



کتابخانه مجلس شورای اسلامی



کتاب: مجامع عمادیه

مؤلف: سید محمد برهان الدین فاضل آبادی

شماره ثبت کتاب

موضوع: شماره تفصیل

۹۷۳۲۲

۲۵  
۷۱۹



بِفَضْلِ خُدَايِ الْكَرِيمِ الْعَظِيمِ

سنة عشرين احوال البعاضى مريد من ان القوم من البعاضى وشكيلة من مريد من البعاضى الى  
سبيل الشواهد الى كنهيت اراء العالم ثانيا في مشقة ما مريد واجابته في هذا محمد قادر المطالب من عند

رسول الله محمد بن عبد الله صلى الله عليه وآله وسلم



محمّد حادّیہ

کتاب خانہ عالم ربانی فی محلّہ لاہور

حسب فرمایش اید مجد عالم و قائل کمال ارشد عارف باشد ااحمدیه شاه و احمده قاد  
خلفا کبر جناب مولانا الحاج اید شاه محمد عبدالقادر قادری قدس سره و الخیر

کتابخانه عمومی

مستمدين وبقية من رزقهم وبقية من رزقهم وبقية من رزقهم







عبدالرحمن نعمتی الله حبیب الله قدس سره بن شاه صادق اکمل دین الله قدس سره ابن شاه حمزه سیف الله قدس سره بن شاه صادق کین دین الله قدس سره بن حمزه بن عباس رضی الله عنه محمد رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم  
 اکثر بر احوال شریف حضرت قدس سره حالت جذبات الهی طاری میبود و اندرین حالت که ظهور تجلی حق به بے پردگی است به بعض اوقات عریانی حال مبارک میشد مگر چون وقت نماز می آمد شخصی از غیب بخدمت مبارک حضرت حاضر میشد و توبند می گذرایند که از آن ستر فرموده اداسه نماز میفرمودند  
 نظام علی خان رئیس وقت اکثر تمنا حصول ملازمت میداشتند و بارها بخدمت مبارک براسه تشریف آوری و حصول شرف ملازمت عرض می نمودند مگر عرض او نشان معجزه اجابت نمی آمد آخر الامر چون بسبح نواب نظام علیخان رئیس الوقت رسید که عنایات حضرت قدس سره بر حال محنت زلاله را کمال پد رهنما صاحب ممتاز الامراء ثانی بمنزل است لهذا نواب نظام علیخان مرحوم براسه سلسله حبیبان تشریف آوری به ممتاز الامراء گفتند وقتی ممتاز الامراء مرحوم وقت خوشحالی حضرت قدس سره موقع یافته در باب تشریف آوری مکان نواب نظام علیخان بخدمت حضرت قدس سره عرض نمودند پس در آنوقت پذیرا عرض او نشان گردیدارشان شد و مانزد او نشان میرویم بجامع الخیرات و کتب و جوامع و مدارس و غیره و خود گذرایند حضرت قدس سره کمال سرفرازی خود و پوشاک گذرایند که ممتاز الامراء مرحوم در یک مجلس مبارک بر پا می گذرایند او نشان سوار شده توجه جانب مکان نواب نظام علیخان فرمودند

در ملاقات حضرت قدس سره  
 در ملاقات حضرت قدس سره  
 در ملاقات حضرت قدس سره  
 در ملاقات حضرت قدس سره

و همراه سواری مبارک حضرت قدس سره باستماع خبر سواری مبارک جمیع متقدمان و غلامان و خطیب غلام سرور صاحب الدخلیب غلامی صاحب حاضر بودند چون سواری مبارک قریب حوض چهار سو که الحال به گلزار حوض ملقب شده رسید شخصی سقا شک با بزرگوار خود بار کرده همراهش سرودگویان میرفت پس حضرت قدس سره باستماع سرود سقا بحالت ذوق از پاکی بر کا و سواری فرمودند و بچشم پشت مبارک حضرت قدس سره بطرف روسه نگاه بود و نیزه و عمامه مبارک از جسم شریف جدا فرمودند پس همین حالت تشریف فرمائی حضرت قدس سره بمکان حضور گردید نواب نظام علیخان که تشریف آوری حضرت قدس سره مطلع بودند و سبب رو بر حضرت قدس سره بادب حاضر شدند پس نظر مبارک نواب نظام علیخان افتادار شد و گردید که توکیسی او نشان عرض نمود که من سپاهی مکان مبارک حضرت بوده ام پس باستماع این عرض به نواب نظام علیخان ارشاد کردید که تو و اولاد تو خوشش خواهند آمد نواب نظام علیخان آداب عرض نموده مبلغ دو هزار پرتو نذر گذرایند پس حضرت قدس سره بوقت مراجعت تقسیم مبالغ بر فقرات شروع فرمودند چون سوار مبارک قریب مکان مبارک رسید خطیب غلام سرور صاحب عرض داشتند که حضرت بهر سرفرازی مبالغ گردید غلام نیز امیدوار است پس و انو مبلغ ست صد روپیه که باقی بود به خطیب غلام سرور صاحب سرفراز شد خطیب صاحب موصوف آن مبلغ بمحل مبارک حضرت قدس سره گذرایند از محل مبارک ارشاد گردید که اگر داخل شدن آن مبلغ بجماعت مبارک خواهد رسید آن مبلغ نیز به تقسیم فقر خواهند آمد پس مناسب است که شما مکانی براسه سکونت مقرر کنید



پس خطیب صاحب حسب ارشاد محل مکانی از آن مبلغ خرید نمودند که حضرت قدس سره  
 مع اهل و عیال خود در آن مکان سکونت اختیار فرمودند و الحال فرار مبارک حضرت  
 قدس سره پسران مکان مبارک جلوه افروز است و حضرت قدس سره قبل ازین  
 مکانی واقع قریب بارادری میر عالم که از نام حویلی پشوپ میان مشتهر بود اقامت  
 فرموده بودند و سکونت مبارک حضرت قدس سره در آن مکان اینکه حویلی  
 مذکور نهایت جاسه خوفناک و محل آسیب بود که کسی را مجال سکونت در آنجا نبود  
 و عادت مبارک حضرت قدس سره چنین جاری بود که اگر شخصی شکایت آسیب مکان  
 و غیره پیش حضرت قدس سره عرض مینمود بعضی اوقات ارشاد میشد که آسیب را  
 بگویند که بما اطلاع شده است پس مجدداً ارشاد مبارک محل آسیب دفع میشد و در  
 بعضی وقت ارشاد میشد که ما در آن مکان آسیب زده سکونت میکنم بعد اقامت  
 آسیب از آن جا کان لم یکن میشد لهذا در حویلی مذکور حسب معروفه صاحب مکان  
 اقامت مبارک در آنجا شد چون تشریف مبارک حضرت قدس سره در آنجا رفت  
 افزودند ملا حظ فرمودند که باعث عدم سکونت آدمیان توده ما سه خسرو خاشاک  
 و آماج میخیت است بخبره کیلین صاحب خود ارشاد کردند که درین مکان خسرو خاشاک بسیار جمع است از جابو  
 صاف کنند و آنوقت وقت قبلاً حضرت قدس سره بود قبلاً فرمودند پس بدین جهت  
 چنان خطور گردید که این حویلی مکان و توده ما سه خاشاک بسیار جمع است از من تنها چگونه جابو و بکشی  
 همچو مکان و صاف کردن همچنین توده ما سه خسرو خاشاک خواهد شد بعد از خطور  
 زنی حسین و خوب صورت ظاهر شده بخدمت تشریف حضرت مدعو عرض نمود که اگر  
 حکم شود من این حویلی را بجابو و بکشی صاف مینمایم همچون وقت حسب حکم و اجازت

باین شرح از آن مکان  
 بجا آورده حضرت قدس سره

در این مکان

حضرت موصوفه به یک طرفه العین همه حویلی را از حسن و خاشاک پاک و صاف نمود حضرت  
 مدعو از او پرسیدند که مکان و سکونت شما کجاست آن زن اشاره بجانب دیوار نمود  
 بجواب عرض نمود که سکونت من درین شق است که بدیوار واقع بوده است و درین  
 شق میانم حضرت مدعو به استماع این جواب متعجبانه فرمودند که درین شق سکونت تو چگونه  
 میشود عرض نمود که به بنید که درین شق داخل میشوم فی الحال در آن شق آن زن دهن  
 گردید حضرت مدعو بلا حظ این حال از دشت قلبی بحالت غشی و بهوشی بیتابانه بر زمین  
 افتاد فرمودند پس حضرت قدس سره از استراحت قبلاً بیدار شده بمعاینه حال بر  
 کیلین صاحب خودم فرمودند که از غشی و بهوشی افاده حاصل گردید استفسار حال از حضرت  
 مدعو گردید سبب ضعف و انحلال که بر حال مبارک حضرت مدعو بود او را سه جواب  
 بجهت نتوانستند درین حال خود ارشاد فرمودند که بر شما چنان و چنین ماجر گرفته  
 است آخر شما کیلین ما هستند که بمعاینه این حال مستعمل مانند اگر زنی دیگر بود سه  
 بجزو معاینه اینحال روشش پروا نگردید سه اراده ما بود که جاسه دیگر بر آسب  
 ساکنین مکان تجویز نموده او شان را بجهت ایشان این مکان برابریم مگر اکنون شما را  
 رسانیدند که خلاف عادت انسانی حرکات خود پیش شما ظاهر کردند اندامند و است  
 آن همین وقت مینایم پس حضرت قدس سره همین وقت محل از دست مبارک  
 سر رشته شقوق که در دیوار واقع بود همه را از آن گل بند فرموده ارشاد فرمودند  
 که صاحب مکان بگویند که این وقت باز هیچ آثار و علامات آسیب درین مکان  
 ظاهر نخواهند شد پس بموجب ارشاد مبارک حضرت قدس سره از آن وقت از آنجا  
 از آسیب باقی ماند و الحمد لله علی ذلک از ارشاد مبارک حضرت قبلاً و کجاست

در این مکان



و در شادی چنان مستفا و شد که در کائنات عهد حضرت قدس سره کاخ قدس یافتند  
 که در آن لقب شریف نوشتند بود که الخاطب فی عند رسول الله بر حاد ثانی باعث  
 عطاء لقب شریف حضرت قدس سره حاد ثانی است حضرت شاه حاد قاضی العلم  
 کن فیکون فردا فردا قدس سره جدا دری حضرت قدس سره صاحب کرامات  
 سکنان و احوال بابر از خلفا حضرت شاه عالم گجراتی قدس سره بودند و حال نشین  
 حضرت شاه حاد قدس سره الغریز چنان بود که در وقت مشغولی حضرت قدس سره  
 سره الغریز که در حجره بند میفرمودند و یوار بایه حجره شریف از حرارت حال مبارک  
 چنان گرم میشد که اکثر کسان محو مثل تنور بر دیوار بایه حجره شریفان خود می پزیدند  
 حضرت شاه حاد قدس سره روزی نزدیک استاد خود شریف مبارک در شهر لویس  
 بحالت جذب ارشاد از افعال حق تعالی بر زبان مبارک جاری شد که ما چنین میکنیم  
 و این و او را اصطلاح صوفیه که اتم توحید بر زبان تکلم میگویند که چون بنده بمقام قرب  
 الی می رسد و بحالت غیرت اعتباری که میان عبد و رب واقع بوده است بالکل منقطع  
 میشود و درین وقت کلام عب و عین کلام رب میباشد چنانچه مولانا روم میفرماید  
 سه گره قرآن از لب پیغمبر است و هر که گوید حق گفت او کا و راست بود پس عی  
 متابعت رسول کریم صلی الله علیه وسلم اولیا و امت نیز علی قدر مراتب مقام  
 قرب الی حاصل است مگر نظر ظاهر بین ما بغیرت اینحال کجاست است حضرت  
 قدس سره عرض نمودند که چنین کلمه نباید گفت که هیچ کلام در شریعت ممنوع است  
 ارشاد شد که ما شمار امیرانیدیم پس همانوقت انتقال استاد حضرت قدس سره  
 سره ازین عالم گردید انا الله وانا الیه راجعون پس حضرت شاه حاد قدس سره

فراغ از خدمت شاه  
 حضرت قدس سره

در خدمت زبان تکلم

حکایت از حضرت شاه حاد  
 حضرت قدس سره  
 اینک بافتن شاد

به نماز جنازه او ستاد خود شریف خبر داده ارشاد فرمودند که او شان از ما بخجده بستند  
 بعد روز سوم بعضی از متعقدان بامر اتمام به حضرت شاه حاد قدس سره براس  
 زیارت قبر او شان عرض نمودند پس حضرت قدس سره بعد قیل و قال کل بمراه داشتند  
 براس زیارت قبر استاد خود شریف بودند چون حضرت قدس سره بر قبر استاد  
 خود کل نهادند قبر او شان کج شده همه گلهای از قبر زیر افتادند و در آنوقت حضرت  
 قدس سره بطرف قبر استاد خود متوجه شده ارشاد فرمودند که بقیه است کلهای  
 نهاده شاه حاد قبول کنند و در زنجیران که حب گفته شاه حاد درو نیا شده در آخر  
 هم خواهد شد پس چرا در طلال و تکلیف آفت می افتد پس حضرت قدس سره  
 دوباره گلهای بقیه قبر او شان نهادند که قایم ماندند و بر احوال شریف حضرت شاه حاد  
 قدس سره جذب غالب میبود و بعد دفن حضرت شاه حاد قدس سره چنان  
 مبارک گشاده تبسم میفرمودند پس حضرت قاضی محمود صاحب قدس سره  
 والد شریف حضرت شاه حاد صاحب قدس سره که نزدیک قبر شریف صاحب  
 خود شریف فرما بودند بجا این حال به صاحبزاده خود ارشاد فرمودند که بنویس  
 اثنا طفولیت ایشان با قیت آدم بر سر مطلب ذات مبارک حضرت شاه حاد  
 الملقب بجاد ثانی قدس سره مصداق امر کن فیکون بود که هر چه بر زبان مبارک  
 حضرت قدس سره جاری میشد ظهور آن کفایت الصبح میگرفت و هر چه از حق تعالی  
 میخواستند میافتند چنانچه در ایام مبارک حضرت قدس سره نزد استاد و ایام  
 اخذ درس قرآن شریف شریف میر و ند آن استاد و نظریه سلطنت فقر بفرست  
 حاصل بود بطرف درس حضرت ملقت و متوجه نشدند حضرت قدس سره چنان

کرامت حضرت شاه حاد  
 در خدمت زبان تکلم



بر دولت سراسر خود شریف بودند از حق تعالی خواستند که اے باری تعالی  
 مرا و ستاده سرافراز فرما که بجز حاجت ضروری مرا اجازت کاره ندهد بعد  
 از آن از غیب مردی ظاهر شد مرد بعد سلام علیک بخدمت حضرت عرض نمود  
 که حق تعالی وعای حضرت قدس سره را قبول فرموده برای تعلیم بخدمت حضرت  
 فرستاده است پس حضرت قدس سره پیش آن مرد غیبی تعلیم قرائت قرآن و  
 مشغولی اختیار فرمودند و حسب وعای حضرت قدس سره آن مرد غیبی حضرت را بجز  
 حاجت ضروری فرصت نداد اگر حضرت قدس سره گاهی در حالت درس لغت  
 بکار و گیر می شدند آن مرد غیبی فی الفور بعرض میرسانید که مگر حضرت وعای که  
 از حق تعالی خواسته بودند فراموش فرموده اند که بجز تعلیم بکار دیگر مصروف نشوم  
 آخر الامر هرگاه که قرآن مجید تمام گردید آن مرد غیبی نیز بعد عرض سلام از خدمت  
 حضرت قدس سره غایب شد چون حضرت قدس سره بوقت شعور رسیدند از اول  
 ماجد خود اظهار شوق خدا طلبی عرض نمودند ارشاد یافتند که عهد شما نزد ما  
 در بیدار شریف خدمت بنیر حضرت سلطان المعشوقین محمد شمس الدین ابو الفتح  
 عرف ملانی پادشاه قادری قدس سره العزیز بودند که از آنجا تربیت و موصول الی الله  
 بشما سرفراز خواهند شد و حال مبارک حضرت شاه ملک محمود حشمتی قدس سره والد  
 ماجد حضرت قدس سره چنین بود که حضرت حال شریف خود را همیشه از نظر اعیان  
 مخفی میداشتند چون حکم الله عشق و مشک پوشیده میماند بطهور بعضی کرامات  
 حضرت ظهور حال مبارک حضرت گردید و بیانش انیکه والد ماجد حضرت قدس سره  
 بکائنات خالص پوشش بجای مزار شریف حضرت که قریب درگاه شریف حضرت شاه

عزیزان در سراسر دنیا  
 را بخدمت حضرت قدس سره  
 حضرت از جانب حق تعالی

حضرت از جانب حق تعالی  
 حضرت از جانب حق تعالی

حضرت از جانب حق تعالی  
 حضرت از جانب حق تعالی

یوسف صاحب شریف صاحب قدس سره واقع است سکونت فرما بودند و از حال مبارک  
 حضرت قدس سره مخفی مطلع نبود و وقتی چون ایام عرس شریف حضرت سید محمد گیسو دراز  
 بنده نواز قدس سره قریب رسید چند اطفال که بحیثیت درس در خدمت حضرت  
 حاضر میشدند خواستند که کسین آباد بگذرند شریف ایام عرس مبارک حاضر شوند ارشاد شد که  
 انشاء الله تعالی چون ایام عرس شریف خواهد آمد آنوقت شما را همراه خود بوس شریف برده  
 خواهد شد پس هر چند که طفلان برای حضور عرس شریف و قرب ایام هر روز بخدمت  
 شریف امرار میگردیدند مگر همین جواب می یافتند حتی که روز صندل شریف رسید آنوقت  
 بمروقه طفلان ارشاد گردید که شما حضوری خود بیروز چراغان میجوایند بر و چراغان  
 برده خواهد شد چون چراغان رسید آنوقت نهایت امر طفلان بخدمت شریف گردید  
 آنوقت ارشاد شد که شب وقت چراغان بوده است بر و رفتن چه ضرور است  
 چون وقت مغرب و وقت روشنی چراغان رسید انگاه ارشاد گردید که شما را اکنون  
 بر رفتن چراغان نهایت محبت است بیا مید که شما همراه خود میرم پس حسب الحکم همه  
 طفلان بگرفتند مصارف عرس از والدین خود رخصت شده بخدمت حاضر شدند  
 ارشاد شد که نزدیک تر بیایید پس آن طفلان موافق ارشاد مبارک نزدیک تر حاضر  
 شدند پس حضرت قندیل را در چادر مبارک خود فرار گرفتند پس همون وقت آن  
 طفلان خود را به گلبه گسترش دادند بعضی اهل محله که هم در عرس شریف حضرت بنده  
 بطی را حاضر شده بودند از آن طفلان استفسار کردند که شما از خانه خود که آمد قوت  
 روانه شده بود و طفلان مذکورین جواب دادند که امروز بوقت مغرب چون بابل محله  
 متجربین معنی لاحق شد که راه مهفت روزه چگونگی بیک آن طی نموده شد لهذا اهل محله

حضرت از جانب حق تعالی  
 حضرت از جانب حق تعالی  
 حضرت از جانب حق تعالی

نواز



استفرا کرد و ندکه همراه کدام در نجبا آمده اند پس آن طفلان اشاره بجانب حضرت قبله  
 همراه طفلان تشریف فرما بودند و ندگفتند که همراه حضرت قبله که اوستاد مایان است  
 بوس مبارک حاضر شده ایم مگر ذات مبارک حضرت قبله بچ طفلان بدیگران مشاهده  
 نمیشد ازین معنی زیاده تر تکیلا حق حال ایشان گردید من بعد برگاه که طفلان از معاینه  
 حیرانان و عرس شریف حضرت بنده نواز قدس سره فارغ شدند از حضرت قبله  
 مراجعت بکمان خود خواستند حضرت همچو بار اول طفلان را نیز چادر شریف خود  
 فرمودند و دیگر گشت که طفلان بکمان خود را بودند بوقت ملاقات والدین همه حالات  
 عرس مبارک حضرت خواج بنده نواز قدس سره العزیز بیان کردند و گفتند  
 که فلان و فلان اهل محله نیز بوس شریف حاضر بودند از ایشان نیز ملاقات حاصل گردید  
 من بعد چون آن اهل محله نیز از عرس شریف مراجعت کردند والدین آن طفلان  
 رسیدن پسران خود در کلبه شریف از آن اهل محله استدارا کردند و ایشان نیز  
 گفتند که فی الواقع پسران شما با بچراغان حضرت خواج بنده نواز قدس سره حاضر شده  
 بودند در آن وقت با اهل محله رتبه ایقان حاصل شد که فی الواقع از کرامات حضرت  
 بود که آن پسران با بیک طرفه العین در کلبه که مفاصله محبت منازل است رسیدند  
 آن وقت همه اهل محله و غیره عذر خواه بخدمت مبارک حضرت حاضر شده عرض نمودند  
 که مایان تا حال از حال شریف حضرت ناواقف بوده آنچه شرط اداب خدمت بود بجا  
 نیامد و دریم خطا را معاف فرموده شود و ارشاد مبارک گردید که اکنون را زما فاش گردید  
 باید که ازین عالم پرده نموده شود و ارشاد شد که فرزندان از بید شریف از صاحبزاده  
 بنیره جناب حضرت سلطان العشقین سید محمد شمس الدین ابو الفتح عرف ملکانی

پادشاه قدس سره متاهل شده و هم از خاندان عالی حضرت تربیت یافته تشریف آری بکمانی  
 ایشان تیار میسویین و شکر و شیرینی نموده شود چنانچه در ما و ند خورد سیویین و غیره عینا  
 گردید و همون روز وصال مبارک حضرت گردید انا الله وانا الیه راجعون و بروز سیدیم  
 والد شریف خود حضرت قدس سره در بلده رونق افروز شدند و بعد وصال شریف نیز  
 حال مبارک والد شریف حضرت قدس سره چنین است که بهر نوع اظهار و استظهار خود  
 پسند نیست چنانچه عرس مبارک والد ماجد حضرت قدس سره به نهایت اختفای شود  
 که اعلان عرس شریف نیز گوارا سه طبع مبارک نیست و حسب سنت سینه جناب رسول  
 کریم صلی الله علیه و سلم که با خلاق گردید حضرت وارداست بخدمت نفی یعنی آنحضرت صلی الله  
 علیه و سلم کار و خدمت ذات مبارک خود بذات شریف ادا میفرمودند حضرت علیه الرحمه  
 و قدس سره نیز خریدی گوشت براسه تیار می طعام از ذات مبارک خود میفرمودند  
 هرگاه بدوگان قصاب که قریب تر از فرودگاه حضرت قدس سره بودند شریف می بردند  
 از زبان مبارک حضرت قدس سره لفظ و الناس می برآمد چون آن قصاب از زبان  
 مبارک حضرت قدس سره چند بار لفظ و الناس شنید عرض نمود که اکثر از زبان مبارک  
 حضرت لفظ و الناس سماعت می رسد و همیشه ظاهر می شود بعد وصال چند بار  
 باز ارشاد مبارک حضرت قدس سره بآن قصاب گردید که همراه ما بیا پس حضرت قدس سره آن قصاب  
 را بکمان مبارک خود بردند چون حضرت بهر اشی آن قصاب بکمان مبارک خود رسیدند باز  
 اراده تشریف فرمائی جانب دوکان آن قصاب فرموده فرات سور و فاتحه شروع فرمودند  
 حتی که تا رسیدند دوکان قصاب فرات قرآن شریف تا و الناس تمام فرمودند پس قصابان  
 اینحال متحیر و محققند حضرت قدس سره گردید و اتمی احوال شریف والد ماجد

حضرت قدس سره در این محله  
 حضرت قدس سره در این محله



حضرت قدس سره اکثر براهین شریف حضرت قدس سره جذب الهی غالب می بود و  
درین عالم گاهی بهفت و گاهی بیست و نه تن و در بعضی اوقات که باین عالم  
گردیده از آن انواع استقامات بعالمان و بپادشاهان و بمرام خلق شد از آن وقت  
شد که صاحبزاده شاه عشیق الله عروت حضرت شاه لکن صاحب شطاری قدس سره  
بصاحبزاده حضرت قدس سره منسوب گردیدند و فیما بین حضرت قدس سره و  
حضرت شاه لکن قدس سره ارتباط کلی پیدا شد و حضرت شاه لکن صاحب قدس سره  
اکثر بخدمت حضرت قدس سره حاضر میشدند پس حضرت شاه لکن قدس سره که حالت  
سلوک کلی داشتند حال شریف حضرت قدس سره نیز چیزی بجاالت سلوک متوجه شده  
ورنه بخدمت قدس سره جذب مطلق بود و هرگاه حال شریف حضرت قدس سره مایل بسوگ گردید  
از آن وقت حضرت قدس سره مثل اعیان و اموات و ربانیدن از اوقات و حفاظت از بیانات الهی  
میل الی الله و انکشاف شبهات بر مخلوق خدا سر فرار کرد و بدینا پی از ذکر شریف کرامات  
مبارک حضرت قدس سره واضح خواهد شد و قتی بابای خانه مبارک حضرت قدس سره  
چند روز گذشته که ذوق طعام بر زبان نرسید در آنوقت الهی از مبارک حضرت  
قدس سره برنج و غیره از همایه قرض گرفته تباری طعام در دیگی حرز کرد و چون  
طیار گردید براسه دفع حاجت به بیت الخلد شریف بردند و از روز شخصی دوشنبه  
بخدمت حضرت قدس سره گزرا نیده بود که آن دوشنبه بر جسم مبارک حضرت قدس  
سره بود آنوقت سایل بر عقیده عالی حضرت قدس سره حاضر شده سوا که عرض نمود  
بمجرد سوال سایل حضرت آن دیگی طعام را که گرم بود از دوشنبه جسم مبارک خود گرفته  
دیگی طعام و دوشنبه باین سایل سر فرار فرمودند باطلای اهل محل و غیره بر چند بان

سایل براسه و پس از آن آن ششیا براسه گزرا نیدن محل مبارک حضرت قدس سره  
بدادن تقدیر و خدا آن ششیا گزرا نیدن مگر آن سایل سخن آنها نشنید و جواب داد که این تبرک  
بزرگان است و آن ششیا را گرفته برد پس حال مبارک حضرت قدس سره متباعت حال  
حضرت مرتضوی کرم الله وجهه و موافق آید که میوه و طبعین الطعام علی حبسکینا و یتیمایا  
گردید اکثر اوقات شخصی از سر تا پا خود را بجا در ستور تقیج بخصوری خدمت بابرکت  
حضرت قدس سره خدمتگذاری می کرد پس با بعضی چپی ادای می نمود بکین صاحب حضرت قدس  
حکم حجاب از انگس نبود و اکثر ارشادات از حضرت باین کس سر فرار میشد و انگس حجاب  
بخدمت حضرت قدس سره عرض نمود مگر ارشادات حضرت قدس سره بهامت حاضرین  
خدمت مبارک میرسیده مفهوم میگردد و دیگر جوابات انگس همچو تنین گس معلوم گشت  
روز سه حضرت کین صاحب حضرت قدس سره از حاش استقنار فرمودند که از آن کس  
حضرت حکم حجاب و برده میفرمایند آن کیمت ارشاد گشت که انگس از قسم جینان است  
و خادم و مرید ما است که از خدمت ما تربیت می یابد و نیز بخدمت فیض رحمت آنحضرت  
عرض نموده که اکثر گسان دعوت جینان میکنند و او شانرا حاضر میازند من نیز تمنا سه دیدن  
جینان میدارم ارشاد گردید که بهتر است ما جینان را طلب می کنیم ساعتی گذشته که بعضی  
از اقوام جینان بخدمت مبارک حضرت قدس سره حاضر شده عرض نمودند که قصه و بیان  
شود که در ولایت از اهل اسلام با قوم کفار محاربه واقع بود و بعد از بختوری جنگی قوم  
و هم بختوری خدمت شریف بجهت تعذری لاحق گردید حاضران خدمت همان وقت  
و تاریخ نوشتند معلوم شد که فی الواقع فیما بین اهل اسلام و کفار جهاد واقع بود که در آن  
واقع با اهل اسلام فتح نصیب گشت و جینان مبارک حضرت قدس سره امر فانی میخواست



زمانی می بودند که با جانب حاضرین حضرت قدس سره خیال آشوب چشم مبارک می شد  
وصال شریف حضرت قدس سره عرض شریف به بنود سالگی رسیده بود و تباریح سیزدهم  
ماه ذیقعد ۱۲۳۲ هجری وصال شریف گردید

حضرت سید محمد قاسم	فردا کمل واقف ستره
ذات او والایب عالمی حسب	یافت عزت از درش ثقلین و جابه
استان شمسجده گاه نسیم و جو	بارگاهش شد ولایت را پناه
او که در حسد الهی بر دسپه	شد لقب حماد ثانی از ال
اوست حماد اوست محمود اوست محمد	کفر کرد و هر که دارد و استجابه
بود جذب عشق اندر خاطرش	ماند مستغرق بحق شام و بگاه
شد کرامت باز و بحد و عد	مردگان را زنده نسیم و دانه
بدح و توصیف بود که در شاکه	من گدا می بخواه او بادشاه
ظاهر اچون کرد از دنیا حساب	شد زور و عجب او عالم تبا
فی الحقیقت عین بود عین شد	عارف کامل برین قوم گواه
قدسیان گفتند تاریخ وصال	محمود یار خدا شد واه واه

و این تاریخ از صاحب الصفوا والصدق حافظ محمد علیم الله صاحب المتخلص بنطق عرض  
کرده شده و بنحاندان عایه حضرت قدس سره بیماری پیش وقت رحلت  
می باشد وقت وصال شریف حضرت قدس سره حضرت کیلین صاحب حاضر خدمت شدند  
بنود و چشمان مبارک حضرت قدس سره همچنان گشاده بودند چون حضرت کیلین  
صاحب حضرت قدس سره و جد وصال شریف بخدمت مبارک حاضر شدند و حال

حضرت قدس سره

مبارک حضرت قدس سره معاینه فرموده بدل خود خطور کردند که وقت وصال شریف عادت  
و کار خدایتان است که چشم را بند بکنند مگر من بوقت وصال شریف حاضر نبودم و خیلی پشیمانی  
لاحق حال مبارک حضرت کیلین صاحب گردید و در آن وقت که یوزاری فرمودند بموت  
حضرت قدس سره چشمان مبارک خود گشاده بودند بنودند و اما الله و اما الله راجعون  
اللهم احنا و امن خرمنا و اهلنا الیک و اجعلنا مع الذین اغنت علیهم مساو من النین العین  
و الشهدا و الصالحین و حسن اولک رفیقا بحسب اولیاک و اجعلک آمین ثم آمین  
**باب اقل در کرامات حضرت قدس سره شکر و فضل کرامات حضرت قدس**  
درین عمر زاید ازین بظهور رسید که بعد از احضار آید و همچنین بعد رحلت شریف انچه  
از زبان فیض ترجمان حضرت مرشدی و سیدی و سندی اهل الله تحت نعام  
و بزبان بعضی صاحبان که استفاد شدند بعضی پرداخته میشود **فصل اقل در بیان کرامات**  
که در حالت حیات بظهور آمدند کرامت وقتی حضرت قدس سره قیاری طعام عیش  
والد ماجد خود نموده بصاحبزاده خود حضرت سید شاه ملک محمد و قادری قدس  
که وقت بارش شب تاریک بود ارشاد فرمودند که این وقت قریب درگاه حضرت  
یوسف صاحب و شریف صاحب قدس سره که فرار شریف جد شما است رفت  
بر قبر جد خود گل بگذرند فرزند و بنده حضرت قدس سره صاحب ارشاد بجانب  
مزار شریف جد امجد خود شریف فرما شدند چنانچه در روز و وقت افزا شدند  
بدل مبارک خود چنان خطور فرمودند که اگر حکم حضرت قدس سره بگذرانیدن گلی  
بروز بود و مناسب بود که در وقت که شب تاریک و هم محو است و در وقت  
در و موسی حائل زیرا که در آن زمان آبادی معاشنا راه درگاه شریف

راست حضرت قدس سره

باب اقل در کرامات حضرت قدس سره

فصل اقل در بیان کرامات



حضرت شاه یوسف صاحب شریف صاحب قدس انقدر اسرار مجامع بود و نیز صفای راه  
و بنا و پل بود پس مجروح این غفور مردی از غیب پیدا شدند و فرمودند که ما را نیز  
رفتن بدرگاه شریف حضرت شاه یوسف صاحب و شریف صاحب قبله قدس را  
ضرورت است پس این همراه ششما می آیم پس مجامع حضرت قدس سره با اتفاق  
آن مرد غیب نزدیک در اثر شریف حضرت شاه ملک محو شقی قدس سره والد  
شریف حضرت قدس سره رسیدند آن وقت مرد غیب به مجامع حضرت  
قدس سره ارشاد فرمودند که درین شب تا بیک و کثرت قبول که در اینجا واقع است  
مزار جد شما پیشما متمیز خواهد شد به بنید که مزار جد شما در اینجا است چون صاحب زاده  
صاحب موصوف از گدازیدن کلها بزار مبارک جد شریف فراغ حاصل فرموده  
متوجه بلده شدند آن مرد غیب نیز با هم اراده مبارک خود جانب بلده همراه صاحب  
زاده صاحب موصوف شدند چون قریب دلی دوازده رسیدند آن مرد غیب  
فرمودند که با والد شما سلام گویند و بعد سلام علیکم غایب شدند و صاحب زاده قبله  
هرگاه که بخدمت شریف حضرت قدس سره والد شریف خود حاضر شدند از دور  
ملاحظه فرموده عتابانه چنان ارشاد فرمودند که چون به ایشان رخصت خود بر مزار  
جد خویش مغرور بود و در وقت رفتن عذر نکردند که چنین و چنان خطور در دل  
گذاشتند و همچنین دیگر ب ارشادات و کلمات عتابانه هدور یافتند چون ب خدمت  
غضب حضرت قدس سره چریس لشکین یافت صاحب زاده صاحب عرض کردند  
که حسب الکلم بر مزار شریف جدا جدا گل گذاریند و شادان گردید که اینچنین گذاریند  
گل بچکار آید که جدا جدا خود را تحلیف دادند و آن مرد غیب که همراه شما بودند جدا جدا

باینکه در این مجلس  
مجلس حضرت قدس سره

شما بودند که باعث چنین غفور شما شریف فرما بودند سبحان الله این پس از چنین  
باید و آن پدر را چنین بپوشاید اینجا و الله شریف بظهور و تجلی اسم الحی از عالم برزخ  
درین عالم همراه بنیره بزرگوار خود شریف فرما شدند و اینجا بر ذات مبارک حضرت  
قدس سره به تجلی اسم العلم انکشاف حال گردید و اینجا است که جمیع عوالم و مخلوق اگر چه  
مظاهر اسما حق بوده اند مگر اولیا و انبیا و ائمه کرام اسم مظهر اسما حق اند و هم مظهر اسم  
و بیانش بدین منوال است که فیضان وجود همه مخلوق از اسما و صفات الهیه بوده است  
که ذات بر مرتبه منزل صفات گردید و صفات بر مرتبه منزل اسما و اسما و بر مرتبه منزل  
موجود بصورت ملکات شد چون اسما و صفات الهیه تنزلات و تفصیلات صوت  
افراد ممکنه گرفتند فلا جرم فیما بین ذات و صفات واجب تعلق و ذوات و صفات  
افراد ممکنه فرق اعتباری پیدا کردید که ذات واجب تعالی مطلق که از زمان  
و مکان و غیره منزله است تعالی عن ذالک علوا کبیرا و همچنان صفات او منزله از  
آلات و اسباب است یعنی سماعت او را احتیاج از گوش نیست و بصارت او را  
احتیاج چشم نیست بکلمات افراد ممکنه که وجود ذات آنها مقید است بزمان و مکان  
و غیره صفات آنها نیز مقید بآلات و اسباب مثلا سماعت آنها به گوش نمی تواند شد  
و بصارت آنها بچشم نمی شود و بکلمات باقی صفات و آلات سماعت بصارت که گوش و  
چشم است آن نیز مقید است بآنکه گوش را با سموعات قرب مناسب باید در صورت  
بعد بعید سماعت بگوش متعذر می باشد و همچنان چشم را با مبصرات قرب مناسب  
باید و هم چریس صاحب بنا مید بود در صورت همچنان بعد و یا حاصل شدن که امی  
و بدین آن ششی نیز متعذر خواهد بود اگر فردی از افراد انسانی ما و راے حجاب نمایند

باینکه در این مجلس  
مجلس حضرت قدس سره



کنند بصارت مقید که او بجانب اطلاق که صفت حق تعالی است رجوع کند  
 کل شیئی بر حسب الی اصل و صفت مطلق حق تعالی شود برین فرد بشر پس منظر اسماء  
 آلهیه شریفی همین معنی باشد و ظهور خوارق عادات و کرامات از اولیا و اولاد  
 که لم یهین حالت است همچنین صفت علم که با انسان حاصل است مقید و محتاج بالآیات  
 و اسباب است زیرا که براساس حصول علم محسوسات با انسان احتیاج به واسطه  
 ظاهری است که علم مبهرات محتاج به بصارت است و علم محسوسات محتاج به بستر  
 و علم مشومات محتاج به ششم است و علم مذوقات محتاج بذوق است پس اگر احد  
 از افراد بشر دیدنی را بے دیدن و شنیدنی را نشنیدن و اندویدن و شنیدنش  
 از سمع و بصر لایمقدار حدیث بی سیع و بی بصر باشد و ذات پاک آن بشر  
 منظر اسماء العلیه میگردد و زیرا که علم حق تعالی که بغیر اوست متجلی برین فرد بشر گشته  
 و موافق آن از مرتفع گردید پس حضرت قدس سره را حال مبارک صاحب راه  
 خود و معیت والد شریف با صاحبزاده موصوف نگشت گردید با آنکه حاصل شدن چنین  
 در و دیوار و بعد مکانی بصارت ظاهری بشری بود و این حالت حالت تجلی علم الهی  
 بود علی بن العقیاص حیات که صفت انسانی است مقید و محتاج است به بودن روح انسان  
 در جسم مغربی هرگاه که روح انسانی از بدنش مفارقت نمود پس وسیع انسانی نیست که  
 انسان مجسم مغربی خود درین عالم مشاهده شود پس اگر انسان بعد جدا شدن از بدن  
 از قالب مغربی مشاهده شود از تجلی حیات مطلق حق باشد از حیات بشری پس شریف  
 فرمائی والد شریف حضرت قدس سره درین علم بعد وصال شریف از تجلی حیات حقیقه  
 حق بود و تجلی اسماء و صفات او بر ذوات مبارکه اولیا و الکرام هم مستعد نیست که

اولیا و الکرام فانی بذات حق بوده اند و ذات حق بصورت اولیا و الکرام او تجلی است  
 پس تجلی صفات حق بصورت صفات اولیا و اولاد بدرجه اولی العلیه اجلنا من اتباع  
 اولیا و اجلنا معهم آمین ثم آمین - کرامت شخصی از اقربای محل مبارک حضرت  
 قدس سره در حجره مکان مبارک حضرت قدس سره که الحال مزار مبارک در آن روضه  
 از روز است سکونت میداشتند چون بهر نود سالگی رسیدند به پیش و سه سال کیدی  
 انتقال شان گردید محل مبارک حضرت قدس سره از انتقال او شان قطعی لایحالی  
 شریف گردید پس بلاخطه حال محل مبارک خود ارشاد گردید که چه حالت است  
 عرض نمودند که انتقال او شان گردیده است و وعده گذشته است ارشاد گردید  
 که بنماید که او شان کجا هستند پس نزدیک جنازه او شان تشریف فرما شده  
 ارشاد گردید که ایشان بخواب هستند مرده نیستند و عنقریب از خواب بیدار شده  
 آب و طعام خواهند طلبید پس باید که از خانه از جمله سبوح یا آب خالی کرده شود و حبکم  
 حمد سبوح یا از آب خالی کردند و در آن وقت چاه در مکان مبارک نبود بلکه بجا  
 چاه که الحال واقع است درخت گونذنی بود ویرس نگشت که آن مرد زنده شده  
 آب و طعام طلبید حضرت قدس سره که در اینجا تشریف فرما بودند ارشاد فرمودند  
 که چه می خوردید آمد عرض کردند که نان جو و نان خورش کبکیم شد تا بهر دو کبیرت  
 خیار کرده پیش او شان نهاده شد و او شان بعد از تناول نمودند پس بعد خوردن  
 باو شان تشنگی غالب شد و او شان اضطرابه العطش العطش میگفتند که کجاست آب  
 باو شان آب داده شود چون تشنگی نهایت مضطرب الحال شدند در آنوقت حبکم  
 آب باو شان داده شد از سر فرازی حضرت قدس سره زندگی تازه باو شان سر فراز

کرامت حضرت قدس سره در باب  
 احیای روح و تنفیس که بعد از انتقال  
 بعد از نودان نام نهاده شده



گردید ارشاد شد که نام او شان قدرت یزدان نهاده شود که کرامت مسماة  
 خیرین طوائف که در فن غنا و سیم بخش آوازی ممتاز بود و هم از جانب ارسطو جاه  
 باعث راه و رسم و موافقت منافع کثیر بشار الیهما رسید و مرتب خلایق با نجات  
 مرام و نیوی میبود پس باعث مشار الیهما به مسماة مهتاب بخش که کلان و مختار  
 آن طایفه بود و صنعت تام و فوائد کلام حاصل بود اکثر از ان طایفه بخدمت مبارک  
 حضرت قدس سره سماع و غنا عرض میکردند و در سه مسماة خیرین مسطوره ازین  
 عالم فانی رحلت نمود پس مهتاب بخش را از فوت فوائد دنیوی فتن و اضطراب  
 گردیده و بجا و واسه خود بجز ذات مبارک حضرت قدس سره نه تصور میدید و بدل خود  
 چنین قصد نمود که حال وفات مسماة مذکوره بحضرت قدس سره عرض نماید  
 کرد بلکه ادغام سماع و غنا بخدمت شریف عرض نموده همچنان سماع و غنا بخدمت  
 حضرت قدس سره عرض کردن شروع کرد و در عین سماع ارشاد شد که خیرین کجاست  
 مسماة مهتاب بخش گریان عرض نمود که خیرین بر اقدام مبارک حضرت تقدق گردید  
 ارشاد مبارک شد که اگر او موجود نیست سماع چه لطف است مرا بخانه او بنماید  
 پس نزدیک بخانه مشار الیهما تشریف برده ارشاد گردید که این زنده هست  
 و خواب میکند پس حضرت قدس سره فضل برگ قبول که در دهان مبارک بود  
 و در بین آن میت سر فراز فرمودند فی الحال آن میت زنده گردید ارشاد شد  
 که نامش حیاتی نهاده شود و انتمی در بین هر دو کرامات ذات مبارک حضرت قدس  
 سره مظهر و تجلی باسم الهی گردید باید دانست که حیات عبارت است از افعال  
 و در آمدن روح جسم غفیری و حیات عبارت است از افعال روح از غفیری

کرامت حضرت قدس سره  
 مهتاب بخش که از  
 دین و دنیا خیرین است

بایست که در

و روح از عالم ارواح است و جسد از عالم اجساد و حقیقت روح و جسد واحد است  
 و اذات حق تعالی است و حقیقت ذات حق تعالی در عالم ارواح و اجساد  
 تجلی است مگر عالم ارواح تجلی عروجی ذات حق تعالی است و عالم اجساد تجلی نزولی  
 حق تعالی است چون ذات پاک حق تعالی در تجلی نزولی خود که عبارت از عالم  
 اجساد است تجلی عروجی خود که عبارت از عالم ارواح است ظاهر و تجلی می شود  
 حیات آن اجساد از مکن بطون جلوه ظهور میرسد پس حقیقت روح و جسم ذات  
 حق تعالی است و حق تعالی باعتبار مراتب ظهور بفرق اعتبار سه باسم روح و  
 جسم ظاهر شده است که تجلی ذات حق بخود بوده است بهمین معنی مولوی میفرماید  
 سه عشق باری میکند در خوشترین و بدترین در میان مرد و زن و دعات  
 عبارت است از ارتقاء تجلی عروجی حق تعالی از تجلی نزولی خود و تجلی یا رفیع  
 آن تجلی از افعال حق تعالی است و منوط بر شیت اوست سه اوست خالق  
 بر چه خواهد میسکند و معنی آیه که میگوید و مییت بهمین باشد و الله اعلم اولیا الکلام  
 که فانی در ذات حق تعالی بوده اند همچنانکه خیریت اعتباریه که فیما بین ذات عبد  
 و ذات حق واقع است بالکل مرتفع میگردد و ذات حق تعالی بصورت و ذات  
 پاک ایشان ظاهر و تجلی میشود پس افعال ایشان افعال حق بوده اند و صفات  
 ایشان صفات حق میباشند فلذا همچنانکه تصرفات حق تعالی در مخلوق خود است  
 بفعل الله یا اشیاء و حکم مایه همچنان تصرفات اولیا الکلام در مخلوق است که  
 تصرفات اولیا را اندین تصرفات حق بوده اند اندرین باب بعد لوی میفرماید  
 که کسی خواهد نشیند با خدا و بگوشتیند و در حضور الیا که آنکه برین میسر است

بایست که در



اندیشان قیل و قال در هیچ مقام سیکشایند که ذوات اولیا و الله اکرام را از حق دور می بیند از الله حق حق باطل باطل و مبتدیان علی حبک و حبیبی که کاملاً بحسبت حبک و محبوبک صلی الله علیه و آله و سلم آمین غم آمین غم آمین -

که ائمت باعدت عقیدت سماء مهتاب بخش طوائف مذکوره الفوق بخدمت شریف حضرت قدس سره اینست که روزی سماء مذکوره یاد دیگراناث همراهمان خود سواران بپهل سینه کار می میرفت اثنا راه حضرت قدس سره الغریز پر دو اقدام مبارک خود دراز فرموده تشریف فرمودند چون بپهل قریب خدمت حضرت قدس سره رسید بپهلان عرض نمود که حضرت اقدام شریف خود از اثنا راه کشیده فرمایند مگر چون که حضرت قدس سره بجا آمد استغراق و مشاهد حق بودند و قدس سره حضرت قدس سره همچنانکه بودند بظهور ماندند آخر الامر بپهلان بکمال جرات و گستاخی بپهل خود را بر هر دو اقدام شریف حضرت روان کرد با اینهمه از روی بپهل اقدام شریف حضرت قدس سره متحرک نشدند و هیچ هرجی بر اقدام مبارک نرسید بعد از آن بپهلان با جمیع ارباب نشاط بخدمت حضرت قدس سره معذرتا خوار شدند و استغفار جرایم خود مانع شدند پس از آن روز جمیع ارباب نشاط که سواران بپهل بود و توفیق حضور خدمت حضرت قدس سره رفیق گردید و معتقد خدمت خادمان حضرت قدس سره گشتند انتهی باید فهمید که ظهور تجلی حق تعالی و مشاهده ذات حق که در جمیع عوالم که بالی الله حاصل است بدو قسم یکبار با بقا و صور عوالم یعنی ذات حق تعالی بصورت یک عوالم با و لیا و او مشاهده می شود اندرین حالت تمیز و فرقی اعتباری بپس انا و انت با و شان حاصل

کرامت حضرت قدس سره و بپا  
که شرف بپهل بر ارباب  
حضرت قدس سره

می باشد که فیض و فیوض تو به بخلاق درین حالت تصور است و این است را باطلح اهل حق است سلوک و محمدی نامند و در اینجا تجلی رسم و الطاهر است دوم به نحو صورت عوالم یعنی مشاهده اولیا و اکرام محض ذات حق می نماید و صورت با سه عوالم مشاهده آن اوشان محو و محو میشوند و نور بیفت مشاهده اوشان تجلی می باشد و اندرین حالت چون صورت با سه سخن و انت از مشاهده اوشان مرتفع گشت پس فرق اعتباری نیابین انا و انت کجای باقی ماند و توجه بجانب مخلوق که او عبارت از انا و انت است که تصور است و این است را باطلح اهل حق است حال غیب و شوق و کرمی نامند و در اینجا تجلی رسم و الطاهر است و در اینجا باقی ماند و شعور دیگر فقط اصل انت که ذات حق تعالی با آنکه مبر از کم و کیف و منزله از صور و اشکال است به تنزل ذاتی خود بصورت جمیع تعینات و اشکال ظاهر و پدیدار است که ظهور بصفه تعینات خود از خود ذایل است و تجلی بصفه تعینات خود بخود عارف اگر کسی از حق تعالی ذایل است تحقیق ذمیل او با دست و اگر شخصی سبانه عارف است فی الواقع عرفان او با دست زیرا که غیر حق سبحان تعالی را در خدمت چنانچه بزرگ می فرماید همه یار و هم نشین و همه همه دوست و در حق که او طلسم شده همه دوست و در انجمن فرق و همنامه جمع با باشد همه دوست با باشد همه دوست و حق سبحان تعالی که عرفان خود به تعینات غایت میسر می آید گاهی به بقا و صور تنزل ذات یعنی درین تعینات و اشکال عوالم ذات پاک و منزله خود می نماید و این مرتبه عرفان را مرتبه جمیع و سفر در وطن و خلوت در محراب میگویند و گاهی ذات خود را که منزله از صور و اشکال همچنان با و لیا و او مشاهده کنند درین حالت چنانکه صور و اشکال دیگران از مشاهده عارف محو و محو میشوند

باین صفت سلوک

باین صفت غیب و شوق



همچنان صورت خود که درین حالت بجز سویت محض بر مشاهد او بقی باقی ماند نه صورت  
غیر چنانچه بزرگ میفرمایند سه برون از بر و نقش ماکو؛ چو اینجا جلوه میداد  
ماکو؛ و حقیقت معنی کل من علیها فان ویتی وجو ربک ذو الجلال و الاکرام همین جا  
صادق و متحقق است معنی آیه انیت که آنچه موجود و مخلوق بعالم غصری و ناسوت  
هستند از صور و اشکال محض فنا و محو شده ذات حق تعالی که حقیقت آنها است  
و منزله از صور و اشکال است تجلی و ظاهر و باقی است پس حضرت قدس سره که همین  
حالت شریف بودند و این مرتبه چه عوالم و چه ذات شریف خود را بجز سویت محض ذات  
حق مشاهده نمیفرمودند پس اندرین حال التفات بجانب پهلوان و عرض او و تضرع  
از گذشتن بپهل بر اقدام مبارک و رسیدن بر اقدام شریف حضرت قدس سره که متوجه  
باشند و نیز اندرین حالت علما و ظاهر بر رفع احکام شریع غریب قایل هستند و استقام  
سبع غیبات و غیره که از حضرت قدس سره بظهور رسیده همین حالت شریف  
بوده است و الحمد للہ اعلم العوالم او لیاک و تحاجیم و اتنا جیم آمین ثم آمین  
که است ذاتی بخدمت حضرت قدس سره بر سر طبع حصول و لذت حاصل و دیدن  
آن زن بخدمت شریف قبول گردید و تعویذی بآن زن بواسطه حصول مقصودش  
سرفراز شد دست نگذاشت که آن زن از حصول مقصود خود بار در گردید حکمت که  
آن تعویذ در گلوے آن طفل انداخته شود پس موافق حکم مبارک حضرت قدس سره  
آن تعویذ را در گلوے آن طفل نهادند چون طفل مذکور بسن دو آرد و سالگی رسید  
والد طفل بامهشینیان خود مذاکره نمود که اگر چه این فرزند از عنایت نمودن حضرت  
قدس سره تعویذ سرفراز گردید مگر قدرت حق تعالی است که حق تعالی هر که خواهد فرزند

در صورتی که در این  
صورت فرمودند تعویذ را  
در گلوے او نهادند

سرفراز میکند پس بعضی از بهشتیان این کلام را بخدمت حضرت قدس سره  
رسانیدند بساعت این کلام ارشاد شد که آن زن را بگویند که آن تعویذ که در گلوے  
طفل است بجا آور پس کند چون آن تعویذ بخدمت مبارک حضرت قدس سره  
و پس آورده شد فی الحال انتقال آن پس گردید من بعد والد نفس هر چند بخدمت  
شریف حاضر شده بکمال گریه و زاری عذر خواهی می نمودند مگر بوجه عذر خواهی  
او نشان مطلقا التفات توجه مبارک نگردید اما الله و اما الله را چون اعوذ بالله من  
و غضب او یبانه و اینجا مقام غور فرمودنی است که تعویذ عنایت فرموده حضرت  
قدس سره چه تعویذ بود که از آن تعویذ اولاً صورت طفل در رحم منقش شده تجلی  
اسم المصور شد ثانیاً چون آن تعویذ در گلوے طفل نهاده شد تجلی المیمی گردید ثالثاً  
چون آن تعویذ از گلوے طفل جدا شد ظهور اسم الحیث شد فی تعویذ بحسب ظاهر حیل  
برای معاینه صحیح بانی بهران است و کار بعض توجه مبارک حضرت قدس سره بر آنکه  
که ذات مبارک حضرت قدس سره بجهت تجلی ذات حق است کلمه آن باین  
اسماء الهی گردید و تجلی حق بدو قسم است یک تجلی ذات مطلق بصفت اطلاق و چنانچه  
بروز قیامت رویت حق بلام و کیفیت جمیع خلایق حاصل خواهد شد و هم تجلی ذات  
مطلق در تعینات چنانکه از ظاهر اولیا اکرام اوست که ذات حق بصورت ایشان  
جلوه گراست و تعین ایشان که بنظمی آید در حقیقت تعین نیست بلکه ذات مطلق  
است که تعین الهی جلوه گراست پس توجه ایشان بجانب حق عین تجلی حق با سماء  
و صفات است پس اینجا ظاهر گردید که حضرت قدس سره در حقیقت ظهور ذات حق اند  
که جلوه گری ذات مطلق از تعین ذات حضرت قدس سره پیدا است پس حق تعالی

این تجلی اسم المصور است  
و اسما و تعویذ



آنچه خواهد در مخلوق خود تصرف کند بلیغ فی الخلق می باشد و از عظیم قدر الهم اینها عبید الله  
و ائمتنا مطیعاً لا ولیا لک آیین ثم آیین کر است اهل خانه مبارک حضرت قدس سره  
سوا سے حضرت صاحبزادی صاحبہ نبیرہ حضرت سلطان المشوقین شمس الدین ابو الفتح  
عرف طائی پادشاه قدس سره الغریز متعدد بودند چون حضرت قدس سره پادشاه  
ملک فخر بودند بجهت از محل مبارک حسب سنت از واج مطهرات جناب رسالت  
ناب صلی الله علیه و آله وسلم طالب نفقه شدند حتی که نوبت بر جوع بقامنی وقت رسید تا  
برای شریف آوری بکجه زبانی ایالی حکم بخدمت حضرت قدس سره عرض کنانید چون آدم  
حکم بخدمت مبارک حاضر گردید بگردان تشریف فرماید حضرت قدس سره بکجه گردید  
قامنی آن وقت که از حال مبارک حضرت قدس سره واقف و آگاه بودند بکمال ادب  
رو برو حاضر شده عرض نمودند که از حالات اناث حضرت واقف اند که ناقصات  
مجا باشند حالا بعضی از اهل خانه مبارک حضرت سگوه مان و نفقه بکجه فرموده اند پس  
است که حضرت نیز در این امر توجه فرمایند که شکایت بکجه از حضرت قدس سره  
تا عرض قامنی وقت ساکت مانده سماعت فرمودند بعد فراغ کلام پادشاهان ارشاد  
گردید که اسے قامنی معلوم میشود که تقاضای تو رسیده است بجز سماعت ارشاد مبارک  
قامنی وقت را تا اثر رسیده گردید و عذر خواهان بخدمت شریف عرض نمود که مگر از من  
خطا شده است سمان شود ارشاد گردید که آنچه شدنی بود بوقوع آمد اکنون باید که بکجه  
خانه خود کنی پس بموئدت قامنی وقت بخانه خود رفته با یالیان خانه خود وصیت و غیر  
نمود که همان شب انتقال او شان گردید انا الله و انا الیه راجعون اعوذ بالله من غضب  
و غضب اولیای انتہی بزرگان فرموده اند که اگر محبت با سمانان بر حذر باید بود چون

کرامت حضرت قدس سره  
باقی در کتاب شریف

حال پادشاهان ظاہری همچنین باشد حال پادشاهان حقیقی که مراد از ان دوست  
اولیا و کرام است و پادشاهان ظاہری محتاج و در ماندگان درگاه او شان است  
چه باشند درین خصوص اگر چه قامنی وقت حسب دانست خود بسماعت استغاث  
محل مبارک حضرت قدس سره دیگر امور معروضات خدمت شریف که از جانب قامنی  
وقت واقع شدند حسب شرف مجاز بلکه بمجربو و ندکه عہدہ و خدمت شریف  
شریف همین داشتند و نیز موافق فہم خود آداب در عرض و محرومن خدمت حضرت  
قدس سره مدعی داشتند مگر تحقیق حضرت قدس سره پادشاه ملک تحقیق از طلب  
در خدمت شریف حضرت قدس سره و عرض نفس استغاث محل مبارک و غیره  
ادب گردید اگر چه آداب خدمت اولیا الله کرام محال است که چنانکه باید و انما  
مگر درین موقع آداب خدمت حضرت قدس سره کم از ان بنود که در مجموع  
آداب پادشاهان ظاہری است ادا کرده میشود آداب خدمت حضرت  
قدس سره نیز ادا نموده شود و فلہذا تجلی اسم المنفق لمنہو راسم الحمیت گردید  
پس انحال مبارک حضرت قدس سره مناسب حال مبارک موسی علیہ السلام  
واقع گردید که بخدمت صحیح وارد شده است که برگاہ وقت قبض روح مبارک موسی  
علیہ السلام رسید عزرائیل علیہ السلام بخدمت موسی علیہ السلام حاضر شده ارادہ  
قبض روح پاک موسی علیہ السلام نمود پس موسی علیہ السلام یک طبا بنچ بر روی  
ملک الموت زد و ندکه از ان یک چشم او شان منالغ گردید پس بہتر عزرائیل علیہ السلام  
بہمان حالت پیش حق تعالی رفته عرض نمودند کہ ای باری تعالی تو مرا نزد آن  
بندہ فرستادی کہ ارادہ موت نمی دارد و کمن بکمن تو را ارادہ قبض روحش نمودم

باز آن حضرت



و او چشم مرا صانع نمود پس قهقاری بقدرت خویش چشم عزرائیل علیه السلام را  
درست فرموده ارشاد فرمود که موسی علیه السلام را بگوئی که دست خود را بر پشت  
گاو بپند پر قدر موسی که زیر دست شما آید آن قدر سال عمر شما زیاده خواهد شد  
چون موسی علیه السلام ارشاد الهی رسید موسی علیه السلام ببارگاه الهی عرض رسانید  
که بعد از این قدر زندگی چیست ارشاد الهی گردید که موت است پس موسی علیه السلام  
گفتند که در حال میرم و موت میخواهم پس نقل موسی علیه السلام گردید انا قد وانا  
الیه راجعون محدثین درین مقام میفرمایند که طایفه زدن موسی علیه السلام بعزرائیل  
علیه السلام که ما موسی علیه السلام را قبض روح موسی علیه السلام بود و ندکرا هیست از موت که  
و در آن شان نبوت است نبود که درین حال موسی علیه السلام و عتاب الهی بودند  
نه مورد خطاب که در عمر شان زیاده نموده شود بلکه غضب موسی علیه السلام بعزرائیل  
علیه السلام برانگیخته گردید که عزرائیل علیه السلام قبض روح پاک موسی رعایت  
او آب مرتبه نبوت او شان نداشته همچو قبض روح مومنین خورستند انتهی و گاهی  
بر ذوات پاک او ایما کرام تجلی اسم الخلیم الصبور میشود و آثار آن بر ذوات مبارک او ایما  
امتداد کرام چنان نمایان باشند که ذوات او ایما کرام تحمل تکالیف از جانب مخلوق  
شده انتقام آن میفرمایند چنانچه بالا در کرامت مبارک حضرت قدس سره گفته  
که با آنکه بر اقدام مبارک حضرت قدس سره بهیچ گذشت مگر حضرت قدس سره از  
فضل و کم خود غرور نموند اللهم اجعلنا فی ظل اولیائک و ائمتنا ابد و اجنبنا تحت  
اقدام اجبائک سرید آمین ثم آمین کرامت شخصی بخدمت مبارک حضرت قدس سره  
بخویش فرزند حاضر گردید با و شان ارشاد شد که امروز قرار حمل مندر زند شما خواهد

روح حضرت قدس سره  
مندر زند من و من  
فصل در معرفت  
اجبائک و اجنبائک  
در زند

موافق ارشاد حضرت قدس سره جانم و زقرار حمل فرزند گردید چون فرزند تولد شد و حضرت  
حضرت قدس سره نزدیک بودند ارشاد گردید که این مولودی است و نام او موسی  
رحمت الله بنده شود و اکثر آن فرزند را والدین شان بخدمت حضرت قدس سره می بردند و  
حضرت قدس سره کمال سرفرازی بمذول حال آن فرزند عین مودند و بزرگوار  
شریف خود آن طفل را بنیشتانیندند و در اواسط متصل و الا ان کلان واقع مکان مبارک  
که فرار مبارک حضرت در آن رونق انداخته است در آن بنگوای حضرت قدس سره آویزان  
بود که اکثر بر آن بنگوای شریف فرمای حضرت قدس سره میشد روزی بطغیانی آب  
رو و موسی در مکان مبارک حضرت قدس سره بقدر کرامت مبارک است حضرت قدس سره  
اطراف بنگوای مبارک حضرت قدس سره آب بالکل نبود و در آن روز آن طفل بزرگوار  
مبارک حضرت قدس سره سرفراز بود و حضرت قدس سره بر بنگوای رونق افروز  
بودند والدین آن طفل چون بخدمت شریف حاضر شدند بمعاینه انبیا رسیدن آب  
بمکان مبارک از حال فرزند خود و خوفناک شده فرزند خود را از نزد حضرت قدس سره  
بر خنبد که طلب کردند مگر حضرت قدس سره آن طفل به والدین شان عنایت نفرمودند  
درین عرصه آب بمکان مبارک زیاده گردیده تا بقدر کلو رسید مگر اطراف بنگوای مبارک  
حضرت قدس سره همین حال بود که سابق بود پس بمعاینه زیاده شدن آب بمکان مبارک  
حضرت قدس سره بوالدین زیاده تعلق و اضطراب لاحق حال گردید و در آن وقت حضرت  
قدس سره آن طفل را که بخدمت شاه بود در آب انداختند والدین طفل بدیدن ایندقت  
از طفل خود مایوس شده و پس رفتند و در آن حال خیره کلمات گستاخی بیه اعتبار  
بر زبان جاری ساختند مگر والدین آن طفل بشوهر خود بیان نمود که از کرامت حضرت قدس سره



ظاهر است که با وجود اینقدر آب در مکان مبارک حضرت قدس سره آب اطراف بگوئی  
مبارک بالکل نیست و آن فرزند عنایت فرموده حضرت قدس سره است و حضرت  
قدس سره از دست مبارک خود آن طفل را بآب انداخته اند و اینچنین خوف نیست روز  
دوم چون از مکان مبارک حضرت قدس سره آب رود موسی فرورفت و الدین طفل  
براسه دیدن حال فرزند خود بخدمت حضرت قدس سره حاضر شدند دیدند که فرزند خود  
در گل دست و پا زده و لب میکند پس او شان بخدمت حضرت قدس سره معذرت بیاورید  
و عفو جرایم خود خواستند ارشاد شد که این موسی و طویل العمر خواهد بود پس هنوز ارشاد  
مبارک حضرت قدس سره گردید که آن فرزند با آنکه ناخوانده بودند بر بحث و تکرار علمی از  
ماهران آن فرخ غالب می بودند که بهیچ اهل علم و کمال معاینه این حال تعجبی و تحیر و استعجاب  
حال میشد چنانچه قاضی یوسف خان مرحوم قاضی این مبله تمیز ملک العلماء بودند و در فن علم  
در مبله نظیر خود داشتند وقتی او شان بمذکره علمی از قاضی صاحب سبقت برآمد  
قاضی صاحب موصوف از او شان پرسیدند که چچ استعداد و قوت علمی از کجا حاصل  
کردند و استاد شما کیستند او شان بیان کردند که من مرد ناخوانده ام محض از  
فیوضات حضرت قدس سره است که کتاب هر علمی بهر زبان که پیش من خوانده شود  
مسائل آن بر دلم القا میشود و درین کرامت مبارک حضرت قدس سره چند نفر  
ظاهر شدند یکی آنکه آلاء تعجلی اسم المصنوع نقش بندی صورت طفل در رحم مادر گردید  
دوم تعجلی اسم المعطی عطا علم غیر کسب ظاهری و طولی بربان طفل سرفراز شد سوم  
تعجلی اسم الحافظان طفل مشتابه با آنکه در آب تا مقدار کلو انداخته شد صبح و سالم  
ماند و نیز با وجود و راندن آب رود موسی در مکان مبارک تا مقدار کلو اطراف بگوئی

حضرت قدس سره آب نیامد و نیز بگوید شیخ سعدی علیه الرحمه که در حال بادشاهان  
است صادق آمده که گاهی بسلاهی برنجند و گاهی بدشنامی خلعت دهند زیرا که والدین  
طفل با آنکه زبان گستاخی بوقت انداختن آن طفل را در آب کشوند مگر طفل او شان  
بقیامت و غفلات حضرت قدس سره صبح و سالم ماند مگر در قول حضرت سعدی علیه الرحمه  
خیال فرمود نیست که در حال بادشاهان فرموده اند که گاهی بسلاهی برنجند و گاهی  
بدشنامی خلعت دهند یعنی بادشاهان را همچنان استغنا از خدمت مردمان حاصل است  
که نه از آداب کسی رتب او شان بخیر آید و نه از گستاخی کسی مرتبه او شان فرو  
رود بلکه هر که آداب بادشاهی او کند از براسه اوست و ترک آداب شاهی  
نیز ظلم بر نفس اوست چنانچه سعدی علیه الرحمه بدیگر مقام میفرمایند منت  
منه که خدمت سلطان همی کنم و منت شمار از و که بخدمت بداشته است و  
فلبذا اگر بادشاهان خوانند که با وجود گستاخی سرفرازی خلعت میفرمایند و  
گاهی با آداب و خدمت گزاری کسی نطسه نمی فرمایند و بنحیه میشوند مگر در  
کلام مبارک حضرت سعدی علیه الرحمه لفظ گاهی که واقع شده است از و  
مستنبط است که عادت اکثر بادشاهان چنین نیست که به سلام کسی بخیزد  
شوند و بدشنام خلعت دهند بلکه در بعضی احوال از بادشاهان همچو امور  
واقع میشوند پس حال مبارک او یار اند که بادشاهان حقیقی اند و چنان است  
که اکثر عادت مشرفه او یار که امهین است که هر کس که بدرگاه او شان بآید  
و بجزو نیاز در پیش آید سرفرازی او یار اند بر حالش مبذول میباشد  
باید که بر شخص همیشه تا بمقدار امکان و حد وسیع مفاقت خود از آداب خدمت

باین حدیث از شیخ سعدی علیه الرحمه  
باین حدیث از شیخ سعدی علیه الرحمه  
باین حدیث از شیخ سعدی علیه الرحمه



اولیاء الله فروگذار و همیشه خود را متذلل و خاشع خدمت او نشان دارد  
که درین حال استحقاق تفضلات و عنایات و کرم او نشان که عین فضل و کرم حق است  
خواهد بود اللهم اجعلنا منهم مگر بر آداب و خدمت گذاری اولیاء الله در نفس خود  
ناز نکنند که چنین امر باعث نامنظوری آداب و خدمت گذاری است اعادنا الله  
منه و شاید که قول سعدی علیه الرحمه که گاهی به سلامی برنج بدهین منی وارو  
باشد یعنی سلامی که از خلوص قلب نباشد همچو سلام در بارگاه سلطانی که قبول  
و منظور باشد که بارگاه بادشاهی از سلام همچو کسان مستغنی است و همچنین به ادبی  
و گستاخی در بارگاه اولیاء الله باعث حرمانی و محروبی از عنایات و تفضلات اولیاء  
الله است نفوذ با الله من پس نباید که کسی نظریه بعضی احوال مبارکه اولیاء الله  
که موافق آیه رحمتی و وسعت کل شیئی بگستاخی همچو مایه بصیران نظر فرموده و تفضلات  
خود و رحمت شانه میفرمایند ترک ادب پیشه خود کنند و الله من الله احینا  
تحت ظل اولیاءک و امتناعی حب احبائک آمین ثم آمین کرامت خطیب  
غلام سرور صاحب بعد تولد شدن خطیب غلام میصاحب فرزند خود و سرور  
حضرت قدس سره بردند ارشاد مبارک حضرت قدس سره شد که این حافظ  
پس خطیب غلام میصاحب به برکات ارشاد حضرت قدس سره از حفظ  
قرآن شریف سرفراز گردید و فارغ شدند و اکثر عنایت و سرفرازی  
حضرت قدس سره بر حال او نشان مبذول میبود که او نشان از سعادت  
تربیت و فیض یابی خدمت حضرت قدس سره بهره ور شدند اخوان خطیب  
صاحب موصوف بنظر سرفرازی حضرت قدس سره که بر حال خطیب صاحب موصوف

مستحق قدس سره و با  
خطیب غلام میصاحب  
بیت ارشاد مبارک حضرت  
قدس سره از حفظ قرآن و سرفرازی

سرفراز بود و حسب عادت این زمان رشک و حسد نمی بردند و بدین سبب مراعات  
او آب خدمت حضرت قدس سره از قول و فعل نمی داشتند لهذا وقتی ارشاد  
مبارک حضرت قدس سره گردید که شما فقط حافظ قرآن شریف خواهید شد پس اخیان  
خطیب صاحب موصوف هر چند که محنت و مشقت در حفظ قرآن شریف نمودند  
مگر از سعادت حفظ قرآن شریف محروم و محجوب ماندند و تا این زمان که پشت پی  
خطیب غلامی صاحب است از برکت ارشاد مبارک حضرت قدس سره اولاد  
خطیب صاحب موصوف از حفظ قرآن شریف سرفراز است پس ارشاد مبارک  
حضرت قدس سره موافق حدیث شریف اللهم فقه فی الدین که در حق ابن عباس  
رضی الله عنه وارد گردید و در شد مناسب این مقام عرض نموده میشود که کرامات  
اولیاء الله الکرام بحقیقت معجزات اکثر و صلی الله علیه و سلم اند و علما و فاضلان  
بدان قایل و مقرب بوده اند چنانکه همیشه علما و فاضلان بیان میفرمایند که هر چه کرامات  
و خوارق عادات که از اولیاء کرام بطور میرسد محض از اتباع رسول کریم صلی الله  
علیه و سلم با اولیاء الله حاصل میشود پس آن خوارق عادات و کرامات متعجب  
با حضرت صلی الله علیه و سلم بوده اند فلذا کرامات اولیاء الله ذو نسبتین و  
ذو جهتین شد یکی نسبت حقیقی که بر رسول کریم صلی الله علیه و سلم میدارند و  
دوم نسبت ظاهری که با اولیاء الله الکرام است پس انکرامات باعتبار نسبت  
حقیقی معجزه هستند و باعتبار نسبت ظاهری کرامات بوده اند ازین معنی ظاهر شد  
که معجزات بنوی صلی الله علیه و سلم تا قیام قیامت قایم و باقی خواهند ماند و اینجا  
باید فهمید که کرامات اولیاء الله الکرام که با اتباع نبی کریم صلی الله علیه و سلم ظاهر

بیان کرامات اولیاء الله  
صالحان علیهم السلام و معجزات  
مسیح علیه السلام و کرامات اولیاء الله



معنی اتباع نزد اولیاء الله اکرام اینست که اگر چه حقیقت نور نبوی صلی الله علیه و سلم به همه موجودات محیط است که همه افراد کائنات از نور مصطفوی پیدا و مخلوق بوده اند مگر اکثر افراد مخلوق ذہول و غفلت از حقیقت خود که نور مصطفوی صلی الله علیه و سلم است راه یافته است چنانکه بعضی از آن منکر محض حقیقت خود بوده اند و آن قوم کفارند که انکار از آنحضرت صلی الله علیه و سلم میدارند و او شان را ذہول و غفلت نام از حقیقت خود حاصل بوده است و بعضی از آن مصدق نفس حقیقت خود اند مگر آن حقیقت را حقیقت خود نمیدانند و آن گروه بعضی اعیان حضرت صلی الله علیه و سلم اند که اگر چه مصدق رسالت جناب رسالت باب صلی الله علیه و سلم اند مگر از نور مبارک نبوی صلی الله علیه و سلم خود را دور می پندارند که نور ذات مبارک مصطفوی حقیقت و عین ذات خود نمی دانند و او شان را نیز جز ذہول و غفلت و حصول حقیقت خود حاصل است رحم الله علیهم بعضی از او شان عارف حقیقت خود اند یعنی انهم و چرا که او شان یقین گشته است که نور ذات مبارک مصطفوی صلی الله علیه و سلم عین و حقیقت ذات او شان است و از فهم و ادراک او شان غیریت اعتباری رتفع گشته است و آن گروه از اعیان حضرت صلی الله علیه و سلم بوده اند که عرفان الهی با او شان سرفراز گشته است زاد هم الله عرفانه و اجلنا انهم و بعضی از او شان چنان اند که غیریت اعتباری چه از فهم و چه از مشاهده او شان بالکل رتفع گشته است که در فهم و ادراک و مشاهده او شان جز نور نبوی صلی الله علیه و سلم مفهوم و مدرک و مشاهده نمیشود که هر چه و اند عین نور نبوی میدانند و هر چه بنید عین نور مصطفوی می بینند

و در هر موجودات چه در نفس خود و چه بدیگر موجودات جز نور نبوی صلی الله علیه و سلم نمی بینند و نمی بینند و باو شان هیچ پرده و حجاب از حقیقت خود باقی نمانده است و این گروه اولیاء حق هستند و این اتباع است نزد اولیاء الله اکرام اللهم اجلنا تراب اقدامهم و نوالهم پس در اینجا باید دید که در صورت اگر خوارق عادات و کرامات اولیاء اکرام معجزات نبوی صلی الله علیه و سلم شوند چه شوند که در اینجا محض فرق اسمی است و بحقیقت نور ذات محمدی صلی الله علیه و سلم با سماء و ذوات اولیاء اکرام او ظاهر گشته است پس کرامت حضرت قدس سره با آنکه در حقیقت معجزه مصطفوی صلی الله علیه و سلم بوده است باعتبار ظاهر نیز با معجزه نبوی صلی الله علیه و سلم که آنحضرت صلی الله علیه و سلم در باب علم ابن عباس رضی الله عنه و عافرموده اند و ابن عباس رضی الله عنه بدعا آنحضرت صلی الله علیه و سلم در علوم و بنیه ممتاز بودند مطابق شد اللهم علما علم اولیاءک و از رتقا ایمان اجناسک آمین ثم آمین کرامت چون ارسطو جاه که سابق با اسم اصلی خود غلام سیدمان مشهور بودند حسب ارشاد رئیس وقت نظام علی خان بقید مهر شکان و خود شدند به تیغ جنگ حکم گردید که خدمت دیوانی قبول کنند چون تیغ جنگ از آن خدمت ابا کردند اقیاناز الدوله از خدمت دیوانی سرفرازی یافتند پس او شان چند س خدمت دیوانی این مبلده نمودند مگر از او شان کاربردستی نیامد فلهمذا ارسطو آثار از قید مهر شکان طلب شده درین مبلده رسیدند مگر باعث خدمت دیوانی از طرف اقیاناز الدوله در دل ارسطو جاه کاوشی پیدا شد پس رعایت ارسطو جاه نظام علیخان رئیس وقت را چاره نشد

کتابت حضرت نور محمدی  
آقای الله علیه و سلم در بیان  
دین حضرت خضر از نور  
و این از یاد مبارک حضرت  
قدس سره



جز آنکه امتیاز الدوله را در کلیانی بطور نظر بند می روانه کنند پس امتیاز الدوله  
بعد روانگی خود در کلیانی بجا و نهایت عزت خود نهایت پریشان حال شده  
علیه با سه متعده سه بهر خود بخدایت حضرت قدس سره که درین بلده  
تشریف فرما بودند روانه کردند و از ارشاد مبارک حضرت سپید و مرشدی  
مستفاد است که هنوز آن عریفه با سه امتیاز الدوله در کما بجا نه خاص موجود بوده  
باشند پس بعد ارسال عریفه کثیره که جمعه مملو بجزو الحاح بودند و عرض دعایت  
و مقصود ایشان تشریف آوری حضرت قدس سره به بلده کلیانی بود حضرت  
قدس سره بکمال شرمنازی و بند پیوری مهوری گذرانیده امتیاز الدوله  
مرحوم رونق افروز بلده کلیانی شده از قدم سینت لزوم خود و سرفراز  
و ممتاز فرمودند و ز سه باو شان یعنی با امتیاز الدوله ارشاد کردید که مرا  
عروس سازند حسب الحکم حضرت قدس سره امتیاز الدوله لباس عروسان بپوش  
سرخ تیار نموده بخدایت تشریف گذرانیدند حضرت قدس سره آن لباس با  
زیب جسم مبارک خود فرموده ارشاد فرمودند که عروس را انگشتری که به سندی  
آنرا چهارپا میگویند نیز بدست می باشد پس امتیاز الدوله بجد ارشاد مبارک  
انگشتری بدست مبارک گذرانیدند من بعد ارشاد کردید که دستبست که  
پیش عروس سماع هم میباشند پس بمون وقت قوالان حاضر شده بخدایت  
تشریف سماع شروع گشت در کنگره حالت جذب بروات مبارک حضرت قدس سره  
طاری گشت پس امتیاز الدوله موقع وقت دیده در انحال ملتجی مقصود خود از  
حضرت قدس سره گردیدند پس ارشاد مبارک حضرت قدس سره کردید که

ما بر سه طلبی شما را سله امروز در بلده نویسانیده بطرف کلیانی روانه کنانیده  
ایم قریب است که آن مرا سله نزد شما بزرگوار شتر سوار خواهد رسید و بر قوت  
صبح آن شتر سوار بر دوازده قله کلیانی آمده منتظر کشادن در دوازده قله خواهد  
ماند پس حضرت قدس سره بعد از آن لباس عروسی از بدن مبارک مطلقه فرمود  
بغیر سواری قصد جانب این بلده فرمودند و هر چند که امتیاز الدوله عجز و الحاح  
بیتشریف داری حضرت قدس سره در شهر کلیانی نمودند مگر معروضه او شان  
پذیرا نشد همچنان بغیر سواری رونق افروز بلده شدند و بروز یک ارشاد مبارک  
حضرت قدس سره به روانگی مرا سله طلبی امتیاز الدوله در بلده حدر آباد گردیده  
فی الحقیقت همان روز مرا سله طلبی امتیاز الدوله از جانب رئیس الوقت در آن  
روز از بلده بجانب کلیانی روانه شده بر وقت صبح بر شتر سوار به کلیانی رسید  
منتظر کشادن در قله بود و بعد رسیدن مرا سله طلبی ایشان امتیاز الدوله شادان  
و فرحان داخل بلده شدند بعد از چند سکنه رجا رئیس وقت دختر خود  
بفرزند امتیاز الدوله شادی کرده دادند شاید که بعروسی حضرت قدس سره  
که از توجهات حضرت قدس سره عروسی مندرند امتیاز الدوله از اقربا رئیس  
وقت گردید اللهم شرفنا بحرم اولیایک و اعطنا ما وعدتنا علی لسان اجابانک  
آمین ثم آمین و ریجاذات مبارک حضرت قدس سره تجلی الکاشف کشف کرت  
امتیاز الدوله فرمودند که حق تعالی میفرماید امن یحبب المصطر او اوعاه و یکشف السوء  
و یجکم خلفا الارض الله است الله یعنی کسیت که متوجه میشود بجانب حال پریشان  
خلق وقتی که میخوانند و استغاثه حال خود میکنند بمرگه او و دور میکند بدوی







کجایی رعایا از مفدان و وظیفه رسائی با و شان و غیر آن حاجت التجا  
خلق بجانب خود نمی دارند بلکه با وجود و صدور جوارم از و شان رحمت شانانه  
خود را درین نمیکشند پس حال با و شاه حقیقی که جمله احم قطره از و رایست حرمت  
اوست چه باشد پس احوال مبارک اولیا و الله که نابین حق اند چنین است  
که براسه توجه او شان بجانب الخلق مخلوق ضرورت التجا و مخلوق به بارگاه  
او شان نیست چنانچه اقطاب و ابدال و او تا و که در هر دیار و شانان ملن  
اند و با و شانان غایب و چسبم او شان اند هر چه خواهند با و حق تعالی از با و شانان  
ظاهر کار بگیرند پس ذوات او شان در بلا و براسه التجا و مرام مخلوق است  
که محض از برکات توجهات او شان نزول برکات و در زمین مثل نزول آب  
باران و غیر آن و دفع بلیات میشود و مگر اکثری او شان از نظر مخلوق محبوب  
میباشند چون او شان بنظر نمی آیند التجا و مخلوق بجانب او شان کجا تصور  
باشد لیکن در اینجا امری فهمیدنی است که اگر ذوات اولیا و الله عین رحمت  
حق اند که بارگاه او شان از التجا و شکم گداری مخلوق مستغنی است و با وجود  
کم توجهی به بارگاه او شان از رحمت شانانه خود در نمی گذرند مگر اینحال بحق شان  
کسان اکثر نیست که از احوال اولیا و الله و تفرقات او شان نادانند و قف محض اند  
و راه و رسم او شان بخدمت اولیا و الله پیدا نشده است لیکن کسانی که  
مصرف از دنیا و عنایات بارگاه اولیا و الله شامل حال او شان گردیده است  
باید که او شان نهایت احتیاط و خوف و خطر بقدر امکان و حتی الوسع خود را  
بارگاه اولیا و الله نگاه دارند و تا مجال در دل خود دخل غیر مذکور یعنی سبایک

باعث انجلا مرام او شان از توجهات اولیا و الله پیدا آمده اند از غیر توجه او شان  
و سبب قفل بندار و که در خیال خوف عدم التفات اولیا و الله و عتاب اولیا و الله  
باشد معاذ الله مگر درین باب استقامت و تبشیت هم جز توجه و سرفرازی اولیا  
و الله تصور نیست اللهم ثبتنا بالقول الثابت فی الحیوة الدنیا و فی الآخرة بحرمت  
اولیا و الله و احبابک آمین ثم آمین و دوم انجلا مرام مخلوق از درگاه حق سبحانه  
بلا ظهور سبب ظاهر و مخفی چنانچه در حدیث صحیح بخاری آمده است که سه کسان در و ده  
کوی بودند که ناگاه سنگ عظیم بر و ر آن و ده کوه واقع شد که آن سنگ به و ر آن  
سه کسان از اندرون و ده سد و شد پس آن هر سه کسان بتوسل اعمال صالحه  
خود با حق تعالی نجات ازین بلا خواستند پس حق سبحانه تعالی بلا ظهور که آن  
یکایک آن سنگ را از و ده کوه باز گردانید که از آن خلاصی آن هر سه کسان گردید  
همچنان التجا و خلاصین بدرگاه حق تعالی بدو قسم است یکی آنکه به بارگاه مطلق  
حق جلشانه چنانکه در حدیث حال آن هر سه کسان بیان شد دوم آنکه بالتجا  
مخلوق به بارگاه اولیا و الله که ظهور قدرت ذات حق اند پس این التجا  
عین التجا به بارگاه الهی و عمده ترین ذریعیه حصول مقصود است چنانچه در کرامت  
حضرت قدس سره مذکور شد و سر بودن التجا به بارگاه اولیا و الله عین التجا  
به بارگاه الهی نیست که عارفین را شهو و تجلی ذات حق جز بتوسل ذوات اولیا  
و الله که عبارت از شیوخ او شانست غیر تصور زیرا که عبد را هر چند وصال رب  
بے توسل مظاهر حق ممکن و تصور نیست که عبد مقید است با انواع قیود و ذوات  
بار تعالی از همه قیودات منزله است پس اگر مقید شده مطلق خواهد ضرورت

باینست که این مخلوق را از  
حق تعالی جدا نیست و در نزد حق تعالی  
باینست که این مخلوق را از حق تعالی جدا نیست



که مشاهده آن بقید نماید که مقید باشد به مطلق بی وجود و مقید میسر نخواهد شد  
 چنانچه برگاه موسی علیه السلام طالب دیدار الهی شدند ارشاد الهی گردید  
 که انظر الی الجبل یعنی بجانب کوه نظر کنید که منظر نور ذات الهی است و آن مشاهده  
 ذات حق میسر خواهد شد و نیز دیگر بار موسی علیه السلام شهید و تجلی ذات حقیقا  
 بر درخت گردید و از درخت ندا افی انا الله آمد و اینجا معلوم گردید است  
 که اگر چه موجودات مطهر حق اند که ذات حق تعالی در جمله موجودات تجلی ظاهر است  
 مگر طالب حق مشاهده ذات که خاص در ذات اولیا و کرام حاصل می شود و حقیقت  
 اینست که ظهور ذات حق در مطهر اولیا و ائمه اجمالی بر نسبت دیگر مطهر است  
 فلیند اولیا و کرام را قوت جذب خلق بجانب حق حاصل است که در بر مطهر  
 که خواسته ظهور تجلی ذات حق کنند فلیند اینی باعث جذب ایشان مخلوق را  
 بجانب حق تعالی شهید و تجلی حق مخلوق بذات اولیا و کرام می شود و از اینجا گفته اند  
 جذب حق بدو گونه است یکی جذب ذات مطلق که بوسیله وساطت دیگر مطهر باشد چنانچه  
 حال انبیا و علیهم السلام که جذب حق با ایشان و وصول ایشان بجانب حق بلا واسطه  
 مطهر حق است و دیگری جذب مقید که بوسیله وساطت دیگر مطهر حق باشد چنانچه وصول  
 الی الله بوساطت انبیا و اولیا و کرام حاصل می شود و باید دانست که وصول  
 الی الله بلا وساطت دیگر مطهر مخصوص بانبیا و کرام است فقط که خود ذات انبیا و  
 کرام به قابلیت ازلی واسطه وصول الی الله و ذات خود را می باشند چنانچه  
 در کتب علماء تحریر میکنند که انبیا علیهم السلام اولای بر ذات خود ایمان دارند  
 و تصدیق رسالت خود کنند که در آیه قرآنی قول موسی علیه السلام وانا اول الذین

باین طریق جذب حق

باین طریق جذب حق

لین

مشیر این معنی است پس بدین معنی وصول انبیا علیهم السلام بجانب حق تعالی نیز بواسطه  
 مطهر حق گردید و مستجاب نیست که یک ذات یک حدیث موصول و یک حیثیت  
 موصول گردد و چنانچه طیب که موافق نفس و نفس خود میکنند همین یک ذات معالج و معالج  
 گردد و این تقریر بر سه تفسیر کسانیکه غیرت پیش نفر دارند تحریر گردید و الا بعد موجودات  
 و عوالم شیوات یک ذات است و باید دانست که جذب حق بخلق خاص است و مشاهده  
 حق بخلق عام زیرا که شهود حق آن که موصول الی الله گردید شهود حق و جذب است  
 و بعد وصول الی الله سالک را در هر چیز از موجودات شهود حق میسر میگردد  
 اندر آن نیز اگر چه جذب حق میتوان گفت مگر بعد وصول الی الله لهذا چیزه اعتبار گردید  
 شهود حق و جذب حق واقع گردید و شهود حق که جاذب و موصول الی الله است  
 باین ذات شیوات حاصل نمی شود و اللهم اجعلنا ترابا تحت اقدامهم آمین فم این  
 که است مهابت جنگ که از اقربا و نظام عیسان بر سر وقت بودند یعنی نسبت  
 برادر را و دایمی به نظام عیسان میداشتند روزی نظام عیسان  
 باعث شکایت صابری خود حکم نمودند که مهابت جنگ را در قلعه او موقوف  
 نظر بند کنند و خبر صاحت این حکم بر حال مهابت جنگ نهایت پریشانی  
 لاحق گردید و مهابت جنگ بتوسل خطیب غلام صاحب که از خدام حضرت قدس سره  
 بودند اخفاء و تکلیف پوششیده حاضر خدمت شریف حضرت قدس سره گردید و ندو  
 خدمت حضرت قدس سره استمداد و دفع این بلا عرض داشتند ارشاد شد  
 که بصورت حصول تقصیر شما چه خدمات ما داخواهند نمود و مهابت جنگ  
 عرض کردند که ما دام الحیات غلام بارگاه حضرت تو هستیم و چنان چنین خدمت

که است خدمت قدس سره



خدم حضرت او احوال نمود و ارشاد کرد و دید که شمار اقلو دار قلو او سوئی که بر سر  
 قید شما مقرر شده بود ساختیم و پانصد سوار که بر اسب حراست شما مقرر شده  
 بودند آنهم را زیر حکم شما کردیم انگاه بنظر ظاهر پرستی مهابت جنگ خیال  
 کردند که اگر بر اسب حصول مقصود خود قنویذی از حضرت سرفراز شود  
 مناسب خواهد بود پس خطیب غلام سرور صاحب از قراین مقصود مهابت  
 دریافت با و نشان گفتند که ارشاد حضرت قدس سره کافی است و از بارگاه  
 حضرت قدس سره قلو داری قلو او سوئی بشما سرسره از گردیده است  
 حاجت دیگر عرض نیست من بعد ارشاد حضرت قدس سره مهابت جنگ  
 گردید که دو پله حلوا طیار ساخت بخدمت ما گذرانند خطیب غلام سرور صاحب  
 بساعت ارشاد مبارک حضرت قدس سره مهابت جنگ گفتند که بنوعی  
 طیارسی حلوا صاحب ارشاد مبارک کرده بخدمت حضرت قدس سره گذرانند  
 چون مهابت جنگ از خدمت حضرت قدس سره برخواست کردند بنظر خطیب  
 غلام سرور صاحب ارشاد مبارک گردید که چون حلوا اسب گذرانند مهابت  
 جنگ بخدمت ما آید باید که یک لقمه از نان اندرون محل مبارک داخل شدن  
 ندیند بلکه تمامی بقدر اشتهایم کنند که در آن بلیات و قریب است که مهابت جنگ  
 بعد داخل شدن قلو او سوئی لبر فرازی خدمت قلو داری عرضی بخدمت ما  
 خواهند نوشت که من زیر بار خساره شده ام لهذا با فضل مبلغ دو عدد روپیه  
 بر اسب مصارف خادمان حضرت گذرانیده ام پس آن مبلغ نیز شما هر جا که  
 خواهند بدهند اندرون محل مبارک یکجور نذران داخل نشود چنین شد که مهابت جنگ

را میر نظام علیخان رئیس وقت یاد نموده با و نشان گفتند که بدریافت معلوم  
 که شما بلی مقصود هستند بلکه مقصود دختر ما است و شما را بجای سکندر جاه فرزند  
 خود میدانم پس معاوضت کتاب شمار اقلو دار او سوئی ساختیم و پانصد سوار  
 که بر اسب حراست شما مقرر شده بودند زیر حکم شما نمودیم پس مهابت جنگ بعد  
 سرفرازی عید قلو داری قلو او سوئی داخل شدن قلو مذکور علفیه خدمت  
 خود محبت و وصدر روپیه بخدمت حضرت قدس سره گذرانید و مبلغ مذکور  
 حسب ارشاد حضرت قدس سره بالا بالا تقسیم شدند اللهم ارفع عنا البلیات  
 بحرمت اولیایک و احبابک آمین ثم آمین و در پنجاب روات مبارک حضرت قدس سره  
 تحتی الدافع شده ظهور دفع بلا از مهابت جنگ گردید بلکه از عنایات و تفضلات  
 حضرت قدس سره نعمت مبدل گردید و اینجا بیان آیت مناسب حال  
 لهذا بدین ناظرین نموده میشود حق تعالی در قرآن مجید میفرماید من تاب و امن  
 و عمل صالحا فاولئک یبدل الله سقامت منی آیه کریمه انکس که رجوع  
 شود بجانب حق و ایمان آرد و عمل نیک کند پس با نگرده مبدل میکند حق تعالی  
 بدیهای ایشان به حسنات یعنی پیکهای و اینجا غور فرمودنی است که کار بیک  
 است باقی بماند که اگر چه از شخص بدرگاه حق تعالی هر گونه جرایم بطور آمده باشند  
 مگر او چون بدرگاه حق تعالی بتوبه و عجز و نیاز پیش آید بارگاه او مستغنی است  
 از عبادت و هم گناه بندگان و فضل او شامل هر فرد مخلوق است که گناه او را  
 معاف میفرماید بلکه بجای هر گناه ثوابی سرفراز میفرماید گناه بنده مقبولی  
 در بارگاه الهی ثواب مینماید و عیوب او جملہ نهری گردند و عیب که

تغذیه بینان از این محل  
 در یک میل از این محل



سلطان بپسند و سپهر است پس حق تعالی درین آیه کریمه وعده تبدیل سیئات  
بذکات حسنات فرموده است بقید ادا سه سکه خیر است اول توبه دوم  
ایمان سوم عمل نیک و هر یک ازین سه اعمال بر دو نوع است عرفی و تحقیقی  
باید دانست که معنی توبه رجوع است معنی توبه عرفی که بر سه عام مومنین است  
آن بوده اند که بنده دل خود بگردگاه حق تعالی پیشانی از گناهای خود رجوع کند  
و فی الحال از گناهان خود باز آید و اراده عصیان بآینده ندارد و ایمان عام  
که ایمان عرفی است آن بوده است که تصدیق و حدیث و رسالت جناب  
رسول کریم صلی الله علیه و سلم شود و عمل صالح عرفی آن است که بنده از خلوص  
قلبی عبادت الهی که شمر عابد و واجب باشد با نقل ادا کند و این هر سه اعمال  
مجامع مومنین در یک امر که آن حضور فی خدمت اولیاء الله است حاصل می آید  
زیرا که علامت مقران بارگاه الهی همین است که هر کس وقت حضور می کند  
ایشان یا الهی در قلب آید و خیال ماسوا از دل او فراموش شود پس هرگاه  
یا الهی که خلاصه قلب لباب توبه و ایمان و عمل صالح است بحضور خدمت اولیاء  
الله حاصل شد پس حصول ثمره آن که تبدیل سیئات بحسنات است بجا قریب  
خدمت اولیاء الله مامول و مرجع بوده است چنانچه مشتی از آن به مهابت  
جنگ بحضور خدمت حضرت قدس سره در دنیا ظاهر شد و سرفرازیهائی  
نعمت اخروی که به طفیل خدمت اولیاء الله بحصول آن امید است از آن  
اعلی و اولی است که حق تعالی میفرماید که ولد الارضه خیر و البقی یعنی هر کس  
بپسند و باقی تراست چنانچه حضرت مولانا روم قدس سره الغریر و رفیق

باید دانست که معنی توبه رجوع است معنی توبه عرفی که بر سه عام مومنین است آن بوده اند که بنده دل خود بگردگاه حق تعالی پیشانی از گناهان خود رجوع کند و فی الحال از گناهان خود باز آید و اراده عصیان بآینده ندارد و ایمان عام که ایمان عرفی است آن بوده است که تصدیق و حدیث و رسالت جناب رسول کریم صلی الله علیه و سلم شود و عمل صالح عرفی آن است که بنده از خلوص قلبی عبادت الهی که شمر عابد و واجب باشد با نقل ادا کند و این هر سه اعمال مجامع مومنین در یک امر که آن حضور فی خدمت اولیاء الله است حاصل می آید زیرا که علامت مقران بارگاه الهی همین است که هر کس وقت حضور می کند ایشان یا الهی در قلب آید و خیال ماسوا از دل او فراموش شود پس هرگاه یا الهی که خلاصه قلب لباب توبه و ایمان و عمل صالح است بحضور خدمت اولیاء الله حاصل شد پس حصول ثمره آن که تبدیل سیئات بحسنات است بجا قریب خدمت اولیاء الله مامول و مرجع بوده است چنانچه مشتی از آن به مهابت جنگ بحضور خدمت حضرت قدس سره در دنیا ظاهر شد و سرفرازیهائی نعمت اخروی که به طفیل خدمت اولیاء الله بحصول آن امید است از آن اعلی و اولی است که حق تعالی میفرماید که ولد الارضه خیر و البقی یعنی هر کس بپسند و باقی تراست چنانچه حضرت مولانا روم قدس سره الغریر و رفیق

باید دانست که معنی توبه رجوع است معنی توبه عرفی که بر سه عام مومنین است آن بوده اند که بنده دل خود بگردگاه حق تعالی پیشانی از گناهان خود رجوع کند و فی الحال از گناهان خود باز آید و اراده عصیان بآینده ندارد و ایمان عام که ایمان عرفی است آن بوده است که تصدیق و حدیث و رسالت جناب رسول کریم صلی الله علیه و سلم شود و عمل صالح عرفی آن است که بنده از خلوص قلبی عبادت الهی که شمر عابد و واجب باشد با نقل ادا کند و این هر سه اعمال مجامع مومنین در یک امر که آن حضور فی خدمت اولیاء الله است حاصل می آید زیرا که علامت مقران بارگاه الهی همین است که هر کس وقت حضور می کند ایشان یا الهی در قلب آید و خیال ماسوا از دل او فراموش شود پس هرگاه یا الهی که خلاصه قلب لباب توبه و ایمان و عمل صالح است بحضور خدمت اولیاء الله حاصل شد پس حصول ثمره آن که تبدیل سیئات بحسنات است بجا قریب خدمت اولیاء الله مامول و مرجع بوده است چنانچه مشتی از آن به مهابت جنگ بحضور خدمت حضرت قدس سره در دنیا ظاهر شد و سرفرازیهائی نعمت اخروی که به طفیل خدمت اولیاء الله بحصول آن امید است از آن اعلی و اولی است که حق تعالی میفرماید که ولد الارضه خیر و البقی یعنی هر کس بپسند و باقی تراست چنانچه حضرت مولانا روم قدس سره الغریر و رفیق

میفرماید سه یک نانی صحبتی با اولیاء بهتر از صد سال طاعت بیهوشی است  
نشیند با خدا گوشیند در حضور اولیاء و این بیعتان خدمت اولیاء الله است  
است و بجهلکی عام مومنین حاضرین خدمت اولیاء و الله فایز است و توجه خاص  
مومنین آنست که اراده رجوع بجانب حق به فنا وجود خود و وصول حقیقت حق  
که ذات حق تعالی است بکند که کل الینار احب الی منی هر یک فرد از افراد مخلوق  
بجانب ما رجوع شونده است مشیر انیم یعنی ایمان خاص مومنین آن است  
که غیر خدا را وجود ندانند و دئی از فهم و ادراک خویش بردارند و عمل  
صالح خواص مومنین آنست که آنچه دانسته اند همیشه در مشاهد او باشند  
یعنی همچنان که دئی از فهم و دانست خود برداشته و وجود غیر حق را از فهم و ادراک  
خود دور ساخته و حق را در همه موجودات دانسته اند همیشه در مشاهد مضموع و  
دانسته خود باشند یعنی نه بیند و مشاهده نه کند مگر ذات حق تعالی و نه بکند  
مگر ذات حق تعالی پس ثمره توبه و ایمان و اعمال صالح خواص مومنین که وصولی  
الی الله است هم بجز توسل اولیاء الله حاصل نمیشود که خود حق تعالی در قرآن  
شریف فرموده است یا ایها الذین امنوا اتقوا الله وابتغوا الیه الوسیلة  
سیخه اسه گروه مومنین تقوی خدا اختیار کنید و طلب کنید بجانب حق  
وسیله را که توسل آن وصول لایق نصیب شود پس وصول راه حق اولیاء  
گرام بوده اند هرگاه که این سه امور یعنی توبه و ایمان و عمل صالح بجا  
مومنین حاضرین خدمت اولیاء الله حاصل شد پس کلام مبارک حق تعالی  
اولئک یدل الله سیئاتهم حسنات نیز حق ایشان صادق آمد

تفسیر آیه یا ایها الذین امنوا اتقوا الله وابتغوا الیه الوسیلة  
ما یجذب الیه الوسیلة



یعنی آن گروه خواص مومنین انگسان اند که حقتعالی بدیهای ایشان که مراد از آن  
 حجب غیریت و دوری از مشاهد حق بوده است بکنش است که مراد از آن تعلیقات  
 و شهود ذات حق است بدل میکند یعنی بعد وصول الی الله بعیایات و برکات  
 صحبت اولیاء الله بومنین خاص مشاهده حق سرفراز میشود که هر فرد از افراد  
 موجودات که او غیر حق میدیدند آنرا معین حق بکلیت چنانچه در بعضی از کرامات  
 حضرت قدس سره که آورده ذکر آن شد نیست بیان خواهد شد که به بعضی از  
 خدمت حضرت قدس سره مشاهده الهی در هر موعه او همان گردیدند اسے الی الله  
 آمین اللهم وصلنا الیک بحضرت اولیاءک واجامک آمین ثم آمین که است  
 قادر یار خان از بنی اعلم غوث یار خان محی الدین و مصدر الصدق و راین مبلده بودند  
 و مکان او نشان واقع تهر گیتی فعل صاحب است که تا حال اولادشان در آن  
 مکان سکونت پذیر اند بعد نواب نظام علیخان شمشیر جنگ از امر او مبلده بودند  
 و خدمت مکاسی یعنی کروڑگری میداشتند و قتی بمشهره شریف شمشیر جنگ شکور  
 به بدینتی و اراده غصب مکان بقادر یار خان مرحوم گفتند که مکان خود را برآ  
 تماشا بنی عشره محرم خالی کرده بدیند و نیز حکم ارسلو جاه که وزیر و دیوان قیست  
 بودند بقاء در یار خان براسه تخلیه مکان رسانیدند پس قادر یار خان را  
 ازین معنی نهایت پریشانی لاحق حال گردیده بجز عرض حال خود بخدمت حضرت  
 قدس سره چاره ندیدند چون الموصوف بکمال عبود و المحاح و زاری عرض حال  
 خود بخدمت حضرت قدس سره نمودند ارشاد فرمودید که شما در مکان خود بماند  
 ماند و شمشیر جنگ را از مکان او نشان برآور و عیم پس جان روز حکم نظام

نظام علیخان شمشیر جنگ  
 قادر یار خان محی الدین  
 مبلده بودند

بارسلو جاه رسید که براسه سکونت فریدون جاه فرزند خود مکانی تجویز کرده شود  
 ارسلو جاه یک دو مکان تجویز کرده به نواب نظام علیخان عرض نمودند نواب نظام  
 مکانها تجویز کرده ارسلو جاه پسند نکرده به ارسلو جاه حکم کردند که شمشیر جنگ برآ  
 تخلیه مکان او نشان جهت سکونت فریدون جاه حکم رسانند پس شمشیر جنگ انقلاب  
 و بتدل مکان او نشان که بلا عظیم بود قبلاً گشتند و از ابتلا به همچو آفت آسمانی  
 و غضب ناگهانی اراده غصب مکان قادر یار خان که در دل خود میداشتند بکل  
 بدر رفت چنانچه بهین و تائیدات حضرت قدس سره تا حال اولاد قادر یار خان  
 مرحوم بر آن مکان قایم و متصرف اند ایدنا الله تائیدات اولیاءه و رنجایات  
 مبارک حضرت قدس سره بجلی اسم الدافع دفع ملاقات قادر یار خان مرحوم از نظام  
 خود نمودند و بجلی اسم المنقسم انتقام بدینتی شمشیر جنگ رسید که خواستند او نشان  
 باو نشان منقلب گشت که حق تعالی در قرآن مجید فرموده است که جزا و سیه سیه شد  
 و قول بزرگان است که من حفر بیر الاخیه فقد وقع فی معنی آیه جزا و بد بدی است  
 مانند او و ترجمه قول آن کس که کندید چاه را براسه برادر خود پس در آن چاه خود  
 واقع میشود حق تعالی در قرآن مجید فرموده است تعز من تشاء و تذلل من تشاء  
 بیدک انحرانک علی کل شیء قدیر معنی آیه بزرگی میدی تو اسے باری تعالی هر که  
 میخواهی و ذلیل میکنی تو هر کس که میخواهی در دست قدرت تو نیکی است و  
 تو بر هر کسی قادر هستی آنچه خواهی میکنی ۵ اوست قادر بر هر چه خواهد میکند که  
 نماید و در شان اوست یعنی خوب جاری کننده است امری که میخواهد پس اولیاء  
 الله الکرام که ظهور ذات حق اند شان مبارک او شان هم شان الهی است بر چه



خواهند میکنند که خواسته او شان خواسته الهی است و حکم او شان حکم الهی است  
چنانچه مولوی رومی قدس الله سره الغریر در مثنوی شریف می فرماید  
اولیای رب است قدرت از آن  
تیر حسته باز دارند از ید  
اللهم احفظنا من جمیع الآفات والبلیات بحسب اولیایک واجامک آمین ثم آمین  
و نیز حق تعالی میفرماید ان ستم استم لافکم وان اساتم فلها معنی آیه اگر  
نیکی کرده اید بر اے خود کرده اید و اگر بدی کرده اید بر اے خود کرده اید  
و اصل آنست که حقیقت همه موجودات یک است و اوقات حق سبحانه است  
پس باعتبار حقیقت همه موجودات عین یکدیگر بوده اند مگر چون ذات حق به منزل  
صفات تماثلاً اعتباری پیدا نمود فلینذا سیکه از افراد موجودات دیگر را غیر خود  
میدانند و این هم شافی است از شیونات ذات حق تعالی و هرگاه که ذات سالک  
بر فوج حجب صفاتی بحقیقت خود که ذات حق تعالی است بر ذات سالک متجلی گردد  
در آن صورت همه افراد موجودات در مشایده سالک عین ذات او ظاهر میشوند  
زیرا که چون ذات سالک در بصورت باقی مانده طغور ذات حق گردد و ذات  
حق حقیقت همه موجودات فلینذا در مشایده سالک همه افراد موجودات عین ذات  
او ظاهر میشوند و اندرین حال بعضی از اولیای الله کلمه همه نم فرموده اند و از  
تقریر بالا معلوم گردد که مال همه اوست و همه هم یک است زیرا که او هم عبارت  
است از حقیقت اشیا و که ذات حق است و من هم عبارت از ذات حق است  
و هم درین مقام حال بعضی از اولیای اکر ام مشهور است که با شما طریق روان بود  
و سواری نیز بدان طریق روان بود یکایک آن سوار بر اسب خود تازیانه زد

فی الحال آن ولی وقت آواری بر آوردند کسان مافرین قرب و جوار بخدمت آن  
ولی وقت عرض نمودند که موجب همچو آواز بر آوردن چیست پس آن ولی وقت  
بطرف سوار اشاره فرمودند که آنکس مرا تا زیانه زده است پس از در آن  
چنین آواز کرده ام او شان بخدمت آن ولی وقت عرض نمودند که حضرت آن  
سوار بر اسب خود تا زیانه زده است که میان حضرت و آن سوار فاصله بعیده  
واقع است پس آن ولی وقت لباس مبارک خود از تن جدا فرموده بکافری  
خدمت خود نمایندند دیدند که نشان تازیانه سوار بر پشت مبارک آن ولی وقت  
پدیدار است و نیز حالت بعضی بزرگان دین مشهور است که آنچه کیفیات مثل  
بکایا تمکک و غیره عارض حال مبارک او شان شد همون کیفیت بر دیگر حاضرین  
خدمت او شان شد و هم بعضی کسان بخدمت اولیای الله براه بی ادبی جرات  
رسانی نمودند پس همون جرات بکار جان رسید پس مدد و همچنین خوارق  
عادات در اولیا و بهمین صورت که او شان مشایده حقیقت خود که ذات حق  
در افراد موجودات می نمودند در آن حال اثر کیفیات آن افراد موجودات  
اولیای الله ظاهر شده و اثر کیفیت اولیای الله بر ذات آن افراد موجودات  
پدیدار میگشت هرگاه که دهسته شد که حقیقت جمله افراد موجودات یک است پس  
بدی یا نیکی بر اے دیگر افراد موجودات بحقیقت آن بدی یا نیکی بر اے ذات  
خود است مگر حقیقت افراد موجودات به منزل صفاتی خود غیرت که او هم  
مشایده از شیونات حقیقت است پیدا کرده است پس افراد موجودات  
غیرت حقیقی فها بین خود مانده است رنج و راحت دیگر میدانند و حقیقت آنچنان



نیست که میداند لهذا ارشاد الهی گردید ان حسنتم استم لافسکم وان اساتم  
فلهای یعنی اگر نیکی کردید بر اے دیگر پس بحقیقت آن نیکی بر اے ذات خود است  
که حقیقت آن حق تعالی است و همچنین اگر بدی کرده اید بر اے دیگر پس آن بدی  
هم بر اے ذات خود است که همین ذات حقیقت جمله کائنات است اللهم ارفع  
حجب الغیبه عین اصفا وارفع حجاب الاشیاء کما هی بحرمت اولیایک و احبابک امین  
ثم آمین کرامت منیات فوق الذکر که بخدمت حضرت قدس سره سماع عرض  
میکرد و ذوقی باو نشان استدر اکا ارشاد مبارک گردید که نزد شما چندند و زیور  
است چون از عبادت اهل زمانه مخصوصا عبادت امانات است که مال و متاع خود  
را ظاهر نمی کنند چیزی را از زیور خود بخدمت حضرت قدس سره عرض کردند  
پس آن زیور که خفیات بخدمت مبارک حضرت قدس سره عرض نکرده  
معنی درشتند از نظر او شان غایب گردید بحد و این واقع آن منیات بالان  
که بیان خدمت مبارک حضرت قدس سره عرض ساختند که فلان فلان زیور با قدرت خود در وقت ارشاد مبارک  
حضرت قدس سره گردید که آن زیور نزد شما بود که بخدمت امینا که در یک گوشه برفت باشد حق تعالی در قرآن  
فرموده است و اما بنیت ربک مخدث یعنی آنچه نیت که حق تعالی عطا فرموده ظاهر  
و بیان کن زیر بگو بیان و ظاهر کردن نیت حق تعالی او اے شکر او باشد  
باید دانست که ادا اے شکر نیت حق تعالی بچند وجه و متعلق بچند جوارح است  
یکی بزبان و شکر زبان آنست که نیت حق را بطور نیت حق سبحانه بر خود بیان  
سازد و بطور تفاخر که باعث عصیان است معاذ الله و اگر از دولت علم سرفراز  
شده است تعلیم علم بطلان باش نیز ادا اے شکر حق تعالی باشد و دوم متعلق

نیت که در خدمت حضرت قدس سره

نیت که در خدمت حضرت قدس سره

به قلب است و شکر قلب آنست که آنچه نیت حق تعالی بر او سرفراز است خود را لایق  
آن نداند بلکه سرفروزی نیت از و محض به تفضلات حق تعالی است و متعلق است به کل  
جوارح که شکر جوارح آنست که هر عضو که عبادت الهی از آن متعلق است  
از او عبادت حق مصروف و مشغول در و چنانچه در حدیث صحیح وارد است  
که جناب رسول کریم صلی الله علیه وسلم در عبادت حق تعالی چنان مشغولی میفرمود  
که پاس مبارک آنحضرت صلی الله علیه وسلم متورم شدند محابا عرض کردند که یا  
الله حق تعالی گنا مان ما تقدم و ما تاخر حضرت معات فرموده است که در قرآن  
شریف فرموده است لیغفرک الله ما تقدم من ذنبک و ما تاخر یعنی تا که نباشد محققا  
گنا مان ما تقدم و ما تاخر حضرت باید دانست که اگر چه جمله انبیاء علیهم السلام از گنا مان  
صغیره هم پاک اند پس آنحضرت صلی الله علیه وسلم که سرور انبیاء هستند تا کلام  
را در ذات مبارک حضرت صلی الله علیه وسلم چه تصور است پس ذکر گنا مان  
در اینجا سزا منی است یعنی مقام محبوبیت و قرب جناب رسول کریم صلی الله  
علیه وسلم بدرگاه الهی بدرجه است که گنا مان ما تقدم و ما تاخر اگر از ذات مبارک  
حضرت فرض کرده شود آنهم از بارگاه الهی معاف است پس ارشاد همچنین  
از جناب الهی محض بر اے اظهار شان محبوبیت جناب رسول کریم صلی الله علیه وسلم  
است یا مراد از گنا مان ما تقدم و ما تاخر گنا مان است آنحضرت صلی الله علیه وسلم  
است که آنحضرت صلی الله علیه وسلم کار است خود و بجهت کار ذات مبارک تصور  
میفرمودند انتی تنسیر آیه شریفه پس آنحضرت چه را بچند شقت بر ذات مبارک گذار  
میفرمایند پس آنحضرت صلی الله علیه وسلم بجا ایشان ارشاد فرمودند که افلا اکون



عبدالشکور اینچه نشوم من بگذارون عبادت الهی بنده شکر گذار در اینجا انحضرت  
صلی الله علیه وسلم گذارون عبادت الهی شکر فرموده اند از اینجا معلوم شد  
که گذارون عبادت الهی شکر است خواه بدنی باشد خواه مالی چون بنده شکر  
نعمت حق را ازین وجوه او انمود مستحق زیادتى نعمت حق گردید و فیضان  
زیادت نعمت الهی بر او لازم شد همچنان که حق تعالی وعده آن و قرآن مجید  
فرموده است که و لئن شکرتم لازیدنکم یعنی اگر شما شکر را او خواهند ساخت هر آینه  
ما در نعمت شما زیاده خواهیم نمود و حق تعالی وعده خود را خلاف نمیکند که خود  
در قرآن شریف فرموده است ان الله لا یخلف المیعاد یعنی حق تعالی وعده  
خود خلاف نمیکند پس در صورت خلاف شکر که آن ناشکر گزاری است  
معاذ الله منه آن بنده ناشکر گذار مستحق وعید حق است چنانکه حق تعالی  
و قرآن مجید فرموده است و لئن کفرتم ان عذابى لشدید یعنی اگر شما شکر  
گذارى نخواهند ساخت بر لایه عذاب من سخت است در اینجا باید دانست بزرگ  
فرموده اند که مقربان را بیش بود حیرانی ما و امیک بنده بقرب حق نرسیده  
از جانب حق تعالی چندان بر اعمال او در دنیا مواخذه بظهور نرسد و هم آن که  
بمشاهده حق نرسیده از حق تعالی غافل است چندان خوف و خطر  
نیز در قلب او جا نیگیرد و هرگاه که آن بنده بقرب حق سبحانه تعالی فائز گردد  
و مشاهده حق باو حاصل گشت خوف خطر سوزده اعمال باو اصلا حق پیدا میگردد  
و قرب او لیا و الله عین قرب حق تعالی است چنانچه شرمسور لوی روم علیه السلام  
مذکور شد که اگر کسی خواهد نشیند با خدا و گونشیند در حضور او لیا و

بنیان خزان سلطان  
مردمان و بندگان

بنیان خزان سلطان  
مردمان و بندگان

و قرب او لیا و حق بدو قسم است یکی قرب ظاهری که بحضوری خدمت او لیا و الله  
بهیچو اعوام الناس حاصل میشود پس بجا فرین خدمت او لیا و الله باید که تا وقت  
حضورى خدمت او لیا و الله هر گونه آداب شان نگه دارند و بخدمت شان  
نهایت فاشع و عافیه و متذلل حاضر باشد که حضورى خدمت شان عین حضورى  
رب است و آداب خدمت او لیا عین آداب بارگاه کبریا نیست و منجد آداب  
خدمت او شان است که اگر از جانب او لیا و الله بخدام و حضار خدمت او شان  
استفکار شود و آنچه راست و درست باشد بخدمت او لیا و الله عرض کنند  
نه همچنان معامله کنند چنانکه از دیگر بندگان خدا انفر که در حضورت گستاخی و  
بے ادبی خدمت او لیا و الله تصور است در خیال ذوات مبارک او لیا و  
کریم و علیم اند اکثر اوقات بتجلی اسم الحلیم از گناهان مانده گان تجاوز و عفو  
می نماید و در بعضی بتجلی اسم المتکبر میسر است از اعمال بماند گذار  
اعاذنا الله منه چنانکه حق تعالی بقرآن مجید فرموده است ما اصحابکم من مصیبه  
فما کسبت ایدیکم و یعصو عن کثیر یعنی آنچه که رسیده است بشما از مصیبت  
پس بدان سبب است که دست من به شما که ده اند و اکثر گناهان شما حق تعالی  
عاف کند که جزا و آن نمیدهد چنانکه حال آن مغنیه شد که اگر آن مغنیه برست  
آداب خدمت و معرفت قدس سره غافل است بر بیان نمودن حق تعالی نعمت و باری تعالی  
قدس سره می بود همچنان که بجلالت آن بزرگ اوب خدمت حضرت  
قدس سره و کفران نعمت حق سزاوارست بانه قدم قرب حقیقی و آن فنا و وجود  
مقرب و ذوات مبارک او لیا و الله و شهود ذوات او لیا و حق بذات عین مقرب چنانکه



حال قرب حق است که بالا قبل خدا و ادا کند شده است که قرب مجید به رب  
 فنا و بعد در ذات رب است و قرب رب به عبد تجلی و شهود رب است در ذات  
 عبد پس نیز قرب حق به پادشاه حاضرین خدمت او یا حاصل است رزق الله و محبت  
 اولیاء و احباب و سم ادب خدمت اولیاء الله بچگونگی آن وقع خیال غیرت است  
 و خیال غیرت باو نشان برکد ادب است و غیر حقوری غابری اولیاء الله و عدم  
 آن حق ارشاد یکسان است که هر حال و هر نوع بقرب او لیاذ الله و جوار لوشان  
 میباشند جلالت الله من الفاضلین المؤمنین الذین لا خوف علیهم ولا هم  
 یحزنون باید دانست که حکم حق تعالی در آیه کریمه و اما بنعمت ربک فاعبد  
 نعمت حق تعالی است نعمت حق تعالی برست قسم است سیکه طاعت غابری محض  
 که عبادت از اسمعایل غابری است که راحت غابری به افسان از آن متعلق است  
 مثل اکتد و انشیر و غیر آن دوم نعمت باطنی که بظاهر هم نسبت دارد و چنانچه علوم  
 شرعی که باعتبار فهم باطنی است و باعتبار تعلیم و فهمیم که با الفاظ متعلق است  
 ظاهر است سوم نعمت باطنی محض و آن علم حقیقت است و محل آن طلب است  
 پس اظهار نعمتین اولین بزبان ممکن است زیرا که اظهار بیان و بیوی که حق تعالی  
 عطا فرموده است بیان آن ممکن است که بطور شکر الهی بیان سازد و اظهار  
 نعمت دوم که آن علم شرعی است نیز بزبان ممکن است که بظالمان علوم شرعی  
 تعلیم علم شرعی کنند و از او شان تعلیم سواد شرعی در بیغ نذارند که حق کسانیکه  
 سواد شرعی اقامیدارند و عید در حدیث صحیح وارد است که آنحضرت صلی  
 علیه و سلم میفرمایند که هر یک که سواد شرعی پرسیده شد و او جواب آن مسأله را

این حدیث را در کتاب  
 تفسیر تفسیر

است و نویسنده کس که کلام انش در دمان داده خواهد شد و اظهار نعمت سوم که علم  
 حقیقت است از زبان متعلق نیست زیرا که علم حقیقت عبارت است از ظهور  
 حق تعالی است در ذات عبد و آن کیفیت ذوقی است که حصول آن متعلق به  
 است به عبارت و الفاظ ما هم اگر چه از آن به بیان آورده شود و محکم آن نیست  
 با کما و زند قد نزد عامیان باشد معاذ الله لهذا اظهار این علم تا بعد الواسع  
 بحمد شریف منوع بوده است چنانچه بر وایت ابوهریره رضی الله عنه وارد است  
 که میفرمایند ما دو اشتم از آنحضرت صلی الله علیه و سلم و علم لیکن سیکه آن علم پس  
 ظاهر کردم بر شما ولیکن دومی از آن پس اگر ظاهر کنم بر شما بر آئینه قطع حلقوم خواهد شد  
 پس بر او ابوهریره رضی الله عنه از علم دوم همین علم حقیقت است که بعد از اظهار  
 این علم خوف قطع حلقوم بآفتاب ارتداد است نزد عامیان لهذا اموال ما روم  
 قدس سره میفرمایند که آنچه میگویم بقدر فهم است مردم اندر صفت فهم  
 مگر بصورتیکه خود حقیقت بآن الفاظ ناطق شود و در آن وقت اختیار بمحکم باقی  
 نماند آنچه مشیت ایزدی است بر محکم جاری میشود و چنانکه بر منصور حلاج علیه الرحمه  
 و الرضوان و کان امر الله بفعل لا لهذا طریقه تعلیم و اظهار این علم شریف محض توجه  
 باطنی اولیاء الله بظالمان حق و وصولی الله میسر میشود پس عمل به همین آیه کریمه  
 و اما به نعمت ربک فاعبد اولیاء که ارام توجه باطنی خود ظالمان راه حق را و هو  
 بدرگاه حق میسر میسر فرمایند اللهم اوصلنا الیک و اجعلنا عبد الیک -  
 که امنت بعد از شریف داری حضرت قدس سره در مکان مبارک خود که  
 مزار شریف حضرت قدس سره در آن جلوه افروز است نزدیک درختی شریف

این حدیث را در کتاب  
 تفسیر تفسیر

این حدیث را در کتاب  
 تفسیر تفسیر



برده بان درخت ارشاد مبارک گردید که اسے درخت ماراجائے بدہ فی الحال  
 پنج آن درخت شق شدہ حضرت قدس سرہ در آن درخت تشریف بردہ پنهان شدند  
 و درخت مذکور بحالت اولی بهم شد و از اندرون آن درخت مذکور از مبارک  
 حضرت قدس سرہ مذکور طیب بجماعت کسان حاضرین گرداگر و درخت می آمد بدست  
 بهمین حال گذشت چون حاضرین خدمت را زیادہ تر اشتیاق دیدار جمال مبارک گردید  
 گرداگر و درخت مجتمع شدند حضرت قدس سرہ بجمال سرفروزی خود بر حال حاضرین از  
 اندرون درخت مذکور بیرون تشریف فرما شد و از جمال مبارک خود بجا منسربین شدند  
 سرفراز فرمودند و از افشا بصارنا بجمال اولیائہ امین ثم آمین - بزرگان فرمودہ  
 اند من لا حولی فله کلک یعنی کسی کہ حق تعالی دوست او گردید ہمہ مخلوق تابع و فرمان  
 او میباشند و بهمین معنی قول فرمودی رفت حکما رب او کاسب پس این  
 قول مادی و حق اولیا و حق است و معیقت امر آنست کہ ظہور ذات حق در جمیع  
 مخلوقات است زیرا کہ معنی خلق نزدیک بزرگان همین است کہ ذات حق از  
 مرتبہ بطون کہ شان اسم الباطن است بہ تنزل داستے خود بجلوہ ظہور شان اسم  
 الظہر و ساید پس آن مظاهر حق کہ بمخلوقات نامزد شدہ اند دران ذات حق  
 تصرف است پس در حقیقت کہ مقصود کہ ذات حق است و مقصود نیکہ کہ جملہ  
 موجودات اندیکہ بودہ اند مگر بعد ظہور بآئینہ افراد مخلوقات ذہول از حقیقت  
 خود راہ یافتہ است از معنی آن افراد تا بن حقیقتی نیامین خود را می بیند اند و  
 اینہم شافی است از شیونات ذات حق تعالی کہ درین شان حق ظہور مفضل اسم  
 حق تعالی است چون تہی الہا و بر فرد سے از افراد مخلوقات شود و غیرتی

باین سخن از اولی  
 مذکور

باین سخن از اولی  
 مذکور

کہ بطور صفات تنزلی بہ افراد مخلوقات پیدا شدہ بکلیت برخیزد و در صورت تنزلی بطور  
 تشبیہی ظاہر شود و درین حالت باولیا و ائمہ تخیل لاحق حال مبارک او شان میباشند کہ با وجود  
 ظہور تنزلیہ و در ذات مبارک او شان بقا و تشبیہی چگونہ صورت بست و با وجود بقا و  
 صورت تشبیہی ظہور تنزلیہ گشت **س** زور یا معج گوناگون برآمد و بزحمتی بزرگ  
 چون برآمد بوجہ یار آمد زفلوت خانہ بیرون بسمون نقش بیرون بیرون برآمد و در حقیقت  
 شریف وار است کہ ما دام العبد یقرب الی بالنوافل حتی اکون سمہ و بعدہ فی سبیل  
 و بی بصر یعنی حق تعالی میفرماید کہ ہمیشہ است کہ بندہ از من قریب بچوید بطرف مابقی  
 تا انیکہ بکسالت و بصارت آن بندہ میثوم پس بمن می شنود و بمن می شنید سماعت بصارت  
 بندہ اگر چه مستغفار از صفات حق تعالی است مگر بطہور غیرت اعتبار سے است چون  
 ظہور ذات حق تعالی در بندہ گردید پس ذات و صفات بندہ فانی شدہ ذات و  
 صفات حق تعالی باقی ماند و این مقام مقام وصال ذات باری تعالی است و مرتب  
 اولیا کرام باعتبار ہمین مقام وصال است پس ہر قدر کہ فنا و غیرت ذات عہد و مقام  
 او در ذات و صفات رب گردیدہ شہود تجلی ذات و صفات حق در ذات و مقام  
 عہد گرد و وہمین قدر مرتبہ وصال آن عہد میباشند و اندران حال آن عہد  
 قابلیت نسبت بسو سے رب پیدا میکنند زیرا کہ عہد و حقیقت همان است کہ  
 فانی از خود و باقی بحق باشد چنانچہ حق تعالی در قرآن مجید فرمودہ است کہ احسن  
 کما احسن اند الیک معنی آیت احسان کن چنانکہ احسان کردہ است حق تعالی بجا  
 تو باید دید کہ احسان حق تعالی چه قدر بمذول حال بندہ گردیدہ است کہ با آنکہ  
 غیر حق موجود نیست و غیر او را وجود سے حق تعالی ذات خود را بصورت عہد

باین سخن از اولی  
 مذکور

باین سخن از اولی  
 مذکور



ظاهر نمود و وجود خود بصفت امکان به بنده سرفراز فرمود پس بنده را باید که وجود خود را وجود حق تعالی داند و ذات خود را از مابین بردارد که ذات عبد حجاب وصال الهی است چنانچه حافظ شیراز علیه الرحمه میفرماید سه تو خود حجاب خودی حافظ از میان برخیز پس درین صورت بنده قابلیت ادا ذات خود بسوی حق تعالی پیدا میکند چنانچه حق تعالی به ابلیس میفرماید که ان عبادی پس لک علیم سلطان معنی آیت بر بندگان من غلبه تو نیست عبارت از همین بندگان الهی است ورنه در حقیقت همه بندگان الهی بوده اند تخصیص در اینجا بجز این معنی مقصود نیست هرگاه که بنده بقرب الهی رسید و تجلی حق در ذات بنده انشا الله او پیدا گردد گشت پس چنانکه تصرفات حق در هر فرد کائنات است و عینیت حق با او و موجودات حاصل است پس از جانب حق تعالی باین بنده هم تصرف عینیت عالم کمین نشسته را اگر دیگر در حقیقت تصرف این بنده نیست بلکه تصرف حق است هرگاه که باین بنده در عالم نباتات و حیوانات و دیگر عوالم عینیت حاصل گردید پس این مختار است که هر چه خواهد عوالم الهی معامله کند مگر واضح باد که چون ذات این بنده باقی نماند و در ذات حق تعالی فانی گشت خواسته این بنده عین خواسته الهیت و هر چه میکند بار آورده و مشیت الهی میکند و بجز الهیات رب حرکات و سکناات ازین بنده بعید و رنایند و حضرت قدس سره که باورش با ملک قدرت بوده اند ذات مبارک حضرت قدس سره و عینیت با جمیع عوالم باکمل وجه حاصل پس همچو تصرف حضرت قدس سره از جمله تصرفات حق بوده اند اللهم متعالی عتبة اولیایک واجلنا خدمتک لاجلک آمین ثم آمین - کرمات اصلاح سازگار

تغذیه این عبادی  
یک علیهم السلام

کرامت حضرت قدس سره  
در این عالم است  
اولاد مبارک

که براسه خدمت اصلاح سازی حاضر خدمت شریف حضرت قدس سره میشد بسبب اولاد کمال قنایه اولاد میداشت روز سه حضرت قدس سره اراده تشریف فرمای جانب گوش محل فرمودند پس این اصلاح ساز نیز خدمت مبارک حضرت قدس سره همراه بود چون میدان گوشه محل که در آن زمان ویران و صحرای لایق و دوق بود تشریف فرمائی حضرت قدس سره گردید عظم بطور دائره کشیده حکم حضرت قدس سره با اصلاح ساز گردید که اندرون دائره کشیده بنشیند آن اصلاح ساز در آن دائره دیر نشست که بشکل میمون سیاه بوزینه اشکال آمد حضرت قدس سره ظاهر شدند و آن هر یک میمون دور و دورا میسر میسر میسر میسر خود را گرفته خدمت حضرت قدس سره حاضر کردند تا انباری از آن لثو بار و بری حضرت قدس سره جمیع ساخته پس سبکی از آن بوزینه با عظم همراه خود آورده بخدمت حضرت قدس سره نشانیدند پس چون آن طفل بود حضرت قدس سره نشست حکم و کلام فیما بین آن اشکال و حضرت قدس سره گردید که آن حکم و کلام بفهم اصلاح ساز نیامد بعد از آن تقسیم دو عدد لثو و فیما بین آن اشکال گردید بعد تقسیم با و فوای آن اصلاح ساز گردید ارشاد گردید که چند آنکه خواهی از آن لثو باگیری چون آن لثو با که کلان بود آن اصلاح ساز را و از پنج عدد و بر و شستن توانست ارشاد گردید که ترا پنج اولاد خواهد شد بعد از آن چون آن اصلاح ساز از کیفیت آن اشکال میمون بخدمت حضرت قدس سره استمدارک نمود ارشاد گردید که آن اشکال جنات هستند و تقریب به حیوانی فرزند پادشاه او شان رسیده بود و خواستند که بصورتی مار سم تحریف خوانی او







پس ذات مبارک رسول کریم صلی الله علیه وسلم که جمیع وجوه نسبت اصلیت و محدثیت  
 جمیع عوالم میدارد چگونه محبت بر اے او نشان نشود و همین سرکه ذات مبارک حضرت  
 صلی الله علیه وسلم اصل و منشأ جمیع کائنات و هر شئی را جمیع بجانب اصل خود است که  
 کل شئی بر جمیع الی اصل نبوت آنحضرت صلی الله علیه وسلم عموماً بر جمیع الناس و اهل شمال  
 گشت و محضر حیات طاهری آنحضرت صلی الله علیه وسلم نگردد بلکه تا قیام قیامت  
 نبوت آن حضرت صلی الله علیه وسلم باقی است چون مرتبه ولایت مرتبه فنا فی الرسول  
 است فلیند از سرفرازی اے جناب رسول کریم صلی الله علیه وسلم با ولایت  
 علی الخصوص با ولایتیکه متصل بذات جناب محبوب سبحانی رضی الله عنه اند و سرفرازی  
 اے محبوبیه شامل حال مبارک او شان است همچو حالات و مقامات از بارگاه الهی  
 عنایت میشوند و آنچه در نظر طاهر بانی بفران مشاهده میشود ادنی است که مقامات  
 و مراتب اولیا و حق می داند و زیاده تر از متابعت جنات و عقیدت ایشان  
 بخدمت حضرت قدس سره کرامتی از حضرت قدس سره ظاهر گردید که حضرت قدس سره  
 پیغمبری اسم اعظمی و المصنوع بر پنج فرزند زینیه باصلاح ساز عنایت فرمودند اے  
 خدمت گذاری بزرگان بهر نوع که باشد عالی از خواست و منافع نیست اللهم صل علی  
 و سید امورنا بحرمات اولیا یک و اجماعک آمین ثم آمین کرامت همین اصلاح است  
 که فکر کن در کرامت بالا اگر دید و حالت تنگدستی و افلاس مبتلا بود بر اے فلاح  
 دنیوی خود بخدمت حضرت قدس سره عرض نمود پس حضرت قدس سره و فلووس که  
 به سرفرازی آن بروز اصلاح مبارک عادت شریف بود به اصلاح ساز سرفرازی  
 فرموده ارشاد فرمودند که این فلووس را در کیسه خود بردار و باز شمار مکن هیچ

باینکه این کلام از کلام  
 مبارک است و در این کلام  
 کرامت است

باینکه این کلام از کلام  
 مبارک است و در این کلام  
 کرامت است

باینکه این کلام از کلام  
 مبارک است و در این کلام  
 کرامت است

در دست اندرون کیسه خویشی بر و مطلوب تو از اندرون کیسه خویشی یافت خواه  
 اشدنی خواه رویه یا غیر آن مگر سراسر این بکسی افشا نکنی پس آن اصلاح ساز محفل  
 محسوب ارشاد حضرت قدس سره نمود پس هر شئی که از دست تقدیر میخواست و قدر  
 که خواست آن شئی بقدر طلب او از آن کیسه با و حاصل میگشت پس بچند ایام آن اصلاح  
 ساز از آن خزانه عنیب عنایت فرموده حضرت قدس سره ما عیب مال و منافع و امانت و  
 زیور و سامان دنیوی گردید یا بل محله او بر فاقست هاشم نجفی لایق گردید که در فتنه  
 آمده است یا دست غیب است آخر الامر انشا الله جل جلاله آن اصلاح ساز را بخدمت  
 میدرشدند از زوجه او استگشای اینحال نمودند و وجه او نیز علی خود از اینحال بیان  
 آن عورات بزوجه او گفتند که از شوهر خود استدر اک اینحال نماید و برین امر هر ارادت  
 ساختند پس زوجه آن اصلاح ساز بر امر اهل محله استدر اک این حال از شوهر  
 خود نمود و بر اے استگشای این امر از او امر را ساخت هر چند که آن اصلاح ساز  
 کلمات فحاش و عدم افشا و این امر از زوجه خود نمود و مگر مثنی را ایها بجز اینکه افشا  
 این را نکند شوهر خود را نگذاشت پس آن اصلاح ساز بکمالت مجبوری از امر او  
 زوجه خود آنچه حقیقت حال بود بنزد خود بیان نمود پس زوجه آن اصلاح ساز  
 بساعت این حال متحرشده آن کیسه را گشاده خالی نموده دید که در آن ده یازده  
 گزده فلووس بودند بعد از آن چون شوهرش آمده به نیت مطلوب خود دست  
 کیسه انداخت بجز آن فلووس که کیسه نیافت در آنوقت مضطربانه بخدمت حضرت  
 قدس سره حاضر شده عرض حال نمود و ارشاد گردید که شاید که تو این را از فاش  
 کرده باشی برو آنچه در تحت تو بود بتور رسید اللهم بارک لنا فیما أعطیت بحرمات اولیا

باینکه این کلام از کلام  
 مبارک است و در این کلام  
 کرامت است



واجب است که خوش فرموده اند حافظ شیرازی علیه الرحمه والرضوان من غلام کرام  
ست تو تاجدارانده - پس این شعر دومی دارد یکی آنکه پادشاهان سر بلند  
عاشق و غلام تو هستند و دوم کسی که غلام تو گشته اند بنایت تو پادشاهان شدند  
بهین معنی شعرند بیت سر سلطنت سے رستمان یار بهتر ہے و جمیع ظل هاست سایه  
دیوار بهتر ہے و همچنین حال مبارک از لیا اقدس است که هر کسی که جبل متین او شان  
ترا گشته عقبه عالی او شان جاسه خود گرفت هر چند از نعمت دارین محروم ماند از دست  
سرمی خط و افروخت نه همچو پادشاهان که سلطنت فانی میدارند بلکه از سلطنت لایزال  
فایز گشت در اینجا باید دید که هر دو معنی شعر حافظ شیرازی علیه الرحمه که بالا عرض نموده شد  
بر حال مبارک حضرت قدس سره صادق آمد معنی اول برین وجه که نظام علیخان بوقت  
تشریف آوری حضرت قدس سره بکمان او شان بر و بر و سه حضرت قدس سره  
دست بسته همچو غلامان حاضر شده خود را یکی از سپاهیان خان مبارک حضرت  
قدس سره عرض یافتند معنی دیگر برین وجه که اصلاح ساز که یکی از غلامان وقت  
گذاران حضرت قدس سره بجاالت افلاس و تنگدستی قبلا بود از سرفرازی مبارک  
حضرت قدس سره بادشاه وقت گردید که خزانة غنی بدست او آمد بلکه بهتر از پادشاهان  
بود که اگران اصلاح ساز موافق امر شریف افشاء راز نگردی هرگز خزانة او که از غنیب  
بلا هرج و مرج باد سرفراز شده بود منقطع نگردد و پادشاهان وقت را اینقدر کمال  
است زیرا که جمیع نمودن خزان پادشاهان مشقت و مشکلهای در پیش می آیند و با اینهم  
اکثر اوقات بحسب اراده و محبت او شان خزانة او شان بکار ابرار و کافران نمی شود  
و خوف اعدا و حساد باعث جمیع خزان و حفاظت خزانة بدو شان عاید می باشد

این شعر از حافظ شیرازی علیه الرحمه است

این شعر از حافظ شیرازی علیه الرحمه است

حتی که از هیچ خیالات همیشه در غم و اندوه می باشند پس خدمت گذاری اولیا  
القدس چنین فواید عظمی و نعمت غیر مترقبه بآن اصلاح ساز حاصل گردید که همچنان  
خزانة غنی بدستش رسید و بخلاف و ذری حکم او لیا و اقدس چنان ضرر عظیم لاحق  
حال اصلاح ساز شد که همچو نعمت عظمی از و منقطع شد پس بر ماضی من خدمت  
اولیا و اقدس باید که حد الوسع در اطاعت خدمت او شان باشد و خدمت  
گذاری نیز از عنایات او شان دانند که این نعمتی است که هر کس میسر نمی شود  
مگر او شان بهر که خواهند سرفراز نمایند چنانچه شیخ سعدی علیه الرحمه  
میفرماید سه منت من که خدمت سلطان می کنم و منت شمار ازو که  
خدمت گذار شده است و از عدول حکمی او شان حد الوسع حذر کنم  
دارد و مخالفت باشد که ذات مبارک او شان ظهور ذات حق است و اولیا  
او شان اراده حق است که بیک طرفه العین فقیر را شاه و شاه را فقیر گردان  
میتوانند انعامه اذ اراد شیئا ان یعول لکن فیکون معنی آید امر حق تقا  
همچنان است که اگر اراده او بجانب چیزی شود بان چنین میگوید که شو  
پس مجبور و امر آن چنین بار آورده الهی ظهور می یابد اللهم نعمنا عنک عما سواک  
بحرمت اولیاک و اجاباک آمین ثم آمین این حال که گذشت حال غلامان و  
خدمت گذاران ظاهری او لیا و اقدس بود که باو شان سلطنت ظاهری از مبارک  
اولیا و اقدس سرفراز می شود و با غلامان و خدمت گذاران حقیقی او لیا و اقدس  
حقیقی که عبارت از تصرف فی الاکوان است عطا و سرفراز می شود و تشریفش انیکه  
بالا از چند اوراق عرض کرده شد که نبه حقیقی بارگاه الهی همین است که فانی از

این شعر از حافظ شیرازی علیه الرحمه است

این شعر از حافظ شیرازی علیه الرحمه است



از وجود خود باقی بوجود حق باشد و وجود حق نشان وجود او متجلی باشد که این مرتبه و حال رب و مقام ولایت و قرب حق بوده است و درین قرنیین بنده و در جمیع مخلوقات متصرف میباشد که تصرف این بنده عین تصرف حق است زیرا که چون این بنده باقی نماند و فانی بذات حق گردد و ذات حق بلا پرده اسما و صفات بصورت وجود این بنده متجلی گشت پس جلد افعال این بنده افعال حق باشد انفعال لما یرید پس غلام حقیقی همچو این بنده حقیقی حق که مراد از بنده حقیقی حق اولیا و الله بوده اند همین است که وجود او فانی در وجود اولیا و الله شود و وجود اولیا و الله اکرام نشان وجود او متجلی باشد پس از سرفرازی اولیا و الله همین حالت تصرف فی الاموال است که به اولیا و کرام حاصل بود و همچو غلام او نشان نیز حاصل میشود زیرا که چون وجود این غلام فانی در وجود مبارک اولیا و الله گشت وجود اولیا و الله بصورت وجودش متجلی گشت پس تصرف این غلام بحقیقت تصرف آن اولیا و الله است و سلطنت حقیقی عبارت از همین است که هر چه خواهد در احوال تصرفات جاری کند که تصرفات این غلام عین تصرفات حق است و اراده این غلام اراده حق است لیصل فی الخلق مایثا و پس سلطنت او را زوالی است و نه ذات او را فناست چنانچه فقره سندی است -

سایر که در کمال کمال صومعه نه ما را جاسه آداب خدمت اولیا و در خیال همین است که وجود خود را بخیر و وجود مبارک او نشان باقی نماند و همیشه در تشاهد وجود مبارک او نشان چه در شان وجود خود و چه در دیگر افراد موجودات در مشاهد وجود او نشان باشد که ترک ادب در خیال خیال غیرت است آری آنچه حاصل

مبارک است  
وجود او نشان

از خدمت گذاری و غلامی اولیا و الله حاصل است حق تعالی بفرمان او نشان استقامت نصیب کند و اللهم تقنا علی عتبه اولیا ملک و از قافله ما هم و اما بعد از این غم امین این کرامت حضرت قدس سره مناسب کرامت حضرت شاه حماد قدس الله سره گردید روزی اصلاح ساز بخدمت حضرت شاه حماد قدس سره عرض نمود که از دست بخدمت گذاری حضرت شغلی بوده ام مگر تبرک از نزد حضرت اکنون سرفراز شو و ارشاد مبارک گردید که چه تبرک می خواهی گویید بشهید حضرت میفرماید ارشاد مبارک گردید که تو قابلیت پوشیدن جبه نمیداری مگر آن اصلاح ساز امر را راجع به شریفه از خدمت حضرت قدس الله سره نگذاشت پس بفرمایند آن اصلاح ساز جبه بشهید به آن اصلاح ساز سرفراز گردید پس آن اصلاح ساز آن جبه بشهید پوشید مجرب پوشیدن آن کشف من الفرض الی الفرض با کسر و زشت پس همان روز آن اصلاح ساز آن جبه بشهید پوشید و بکار شخصی برآید طلب حق خود بقاها رفت چون صاحب مکان که مدیون آن اصلاح ساز بود حال تقاضای آن اصلاح ساز شنیده زبانی شخصی گفته فرستاده که صاحب مکان در مکان موجود نیست پس اصلاح ساز این معنی شنیده گفت که صاحب مکان فلان جا بمان خود نشسته اند و میگویند که در مکان موجود و بدو عا من و فی الحال انتقال آقا صاحب مکان گردید و رشتها رشتد که به اصلاح حال اندرونی مکان فلان شکفت گردید و نه فلان کس صاحب مکان از بدو عا اصلاح ساز انتقال نمود و اکثر کان از اصلاح ساز استکشاف خیال نمودند ظاهر شد که چنین حالت ببرکت جبه شریف بان اصلاح ساز سرفراز گشت

از دست بخدمت گذاری حضرت شغلی بوده ام مگر تبرک از نزد حضرت اکنون سرفراز شو و ارشاد مبارک گردید که چه تبرک می خواهی گویید بشهید حضرت میفرماید ارشاد مبارک گردید که تو قابلیت پوشیدن جبه نمیداری مگر آن اصلاح ساز امر را راجع به شریفه از خدمت حضرت قدس الله سره نگذاشت پس بفرمایند آن اصلاح ساز جبه بشهید به آن اصلاح ساز سرفراز گردید پس آن اصلاح ساز آن جبه بشهید پوشید مجرب پوشیدن آن کشف من الفرض الی الفرض با کسر و زشت پس همان روز آن اصلاح ساز آن جبه بشهید پوشید و بکار شخصی برآید طلب حق خود بقاها رفت چون صاحب مکان که مدیون آن اصلاح ساز بود حال تقاضای آن اصلاح ساز شنیده زبانی شخصی گفته فرستاده که صاحب مکان در مکان موجود نیست پس اصلاح ساز این معنی شنیده گفت که صاحب مکان فلان جا بمان خود نشسته اند و میگویند که در مکان موجود و بدو عا من و فی الحال انتقال آقا صاحب مکان گردید و رشتها رشتد که به اصلاح حال اندرونی مکان فلان شکفت گردید و نه فلان کس صاحب مکان از بدو عا اصلاح ساز انتقال نمود و اکثر کان از اصلاح ساز استکشاف خیال نمودند ظاهر شد که چنین حالت ببرکت جبه شریف بان اصلاح ساز سرفراز گشت



حال اصلاح ساز بخدمت حضرت شاه حماد قدس سره بعرض رسانیدند حضرت  
 شاه حماد قدس سره آن اصلاح ساز را طلب فرموده حبه مبارک خود و پس  
 فرموده ارشاد فرمودند که پیش از پیش بشما گفته بودیم که شما قابلیت پوشیدن  
 حبه شریفه نمیدارند میگویند که اگر بخواهیم از ریاض اهل خانه انگس بخدمت مبارک حضرت  
 قدس سره آمدند حضرت قدس سره بر حال اهل خانه انگس مرمم فرموده  
 احیاء انگس فرمودند اللهم احیایا بحیات اولیامک و امتنا فی حب ابناءک امین ثم  
 امین حق تعالی در قرآن مجید فرموده است انا عرضنا الامانه علی السموات  
 و الاجال فابین ان یحملنها و اشفقن منها و حملها الانسان معنی آیه کریمه  
 که تحقیق که ظاهر کردیم امانت را بر آسمانها و زمین و کوه و سپس انکار کردند  
 آنهم از برداشتن آن گم برداشت آن امانت را انسان و مراد از امانت در این  
 ظهور ذات حق تعالی است کمال الحاکم خود بلا پرده و واسطه که امانت ما و  
 المؤمن اسم حق تعالی است - باید دانست که ذات حق تعالی است جمیع موجودات  
 مگر بجهت ظهور حق تعالی که امانت در انسان است در دیگر افراد موجودات  
 نیست که وجود انسانی محیط جمیع عوالم است و جمیع موجودات در ذات انسان است  
 و ذات انسان اصل کائنات است و میان ذات انسان و ذات حق تعالی  
 حجاب نیست زیرا که هرگاه که حق تعالی اظهار موجودات خواست ذات پاک  
 خود را بجهت اول ظاهر فرمود و از آن تعین اول ظهور جمیع موجودات فرمود  
 پس تعین اول جامع و اصل جمیع موجودات گشت و این تعین اول عین ظهور  
 حق است که میان این تعین اول و ذات حق تعالی حجابی و واسطه نیست بجز

این حق تعالی است  
 که امانت

حال دیگر افراد موجودات که میان ذات حق تعالی و جمیع موجودات تعین اول و واسطه نیست  
 وجود الهی است که ظهور ذات حق تعالی در هر افراد موجودات بواسطه همین تعین  
 اول است پس این تعین اول جامع جمیع موجودات و محیط جمیع کائنات آمد و اصل  
 کائنات است که جمیع عوالم از دست و در دست و این تعین اول بر تبه اجمال  
 است و جمیع عوالم بر تبه تفصیل است و یک جمیع عوالم از آسمانها و زمین و در سطح  
 حق بودند شیت ایندی برین معنی مقتضی گشت که آن تعین اول که بر تبه اجمالی  
 و ممکن بدون بود بکدامی از صور تفصیلی مثل آسمانها و زمین و کوه و ظاهر فرمود  
 پس آنهم بظهور تعین اول بصورت خود و آنکه تعین اول ظهور ذات حق تعالی با حجاب  
 است ترسان و خائف شدند و از آن انکار ساختند پس مدرت انسانیه بر  
 اظهار تعین اول مستعد گردید و در علم الهی بر اسرار ظهور تعین اول صورت انسانی قرار  
 یافت لهذا حق تعالی انسان را خلیفه خود فرمود که فیضان الهی بجمیع عوالم از ذات انسانی  
 است پس مراد الهی از حملها الانسان همین باشد و الله اعلم لهذا ظهور آن تعین اول  
 بصورت مبارک محمدی صلی الله علیه و سلم که انسان حقیقی اند گردید و ذات مبارک حضرت  
 صلی الله علیه و سلم بر اسرار جمیع عوالم حجت گردید که فیضان وجود جمیع عوالم از ذات مبارک  
 آنحضرت صلی الله علیه و سلم است و هرگاه که تعین اول ظهور ذات حق تعالی بجهت  
 است شیت ایندی برین معنی مقتضی گردید که ظهور آن بجهت ظهور تعین اول بجهت ظهور  
 برین معنی مقتضی گشت که اول ظهور تعین اول بجهت ظهور ذات حق تعالی بجهت ظهور  
 محمدی صلی الله علیه و سلم و از آدم حواری پیدا نمود و از ازل و اوج با همی آدم و حواری  
 انسانیه ظاهر نمود اگر چه ظهور آدم علیه السلام نیز از تعین اول که حقیقت محمدیه صلی الله

این حق تعالی است  
 که امانت



علیه وسلم است بوده است گزوات حقیقت محمدیه صلی الله علیه وسلم در صورت آدم  
علیه السلام وجود او شان محقق بود و بجای آنکه ظهور حقیقت محمدیه صلی الله علیه وسلم بصورت فاضل  
آنحضرت صلی الله علیه وسلم گردید پس ذات آدم علیه السلام پرده و حجاب تعین اولی گشت اگر  
چیز حقیقت ظهور آن پرده حجاب نیز از تعین اولی است چون آن وقت رسید ظهور  
ذات تعین اولی بلا حجاب بصورت مختصه بالکمال ذاتی و اسمائی که مراد از آن ذات  
مبارک محمدیه صلی الله علیه وسلم است گردید پس ظهور ذات محمدیه صلی الله علیه وسلم  
که ظهور تعین اولی است بجای ذات حق بلا حجاب است چون دانسته شد که حامل ذات  
الهی تعین اولی اصلاً و استقلالاً ذات محمدیه صلی الله علیه وسلم شد ازین معنی ظاهر  
که انسان در حقیقت ذات محمدیه صلی الله علیه وسلم است و انبیاء علیه السلام بتوسل  
ذات محمدیه صلی الله علیه وسلم که مخلوق از نور مبارک حضرت صلی الله علیه وسلم اند  
انسان حقیقی بوده اند و اولیا و کرام امت مرحومه آنحضرت صلی الله علیه وسلم است  
آنحضرت صلی الله علیه وسلم که بقا وجود مبارک اولیا و ائمه با وجود و شرف آنحضرت  
صلی الله علیه وسلم باولیا سرفراز است نیز انسان حقیقی اند و باقی افراد انسانی صورتها و  
مجاز با اعتبار قابلیت و استعداد انسانی انسان اند یعنی هر فرد موجودی که از  
حق تعالی بصورت انسانی ظاهر فرموده است قابلیت این معنی میدارد که بجای حق تعالی  
بصورت او شان جلوه گر شود اگر چه بالفعل ظهور آن درین فرد انسانی نبوده باشد  
هرگاه که ازین بیان یاد آنسته شد که ظهور بجای ذات حق تعالی در تعین اولی بلا حجاب  
است و تعین اولی غشا جمیع موجودات و محیط جمیع کائنات است و نیز انسان  
حامل تعین اولی امانت الهی است و از تعین اولی وجود جمیع کائنات است پس

جامع جمیع موجودات و محیط جمیع کائنات گردید و نیز چون مفهوم گردید که انسان  
حقیقی ذات پاک آنحضرت صلی الله علیه وسلم است بتابعیت آنحضرت صلی الله علیه وسلم  
اولیا و امت آنحضرت صلی الله علیه وسلم هستند پس اولیا و امت مرحومه آنحضرت  
صلی الله علیه وسلم بتابعیت آنحضرت صلی الله علیه وسلم ملأ امانت الهی که عبارت  
از تجلی ذمت الهی بلا پرده بوده است گشتند و چون فیضان وجود حق تعالی بلا واسطه  
در سبب محابسه در انسان حقیقی است و ظهور انسان حقیقی در جمیع افراد موجودات  
است و در هر فردی از افراد موجودات که در آن ظهور تجلی حق سرفراز گردیده است  
فیضان آن در حقیقت انسانی حقیقی که حقیقت آن افراد موجودات است حاصل  
پس بشیاء مجاوره اولیا و ائمه که از آن حقیقت خود انفصال است ظهور بجای ذات  
حق در آن اشیاء چگونه نشود ازینجا است فیضان برکات اشیاء مجاوره اولیا و ائمه  
مثل ملبوسات و مطبوعات او شان و دیگر اشیاء مستعملات مثل مسجد و سجاده و بقیه  
اب و منوره او شان بمخلوق مایه میشوند که یکبار باستعمال برکات اولیا و ائمه از وی  
حق سرفرازی شوند و دیگر از آن برکات دنیوی بهره اندوزند و فیضان  
برکات از اشیاء مجاوره اولیا که بظهور نزد آن اشیاء از حقیقت خود که  
انسان حقیقی است مجاور و ملحق اند و چیزه که حقیقت خود و اصل گرد و ظهور  
حقیقت آن شئی در آن جهان نشود که حقیقت شئی آن شئی را بغیر جذب و کشش  
خود چگونه گرداند که از آن حقیقت است که من تفریب الی شجره القرین الیه ذرافعا  
حق تعالی میفرماید یعنی هر آنکس که تفریب خواست به جانب من یک وجب قریب خورم  
شد بجای شمس میگردست چون حقیقت آن اشیاء که حق تعالی است مجاورت انسان

این عبارت از کتاب  
الانوار است



تجلی ظهور ذات حق است در اشیا مجازة انسان حقیقی یعنی اولیاء الله متجلی گشت پس  
 فیضان منافع مخلوق الهی این اشیا از جانب حق تقاضا سرفراز میگردد و چنانکه از  
 حالات و قیوفن تبرکات اولیاء الله کتب با مخلوق بوده اند که بعضی از نوش کردن  
 فصله طعام یا شراب اولیاء الله اند و اصلان حق گردیدند و بعضی دیگر از صعوبات  
 و نیوی مثل امراض یا بلد و غیره و شفا و تجات یافتند چنانچه بعضی از احوال اولیاء  
 الله مستفا شد که شخصی بر مرض یا بلد مبتلا بود که هر چند علل اجابت اطباء زمانه نمود  
 مگر از آن مرض شفا حاصل نشد آخر الامر آنکس موافق حدیث شریف سوء المومنین  
 شفا یعنی پس خورده مومنین شفا است آب پس خورده عامه مومنین که بصوم  
 و صلوة یا بند بوند تناول نمود و در نتیجه همین عمل گدشت مگر از آن اثری مرتب  
 نگردید بزرگس صاحب دل در آنوقت رونق افروز بود و پیش او شان اطباء حال  
 مرض خود نموده عرض ساخت که حدیث سوء المومنین شفا و صحیح است مگر آب پس خورده  
 چندین مومنین طلب نموده نوشیدیم از آن اثری ظاهر نگردید پس آن بزرگس صاحب  
 دل آب پس مانده استنجا خود را بان شخص ریض عنایت فرمودند بحدیث آب فی الحال  
 آنکس از مجموع مرض شفا یافت آن مرض ازین معنی تمیز شده بخدمت آن صاحب دل  
 عرض نمود که آب پس خورده چندین مومنین نوش نمودم مگر از آن مرض مرا شفا نشد  
 مگر از خوردن آب پس مانده استنجا و حضرت مرافی الحال شفا حاصل گردید ارشاد  
 آن صاحب دل گردید که در حدیث شریف المومن مرآة المومن وارو است پس  
 مراد از مومن اول بنده مومن است و از مومن ثانی ذات حق تقاضا که مومن نیز  
 از اسماء حق است معنی حدیث بنده مومن آیند ذات حق است یعنی بنده مومن آن باشد

این حدیث در کتاب  
 شفا و تجات  
 آمده است

که وجود او فانی بحدیث شده ذات حق تعالی در و نمایان باشد پس خورده همچو بنده  
 مومن شفا است و همین مومن و انسان حقیقی اند و هم در احوال بعضی بزرگان  
 وارو است که دانه یا سبزه مستعمل او شان از خود متحرک میبودند و هم حال  
 بعضی بزرگان است که بجز و بستن عماد شریفه او شان بر سرفرازی وصول  
 الی الله گردید همین وجه مجموع حالات از آن اشیا بطور رسیدند که بمجاورت  
 انسان کامل که بطور ذات حق است تجلی حق که عبارت از همین انسان کامل است  
 در آن اشیا بظواهر غیرت اعتباری جلوه گر میبود پس شخصی که بان تلبس و مطهرت  
 آن نیز از برکت تجلی الهی محروم نگشت که بحقیقت محله افراد مغایر همین تجلی حق که عبارت  
 از انسان کامل است بوده اند پس حال مبارک جناب سیدنا و شریفنا حضرت شاه  
 حماد قدس سره بهین منط است که بمجاورت ذات مبارک حضرت قدس سره  
 لباس حضرت قدس سره به ظاهراً لباس تار و پود بود و دیگر بحقیقت لباس حضرت  
 قدس سره رجوع بجانب حقیقت که انسان حقیقی است بوده ظهور حقیقت  
 انسان حقیقی که تجلی ذات حق تعالی است در آن لباس متجلی بود پس بر هر کسی که  
 آن لباس مبارک حضرت قدس سره بر آید ذات را لابس نیز رجوع بجانب  
 حقیقت آن که حق تعالی است نموده ظهور تجلی ذات حق تقاضا در ذات  
 لابس نمود آنچه که از زبان لابس لباس مبارک جاری شد ارشاد حق بود  
 چون آن لابس یعنی اصلاح ساز قابلیت این امر داشت که امر حق بزبان جاری  
 شود آن لباس مبارک قدس سره از و مخرج گردید اللهم ما منت به نعمه و  
 ما انعمت فلا تلبه و ما سئرت فلا تهتك اللهم ابدنا فیمن هدیت و عافنا فیمن عافیت

این حدیث در کتاب  
 شفا و تجات  
 آمده است

این حدیث در کتاب  
 شفا و تجات  
 آمده است



تبارکت ربنا و تعالیٰ است تعزک و متوب ایک اجب دعوتنا و تقبنا بالقول القیاس  
 فی الحیوة الدنیا و فی الآخرة و ارزقنا رزقا کافیا و رزقا و اولیاک و انما ابد الحیا  
 فی رمانهم و اقمنا فی رمانهم آمین ثم آمین کرامت صاحبزادی جناب حضرت  
 شاه لکن قدس سره که صاحبزاده حضرت قدس سره منسوب بود محل بزرگ  
 حضرت شاه عتیق الله عرف شاه لکن قدس سره روزی براسه اغراض  
 خانگی صاحبزادی خود بخود حضرت قدس سره عرض ساختند ارشاد شد که  
 از خضر علیه السلام و اما و شما ملاقی خواهند گشت حاجتیکه باشد از خضر علیه السلام بخوانند  
 روزی حضرت شاه ملک محمود قادی قصبه سمره صاحبزاده حضرت قدس سره  
 که براسه زیارت نماز شریف جدا مجد خود شریف میر و نداننا و راه بیدان گوش  
 محل مروسه نورانی صورت از صاحبزاده موصوف ملاقی شده و بعد سلام علیکم  
 دست بوسی نموده هر دو صاحبان راه خود را پیش گرفتند صاحبزاده موصوف  
 چند اقدام پیش فرست بدل چنان مخطور فرمودند که این بزرگ چه نورانی صورت  
 اند که شکسته چند از ایشان محبت حاصل میبود و هم صاحبزاده صاحب در پیش  
 مبارک گردن خود پیچیده بان صاحب ملاحظه کردند و بجز ملاحظه صاحب زاده صاحب  
 با آنکه پشت او شان جانب صاحبزاده صاحب بود او شان نیز پیچیدن گردن بجا  
 صاحبزاده ملاحظه فرمودند چنان بزرگ بجانب صاحبان و دیدند صاحبزادی  
 صاحب بجانب آن بزرگ باز گردیده چند اقدام بجانب آن بزرگ پیش قدمی نمود  
 پس آن بزرگ نیز بجانب صاحبزاده صاحب پیش قدمی فرمود و بعد از آن  
 صاحبزاده صاحب و پس شده راه خود پیش گرفتند چون دو مرتبه همین طور ماجرا

سیرت حضرت صاحبزاده  
 در روزی که حضرت صاحبزاده  
 در حال نماز شریف  
 صاحبزاده را دیدند

بوقوع آمد در دل صاحبزاده صاحب مخطور کرد که این بزرگ صاحب کشف  
 و کرامات انداز او شان ملاقات نموده شود و بعد ملاقات از صاحب زاده صاحب  
 آن بزرگ پرسیدند که ایشان را چه میگویند گفتنی است پس حضرت صاحبزادی صاحب  
 بجهاب او شان ارشاد فرمودند که مرا هیچ گفتنی نیست که از شما واقفیت نمیدارم پس  
 از آن بزرگ از صاحبزاده صاحب فرمودند که شما ملاقات با چنانی داشته  
 انگاه بعین مبارک حضرت صاحبزاده صاحب آمد که ایشان حضرت خضر علیه السلام  
 اند پس صاحبزادی صاحب از آن بزرگ پرسیدند که اسم شما خضر است بجز ایشان  
 فرمودند که بسم اسم حضرت است صاحبزادی صاحب از خضر خضر علیه السلام فرمود  
 که همین سخنوا هم که خاتم من بامیان شود آن بزرگ فرمودند که انشا الله تعالی فاته  
 شما بامیان خواهد بود و بعد سلام علیکم آن بزرگ از نظر غایب شدند بعد از آن چون  
 صاحب بخدمت والد شریف خود یعنی حضرت قدس سره حاضر شدند حضرت قدس سره  
 از و در صاحبزاده خود را دیده فرمودند که شاباش خوب گردید که آخرت را اختیار  
 کردند که دنیا فانی است آخر شما فرزند ما هستید و شما هر قدر که دنیا از خضر علیه  
 السلام میخواهید دستمزد حاصل میشد پس از آن ارشاد مبارک حضرت قدس سره  
 بعد از آن خود گردید که پنج روپیه ماهوار ایشان خواهد شد پس صاحب زاده  
 صاحب بسلطنت مملکت قناعت بهمین قدر معاش بخشش عالی آداب بجا آورد  
 پس حضرت قدس سره بجال مبارک صاحبزاده خود مفرز شده ارشاد  
 فرمودند که پنج روپیه ماهوار شما برکت پنجصد روپیه خواهد گشت و همچنین شد  
 که منجلی یکم قرابت دار رئیس این بلده بودند و پنج روپیه ماهوار بطور میوه خوری

سیرت حضرت صاحبزاده  
 در روزی که حضرت صاحبزاده  
 در حال نماز شریف  
 صاحبزاده را دیدند



بخدمت حضرت صاحبزاده صاحب محی گذرانند و بر بركت ارشاد مبارك حضرت  
 قدس سره در آن پنج روزه چندان بركت حاصل بود كه هر روز اطعمه انواع و اقسام  
 بلكان مبارك حضرت قدس سره تیار می شدند و هر كسی از اهل محله یا از معتقدین  
 خدمت مبارك حضرت صاحبزاده صاحب پنجاه است كه اطعمه فاطمه خواه خود خود  
 بخدمت حضرت قدس سره حاضر شده از آن شرف یاب میشد اللهم ارزق  
 رزقا واسعا حلا لاطیبا بحرمك و كرامتك و اولیایك امین ثم آمین حق تعالی  
 در قرآن مجید فرموده است اما تمنا لك فتحا مینا معنی آیت ما كُشِدَ بِهِ  
 كُشَادُكَ طاهر حق تعالی جل شانزه براسه ذات مبارك رسول كريم صلی الله  
 علیه و سلم همچنان كُشَادُكَ بین عنایت فرمود كه بهم موجودات حق تعالی حقیقت  
 آنحضرت صلی علیه و سلم تجلی است و آنچه ظهور موجودات حق تعالی است  
 از حقیقت محمدیه است صلی الله علیه و سلم است و بدون توسل ذات مبارك  
 آنحضرت صلی الله علیه و سلم وصول حق محال و ناممكن است باید دانست كه چه  
 انبیا و چه اولیا و امت مرحومه جمیع را به وصول الی الله توسل ذات مبارك آنحضرت  
 صلی الله علیه و آله و سلم است مگر انبیا علیهم السلام را محض توسل حقیقی است  
 زیرا كه انبیا علیهم السلام ظاهر آمانی شریعت محمدیه نبوده اند و بر او شان وجوب  
 اتباع شریعت محمدیه نبود كه ظهور شریعت محمدیه صلی الله علیه و آله و سلم بهر  
 انبیا علیهم السلام نبود اگر چه انبیا علیهم السلام بزمانه حضرت صلی الله علیه و آله  
 و سلم می بودند بجز اتباع و اطاعت شریعت محمدیه صلی الله علیه و آله و سلم  
 و شان چاره نبود چنانچه بخدمت صحیح وارد است لو كان موسى حيا ما وسعه

فصل فی بیان فضائل آنحضرت  
 صلی الله علیه و آله

فصل فی بیان فضائل آنحضرت  
 صلی الله علیه و آله

الاتباع یعنی اگر موسی علیه السلام زنده می بودند بجز اتباع من باو شان چاره  
 نبود بدین معنی توسل ظاهری از آن حضرت صلی الله علیه و آله و سلم بانبیا  
 علیهم السلام نبوده مگر جمیع انبیا علیهم السلام مخلوق از نور مبارك آنحضرت صلی الله علیه و سلم  
 بوده اند و هم حق تعالی از جمیع انبیا علیهم السلام براسه ایمان آوردن به آنحضرت  
 صلی الله علیه و آله و سلم عهد گرفت كه حق تعالی در قرآن مجید میفرماید وَ اِذْ اخَذَ  
 اللَّهُ مِيثَاقَ النَّبِيِّينَ لَمَا آتَيْنَاكُمْ مِنْ كِتَابٍ وَ حِكْمَةٍ ثُمَّ جَاءَكُمْ رَسُولٌ  
 مُصَدِّقٌ لِمَا مَعَكُمْ لَتُؤْمِنُنَّ بِهِ وَ تَتَّبِعُنَّهُ قَالَ أَقْسَمُ لَكُمْ وَ اِذْ اخَذَ  
 عَلِيٌّ ذَاكُمُ اِيْمَانِي قَالُوا أَقْسَمْنَا قَالَ فَالتَّهْدَى وَاَوْفَاكُمْ مَعَكُمْ مِنْ  
 الشَّاهِدِينَ معنی آیت هر گاه كه حق تعالی از نبیین عهد این معنی گرفت كه هر گاه  
 كه بشما كتاب و نبوت خواهم داد بعد از آن رسول نزد شما خواهند آمد پس بر آیت  
 بیاورند بران رسول و مدد آن رسول كنند گفت حق تعالی بعد از آن  
 كه آیا اقرار نمودید شما و گرفتند بر اقرار خود عهد من عرض كردند انبیا علیهم السلام  
 كه ما اقرار نمودیم گفت حق تعالی به فرشتگان خود كه گواه باشند و من هم گواه  
 شما گواه هستم پس خیال باید فرمود كه حق تعالی درین آیه کریمه از انبیا علیهم السلام  
 بچه قدر وثوق داشته و مد عهد بر ایمان آوردن به آنحضرت صلی الله علیه و سلم  
 گرفت اول لفظ تو منین ارشاد فرمود كه درین میفرماید تا كید بانون ثقیله كه برود  
 براسه تا كید است جمع فرمود و ثانی آنكه بعد حكم ایمان بران حضرت صلی الله  
 علیه و آله و سلم از انبیا علیهم السلام استلزاما ارشاد فرمود كه شما اقرار كردید  
 و عهد من قبول كردید و بلفظ تو منین اکتفا فرمود پس این معنی هم براسه

فصل فی بیان فضائل آنحضرت  
 صلی الله علیه و آله



مزید تاکید است و ثالثاً آنکه بر کمال جمیع انبیا علیهم السلام اقرار بر ایمان آوردن نخست  
صلی الله علیه و آله و سلم نمودند و انبیا علیهم السلام با آنکه معصوم از صفایر و کبایر  
میباشند کعبه را اقرار فرموده و فرشتگان را بر اقرارشان گواه داشت و ذات  
پاک خود را نیز شریک گویان نمود و واضح باد که اگر چه آنحضرت صلی الله علیه و سلم  
باعتبار زمانه آخر رسولان هستند مگر بحقیقت اول جمیع رسولان بلکه اول جمیع موجودات  
اند که از حدیث انامن نور الله و کل شیئی من نور سے ظاهر است یعنی آنحضرت صلی الله  
علیه و سلم بفرمانی که من مخلوق از نور خدا هستم و هر شیئی مخلوق از نور منست بر کمال  
جمله اشیا و مخلوق از نور مبارک حضرت صلی الله علیه و آله و سلم اند و ذات مبارک  
آنحضرت صلی الله علیه و سلم منشأ و مبدأ جمیع مخلوقات است از معنی تقدم آنحضرت  
صلی الله علیه و سلم بر جمیع موجودات ثابت و واضح گشت که حدیث کنت نبیا و آدم  
بین الامم و الطین و نال بر همین است یعنی آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم مقیدند  
که من در آن وقت نبی بودم که آدم علیه السلام هنوز در آب و گل بودند یعنی  
وجود آدم علیه السلام بظهور نیامده بود چنانچه بزرگه فرماید پیش از همه شما من  
غیر آمده هر چند که آخر بظهور آمده است ختم رسل قرب تو معلوم شد و در  
آمده ز راه دور آمده پس ایمان بر آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم محبت عید  
سوز مینشاق که ذکر مبارک آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم در کتب او نشان مذکور است  
واجب و لازم ساخت پس حق تعالی در باب عید گرفتن از انبیا علیهم السلام  
به ایمان چنان حضرت صلی الله علیه و آله و سلم اهتمام فرمود و مخلوقات عامه خلایق که  
اند و نشان همچنان اهتمام نفس فرمود حال آنکه ایمان آوردن بر آنحضرت صلی الله

جان بر این حق تعالی است که  
آنحضرت صلی الله علیه و سلم  
اول آنست که از نور است

جان بر این حق تعالی است که  
آنحضرت صلی الله علیه و سلم  
از انبیا علیهم السلام عید گرفت  
نزد جمیع مخلوقات

بر جمیع خلایق فرض است و جبرئیل است که وصول حق و حق بانبیا علیهم السلام از جهت  
است زیرا که بغیر وصول حق سرفرازی عباد نبوت تصور نیست چون در تقدیر  
الهی سرفرازی عهده نبوت بانبیا علیهم السلام جاری بوده اند با ایمان آوردن  
انبیا علیهم السلام بر آن حضرت صلی الله علیه و آله و سلم از جانب حق تعالی اهتمام  
شد و خلایق دیگر خلایق که در حق دیگر عامه مخلوق همچو اهتمام ضرورت نیست که اگر  
ایمان خواهند آورد و حاجی خواهند شد و رزق ناری خواهند گردید فریق فی کفایت  
و مسرتین فی الصغیر چون دانسته شد که ذات مبارک آنحضرت صلی الله علیه و سلم  
باعتبار ظهور و پیدایش اصل و مبدأ جمیع انبیا علیهم السلام است و وصول حق تعالی  
علیهم السلام نیز موقوف با ایمان بر آن حضرت صلی الله علیه و آله و سلم بوده است  
ازین معنی توسل حقیقی بانبیا علیهم السلام بر ذات مبارک آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم  
در باب وصول الی الحق ظاهر گردید چنانچه قبول توبه آدم علیه السلام بذریع و توسل  
ذات مبارک آن حضرت گردید و همچنان که در کتب مروی است بدین معنی تفسیر  
و نیز صبی علیه السلام چون باین توسل حقیقی با آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم  
راه قرب حق یافت مذکور که بقلب روح الله و کلمه الله از آن توسل برداشته اند  
فهمد ابراهیم تحمیل مراتب قرب حق بسوی توسل ظاهری که عبارت از متابعت  
ظاهری شریعت آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم است بشتانند و داخل امت گردیدند  
گردیدند تا بحکیم مراتب توسل ظاهری و باطنی بذات آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم  
شرف یابند و بسبب او لیاقت و استعداد آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم در توسل  
ظاهری و باطنی بذات آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم حاصل است یا مژگان و از فتح

جان بر این حق تعالی است که  
آنحضرت صلی الله علیه و سلم  
اول آنست که از نور است



مبین ظهور تجلی الهیت در ذات آن حضرت صلی الله علیه وسلم در صورت معنی آیه کریمه  
 همین باشد که مظهر تجلی ذات خود بوضاحت در ذات مبارک محمدیه صلی الله علیه و آله  
 و سلم فرمودیم که بچنان تجلی ذات حق بگریه مطهر نیت زیرا که تجلی ذات حق در ذات  
 پاک آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم بلا واسطه و بیه پرده بوده است که آنحضرت  
 صلی الله علیه و آله و سلم از نور خدا مخلوق بلا واسطه اند بخلاف دیگر مظاهر حق که ظهور  
 تجلی ذات حق باو شان بواسطه حقیقت محمدیه است صلی الله علیه و سلم و این تسبیح  
 مبین بواسطه متابعت آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم باولیا امت مرحومه صلی الله  
 علیه و آله و سلم مرتبه فنا فی الرسول حاصل است و مرتبه وصال حق تعالی بعدترین  
 مرتبه فنا فی الرسول است بدین اشتیاق عیسی علیه السلام داخل است مرحومه  
 گردیدند و همین باعث این است مرحومه خیر الامم گردید و چون جناب محبوب سبحانی  
 رضی الله عنه از آن حضرت صلی الله علیه و آله و سلم نسبت تجلی ذات حق و غیر  
 مقام فنا فی الرسول بدرجه ملکیت است که ارشاد مبارک جناب محبوب سبحانی  
 رضی الله عنه است که قسم بخدا سه عزوجل که این وجود من نیست بلکه وجود جده  
 همین است صلی الله علیه و آله و سلم فلیند حکومت و ولایت جناب محبوب سبحانی  
 رضی الله عنه بر جمیع اولیا و اقطاب و او تا و حاصل است چنانچه ارشاد مبارک  
 جناب محبوب سبحانی رضی الله عنه است علی الاقطاب جمیعاً و حکمی ناس  
 فی کل حالی یعنی ولایت سرفراز کرده شده ام از جانب حق تعالی بر جمیع اولیا و الله  
 حکم من نافذ و جاری در هر حال است فلیند اکثر اولیا و الله بصفوری مجلس شریف  
 حضرت محبوب سبحانی رضی الله عنه خدمت گذاری میکردند و خدمت گذاری محبوب

این مقامی است که در صورت معنی آیه کریمه  
 همین باشد که مظهر تجلی ذات خود بوضاحت در ذات مبارک محمدیه صلی الله علیه و آله  
 و سلم فرمودیم که بچنان تجلی ذات حق بگریه مطهر نیت زیرا که تجلی ذات حق در ذات  
 پاک آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم بلا واسطه و بیه پرده بوده است که آنحضرت  
 صلی الله علیه و آله و سلم از نور خدا مخلوق بلا واسطه اند بخلاف دیگر مظاهر حق که ظهور  
 تجلی ذات حق باو شان بواسطه حقیقت محمدیه است صلی الله علیه و سلم و این تسبیح  
 مبین بواسطه متابعت آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم باولیا امت مرحومه صلی الله  
 علیه و آله و سلم مرتبه فنا فی الرسول حاصل است و مرتبه وصال حق تعالی بعدترین  
 مرتبه فنا فی الرسول است بدین اشتیاق عیسی علیه السلام داخل است مرحومه  
 گردیدند و همین باعث این است مرحومه خیر الامم گردید و چون جناب محبوب سبحانی  
 رضی الله عنه از آن حضرت صلی الله علیه و آله و سلم نسبت تجلی ذات حق و غیر  
 مقام فنا فی الرسول بدرجه ملکیت است که ارشاد مبارک جناب محبوب سبحانی  
 رضی الله عنه است که قسم بخدا سه عزوجل که این وجود من نیست بلکه وجود جده  
 همین است صلی الله علیه و آله و سلم فلیند حکومت و ولایت جناب محبوب سبحانی  
 رضی الله عنه بر جمیع اولیا و اقطاب و او تا و حاصل است چنانچه ارشاد مبارک  
 جناب محبوب سبحانی رضی الله عنه است علی الاقطاب جمیعاً و حکمی ناس  
 فی کل حالی یعنی ولایت سرفراز کرده شده ام از جانب حق تعالی بر جمیع اولیا و الله  
 حکم من نافذ و جاری در هر حال است فلیند اکثر اولیا و الله بصفوری مجلس شریف  
 حضرت محبوب سبحانی رضی الله عنه خدمت گذاری میکردند و خدمت گذاری محبوب

میکردند و خدمت گذاری محبوب سبحانی رضی الله عنه را باعث ترقی مراتب خود و یا می  
 پنداشتند علی الخصوص خضر علیه السلام که او شان اکثر بخدمت گذاری و حضور  
 بارگاه محبوب شریف یاب میگشتند با آنکه خضر علیه السلام را مرتبه و مقامی است که  
 هیچ موسی علیه السلام که از پیغمبران اولوالعزم بوده اند بر اوست تعلیم نزد او شان فرستاده  
 شده بود و خضر علیه السلام موسی علیه السلام را با نثار و جد و جهد همراه خود داشتند  
 چنانچه این قصه مفصلاً در قرآن مجید مبین است چه بر اوست حاصل کردن همین فتح  
 مبین است و چون این فتح مبین باولیا امت مرحومه آنحضرت صلی الله علیه و  
 آله و سلم علی الخصوص باولیا و الله سرفرازی یافتگان بارگاه محبوبیه بوضاحت  
 حاصل است که ازو شان فیضات این فتح مبین بخلایق عاید است ارتباط خضر  
 علیه السلام نیز از اولیا و الله همان وجه بدین قدر است بآیه وید که بجز ارشاد  
 حضرت قدس سره خضر علیه السلام بصاحبزاده صاحب ملاقات فرمودند و چندان  
 خوش اخلاقی را بصاحبزاده صاحب کار فرمودند که هرگاه که صاحبزاده  
 صاحب دوسه بار بار اراده ملاقات پیش قدمی فرمودند خضر علیه السلام نیز  
 همچنین عمل فرمودند و بعد از آن خضر علیه السلام از خود استفسار حال از صاحبزاده  
 صاحب فرمودند بعد از آن حق تعالی میفرماید لیغفر الله لک الله و الله اعلم  
 من ذنوبک و ما تاتخر معنی آیت تا که بخشند ترا حق تعالی محمد صلی الله علیه و  
 سلم گمانان پیشین و گمانان پیشین یعنی این فتح مبین که عبارت از ظهور ذات  
 حق تعالی است بلا پرده و بلا حجاب است با آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم بدو  
 سرفراز شده تا که حق تعالی گمانان پیشین و پسین حضرت صلی الله علیه و آله و سلم

این مقامی است که در صورت معنی آیه کریمه  
 همین باشد که مظهر تجلی ذات خود بوضاحت در ذات مبارک محمدیه صلی الله علیه و آله  
 و سلم فرمودیم که بچنان تجلی ذات حق بگریه مطهر نیت زیرا که تجلی ذات حق در ذات  
 پاک آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم بلا واسطه و بیه پرده بوده است که آنحضرت  
 صلی الله علیه و آله و سلم از نور خدا مخلوق بلا واسطه اند بخلاف دیگر مظاهر حق که ظهور  
 تجلی ذات حق باو شان بواسطه حقیقت محمدیه است صلی الله علیه و سلم و این تسبیح  
 مبین بواسطه متابعت آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم باولیا امت مرحومه صلی الله  
 علیه و آله و سلم مرتبه فنا فی الرسول حاصل است و مرتبه وصال حق تعالی بعدترین  
 مرتبه فنا فی الرسول است بدین اشتیاق عیسی علیه السلام داخل است مرحومه  
 گردیدند و همین باعث این است مرحومه خیر الامم گردید و چون جناب محبوب سبحانی  
 رضی الله عنه از آن حضرت صلی الله علیه و آله و سلم نسبت تجلی ذات حق و غیر  
 مقام فنا فی الرسول بدرجه ملکیت است که ارشاد مبارک جناب محبوب سبحانی  
 رضی الله عنه است که قسم بخدا سه عزوجل که این وجود من نیست بلکه وجود جده  
 همین است صلی الله علیه و آله و سلم فلیند حکومت و ولایت جناب محبوب سبحانی  
 رضی الله عنه بر جمیع اولیا و اقطاب و او تا و حاصل است چنانچه ارشاد مبارک  
 جناب محبوب سبحانی رضی الله عنه است علی الاقطاب جمیعاً و حکمی ناس  
 فی کل حالی یعنی ولایت سرفراز کرده شده ام از جانب حق تعالی بر جمیع اولیا و الله  
 حکم من نافذ و جاری در هر حال است فلیند اکثر اولیا و الله بصفوری مجلس شریف  
 حضرت محبوب سبحانی رضی الله عنه خدمت گذاری میکردند و خدمت گذاری محبوب



را مغفرت میفرماید و مراد از گناهان خیال غیریت است که بزرگان فرموده اند  
 که الوجود ذنب یعنی وجود خود را غیر وجود حق دانستن گناه است بلکه این اعظم  
 و اکبر گناهان است و شرک خفی همین است نزد اولیا و اشد چنانچه بزرگان میفرمایند  
 که چو درک ممکن یعنی بر حق توبت است زیرا که چون غیر حق تعالی موجود نیست  
 و غیر حق را وجودی ندارد پس چون وجود عالم که وجود خود غیر وجود حق تعالی  
 بحیال آمد غیر حق شریک در ذات و حده لا شریک له و وجود دیگر دید معاذ الله  
 غنه و غفران در لغت یعنی پوشیدن باشد چنانچه مغفرت را بگویند که سرپوشی  
 و غفر نام ستارگان اند که با آسمان با همی میباشند که بسبب آن آسمان پوشیده  
 میشود و مغفرت گناهان عباد از جانب حق تعالی به پوشیدگی گناهان عباد باشد  
 چون جمله انبیاء علیهم السلام از صفایر و کبار معصوم اند پس در ذات مبارک حضرت  
 صلی الله علیه و آله و سلم که سلطان الانبیاء گناهان را چه مجال تصور است لیکن  
 حقیقت آن حضرت صلی الله علیه و آله و سلم در جمله افراد موجودات ظاهری و باطنی است  
 خصوصاً امت مرحومه آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم که آنرا مرتبه فنا فی الرسول  
 حاصل است و آن حضرت صلی الله علیه و آله و سلم عموم و غنوم امت مرحومه را  
 بر نفس مبارک خود تحمل میفرمودند لهذا حق تعالی گناهان امت مرحومه را منوب  
 بجانب آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم کرده ارشاد فرمود که چنین فتح بسین جناب  
 رسول کریم صلی الله علیه و آله و سلم را بدین وجه سرفراز فرمودیم تا که گناهان امت  
 مرحومه یعنی خیال غیریت اعتباری بر توبه فنا فی الرسول از امت مرحومه بکمال  
 مرتفع شود و اتباع آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم ظهور ذات حق تعالی

به امت مرحومه بوجه کمال سرفراز شود و تجلی حق تعالی با اولیا امت مرحومه بین  
 غایت پوشیده است که فرموده از غیریت اعتباری باقی نماند و همین غنی منسوب  
 است پس تجلی ذات حق جمیع اولیا و امت مرحومه علی الخصوص آن اولیا و امت  
 که سرفرازی یا بزرگان بارگاه محبوبه اند بدرجه کمال از بارگاه حق سرفراز است  
 بهین وجه انچه ارشاد او شان است عین ارشاد الهی است بدین سبب ظهور  
 ارشادات او شان بهر کجاست میشود و کرامت حضرت قدس سره ملاحظه  
 فرموده شود که چقدر ظهور قدرت الهی از ذات مبارک حضرت قدس سره ملاحظه  
 چنانچه بهین معنون کلام الهی با حق است و لیتیم نعمته علیک حق تعالی میفرماید  
 که تجلی ذات خود بواسطه ذات مبارک آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم است  
 مرحومه بدین وجه سرفراز فرمودیم که تا حق تعالی نعمت خود را بر ذات خود  
 تمام کند در اینجا نیز مراد از ذات محمدیه صلی الله علیه و آله و سلم امت مرحومه است  
 صلی الله علیه و سلم است زیرا که ذات مبارک حضرت صلی الله علیه و آله و سلم  
 از رزاقان کامل و کامل است و مراد از نعمت حق همین نعمت است که در امت  
 حق تعالی بلا حجاب تجلی در هر فرد مخلوق گردد و آن فرد مخلوق واصل از حقیقت خود  
 باشد و کلام نعمت ازین فاضل تر شمرده شود که جناب سحر و ذره خورشید گردد  
 اگر چه حقیقت ذات محمدیه صلی الله علیه و آله و سلم تعیین اولی که عبارت از ظهور ذات  
 حق تعالی بلا پرده و حجاب است و تکمیل مراتب ذات مبارک آن حضرت صلی  
 علیه و آله و سلم از رزاقان است بلکه ذات مبارک آنحضرت صلی الله علیه و سلم  
 باعث تکمیل مراتب بلکه سبب وجود جمیع عالم است لیکن چون تکمیل مراتب

این بخش از متن است  
 در این بخش از متن است  
 در این بخش از متن است



تأسیس و علو درجات او شان عین علوتان و عظمت تدر تبوع است لهذا حق تعالی  
به اتباع آنحضرت صلی الله علیه و سلم امت حضرت صلی الله علیه و سلم را ظهور تجلی  
ذات بدرجه کمال سرفراز فرمود و چون این معنی عین عظمت شان آنحضرت صلی الله  
علیه و سلم است که بظیف ذات مبارک آنحضرت صلی الله علیه و سلم بامت مرحومه  
مقامات و درجات سرفراز گشت لهذا حق تعالی بر اے اطهار نشان حبیب  
خود و محبوبت و رایه کریمه بیان فرمود که در اینجا و کمره امت مرحومه خطاب بآن  
آنحضرت صلی الله علیه و سلم کرده و لایم نموده و یک ارشاد کرده و در دیگر جا خود  
بجانب امت مرحومه خطاب فرموده به رحمت خود از انقباض بآن تفضلانده خود  
سرفراز ساخت و فرمود که خیر اُمّة اُخْرِجَتْ لِلنَّاسِ تَامِرَةٌ بِاللَّهِ  
وَتَتَّقُونَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَتُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ سُبْحَانَكَ اے امت محمد صلی الله  
علیه و سلم بهترین گروه که بر آورده شده اند بر اے او شان امر میکنند معروف  
نمی میکنند بنکر میان می آرند بر خدا اے تعالی معروف از عرفان اسم مفعول است  
بپس عرفان کرده شده ذات حق تعالی است که طریق عرفان حق همین است که  
بزرگان گفته اند که من عرف نفسه فقد عرف ربه یعنی آنکس که نفس خود شناخت  
که نیست و نابود است و وجود ذات حق تعالی راست که حقیقت جمیع وجود  
ذات حق تعالی است پس آنکس رب خود را نیز شناخت که از نفسی نفس خود  
شعور و ظهور ذات حق تعالی لازم می باشد یعنی اے امت محمد صلی الله علیه و سلم  
شما امر با معروف میکنند که آن محو ذات خود است در ذات حق تعالی  
و شکر از انکار اسم مفعول است یعنی او انکار کرده شده و انکار کرده شده

خبر از این است که  
این حدیث است

غیر وجود حق که از ان انکار است و بر غیرت نفی وارد است که لا اله الا الله  
یعنی غیر حق را وجودی نیست آنچه وجود است ذات حق است و تو منون باشد  
یعنی به غیر امر معروف هم میکنند و خود هم ایمان می آرند بر ذات پاک ایزدی  
یعنی شما اے امت محمد صلی الله علیه و سلم فانی الذات حق بوده اند و ظهور تجلی  
ذات حق تعالی بواسطه فانی الرسول بذات شما بدرجه کمال سرفراز است که  
شما و اصل بذات خدا بوده اند فلذا دیگر کسان امت مرحومه را نیز و اصل ذات  
حق تعالی میکنند چنانچه همین مضمون درین آیه کریمه حق تعالی بیان میفرماید که و یبکی  
مراقبا مستقیما معنی آیه تا که هدایت کند ترا اے محمد صلی الله علیه و سلم حق تعالی  
راه راست را پس این خطاب الهی با آنحضرت صلی الله علیه و سلم نیز باعتبار حال  
امت مرحومه است یعنی اے محمد صلی الله علیه و سلم تجلی فتح همین که عبارت از تجلی  
ذات حق تعالی بلا پرده است بدین وجه ترا عنایت کردیم تا که مغفرت گناهان  
امت مرحومه که مراد از محو وجود او شان است به ظهور تجلی ذات حق تعالی  
شود و اتمام نعمت که عبارت از تجلی ذات حق تعالی در افراد است مرحومه  
بدرجه کمال سرفراز شود و هم امت مرحومه آنحضرت صلی الله علیه و سلم بر راه  
راست هدایت یابند و تفسیر این راه راست حق تعالی در دیگر آیه کریمه  
بیان فرموده است صِرَاطَ اللَّهِ الَّذِي لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ  
یعنی راه خدا اے که در آسمانها و زمین با است ملک اوست پس این راه  
همین راه وصول الی الحق است که راه وصول بجانب او فناء وجود خود است  
پس معنی آیه و یهدیک الفج بدین حامل گردید تا که بامت مرحومه فناء وجود او شان

خبر از این است که  
این حدیث است



و بقا وجود حق حاصل شود و نیز هر که الله تعالی را عزیز آسمی آیت نامه مدد کند حق تعالی  
 مدد غالب و مدد دادن حق تعالی بانحضرت صلی الله علیه و اله و سلم ظاهر است که  
 آنحضرت صلی الله علیه و اله و سلم را عینیت با جمیع کائنات حاصل است که آنحضرت  
 صلی الله علیه و اله و سلم حقیقت جمیع کائنات است و جمله افراد موجودات از نور  
 مبارک آنحضرت صلی الله علیه و سلم مخلوق اند و نیز ذات پاک حق تعالی که عزیز و  
 غالب است در شان آنحضرت صلی الله علیه و سلم مظاهر و متجلی بوده است ازین  
 مدد غالب کدام مدد تصور شود و هو الذی انزل المسکینة فی قلوب المؤمنین لیزید  
 ایمانهم مع ایمانهم معنی ایت او تعالی خدای است که مازل ساخت تسکین و طمین  
 در دل مومنین تا که زیاده شوند مومنین از روع ایمان با وجود ایمان او شان  
 مراد از اطمینان و الله اعلم تجلی ذات حق تعالی باشد چنانچه در دیگر آیت ذکر فرموده  
 است الله یدک الله تطمین القلوب آگاه باشد که بذکر حق تعالی اطمینان دل میشد  
 و ازین زیاده ترجیح اطمینان تصور باشد که بنده بخدا سر خود واصل شود و قرب  
 حق تعالی بدو نصیب گردد و از مومنین حقیقی میگوید باشد که ظهور تجلی ذات حق تعالی  
 در قلوب مومنین حقیقی که ان اولیا کرام هستند و چنانچه از خیال جناب حافظ  
 شیرازی علیه الرحمه خبر میدهند عیشم مدام است از اهل دلخواه تو کارم بکام است  
 الحمد لله تو و بزرگه دیگر میفرماید امروز شاه شایان مهان شده است مارا تو  
 جبرئیل با ملائیک در بان شده است مارا تو واضح باد که تجلی ذات حق تعالی هرگاه  
 که در قلب مومن ظهور فرمود و قرار گرفت هر آینه آن تجلی حق بر آن در ترقی باشد  
 و غیرت اعتباریه که بخیاال مومن پیدا شده است او را مرتفع میکرد اند اگر چه غیرت

غیرت اعتباریه که بخیاال مومن پیدا شده است او را مرتفع میکرد اند اگر چه غیرت

غیرت اعتباریه که بخیاال مومن پیدا شده است او را مرتفع میکرد اند اگر چه غیرت

غیرت اعتباریه که بخیاال مومن پیدا شده است او را مرتفع میکرد اند اگر چه غیرت

اعتباریه که بصورت غیرت حقیقیه بخیاال بنده ظاهر میشود و هم ظهور و اثر فضل اسم او است  
 و ظهور تجلی ذات حق تعالی و زوات عبد مبین معنی محبت حق تعالی است با عبد نزدیک  
 اولیا و الله اگر چه علماء ظاهر تفسیر حق که در آیات قرآنیه ان الله یحب المحسنین و ان  
 الله یحب الصابرين و اوست به ثواب و دادن فرموده اند مگر معنی ثواب و دادن  
 نیز نزدیک اولیا و الله ظهور تجلی ذات حق باشد و زوات عبد زیر که با اولیا و الله  
 در هر مظهر جزوات حق تعالی مطلوب نیست و نه جزوات حق تعالی در مشاهده او  
 است چنانچه فرموده اند مذهب عشق از همه ملت جداست عاشقان را نده  
 ولت جداست پس جنت در حق عاشقان الهی تجلی الهی بذات او شان و وصال  
 حق تعالی است و و فرخ در حق او شان بعد و هجران از تجلی ذات حق است چنانچه  
 شواهد احمدیه و دوزخ بر عاشقان حرام است هر دم رضا جانان  
 رضوان شده است مارا تو و هم فقره عربیه بزرگ است انکان الجنة بغیة لقاء المعوی  
 فوا و یلا و انکان النار لقاء المعوی فوا شوقا یعنی اگر جنت بی وصال حق سرفراز  
 شود پس آن جنت جاسه و دل و غرامیت و اگر دوزخ بقا رب سرفراز گردد  
 پس آن دوزخ جاسه شوق و اشتیاق است حاصل الامرانیک هرگاه که عاشق  
 الهی در هر قلبی که جاسه گرفت بر آن در ترقی و اشتغال باشد و غیرت مشابهت  
 باطله عبد را بسوزد و برادر و متقی که باقی نماند و وجود عبد سوا اے آن تجلی حق و  
 نزدیک بزرگان ناله الموقدة التي تطلع علی الافک معنی آتش الهی که روشن  
 است آتش شلی است که طمع میکند بر و لها عبارت از همین آتش عشق است که بزرگان  
 فرموده اند العشق نار اذا وقع فی القلب فیه حرق ما سوی المحبوب

غیرت اعتباریه که بخیاال مومن پیدا شده است او را مرتفع میکرد اند اگر چه غیرت

غیرت اعتباریه که بخیاال مومن پیدا شده است او را مرتفع میکرد اند اگر چه غیرت



یعنی عشق الهی آتش است که هرگاه که آن آتش در قلب واقع شود پس سوخته می شود از آن  
 اشیا بیکه سواي ذات حق تعالی نمی آیند باید فهمید که در سلوک بر سالکان راه حق و سیر  
 پیش می آیند سیر الی الله و روحی سیر فی الله و اگر چه در این سیر این هر دو سیر با هم  
 بر مشابده است مگر براسه بدیهه ناظرین بقیه آن کیفیت هر دو سیر با الفاظ نمودار شود  
 که عالی از خط نباشد و من الله القبول دانسته شود که ذات حق تعالی ناشر یک است  
 خواست که ظهور موجودات فرماید و غیر او را وجودی نیست پس ذات پاک خود  
 را که عبارت از وحدت است به تین اول که عبارت از حقیقت محمدیه است ظاهر  
 فرمود که آنرا اهل حق وحدت نیز میگویند و این وحدت حقیقت جمله کائنات است  
 که جمیع افراد موجودات در آن بطریق اجمالی مندرج و مندرج بوده اند چون ظهور  
 افراد ممکنه بتفصیل منظر حق تعالی بود حق تعالی ذات پاک خود را از وحدت و ایت  
 ظهور فرمود که درین مرتبه به نسبت مرتبه اولی خیریه تفصیل است چون آن مرتبه  
 نیز براسه ظهور افراد تفصیلیه حق کافی بود همچنان بخت و هفت و نوزده بعضی اهل حق  
 بهجت تنزلات ذات حق با سماء صفات شده ظهور افراد تفصیلیه مخلوق گردید پس در  
 هر مرتبه تنزلی ظهور ذات حق است مگر ذات حق تعالی در هر مرتبه نام دیگر گرفت  
 چنانچه ذات حق تعالی به مرتبه تین اول نام وحدت و حقیقت محمدیه یافت و همین ذات  
 به مرتبه تنزل نام واحدیت گرفت و همین ذات به مرتبه تنزل صفات گردید و صفات  
 به مرتبه تنزل اسما شدند الی غیر ذلک و اسما و صفات که پرده ذات حق تعالی اند  
 آن ذات حق است که به مرتبه تنزلی با سماء و صفات نام گرفته است چنانچه شریک است  
 سه جلوه که ذات تو را پرده اسما و صفات و بیخ پرده ذات او که اسما و صفات

بین سیر الی الله و فی الله

مبین ذات او بیند که ذاتش درین مرتبه با سماء و صفات نام یافته است لهذا علماء  
 ظاهر اگر چه چینیست ذات نرسیده اند مگر در باب صفات غیریت هم گفتن نمی توانند  
 و نمی گویند که صفات غیر ذات حق اند چون سالک سلوک راه خدا گرفت و آتش عشق  
 الهی و تجلی حق تعالی در دل او قرار گرفت و این تجلی و آتش عشق الهی عبارت  
 از توجیه شیخ کامل بوده است و این عبارت از مقام فنا فی شیخ است که به  
 توجیه و توسل شیخ کامل از هیچ لغت عظمی فایز نخواهد شد زیرا که ارشاد حق تعالی  
 است که یا ایها الذین امنوا اتقوا الله وابتغوا الیه الوسیله یعنی  
 آیه اے آن کسانی که ایمان آورده اند از حق تعالی تقوی اختیار کنید بجا.  
 حق و وسیله را پس سالک به توسل آن تجلی حق که عبارت از توجیه شیخ کامل  
 است مراتب تنزلاتی حق که ذات حق بدین تنزلات ظهور عید گردیده است  
 طی کرده بوجدت که اول مراتب تنزلات ذات حق است میرسد و این مقام  
 فنا فی الرسول است چون سالک بتوسل توجیه شیخ کامل بوجدت رسید  
 پس وحدت که حقیقت رحمة للعالمین است به احدیت که مرتبه تنزلیه و  
 فنا فی الله است میرساند پس این سالک از اینجا که آمده بود باز به همان جا  
 رفت اگر چه ذات سالک بظاهر در اینجا باقی باشد الی الله ترجع الامور معنی  
 بجانب حق قاعی رجوع کرده میشوند به امر یا و سالک در اینجا از اوصاف  
 حق گردید پس سیر الی الله در اینجا تمام گردید پس سیر الی الله را حد و انحصار  
 است زیرا که سیر الی الله عبارت است از خروج عبد مرتب نزولی ذات  
 حق و مراتب نزولی حق منحصر اند چنانچه بالا گذشت فلا جرم سیر ان تمام

کتاب



را انحصار لازم آمد و چون سالک این تئوی حق را نموده بحقیقت الحقایق که ذات حق تعالی است و اصل گردید پس بسیر ذات حق تعالی که بلاکم و کیف است متوجه شد و همچنانکه ذات حق تعالی را حدی و انتهای نیست پس در ترقیات سیر ذات حق تعالی نیز حدی و انتهای نیست و سالک راه حق چه در سیر الی الله و چه در سیر فی الله همیشه در ترقی و عروج میباشد و زیادتی این نزول و ابل حق عبارت از همین عروج و ترقی مراتب سالک است زیرا که ایمان نزول و ابل الله عبارت از همین مشاهده و سیر است پس باین بنده و اصل بحق تعالی به جز مشاهده ذات حق که ایمان حقیقی است مقصود نگذاشت اگر چه جمیع نعمات و ارین بدو دهند مگر آن بنده بجا نبشش التفاتی نکند چنانچه حافظ شیرازی علیه الرحمه از بیجا خبر داده اند سه پدرم روضه جنت بدو گندم بفروخت و ما خلف باشم اگر من بجوی نفروشم به چنانچه در احوال او لیا و الله وارد شده است که چون بروز قیامت مشاهده و دیدار حق مشغول خواهند ماند ارشاد حق تعالی خواهد شد که اکنون به جنت بروند و بمانند پس او شان که بیدار الهی التذاف سه خواهند برداشت بجانب نعمات و مستلذات جنت با و شان التفاتی و توجهی نخواهد شد و همچنان در بحر و یار الهی مستغرق خواهند ماند چون از بارگاه حق تعالی ارشاد است متواتر به دخول جنت با و شان خواهد گردید و التفات او شان هیچان بجانب جنت نخواهد شد به فرشتگان حکم الهی خواهد شد او شان را به طوق و زنجیر ناسه نورانی پابند ساخته بجنبه داخل کنند که مشاهده ما باین سهران

جنت نصیب خواهد شد پس صاحب مزاده صاحب حضرت قدس سره بوقت ملاقات حضرت خضر علیه السلام که از نعمات دنیوی یا اخروی آنچه می خواستند می خواست مگر بجز دعا حصول ایمان و اکمال آن که مراد از آن نزول و ابل الله مشاهده ذات الهی است طلب نفروند و بخاطر شریف صاحب مزاده صاحب بجانب دعا مشاهده ذات حق التفاتی نکند و به زیر که سکینه و اطمینان که عبارت از تجلی ذات حق تعالی و توجه شیخ کامل که ذات حضرت قدس سره بدین معنی گفت که توج مبارک حضرت صاحب مزاده صاحب بسوسه ما سوا شود و بهین و جبار شای مبارک حضرت قدس سره گردید که آخر شما فرزندان هستند یعنی توجه شما چونکه بسوسه ما سوا خواهد شد که توجه ما شامل حال شما است و همچو توج مبارک حضرت قدس سره به علامان حضرت قدس سره سرفراز است پس حال مبارک حضرت صاحب مزاده صاحب که جز حضرت قدس سره اند اولی و اعلی از ان است که به فهم ما آید پس تفسیر آیه قرآنی از انما فتحنا لک فتحا مبینا تا آخر عزیزا موافق حال مبارک حضرت قدس سره آمد یعنی فتح مبین که عبارت از ظهور ذات حق تعالی بوده است و آن عبارت از تعین اول است با حضرت صلی الله علیه و آله و سلم سرفراز گردید که تعین اول حقیقت محمدیه صلی الله علیه و سلم قرار یافت و این فتح مبین با ولایت امت مرحوم علی الخصوص به سلطان الاولیاء جناب محبوب سبحانی رضى الله تعالی عنه متابعت حضرت محبوب سبحانی که مسلکان طریق محبویه اند بمرتبه فنا فی الرسول با کمال وجه حاصل است و جلد اولیاء براسه حصول همین فتح مبین گردن با طاعت بارگاه محبوبیه



بنها وند خصوصاً حضوری خضر علیه السلام مبارکگاه محبوبه و ارتباط در او یار الله  
منسکه طریق محبوبه براسه حاصل کردن همین فتح مبین است بجهت آنکه حال ارتباط  
خضر علیه السلام با حضرت قدس سره درین کرامت ظاهر گردد و یکدیگر بجهت ارادت  
حضرت قدس سره خضر علیه السلام از صاحب با چندین خوش اخلاقی  
ملاقات فرمودند و تفسیر آیه سوا الذی انزل الیکینه لکم مناسب حال مبارک  
حضرت صاحبزاده صاحب شد که مکنه و اطمینان که عبارت از تجلی ذات حق تعالی  
و در قلب شریف حضرت صاحبزاده صاحب تجلی است بدین نگذاشت که توجیه  
حضرت قدس سره با سو اگر و بلکه مقتضی آن گردد که حضرت صاحبزاده صاحب  
براسه تکمیل ایمان که همین زیاده اقلی ایمان است از خضر علیه السلام دعا فرمود  
که اجابت دعا حضرت صاحبزاده صاحب گردید اللهم افتح لنا ابواب حرکت  
و اجعلنا ابدانی ظلل حایه اولیاک و امتنا تحت تراز اقدام اجاباک بحسرت  
اولیاک و اجاباک آمین ثم آمین کرامت اکثر حضرت قدس سره امر اهل شیوخ  
خود او امی فرمودند و وقتی بروز عرس شریف پیرو مرشد خود در مکان  
ارشاد گردید که امروز روز چراغان است چراغان روشن کرده شوند  
پس از مکان مبارک بخدمت شریف حضرت قدس سره عرض کرد و یک  
روغن چراغ موجود نیست ارشاد گردید که اگر روغن موجود نیست قنات  
نیت آب موجود است به چراغان انداخته روشن کرده شود پس حب الحکم  
حضرت قدس سره آب به چراغان انداخته روشن کرده و ندیمه شب آن  
چران از آن آب روشن ماندند و نور الله قدس سره بنور لقا و اولیاک آمین ثم آمین

نور حضرت قدس سره مبارک  
روشن ماند چراغان در آن

حق تعالی در قرآن مجید فرموده است یا ایها النبی انما ارسلناک شاهدا و مشر او  
منی آیه نبی کریم صلی الله علیه و سلم تا دیم ترا و رسول ما خیم  
در حالیکه تو گواه بوده و خوشخبری دهنده براسه مومنین بجهت و خوف  
و یابنده بوده به کف راز و رنج و بیخا حق تعالی ذات  
مبارک آنحضرت صلی الله علیه و سلم را گواه  
بدین وجه فرمود که بروز حشر مبارک که کفار امتیان پیغمبران از سابق عذاب الهی را  
خواهند دید و معلوم خواهند نمود که در این عذاب بسبب کفر و انکار حکم الهی بر  
خود میباشند است پس از عذاب الهی خایف شده از تبلیغ رسالت انبیا خود  
انکار خواهند ساخت و بجنب باری تعالی عرض خواهند نمود که اے باری تعالی  
ما را رسولان تو احکام ترا رسانیده بود و ندیس بعدم اطاعت پیغمبران تو معذور  
و مجبور ایم پس حق تعالی از راه عدل از پیغمبران استقار خواهند ساخت که ما شمارا  
براسه تبلیغ رسالت به بندگان خود فرستاده بودیم و آن بندگان از تبلیغ  
احکام ما بر ایشان انکار می کنند پس انبیا علیهم السلام به بارگاه الهی عرض  
خواهند ساخت که اے باری تعالی آنچه احکام تو بود و بسبب کم و کاست مخلوق تو  
رسانیدیم انکار حق ثما اے از انبیا علیهم السلام گواه تبلیغ احکام طلب خواهد  
فرمود پس در آن وقت انبیا علیهم السلام را بطیب گواهان تبلیغ حیرانی  
و حیرانی لاحق حال خواهد شد پس در آن وقت حیرانی و پریشانی انبیا  
علیهم السلام ذات آنحضرت صلی الله علیه و سلم گواه انبیا علیهم السلام بر  
تبلیغ رسالت او شان خواهند گردید و به آنحضرت صلی الله علیه و سلم انکار



ارشاد الهی خواهد شد که ذات آنحضرت صلی الله علیه وسلم آخر پیغمبران است پس گواهی در باب پیغمبران سابق چگونگی آنحضرت صلی الله علیه وسلم به بارگاه الهی عرض خواهند فرمود که اے باری تعالی اگر چه من باعتبار ظهور وجود آخر پیغمبرانم مگر از وحی تو که به وساطت جبرئیل امین آمد آگاه شدم که جمیع انبیاء علیهم السلام عهده رسالت و نبوت خود را بخوبی ادا ساختند انگاه انبیاء از حال حیرانی و پریشانی نجات خواهند یافت و حق تعالی ذات مبارک آنحضرت صلی الله علیه وسلم را بشیر یعنی خوشخبری دهنده جنت به مومنین و تیر یعنی ترساننده کافران به دوزخ فرمود پس واضح باد که جنت به دو قسم است یکی جنت ظاهری که شامان الله از ظاهری مثل حر و قسور است و دومی جنت حقیقی که آن عبارت از مشاهده الهی است و همچنین دوزخ به دو قسم است یکی دوزخ ظاهری که عبارت از اسباب تعذیب ظاهری مثل آتش و دیگر آلات تعذیب است اعاده نمند و دیگر دوزخ حقیقی که عبارت از بعد و حیران مشاهده حق است بخاتم الانبیا فی کل حظ و آن مومنین هم بدو قسم است یکی مومنین خاص که آن اولیاد الله اند و دیگر مومنین عام که ماسوی اولیاد الله و در عام مومنین داخل اند پس جنت حقیقی به مومنین خاص است که اولیاد الله و در بر شان مشاهده الهی حاصل است به جنت مشاهده شان بتعالی الهی است و به دوزخ مشاهده شان بتعالی اوست جنت به مشاهده حق نزد اولیاد الله و دوزخ است و دوزخ مشاهده او نزد او شان جنت است پس بشیر بچنان شد که آنحضرت صلی الله علیه وسلم مشاهده ذات حق گشته اند و کسب کرده اند

در جنت و دوزخ که در این کتاب مذکور است

در بیان مومنین خاص و عام

در بیان مومنین خاص و عام

حقیقت محمدیه صلی الله علیه و آله وسلم در ذات او شان منکشف و منجلی شد پس همین عروه و لغتی است بمشاهده ذات حق تعالی و همین مشاهده ذات حق تعالی را در اصطلاح اهل حق ببطنی گویند پس اسم مبارک آنحضرت صلی الله علیه و آله وسلم مترادف هم معنی اسم الباسط گردید و تفسیر نذیر اسم مبارک آنحضرت صلی الله علیه و آله وسلم بدین وجه گردید که دوری از مشاهده ذات حق تعالی با نگی است که حقیقت محمدیه صلی الله علیه و آله وسلم را در ذات خود مشاهده نکرد پس این حال را در اصطلاح اهل حق قبض میگویند درین صورت نذیر اسم مبارک آنحضرت صلی الله علیه و سلم مترادف هم معنی الفاظ اسم الهی گردید و بجانب تفسیر بیشتر و نذیر که گذشت اشاره کلام الهی است که حق تعالی میفرماید قل ان کنتم تحبون الله فاتبعونی یحبکم الله و یغفر لکم الذنوب انکم انتم تحبون الله فاما بعد ای محکم الله گویند اسم محمد صلی الله علیه و آله وسلم به ایتیان خود که اگر شما خدا را دوست می دارید پس اتباع من کنید که شمارا حق تعالی دوست خواهد داشت معلوم کرده شود که معنی محبت حق تعالی باینده ظهور و مشاهده اوست در ذات بنده و معنی محبت بنده با حق تعالی خدا اوست در ذات حقیق و اتباع نام همین مشاهده بوده است زیرا که اتباع همان وقت متحقق میشود که تابع خود را پیش قبوع متذلل و ناچیز و معدوم شمارد و هواد و هووس خود کیطرت و معدوم ساخت بر حکم او عمل کند و همین معنی فنا بوده است پس معنوی آنرا که می بینان شد که گویند اسم محمد صلی الله علیه و سلم یا معنی مرحوم خود که شمار ظهور ذات حق در ذات خود و فنا و ذات خود در ذات حق تعالی منظور باشد پس باید که شما



در بیان مومنین خاص و عام

در بیان مومنین خاص و عام

در بیان مومنین خاص و عام



فانی در ذات من شوند که تا مشاهده حقیقت محمدیه که همین شهود حق است با و  
 نفی بگرد و درینجا معلوم فرمودینست که حق تعالی به نسبت ذات پاک  
 خود لفظ حب ارشاد فرمود که تجوین الله ارشاد نمود و به نسبت ذات مبارک  
 آنحضرت صلی الله علیه و سلم لفظ اتباع ارشاد کرد و یعنی فاتبونی فرمود پس  
 حب یادنی ربط قلبی متحقق میشود مگر اجتماع به نهایت ربط قلبی و تذلل متحقق  
 میشود پس اشاره ارشاد الهی بدین جانب شد که اگر ادنی ارتباط بحق  
 تعالی بکسی منظور باشد باید که نهایت ارتباط قلبی و تذلل در بارگاه مصطفوی  
 صلی الله علیه و سلم اختیار کنند زیرا که بے نهایت ارتباط قلبی و تذلل  
 به بارگاه مصطفوی ادنی ارتباط از بارگاه الهی نیز محال و مشکل است همین  
 معنی حدیث نبوی صلی الله علیه و سلم دارد است که حضرت میفرمایند  
 لا یؤمن احدکم حتی اکون احب الیه من ماله و ولده و الناس اجمعین معنی حدیث  
 مومن نخواهد شد بیک از شما حتی که دوست نشوم من بجانب او از مال و ذرات و کائنات  
 تمام پس مومن آن کس است که از آن حضرت صلی الله علیه و سلم بکمال  
 محبت دارد که آن مرتبه فضا است پس یک بذات آنحضرت صلی الله علیه و سلم  
 فضا می باشد همین کس مومن است که تفسیر آن مومن در حدیث دیگر دارد است  
 المؤمن مرآة المؤمن یعنی مرا از مومن اول عبد مومن است و از مومن ثانی  
 ذات حق تعالی است پس معنی حدیث بدینوجه شد که عبد مومن آئینه حق تعالی  
 است پس غلامه مضمون حدیث چنین شد که کسی آئینه خدا خواهد شد  
 و ذات حق تعالی بشان او تجلی خواهد گشت حتی که بذات من فانی شود و تو سل من

ببین این سخن را که حق تعالی  
 نسبت خود را به نسبت ذات مبارک  
 آنحضرت صلی الله علیه و سلم  
 نسبت خود را به نسبت ذات مبارک  
 آنحضرت صلی الله علیه و سلم

معنی حدیث مومن آن کس است  
 که از آن حضرت صلی الله علیه و سلم  
 بکمال محبت دارد که آن مرتبه فضا است  
 پس یک بذات آنحضرت صلی الله علیه و سلم

شریفین پیدا کند زیرا که بے تو سل ذات مبارک حضرت صلی الله علیه و سلم  
 وصال حق تعالی محال و مشکل است و شاید که ذات حق تعالی بدان لفظ حضرت  
 صلی الله علیه و سلم را خطاب فرمود معنی دیگر نیز میتوان انداخته که بعضی علما  
 معنی یا تینا فردا نموده اند که فردا عربی معنی تنهایی باشد که معنی آیت و  
 خواهد آمد آن ان نزدیک ما تنها و فردا فارسی معنی روز آینده را میگویند  
 حق تعالی را علم ازلی و ابدی و او خالق جمیع السده است پس بدین اعتبار  
 یا تینا فردا خواهد آمد آن ان نزدیک ما بر روز آینده که فردا محراب و راه فردا  
 روز قیامت را نیز گویند و این معنی نهایت و کمال فصاحت و بلاغت قرآنی  
 است که قرآن مجید با وجود عریضت او بعضی معانی الفاظ او بفارسیست نیز در  
 می شوند پس چنان لفظ شاید با استعمال اهل فرس معنی معشوق و محبوب میا  
 پس در تصور است معنی آیت انما رسلناک شایدا یعنی حق تعالی می فرماید که  
 رسول کریم صلی الله علیه و سلم من ترا معشوق و محبوب خود گردانیدم و پس  
 است و خود فرستادیم چون آنحضرت صلی الله علیه و سلم معشوق و محبوب خدا  
 هستند پس اولیا کرام که فانی در ذات محمدیه صلی الله علیه و سلم بوده اند آنها  
 محبوبان و معشوقان الهی اند چون روز رحلت او شان از دنیا بوز وصال  
 حق با کمال وجاست لهذا روز رحلت اولیا و الله را روز عرس میگویند  
 که عرس در عربی معنی شادی می باشد که اولیا و الله و سان حق بوده اند  
 و معنی لفظ شاید و دیگر هم میتواند که شاید مشتق از شهود است و شهود معنی  
 حضور باشد چنانچه حق تعالی میفرماید که جعلوا لکم انما اشهد و فلقهم

ببین این سخن را که حق تعالی  
 نسبت خود را به نسبت ذات مبارک  
 آنحضرت صلی الله علیه و سلم  
 نسبت خود را به نسبت ذات مبارک  
 آنحضرت صلی الله علیه و سلم

معنی حدیث مومن آن کس است  
 که از آن حضرت صلی الله علیه و سلم  
 بکمال محبت دارد که آن مرتبه فضا است  
 پس یک بذات آنحضرت صلی الله علیه و سلم



معنی آنست که دانیده اند کفار فرشتگان را زبانا آیا حاضر بودند آن کفار بوقت پیدایش  
آن فرشتگان یعنی کفار فرشتگان الهی را باعث مستوری آنها از چشم  
خلایق و خزان خدای گفتند ما ذللت و غلبت حق تعالی در شان کفار الزاما  
میفرماید که فرشتگان را زن میگویند آیا آن کفار بوقت پیدایش آن فرشتگان  
حاضر بودند که باو شان دختر بودن فرشتگان ظاهر گردید پس ازین معنی شاید  
یعنی حاضر و موجود آمد پس مضمون آیه کریمه انا ارسلناک شایدا همچنان شد  
که اسمی کریم صلی الله علیه و آله وسلم مآثر افرستادیم بجانب امتیان و رسول  
گردانیدیم در حالیکه تو حاضر و موجود هستی یعنی انچه که از ازل تا ابد موجود و حاضر  
بوده اند ذات مبارک تو عین و حقیقت آنها بوده است که انچه مخلوق از  
تو مبارک تو بوده اند و این هم معلوم باد که شایسته شوق است از شهادت  
که معنی معاینه است می تواند پس معنی آیه کریمه درین صورت بدین مخط گردید  
که اسمی کریم صلی الله علیه و آله وسلم مآثر رسول گردانیدیم در حالیکه تو حاضر  
کننده بوده ذات ما را خود بدرجه کمال که همچنان مشاهده ذات حق بکمال  
نیست زیرا که بهر فرد بشر مشاهده ذات حق در ذات او که لغیب میشود از  
طفیل آن حضرت صلی الله علیه و آله وسلم تا آنچه حق تعالی مشاهده خود را در قرآن  
مجید یا میفرماید که و فی انفسکم افلا تعقلون یعنی در ذات شما که ذات متجلی  
است اورا چشم بعیرت نمی بیند و مشاهده او نمیکند که تجلی ذات حق تعالی  
در جملة افراد انسانیه تجلی حقیقت محمدیه صلی الله علیه و آله وسلم است زیرا که  
تجلی مشاهده ذات الهی در جملة افراد مخلوقات نزد او یا الله بدین وجه که از

ذات حق تعالی بلا واسطه ظهور تعین اول که حقیقت محمدیه صلی الله علیه و آله و سلم  
است گردید و از تعین اول ظهور جملة کائنات شد پس تجلی حق تعالی به تجلی  
تعین اول در جمیع کائنات در مشاهده او یا الله می باشد پس بدین وجه  
شاید حقیقت محمدیه صلی الله علیه و آله وسلم مشاهده ذات حق تعالی باشد  
و به توسط مشاهده حقیقت محمدیه محال بودن مشاهده حق هم ازین معنی واضح گردید  
که در حدیث شریف وارد است که من رافی نقدرای الحق معنی حدیث آنحضرت  
میفرماید کسی که مراد پیدا حق را دید نزد یک او یا الله همین معنی ثابت اند اگر  
علما و ظاهر بر تالیات بعیده افتاده اند و همین معنی آیه کریمه است فکان قاب  
قوسین او ادنی معنی آیه پس گردیدند آنحضرت صلی الله علیه و آله وسلم شب معراج  
بقدر دو کمان بقربت الهی بلکه زیاده از قربت دو کمان یعنی اگر نصف دایره  
جد اجدادیده شود پس این هر دو نصف دایره یا دو کمان علیحدہ علیحدہ بنظر  
می آیند و هر گاه یک هر دو کمان یک جا وصل شوند پس آن چمن صورت دایره  
بظهور رسد همچنان در میان ذات احدیت و وحدت که حقیقت محمدیه است حق  
اعتباری است مگر در حقیقت وحدت بین احدیت است و احدیت عین وحدت  
و همین احدیت است که بصورت وحدت ظاهر گشته است همچنان که همین که خطی  
است که بصورت دو کمان ظاهر گشته است و همین خطی است که بعد وصل تجلی  
دایره عیان گردیده باید دانست که جملة افراد موجودات مظاهر اسماء الیهیم اند زیرا که  
ذات حق تعالی بر تریه تعین اول که حقیقت محمدیه است به تنزل صفات و صفات تنزل  
اسما گردید به تنزل جملة کمالات شدند مثلاً چیزی که از ان لغیر رسد ظهور اسم المنافع است

معنی آنست که دانیده اند کفار فرشتگان را زبانا

معنی آنست که دانیده اند کفار فرشتگان را زبانا



دشمنی که از آن مرز عاید شود و ظهور اسم انصیا راست و بچنان در او دیده و علامت  
که از آن از ارض شود و ظهور اسم الشافی است و از دوائی که قبض شود و ظهور اسم  
القابض است و بعد ظهور ذات حق تعالی در جمیع سمیات است و ذات حق تعالی  
متصرف در آن است که ظهور بر اسمی که بر مسمی که خواهد می کند بچنان که اکثرش که بوقت  
علامت و معارف او با حجاب انسانی مظهر اسم انصیا است چون خواست همین نشان  
را مظهر اسم النافع بحق ابراهیم علیه السلام ساخت و بچنان اگر می خواهد بمطهر اسم  
اسم النافع ظهور اسم انصیا میفرماید چنانچه مولانا روم علیه الرحمه از آن خبر میدهند  
شعوی چون قضا آید طبیب آید شود آن دو در نفع خود مگر شود  
از قضا سرانجامین مضاف شود و روغن بادام شکی مینود و اولیاء الله که  
خانی بقیقت محمدیه صلی الله علیه و آله وسلم ذات حق تعالی بوده اند تصرف  
اوشان نیز عین تصرف حق بوده است ظهور بر اسمی که بر مظهری که خواهند  
میکند چنانچه در بعض احوال اولیاء الله وارد است که از تصرف اوشان یک  
شئی منقلب بشود و دیگر گشت بچنانکه در احوال شریف جناب شیخ فرید شکر گنج  
قدس سره وارد است که حضرت شیخ فرید شکر گنج قدس سره وقت بفرمودند  
که در اثنای راه بخارگان با گونی باسے شکر از حضرت شیخ قدس سره  
ملازمت حاصل کردند حضرت شیخ از اوشان پرسیدند که درین گونی باسے  
آن بخارگان و تجاران بخوف سارقان عرض داشتند که درین ملک است  
حضرت شیخ ارشاد فرمودند که همین بوده باشد پس مجبور ارشاد حضرت شیخ  
علیه الرحمه آن شکر ملک گردید مجبور داین واقعه آن تجاران مضطربان بخدمت

این مال است که حضرت  
شیخ فرید شکر گنج  
قدس سره در آن وقت  
فرمودند

شیخ حاضر شده عذر خواستند و طلب عفو قصور از خدمت حضرت شیخ نمودند انگاه  
ارشاد مبارک حضرت شیخ قدس سره گردید که درین حال بچنان با گونی باسے شکر از  
پیش ما بگذرد و چون آن تاجر بچنان نمود باز ارشاد حضرت شیخ قدس سره باو نشان  
گردید که درین گونی باسیت عرض نمود که درین شکر است حضرت شیخ علیه الرحمه  
ارشاد فرمودند که همین بوده باشد پس مجبور ارشاد آن ملک بچنان شکر گشت  
و اتمح باد که جمله اسماء الله کلی هستند که تحت هر اسمی تعلقات آن اسم که مظهر  
آنست بمنزله افراد آن اسم است و هر گاه که تعلق آن به مظهر او بخصوصیتش گردید  
مظهر مظهر آدمی شود معنی تعلق اسم الهی بخصوصیات مظهر ظهور همین اسم است  
بخصوصیت که به خصوصیت ظهور اسم نمیتواند و بعد عرض تخصیص همین اسم بصورت  
مظهر ظاهر میشود و چنانکه حیوان مثلاً کلی است پس مجرد حیوان را در خارج وجودی  
یست مادی که مقید بقیدی و تحقیقی نباشد مثلاً ناطق یا ساهل و غیر آن هر گاه که  
حیوان خصوصیت ناطق عارض گردید پس همین حیوان بصورت حیوان ناطق  
ظاهر و ناطق که تخصیص به حیوان عارض شده است همین حیوان است نه غیر آن پس  
در مظهر اسماء الهیه نیز همین قدر باید فهمید که ظهور اسماء الهیه بچو حیوان به عرض  
قیدی و تخصیص بچو ناطق و ساهل نمیتواند و بعد عرض قید و تخصیص که آن قید  
و تخصیص عین آن اسم است بچنانکه ناطق قید و تخصیص حیوان بین حیوان است  
مظهر مظهر اسماء الهیه بشود مثلاً الخالق که اسم الهی است کلی است که تحت آن  
زید و عمر و مکر و مندرج بوده است چون مشیت ایزدی بجانب خلق زید گشت  
معلق خالق بدان خصوصیات شد که از آن خلق زید شود و مجبور و آن خلق زید گردیده

این مال است که حضرت  
شیخ فرید شکر گنج  
قدس سره در آن وقت  
فرمودند



انما امره اذا اراد شيئا ان يقول لکن فيكون و همچنان الرزاق اسم الهی است  
تحت آن جمله موقوفات مثل انواع اطعمه و اشربة مندرج است و هرگاه تعلق  
اسم الرزاق بحسب خصوصیات برزوقی و مطعومی شود مظهر و ایجاد آن معلوم  
و مرزوق گردد و همچنان که در کرامت حضرت شیخ قدس سره شکر نمک گردید و نمک  
شکر شد معلوم باد که شکر و نمک هر دو مظاهر اسم الرزاق اسم الهی است که  
یک باب تعلق اسم الرزاق بخصوصیات ایجاد شکریت مظهر شکر گردید و دیگر باب  
به تعلق همین اسم الرزاق بخصوصیات ایجاد ملحیت ایجاد ملح یعنی نمک گردید و قیاس  
ذات واحد که حقیقت الحقایق است در پرده این ظاهر است و متصرف در جمیع  
مظاهر است پس اولیا اگر اتم حق تعالی که فانی بذات حق تعالی اند و ذات حق تعالی  
بشان اولیا را انداخته تجلی است تصرف اوشان جمیع مظاهر حق است که تصرف  
اوشان مبین تصرف ذات حق است پس هر چه محل اگر خواهند تعلق اسم الرزاق  
بخصوصیات ایجاد شکریت از شکر دور کنند و در آن مظهر اسم الرزاق تعلق  
بخصوصیات ایجاد ملحیت فرمایند که آن شکر نمک گردد و اگر از نمک تعلق اسم  
الرزاق بخصوصیات ملحیت دور فرموده در آن تعلق همین اسم بخصوصیات  
ایجاد شکریت فرمایند آن نمک شکر خواهد شد و اگر محض تعلق آن اسم بخصوصیات  
آن شکر بردارند که در آن مظهر بخصوصیات دیگر شئی فرمایند پس آن شئی  
مفقود محض خواهد شد یعنی مثلاً از شکر محض تعلق اسم الرزاق بخصوصیات ایجاد  
شکریت برداشته در آن تعلق آن اسم الرزاق بخصوصیات ملحیت یا غیر آن کنند  
پس آن شکر بصورت دیگر شئی بدید نخواهد شد بلکه خود از نظر غایب و مفقود

باین اسم الهی که از شکر است  
شکر و نمک هر دو مظاهر اسم الرزاق  
است و هرگاه تعلق اسم الرزاق  
بخصوصیات برزوقی و مطعومی  
شود مظهر و ایجاد آن معلوم  
و مرزوق گردد و همچنان که در کرامت  
حضرت شیخ قدس سره شکر نمک  
گردید و نمک شکر شد معلوم باد که  
شکر و نمک هر دو مظاهر اسم الرزاق  
اسم الهی است که یک باب تعلق اسم  
الرزاق بخصوصیات ایجاد شکریت  
مظهر شکر گردید و دیگر باب به  
تعلق همین اسم الرزاق بخصوصیات  
ایجاد ملحیت ایجاد ملح یعنی نمک  
گردید و قیاس ذات واحد که حقیقت  
الحقایق است در پرده این ظاهر است  
و متصرف در جمیع مظاهر است پس  
اولیا اگر اتم حق تعالی که فانی بذات  
حق تعالی باشند اولیا را انداخته  
تجلی است تصرف اوشان جمیع مظاهر  
حق است که تصرف اوشان مبین تصرف  
ذات حق است پس هر چه محل اگر خواهند  
تعلق اسم الرزاق بخصوصیات برزوقی و  
مطعومی شود مظهر و ایجاد آن معلوم  
و مرزوق گردد و همچنان که در کرامت  
حضرت شیخ قدس سره شکر نمک گردید و  
نمک شکر شد معلوم باد که شکر و نمک  
هر دو مظاهر اسم الرزاق اسم الهی است  
که یک باب تعلق اسم الرزاق بخصوصیات  
ایجاد شکریت از شکر دور کنند و در آن  
مظهر اسم الرزاق تعلق بخصوصیات  
ایجاد شکریت فرمایند که آن شکر نمک  
گردد و اگر از نمک تعلق اسم الرزاق  
بخصوصیات ملحیت دور فرموده در آن  
تعلق همین اسم بخصوصیات ایجاد شکریت  
فرمایند آن نمک شکر خواهد شد و اگر  
محض تعلق آن اسم بخصوصیات آن شکر  
بردارند که در آن مظهر بخصوصیات  
دیگر شئی فرمایند پس آن شئی مفقود  
محض خواهد شد یعنی مثلاً از شکر محض  
تعلق اسم الرزاق بخصوصیات ایجاد شکریت  
برداشته در آن تعلق آن اسم الرزاق  
بخصوصیات ملحیت یا غیر آن کنند پس  
آن شکر بصورت دیگر شئی بدید نخواهد  
شد بلکه خود از نظر غایب و مفقود

خواهد گردید چنانچه در کرامت حضرت قدس سره بالا گذشت که باعث عرض ساختن  
مغفیه زبور خود بخندست حضرت قدس سره زبورش از نظر غایب گردید و این تصرف  
به حقیقت تصرف ذات بذات است که ذات حق تعالی برات تنزلات بصورت افراد  
عالم ظاهر شد و غیر حق را وجودی نیست همچون روغن و آب هر دو مظاهر اسم الرزاق  
است که این هر دو بنحیه موقوفات است مظهر آب به تعلق اسم الرزاق بخصوصیات  
ایجاد ملحیت گردیده و ایجاد روغن به تعلق همین اسم الرزاق بخصوصیات شکریت  
گشته پس تصرف مبارک حضرت قدس سره تعلق اسم مذکور بخصوصیات ملحیت که  
مضر جراثیم است از آب مرتفع گردیده تعلق همین اسم بخصوصیات شکریت است  
گردید و نشان قدرت حق تعالی از نشان مبارک حضرت قدس سره که مظهر  
قدرت ذات حق تعالی اند مظهر و تجلی گردید و الحمد لله علی ذلک و واضح باد که  
حکما و فلاسفه قایل اند که مظهر جمیع موجودات از هیولی و صورت است و هیولی  
هیولی ماده باشد و صورت به معنی شکل و آن عبارت است از طول و عرض  
و عمق که ماده عارض میشود و مگر ماده بے صورت و صورت بے ماده بخارج  
یافته نمی شود زیرا که اگر ماده بوجود خود ابد تشکل شدن آن به تشکل بماده  
شدن طول و عرض عمق ضروری است و این محال است که بے تشکل بخارج  
وجود ماده هیولی باشد و همچنین وجود تشکل که عبارت از طول و عرض و عمق  
است بے وجود ماده محال است زیرا که تشکل عرض است پس وجود او را  
محلی ضروریست پس حکما و فلاسفه به ترازم میان هیولی و صورت قایل اند  
و می گویند که هیولی بغير صورت و صورت بغير هیولی یافته نخواهد شد و صورت

باین اسم الهی که از شکر است  
شکر و نمک هر دو مظاهر اسم الرزاق  
است و هرگاه تعلق اسم الرزاق  
بخصوصیات برزوقی و مطعومی  
شود مظهر و ایجاد آن معلوم  
و مرزوق گردد و همچنان که در کرامت  
حضرت شیخ قدس سره شکر نمک  
گردید و نمک شکر شد معلوم باد که  
شکر و نمک هر دو مظاهر اسم الرزاق  
اسم الهی است که یک باب تعلق اسم  
الرزاق بخصوصیات ایجاد شکریت  
مظهر شکر گردید و دیگر باب به  
تعلق همین اسم الرزاق بخصوصیات  
ایجاد ملحیت ایجاد ملح یعنی نمک  
گردید و قیاس ذات واحد که حقیقت  
الحقایق است در پرده این ظاهر است  
و متصرف در جمیع مظاهر است پس  
اولیا اگر اتم حق تعالی که فانی بذات  
حق تعالی باشند اولیا را انداخته  
تجلی است تصرف اوشان جمیع مظاهر  
حق است که تصرف اوشان مبین تصرف  
ذات حق است پس هر چه محل اگر خواهند  
تعلق اسم الرزاق بخصوصیات برزوقی و  
مطعومی شود مظهر و ایجاد آن معلوم  
و مرزوق گردد و همچنان که در کرامت  
حضرت شیخ قدس سره شکر نمک گردید و  
نمک شکر شد معلوم باد که شکر و نمک  
هر دو مظاهر اسم الرزاق اسم الهی است  
که یک باب تعلق اسم الرزاق بخصوصیات  
ایجاد شکریت از شکر دور کنند و در آن  
مظهر اسم الرزاق تعلق بخصوصیات  
ایجاد شکریت فرمایند که آن شکر نمک  
گردد و اگر از نمک تعلق اسم الرزاق  
بخصوصیات ملحیت دور فرموده در آن  
تعلق همین اسم بخصوصیات ایجاد شکریت  
فرمایند آن نمک شکر خواهد شد و اگر  
محض تعلق آن اسم بخصوصیات آن شکر  
بردارند که در آن مظهر بخصوصیات  
دیگر شئی فرمایند پس آن شئی مفقود  
محض خواهد شد یعنی مثلاً از شکر محض  
تعلق اسم الرزاق بخصوصیات ایجاد شکریت  
برداشته در آن تعلق آن اسم الرزاق  
بخصوصیات ملحیت یا غیر آن کنند پس  
آن شکر بصورت دیگر شئی بدید نخواهد  
شد بلکه خود از نظر غایب و مفقود



را هیولی و هیولی را صورت لازم است و هرگاه که حکما و فلاسفه بدلائل خود و قدیم  
 هیولی ثابت کردند و ازین انکار حشر و نشر و غیره بسا امور خلاف شرع شریف  
 لازم می آید علما و ظاهر از اهل اسلام از ایجا و عالم به هیولی و صورت انکار کرده  
 بخلق عوالم از جزو لای تجزئی قایل شدند و می گویند که ایجا و جمیع عوالم از جزو  
 لای تجزئی است یعنی هر نوع را که حق تعالی پیدا ساخت اولاً جزو لای تجزئی مآدیه  
 آن نوع پیدا کرد و از اجزاء لای تجزئی افراد آن نوع را ترکیب داد و پیدا ساخت  
 و آن جزو لای تجزئی حادث است پس جمیع افراد عالم نیز حادث است و ازین معنی  
 جمله احکامات شرعی مثل اثبات حشر و نشر و غیر آن ثابت گردید و معنی جزو لای تجزئی  
 آنکه چنانکه جزو صغیر باشد که باز جزو او نشود و علما و ظاهر جزو لای تجزئی را بدلائل ثابت  
 کرده ابطال هیولی و صورت نموده اند مگر از مطلق کتب مبسوط علم کلام و فلسفه  
 واضح میشود که دلائل هر دو فریق از علما و ظاهر بر اثبات جزو لای تجزئی و حکما و فلاسفه  
 بر اثبات هیولی و صورت ناتمام است و فیضان حق با ولایت حق است که اهل  
 حق میفرمایند که ظهور عوالم از تنزلات ذات الهیه است و ذات حق تعالی به جمیع  
 مظاهر حق که افراد عالم است ظاهر و متجلی است پس جمیع عوالم باعتبار ظهور حادث  
 است همچنانکه بالاعراض کرده شد که ایجا و عوالم از تعلقات اسماء الهیه گردیده  
 است پس ازین انکار حشر و نشر و غیره امور خلاف شرع لازم نیاید که این  
 احکامات شرع شریف باعتبار ظهور ذات حق بوده اند و مظاهر حق جمله حادث  
 اند و باعتبار حقیقت بطون افراد جمیع عالم قدیم است زیرا که حقیقت عالم  
 که ذات حق تعالی است قدیم است و همین ذات قدیم در افراد عالم ظاهر و

این مذهب است که  
 عالم را از اجزای متجزی

این مذهب است که  
 ظهور عالم

متجلی است و علما و ظاهر اهل اسلام باعتبار علم الهی که ازلی و قدیم است از قدیم  
 عالم انکار نمی کنند زیرا که هرگاه که علم الهی ازلی و قدیم است افراد عالم از ازل  
 تا ابد در علم الهی است ازین وجه افراد عالم نزد علما و ظاهر نیز قدیم است مگر چونکه  
 این هر دو فریق بغیرت افتادند که عالم را غیر حق میدانستند لهذا با هر حق رسیدند  
 و از حق محجوب شدند و خود حجاب توی حافظ از میان برخیزد و دانسته  
 شود که ذات حق تعالی را باعتبار اسم و ظاهر یکی دیگر است که بدین اسم حق تعالی  
 بطور ذات خود ایجا و کائنات فرمود و آن کائنات را لقب حادث سرفراز  
 فرمود و باعتبار اسم الباطن از حوادث و غیره منزّه و قدیم است پس حدوث  
 و قدیم هر دو از شیوانات ذات حق تعالی است که هر شانه ذات حق تعالی  
 متجلی و ظاهر است و داعیای الهی الله با ذنه و سر اجابت از معنی آیت و آنحضرت  
 صلی الله علیه و آله و سلم طلب کنند و خواننده اند بجانب حق تعالی حکم او و ذات  
 مبارک آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم چراغ روشن است یعنی ذات  
 احدیت همچنان در ذات وحدت متجلی است که فیما بین احدیت و وحدت  
 حاجبی نیست و ظهور وحدت که حقیقت آنحضرت صلی الله علیه و سلم در ذات  
 احدیت جلاد واسطه و حاجب جلوه گر است که وحدت و تعین اول مراتب ذات  
 احدیت است از اینجا که ظهور ذات احدیت از جلوه ذات محمدیه صلی الله علیه و آله  
 و سلم بدرجه کمال است فلهذا ایمان و تصدیق بر آن حضرت صلی الله علیه و  
 آله و سلم عین ایمان و تصدیق ذات احدیت و محبت از ذات محمدی صلی الله  
 علیه و آله و سلم عین محبت از ذات احدیت است چنانچه در حدیث صحیح وارد است

این مذهب است که  
 این را از علما و ظاهر  
 و این مذهب است که

این مذهب است که  
 این را از علما و ظاهر  
 و این مذهب است که

این مذهب است که



لایون احدکم حتی کون احب الیه من ماله و ولده و الناس اجمعین یعنی مومن  
 نخواهد شد و ایمان او بر ذات حق تعالی درست نخواهد آمد تا شوم من دوست  
 نزدیک او از مال و از اولاد او و تمام ادیان پس ازین حدیث واضح شد  
 که کمال ایمان بر حق تعالی نخواهد شد تا که او محبت از آن حضرت صلی الله علیه و آله  
 و سلم زیاده تر از همه پیدا نکند زیرا که محبت آنحضرت صلی الله علیه و سلم عین محبت  
 حق تعالی است و اطاعت آن حضرت صلی الله علیه و آله و سلم عین اطاعت  
 حق است فلذا حق تعالی آن حضرت صلی الله علیه و آله و سلم را اوصیای الهی  
 فرمود یعنی طلب کننده بجانب حق تعالی زیرا که هر که بجانب آنحضرت صلی الله  
 علیه و سلم آمد و رجوع گردید او بحقیقت بجانب حق تعالی رجوع شد و سراج  
 غیر یعنی چراغ روشن با آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم خطاب فرمود و بالک  
 شمس و قمر چراغ روشن تر بوده اند و نور شمس و قمر از نور چراغ زیاده تر  
 درین باب علمای ظاهر چند توجیهات بیان فرموده اند یکی از آنجه است  
 از چراغ استمداد و مقام تاریکی میکنند بخلاف شمس و قمر که از آن استمداد  
 روشنی در هیچ مقام تاریکی ندارند و فیضان نور شمس و قمر فیضان هیچ نور چراغ  
 نیست که از یک چراغ چراغهاست لاف و لاف تعصی روشن میشوند بخلاف  
 شمس و قمر که از آن دیگر شمس و قمر موجودی نیستند از فیضان ذات مبارک  
 آنحضرت زیرا که از آن آدمی و امت مرحومه فیضاب میشوند بلکه وجود جمیع  
 کائنات از فیضان وجود مبارک سرور کائنات صلی الله علیه و آله و سلم  
 است لہذا حق تعالی ذات مبارک آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم را

از چراغ روشن تشبیه داده است و واضح باد هرگاه که فتیله خواهد که فیضان نور  
 چراغ بدو فایز گردد و خود چراغ شود و او را فرو ری است که از نور چراغ سوخته  
 شود که سوختن فتیله باعث فیضان نور چراغ خواهد شد همچنان هر که خواهد که نور  
 محمدی صلی الله علیه و آله و سلم بخود جلوه گر شود و در مشایده نور محمدی صلی الله  
 علیه و آله و سلم که در ذات او و جمیع افراد موجودات متجلی است بیابا شد  
 باید که خود را در عشق محمدی صلی الله علیه و آله و سلم بسوزد و ذات خود را  
 در ذات مبارک آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم فنا سازد و نفی خود کند و خود  
 خود را نیست و نابود سازد که باعث حجاب و حصول بقیقت محمدی صلی الله  
 علیه و آله و سلم عین خودی است پس در انحال و حصول بقیقت محمدی صلی الله  
 علیه و آله و سلم که نبات او و جمیع افراد موجودات متجلی و ظاہر است با و نصیب  
 شود و از فیضان آن سراج غیر که در ذات او و جمیع عوالم ظاہر و متجلی است  
 با و فایز شود و اولیا و امت مرحومه مقتبس از نور همان سراج غیر اند و شان  
 همان سراج غیر از شان اولیا و امت مرحومه متجلی است که ذوات مبارک اولیا  
 گرام هم سراج گشته روشنی ذوات مبارک او شان تا قیام قیامت باقی و فیضان  
 نور او شان بجمیع افراد کائنات فایز است خصوصاً جناب محبوب سبحانی صلی  
 الله علیه و آله و سلم و اولیا و سلسله محبوبیه که چراغ هدایت راه حق اند فیضان نور  
 هدایت همیشه در افزایش و ترقی است و اقتباس انوار ذات مبارک محبوب  
 همین اقتباس انوار ذات محمدی صلی الله علیه و سلم است و طریق وصول حق بدین  
 طریق محبوبیه اسهل و واضح است و اولیا و سلسله محبوبیه که چراغ هدایت راه

باید از این حق تعالی  
 با آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم  
 زیاده تر شد و نور او فایز  
 همان این حق تعالی  
 با اقتباس از سلسله محبوبیه



مخلوق اند نور او شان اتم و کامل تر است چنانچه ارشاد مبارک جناب محبوب  
سجانی رضی الله عنده است البقیة من الباق و الفریح لایقوم معنی میسر از نامقابل  
برابر سینه است و بچه که از سینه برآمده است قیمتی ندارد یعنی آنکه هنوز خودی  
خود است مثال سینه دارد پس ارشاد مبارک حضرت محبوب سجانی رضی الله  
عنه است که علامی ماکه هنوز در خودی خود است و مبتدی است مقابل هزار  
میران سلسله دیگر است و آنکه از خودی خود برآمده مثال بچه مرغ دارد یعنی  
آن غلام که از خودی خود برآمده و سیر الی الله تمام کرده او را قیمتی نیست  
و مقابل او کسی نمیشود و رزق الله ثبات اقدار مناعی علیه محبوب بهرحمت جیب و محبوب  
آمین ثم آمین کرامت وقتی سکندر جاه فرزند نظام علیخان از مار فیه بخار  
بسیار علیل بود که جملة اهل از آن علاج عاجز شدند آخر الامر در باب صحت مزاج  
او شان در خدمت حضرت قدس سره استمداد گردید پس حضرت قدس سره عصا  
مبارک دستی خود سر فراز فرموده ارشاد فرمودند که این را به شب زیور زمانی  
پوشانند و بر بالین مریض نهند و بصبح آن عصا را مع زیور بخدمت مبارک خود  
حاضر سازند چون حب ارشاد مبارک حضرت قدس سره عصا مبارک حضرت  
قدس سره را زیور زمانی گران بها پوشانیده بالین سکندر جاه نهادند همین شب  
بمریض شفا کلی حاصل گردید و مریض را از حادثه بچه مرص مملک طاقت داشت  
و برخاست بلکه کلمه و کلام نبود طاقت اصلی او شان سر فراز شد که همین وقت  
مشئی اقدام نمودند و در مکان مبارک حضرت قدس سره انوار این امر  
حاصل شد که عصا مبارک حضرت قدس سره مع زیور شایان نبوت

بسیار علیل بود که جملة اهل از آن علاج عاجز شدند آخر الامر در باب صحت مزاج او شان در خدمت حضرت قدس سره استمداد گردید پس حضرت قدس سره عصا مبارک دستی خود سر فراز فرموده ارشاد فرمودند که این را به شب زیور زمانی پوشانند و بر بالین مریض نهند و بصبح آن عصا را مع زیور بخدمت مبارک خود حاضر سازند چون حب ارشاد مبارک حضرت قدس سره عصا مبارک حضرت قدس سره را زیور زمانی گران بها پوشانیده بالین سکندر جاه نهادند همین شب بمریض شفا کلی حاصل گردید و مریض را از حادثه بچه مرص مملک طاقت داشت و برخاست بلکه کلمه و کلام نبود طاقت اصلی او شان سر فراز شد که همین وقت مشئی اقدام نمودند و در مکان مبارک حضرت قدس سره انوار این امر حاصل شد که عصا مبارک حضرت قدس سره مع زیور شایان نبوت

بسیار علیل بود که جملة اهل از آن علاج عاجز شدند آخر الامر در باب صحت مزاج او شان در خدمت حضرت قدس سره استمداد گردید پس حضرت قدس سره عصا مبارک دستی خود سر فراز فرموده ارشاد فرمودند که این را به شب زیور زمانی پوشانند و بر بالین مریض نهند و بصبح آن عصا را مع زیور بخدمت مبارک خود حاضر سازند چون حب ارشاد مبارک حضرت قدس سره عصا مبارک حضرت قدس سره را زیور زمانی گران بها پوشانیده بالین سکندر جاه نهادند همین شب بمریض شفا کلی حاصل گردید و مریض را از حادثه بچه مرص مملک طاقت داشت و برخاست بلکه کلمه و کلام نبود طاقت اصلی او شان سر فراز شد که همین وقت مشئی اقدام نمودند و در مکان مبارک حضرت قدس سره انوار این امر حاصل شد که عصا مبارک حضرت قدس سره مع زیور شایان نبوت

طلب شده است شاید که آن زیور در محل مبارک عنایت خواهد شد چون صبح  
آن اعصاب مبارک مع زیور پیش قیمتی بخدمت مبارک حاضر گردند ارشاد  
گردید که زیور عصا مبارک بیرون محل مبارک جلایان آنها تقسیم کرده  
که در آن بلائی است پس حب ارشاد مبارک عمل گردید که جملة زیور عصا  
شریف بیرون محل مبارک تقسیم شد و اکثر از آن اودان علاقه رئیس وقت هم حیا  
عصا آمده بودند آنرا خود گرفتند و الحمد لله علی ذلک اللهم اشف امرافنا نکر  
اولیایک و اوفع عنا اللهم و المحزن بحرمة احبابک آمین ثم آمین و غفرل من القرآن  
ما هو شفاء و رحمة للمؤمنین حتی تعاد قرآن مجید فرموده است که می فرسیم از  
قرآن شریف چیزی که آن شفا و رحمت است بر اے مومنین من برای  
بیان لفظ ما هم می تواند ازین وجه معنی این آیه بدین طریق باشد که نازل میگردد  
که آن شفا و رحمت بر اے جمیع مومنین است پس ازین وجه رحمت و شفا  
کلی قرآن شریف لازم آمد بدون تخصیص بعضی آیت و من برای بعضی تمیز  
درین صورت معنی آیت بدین طریق باشد بعضی آیات قرآنی که آن شفا و رحمت  
بر اے مومنین است آنرا نازل میکنم و می فرسیم و قرآن ما خود از قرائت  
معنی مقرو است یا از مقارنت معنی مقرون است و وجه تسمیه قرآن بصورت  
اولی ظاهر است و به وجه ثانیه که قرآن معنی قریب کرده شده است و وجه تسمیه  
قرآن اینست که آیات قرآنی با هم قریب ترین است همچنان فرموده اند علماء  
ظاهر لیکن واضح ما که همچنان که بیان سابق معلوم شد که اول مراتب تشریف  
ذات احدیت تعین اول و حقیقت محمدی صلی الله علیه و سلم است و فیما بین

بسیار علیل بود که جملة اهل از آن علاج عاجز شدند آخر الامر در باب صحت مزاج او شان در خدمت حضرت قدس سره استمداد گردید پس حضرت قدس سره عصا مبارک دستی خود سر فراز فرموده ارشاد فرمودند که این را به شب زیور زمانی پوشانند و بر بالین مریض نهند و بصبح آن عصا را مع زیور بخدمت مبارک خود حاضر سازند چون حب ارشاد مبارک حضرت قدس سره عصا مبارک حضرت قدس سره را زیور زمانی گران بها پوشانیده بالین سکندر جاه نهادند همین شب بمریض شفا کلی حاصل گردید و مریض را از حادثه بچه مرص مملک طاقت داشت و برخاست بلکه کلمه و کلام نبود طاقت اصلی او شان سر فراز شد که همین وقت مشئی اقدام نمودند و در مکان مبارک حضرت قدس سره انوار این امر حاصل شد که عصا مبارک حضرت قدس سره مع زیور شایان نبوت

بسیار علیل بود که جملة اهل از آن علاج عاجز شدند آخر الامر در باب صحت مزاج او شان در خدمت حضرت قدس سره استمداد گردید پس حضرت قدس سره عصا مبارک دستی خود سر فراز فرموده ارشاد فرمودند که این را به شب زیور زمانی پوشانند و بر بالین مریض نهند و بصبح آن عصا را مع زیور بخدمت مبارک خود حاضر سازند چون حب ارشاد مبارک حضرت قدس سره عصا مبارک حضرت قدس سره را زیور زمانی گران بها پوشانیده بالین سکندر جاه نهادند همین شب بمریض شفا کلی حاصل گردید و مریض را از حادثه بچه مرص مملک طاقت داشت و برخاست بلکه کلمه و کلام نبود طاقت اصلی او شان سر فراز شد که همین وقت مشئی اقدام نمودند و در مکان مبارک حضرت قدس سره انوار این امر حاصل شد که عصا مبارک حضرت قدس سره مع زیور شایان نبوت



ذات احدیت و تعین اول واسطه و حاجیه نیست ذات احدیت بلا واسطه  
و حجاب از وحدت و تعین اول جلوه گراست ازین وجه ظاهر شد که ظهور اسماء  
و صفات حق تعالی که اینهم از مراتب نزولی ذات حق بوده اند بواسطه حقیقت  
محمدیه صلی الله علیه و سلم بوده است و حقیقت محمدیه صلی الله علیه و سلم  
را تقدم بر اسماء و صفات الهیه حاصل بوده است اگر چه علما و ظاهریان تقدم صفات  
الهیه بر ذات آنحضرت صلی الله علیه و سلم قایل بوده اند و می فرمایند که  
ذات مبارک آن حضرت صلی الله علیه و سلم از کلام لفظی حادث که بقاوت با  
بندها کن می در آید و تعبیر کلام لفظی قدیم از او بوده است افضل است و کلام  
لفظی که صفت حق تعالی است و مبر از حدوث است افضل از ذات مبارک  
آنحضرت صلی الله علیه و سلم است زیرا که ذات مبارک آنحضرت صلی الله  
علیه و آله و سلم باعتبار مرتبه ظهور حادث است و ارشاد مبارک آنحضرت  
صلی الله علیه و آله و سلم درین مرتبه ملقب به عبد است و به علما و ظواهر از مراتب  
بطون بخشه و گفتگو نیست و کلام از تعین اول و حقیقت محمدیه صلی الله علیه  
و سلم از مراتب بطون است تا هم بدین قدر علما ظاهر را محال انگار نیست  
که ذات مبارک آنحضرت صلی الله علیه و سلم بدین اعتبار که نور مبارک آنحضرت  
صلی الله علیه و آله و سلم سابق از موجودات مخلوق شد اول است و بدین  
وجه که ذات پاک آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم بر مرتبه ظهور آخر انبیا و شد  
آخر است پس نزدیک علما و ظاهریان ذات مبارک آنحضرت صلی الله علیه و سلم  
به روشنان از دو نام اول و آخر ظهور فرموده این حقیقت محمدیه صلی الله علیه و سلم

که اول مراتب تنزلات حق تعالی بر اسماء و صفات حق تعالی که این هم از مراتب  
تنزلات ذات حق تعالی اند مقدم باشد زیرا که بصورت خلاف آن یعنی تقدم  
اسماء و صفات حق تعالی بر حقیقت محمدیه صلی الله علیه و سلم تعین اول اول مراتب  
مراتب تنزلات حق نخواهد بود و این معنی خلاف نفس الامر و خلاف مشاهد  
جمهور اولیاء الله بوده است پس ازین بیان حقیقت محمدیه صلی الله علیه  
و آله و سلم را قربت از جمیع حتی که از اسماء و صفات الهیه حاصل است و نیز بنا  
بلکه جمیع افراد موجودات از نور محمدی صلی الله علیه و سلم مخلوق بوده اند  
فلا جرم کتابی که بر آن حضرت صلی الله علیه و سلم نازل شد قریب تر در بارگاه  
الهی به نسبت دیگر کتب انبیا باشد لهذا نام آن کتاب قرآن بمعنی قریب از  
حق تعالی است که از حق تعالی سر فراز گردید و ما موصول است و مراد  
از و قرآن است هو ضمیر است راجع به سوره مائده بمعنی دفع مرض باشد  
مرض بدو قسم است یکی مرض ظاهری میبوی که آن بر جی است که در بدن  
انسان که از سوء اعتدال عناصر حادث میشود دوم مرض باطنی و قلبی و آن  
احتجاب و حیران است از مشاهد الهیه باعث وقوع عجب غریب ذات حق  
و نزد اهل حق این مرضی است مععب و مهلک تر که نزد او شان اگر مرضیت  
همین است و دیگر امراض ظاهری و جسمی نزد او شان مرضی نیست بلکه شفا است  
که باعث ترقی درجات او شان است و این مرض قلبی و باطنی راجع تعالی در  
قرآن شریفین یاد فرموده است فی قلوبهم مرض فراد هم اعمه مرضنا یعنی در دل  
کفار مرض است یعنی حجاب و غشاوه است از دیدار حق تعالی بطور اسم

باین شرح ازین

باین شرح ازین



مفضل پس ظهور اسم مفضل نشان کفار حق تعالی زیاده فرمود که او شان را از مشایده حق تعالی محجب زیاده نمود پس معنی شفا بجا هر دو تفسیر بود و وجه گردید پس شفا باعتبار تفسیر دوم مرض شفا حقیقی و باطنی است چنانکه ذکر این شفا حقیقی در قرآن شریف وارد شده است که حق تعالی میفرماید و شفی صد و رقوم مومنین یعنی آن قوم که مومنین است بایمان حقیقی بقا و وجود خود از حق تعالی شفا میدید یعنی رنج محجب غیرت می کنند و شفا برفع مرض جسمی تفسیر اول ظاهری است چنانچه ذکر آن نیز حق تعالی در قرآن مجید فرموده است بخارج من بطونهای شراب مختلف الوان فی شفا للناس می بر آید از شکم های مکرر شهید شربت که گوناگون است رگهای او که در آن شفا بر آید آدمیان و مراد از آن شربت شهید است که انسان با استعمال آن از اکثر امراض جسمی ظاهری شفای یابد رحمت صفت الهیه است که از آن نواید و منافع ظاهری و باطنی بندگان حق عاید میشود و مومنین جمع مومن است ایمان بدو قسم است ایمان حقیقی و ایمان ظاهری ایمان حقیقی آن است که از دوازده مومن حجاب غیرت که حاجب از مشایده الهیه است مرتفع شود و در ذات آن مومن و نیز جمیع افراد مخلوقات بجز آن یک ذات واحد موجود و مشهود نیست و ایمان ظاهری آنست که کلمات توحید بزبان مومن جاری شود اگر چه حقیقت معنی توحید نزد حجت حقیقی مومن حقیقی است و جنت ظاهری مومن ظاهری است یعنی بر آن مومن که بر آن نشان در مشایده الهی است و در اجنت حقیقی نصیب حاصل است و بر آن مومن که بدین جا نرسیده است بجنبت ظاهری که

عبارت مومن و تصور راستی التذاتی نخواهد بود داشت زیرا که چنانکه انکس از مشایده حق تعالی در دنیا محجب بود و در جنبت هم محجب خواهد بود چنانکه حق تعالی مجید فرموده است من کان فی هذه اعلمی فهو فی الاخری اعلمی یعنی انکس که در دنیا نابینا است که او را مشایده حق تعالی بر نشان در دنیا نصیب نگردیده است پس حال انکس در آخرت هم بنظر خواهد بود و چنانکه در دنیا بود بالجمله در حال بودن من بر آید جمله قرآن شفا و رحمت مستفاد می شود شفا و بودن جمله قرآن در اینجا مناسب مقام است زیرا که حق تعالی جمله قرآن مجید را بدایت فرموده است و ارشاد کرده که **هَلْ یَلْمِزُ الْمُتَّقِیْنَ** یعنی این قرآن مجید بدایت است بر آید متقین معنی بدایت ایصال الی المطلوب است و مطلوب حقیقی ذات حق تعالی است چنانچه بزرگ میفرماید **هَلْ یَلْمِزُ الْمُتَّقِیْنَ** تویی مطلوب که مشغول غیرم و تویی معبود که نزدیک دیرم و اگر که آن غیر غیر نیست بلکه نشان اوست که او بر جا بشوید و آنرا رنگ متجلی است و متقین جمع متقی است و متقی نزد او لیا و الله کسی است که از مشایده غیر حق خور و انکار دارد و همیشه مشایده حق باشد یعنی این قرآن موصل الی المطلوب و رساننده منجانب حق کسی را است که مشایده حق طالب ملاقا باشد معنی برکات قرأت و ایمان یا فهم معنی قرآن مجید بحق مومن انجمن است که اگر بخلوص نیت و اعتقاد باشد که حق سامع و قاری قرآن است حسب جو ممد و استعداد خود از قرب حق تعالی محروم و محجب نخواهد بود و چنانچه بدین صفت وارد است که نزدیک شد کسی به بارگاه حق زیاده و ترغیر تو سل آن چیز است که از نزد حق تعالی بر آید است و آن است که پس صفت مومنین حقیقی حق تعالی در دیگر آیات قرآنی نیز بیان فرموده

من کان فی هذه اعلمی فهو فی الاخری اعلمی



است انما المؤمنون الذین اذا ذکر الله وجلت قلوبهم واذا اقلبت علیهم  
آیاتہ زادتهم ایمانا وعلی رحمہم متوکلون معنی جز این امر نیست کہ مؤمنین  
همان کسان اند کہ ہر گاہ حق تعالیٰ پیش ایشان ذکر کردہ شود و ہاے ایشان  
ترسناک و نرم میشوند و ہر گاہ پیش آن مؤمنین تلاوت آیات قرآنہ شود ایمان  
اوشان زیادہ می شود و بر پروردگار خود توکل میکنند یعنی مؤمنین حقیقی همان  
کسان اند و سوائے اوشان مؤمنین نیستند مگر مجازا کہ ہر گاہ ذکر و یاد خدا کردہ  
شود و ہاے اوشان خوف ناگ و نرم می شوند یعنی فنا ذات اوشان و ہر گاہ  
تجلی حق تعالیٰ در قلب اوشان حاصل میگردد و ہر گاہ تلاوت آیات قرآنہ  
پیش اوشان میشود پس بساعت آن آیات قرآنہ براوشان جاوید میشود و کہ از ان  
انکشاف شاہدہ حق باوشان فایز میشود و ہمین زیادتی ایمان باشد و حصول  
شاہدہ و قرب الہی بساعت و یا بقرات قرآنہ سیرت حق است کہ چون ذات  
و حدیث بہ منزل صفات الہیہ گردید و صفات الہیہ بہ منزل اسماء الہیہ شد و ہما  
الہیہ بہ منزلی ظهور جمیع مخلوقات شد پس ہر فردے از افراد مخلوقات را نسبت بہ ذات  
از اسماء و صفات حق تعالیٰ و اسماء و صفات الہی مرتبہ عروجی است بہ نسبت مظاهر  
حق و افراد موجودات زیرا کہ ہمین اسماء و صفات حق تعالیٰ واسطہ مرتبہ نزولی  
و ظهور با میان مکنہ و افراد موجودات بودہ اند پس مرتبہ عروجی بظاہر ہے توسط  
اسماء و صفات حق غیر ممکن است چون کلام غلطی کہ تنویر کلام نفسی صفت حق تعالیٰ  
است بہ حکم یا سماعت و رأید چگونہ بجانب حکم حق تعالیٰ کہ ذات حق تعالیٰ است نمیشد  
و واصل الی الذات گردانند پس ازین معنی بودن مجملہ آیات قرآنہ داغ بر من

این است کہ ہر گاہ  
تلاوت قرآنہ را کردہ  
باشند و ہاے ایشان  
ترسناک و نرم میشود

و حقیقی واضح شد پس بدین تفسیر منبر براسے بیان معادق آمد و بصورت بودن من  
براسے تبیین بودن بعضی آیات قرآنہ شفا و امراض ظاہری و جسمی آنہم ظاہر است  
کہ بہ تحت ہر آیت و لفظ از قرآن شریف تا ثیرات و منافع کثیرہ مستور است  
چنانچہ عالمین از تا ثیرات ہمین آیات قرآنہ کار با محی برآورد و در حدیث وارد  
شده است کہ پیش یکے از صحابہ کرام رضی اللہ عنہم شخصی مار گزیدہ آمد پس آن  
صحابی سورہ فاتحہ خواندہ بجا گزیدہ گی مار و میداند کہ فی الحال نہر آن مار از آن  
کس فرو رفت پس آن شخص مار گزیدہ براسے دادن گوشتند ان بطریق بدید  
بر آن صحابی ارادہ نمود پس آن صحابی اگر رفتن آن گوشتندان انکار ساختند  
و بخدمت آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم عرض نمودند کہ رفتن ہمچو جابر است  
یا نہ پس آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم ارشاد فرمودند کہ ہدیہ آن شخص مار گزیدہ قبول  
کن و براسے وسعت بیان جواز یعنی براسے بیان این معنی کہ در اخذ ہجہ ہدیہ  
بر هیچ وجہ شبہ و شک نیست نیز ارشاد حضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم گردید  
و افر بوالی سہما یعنی براسے من نیز از ان حصہ بدیند و ہم براسے دفع سحر کہ بدت  
مبارک آن حضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم گردید و معوذتین یعنی سورہ قل اعوذ  
بکلم الفلق و سورہ قل اعوذ برب الناس نازل گردید بدین حال است کلام  
الہی را کہ صفت حق تعالیٰ است و اولیاد اللہ کہ ثانی بصفت و ذات  
حق تعالیٰ اند نہ بدان الہی بہ توجہات اوشان از امراض ظاہری و باطنی شفا  
می یابند و حال شفا از امراض ظاہری جسمی از توجہ مبارک حضرت قدس سرہ  
ازین کرمات ظاہر گردید و شفا و امراض باطنیہ از توجہات حضرت قدس سرہ

این است کہ ہر گاہ  
تلاوت قرآنہ را کردہ  
باشند و ہاے ایشان  
ترسناک و نرم میشود

این است کہ ہر گاہ  
تلاوت قرآنہ را کردہ  
باشند و ہاے ایشان  
ترسناک و نرم میشود



که بعد از علما و سرفرازان است و می شود حاجت بیان نذر دوم بیکجا  
در کرامت حضرت قدس سره مذکور خواهد شد که شخصی را مسکله و جدت الوجود  
بفهم نیامده براسه اتفاق آن بخدمت حضرت قدس سره حاضر گشت پس آنحضرت را  
از توجیه حضرت قدس سره گفت عطا شده شاید حق با و نصیب گردید و افصح  
با و که چون دانسته شد که با و لیا حق تعالی بجمله اسماء الهیه توفیق حاصل است که  
بهر فرس از موجودات ظهور هر اسمی بخواند میکند پس او لیا و اگر شفا  
که نامی در لیف ظاهر ظهور اسم که باعث شفا در لیف باشد در آن در لیف نیز  
پس فی الفور آن در لیف شفای یابد زیرا که خواسته او لیا و الله همین خواسته  
حق تعالی است مثلاً اگر کسی را شکایت اسهال است که قبض اسهال باعث  
شفا باشد به ظهور اسم القابض آن در لیف را شفا حاصل می فرماید اگر کسی  
عارضه قبض است که اسهال باعث شفا او بوده باشد ظهور اسم الدافع  
در آن در لیف می فرماید که ظهور همچو اسم در همچو لیف شفا بوده است پس حق  
در لیف اول اسم القابض حیاتی و اسم الدافع جلالی است که باعث مرض است  
و ظهور اسم جلالی همین امتحان الهی است که معنی مرض است و به توفیق او لیا  
که نام تاثیر اسم جلالی که بحق در لیف ظهور یافت بود بجایی مبدل میگردد و در این  
معنی بعضی اوقات از ارشاد او لیا را از اندک الهی نیز میگردد و چنانچه در اینجا از ارشاد  
مبارک حال سکندر عا به معلوم گردید که بلائ سکندر عا به به زیور عصا  
مبارک حضرت قدس سره قتل گردید و حق تعالی می فرماید ان الحسنات  
یزینهن السیئات یعنی آیت تحقیق که نیکی نامی بر نیکو بی ناریس نیکی

همان تاثیرات اسماء جللیه اند و بدی و همان تاثیرات اسماء جللیه اند زیرا که امور  
خیرات از صوم و صلوة و غیره از انسان که بطور می آیند همه تاثیر و ظهور اسم الهادی  
است و آنچه نسیات و غیره از کسی صادر میشود آن همه از تاثیر فضل اسم جلالی  
الهی است و به حدیث شریف آمده است که الصدقة تدفع البلاء یعنی صدقه دفع  
میکند بلا را الحاصل آنچه وصول نعمات الهیه مخلوق و دفع بلا از مخلوق که از بلاگاه  
الهی فانی و سرفراز میشود جمیع بواسطه انسان کامل که او لیا حق اند فایز و  
عاید می شود اگر چه اکثر اوقات اطلاع آن بمافوق و لیکن بحقیقت اقطاب و اوتاد  
که در اطراف جهان تشکیل میدارند براسه همین کار اند که از ذوات  
مقدس و اوشان فیوضات و برکات و مخلوق خدا فایز و عاید شود و به بعضی اوقات  
بودن همچو فیوضات بواسطه او لیا را شده باشد که کان فایز نیز میشود و چنانچه درین  
کرامت مبارک حضرت قدس سره معلوم شد که سرفرازی شفا را سکندر عا به  
عالیه حضرت قدس سره گردید اللهم اشفا شفا و کمالاً لایقاً و در تمام و ترفع عناء  
فک و اجلنا و ائماناً فی مشاهدتک و فیت اقدامنا علی محبت او لیا یک و احبنا  
امین ثم آمین کرامت بوشکی بی بی صاحب که اسم اوشان منقبطه بی بی  
بود و بی حضرت قدس سره بود و چون بی بی صاحب موصوفه را والده صاحب  
اوشان یعنی صاحبزادی حضرت قدس سره بود تولد براسه و عا به کرامت  
حضرت قدس سره و فرستادند حضرت قدس سره به بلا توفیق بی بی صاحب  
موصوفه ارشاد فرمودند که این مخلوقه را رس کوچ گردی خواهد نمود و  
دیگر احوال چنین و چنان خواهد شد چون حضرت صاحبزادی صاحب حضرت

کرامت حضرت قدس سره  
اسم حضرت ضعیفی بی  
صاحب حضرت شکیاری



قدس سره را بساعت این حال ربی عظیم طاری گشت چون بچو رنج خسته  
در ایام زنجی با رج بلکه ملک می باشد اشغال حضرت صاحبزادی صاحب در همین  
سبقت گردید و انانید را چون بعد رحلت حضرت صاحبزادی صاحب اکثر  
خانه منصور جنگ مرحوم خادمان حضرت شاه عارف الله صاحب شوهر حضرت صاحب  
صاحب والد حضرت بی بی صاحب موصوفه بودند خدمت گذاری پرورش حضرت  
بی بی صاحب نمودند چون حضرت بی بی صاحب بسن و آرزو سالکی رسیدند و  
در سن قرآن مجید میگردیدند اکثر بر حال مبارک حضرت بی بی صاحب موصوفه وقت  
و بکار طاری میگردید و بعد چند سالی تواتر جذبات بر حال حضرت بی بی صاحب شروع  
گردید حتی که بخمال این معنی که شاید نسبت جذب حضرت بی بی صاحب موصوفه  
و ملک نفس بوقوع چاهی که اندرون مکان بودند و نیز بخرابیهی بای میگردید  
حضرت بی بی صاحب موصوفه می گذاریدند و شادی حضرت بی بی صاحب گردید  
مگر شوهر حضرت موصوفه را بقرابت قدرت بنو آفرینا صاحب ارشاد مبارک حضرت  
قدس سره حالات حضرت بی بی صاحب بطور آمدند که حضرت موصوفه بقلب حال  
و جذبات خدا لایزال مخلوق را کس بر جای که خویش طبعیت مبارک  
بود و بلا برده تشریف می بردند و جمعی از خلایق بر اساع عرض حاجت و حصول  
مقصود همراه خدمت حضرت بی بی صاحب می بودند و آنچه از زبان مبارک حضرت  
بی بی صاحب ارشاد میگردد و بکارهای طهور آن گشت و خادمان حضرت بی بی صاحب  
بر چه خدمت حضرت موصوفه می گذاریدند و چون وقت بکافران خدمت مبارک تقسم  
میگرد و حضرت موصوفه تا عهد افضل الله و مرحوم بقید حیات می بودند و فضل الله

رئیس وقت نباتت خدمت گذاری حضرت بی بی صاحب موصوفه و مشغول بود و چنانچه  
مبلغ یکصد و بیست و پنج و پیه بطور روزینه خدمت حضرت بی بی صاحب می گذاریدند  
و آنچه نیز بفرموده و حاضران خدمت مبارک تقسیم میفرمودند اللهم حبیب علینا فی وقت  
اولیایک و امطانا باعطاء رحمت احبابک آمین ثم آمین حق تعالی در قرآن مجید  
فرموده است یعلم ما بین ایدیهیم و ما خلفهم و لا یحیطون بشیئی من علمیه  
الا بما نشاء معنی آیت می دانم حق تعالی چیزی که رو بر و سه مخلوق است و آن  
چیز که پس پشت او شان است و احاطه نمی کنند او شان به چیزی که از علم خدا اگر انقدر  
که خواسته است حق تعالی احاطه آن و معنی اشیای رو بروی و پس پشت  
مخلوق اشیاء موجوده و منیبات باشند یا مراد از رو بروی و از حال پس پشت  
زمانه ماضی و استقبال باشند یعنی بحق تعالی علم اشیاء موجوده و منیبات و نیز علم  
در استقبال و ماضی است که او تعالی بهیچ اشیاء و از من عالم است و علم او ازلی  
و قدیم است علم حق صفت الهیه است که از ان احوال مخلوقات و دیگر معلومات  
الهیة بحق منکشف و تجلی است و علم الهی که صفت حق تعالی است بری از زوال  
و حدوث است و نسبت علم الهی جمیع ازمان یعنی ماضی و حال و استقبال و بجمع  
افراد عالم خواه از موجودات باشند یا منیبات برابر است که جمله افراد عالم دانند  
در علم الهی حاضر و موجود و از بخلات علم کمالات که حادث است و نیز علم استقبال  
در اشیاء منیبات به کمالات حاصل نبوده است علما و ظاهر میگویند که علم حق تعالی  
حضوری است و علم کمالات حصولی است یعنی پیش حق تعالی همه معلومات چنان  
قسم ذوات و جواهر باشند یا از قسم احوال و کیفیات باشد موجود و حاضر بوده اند

فصل در بیان  
در بیان علم الهی  
در بیان علم الهی

در بیان علم الهی  
در بیان علم الهی

در بیان علم الهی  
در بیان علم الهی



الغیب عنه شیئی یعنی از حق تعالی که نامی معلوم او غایب نمی شود نشان اوست  
و حصول علم بملکات موقوف به آلات و اسباب است ازین معنی علم ملکات را  
حصولی میگویند اگر چه نسبت بعضی معلومات خارجی بعضی اوقات علم ملکات هم  
حضوری میباشند مثلاً زید ما و امیکه پیش کس حاضر باشد علم زید بانگس حضور  
باشد و بعد از آنکه برود علم زید بانگس حصولی شود که به قوه حافظه و تخلیه حاصل شود  
لیکن علم کل معلومات ذنبیه که معقولات و کلیات هستند حصولی است که حضوران  
در خارج نمی تواند گذریش حق تعالی جمیع معقولات و محوسات و موجودات  
خارجیه و ذنبیه حاضر و موجود اند علم حق بدین معنی حضوری است درین محل علماء  
متکلمین براسه تفهیم طالبان مثالی می نمایند که شخصی بجای ساکن است که رو برو  
او دیوار سے حاصل است و پس دیوار نیز کسان دیگر ساکن بوده اند و قریب آن  
دیوار مکانیت بلند تر که بران موضع نیز شخصی است ساکن پس حال ساکنان  
با نظرت دیوار باعث حاصل شدن دیوار فجا بین شکفت نمی شود مگر کسی که موضع  
بلند از مقام دیوار ساکن است باعث رفعت و بلندی مکان از حال ساکنان  
بر و طرف دیوار واقف و مطلع بوده است و هر یک از ساکنین بر و جانبش او  
حاضر و موجود اند پس حال ملکات حال ساکنان پس دیوار است و حال عالم الاهی  
حال ساکن موضع بلند از مقام دیوار که هر یک از افراد موجودات پیش او حاضر  
و موجود اند و علم حق تعالی از جمیع اعلی و بلند تر است تعالی الله علوا کبیرا یعنی عنه  
مثال ذره من احوال الخلاق یعنی بقدر یک ذره از احوال خلاق از و پوشیده  
میست علماء ظاهر از سنگین می نمایند که معانی حق تعالی نه عین ذات اویند

اینست که  
در اینست که

نه عین ذات او زیرا که اگر صفاتش عین ذات حق باشند چون صفات غیر قائم بنفسه  
لازم می آید که حق تعالی غیر قائم بنفسه باشد تعالی عن ذلك علوا کبیرا و اگر غیر ذات حق  
بوده اند صفات تعدد و اندو قدیم ازین معنی تعدد و قدما لازم می آید و حالا تکلف درم  
برای یک ذات حق تعالی راست و مزاول حق همه صفات حق بلکه جمیع افراد عالم  
عین ذات حق است که حق تعالی بر افراد موجودات بشان طوره فرموده است پس  
اگر صفات عین ذات حق باشند ازین معنی بودن ذات حق تعالی غیر قائم بنفسه لازم  
نیاید زیرا که ذات حق تعالی بهر شان با سبی ظهور نموده است چنانچه آب اگر حباب  
گردد اگر چه آن حباب غیر قائم بنفسه است که قیام حباب به آب است مگر حقیقت آن  
حباب عین آب است که عین آب بصورت حباب ظاهر گشته است پس نزدیک  
اصل حق علم و عالم و معلوم حقیقت واحد اند یعنی چون ذات حق تعالی ظهور خود بدین  
شیونات خود است پس عین ذات حق باعتبار مبدیت عالم است و باعتبار  
آن شیونات که ظهور حق تعالی بدان شیونات گردید معلوم است و باعتبار آنکه  
ظهور ذات حق بشان نسبت فیما بین عالم و معلوم گردیده است علم است پس حق  
تعالی بهر شان با سبی ظهور فرمود یعنی بشانی با سم علم و بشانی با سم عالم و بشانی با سم  
معلوم ظهور نمود زیرا که غیر حق معدوم و منفی است و واضح بود که معلومات حق تعالی  
را در نسبت است یک نسبت بطون و وحی نسبت ظهور باعتبار نسبت بطون با سم  
معلومات حق تعبیر کرده بشوند قدیم اند و باعتبار ظهور با افراد ممکنه معتبر میشوند حادث  
اند پس جمیع معلومات حق خواه مرتبه بطون باشد یا مرتبه ظهور شیونات ذات  
حق تعالی اند که ذات حق تعالی مرتبه ظهور با سم هر فرد از افراد کائنات مسمی

اینست که  
در اینست که

اینست که  
در اینست که



گردید چنانچه حق تعالی میفرماید و علم ادم کلا سماء و کلها فم عنهم علی الملائکة  
 فقال انبیونی باسماء و هو کلام آن کس که بعد از آن آیت تعلیم که در حق تعالی  
 ادم را اسماء پرستی پس ظاهر گرد آن اشیا را پیش فرستگان و فرمود که اگر شما  
 راست میگویند درین معنی خود را فضیلت است بر انسان و قابلیت خلافت  
 شما بوده اند نه انسان اسمها آن اشیا را بیان کنند پس ملائکه از جواب آن معنی  
 عاجز آمدند و گفتند که لا علم لنا الا ما علمتنا یعنی ما را علم نیست مگر آنقدر که آموختی  
 مرا بایدهمید که چون از تعیین اول که حقیقت انسان کامل است ظهور جمیع افراد  
 موجودات بدین نظم موجود گشت که ذات حق با اسم تعین اول ظهور فرمود  
 و تعیین اول با اسماء جمیع افراد موجودات ظاهر گشت پس آدم علیه السلام  
 اول انسانند که حامل تعیین اول و حقیقت محمدیه صلی الله علیه و سلم بوده اند  
 پس حق تعالی حقیقت آدم علیه السلام بر او شان مشکف ساخت که آدم علیه السلام  
 حامل تعیین اول که منشأ و مبدأ جمیع مخلوقات است و ذات حق تعالی بلا واسطه  
 و حجاب بصورت تعیین اول جلوه کرده است خود را یافتند پس آدم  
 علیه السلام را مشاهده یعنی حاصل گشت که جبر اسماء و اسمیات که موجود آمده اند  
 و خواهند آمد در ذات خود موجود اند و ذات خود محیط جملہ عوالم است و تشریفاتی  
 ذات حق تعالی در تعیین اول که خود حامل این بوده اند بدرجه تمام و کمال است  
 که از واسطه تعیین اول حق تعالی جمیع موجودات و افراد کائنات ظاهر و متجلی است  
 که بر اسماء و اسمیات از بر شانی ظهور حق است چون بر فرشتگان همچنان  
 جامعیت نیست زیرا که فیضان وجود بر فرشتگان هم از حقیقت محمدیه است

تشریفاتی  
 در اسماء و اسمیات

صلی الله علیه و آله و امما به و سلم محمد اعلی علیین و جمیع عوالم است لهذا انسان کامل را  
 بر جمیع عوالم حق که بر فرشتگان شرف و فضیلت حاصل است و چون نشاء وجود  
 بهمه موجودات علوی و سفلی از حقیقت انسان کامل سر فراز گردید حقیقت انسان کامل  
 مبدع و منشأ جمیع افراد کائنات گردید پس در مبدعیت خلایق و فیضان وجود عوالم  
 علوی و سفلی آن را کامل خلیفه حق گردید چون انقدر انکشاف حقیقت انسانیه به فرشتگان  
 حاصل نبود لهذا فرشتگان استحقاق خود در باب خلافت به نسبت انسان و استبداد  
 چون حق تعالی انکشاف حقیقت انسانیه آدم علیه السلام فرمود که آدم علیه السلام در  
 ذات خود ظهور جمیع اسماء و اسمیات مشاهده کردند که علم آدم الاسماء کلها از شایسته  
 مشیر به نیابت است و فرشتگان نیز حسب اطلاع الهی ازین معنی مطلع شدند  
 که معنی خلافت الهی که فیضان وجود است و بر جمیع موجودات و حقیقت انسانیه است  
 نه در غیر آن و همین معنی انسان استحقاق خلافت داشته است لهذا ملائکه در بارگاه  
 الهی عذر جرات خواستند و عرض داشتند که ما را این معنی اطلاع نبود که استحقاق  
 خلافت حق تعالی به انسان کامل است نه بغیر او زیرا که حصول علم با بغیر تعلیم تو که متوجه  
 و نیز عرض از فرشتگان گردید که انک انت العزیز الحکیم یعنی ذات پاک تو غالب  
 است بر جمیع مخلوقات که کسی را گنجایش اعتراض بر فعل تو نیست تو هر چه خواهی کنی  
 و صاحب حکمت هستی که فعل تو عالی از حکمت نیست اگر چه ما از حکمت فعل تو اطلاع  
 نباشد و واضح باد که انسان جامع جمیع مراتب عروجی و نزولی حق بوده است  
 زیرا که از حقیقت انسانیه ظهور جمیع مراتب عروجی و نزولی ذات حق گردیده است  
 لهذا انسان را در راه وصال حق تعالی ترقیات غیر متناهی میباشند و نیز درگاه

باین معنی که انسان را  
 تشریفاتی است و ملائکه  
 را اطلاع نیست



که بذات انسان جمیع مراتب نزولی نیز با مراتب عروجی موجود بوده اند بسا لکین مرتبه حق عروج و نزول لاحق حال میباشد بجلالت فرشتگان که بنور بر فردا از ملکات از یک مرتبه است از مراتب عروجی حق تعالی که با تقدیر وصال و قرب حق با و شان سر فراز است و تجاوز از آن مرتبه کردن نمی توانست چنانچه حق تعالی در قرآن مجید قول فرشتگان نقل میکند و ما اولا مقام معلوم یعنی نیست از ما گروه فرشتگان مگر بر اے او مقامی است معین و قول جبرئیل علیه السلام در شب معراج در بختنا شیخ سعدی شیرازی علیه الرحمہ بدینگونه است **ه** اگر یکسر موسی بر تهریم فروغ تجلی بسوزد پریم با آنکه جبرئیل علیه السلام از جمله ملائکه افضل بوده اند و آنحضرت صلی الله علیه و سلم در مقام نبایت قرب الهی که دنی قتل کل قاتلین محض از آن است تشریف بردند پس به انسان کامل به نسبت ملائکه و وجه سمیت است یکی آنکه جمیع مراتب عروجی ذات حق در ذات انسان است که بفرشتگان نبوده است چنانچه دانسته شد و دیگر آنکه جامعیت مراتب عروجی با مراتب نزولی در ذات انسان است که بفرشتگان حاصل نیست بهین وجه ملائکه همیشه در مرتبه تقدیس الهی میباشند و نیز بر اے تتریه و تقدیس حق تعالی به فرشتگان حدز نیست و ازین وجه سرکشی و عصیان از ملائکه بطور نیاید چنانچه حق تعالی در تشرآن مجید ازین معنی خبر میدهد لا یطعون الله ما امرهم و یطعون ما یأمرون یعنی سرکشی نمیکند فرشتگان فرمان حق تعالی را بلکه حق بر آنچه برودشان میکنند بجای آرند نه همچو حال انسان است که جامع جمیع مراتب عروجی و نزولی است پس بوقت سیر عروجی انسان مراتب نزولی و بوقت سیر نزولی انسان مراتب

سیر عروجی در ذات انسان موجود و حاضر اند و انسان محیط مراتب عروجی و نزولی حق بهر دو سیر بوده است چون دانسته شد که علم و معلوم و عالم همین یک ذات حق تعالی است پس معلوم بحقیقت همین عالم است و علم ذات بذات است و احاطه ذات بذات الهی است جای که حق تعالی میفرماید ان الله کل شیء محیط معنی آیت تحقیق که حق تعالی به جمیع اشیا محیط است پس از احاطه او دوزخ بیرون کی رود که غیر حق است و وجوده نیست آنچه هست ذات حق است اگر محیط است یا محیطا یا عالم یا معلوم محیطا چنانچه حق تعالی ازین معنی در قرآن مجید خبر می دهد و هو الله فی السموات و فی الارض یعلم سرکم و بهر کم معنی آیت او حق تعالی در زمین ما و آسمانها است میداند آنچه میگوید است و میداند آنچه ظاهر است از شما یعنی در آسمانها و زمین ما آنچه موجود اند و غیره مظاهر ذات او نیست که ذات حق تعالی بشان این مظاهر ظهور فرموده است پس سر و جهر شما یعنی پوشیده و آشکارا و آشکارا و آشکارا و آشکارا است میداند چنانچه علم حق دانسته شد که علم ذات بذات است و قدیم است و خالی از حوادث است این علم مطلق حق تعالی بشان اطلاق است که علم حق تعالی باین مظاهر از تفیقات بری است یعنی حصول علم حق تعالی بشان اطلاق نه ضرورت آلات و اسباب است نه علم او را بکلامی چیز مانع و حاجت است زیرا که خود ذات ربوبه ذات است علم ذات بذات از آلات و اسباب چه کار است چنانچه در علم ممکنات چنان علم حق تعالی است حکما میگویند که اگر چه علم ممکنات حصولی است مگر علم ذات ممکن بذات او حضوری است که نفس عالم پیشین عالم دایما حاضر و موجود میباشد و گاهی غایب نمی شود پس این علم ممکن از علم حق

معنی سیر عروجی و نزولی  
حق تعالی در ذات انسان

در مرتبه حق تعالی



بچند وجه مثال می تواند شد آنکه همچنان که معلومات حق تعالی از پیش حق غایب  
نمی شود نفس عالم نیز از پیش او گاهی غایب نمی شود و دوم آنکه همچنان که علم  
حق تعالی محتاج به آلات و اسباب نیست و در علم او را کداهی مانع است همچنان  
بفهم نفس آلات سمع و بصر و غیره ضروری نیست و در علم حق تعالی معلوم عین عالم  
است و عالم عین معلوم چنانکه دانسته شد و در علم نفس نیز معلوم عین عالم و عالم عین  
معلوم است که همین نفس عالم است و همین نفس معلوم است و بعلم حق تعالی در علم حکمت  
مثالی چون نه پیدا شود که هر نشان ظهور همین ذات حق تعالی است چون ذات حق  
مقاسه که نمره بوده است نشان تقید بصورت مظاہر ظهور فرموده و به هر فردی از مظاہر  
حق بظهور کمال اسمائے از یکدیگر علیحدگی پیدا کرد و ذات مطلق از نشان اطلاق  
تقید آمده پس صفات حق در مظاہر نشان تقید ظهور کرد پس صفات مظاہر صفات  
همین ذات مطلق اند که در مظاہر نشان تقید ظاهر گشته اند زیرا که مظاہر اسم همین ذات  
مطلق است که نشان تقید آمده پس ظهور صفات حق تعالی در مظاہر نشان تقید  
نیز مناسب شد که صفات تابع ذات بلکه از شیوات ذات بوده اند فلا جرم صفات  
مظاہر همین صفات حق بوده اند که نشان اطلاق مطلق و نشان تقید مقید گردیده  
اند مثلاً کلام حق تعالی نشان اطلاق مطلق است از آلات و اصوات و حروف  
و غیر آن یعنی کلام حق تعالی به آنکه تکلم است که او نشان است و هم بی صوت و به  
حروف بوده است زیرا که ضرورت آلات و اصوات و حروف به کلام نشان  
تقید است که اینها یعنی آلات و اصوات و حروف قید کلام واقع میشوند و همین  
کلام حق تعالی بمظاہر که ظهور نشان تقید است مثلاً بالآلات و اصوات و حروف

نشان  
در صفات حق تعالی

ظهور فرمود و کلام مظاہر حق تعالی را از آلات یعنی لسان و اصوات و حروف ضروری  
میباشد و غیر اینها ظهور صفات کلام از مظاہر حق نمی تواند و همچنین صفات علم نشان اطلاق  
مطلق از اسباب علم است و نشان تنزل و تقید که مظاہر اوست حصول صفات علم مظاہر  
به اسباب آن نمی تواند و همچنانکه حصول صفات علم بمظاہر مقید با اسباب علم است و نیز  
علم مظاہر حق مقید باین معنی بوده اند که معلومات مظاہر خواه از قبیل اعراض و کیفیات  
باشد یا از قبیل ذوات و جوهر از موجودات باشند نه حیثیات که آنجا اعراض و کیفیات  
که از قبیل صفیات باشند حصول علم صفیات نیز بمظاہر حق نمی تواند اسباب علم نزد  
علما و متکلمین است بوده اند یکی حواس سلیمه و دوم خبر صادق سوم نظر عقل و حواس جمیع حاصل  
است و آن نزد علما و متکلمین پنج بوده اند ذوق و شمع و لمس و سمع و بصر و نزد حکما و  
فلاسفه ده اند که این پنج که مذکور شد و آنرا حکما بحواس خمس ظاهری تعبیر میکنند و پنج  
دیگر اند و آنرا تخیل و حافظه و حس مشترک و اسم و تصرف است که حکما و آنرا بحواس  
باطنی تعبیر کرده اند و علما و متکلمین را از آن بهتر نیست که دلایل اثبات آن حواس  
اسلامیه تمام نیست پس ذوق بمعنی شنیدن و شمع بمعنی شنیدن و بوی گرفتن و لمس  
مس کردن و سمع بمعنی شنیدن و بصر بمعنی دیدن باشد که توسل این اسباب  
علم شئی با انسان حاصل میشود و نشان از شنیدن علم این معنی با انسان حاصل شود که  
این شنیدن است یا لمس یا شنیدن علم این معنی حاصل شود که این شئی خوشبو  
یا بد بو همچنان حال باقی حواس است و خبر صادق خبری که مطابق واقع و نفس الامر  
باشد آن دو گونه است یکی آنکه خبر متواتر و خبر متواتر آن است که از جماعته برسد  
که اجتماع آن جماعت بر دروغ نزدیک عقل تصور نشود و همچنانکه خبر بوجوه مذکور که حق

نشان  
در صفات حق تعالی



سببیکه مشهور نشده باشد و دوم خبر رسول صلی الله علیه و سلم که آنهم مقید علم و بین  
است و نظر عقل نیز در و قسم است سببیکه بدیهی که او را از دلیل حاجت نباشد  
مثل زمین زوایای همان بالا سبب است دوم نظری که آن بدلیل و محبت معلوم  
گردد و مثلاً عالم حادث است که او را از دلیل و محبت معلوم کردیم که عالم متغیر است  
و هر یک متغیر است حادث است پس عالم حادث است الحال همین یک ذات  
است که بشان مطلق است و همین ذات است که بشان مقید بصفت تقید است  
چون شان مطلق بشان مقید تجلی فرماید و شان مقید بصفت تقید فانی بشان مطلق گردد  
و صفات این شان مقید که در آن شان مطلق تجلی فرموده است نیز مطلق میگردد  
پس درین حال علم این شان مقید بعضی صورت مقید است و محتاج با سبب  
علم و نیز مظهر بر شیا موجوده نمی باشد بلکه علم او شان احوال استقبال و ریشیا مقید  
هم بر او شان منکشف میشود زیرا که علم همین ذات مطلق است که عالم الغیب است  
همچنان حال مبارک حضرت قدس سره ظاهر گردد که حضرت قدس سره آنچه حالات  
حقیقه بی بی صاحب فرموده بود و در هر پیش آمد و ظاهر گردد که ذات مبارک حضرت  
قدس سره تجلی ذات حق تعالی و ذات مطلق است پس علم حضرت قدس سره  
نیز علم حق بوده است همین معنی ارشاد الهی است و لا یحیطون بشی من علم الا ما شاء  
یعنی شان حق تعالی که بصورت مظاهر و کمالات ظاهر گردد و اعطای خود کرد و در علم  
حق یعنی معلومات حق تعالی که بشان اطلاق است مگر آنقدر که خواسته که علم ذات  
مطلق بشان اطلاق بشان مقید جلوه گر شود و آنقدر حصول معلومات مطلق بشان  
مقید ظاهر و منکشف میشود و همین معنی کشف است العلم الکشف عن الغیب حاجب لا یزید

عن مشایر تک ربنا لا ترزع قلوبنا بعد که بدینا و سبب لنا من لدنک رحمة انک  
انت الوهاب و الله شریف حضرت بی بی صاحب قبله یعنی و اما حضرت قدس سره  
حضرت شاه عارف الله صاحب رحمة الله علیه بودند که حضرت موصوف  
اول از اهل دنیا بوده اند که بطلب راه حق بخدمت حضرت قدس سره  
حاضر شده از تکمیل مراتب سلوک بهره یابی حاصل فرمودند و مزار مبارک حضرت  
رحمة الله علیه در ننگنده که در اضلاع حیدر آباد و کن واقع بوده است  
رونق افروز است و همچون نجار براسه اقامت حکم حضرت قدس سره گردید  
است و ارشاد حضرت شاه عارف الله صاحب رحمة الله علیه است که  
بر سال بجا سبب عرس خود عرس مبارک حضرت قدس سره ادا شود و چنانچه  
بچنین حسب ارشاد مبارک حضرت شاه عارف الله صاحب رحمة الله علیه  
در ننگنده بر مزار شریف حضرت رحمة الله علیه عرس شریف حضرت قدس سره  
ادامی شود و لقب حضرت قدس سره بیعت لفظ دولت در ننگنده مشهور است  
یعنی ساکنین آنجا حضرت قدس سره را با اسم شاه غلام محمد صاحب دولت یاد میکنند  
و وجه لقب دولت سابق که اامت حضرت قدس سره که در باب امتیاز الدوله  
مرحوم ظاهر گردد و گذشت که حضرت قدس سره در بلده کلیانی لباس عروسی  
زیب جهم مبارک فرموده بودند زیرا که ننگنده قریب کلیانی واقع بوده است  
روز سبب حضرت شاه صاحب موصوف رحمة الله علیه بود و گاه خود حالت  
مشغولی میداشتند پس بعضی از ملازمات براسه فرموده رسته بود و گاه حضرت  
رحمة الله علیه حاضر شده دیدند که هر عضو مبارک حضرت علیه الرحمة علیه السلام بود

در حال زینت حضرت  
شاه عارف الله صاحب  
قدس سره در اقامت حضرت  
قدس سره

شاه دولت

بانی دولت شاه عارف الله صاحب  
قدس سره در اقامت حضرت  
قدس سره



پس مجرب و معاینه این حال آن ملازمه است تا شاهد و گریه و زاری آغاز نموده گفت که  
فلان و فلان حاضر شوند که حضرت را شخص قتل ساخته است پس بجماعت  
این معنی حاضرین خدمت حضرت علیه الرحمه قریب خدمت مبارک حضرت  
رحمة الله علیه حاضر گشتند پس حضرت رحمة الله علیه را دیدند که صحیح و سالم  
به درگاه خود مشغول اند از آن روز که کشته شد که بعد از آن کسی بود که گاه خود  
نیاید حق تعالی در قرآن مجید فرموده است ولا تحسبن الذين قتلوا في  
سبيل الله امواتا بل احياء عند ربهم يرزقون فرمین بیا ایتهم الله من فضله  
معنی آیت آن کسانی که در راه حق تعالی قتل شده اند آنها را میست گمان نکنید  
بلکه او شان نزد یک حق تعالی زنده بودند و خوش هستند بخیری که حق تعالی  
از فضل خود باو شان عنایت فرموده است در اینجا باید فهمید که شهادت  
بدون قسم است یکی شهادت ظاهری دوم شهادت حقیقی و باطنی شهادت  
ظاهری بدست کفار در جهاد قتل شدن است و شهادت حقیقی باطنی فانی  
از خود و باقی بحق بودن است در اینجا باید فهمید که معنی لغوی شهادت  
حضور است و در هر دو شهادت مرعی و موجود است زیرا که کسی را  
حق تعالی از دست کفار شهید میشود او را نیز حضور و قریب حق تعالی  
است و کسی که فانی از خود و باقی بحق است او را نیز قریب و حضور حق  
حاصل است و میان شهادتین بودن بین است یعنی شهادت باطنی افضل  
از شهادت ظاهری بخند و جود است و جود اول افضلیت شهادت باطنی  
شهادت ظاهری آنست که شهید ظاهر یک وقت از حصول شهادت

تفسیر آیه و لا تحسبن الذين قتلوا في سبيل الله امواتا بل احياء عند ربهم يرزقون

باین مطلع شد که ظاهری و باطنی

باین تعلیل شد که باطنی

چنانچه البال اگر دید و تشهید حقیقی و باطنی هر وقت و هر آن شهادت است  
چنانچه مولانا جامی علیه الرحمه فرموده است معصوم یک بار میرد هر کسی بیچاره  
جامی بار بار و جود دوم آنست که شهید ظاهر را قریب حق تعالی بعد نقل این  
عالم است و شهید باطنی و حقیقی را بعد برین عالم قریب حق و دو حال رسید  
است و جود سوم آنست که ارواح شهیدان در قنادیل عرش بعد نقل  
این عالم خواهند بود و شهیدان حقیقی هر آن در زمان در حضور عرش  
در بر و در عالم خواهند بود و جود چهارم در حدیث صحیح وارد است که هر یک  
از دار دنیا نقل کرده در بارگاه الهی مغفرت یافته به راحت اخروی قنیم شد  
هرگز او را خواهش باز گردیدن خود بدار دنیا نخواهد داشت که شهید گاه او را نخواهد  
داشت که بارهاست متعدد و بدین آید و باز شهید شود همچنانکه باول مرتبه شهادت  
حقیقه برداشته است باز بردار و گرد و مول این قنای او شان نخواهد شد  
و حصول این تنای شهیدان باطنی و حقیقی باقصی مراتب است چنانچه بالا گذشت  
پس به او شان باین شان ترقی درجات و علوم مراتب است و جود پنجم آنست  
که به شهیدان ظاهر محض سیرت عنایت است و به شهیدان حقیقی و باطنی سیر  
و کون و تصرف و دو عالم سرفراز است و شهادت حقیقی و باطنی همین مرتبه و لا  
و مقام قریب حق تعالی است و درین مقام نیستی و جود و عید است که مولانا  
نظامی گنجوی فرموده اند همه نیستند آنچه هستی نوعی و راه روی به حصول  
این شهادت همین جهاد اکبر عبارت از فنا کردن نفس و غلبه خود بر شیطان  
چنانچه ارشاد مبارک حضرت عمر رضی الله عنه است هر گاه که از جهاد کفار فارغ



شدند رجسما من الجهاد الا الصغرى الجهاد الا کبر لیس باز گشتیم از جهاد اصغر که آن قتل  
کفار است بجانب جهاد اکبر که آن جهاد نفس و قضا و است باید و است  
که جهاد بوزن فعال است که مصدر باب مفاعله است که بجز او جهاد معنی  
است پس شکی نیست از قضا کردن نفس و خودی بالاتر مقصور نیست و این شهیدان  
حقیقی قتلان حق بوده اند که جسم ایشان خاصیت روح دارد ایشان نه  
بجسم است و از جانب حق تعالی بایشان روحی تازه سر فرزا است چنانچه  
بزرگه میفرماید کشتگان خیر است پس هر زمان از غیب جان می رسد  
در تفریق و انفصال جسم بایشان اختیار است بر حالیکه خواهند در جسم خود  
تصرف فرمایند و این امر باعث عجبی نیست که ایشان تصرف فی الاکوان  
حاصل است چنانچه در حالات بعضی از اولیاء الله دارد است که بعد جدا  
شدن سر مبارک ایشان از جسم در مقامه و جنگ تا زمانه محمد زنده بودند  
بلکه در او عییه منفوکه السلاک سلسله بعضی بزرگان بصحت رسیده است که ایشان  
قطع اعضائے انسانی و نیز درستی آن اعضا و بحالت اصلی خود از تاثیر آن  
او عییه کنند چنانکه تاثیرات در او عییه گروه رفاعیه که منسوب به سید احمد  
کبیر رفاعی قدس سره بوده اند هویدا اند که از ان کرامات غرایب حضرت سید  
کبیر رفاعی قدس سره بطور میرسد که درین معنی بدرجه اشتباه رسیده اند  
بلکه اگر بعد تواتر رسیدنش گویند هم بجا و درست است و این شهیدان  
حق تعالی که گروه اولیاء الله هستند باو شان حیات حقیقی و ابدی حاصل  
و عروض موت باین حیات محال است زیرا که این حیات حیات حق تعالی است

بدرجه اشتباه رسیده اند  
بدرجه اشتباه رسیده اند

و حق تعالی از موت و دیگر عیوب منزله و مبرا است اگر چه موافق آیه کریمه انک  
میت و انهم میتون یعنی آیت حق تعالی میفرماید که تو اسے محمد صلی الله علیه  
و سلم میت بوده که موت ظاهری لاحق شد میت و او شان نیز میت  
هستند که موت بهم کسان نیز لاحق شدنی است مگر اولیاء الله و حقیقت  
میت نبوده اند بلکه زنده هستند محض تجلی از دنیا میفرمایند و موت ایشان  
باعث زیادتی قرب حق تعالی و ترقی مقامات او شان است چنانچه  
گفته اند الموت جسمه یوصل الجیب الی الجیب یعنی موت جسمی است  
که میرساند دوست را بجانب دوست و ازین وجه آثار حیات از بعضی  
اولیاء بعد رحلت نیز ظاهر میشوند چنانچه حال مبارک حضرت قدس سره  
مبین میگردد که بعد وفات شریف چنان شریف خود بند فرمودند و حاج  
مبارک حضرت شاه حماد قدس سره مبین گردید که بعد وفات شریف نمک  
فرمودند و براسه جدول همین شهادت کبری حق تعالی بدیگر جار شاد  
فرموده است و لا تعقلوا النفس التي حرم الله الا باحق معنی آیت قتل نمیکند  
نفسه را که بزرگی داده است حق تعالی او را بطور کمال اسما و خود مگر با  
حق پس قتل نفس درین آیه کریمه منوع شده خواه نفس خود باشد یا نفس  
غیر پس قتل نفس حقیقی همین فنا بنفس است یعنی نفس خود را فانی  
نمایند و نفسی نمیند مگر در ذات حق تعالی که فنا و نفس در ذات حق تعالی  
حق است زیرا که بغیر حق تعالی وجودی غیر متحقق است و وجود و بقا  
بحق تعالی است که آیت کل من عندها فان و یقی وجه ربک ذو الجلال

نفسه را که بزرگی داده است  
نفسه را که بزرگی داده است



طالاکرام یعنی آیت بر موجودات نیست و نابود اند و بقا ذات حق تعالی است  
 ال بهین معنی است میگویند به کل طیب لغنی و اثبات است پس بحالت ذکر  
 غنی با و یا در احوال چنین حالت غنی و بعضی اوقات بطوری آید  
 و بحالت ذکر و اثبات اعضا بحالت اولی میشوند و الله اعلم باید دانست که  
 شهادت خاوری حضرتین امامین حسین رضی الله عنهما محض به تکمیل مراتب  
 طاهری و باطنی بود که حضرتین حسین رضی الله عنهما بدرج امامت که اعلی ترین  
 مقام ولایت است در بارگاه حق سرفراز اند اللهم استقمنا علی عقبته اولیات  
 و اما بعد آ و اما علی رضا و احبابک سرمد آجرت جیبک و محبوبک صلی الله  
 علیه و آله و سلم حضرت شاه عارت الله صاحب رحمته علیه حسب الحکم حضرت  
 قدس سره در بلدۀ ننگه تشرف می داشتند در مکان سکونت حضرت  
 شاه عارف الله رحمته علیه از آب و صوف حضرت رحمته علیه درخت نیست  
 که بهندی آنرا سیر می گویند و اگر دید که شاخها به آن درخت نهایت  
 سرسبز و تازه بود و همراه حاکم آن ضلع شتران بودند شتران براس  
 خول میزدن آن درخت به شتران خود اراده قطع شاخ آن درخت داشت  
 حاضران خدمت مبارک حضرت رحمته علیه نظر به سرسبزی از قطع شاخها  
 آن درخت منع ساختند آن ساربان و غیره نزد حاکم وقت غلط اظفار  
 نمودند که در اینجا چنان فقر جمع شده اند که مابرایه گرفتن شاخها دست  
 رفته بودیم و آن فقر در پی تنگ عزت ما گردیدند حاکم آن سمت نبات  
 این کلام بحالت غیظ آمده حکم نمود که درخت را از بیخ و بن بکنند پس

درخت شاه عارف  
 قدس سره  
 حاکم ننگه

اشاره حاکم وقت آن درخت از بیخ و بن بکنند و شد در آن وقت حضرت  
 رحمته علیه فرمودند که ما سر حاکم قطع کردیم چون ارشاد مبارک حضرت  
 رحمته علیه بگوشت حاکم آن ضلع رسید حاکم مضطرب شد و بجا که حضرت  
 رحمته علیه حاضر شده معذرت با خواست مگر معذرت او بعضی قبول  
 ارشاد شد که آنچه شدنی بود شد اکنون بچو معذرت هیچ بکار نمی آید اکنون  
 مادر نی بمانی ما نیم پس حضرت رحمته علیه از آن مقام تشریف بردند به  
 گذشت که انعامان همراه ایشان آن حاکم بغاوت اختیار نموده سر آن حاکم  
 قطع نمودند اکثر حضرت موصوف رحمته علیه با جازت حضرت قدس سره  
 به سفر مشغول می بودند و هر جا که تشریف می بردند ساکنین اینجا بهایش  
 کرامات حضرت علیه الرحمه همچنان اعتقاد می داشتند که سواریان و دیگران  
 سفر خدمت حضرت علیه الرحمه همراه ایشان با ساقی میسر میشد حق تعالی  
 در قرآن مجید میفرماید انما امره اذا اراد شیئا ان یقول له کن فیکون  
 سبحان الذین یبدلون ملکوت کل شیء و الیه ترجعون معنی ایت خرائج  
 که امر حق تعالی هرگاه که اراده کند بسوسه ایجا و چیزه نیست که می گوید  
 بآن چیز که شل پس می شود و آن چیز پاک است آن ذات که بدست قدرت  
 اختیار او هر شیئی است و بجانب او رجوع کرده خواهد شد امر حق تعالی  
 بدو قسم است یکی امر تشییع و دوم امر نمکونی امر تشییع آنکه حق تعالی  
 براسه نظم عالم و نفع او شان در معاملات و عبادات به مخلوق حکم فرموده  
 و امر نمکونی آنست که حق تعالی بصورت اراده ایجا و تشییع بوجود شدن

تقریباً در آن زمان  
 که در آن وقت

بآن جهت امر حق تعالی  
 بآن جهت امر حق تعالی







حکمت ماسه حق تعالی مستور است بحق تعالی که عالم خفی و جلی است بخوبی معلوم  
که اسرار اولیای حق غیر حق تعالی نمیدانند باطن را آنچه بقیه ناقص می آید آنهم  
گزارش کرده می آید اولاً آنکه نفس ظنور کرامت اولیای امت مدح و حرکات آن  
عین معجزه نبی کریم صلی الله علیه و آله وسلم است باعث هدایت مخلوق و جود  
خلق بسوسه خالق است و دوم آنکه کرامت حضرت شاه عارف الله صاحب  
رحمة الله علیه که بعفت جلاله حق ظاهر گردید موجب انزاج و مخلوق از ارتکاب  
عیسایان مثل ظلم و تعدی بر مخلوق و دست درازی و تصرف ببال غیر شد چنانچه  
حاکم وقت را به برکت ظنور ارشاد هدایت حق دست داد که بخدمت حضرت  
رحمة الله علیه حاضر آمده از قصور خود معذرت بخواست ظاهر اگر چه معذرت  
حاکم وقت در دنیا نفی نه بخشید مگر حضور خدمت اولیای الله صلی الله علیه و آله وسلم  
بعد از خواهی حکم کسیر دارد که قدر خواه خدمت اولیای الله باشد چه محروم و چه  
نخواهد رفت چنانچه گفته اند شجر هر کس که بدرگاه تو آید بنیاز محروم  
درگاه تو که گرد و باز اولیای الله در اسطه مخصوص حضرت و نفع دنیوی  
باسکه و پروا سه می باشد چنانچه در حدیث صحیح وارد است لو کان الدنيا عذبة  
جناح بوجد ما سقاها کافراً معنی حدیث اگر می باشد دنیا تر و حق تعالی بمقدار  
پریش عطا می کرد حق تعالی آن دنیا را بکافر پس بعد نیست که حاکم وقت  
باعث عذر خواهی بخدمت حضرت رحمة الله علیه ب نفع اخروی فیض یاب  
گردیده باشد و هم در حدیث وارد است که ششقه به بارگاه حق تعالی دعا کند  
والتجا بروی که از دست جبر محروم خواهد شد یا آنکه حصول مقصود او بدینا

باین روشنی و صافی  
مقدمین است و انوار  
الله بعد از نور حق تعالی  
کبریا دارد

باین روشنی و صافی

او بطنور رسد یا آنکه ثواب بر آخرت مجتمع شود یا آنکه دفع بلا از گرد  
والتجا درگاه اولیای الله عین التجا و درگاه الهی است پس طبعی درگاه  
اولیای الله اگر فایز به نفع دنیوی نشود به نفع اخروی که محروم گردد بلکه  
نفع اخروی بهتر است از نفع دنیوی که حق تعالی فرموده است که و لدار  
الآخرة خیر و الباقی سنی است و بر آئینه دار آخرت بهتر و باقی تر است و در حد  
وارد است که کس که نیکه فرموده بعضی دعا که شأن بدنیا ظاهر نشد ثواب آن  
و عا در آخرت خواهند یافت آن کس که آن تمنای آن خواهند کرد و ثامن  
خواهند گفت که اگر کل فرقه ماسه دعا بدنیا فایز نمی شد بهتر می بود که از آن  
و عا در اینجا حفظ و افری بر داشتیم سوم آنکه حال حاکم وقت این واقعه معلوم  
شد که ظالم و متصرف ببال مردم بود پس بطنور این سرایت او از ظلم خود  
و مخلوق از دست ظلم او ربائی یافتند چنانچه شیخ سعدی شیرازی علیه السلام  
در کتاب گلستان میفرماید بادشاه ظالم بود و پسر سید که بهترین اعمال  
من چیست و حاجدهای گفتند که ترا خواب نیم روز که تو در عرصه این دنیا  
از ظلم خود و مخلوق از ایند او ظلم تو بجات خواهند یافت و طالع  
خفته دیدم نیم روز گفتم این منت نه است غواش برده به آنکه خواش  
بهتر از بیداری است همچنان بدیندگانی مرده به چهارم به مخلوق تعلیم و  
ترتیب ادب خدمت اولیای الله ازین کرامت حاصل گفت که کسی بگوید  
اولیای الله که سه برهه ادبی در پیش نیاید چنانچه حضرت شاه عارف الله  
صاحب رحمة الله علیه ارشاد فرمودند که تا سه حاکم وقت قطع کردیم



حسب ارشاد و ظهور آن گردید ازین معنی واضح شد و انتباه شد که قدرت  
اولیای ائمه عین تجلی ذات حق اند و کلام اولیای ائمه عین کلام حق است  
چنانچه مولانا روم می فرماید گرچه قرآن از لب پیغمبر است هر که گوید حق  
گفت او کافر است و در این همه اسرار مجتبه کرامت حضرت شاه عارف  
الله صاحب رحمه الله علیه که از ان علم گویینی حضرت رحمه الله علیه ظاهر شد  
قطع سر حاکم وقت خلافت شرعی شریفیم هم نگذیرد زیرا که قطع رأس حاکم  
وقت خلافت شرعی در آن وقت مقصور بود که باز قتل از دست  
حضرت رحمه الله علیه میشد و این محض امر الهی بر زبان حضرت رحمه الله علیه  
جاری گردید در حدیث مشکوٰۃ شریف وارد است عن عبد الله بن جابر  
قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم من قطع سدره جود الله راسي الله  
رواه ابو داود و ترجمه روایت از ائمه جیش رضی الله عنه گفت که من  
رسول الله صلى الله عليه وسلم هر کس که قطع کند درخت پیر را است خواهد  
کرد حق تعالی او را در آتش روايت کرد این حدیث را ابو داود و  
ذات مبارک حضرت شاه عارف الله صاحب قبله رحمه الله علیه جامع و  
منبع علم شریعی و تفسیری آمد و چون نشود که ذات مبارک جناب رسول الله  
صلى الله عليه وسلم که جامع و منبع علوم شریعی و تفسیری است بظهور اشیاء  
امت مرحومه تجلی بلا پرده بوده است باید دانست که هر چه از علما و  
درین اشتباه واقع بوده اند که اگر غیر حق تعالی موجود نیست و غیر او را  
نبوده است پس او حق تعالی متوجه بکدام است و ما مورین کیستند که

این حدیث صحیح است  
و در حدیث دیگر  
و در حدیث دیگر

امر خود بخود و منعی معقول نیست باید فهمید که جمیع ذات حق تعالی موجود است  
و غیر او را وجودی نبوده است مگر چون جمیع ظاهر حق تعالی بظهور کمال آنها  
از شیوانات ذات حق تعالی بظهور غیریت اعتباری بوجود آمدند پس امری  
که این هم شافی از شیوانات حق است مناسب آن ظاهر بوجود آمد و تفسیرش اینست  
ذات حق تعالی در مرتبه ذات واحدیت خود هویت محض است درین مرتبه نه  
امر است و نه نهی است و نه دیگر صفات پس همین ذات که هویت محض است  
بشأن صفات و اسماء ظاهر گردید و اینجا که ذات مطلق از نهان خانه بیرون  
بجلوه گاه بی الظاهر ظهور نمود با اسماء صفات نمود غیریت اعتباری ذات از در  
پیدا گردید یعنی همین ذات که بجلوه اسماء صفات ظاهر شد غیریت اعتباری  
نیامین ذات و صفات مفهوم شد که ذات را صفات نمی گویند و صفات را  
ذات نمی خوانند پس نشان و غیریت اعتباری مقتضی آن اسم بی الظاهر شد  
و هرگاه ذات بشأن صفات مثل تخلیق و تزئین و هم بشأن اسماء مثل خالق  
و رزاق ظاهر گردید پس اسماء حق که خالق و رزاق است مقتضی است که  
مخلوق و رزوق و رزق نیز ظاهر شود پس همین ذات بر مرتبه تنزل بصورت  
مخلوق و رزوق و رزق ظاهر شد و همین کمال اسماء حق تعالی است که  
حق تعالی ذات پاک خود را از مرتبه تنزیه باقتضای اسماء و صفات تنزل  
فرموده بصورت غیر و بد پس همین کمال اسماء که بظهور غیریت اعتباری  
شد موجب فرق میان عابد و معبود و ساجد و معبود شد و در حقیقت ساجد  
و معبود یک است که همین ذات مرتبه لطون با اسم بی الظاهر معبود است



همین مرتبه ظهور با اسم هو الظاهر ساجد است چون ذات واحد با قضا و امر  
هو الظاهر غیریت اعتبار پیدا کرد و مطابق ذات با قضا و اسم هو الظاهر متشکک  
شدند و در مظاهر ذات حق ظهور جمیع صفات حق گردید که بعضی صفات مثبت  
مثل معنی و بعضی صفات باعنداده مثل العدل که از این با اعتبار قضا و ظهور  
ظلم ناشی است موجب اختلال در نظم عالم گردید پس ذات حق تعالی  
با قضا و اسم الهادی نشان امر و نهی که باعث نظم عالم باشد ظاهر رحمت  
پس همین نشان حق تعالی که با اسم امر و نهی که با قضا و اسم هو الهادی ظاهر شد  
با اسم شرع مسمی گردید پس نشان او امر و نواهی شرع همین غیریت اعتباری  
است که حق تعالی ذات خود را به کمال اسمائی بصورت غیر ظاهر ساخت  
چنانچه هرگاه که این غیریت اعتباری از مظهری برخاسته ظهور ذات حق تعالی  
کرد و آن مظهر بحقیقت خود مجذوب و متوجه شود که آن حالت را حالت  
جذوب و مکرری نامند اندران حالت او امر و نواهی شرع شریف از آن  
مظهر بر مخرج گرد و اما در حقیقت غیریت در مظاهر نیست که حقیقت جمیع  
مظاهر ذات واحد است و نه در او امر و شرع غیریت حقیقی فیما بین امر و  
ماورز رایت که ذات واحد با اعتبار مراتب مختلفه حکم جدا گانه پیدا میکند  
چنانچه در یا ماوراء است که شرک نیست در یا آفتاب است و طبیعت آب و حکم آتش  
است که تحمل گشتی ناکند و گشتی در آن قائم شوند چون آن دریا متحرک  
شد پس همین دریا موج شد و حکمی دیگر پیدا ساخت که محرک سیع حرکت  
و بند گشتی اگر در مگر نیز از طبیعت آب که سحرانیت است خارج نشد

چون آن موج در تحریک شدت افتاده با اسم ثالث مسمی گشت که آن کف  
برده است و هم حکم دیگر پیدا نمود که اکنون از طبیعت آب که سیلانیت است  
خارج شد و گردن کما راب از و شوار آمد و دیده شود که همین یک ذات آب  
در مراتب اسمی و حکمی دیگر پیدا ساخت و حقیقت دریا و موج و کف همین آب  
است نه غیر او باید دانست که ظهور بعضی مظاهر از اعداد و صفات حق تعالی است  
مثل ظلم از ظلم است که ظلم از عدل صفات تعالی به نسبت قضا و ظاهر گردید  
است و حکمت بطور اعداد و صفات حق نیست که بطور ظهور اعداد و صفات حق  
اینست که بطور ظهور اعداد و انکشاف آن صفات نمی تواند چنانچه ما و امیکه ظهور ظلم  
نشود حقیقت عدل شکست بخشد و همچنان اگر بطور جمل نباشد حقیقت علم معلوم  
نخواهد بود که گفت اند چون الاستیاء با انداد و با یعیه اشیا با بعدد با سه خود  
مشاخص میشوند اللهم ابدنا هرا طاک المستقیم و استقامت سوارک و جوار اولیا  
اجمعین بخدمت جیدیک و محبوبیک صلی الله علیه و آله و سلم آمین ثم آمین که است  
طباخ بخدمت حضرت قدس سره بخت معام می نمود و بوقت شومیدن برنج  
سگریزه از آن دور کردن خواست حضرت قدس سره آنرا ملاحظه فرموده و فرمود  
فرمودند که از مدسته دوست باد و دست خود و اصل بود تو آنرا دور بیند  
پس حضرت قدس سره بذات مبارک خود نزدیک و یک برنج تشریف شریف  
برده آن سنگ ریزه که طباخ از برنج غلطه ساخت بود و در یک انداختند  
و نیز سنگ ریزه با سه دیگر در بر و دست مبارک خود پرموده و در برنج  
داخل فرمودند پس معانی این حال طباخ را از بخت بچو طعام تا می رود و او را

در این مظهر ظهور  
ذات حق تعالی است  
و این مظهر ظهور  
ذات حق تعالی است



خدمت مبارک بر طبایع گفته که همین طور کثرت طعام کن که بر فوازی مبارک  
حضرت قدس سره در طعام هر چه بوقوع نخواهد رسید چون آن طعام تیار  
شده به تناول مردمان آن نام سنگریزه هم در آن طعام بود حق تعالی در قرآن  
مجید فرموده است و ان من شیئی الا یسجد بحمده و لکن لا تفقهون تسبیحهم  
معنی آیت و نیست چیز که تسبیح میکند که آیه شده است بحمد حق تعالی  
و لیکن ثبات تسبیح بر شیئی نمی فهمند تسبیح بمعنی سبحان الله گفتن است و حمد  
نزد علما و بعضی ثناء کردن است بر خصلت نیک که در اختیار محمود باشد مثلاً  
جود و سخا که از اختیار صاحب جود و سخا است زیرا که اینچنین افعال از اختیار  
او بظهور می آیند اگر شخصی بر جود و سخا کسی ثناء کرد آنرا حمد گویند و ثناء بر امر  
نیک که در اختیار محمود باشد آنرا مدح گویند همچنان که حسن صورت که در اختیار  
محمود نیست اگر کسی بر حسن صورت شخصی ثناء نمود آنرا مدح خوانند نه حمد  
فرق و امتیاز میان مدح و حمد در میان مخلوق و مظاهر حق بوده است اما در حق تعالی  
حق تعالی جمله ثناء حق تعالی حمد اوست زیرا که عدد و جمله افعال از حق تعالی  
باختیار اوست که بر ذات حق تعالی کدامی از افعال واجب نیست و معنی  
سبحان الله تنزه بر حق تعالی است باید فهمید که حق تعالی در مرتبه ذات  
منزه از جمیع شایونات ذات یعنی صفات و مظاهر صفات است چون ذات  
حق تعالی با قضا و صفت علم محیط جمیع صور علمیه که ظهور آن صور علمیه حق تعالی  
پراست گریه و این مرتبه را عالم تنزه گویند زیرا که ظهور جمیع صور  
علمیه حق تعالی در علم حق تعالی است که ظهور آن در عالم حکمت نگردد

تفسیر این آیه  
جود و سخا  
باین علم

باین علم

و این مرتبه منزله و بری است در ظهور صور امکانیه و درین مرتبه آن صور علمیه به  
معلومات نامیده اند و معلومات حق تعالی عین ذات حق بوده اند فهمیدن این  
مرتبه را عالم تنزه می گویند پس صفات با قضا و ذاتی ایشان اسما و ظاهر  
و با قضا و پراست ظهور هر یک از اسمیات گردید و این عالم را عالم تنزه می گویند  
زیرا که ظهور این عالم مشابه و ماثل صور علمیه الهیه است یعنی آنچه در علم حق تعالی است  
به تنزلات ذاتی با قضا و اسما و صفات صور حکمت گریه و همین صور  
حکمت با اعتبار حقیقت و مرتبه عروج صور علمیه حق در عالم تنزه بوده اند چنانچه  
بزرگترین حال خبری دهند من آنرا و ز بودم که اسما و بود نشان از  
وجود کسی بود پس هر موجود که بعالم تشبیه موجود است با اعتبار حقیقت  
و بر تبه عروج بعالم تنزه است اما ذات حق تعالی که با قضا و اسما و صفات  
ظهور مظاهر فرمود که عالم تشبیه که عبارت از عالم کون و فضا است از ان  
مظاهر است که این معنی بر ذات حق تعالی لازم و واجب نبوده است  
همچنانکه حق تعالی در قرآن مجید فرموده است ان الله لغنی عن العالمین  
معنی آیت حق تعالی بی پروا است از اظهار عالم یعنی ایسجاد و اظهار عالم بر  
ذات حق تعالی واجب و لازم نیست نه همچنانکه حکما و فلاسفه گفته اند که لافض  
وجود ذات حق تعالی را وجود عالم ضروری است که ذات حق تعالی علت  
وجود عالم است و انما کما معلول از علت تامه محال است پس بذات حق  
سجده تعالی تنزه بدو وجه است یکی آنکه ذات حق تعالی در عالم تشبیه  
و مظهریت یعنی این معنی نیست که وجود و ظهور ذات حق تعالی در عالم تشبیه

باین علم

تفسیر این آیه  
حق تعالی



که ظهور مرتبه منزل ذاتی حق است منحصر باشد و اول آن به وجود ذات حق مرتبه باشد  
معاد الله عن هذا القول تعالی عن ذلك علوا کبیرا بلکه ذات حق تقابل بر مرتبه ذات  
و بهیئت مخصوصه و مبرازین مظاهر است یعنی و را و این عالم ظهور ذات حق  
را در عالم بطون مرتبه است که آن محض مرتبه ذات بوده است و دومی آنکه  
ظهور ذات حق تقابل از وجود ظهور خود در مظاهر منزله و مبراست که که نامی امر  
باعث و موجب یعنی واجب کننده این ظهور ذاتی حق بر ذات حق تعالی بوده  
است و تنزیه باین معنی است که حقیقت موجودات بعالم تشبیه غیر ذات  
حق تعالی است و وجود این موجودات غیر وجود حق تعالی است که این معنی  
تنزیه بر حق تقابل نشد بلکه غیر شریک او در وجود گردید و وجود شریک  
حق ازین معنی پدید آید معاد الله من و حال آنکه ذات حق تعالی و حده لا شریک  
است و ذات حق تعالی را از شریک تنزیه است باید دانست که کل لا شریک  
له در نفس قرانی هم وارد است چنانچه حق تعالی فرموده است لا شریک  
له و بلکه امرت و انا اول المسلمین یعنی نیست شریک او را و همین حکم کرده  
شده ام و من اول المسلمین بستم پس حرف لا در اینجا بر اسم نفی جنس بوده است  
همچنانکه لا در جل فی الدار یعنی نیست جنس مردی در خانه یعنی در خانه از منم و  
موجود نیست نه طویل نه قصیر و نه صبیح و نه کندم و نه اسود و نه ابیض چنانکه  
معنی لا شریک له شریک حق نیست نه در وجود و نه در معبودیت و نه در صفات  
صفات او پس با آنکه در لا شریک له لافنی جنس است تخصیص شریک له  
شریک فی المعبودیت نمودن تبدیل و تغییر معنی نفس قرانی است بپه ازین معنی

این سخن حق تعالی است  
و در کتب معتبره از ائمه  
است

واضح گردید که غیر او موجود نیست و نه غیر او را وجودی است و اینچنین  
است حقیقت جمله افراد موجودات ذات حق تعالی است نه غیر او چون  
ازین بیان واضح شد که جمیع موجودات که درین عالم موجود آمده اند ظهور  
علیه حق بوده اند که همون صور علییه حق به تنزلات باقیضاء اسماء و صفات بصورت  
مظاهر درین عالم ظاهر گردید پس حقیقت صور علییه حق تعالی که بعالم تشبیه  
و صور اشیا ممکنه که بعالم تنزیه پدید آمدن یکدیگر بوده اند که صور علییه حق تعالی  
به تنزل صور ممکنات بوده اند و صور ممکنات بمقام ترقی صور علییه حق اند  
پس بر اشیا را رجوع بحقیقت خود متجلی است چنانچه موسی علیه السلام از  
درخت آوازانی انا الله سمع شد اما چون از باعث خودی خود و در فساد  
ایم و از حقیقت خود غافل و مجبور ایم لهذا ما را از تسبیح اشیا که عبارت  
از ظهور تجلی اله است اطلاعی نبوده است پس بمعنی لا یفقهون تسبیح همین شد  
و الله اعلم چه دانسته شد که حقیقت جمله افراد موجودات ذات حق تعالی است  
پس جمله افراد موجودات به حقیقت عین یکدیگر بوده اند پس چون حقیقت  
سنگیزه و برنج یک بوده است این سنگیزه و برنج بنظر استحا و حقیقت برادر  
حقیقی بوده اند و بنظر عینیت یکدیگر بنظر استحا و عینیت اصل برادران یعنی  
هم خوانند به جاست پس این هر دو برادران یعنی و حقیقی با استحا و حقیقت  
هم استحا و ممکنه دارند زیاده ازین دوستی و محبت که مقصور شود و پس حضرت  
قدس سره مشاهده ذات حق تعالی در هر کشتیا و ظاهر و باهر بود و مشاهده  
ذات حق تعالی درین سنگیزه و برنج هم حاصل بود و ذات حق تعالی با اعتبار

این سخن حق تعالی است  
و در کتب معتبره از ائمه  
است



حسب ذاتی خود انفعال سنگریزه از برنج نخواست لهذا حضرت قدس سره که تجلی ذات حق تعالی اند انفعال سنگریزه از برنج گوارا فرمودند بلکه شش وجهیات توجیهات حضرت قدس سره فیما بین سنگریزه و برنج وصال حقیقی سر فراز گردید یعنی ذات سنگریزه در ذات برنج فانی شد چنانکه وقت خورون طعام معلوم شد که چیزه از سنگریزه در طعام باقی نمانده بود چنانچه از مضمون مذکور بالا مولا ناروم خبر می دهند

بشنو از نه چون حکایت می کند	از حدیثی با شکایت می کند
کز نیست اما را نبریده اند	وز لغیرم مرد و زن نالیده اند
سینه خوام شرحه شرحه از فراق	تا بگویم حال درو اشتیاق

باید دانست که انکشاف و مشاهدات تجلی حق تعالی به درخت که موسی علیه السلام حاصل گردید و از درخت آوازانی انا الله آمد این معنی باعث جذب حقیقت موسوی بود یعنی حقیقت موسوی که حق تعالی است به نسبت منظر موسوی بان درخت تجلی گردید که انکشاف و مشاهدات آن تجلی موسی علیه السلام حاصل گردید اما این معنی که مشاهدات آن تجلی حق تعالی بغیر موسی علیه السلام حاصل گردید باشد غیر منکشف است و جذب حقیقت محمدیه صلی الله علیه و آله و سلم که به ستون خطبه گاه آنحضرت صلی الله علیه و سلم گردیده است یعنی آنحضرت صلی الله علیه و سلم با اتصال ستونی از ستون های مسجد نبوی نماز ادا می فرمودند چون آنحضرت صلی الله علیه و سلم بعد از نماز اذان مفارقت فرموده به جایه او به اتصال ستون دیگر ادا می فرمودند لکن ستون در عین حجران

این نصیب من است  
علیه و آله و سلم  
و علی السلام

آنحضرت صلی الله علیه و سلم بگریه و گنج آمد و آوازه بلند از آن ستون میجوید اول آن گریه طفلان آغاز شد که بساعت جمله حاضرین مسجد نبوی صلی الله علیه و آله و سلم رسید که دریا به رحمت آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم بچویش آمده آنحضرت صلی الله علیه و سلم بذات شریف خود نزدیک آن ستون تشریف بردند و آن ستون را از دست مبارک محبتی طفلان فبایش و اطمینان فرمودند حتی که رفته رفته بچوید و اوقات طفلان در گریه و گنج آن ستون تنگینه رود و افس این کمال جذب محبتی صلی الله علیه و آله و سلم بود که از غیر ذوی العقول آثار ذوی العقول ظاهر شده و همه حاضرین وقت ازان مطلع و بهره یاب گردیدند چنانچه مولا ناروم قدس سره میفرمایند استن خانه در حجر رسول ناله میزد و بچوید باب عقول الله او صلواتی حقیقت نال و لا تنال الی النفس طریقه عین و لا اقل من ذلک و اید نال هر اهلک استقیم بخدمت جمیع و محبوبک صلی الله علیه و آله و سلم آمین ثم آمین کرامت مقبول الدوله که از امر ارا من لمده بود و در قریب مکان حضرت قدس سره که الحال در آن فرار مبارک حضرت قدس سره جلوه افروخته است سکونت میداشتند و بر پا که گندادشان به دیار رئیس وقت می شد از محبت و باب عالی مکان مبارک گذر و نشان میگردد اگر تشریف فرمائی حضرت قدس سره هم در دروازه میبویک و نشان بخدمت حضرت قدس سره اهل بیت میفرمودند و در آن مقبول الدوله سواری پاکی از محاذی مکان مبارک حضرت قدس سره و چون حضرت قدس سره که رونق افروز باب عالی مکان مبارک بودند مقبول الدوله بخدمت حضرت قدس سره آداب عرض نمودند پس حضرت

در این مقام  
در این مقام







تقدمه اخیر و غیره پس بدین وجه صلوة نام تمام ارکان نهادن تسبیح الکل  
باسم انجرا بوده است و این ارکان مخصوصه که ظاهر از مصلیان ادا میشوند  
این صلوة ظاهری است که باعتبار شریعت ظاهری بر انسان فرض گردیده است  
و مقصود حقیقی نزد اولیا و الله تعالی فنا از خود بقا و ذات حق است یعنی معنی صلوة  
تقید نزد اولیا و الله چنان است که بنده از خود فانی شود و بتجلی ذات  
حق تعالی در ذات بنده نمودار باشد و او را صلوة دائمی نیز میگویند یعنی هرگاه  
که در ذات اولیا و کرام رحمة الله علیهم بقا سے ذات او شان تجلی حق نمود  
گردید پس آن تجلی حق در ذات اولیا و الله و انما بر آن و بهر شان در مرتبه  
میباشد و گاهی منکشف میشود چنانچه آیت که میرویم فی صلوة بهم و انما یؤمن  
انکسان در نماز خود همیشه بود و همیشه همین صلوة حقیقه است و ذات اولیا  
کرام را در بر آن و بهر شان مشاهد بتجلی حق چه در عبادات و چه از غیر عبادت  
حق که حیات و ممات خود را نیز شان رب العباد تصور و مشاهده میکنند  
چنانچه براسه اظهار این را از حق تعالی به حبیب خود صلی الله علیه و سلم  
ارشاد فرموده است قل ان صلواتی و تسبیحی و تحمیدی و ممتاقی فی ذی رب العالمین  
معنی آیت بگو ای محمد صلی الله علیه و سلم که نماز من و جمیع عباد اتم و ممت و  
حیات من براسه حق تعالی است که پرورش کنند این عباد را است باید دانست  
که معنی پرورش نزد اولیا و کرام ظهور شیونات ذات بمناسبات هر یک  
مظهر است مضمون آیت که میرویم چنان حاصل شد که چه نماز و چه دیگر عبادات بلکه  
موت و زندگی من جمله شیونات ذات حق تعالی بوده اند پس از این

در این صلوة  
ظاهر است

تذکره حق تعالی  
و عباد و عباد حق تعالی

شما این امور را غیر حق ندانند و نه فهمند که امرش بر حق در خاص نماز حاصل است  
و در غیر صلوة نیست بلکه ذات مبارک را در جمیع احوال چه در نماز و دیگر عبادات  
و چه در موت و حیات جمیع امور و احوال را تجلی حق تعالی سرفراز است زیرا که  
ذات پاک من عین ظهور تجلی حق تعالی بظاهر و باطن بوده است باید دانست که مرتبه  
توحید نبوده اند احدیت و وحدت و واحدیت یعنی ذات حق تعالی که بر تبارک  
است خواست که بطور کثرت جلوه خود بذات خود بنماید پس تعیین اول که وحدت  
و حقیقت محمدی صلی الله علیه و سلم عبارت از دست ظهور ذات خود نمود و مگر هنوز  
بطور وحدت ظهور ظاهر حق به تفصیل نشدند زیرا که مرتبه وحدت مرتبه اجمالی  
است و درین مرتبه مظهر حق تعالی محفل بوده اند لهذا وحدت بر آن منزل برآ  
اطهار مظاهر متکثره بر مرتبه دیگر ظاهر شدند پس آن مرتبه به واحدیت نام نهادند  
پس واحدیت مرتبه و نشان کثرت و تفصیل مراتب مظاهر مخلوق است و ظهور کمال  
اسما بهیمر مرتبه بوده است پس در مظهر از مظاهر حق این بر سه مراتب توحید  
موجود بوده اند یعنی هر یک مظهر اگر از مرتبه عروجی خیال کرده شود آن مظهر  
باعتبار مرتبه عروجی خود اول مرتبه کشف احدیت است پس از احدیت بجانب  
وحدت و از وحدت بجانب واحدیت متوجه گشت و از واحدیت تنزل فرموده  
درین مظهر خاص ظهور فرمود و اگر از مرتبه نزولی خیال کرده شود پس رجوع این  
مظهر به واحدیت است و رجوع واحدیت بسوسه وحدت و رجوع وحدت  
بسوسه احدیت است هر گاه که در هر یک مظهر از مظاهر موجود بود این  
سه مراتب توحید واضح گردید ازین وجه حق تعالی در عبادات مفرود که عبادات

این مرتبه  
توحید

این مرتبه  
توحید



از نماز بود و است در آن نماز این مراتب ثلث توحید برایت فرموده و درین مملو  
مفروضه انکشاف آن مراتب ثلث توحید نمود و اکنون خیال فرموده شود که حالت قیام  
برای ذات انسان حالت کمال ظهور ذات انسانی بوده است که اندرین حالت  
اعضای انسانی براه استقامت و درستی بطور کلیت ظاهر میشود که بکدامی وجه  
اندرین حالت قیام خفا و اعضا انسانی نیست یعنی سینه و شکم و چهره و دست و پا  
و سر و پا که اعضا ظاهری انسان بوده است اندرین حالت بکدامی وجه خفا و  
باقی نبوده است و مرتبه واحدیت که اول مراتب نزدلی توحید است هم مرتبه  
ظهور کمال اسمائی و کمال ظهور مظاهر حق و کثرت بوده است که ذات حق تعالی  
درین مرتبه ظهور تام فرموده و بکدامی وجه بستر و خفا و اجمال بطور ذات خود  
باقی نداشت است پس حالت قیام مرتبه واحدیت مناسب تر است و از حالت  
قیام برایت و اشاره بدین مرتبه واحدیت است باید دانست که در حدیثی وارده  
است که اقرب حالات عباد به پروردگار خود و حالت قیام است و در دیگر  
حدیث وارده است که اقرب حالات بنده برب حالت سجده است و مرتبه  
و احدیت بامظاهر حق و کثرت باعتبار نسبت مسافت اقرب است که رجوع  
و عروج حقیقه ظاهر اول مرتبه واحدیت است و از بیان بالا واضح گشت که  
قیام اشاره به همین مقام واحدیت است پس ارشاد نبوی صلی الله علیه و آله  
به بودن حالت قیام اقرب حالات انسانی به رب العباد صحیح و درست آمد  
و چون از حالت قیام اشاره و برایت مرتبه واحدیت است فلیندرین  
حالات بقراءت سوره فاتحه که در آن حمد حق تعالی و ذکر اسماء رحمانیه حق و

طلب برایت و اعانت از حق و استعاذه از مظاهر مصل مذکور است حکم گردید  
زیرا که مرتبه واحدیت اول مراتب قرب و ابتداء سلوک است پس حمد حق تعالی  
مناسب این مرتبه است که در سوره فاتحه مذکور است الحمد لله رب العالمین  
یعنی جمیع افراد حمد بر اوست خداست رب العالمین است که ما را از ضلالت خودی  
و دومی میکشاند ساخته براه برایت و یکتائی راه فرموده و الرحمن الرحیم که  
نام حق تعالی محسن و رحیم است حق تعالی از رحمت کامل خود سلوک راه برایت  
یکتائی نصیب فرموده و از تاریکی ضلالت خودی دور نمود و این معنی  
عین ظهور اسماء رحمانیه و ظهور کمال محبت الهی است ای که غیب و ایاک استغنین  
محض عبادت تو میکنم و محض از تو درخواست میکنم یعنی غنیاء وجود عیب و شهود  
تجلی ذات حق که عبادت حقیقی است و ادراک آن مخصوص غایبی که عبادت  
ظاهری است محض عبادت تو منزه و راست زیرا که غیر تو موجود نیست که عبادت  
برای غیر تو تصور و تمجیل شود زیرا که دومی و غیرت و بی اعتباری که بنده  
یا بصورت غیرت حقیقی ممکن بود همه از فضل و رحمت تو مرتفع گردید و سوا  
ذات پاک تو اسے معبود در مشاهده باقی نیست پس همه جامه خود توئی و در  
مکان مشهود توئی اکنون از تو میخواهم که چنان که راه روی این راه منفر از  
و نمودی در سلوک این راه مدد و اعانت تو شامل حال ما باشد اهدنا الصراط  
المستقیم صراط الذین انعمت علیهم غیر المغضوب علیهم ولا الضالین آمین  
کن مرا راه راست و استوار که راه کسانی که انعام کرده بر او شان نه را چنان  
که غضب کرده بر او شان و کم راهی یا فاسقان و درین آیه شریف تفسیر مدد و اعانت



است یعنی مداین معنی میجویم که ما را همیشه در راه هدایت که راه راست  
 و ستوار است بدار و ما را بران قایم و استوار کن تا که از مافوقش بعد هدایت  
 واقع نشود و از هلاکت دومی ما را محفوظ دارد چنانچه در ویک آیه کریمه میبینیم  
 دعا واقع است ربنا لا تزغ قلوبنا بعد اذ هدیتهما اے پروردگار ما و الهامی ما را  
 کج نکن بعد از آنکه هدایت کرده ما را ایستادگی سوره فاتحه درین مقام منزه است  
 همچنانکه نمکست اول روز طفلان ابراهیم تعلیم میباشند در آن وقت بر آسمانی نهاد  
 و اختتام اول از حق تعالی دعا میخوانند و قبل شروع تعلیم لطفان رب سیر و تم بالبحر  
 قرآن میخوانند باید دانست که در قرآن شریف دعاها که بدیگر جا مذکور اند حاصلی از دو  
 حال منیت که با خود حق تعالی بر عرض کردن آن دعا به بندگان خود ارشاد فرموده  
 است چنانچه بر اے عرض دعا به بحق والدین ببارگاه خود ارشاد فرمود و قل رب  
 ارحمهم کلهم یا فی صغیر ایضاً بگو اے محمد صلی الله علیه و آله و سلم که رحم کن بر اے والدین  
 همچنانکه پرورش کرده اند او شان مرا در آن حالیکه من صغیر بودم و بدیگر جا ارشاد  
 فرمود و قل رب اغفر وارحم و انت خیر الراحمین بگو اے محمد صلی الله علیه و آله و سلم  
 که اے پروردگار من مغفرت کن و رحمت فرما که تو بهترین رحم کننده گان بودی  
 و بدیگر جا ارشاد فرمود و قل انزلنی منزلاً مبارکاً و انت خیر المنزّلین یعنی  
 بگو اے محمد صلی الله علیه و آله و سلم نازل کن مرا منزل مبارک و تو بهترین منزل  
 کننده گان بودی و یا قول کد امی از انبیا علیهم السلام نقل فرموده است چنانچه  
 بیک جا در آیت مذکور است قال ربنا ظلمنا انفسنا و ان لم تغفر لنا و ترحمنا  
 لنكونن من الخاسرین یعنی گفتند آدم و حوا علیهما السلام که اے پروردگار ما

این دعا را در هر روز  
 و در هر وقت که بخواه  
 بخوانی بسیار سودمند است

ظلم کردیم بذات خود یا اگر مغفرت نکنی بر گناهان ما و رحم نکنی بر حال ما پس شهادت  
 خواهم شد از زبان کاران و دیگر جا در آیه آن شریف مذکور است قال ابراهیم  
 رب اجعل هذا بلداً آمناً یعنی گفت ابراهیم که اے رب کن تو این شهر مکه  
 را شهر صاحب امن و بدیگر جا ارشاد حق است و اذیر فزع ابراهیم القوم  
 من البیت و اسمعیل ربنا تفضل منا انک انت السميع العليم یعنی نگاه که بلند  
 می کردی بنیاد کعبه را ابراهیم و اسمعیل علیهما السلام می گفتند که اے  
 پروردگار قبول کن تو خدمت کعبه از ما که تو شنونده و داننده مکرر  
 سوره فاتحه آیه انبیا استعین بر اے طلب مدد و ابدنا الصراط المستقیم  
 دعا به طلب هدایت از بارگاه الهی است و رنج خلافت عادت الهی که در  
 قرآن مجید جاری است مذکور شده که این دعا نقل قول انبیا علیهم السلام  
 است نه خود ارشاد الهی بر اے عرض کردن این دعا است بلکه ذکر این  
 دعا علی سبیل الماطلاق است ازین معنی واضح شد که حالت قیام صلوة  
 قرب الهی است درین مقام ذات عبد فانی در ذات حق است و تجلی  
 حق تعالی میهن عبد درین مقام ظاهر و تجلی است و این مقام ابتداء و حجاب  
 الهی است زیرا که اول مرتبه قرب الهی مرتبه واحدیت است و قیام صلوة  
 انکشاف همین مرتبه واحدیت است و ازین معنی تربیت این معنی نیز حاصل  
 شد که دعای عبد با حق تعالی بدان حال است که جدا اے و غیرت فیما بین  
 رب و عبد است مرتفع می گردد و باقی نمیماند و از جانب حق تعالی  
 بانبیاء خود تشویق وصال است بدین وجه که قرب یا دشابان طاری

این دعا را در هر روز  
 و در هر وقت که بخواه  
 بخوانی بسیار سودمند است



بغایتی که باشد و اگر چه بدرج کمال رسد که مافوق ازان متصور نشود و هم  
 بقرب پادشاهان ظاهری استحقاقی حاصل نیست که بقرب پادشاهان ظاهری  
 همچنان نمی شود که بمقرب پادشاه ظاهری غیریت و دوی از پادشاه ظاهری  
 من کل الوجوه بر خیزد و مرتفع گردد بلکه خواه قرب پادشاهان ظاهری اگر چه  
 بمقتضای خود رسد تا هم غیریت و دوی باقی ماند مگر بوصول و قرابت شاه  
 حقیقی که حق تعالی است این معنی حاصل است که در حالت قرب الهی  
 غیریت عباد حق بالکلیه مرتفع می شود و تجلی ذات حق تعالی بمظهر عبد متجلی  
 می باشد پس سماعت و بصارت این جمله صفات او صفات حق می باشد  
 چنانچه ذکر آن که در حدیث بی سیم و سبب میسر که در کرامت مافوق مذکور شد  
 واضح گردید پس براسه ایضاح این مقام قرب و اظهار رحمت و تربیت  
 و هدایت راه سلوک حق تعالی دعائے سورۃ فاتحه مطلق ارشاد فرمود  
 و چنانچه فرق میان ارشاد خود و کلام عبد نداشت یعنی اگر میفرمودی  
 به بندگان خود که شما همچنان بگوئید و از حق تعالی چنان طلب مند و گنند  
 پس این دعا ارشاد الهی می بود و اگر این دعا نقل کلام کدامی از بندگان  
 خود نمودی آن دعا از کلام آن بنده می بود پس مطلق داشتن دعا  
 سورۃ فاتحه بیان مقام وصال عبد با حق تعالی و تربیت عبد از جانب حق تعالی  
 است و البته اعلم بامر کلام دهم سورۃ فاتحه واقع شده ازین معنی  
 واضح گردید که هرگاه مصلی در قرات سورۃ فاتحه حمد حق تعالی ادا نمود و از  
 حق سبحانه تعالی مدد و هدایت خواست پس دعائی آن بنده مصلی مقبول گردید

بسم الله الرحمن الرحيم  
 الحمد لله رب العالمين  
 والصلاة والسلام على سيدنا محمد  
 وآله الطيبين الطاهرين  
 أجمعين

و مصلی سه مقام بمقام واحدیت از بارگاه حق تعالی سرفراز گردد و وید و وید  
 بمقام واحدیت آن بنده مصلی بخوبی حاصل شد زیرا که بعدیت صحیح دارد  
 است که ارشاد حق تعالی مصلی بعد قرات دعائے مندرج سورۃ فاتحه ارشاد  
 و بعدی ما سال میشود یعنی براسه بنده مصلی یا آنچه است که از ما سوال نمود  
 بنده مصلی چنین که سوال کرده است و خواسته است آنچه را که او را بدویم  
 هرگاه که مصلی استقامت و وصول کامل بمقام واحدیت و مدد و عون از جانب  
 حق تعالی حسب دعائے او سرفراز گردد و پس بتایید و هدایت الهی این بنده  
 مصلی را در پیش قدمی در راه سلوک و طی منازل و مراحل او و عروج و تقاضا  
 اعلی میسر و زیرا که در حدیث صحیح وارد است الصلوة معراج المؤمنین یعنی  
 صلوة باعث و سبب ترقی و عروج مؤمنین است بمقام اعلی پس قرات سورۃ  
 ثانی که عبارات از فم سورۃ است همین سلوک راه و طی نمودن منازل عروج  
 است پس بعد فم سورۃ هرگاه مصلی داخل رکوع شد فم پیش قدمی و سلوک  
 راه مصلی حاصل شد یعنی مصلی اکنون بعد طی منازل و مراحل از مرتبه مقام  
 واحدیت بمقام وحدت واصل گردید باید دانست که مرتبه وحدت از اقل  
 نوعی و ضوع می دارد زیرا که مرتبه احدیت من کل الوجوه اطلاق است و  
 بکدامی وجه تعیین و تقیید نه بوده است و بغیر تقیید و تعیین ظهور مطلق بخارج  
 نامکن چنانچه مطلق حیوان در خارج کعبه وجود انسان یافته میشود و همچنان  
 مطلق انسان را بے وجود و یعدم در خارج وجود و سببیت پس ذات  
 مطلق احدیت و رین مقام وحدت تعیین و تقید گرفت لهذا بمقام وحدت



و ات احدیت را چنین سه ظهور و وصف شد مگر نه چندان و مفعول ظهور که بر تبه  
 واحدیت و کثرت است پس مقام وحدت بین بین از مقام واحدیت  
 و مقام احدیت است که وحدت به نسبت احدیت واضح است و به نسبت  
 واحدیت مجمل است همچنان رکوع باعتبار سجود که اعطاء انسانی درین حالت  
 سجود با همی و مستوری مانند واضح است و باعتبار حالت قیام که اعطاء  
 انسانی درین حالت قیام بخوبی واضح و ظاهر می ماند فی الجمله و در اندیشه  
 حالت رکوع و وصول بر تبه وحدت است لهذا در رکوع بگفتن سبحان ربی یا  
 ارشاد گردید یعنی پاک است پروردگار من که بزرگ است یعنی چون  
 بنده درین مرتبه وحدت تا مقام تنزه پروردگار من و زیر که اکنون بذات  
 تنزه که دایمی پرده و حجاب باقی نیست که وحدت خود ظهور ذات تنزه را  
 پرده و حجاب واقع است و فیضان نور الهی بجمیع مظاهر بواسطه همین  
 است و تعریف حق تعالی درین حال بصفت عظمیت شد زیرا که عظمیت  
 شان الهی باطن را کثرت است و منشا و مبداء کثرت وحدت و حقیقت  
 صلی الله علیه و آله وسلم واقع است که در حدیث قدسی وارد است  
 لولاک لما اظهرت الربوبیه یعنی حق تعالی من فرماید که اگر وجود و شریعت  
 تو از من نبود و هرگز من شان ربوبیت خود که عبارت از ظهور کثرت  
 است ظاهر نمی کردم و پدایش ظهور مجد افرا و موجودات از نور محمدی  
 صلی الله علیه و سلم است که اگر نور محمدی صلی الله علیه و سلم ظاهر و پدیدانی  
 نبود و دایمی از آسمانها و زمین باطن و پدیدانی شدند ازین جا بعد

فان کثرت سبحان ربی  
 در رکوع صلوات

باین سخن لولاک لایزال  
 در ربوبیت

حکم تو مگردید یعنی چنین قیام براسه اطلاع این معنی که بسا که عروج و نزول  
 بهر حال لاحق میشود اگر چه السلاک بغایت مقام قرب رسیده باشد همچنان  
 شیخ سعدی علیه الرحمه مقوله یعقوب علی بنیاد و علیه السلام نقل میکنند  
 یکے پر سید از ان کم کرده مندرزند که اسه روشن گهر پر خرمند  
 زمهرش بوسه پیر اسن شمعید سے چرا در چاه کفانش ندیدی  
 بگفت احوال با برق جهان است دمنه پیدا و دیگر دم نهان است  
 گه بر طارم اعلی نشینم گه بر پشت پای خود نه میخ  
 یعنی قوم بعد رکوع براسه اطلاع این معنی است که سالک را بعد حصول  
 حالت عروجی توجه او بمقام نزولی مرتبه جامعیت و کمال است که نقطه  
 بحالت عروجی مرتبه جامعیت نیست و نیز براسه اطلاع و تقلم این معنی حکم  
 قوم بعد رکوع گردید که مرتبه واحدیت مرتبه کثرت و منشاء واحدیت  
 و کثرت همین وحدت است که وحدت هرگاه متوجه به تنزل بجانب واحدیت  
 شد انکاه ظهور کثرت گردید پس کثرت و واحدیت بحویت فنا و طی کر دن  
 سیر عروجی بر تبه وحدت است و این تعلیم از رکوع بعد قیام است که ازین  
 بالا معلوم گردید که حالت قیام عبارت است از مقام واحدیت و حالت رکوع  
 عبارت است بوحده و وحدت به تنزل و توجه ظهور کثرت است و این  
 اشاره از قوم بعد رکوع است و چون از بیان بالا واضح گردید که حالت قیام  
 حالت رجوع به مرتبه و مقام واحدیت است و حمد حق تعالی نیز مشیر بجانب کثرت  
 است که آن مقام واحدیت است لهذا بگفتن حمد حق تعالی بجموع قرات

باین سخن تو مگردید

باین سخن سبحان ربی  
 در رکوع صلوات



فاتحه و در حالت قومه نیز حکم گردید که در حالت قومه مصلی سمع المثلین حمده ربنا  
 لک الحمد میگردد یعنی شنید حق تعالی حمد آن کس که حمد کرد حق تعالی را اے  
 پروردگار ما بر اے ذات پاک تو حمد سزاوارست هرگاه که مرتبه وحدت بکمال  
 موصول بجانب احدیت است فلذا اکنون بسوگ راه قرب حق حاجت چیزی  
 از مشقت و محنت باقی نماند ازین وجه درین حالت محض برقرار است تسبیح  
 سبحان ربی العظیم الکنانوده شد و حکم زیاد قراوت سوره و غیره مثل قیام  
 نگزید بعد از آن مصلی سجده ادا نمود و اکثر اعضا مصلی درین حالت مستور  
 و مخفی شدند یعنی لپن و صدر و چهره و سر که اشرف الاعضا بمصلی بوده اند  
 بنزین متصل گشتند و مخفی شدند و شکل انسانی مصلی درین حالت بالکل محو  
 گردیده شکل مصلی همچو مضمون گوشت نمود در گشت پس این حالت اشاره است  
 بدین جانب که مصلی اندرین حالت بجانب مرتبه احدیت که آن مرتبه اطلاق است  
 و ذات عبدر اندرین حالت مرتبه فنا و محویت مطلقه حاصل است متوجع  
 گردید و نفی مطلق ذات عبدر اندرین حالت حاصل گشت زیرا که شکل سجود  
 بر اے مصلی شکل نهایت محو مصلی است و معنی عجز حقیقی همین است که عاجز  
 خود بالکل نیست و نابود کند پس اکنون بنده مصلی از جاسه که آمده بود جان  
 جارسید یعنی اصل مصلی نیست و نابود می است و بقاء وجود بر اے  
 ذات حق تعالی حاصل است و حق تعالی سبحانه بطهور ذات خود به کمال  
 اسمائے ظهور این بنده مصلی نموده بود پس خودی آن بنده که باقی نماند  
 کمال اسمائی پیدا شده بتمام مرتفع گردید و نفی گشت اکنون محض ذات حق سبحان

در این حالت  
 مصلی در حالت  
 تسبیح

ماند و بنده که عبارت از خودی است بالکل فانی گردید و قرب حقیقی به بنده حاصل  
 گشت پس در حدیثیکه دارد است که اقرب حالات عبد با پروردگار خود است  
 سجود است در اینجا صادق آمد باید دانست که از بیان بالا واضح گردید که در این  
 اول مراتب قرب حق است بر اے ذات انسانی و احدیت آنها و مراتب  
 قرب انسانی است با پروردگار و احدیت را اقرب حالات انسانی با قرب  
 حق گفتن هم جایز است زیرا که وحدت و احدیت بعد مرتبه و احدیت است  
 و باعتبار این معنی که و احدیت منتها به مرتبه قرب انسانی با حق تعالی است  
 و موصول به مرتبه احدیت را اقرب حالات قرب انسانی با حق تعالی نیز گفتن میشود  
 زیرا که در اینجا انسان را قرب و موصول حق تعالی بدرجه کمال حاصل شد پس  
 به مرتبه و احدیت نیز یک وجه اقرب حالات انسانی با قرب حق تعالی شد که آن اول  
 مراتب قرب انسانی با حق تعالی بوده است و موصول به مرتبه احدیت نیز یک وجه  
 اقرب حالات قرب انسانی با حق تعالی شد که آن منتها به مقام قرب حق تعالی  
 بوده است و بالا عرض نموده شد که حالت قیام اشاره از مرتبه و احدیت و حالت  
 سجود اشاره از مرتبه احدیت است پس معنی هر دو حدیث درست و صحیح بوده  
 که اقرب حالات عبد با پروردگار خود حالت قیام است و اقرب حالات عبد  
 با رب حالت سجود است بدین وجه گفتن سبحان ربی الاعلی در حالت سجود  
 ارشاد و گردید یعنی در اینجا حق تعالی مصفت علو خود را یاد فرمود یعنی حق سبحان  
 تعالی باعتبار ذات خود بلند و بزرگوار است از اظهار کثرت و مستغنی است  
 از ظهور و ظاهر و ذات پاک او از همه عالمیت و در اینجا یعنی به مرتبه ذات حق سبحان

در این حالت  
 مصلی در حالت  
 تسبیح

در این حالت  
 مصلی در حالت  
 تسبیح



جمیع مطهر منصفی و محوق اند ذات و بقا محض ذات پاک حق تعالی را است و این  
 همین مرتبه است که در حدیث شریف وارد است کان الله و لم یکن معه شی  
 یعنی هست خدا تعالی و نیست با حق تعالی که اشیائی یعنی حق تعالی را باعتبار ذات  
 از جمیع مخلوقات غنی و بی چیز است و مرتبه ذات جمیع اشیاء یعنی و محو اند باید دانست  
 که حق سبحانہ تعالی را باعتبار ذات و مرتبه بوده اند یک ذات من حیث  
 هو موسوی یعنی مرتبه اعتبار محض ذات حق است و در اینجا نفی اعتبار جمیع صفات  
 حق حتی که نفی اعتبار صفات اطلاق نیز واقع است دوم اعتبار ذات من  
 حیث المطلق پس همین مرتبه ذات حق با حدیث مسمی گردید و ذات حق  
 با قضا پس صفات اطلاق مقتضی تعیین گشت و از آن ظهور و وحدت و  
 تعیین اول گردید پس مرتبه احدیت که مرتبه اطلاق است نفی جمیع صفات  
 است لیکن نفی صفات اطلاق درین مرتبه نیست اما مرتبه ذات من حیث  
 نفی صفات اطلاق نیز واقع است چون مرتبه ذات و بوده اند همچنین که  
 مذکور گشتند حکم را نمودن و وسجده مصطفی گردید بخلاف مرتبه وحدت که آن  
 یک بوده است و رکوع اشاره از مرتبه وحدت است فلینذا به او اے  
 یک رکوع در هر رکعت حکم شد و در آداسه هزار کن صلوئیه ارشاد تکبیر گشت  
 بر اے این معنی که مصطفی وقت طعی نمودن هر منزل و مقامات سلوک راه  
 حق از ظهور ذات حق غافل نشود و در محض سیر صفاتی مشغول نگردد بلکه  
 در هر منزل و مقامات مشا بد ظهور ذات می نموده باشد و بعد اتمام صلوئ  
 تکلم حلقه گردید ازین واضح شد که سالک بعد طعم نمودن منازل سلوک

نیز بقصد رسید و او را اطمینان و راحت و درین حاصل گردد بدینرا  
که هرگاه مسافر از راه روی وطنی مسافت فارغ شده بمنزل مقصود میرسد پس  
آنگاه باطمینان خاطر و راحت تمام می نشیند و آرام گیرد و اکنون در حالت  
جلبه بقرائت التجات ارشاد گردد و بدینچنان که در اول سلوک که حالت قیام  
است در آن بقرائت سوره فاتحه ارشاد گردد و دیده بود چون قیام مرتبه و مقام  
و احدیت و کثرت بود و او را حمد مناسب بوده که او اسے حمد موقوف بکثرت  
است زیرا که بر اسے او اسے حمد وجود و حمد عز و ولایت که معنی حمد ثنا گفتن است  
و ثنا گفتن بغیر ثنا گویندگان کے متحقق باشد و دیگر آنکه سلوک بتمام و احدیت  
ابتدا و مقام سلوک است در آن مقام دعائے هدایت و استقامت از بارگاه  
حق نیز عز و رب و این جمله در سوره فاتحه موجود است ازین وجه بقرائت سوره  
فاتحه بحالت قیام حکم گردیده بود اکنون سالک بمقام احدیت که مقام تنزیه است  
و اصل گردید بدین وجه بقرائت التجات علیه حکم گردید که در التجات او را اسے  
شکر حق تعالی بباعث رسانیدن او بمقام تنزیه است و مقام سلوک و تنزیه حق تعالی  
بین است التجات لله یعنی بحسب وجوه تنزیه بر اسے حق تعالی است  
که ما بدین مقام تنزیه که احدیت است رسانید و انکشاف این معنی ما را سرور از  
فرمود که اصل و مرجع ما همین مقام تنزیه است و ما را معینیت حقیقی از مرتبه تنزیه  
حاصل است ورنه ما در خیال غیرت باطله افتاده بودیم پس حق تعالی ما را از  
اصل خود و اصل فرمود و رجوع بطرف مرجع و اصل خود عنایت و سرور از  
نمود الصلوات و الطیبات صلوات جمع صلوة بمعنی رحمت بارگاه

انجمن علم و ادب  
طبعه مطبوعه  
بیان از سید محمد علی

جان و جسم و کرم خزان

بین معنی النجی



مخصوصه نماز یعنی تمام حرمت نیز بر اوست حق تعالی است که حق تعالی ظهور رحمت  
کامله وصال خود بر سر فراز نمود و هدایت راه خود عنایت کرد و مافوق اعنایت  
و رحمت چه تصور شود وصال حق تعالی سر فراز باشد یا صلوة بمعنی نماز  
وارکان مخصوصه بر اوست ذات حق تعالی است یعنی حق تعالی عنایت خود  
هدایت و معرفت این منی سر فراز فرمود که در نماز وارکان او در جمیع ظهور نشان  
قرب الهی است طیبات جمیع طیب معنی چیزهای طاهر است یعنی جمیع چیزها  
پاک بر اوست حق تعالی است یعنی حق سبحانه تعالی هرگاه وصول بذات خود  
سر فراز فرمود و مشایده ذات خود و عطا نمود ما را بصیرت این معنی حاصل  
گردید که خواه نماز و خواه بدیگر عبادات جمیع اشیا ظهور ذات حق تعالی است  
و تجلی حق جمیع اشیا و تجلی است چنانچه مصرعه است هر سو چشم بکشایم جمال  
یار سے بینم پس هرگاه که ما جمیع مظاهر تجلی حق تعالی مشاهده میشود و جمیع  
مظاهر با عتبار این مشاهده طیبات و پاک بنظر می آید باید فهمید که گشت  
را بعد و وصول بر مرتبه تنزه بنظر یک بینی و مشایده ذات حق جمیع اشیا  
تفرقه خیر و شر بر خیزد و این حالی است از احوال سالک که مرتبه و حالت  
عروج اوست زیرا که خیر و شر مظاهر اسما و الهیه است و بر مرتبه ذات جمیع  
اسما و محو و محقق می باشند و چون سالک بر مرتبه نزولی مجوع متوجع میشود  
حالت تفرقه خیر و شر که مرتبه صفات و اسما و حق تعالی است بمیان آید  
و این هم حالتیست از احوال سالک تا این جا و اوست شکر آن نعمات گردید  
که از جانب حق تعالی مصلی عنایت گشت و باید فهمید که بر اوست سالک بعد

مرتبه عروجی مرتبه نزولی لاحق حال مشی و همچنین عروج و نزول لاحق حال او  
گردیده باشد و این حالت حالت عین کمال سالک است که مرتبه جامعیت  
بسالک در بحالت حاصل است که اگر فقط مرتبه عروجی مشغول باشد و بجانب مرتبه  
نزولی متوجع شود پس این حالت جامعیت سالک نیست که این مقام مقام سکر و فری  
نامزد پس مصلی بحالت صلوة از قیام که مرتبه واحدیت است بحالت رکوع که  
مرتبه وحدت است عروج گردید و از رکوع که مرتبه وحدت است بجان سجود  
که مرتبه احدیت است عروج شد پس حالت نزولی مصلی از احدیت بر مرتبه وحدت  
و از وحدت بر مرتبه واحدیت است چون مصلی شکر حق تعالی بذکر صفات تنزه  
او مناسب احدیت که مقام تنزه به است از شروع قرائت التحيات تا والقیه  
او نمود اینجا رجوع مصلی باز بمقام وحدت کرد و که بواسطه این وحدت عروج  
مصلی بجانب احدیت گردیده بود اینجا مصلی میگوید السلاطین علیک ایها  
النبي و حمده الله و برکاته یعنی سلام بادا بر اوست نبی کریم صلی الله علیه و آله و سلم  
بر ذات مبارک حضرت و رحمت خدا و برکات حق بر ذات مبارک فایز باد  
یعنی مصلی بجانب مقام وحدت و حقیقت محمدیه صلی الله علیه و سلم که بذات مصلی  
نمایان است متوجه و مخاطب شده میگوید که اوست حقیقت محمدیه صلی الله علیه و سلم  
سلم که عین ذات من بوده سلام و رحمت خدا و برکت حق تعالی بر ذات آنحضرت  
صلی الله علیه و سلم فایز باد که هنوز منی در انتم که ذات مبارک حضرت عین  
من است و ذات من عین ذات مبارک و حقیقت محمدیه صلی الله علیه و سلم است  
من هنوز طالب حضرت و سرگردان میبودم و هر جا به تلاشش لقا می شدم



میگشتم که باعث عدم بصیرت وصال ذات مبارک صلی الله علیه وسلم حاصل  
 کردم اگر چه قطع مسافت و طعم منازل کردم و سرفرازی حضرت از زیارت  
 طاهری حضرت فیضیاب و مشرف شدم که عدم بصیرت و نابینائی خود را چه کنم  
 که از آن بومال حقیقی حضرت محبوب و محروم ماندم و عالم مشایخ شخصی که دید کسی  
 پادشاه به لبنانیت و سرفرازی خود به بارگاه خویش بیا فرمود پس آنکس بپای  
 عصا بر چشم مستور العین بود همچون طور پیش پادشاه وقت حاضر گردید  
 پس اگر چه در سرفرازی و عنایت پادشاهی هیچ فرقه و شک نیست که همچو  
 شخص ادنی را به همچو مقام اعلی بارگاه خود بیا فرمود و بحضوری خدمت و  
 قرب خود سرفرازی نمود و لیکن قصور و ناالمیت این کس است که این شخص در  
 حصول بینائی و بصیرت خود سعی و کوشش نمود بلکه همین حالت نابینائی رو بر روی  
 سلطان حاضر شد پس ذات مبارک حضرت از من نزدیک بلکه عین ذات  
 بود که ظهور مجله عالم از نور مبارک ذات آنحضرت صلی الله علیه وسلم است مگر من از  
 نابینائی خود اقرب حضرت دور بودم و کلام شیخ سعدی علیه الرحمه مقرر بود  
 چه کنم با که توان گفت که او در کنار من و من به جوارم  
 اکنون بغضیل شیخ کامل سرفرازی کامل حضرت شامل حال من گشت و  
 حضرت را اکنون در ذات خود یا فتم پس ای نبی کریم صلی الله علیه وسلم  
 سلام من و رحمت حق و برکات خدا بر ذات حضرت فایز باد اکنون از اقدام  
 پاک حضرت جدائی کجا ممکن است زیرا که هرگاه این معنی مرا متکشف گردید که  
 ذات مبارک حضرت عین ذات من است اکنون از ذات مبارک حضرت جدا

جان مرا حفظ نماید  
 خدای عزوجل را  
 حمد و تسبیح

ای ممکن است که جدائی از ذات آنحضرت جدائی خود از خود و انفکاک ذات از ذات  
 است چنانچه شواهدی بر علیه الرحمت شعری من تو شدم تو من شدم  
 من تن شدم تو جان شدم و تا کس نگوید بعد ازین من دیگرم تو دیگرم  
 چون ذات مصلی عین نور محمدی است و خود حقیقت محمدی از مظهر مصلی متجلی  
 و فیما بین مصلی و حقیقت محمدی صلی الله علیه وسلم دومی و همی و اعتباری واقع  
 و اتحاد حقیقی متحقق است لهذا از وحدت بکمال سرفرازی بزبان مصلی جوات  
 ارشاد مصلی سرفرازی شود السلام علینا و علی عباد الله الحسین  
 یعنی سلام بر ما و جمیع بندگان صالحین با و در اینجا لفظ علینا ارشاد گردید که  
 جمیع است لفظ علی که صیغه مفرد است ازین متکشف گردید که ای مصلی هرگاه  
 تو از من و اصل شده و حقیقت محمدیه صلی الله علیه وسلم بر تو متکشف گردیده که  
 آن عین ذات است پس سلامی که تو بر عرض کرده ای فی الحقیقت آن سلام بر ذات  
 است زیرا که غیریت و دومی اعتباری فیما بین من و تو املات رفع است و نیست  
 محقق متحقق است پس در لفظ السلام علینا که لفظ جمیع است ذات مصلی را نیز  
 بکمال سرفرازی و عنایت خود شریک فرمود و ندانم چنانکه ارشاد حق و رایت کریمه  
 است فاذا کردنی اذ که هر معنی شما یا من کنید من یا شما خواهم نمود پس  
 بمقام وصال یا محبوب عین یا خود است زیرا که درین مقام غیریت مرتفع است  
 و عنیت در میان دیگر مذکور متحقق است شخصی در خواب و عالم رویا از رویت  
 ذات مبارک آنحضرت صلی الله علیه و آله وسلم مشرف گشت و عرض نمود که حضرت  
 مانگه گاران را در شب معراج فراموش فرمودند که حضرت ما را بسلام خود شریک

جان مرا حفظ نماید  
 خدای عزوجل را  
 حمد و تسبیح



فرمودند بلکه حضرت سلام بگروه صالحین ارشاد فرمودند که السلام علی  
 وعلی عباد الله الصالحین پس مانند گان گنه گار از سلام حضرت محروم ماند  
 حضرت صلی الله علیه وسلم بجزو البشر ارشاد فرمودند السلام علی ارشاد کردند  
 بلکه علینا ارشاد فرمودند ویمین یعنی گنه گاران است را بذات مبارک خود و  
 جمیع نمودیم پس حاصل معنون ارشاد السلام علینا وعلی عباد الله الصالحین  
 این معنی گردید که اسم مصطفی هرگاه حقیقت محمدی صلی الله علیه و آله و سلم  
 بر تو شاکست گردید که در ذات تو جمیع مظاہر و افراد موجودات ظهور میکنند  
 محمدی صلی الله علیه وسلم است پس عرض سلام بذات مبارک من بحقیقت  
 بذات تو و جمیع مظاہر حق که استحقاق و صلاحیت سلام می دارند وجود هست  
 که از این صالحین عبارت است در آن وقت مصطفی عرض میکند ۲ شاهدان  
 لا اله الا الله و اشهد ان محمدا عبدا و رسولا یعنی آن گویا  
 میدهم بر این معنی که نیست معبودی و موجودی مگر ذات حق تعالی و گویا  
 میدهم که محمد صلی الله علیه وسلم بنده و نشان رب العالمین و رسول او است  
 اند که در تمام مظاہر ظهور حقیقت محمدی است صلی الله علیه وسلم پس ارشاد  
 مبارک نمود صلی الله علیه وسلم فی الواقع و نفس الامر است که عرض سلام  
 بذات مبارک حضرت باعث سلامت نفس خود است که حقیقت شریعت  
 حضرت چه حاجتی است اگر کداحی خدمت گذاری حضرت نمود آن خدمت  
 گذاری بر نفس خود نمود که ذات مبارک حضرت از خدمت گذاری است  
 من علی صافی خلقت و من اساء و فعلیها یعنی کسی که عمل نیک کرد بر نفس خود

پس ازین کلام مصطفی واضح گردید که مصطفی را مشایده احدیت بوجدت و مشایده  
 وحدت بر احدیت حاصل گشت و بطیف وحدت و حقیقت محمدی صلی الله علیه  
 سلم تا به احدیت عروج عنایت شد پس براس ثبات و استقامت بمقام  
 احدیت مناسب شد که مصطفی بذات مبارک آنحضرت صلی الله علیه وسلم که عیث  
 این عطیة کبری و نعمت عظمی بوده اند در و شریف عرض کنند پس مصطفی عرض  
 در و شریف اللهم صلی علی محمد الم شروع نمود و هرگاه که مصطفی در و شریف تابد  
 بار عرض نمود استقامت و ثبوت او را بمقام و مرتبه ولایت حاصل گشت  
 مصطفی قابل انبیین شد که قرب حق تعالی بدیگران سرفراز کند پس مصطفی متوجه مقام  
 واحدیت و کثرت گردید که از آن مقام بدیجار رسیده بود تا که بکشد ازین کثرت  
 کسیکه خود را بغیرت افتاده اند اندک مصطفی در اینجا دعای اللهم اغفر لی و لوالدای  
 الی آخره نمود یعنی اے حق تعالی مرا و والدین مرا جمیع مسلمین را مغفرت کن  
 یعنی بخیال که تواز رحمت کامله خود را بذات سرفراز فرموده و انکشاف  
 حقیقت من عنایت نموده و وصول از حقیقت عطا کرده پس دیدم که در ذات  
 من و جمیع موجودات تویی متجلی بوده و غیر تو در عالم موجود نیست پس دیگر  
 مسلمین را بخیال کشش بجانب خود عنایت فرما و ظهور ذات خود بخلیقت  
 او نشان سرفراز کن علی الخصوص آن مسلمین که مشایخ ظهور من بعالم ناسوت  
 بوده اند که عبارت از والدین است او نشان را نیز از رحمت خود سرفراز  
 کن و غیرت و دوی و همی باطله از او نشان برتفع کن و انکشاف حقیقت  
 او نشان که ذات تست با او نشان عنایت کن و همین معنی شفاعت است

این سخن از آن در  
 شریعت در اینجا

این سخن از آن در  
 انکشاف از غیبت



که در حدیث شریف وارد است که هر مومن موافق مرتبه خود شفاعت امت  
 مرحومه خواهند نمود علی الخصوص نسبت ولایت راتعلق خاص شفاعت است که  
 در حدیث وارد است که هر کسی را سه فرزند صغیر انتقال کند بر اے او حجت است  
 و بدیگر حدیث ارشاد گردید که هر کسی دو فرزند او انتقال کند بر اے او حجت است  
 و بدیگی وارد است که هر کسی فرزند صغیر از دنیا رحلت کند روز حشر بر در  
 جنت خوانند ایستاد و در باب شفاعت والدین خود که ما خود بمواخذه حق  
 خوانند بود و خصوصیت و طول کلامی در بارگاه حق تعالی خواهد نمود و پس ارشاد  
 الهی بان کو دوکان خواهد شد که اے کو دوکان خصوصیت کنندگان بشفاعت  
 شما والدین شمار اعتقادیم و بدیگی وارد است من ابلی بالبنات فلا یجنت  
 یعنی شخصیکه بخدمت و پرورش بنات مشغول و معروف گردید و در پرورش  
 محنت و مشقت برداشت پس بر اے او حجت است و بدیگی وارد است  
 که شخصی که قرآن مجید یاد نمود و بر والدین آنکس حاجی باشد بجهت پس بر اے او  
 این مصلحت ختم گردید و حق تعالی شفاعت این مصلحتی حسب اراده و مشیت خود  
 بجانب خویش سرفراز ساخت پس این مصلحتی را عهده خلافت حق تعالی که ظهور  
 انسان بر اے آن بود تمامه سرفراز گشت زیرا که معنی خلافت حق تعالی  
 همین است که یک آنکه ذات خلیفه خود مظهر تجلیات الهی میشود که ذات حق تعالی  
 بار تعلق غیریت و همه مظهر این خلیفه متجلی می باشد و دیگر آن که توسط اوجیغ مظهر  
 بجانب حق متجذب شود و این هر دو معانی در ذات این مصلحتی موجود و حاصل  
 بوده اند که مصلحتی اولاد را دایه ارکان مملوئیه که عبارت از قیام و رکوع و سجود

سجود و غیره بوده است بر طه کردن منازل سلوک و ارتفاع غیریت و همیغائی  
 از خود و باقی بحق گردید پس شفاعت او حسب منظور الهی بحق و بدیگر مظهر مقبول  
 از انکشتن بجانب حق سرفراز گشت پس مظهر خلافت در ذات مصلحتی تمامه و کمال  
 حاصل گردید پس بر اے او مصلحتی را عهده خلافت خود فارغ گردید و وقت  
 آن رسید که کسانیکه از شفاعت آن مصلحتی داخل حجت و حاصل حق گردیده اند و  
 خوشخبری سلامت حال او شان رسانند و بر او شان عرض سلام کند زیرا که بعد  
 دخول جنت بر اهل جنت نیز عرض سلام کرده خواهد شد همچنان که در قرآن شریف  
 وارد است سلام علیکم فطمعتم فطمع عقبی الذ لا یعنی بر اهل حجت بعد دخول جنت  
 گفته خواهد شد که سلام باد بر شما که خوشحالی باد بر اے شما پس عاقبت در حجت شما  
 بسیار درست است و دیگر جا وارد است دعواهم فیها سبحان ذلک اللهم  
 و تحمیتهم فیها سلام و آخر دعواهم ان الحمد لله رب العالمین یعنی آواز  
 نمودن اهل جنت سبحانک اللهم خواهد شد و اول ملاقات با اهل حجت سلام خواهند  
 و آخر آواز اهل حجت الحمد لله رب العالمین خواهد شد بدین وجه مصلحتی به هدایت یافتگان  
 شفاعت خود السلام علیکم ورحمة الله میگوید زیرا که حکم است که مصلحتی نیت از اسلام  
 علیکم به مومنین و ملائکه کند و این سنت سنیه آنحضرت صلی علیه و سلم است که حضرت  
 صلی الله علیه و سلم بکمال سرفرازی و عنایت خود بر امت مرحومه تقدیم سلام میفرمود  
 حتی که بوقت رحلت شریف ارشاد گردید که کسانیکه حاضر در دست هستند و کسانیکه  
 تا ابد القیمه در امت مرحومه پیدا خواهند شد بر او شان سلام من باد ازین وجه بر  
 مصلحتین مملوئیه حقیقی که اولیا و کرام امت مرحومه هستند نیز حکم گردید که همین

باین مصلحتی که مصلحتی است  
 از تمام مصلحتی که مصلحتی است  
 در حق تعالی



عزیز و غایت خود شامل حال خادین و غلامان که عبادت او شان است  
 بداند این حال صلوٰه حقیقی است که او کندگان آن اولیا و کرام بوده اند و در  
 صلوٰه با عام مومنین صلوٰه صوری و تقلیدی است حق تعالی لطیف اولیا و کرام خود  
 از تعلیم تحقیق رساند آئین هم آئین بعد حق تعالی میفرماید ان احسن العبادات  
 یعنی نیکیها بدینا میسر و پس مراد از نیکیها تجلیات حق تعالی است و مراد از  
 بدیها چنان عزیز و دوی است یعنی هرگاه که صلوٰه حقیقی که عبارت از ظهور تجلی  
 حق تعالی است قایم شود و مشایخ حق مصلی صلوٰه حقیقی حاصل باشد از ان  
 خیال و وهم غیریت مرتفع و منفی گردد و محض ذات حق تعالی باشد مصلی باشد  
 اگر چه اولیا و اولاد حق تعالی همیشه در صلوٰه حقیقی که عبارت از مشایخ ذات حق تعالی  
 است می مانند اما محبت نیست بلکه اقرب البقین است که با اولیا و کرام در ادای  
 صلوٰه مفروضه و گذراندن ارکان صلوٰه باشد حق تعالی تخصیص حاصل باشد چنانچه  
 از تصریح بالا دانسته شد باید دانست که آنچه مصائب و آفات که بر ذات انسان  
 لاحق و عارض میشوند همه از شامت اعمال اوست که جزا و جزی از اعمال سبیه  
 انسان بذات او میرسد و اکثری در اعمال سبیه انسان از رحمت و کرم حق تعالی  
 معاف شود چنانچه ارشاد حق تعالی است ما اهلکم من مصیبه فبما کسبت ایدیکم  
 و یعفو عن کثیر لیس فی فیض کثیر که میرسد بشما از مصیبتی بسبب آنست که کرده اند و  
 شما عفو میکنید حق تعالی اکثری از سیئات شما عیبها عبارت است بعد و در  
 اعمال بعد حسب اقتضا صفات جلایه خلاف تقصیفات صفات رحمانیه او و بعد عیبها  
 بندگان خدا ظهور مصلی اسم حق تعالی است و در جمیع عبادت حق ظهور اسم الهی

بسیار است  
 و بسیار است

بسیار است  
 و بسیار است

است و مصیبت عبارت است از ظهور اسم الهی نیز مناسبات ذات خاص انسانی و ظهور  
 جمیع مصائب تجلی و اقتضا اسم المستقم است چون مناسبات را با مقام مناسبت است  
 لهذا در پس عیبها بر ذات انسان مصائب او میشوند چنانچه در حدیث صحیح وارد است  
 که کثرت نماز پیدا شود و منبع زکوة برکت مال میرود و چنانچه در آیت قرآنی نیز  
 این مضمون وارد است بحق الله البر بلیغی بک برکت می کند حق تعالی مال را  
 بپادشاه ربوا عاؤنا فندم و سر عفو گنا یا کثیره بندگان آنست که ظهور رحمت  
 حق تعالی بطور ذات مبارک آنحضرت صلی الله علیه و سلم بدرجه اعلی است که  
 حق تعالی در شان مبارک آنحضرت صلی الله علیه و سلم فرمود و ما ارسلناک  
 الا رحمة للعالمین یعنی نفرستادیم ذات مبارک تو را مگر رحمتی صلی الله علیه و سلم  
 مگر در حالیکه رحمت بوده برای جمیع عالمیان و نیز بدینکه ارشاد الهی است ما کان  
 الله لعیذ بهم و انت خیمه من حق تعالی که عذاب کند بر امت مرحومه و حالیکه ذات  
 مبارک تو را مگر رحمت است صلی الله علیه و سلم آنست که در ذات حق تعالی صفات  
 رحمانیه غالب است بر صفات جلایه چنانچه ارشاد الهی در حدیث قدسی وارد  
 است سبقت رحمتی علی غضبی یعنی حق تعالی میفرماید یعنی رحمت من بر غضبی  
 سبقت نمود و در دیگر حدیث نبوی صلی الله علیه و سلم وارد است که حق با  
 یکصد حصه مایه رحمت است و یک حصه رحمت از ان صد حصه در دنیا و آخرت  
 و جمیع عوالم تقسیم یافته است و نود و نه حصه رحمت حق تعالی بر روز حشر ظاهر  
 خواهند نمود پس رحمت والدین و جمیع اقربا و اهل و عیال و انسانی و چه در  
 دیگر موجودات و عوالم از ان یک صد رحمت الهیت چون تقسیم آن یک صد



حسنت الهی هزار بار عالم که افراد هر نوع عوالم لا تقد و لا تحصى بوده اند که با  
 منی آیند چندین شور و شعوب درین عالم افتاده است که به نسبت والدین  
 بر ولد خود جان تناری کنند و چیزه رنج و لدگوارا منی دارند و رنج ذات  
 خود و بجا و عند و مقابل رنج و لد آسان می شمارند و نیز عشق مجازی هم ازین  
 نسبت حب درین عالم پیدا است که باب پنجم کلمات از آن ملو و شحون است  
 پس بطور جمده صده رحمت حق تعالی که بر و ر حشره خواهد نمود و چه حالت بظهور  
 خواهد رسید چنانچه از بیان ظهور صفات رحمانیه حق تعالی که بر و ر حشره خواهد شد  
 که بظهور رحمت حق تعالی عفو جرایم عامیان به حد و انتها که از او شان کاهی  
 کار خیر بظهور نیامده باشد بیک ذره ایمان خواهد گردید آیات قرآنی و احادیث نبویه  
 صلی الله علیه و سلم از آن شحون و ملو است و ازین حال حضرت شیخ سعدی  
 علیه الرحمه خبر داده اند که جو بر می زند یک مصلای کرم با غزایل گوید  
 لیس فی برم با چون ظهور ذات حق تعالی در ذات آن حضرت صلی الله علیه و سلم  
 بلا پرده و حجاب است و ذات حق تعالی بلا واسطه بذات آن حضرت صلی الله  
 علیه و سلم متجلی است چنانچه واضح شد که فیما بین احدیت که مرتبه اطلاق ذات حق تعالی  
 است و وحدت که حقیقت محمدیه صلی الله علیه و سلم واسطه و حجاب به نبوده است  
 و وحدت که حقیقت محمدیه صلی الله علیه و سلم است شان ذات حق تعالی است  
 که ذات احدیت بلا واسطه بوحسنت متجلی است زیرا که فیما بین ذات احدیت  
 و وحدت واسطه و حجاب به نیست چنانچه در بالا واضح گردید بجلالت و دیگر نظایر حق  
 که فیضان وجود دیگر توسط ذات مبارک آنحضرت صلی الله علیه و سلم بوده است

علیهما سبحان که صفات حق یعنی بقلب صفات رحمانیه و جمالیه بر صفات جلالیه بوده  
 است بعینه بذات مبارک آنحضرت صلی الله علیه و سلم ظاهر شد که ذات مبارک آنحضرت  
 صلی الله علیه و سلم رحمة للعالمین گردید پس ظهور صفات رحمانیه جمالیه حق تعالی شد  
 و غلبه از ذات مبارک آن حضرت صلی الله علیه و سلم و بودن ذات مبارک  
 آنحضرت صلی الله علیه و سلم رحمة للعالمین بهمین است که تجلی حق تعالی بنظر خاص  
 آنحضرت صلی الله علیه و سلم بظاهر است و متجلی است و صفات رحمانیه حق تعالی غالب  
 بر صفات جلالیه است و ذات مبارک او لیا و کرام که فانی در ذات آنحضرت  
 صلی الله علیه و سلم است و ذات آنحضرت صلی الله علیه و سلم از ذات مبارک  
 او لیا و کرام است مرحوم متجلی است پس او لیا و امت مرحومه نیز آیه رحمت  
 حق تعالی بر اوست امت مرحومه شد و حاضرین خدمت و همچنین بارگاه او شان  
 همچنان رحمتها به و نبوی و اخروی سه فرار میشود چنانکه حال مقبول الدوله  
 مذکور شد که بحضوری خدمت حضرت قدس سره رفع همچنان بلائ عظیم که اندام  
 مکان بر او شان بود که جان بری از چو بلا و محال و مشکل خواهد بود و گردید و مد  
 برار روح و جان فدا بر اقدام او لیا و حق بود که عنایات حقیقی عنایات او لیا و  
 است و سر فراری و محبت حقیقی سر فراری و محبت او شان است که بمقابله  
 و سر فراری او لیا و رحمت والدین که اعلی ترین محبتها است و نیز  
 است بچند وجوه اولاً آنکه محبت والدین محض بدینا که این و ارفانی که شتی  
 و گد اشتی است و اثره از محبت والدین بدار الامر که آن و ارفانی است  
 و مصائب آن دار سنگین تر از مصائب و نبوی است ظاهر نخواهد شد چنانچه

پایان این محضر  
 در محضر علمیه  
 در روز پنجشنبه  
 در شهر کربلا  
 در سال ۱۲۸۰



حق تعالی در قرآن مجید فرموده است یوم یفر المرء من اخیه وامه وابیه وهاجته  
 وبنیه یعنی روز حشر خواهد گریخت مرد از برادر و مادر و اب و زوج و اولاد  
 و دم آنکه محبت والدین با اولاد خود درین دار فانی نیز خارج از غرض او شان  
 نیست زیرا که والدین از اولاد خود غرض بقا نام و نشان خود و امید خدمت  
 گذری خود می دارند سوم آنکه والدین از اولاد نمودن جمیع مراتب که بحق اولاد  
 خود نافع باشند عاجز و قاصر بوند و دفع معزم و طلب منعم بحق اولاد خود  
 چنانکه باید کردن نمی توانستند که بدفع جمیع مضار و جلب جمیع منافع بادشان  
 قدری حاصل نموده است چهارم آنکه والدین را از افعال امور و انجام کارها  
 اولاد خود آگاه می و اطلاع نمی باشد ازین وجه از نفع حقیقی و مضرت حقیقی  
 فرزند خود مطلع نموده اند پس امور است که فی الحال بصورت نفع بینانند و  
 باعتبار مال مندرت میکنند و بسبب کارها است که فی الحال ضرری نمایند و عاقبت  
 الامر نفع می باشد که حق تعالی در قرآن مجید فرموده است عسی ان یکره  
 شیئا و یوخرکم و عسی ان یحبب شیئا و یوخرکم لکم یعنی قریب است آنکه  
 کرده و اندک شایسته را و حالیکه اینها شایسته بهتر است براسه شما و قریب است  
 که دوست دارند شما چیزه را و آن بدخواهد بود و برادر شما و الله اعلم و انتم لا  
 تعلمون و خدا می داند انجام کار و شما نمی دانید پس علم انجام کار بحق تعالی و  
 اولیا و دوست والدین در دین و انتم لا تعلمون شما را کرده شده اند چنانچه ازین  
 باعث و سبب می باشد و کذب با عدله والدین خود را در اهل است و اگر کسی از حق تعالی  
 بپرسد چنانچه در حدیث شریف وارد است که پرسید که پیدای شود بر حضرت

اسلام پیدای شود پس والدین آن طفل بصحبت خود یا یهودی و نصرانی و مجوسی  
 می سازند و معنی پیداشدن طفل بر فطرت اسلام آنست که اگر طفل را بر حال  
 گذشته شود و بوقت پرورش و تعلیم و تربیت دینی از ادیان نباشد خواه دین  
 اسلام باشد یا غیر آن و بعد رسیدن طفل بس عقل و تمیز اگر پیش طفل بگذاشتند  
 جمیع ادیان با دین اسلام عرض نموده شود و رجحان آن طفل بجنب دین اسلام  
 خواهد گردید و بجنب دیگر ادیان چنانچه بعضی از پادشاهان ظاهری تجربه نموده  
 نموده اند پس ارشاد مبارک بخبر صادق راهادق یافته اند و چون نشود که ارشاد  
 نبی کریم صلی الله علیه و سلم من ارشاد الهی است که در قرآن شریف وارد است  
 و ما یطق عن الهوی ان یوالا و هی یوحی و کلام نبی فرما بید آنحضرت صلی الله علیه  
 وسلم از خواستش طبیعت مبارک خود نگردد و می است که حضرت وحی کرده میشوند  
 از ارشاد الهی که نام قول صادق تر باشد چنانچه در قرآن شریف وارد است  
 و من اصدق من الله حدیثا یعنی و کدام کس است صادق تر از حق تعالی پس  
 اولی الامر سر فراری و عنایت با او و اولیا و الله بر حال غلامان و خاندان اولیا  
 نالی اند غرض است و بر امور دنیوی و اخروی شامل حال غلامان است اولیا  
 از حفاظت غلامان خود و محافضت غلامان و اولیا را اندک حال غلامان اولیا  
 بر حال و هر زمان میباید که غلامان اولیا را الله بصحبت و سر فراری او شان از  
 پرستم بیاید و دنیوی و اخروی محفوظ بماند و بهر نفع منافع دنیوی و اخروی  
 محفوظ و معهود میشوند که از بارگاه الهی اولیا و کلام را بهر قسم قدرت و اقتدار  
 حاصل است چنانچه اولاد را در دین میباید ستم اولیا را از انصاف قدرت



از تاثیر حبه باز دارند از یثی پس مهدی از والدین قدس اقدام اولیا و  
 با و که اینچنین سسر فراری و قدرت با و شان یعنی والدین کجا است چنانچه گفته  
 که مرتبه او سست و از مرتبه والدین بالاتر است زیرا که پدر باعث ظهور و بدرجه  
 ناسوت است که آن مرتبه نزولی و جاسه ظهور کمال است و حق تعالی است  
 انسان که مرتبه ذات و صفات حق تعالی بود چنانچه در بیان بالا واضح گردید که  
 بواسطه پدر مرتبه ظهور کمال اسمای که عبارت از این عالم ناسوت است به منزل  
 ظهور نمود پس از آن انسان بواسطه او سست و دو تعلیم و تربیت علوم و دینی و غیر  
 اسم الهادی گردیده آن انسان باز به مرتبه صفات و اسماء حق ترقی نمود پس  
 انسان بواسطه والد در عالم ناسوت که مرتبه نزولی است از مرتبه اسماء و صفات  
 حق ظهور نموده بود باز بذریع او سست و به مرتبه صفات حق تعالی ترقی نمود پس  
 او سست و زیاده از احسان بدر شد که بواسطه او سست و ترقی و عروج مرتبه صفات  
 حق نصیب گردید و مرتبه بزرگی که کس القدر احسان او است فلا جرم مرتبه و فضیلت  
 او سست و زیاده از مرتبه و فضیلت والد شد و فضیلت مرشدین از همه برتر است  
 زیرا که همچنان او سست و موصول به صفات حق تعالی بود و ذات مرشدین موصول  
 بذات حق اند چون موصول بذات حق تعالی افضل تر است بموصول به صفات  
 حق تعالی فلینذا فضیلت مرشدین بر او سست و در ظاهر و واضح شد الحاصل اینست  
 او سست و مظهر هدایت بمعنی اراة الطريق است و ذات مبارک مرشد مظهر هدایت  
 بمعنی الصیال الی المطلوب است واضح شد چون فضیلت مرشدین بر آباء و  
 امهات و مجد موجودات ثابت است فلینذا اصحابا جان و مال و اولاد و اولیا

و امهات خود بر آن حضرت صلی الله علیه و سلم فدا می نمودند و بذات مبارک آنحضرت  
 صلی الله علیه و سلم که اجدی شئی را افضل می دانستند و همین حکم نبوی صلی الله علیه و سلم  
 است که در حدیث شریف وارد است که مومن نخواهد شد از شناختی که ما را از  
 جان و مال و اولاد و امهات خود دوست و برتر نداند و همین وجهی با بوقت عرض  
 باقی و ابی می گفتند یعنی فدا با و بذات مبارک آنحضرت صلی الله علیه و سلم مادر و پدر  
 و سر و دست و برتر داشتن از جان و مال و اولاد و والدین خود آن حضرت را  
 صلی الله علیه و سلم آنست که ذات حق تعالی بلا پرده و مظهر خاص آنحضرت صلی الله  
 علیه و سلم متجلی است که ذات مبارک آنحضرت صلی الله علیه و سلم مظهر تجلی ذات  
 حق تعالی بلا پرده است چنانچه از بیان ماسبق دلست شد که جنابین ذات احدیت  
 و وحدت که حقیقت محمدی صلی الله علیه و سلم حاجبی و واسطه نیست بلکه مظهر ذات  
 احدیت مرتبه وحدت بلا حجاب ولی واسطه است پس دوست تر و شستن و  
 برتر داشتن ذات آن حضرت صلی الله علیه و سلم بحقیقت دوست تر و برتر  
 داشتن ذات رب العالمین است که خالق جمیع آبا و امهات و اولاد و غیره است  
 و چون اولیا و امت مرحومه و مرشدین مین تجلی وحدت و حقیقت محمدیه صلی الله  
 علیه و سلم اند بلکه ذات مبارک آنحضرت صلی الله علیه و سلم بصورت اولیا و امت  
 مرحومه و مرشدین متجلی است که اولیا و امت مرحومه و مرشدین فانی بذات آنحضرت  
 صلی الله علیه و سلم اند و ذات مبارک آنحضرت صلی الله علیه و سلم بصورت اولیا  
 امت مرحومه و مرشدین باقی است پس احوال و اوصاف اولیا و امت مرحومه همین  
 احوال و اوصاف آنحضرت صلی الله علیه و سلم است پس جان نثاری و برتر

این حدیث را در حدیث  
 علی بن ابی حمزه  
 علیه السلام در حدیث  
 علی بن ابی حمزه  
 علیه السلام در حدیث  
 علی بن ابی حمزه  
 علیه السلام در حدیث

این حدیث را در حدیث  
 علی بن ابی حمزه  
 علیه السلام در حدیث  
 علی بن ابی حمزه  
 علیه السلام در حدیث  
 علی بن ابی حمزه  
 علیه السلام در حدیث

این حدیث را در حدیث  
 علی بن ابی حمزه  
 علیه السلام در حدیث  
 علی بن ابی حمزه  
 علیه السلام در حدیث  
 علی بن ابی حمزه  
 علیه السلام در حدیث



والسنة ذوات شيوخ و مرشدین را در جمیع اولاد موجودات حتی که از جان و مال  
و اولاد و آباء و امهات خود و ضرورتیست که بغیر آن راه وصول حق نیست چنانکه این  
کمترین ملامت و تقصیر بجهت شرافت حضرت قبله و کعبه سیدی و سندی جناب  
پیر و مرشد و دانشمند افلاک و عالم علی و سیدنا محمد اشعاع عرض نموده گذرانید و بود  
حق تعالی بر بکشت نعل مبارک حضرت قبله و کعبه حال موافق قال نصیب فرماید  
آمین غم آمین

مثنوی

من چه باشم و اگر باشد زبان	بسمت تو که شود از من بیان
گر کنم نعل علامت جسم من	با سگان کوسه تو نسبت کنم
گر تنم از مشک و از عنبر کنم	شد ز گستاخی خدمت جرم من
گر خاک قدم کل بصیر	زیر نعلین تو چون بسته کنم
جسم و جانم بوده است از تو عطا	گشت با شتم افضل از جن شیره
رحمت آباء و جمله امهات	من چه باشم گر شوم بر تو غذا
از محیط رحمت تو قطره	رحم جمله را حمان در کائنات
و ده چه راحم بوده آقا در من	از عنایات تو باشد ذره
قطره می آید از صلب پدر	شد فدای بر ذات تو آبا و من
چون برحم مادرش باشد قرار	رحم مادر میشو و جایش مگر
صورت انسان او هموار شد	وز غذا لای خون مادر استوار
میکند او چون درین عالم ظهور	جسم او کامل شد و جایز شد
	پس غذا لیش شیر باشد بی قصور

مثنوی در بیان جلال

شیر باشد و غذا لیش تا طعام	زان نگو جسم باشد لا طعام
چون که ایام و مقامش شد تمام	پس غذا لای شبه می باشد طعام
چون در ان اكمال جسمش شد تمام	هم نگو جسم او شد اختتام
شد با انواع غذا چون خلق او	پس وجود لطفش که ماند بگو
قطره صلب پدر را بالیقین	و ده چه نسبت باشد از جسم متین
گر شود نسبت و میگردد شمار	نسبت یکم هم باشد از هزار
جسم انسان مثل دریا شد کنعان	لطفش به شک مثل قطره شد کنعان
بلکه صورت لطف چون باقی ماند	پس باید جزو انباشش نخواهد
چون وجود لطف هم موصوم شد	جزئیت از جسم چون معدوم شد
جزئیت موصوم جسمی بود	روح از جزیتش خارج بود
روح انسان محض امر فانی است	خلق او از امر خود گردیده است
پس چنین جزئیت موصوم را	شهره آفاق باشد در دورا
یعنی جزئیت سپهر را با پدر	در همه مخلوق بوده همیشه
شد پدر ممتاز ازین از دیگران	پس محبت اوست در عالم بیان
در جهان مشهور می باشد چنان	چون پدر که میشو و اندر جهان
در حق شان بالیقین گفت خدا	در وعای رحمت ارحمها
حق و صیت کرده است انسان را	تا کند از والدین احسان را
محض از جزئیت موصوم جسم	محض از جزئیت موصوم جسم
در کرم الطافات و در شفقت مگر	گوئی سبقت برده اند مادر پدر



تو که عین هستی من بودی -	هم وجود پاک خود جشیده
جسم من عین وجود جسم تو	اسم من عین وجود اسم تو
روح من عین وجود روح تو	من تو هستم بوده من موبو
فاش میگردد ازین معنی مگر	نسبت حب تو با لطف پدر
بیش لطف شفقت مادرید	نسبت قطره ندارد پیش بحر
برده اند از لطیفم و کشف	مے بری تو از کثیفم و لطیف
من که قدسی بوده ام قبل ظهور	در مقام قدس بودم بالفرد
چون درین عالم مرا بوده ظهور	لوث جسم گشت لاحق بالفرد
بوده ام در حضرت پاک خدا	والدیم کرده ما را زان جدا
کرده اند ما را جد از قرب حق	تو بقرب حق برے ما را بحق
پزورش کرده اند ما را از کثیف	تو غذایم میدی نور لطیف
داشتند محبوس در قید جهان	می برے تو در مکان لامکان
یابستم زو شان حیات مستعار	می بری ما را تو در دارالقرار
لمید بی ما را شراب بنجودے	می دهی ما را حیات سردی
داشتند آن از بقایم در فنا	می برے تو از قایم در بقا
هر که آید در جهان بیجان هست	دال کل من علیها فان هست
چون که وجه پاک خود کردی بیان	رمزیعی و جبریک شد بیان
فهم کردم معنی قرآن را	هست از و اوج بنی ام مرا
بلکه این معنی بر اے فهم هست	واقف اسرار غفیت خدمت

آهنت بنیر که گرتو موم سمنے	جان و مال خود خدا سے من کنی
آزمان ایمان ترا حاصل شود	ختم از حب و دلد او سے بود
جان و مال خود کنم بر تو فدا	هم فدایت میکنم اولاد را
رحمت جان مرا این ست و بس	دین و ایمان مرا این ست و بس
چون محابی با بنی کردی خطاب	پس فدا سے ام و اب کردی محو
گشت ارشاد جناب مقتطف	بوده اند محاب من بنجودے
هر که بر فعل محابی مقتدی است	بی شبه او در ره حق مهتدیست
کرده ام آبار و امهات من	هم فدا بر ذات تو شاه ز من
در حدیث حضرت خیر المورا	شد بمن رحمت پاک خدا
گشته است صد حدیث ازین	بوده شایع در میان این جهان
از همین حدیث جن و ملک	جلد عالم از ازار اسنے تا فلک
بوده اند را هم یکی بر دیگران	رحم فیما بین میباشد از ان
می کنم در عالم انسان فطرس	حصه افرادش منی باشد گم
پس شمارش زاید از عدد پاکو	هست انسان از شمارش و قیود
عالم انسان باین کثرت مگر	بوده عشر عالم جن بے خبر
عالم ملکوت زان بالاتر است	درک انسان از رسانی قاصد
عالم جن و بشر یک جاشوند	کے شمار و حصه آن عالم کنند
ما و اے این سه عالم بالیقین	عالم مجده هزار اند این -
عالمی از عالم عجب و صندار	در عدد و بے شبه باشد بی شمار



هر یک از سجده هزار عالم بجا	یافت از یک حصه رحم خدا
رحم مادر رسم از آن حصه بود	شفقت والد از آن حصه شود
والد نیم رحم از آن برداشتند	گوئی سبقت از همین جا باشند
گشت ظاهر نسبت رحم پدر	از میان کثرت عالم مگر
نمود و نه حصه چون ذات تست	که بیان رحم تو آید درست
رحمت عالم چو یک حصه بود	که بیان رحم تو از من شود
رحمت ذات تو بالاتر از آن	از زبان قیل من باشد بیان
چون که آن یک حصه رحم خدا	از جناب حق بعالم شد عطا
منظیر حق ذات پاک تو بود	پس صفات حق صفات تو بود
رحم عالم گشته عین رحم تو	رحمت حق بوده بے گفت گو
جدا اسماء جماعه الاله	در تو تا بان است مثل مهر و ماه
عین اسماء جماعه بوده	منظر آن هم توئی و هم توئی
هم اشکل والدینم بوده	شفقت و لطف کرم فرموده
در حقیقت شکل جمله را همان	بوده تو لطف فرما مهربان
چون بنوده راسخ غیر ترا	پس کند گو رحم بر حال مرا
دارم امید از تو ای بنده نوا	از قبول عرض کردی سرفراز
تا حصول مقصد خود مضطرب	تا ظهور مطلب خود بے پر م
ز دو کن حاصل مراد دل مرا	شاگردان این دل ناشاردا
از من بنده چه آید سجد	تا کنم از شکر تو چیزه ادا

نعمت هستی مرا کردی عطا	از همه اعلی است این نعمت مرا
داشتی بر آستان بنده وار	در قطار بنده گان کردی شمار
یا مگر نذر تو هستیم کنیم	هم بغلینست مگر تیر بان شوم
چون وجودم نیست از وجود تو	نذر هستی مرا صورت عیست
هستیم چون عین هستی تو هست	پس من بنده ز هستی مغفست
جز ازین ره نیست کز بحر و قنور	حال خود ظاهر کنم پیشیت حضور
هستی افکار حال غم من	هم ز جو تو بود شاه ز من
اندرین عالم ره خاموشی هست	بجو دی از حال و هم بدو هستی

پس کلام ختم بر شمس کنم  
من نیم و افتد یاران من بنیم

اللهم ارزقنا حبک و حب من یحبک و حب عمل یقر بالحبک و استغفر و یثاب  
حبک و حب اجالک و امتنا علیہ آمین ثم امین کرامت شاه معین الدین صاحب  
قدس سره بانی مسجد محمد اردو و شریف که از انصاف دعوت و عامل بود و در وقت  
دعوت بعضی از اعمال در حجره بلبتن در حجره شغولی میداشتند و سقته  
حضرت شاه غلام محمد صاحب قادر قدس سره یکایک اندرون حجره او شان که  
در واره اش بر و بود و شریفه فرما شده ارشاد فرمودند که بهتر است  
از دعوت و شغولی این عمل باز آیند و نه بهتر نخواهد بود پس در حجره شریف  
موصوفه بهو منظور مدد و بود که حضرت قدس سره از اندرون دبیر  
تشریف فرما شدند پس شاه معین الدین صاحب میگویند که من از این وقت

کرامت حضرت قدس سره  
در این حجره بود  
و در وقت دعوت  
بعضی از اعمال  
در حجره بلبتن  
در حجره شغولی  
میداشتند و سقته  
حضرت شاه غلام  
محمد صاحب قادر  
قدس سره یکایک  
اندرون حجره او  
شان که در واره  
اش بر و بود و  
شریفه فرما شده  
ارشاد فرمودند  
که بهتر است از  
دعوت و شغولی  
این عمل باز  
آیند و نه بهتر  
نخواهد بود پس  
در حجره شریف  
موصوفه بهو  
منظور مدد و بود  
که حضرت قدس  
سره از اندرون  
دبیر تشریف  
فرما شدند پس  
شاه معین الدین  
صاحب میگویند  
که من از این  
وقت



دالت هم که حضرت قدس سره از افراد اولیاء الله و کل مقربان بارگاه الهی  
 بوده اند حق تعالی در قرآن مجید فرموده است **وَلِلّٰهِ الْمَشْرِقُ وَالْمَغْرِبُ**  
**فَاَیْمًا لَّوَلَوْ فِیْهِ حَسْبُ الْعَالَمِ** ان الله واسع عليم یعنی مشرق و مغرب برای  
 حق تعالی و ملک اوست پس هر جایکه رو میکرد این دنیا و جود خدا تعالی موجود  
 است تحقیق که فضل حق تعالی واسع است و او بخلق خود دانا است یعنی  
 مشرق و مغرب همه از مظاهر ذات حق تعالی و شیوانات اوست و بهر فردی  
 از افراد موجودات ذات حق تعالی متجلی است که بنزل ذاتی حق تعالی ظهور  
 حمد افراد عالم گردید پس مشرق و مغرب نیز از حمد افراد عالم است و مقصود  
 ذکر مشرق و مغرب آنست که کل موجودات مملوک حق تعالی اند و متجلی ذات  
 حق تعالی در کل افراد عالم است زیرا که از ذکر مشرق و مغرب تصریح این معنی  
 است که هر گاه دو دعوای مملوک حق تعالی گشتند پس اینجور ماسه که میان این  
 دو دعوای مملوک حق تعالی اند که دایره فرود مخلوق از عالم ماسوت  
 بیرون این دو دعوای مملوک اند پس هر گاه که جمیع افراد عالم ذات حق تعالی متجلی  
 و همه افراد عالم از شیوانات ذات حق تعالی اند پس بهر فردی از افراد  
 نظر انداخته شود غیر او پیدا و موجود نیست چنانچه گفت اند **شعر** پروردگار  
 بسواری ندارد و بی پرنامی که خوانی سر برادر و او لیا حق تعالی که فانی است  
 حق تعالی اند ذات الهی متجلی بشان اولیا و کرام حق است و شان اولیا و کرام  
 نیز شان حق تعالی است پس ظهور اولیا را الله تعالی نیز بهمیه با است چنانچه  
 تأییدات و عنایات اولیا الله که از عهد منازل بغلامان و بختیان بارگاه

تفسیر و تفسیر  
 اینست که حق تعالی  
 فانی در حق تعالی

سفر از میثو ند بهین معنی است چنانچه ارشاد مبارک سلطان اولیا و حضرت  
 جناب محبوب سبحانی رمنی الله تعالی عنه است من نادانی من المشرق  
 اجبت من المغرب یعنی هر کس که مرا از مشرق ندانید چنانچه من ملتجی گردم  
 و من مغرب خواهم بود از مغرب جواب نداده است غافله او خواهم داد و غافله  
 او خواهم رسید چنانچه حسب ارشاد جناب محبوب سبحانی تأییدات و عنایات  
 جناب حضرت محبوب سبحانی رمنی الله تعالی عنه درین عالم فانی و مبدول است که  
 باونی ارتباط قلبی و النجا به بارگاه محبوبیه از بعد بعید شامل حال بختیان و غلامان  
 می باشد پس هر چند که ذوات کرام اولیا را الله صورت ایشان تقید ظاهر اند اما چون  
 ذوات اولیا و کرام بذات مطلق حق فانی بوده اند حالت اطلاق با اولیا و  
 حق حاصل است که یکسانی و هر زمانه که خواهند ظهور خود می فرمایند خواه  
 از مقام هر حق را بصورت خود جلوه دهند چنانچه در کرامت آینده حضرت  
 قدس سره مذکور خواهد شد کیبکی از علما و فاضل ذات اوشان بلکه درخت  
 کونینتی مع هر برگ ماسه او بصورت حضرت قدس سره مشاهده گردید و  
 هم جناب سیدی سندی حضرت پیر و مرشد قبله و کعبه مد الله اطلاق تعالیم  
 علی او شفا مستفاد گردید که بر سرگه از اولیا کامل که از اسم مبارک اوشان  
 باین مقام کترین فرموده شد بیکان راجه از قوم بیت پرست که مستعصبت  
 بود تشریف فرما شدند بعد ماسه آنرا جبهه محبت شریف آن ولی کامل فر  
 نمود که مرا این وقت پسندم است اگر اجازت باشد اندرون دای  
 که در آن بستانم از میر و م چون آن ولی کامل را دیدم انشخص منظور

اینست که حق تعالی  
 فانی در حق تعالی

اینست که حق تعالی  
 فانی در حق تعالی



بود و به نشانت تمام ارشاد فرمودند که بهتر است که براس پرستش است یا  
خود بروند و تعطیل نمایند خدا و مان بمسرا بیان آن ولی کامل در تحیر ماندند  
که این چه ارشاد است پس آنکس براس پرستش اصنام در خانه خود رفت  
و آن ولی همون جا بکانش نشن شریف داشتند بعد ساعتی آنرا جواز اندوختن  
مکان بخدمت آن ولی کامل حاضر شد عرض نمود که هرگاه قریب است رفتن یا  
بصورت حضرت یافتن اکنون هدایت اسلام برکت خدمت حضرت بدل من  
راه یافت است پس از اسلام مرا مشرف فرمایند پس توجه به بارک آن ولی  
کامل آنرا جابت پرست که متعصب المملکت بود از قبول اسلام مشرف  
گردید پس بطور مظهر آن ولی کامل بمظهرت بهمین باعث است که بحکم مظهر  
مظهر ذوات اولیا و کرام است و اولیا و حق به مظهر است که خواهند بنشاند  
خود نمایند و هم بمصوب مرتبه اطلاق باولیا و الله بهر جایکه خواهند مظهر مظهر خود  
کنند چنانکه کدامی ششی مانع و حایل به مظهر ذوات اولیا و الله که نمیشود و از آن  
موانع و حایلات بطور مظهر تقدیدی اند که هنوز بر مرتبه نزل ولی و کمال است  
افتاده بر مرتبه ذات نرسیده باشند و ذوات اولیا و کرام فانی بذاست  
مطلق حق تعالی اند و حمله قیود است که منشأ کمال آفتقاری عارض شدست  
از او نشان مرتفع است ازین وجوه موانع و حایلات به مظهر ذوات اولیا و  
کرام تخیل و تصور نیست که مظهر ذوات اولیا و کرام بهمین مظهر ذوات  
مطلق حق تعالی است و ازینجا است معیت شیوخ و مرشدین با غلامان  
و خادمان خود که شیوخ را با مریدین و غلامان خود بنامه یا بکانه جدائی

باین جهت شیوخ  
و غلامان خود را

حاصل نیست بلکه شیوخ را با مریدین و غلامان خود معیت حقیقی بهر مکان و بهر لحظه  
و لمح حاصل است که معیت شیوخ عین معیت حق است و بهمین معنی است  
که در حدیث نبوی صلی الله علیه و سلم دعا می دارد شده است و لا تکنی  
الی نفسی طرفه عین و لا اقل من ذلک یعنی اسحق تعالی مرا بگذارد تو بجانب  
انفس من یک طرفه العین یعنی بمقدار یک چشم زدن و نه کمتر از آن مگر آنکه  
آنحضرت صلی الله علیه و سلم راضیت حق تعالی بلا واسطه است و است  
مرحوم راضیت حق تعالی بواسطه شیخ و بواسطه ذات آنحضرت صلی الله علیه  
و سلم است چون معیت شیوخ با غلامان خود بهر زمان حاصل است بعضی  
اوقات مظهر شیوخ مریدین و غلامان مشاهده میکرد و چنانچه چکایت می نمود  
است که شخصی عادت سکر داشت بعبادت ازلی بخدمت شیخ کامل  
اراده توبه و معیت بخدمت آن شیخ عرض نمود پس آنشیخ توبه از جمیع  
معاصی از آنکس خواستند آنکس در خدمت شیخ عرض نمود که از جمیع معاصی  
تا رنج خواهم شد الا از سکر که توبه از آن غیر ممکن است و صد بار جان فدای  
مراحم و تربیت شیوخ با که ارشاد شیخ بانکس گردید که بهتر است توبه بکمال  
خویش باشی یعنی استعمال سکر مگذار مگر مروت نبود که هرگاه که مرا بمنی  
استعمال سکر نمائی پس آنخادم عرض نمود که حضرت دیده و دانسته و در  
شیخ استعمال سکر چگونه خواهم نمود پس بعد مفارقت خدمت شیخ هرگاه آنخادم  
اراده سکر مینمود و صورت شیخ رو بر روی آنخادم ظاهر میشد و بجز و مظهر  
صورت شیخ رعب در قلب میدوید واقع شده از آن کار باز می آمد چون بارها

باین جهت شیوخ  
و غلامان خود را

باین جهت شیوخ  
و غلامان خود را



بچون طور بطور رسید آخر الامر آن مرید از استعمال سکر باز آمد و اصل تارک  
 عادت استعمال سکر گردید و توبه لغوی باو نصیب شد آیه کریمه است و لقد صمت  
 به و هم بها لولان را برهان و به ترجمه آیه تحقیق که قصد نمود زینجا بجانب یوسف  
 و قصد نمود یوسف بجانب زینجا اگر نبود که ویرای یوسف دلیل پروردگار  
 خود را بر آئینه ارتکاب نموده بعضی از مفسرین در تفسیر این آیه نوشت اند  
 که زوجه بادشاه مصر هرگاه با بهائی درجات امكنه خود بند نمود با یوسف علیه السلام  
 خلوت و تنهایی ساخت او شان را بجانب لیس خود و براسه همسری طلبید  
 چنانچه این معنی از آیه کریمه و غفلت الابواب و قالت بهیت لک ظاهراست  
 یعنی بند نمود زینجا با بهای امكنه خود را و گفت به یوسف علیه السلام که بجا خود  
 مشغول شو در آن وقت یعقوب علیه السلام نزدیک یوسف علیه السلام اندران  
 مکان خلوت با وجود مسدود بودن در راه امكنه و بودن یعقوب علیه السلام  
 مسافت بعیده ظاهر گردیده دست خود را بر سینه یوسف علیه السلام نهادند  
 با کلبه اگر اطراف انگشتها یوسف علیه السلام خارج گردید پس دیدن یوسف  
 علیه السلام دلیل پروردگار را و از همین طور صورت یعقوبیه بوده است  
 پس حق تعالی میفرماید ان الله واسع عليم خلاصه و لب لباب مضمون آیه تا قبل  
 واقع است یعنی هر جا و هر زمان و مکان بکلیع الله موجودات ظهور ذات  
 و تجلی حق تعالی مبدی و نمودار است براسه همین است که اسم حق تعالی  
 الواسع است یعنی ظهور زمان و مکان و جمیع مظاہر جلویات و جہ سفلیات  
 بوسه شان حق تعالی است که بطور تفرقات ذاتی ظهور چندین مظاہر متکثر

تفسیر کریمه  
 به و هم بها لولان

تفسیر کریمه  
 ان الله واسع عليم

که چندین افراد موجودات که حدی و نهایت نمیدارند از ظهور ذاتی حق بوده اند پس  
 متکثر موجودات و ظهور ذات حق تعالی بچندین مظاہر باقصاء اسم الواسع  
 است و چون ظهور جمیع مظاہر حق حسب علم قدیم اوست و این مظاہر ذات  
 معلومات حق بوده اند پس بطور کثرت مظاہر نیز افتخار اسم العلیم از اسما و  
 البیہ بوده است که وسعت شان ذات او و نیز علم او جمیع مظاہر و افراد عالم  
 محیط است که از آیه اِنَّ اللّٰهَ فَتَنَ الْاِحْطٰطَ بکلی شئی عِلْمًا ظاهر است یعنی تحقیق  
 که حق تعالی محیط است بهر شئی از روست علم ازلی خود چون اولیا حق فانی بذات  
 حق تعالی بوده اند علم اولیا حق علم حق است چنانچه مولانا روم میفرماید مشعر  
 علم حق در علم صوفی گم شود این سخن که با مردم شود  
 یعنی شان علم حق تعالی که علم او مطلق است در علم صوفی ظاهر میشود و علم صوفی عین  
 علم حق میشود که تفرق بین علم حق و علم صوفی برخیزد و لیکن انجمنی میان کسان  
 که بدستبار سیده اند باور کنند و میدانند فهم من فهم و آنا که بدان جای رسیده اند  
 که فهم و قیاس شان در آید و نیز وسعت شان اولیا کرام و وسعت شان  
 الهی است دیده باید که حضرت قدس سره را از علم مطلق الهی اطلاع حال شعولی شاه  
 معین الدین صاحب شد پس شریف فرمای حضرت قدس سره اندرون حجره او  
 با وجود مسدودی در راه سحره از وسعت ذات حق تعالی است که بچندین  
 شان حق تعالی را نامنی و حاجی نبی اللهم لا تحمنا فضل اولیائک الکرام  
 ولا تحمنا الی انفسنا طرفه عین ولا اقل من ذلک و انما الی هر الکلمه المستقیم  
 است تقدیر علیه را تا ابد بخدمت جبرک میجو که علی بن ابی طالب علیه السلام نعم امین است

بچون طور بطور رسید  
 آخر الامر آن مرید



میر محمد علی شمس الدین حضرت قدس سره بودند بجا می‌چند که ده از جمله اهل  
عیال و اطفال خود و بشتند روزی او شان سجدت مبارک حضرت قدس سره  
حاضر بودند ارشاد شد که شما به اهل عیال خود بروید و بجز و ارشاد مبارک حضرت  
قدس سره او شان نزد یک اهل و عیال رفتند و بجز و ملاقات از اهل و عیال  
انتقال او شان گردید پس همان وقت ارشاد مبارک حضرت قدس سره  
بحضرت کلین مهاجر گردید که بکجه حاجه انتقال میر محمد علی در وقت بعد ملاقات از  
اهل عیال خود گردید و زمین مسرخ براسه دفن او شان می‌کنند و خاک  
براسه دفن از دفن او شان می‌برند شما را معاینه اینحال بوده باشد بکجه حاجه  
موصوفه برادر ادب عرض نمودند که واقعی مرا نیز معاینه اینحال حاصل است حق تعالی  
در قرآن مجید فرموده است آیه لَقَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِنْ أَنْفُسِكُمْ عَزَلْنَا عَلَيْهِ  
مَا عَنِتُمْ بِهِ خَلِّيقٌ كَمَا آتَاهُ اسْتِ اسمت مرحوم نزد شما رسول که از ذات او  
شما است و این معنی قراوت انفسکم بضم فاست و علما و مفسرین مضمون این آیه  
که می‌چنان بیان می‌فرمایند که از انفسکم خطاب مخصوصاً بجانب قریش است یا عموماً  
بجانب قوم عرب است پس بر تقدیر اول حق تعالی احسان خود بر قوم قریش  
بیان می‌فرماید که اسه قوم قریش شما اشراف قوم عرب بوده اند پس با رسول  
خود را از قوم شما فرستادیم تا که شما را متابعت آن رسول شاق و ناگوار نشود  
زیرا که دیگر اقوام عرب بعزت و عظمت شان شما نمی‌رسند اگر من رسول خود  
را از دیگر اقوام عرب می‌فرستادیم بر آینه متابعت آن رسول بر شما شاق و  
ناگوار می‌بود و بشق ثانی حق تعالی احسان خود را بر جلگی قوم عرب بیان می‌فرماید که

در حدیثی است که  
فرموده است که  
او شان را از اهل  
عیال و اطفال  
خود جدا کرد  
و بشتند روزی  
او شان سجدت  
مبارک حضرت  
قدس سره حاضر  
بودند

در حدیثی است که  
فرموده است که  
او شان را از اهل  
عیال و اطفال  
خود جدا کرد  
و بشتند روزی  
او شان سجدت  
مبارک حضرت  
قدس سره حاضر  
بودند

در حدیثی است که  
فرموده است که  
او شان را از اهل  
عیال و اطفال  
خود جدا کرد  
و بشتند روزی  
او شان سجدت  
مبارک حضرت  
قدس سره حاضر  
بودند

اسه قوم عرب ما بر شما احسان فرمودیم که رسول خود را عربی و از قوم شما فرستادیم  
که قوم عرب را از ذوات مبارک آن رسول مغرور و متخثر گردانیدیم و در نه اسه قوم  
بباعث تمییز می‌نشاند سالی و قلعت زراعت که ملک شما است بظلمت کلبان مقبره  
نا توان می‌بودند پس باعث بعثت ذات پاک رسول ما در قوم شما شرف دینی و دینی  
حاصل گشت اما شرف دینی آنکه بدست شما با فقرات دینی آمده اند و خواهند  
آمد و بشما تمیز قایلیم که با خواهند نمود که سلاطین عظام از دست شما ذلیل و خضیر  
خواهند شد و شرف دینی شما از انست که در حدیث شریف وارد است که  
حب عرب از ایمان است و دیگر حدیث وارد است که حب عرب با حضرت صلی الله  
علیه وسلم خواهد شد پس قوم عرب را خصوصیت در باب محبت آنحضرت صلی الله  
علیه وسلم نسبت دیگر اقوام حاصل خواهد گردید پس این عزت و شرف که شما  
حاصل است از اینجا است که ذات مبارک رسول خود را از قوم شما مبعوث است  
پس اگر رسول خود را از دیگر اقوام مبعوث می‌کردیم فهمیدن کلام آن رسول  
بشما دشوار می‌بود و همچنان عزت و شرف شما از کجا حاصل میشد و بقرائتی انفسکم  
بفتح فاست و معنی آن باعتبار این قراوت این است یعنی حق تعالی می‌فرماید  
که اسه قوم عرب به تحقیق که ما فرستادیم نزد شما رسول که نفیس ترین ذاتها می  
شما است و فاعانت ذات مبارک و صفات آنحضرت صلی الله علیه و سلم را که  
مجال است که ادا کند که بیرون از غیر امکان و طاقت بشری است که حق تعالی خود  
و اصف حبیب خود است اما بصورت شرف خود چیزی را از ان بحیره نحر آورده  
میشود و انست که آنحضرت صلی الله علیه و سلم از قوم قریش اند که قوم قریش اشراف

در حدیثی است که  
فرموده است که  
او شان را از اهل  
عیال و اطفال  
خود جدا کرد  
و بشتند روزی  
او شان سجدت  
مبارک حضرت  
قدس سره حاضر  
بودند



قوم عرب است که شش افعی با اثر از قوم قریش مقهوریت پس ذات مبارک آنحضرت  
صلی الله علیه وسلم باعتبار نسب و قوم از سبب نفیس تر شد و قطع نظر از آن ذات مبارک  
آنحضرت صلی الله علیه وسلم جمیع محامد جمید و منیع خصایل حمیده است که مثل آنحضرت صلی الله  
علیه وسلم معدوم بلکه محال است زیرا که ذات مبارک آنحضرت صلی الله علیه وسلم  
خاتم النبیین است که آنحضرت صلی الله علیه وسلم از عهد خاقیت و رسالت از انبیا  
حق سرفراز و مثالی ندارد و معنی خاقیت همین است که ظهور رسول بعد ظهور خاتم مذکور  
باشد پس بصورت امکان مثل آنحضرت صلی الله علیه وسلم اجتماع نقیضین است  
و سلب الشی من نفسه واقع است که درین صورت خاتم خاتم نخواهد شد و این محال  
محقق است و چون امکان مثل آن حضرت صلی الله علیه وسلم را گنجاشی نیست پس  
وجود مثل آنحضرت صلی الله علیه وسلم را چه تصور است که مرتبه وجودش بمقام  
آن شئی است پس زبان از مدح شریف و قلم از تحریر وصف غریب آنحضرت  
صلی الله علیه وسلم قاصر و عاجز است و این شعر جامع صفت مبارک آنحضرت است  
صلی الله علیه وسلم لا یکن النسا کما کان حقاً بعد از خدا بزرگ تویی مقتدر  
و زود او یار اگر کم معنی قرأت من انکم لعظم فانت یعنی حق تعالی میفرماید که فرستادی  
رسول خدا و حالیکه آن رسول عین ذوات شما است یعنی شما را بعد از او صل  
جمیع موجودات ذات مبارک آن رسول است و حقیقت ذات آن رسول جمیع  
افراد کائنات و موجودات استجلی است پس از آنجا که مومنین شما را نشاند  
حقیقت آن رسول در ذوات خود یا خافش و فراموش نباشند که غفلت از حق  
دارند آن رسول غفلت از شما بدو است که ذات حق رسول ظهور عین تجلی است که

این سخن از کلام  
مفسرین است  
و در بعضی نسخ  
نویسند

این سخن از کلام  
مفسرین است  
و در بعضی نسخ  
نویسند

ظهور تجلی یا مظهر رسول بلا واسطه است پس بر آید باین باشد یعنی فرستادیم  
رسول که عین ذوات و حقیقت شما است چنانچه بزرگ میفرماید که من از  
جمال مبارک آنحضرت صلی الله علیه وسلم بخواب میخیزم بشدم پس ظهور عین صفت  
آنحضرت صلی الله علیه وسلم انکشاف یعنی حاصل گردید که مشاهده ذات مبارک  
آنحضرت صلی الله علیه وسلم عین مشاهده ذات خود بود و معنی قرأت انکم لعظم فانت  
حسب مذاق اولیاء الله است که فرستادیم رسولی را که نفیس ترین شما  
و خلاصه ذوات و حقیقت شما است و اگر چه حقیقت آن رسول بتزل ظهور ذوات  
شما است گردید که حقیقت آن رسول از شما بر تیره عروجی است پس از  
مومنین عارفین اگر چه شما را مشاهده حقیقت محمدیه در ذوات خود حاصل شده  
و افاض گردید که ذوات شما عین حقیقت محمدیه صلی الله علیه وسلم است و حقیقت  
محمدیه عین ذوات شما است با اینجه حقیقت محمدیه صلی الله علیه وسلم به نسبت شما تیره  
عروجی و علو مقام است لهذا باعتبار ظهور از حقیقت محمدیه صلی الله علیه وسلم کمال  
ادب در پیش آیند و رعایت هرگز ادب و انگارند که بچنانکه حقیقت محمدیه  
صلی الله علیه وسلم در ظهور ذوات شما با عالم ناسوت واسطه بوده است همچنان  
بمرتبه عروجی و وصول بذات حق ذات مبارک آنحضرت صلی الله علیه وسلم ظهور  
بوده است پس ذات مبارک آنحضرت صلی الله علیه وسلم چه قدر نفیس و پاکیزه تر  
است که بواسطه ذات مبارک آنحضرت صلی الله علیه وسلم ظهور ما است در عالم ناسوت  
و هم توسط ذات شریف آنحضرت صلی الله علیه وسلم وصول شما است به جناب  
حق عزیز علیه غنیمت یغنی و شوار است بر ذات مبارک آنحضرت صلی الله علیه وسلم

این سخن از کلام  
مفسرین است  
و در بعضی نسخ  
نویسند

این سخن از کلام  
مفسرین است  
و در بعضی نسخ  
نویسند



چیزه که بشت انداز و شما بار ایضه ذات مبارک آنحضرت صلی الله علیه و سلم از  
غایت رحمت و رافت مشقت شمار آگوار اعمی دارند بلکه مشقت شمار ذات مبارک  
آنحضرت صلی الله علیه و سلم و شومی آید که بشفاعت آنحضرت صلی الله علیه و سلم  
نماز بجاگاه گانه بجا نکرده و هم خوف فرعون گردیدن بر امت مرحومه و او را  
تراویح بجا عادت عادت نمود و ندو هم مقام شفاعت امت مرحومه که مسمی مقام  
محمود است براسه خود پسند فرمودند بعد از آنکه حکم الهی گردیده بود که آنحضرت  
صلی الله علیه و سلم اختیار دارند در میان این معنی که نصف امت مرحومه را بالا  
حساب و کتاب بخت و یا آنکه مقام شفاعت اختیار نمایند پس آنحضرت صلی الله  
علیه و سلم بر وزش همچنان شفاعت امت مرحومه خواهند نمود که کسی از امت  
مرحومه آنحضرت صلی الله علیه و سلم بدو رخ باقی نخواهد ماند حتی که کسی در عمر خود کاره از حیرت  
نگزیده باشد که شفاعت آنحضرت صلی الله علیه و سلم از زنده ایمان قلبی بجات  
خواهد یافت و غیر از شفاعت آنحضرت صلی الله علیه و سلم وسعت توبه بامت  
مرحومه سروزانی بدو وجه گردید اول آنکه کسی که از امت مرحومه هر چند که  
گناه کار باشد و به علم حیات او توبه از گناهانش نصیب نگردد و دو حالت مرگ او  
قریب شود و توبت بفرغ رسد آنوقت آنکس از گناهان خود باز آید و توبه  
کنند بر آینه گناهانش از درگاه الهی عفو خواهد شد و دوم آنکه توبه امت مرحومه آنحضرت  
صلی الله علیه و سلم بغایت سهل و آسان تر است که بیک خیالت و پشیمانی قلبی با  
به حد و حجت نهایت مایمان معاف میشوید نوشته اند که شفاعت آنحضرت  
صلی الله علیه و سلم مخصوص بر غفر قیامت نیست بلکه عالم برزخ هم جایز است

بسم الله الرحمن الرحیم  
الحمد لله رب العالمین  
والصلاة والسلام على  
سيدنا محمد و آله الطيبين  
الطاهرين

که بر روز نامه اعمال امت مرحومه بلاخط آنحضرت صلی الله علیه و سلم میرسد پس آنحضرت  
بلاخط گناهان و در نامه اعمال امت مرحومه براسه عقوبت گناهان شان شفاعت میفرماید  
و متوجه بدایت آنان می شوند و بحق بعضی اعیان که گناهان شان عفو شده اند  
شفاعت آنحضرت صلی الله علیه و سلم براسه ترقیات درجات آن اعیان است  
پس آنچه الطاف خفی و جلی آنحضرت صلی الله علیه و سلم شامل حال اعیان است  
خارج از آنست که باحاطه بیان گداید زیرا که ذات مبارک آنحضرت صلی الله علیه و سلم  
خبر حق ذات حق بلا پرده نیست پس صفات آنحضرت صلی الله علیه و سلم نیست حق اند پس  
پایان احکام و صفات با شهادت که بار داد و وار که او شهادت کند که حق در آنست و فرموده قل هو الله  
عز و جلا و صفات سبحان الله العزیز الجبار قل ان صفه کلمات سبحی و لوقتها بشده و اگوار  
محمده صلی الله علیه و سلم اگر باشد در سیاهی براسه نشستن کلمات و صفات حق  
نقاس بر آینه آخر خواهد شد آن دریا که کلمات و صفات حق تقالی همچنان باقی خواهند  
ماند و اگر چه دیگر دریا با مثل این دریا باد و خواهم داد و مگر از انهم کار با تمام نخواهد  
و ازین معنی شیخ سعدی شیرازی علیه الرحمه خبر میدهد از دست و زبان که بر آید و  
از عید شکرش بر آید و مترمذول بودن چندین رحمت و عنایات آنحضرت  
صلی الله علیه و سلم بر امت مرحومه آنست که ذات مبارک آنحضرت صلی الله علیه و سلم  
اصل و منشأ جمیع کائنات بوده اند و آنحضرت را با جمیع کائنات عینیت حاصل  
که طرز جمیع کائنات از نور ذات آنحضرت است و ازین وجه آنحضرت صلی الله علیه و سلم  
دعا برایت بحق کفار هم که داخل امت مرحومه نبوده و هم آنحضرت صلی الله علیه و سلم  
سلم بانوار رحمت و لطف و انوار سانی خود و فرموده اند پس بامت مرحومه بقیع

بسم الله الرحمن الرحیم  
الحمد لله رب العالمین  
والصلاة والسلام على  
سيدنا محمد و آله الطيبين  
الطاهرين



غیبت تعلق خاص بذات مبارک آنحضرت صلی الله علیه وسلم واقع بوده است فلینذا  
اگر چه مشمول رحمت آنحضرت صلی الله علیه وسلم جمیع عوالم است مگر سرفرازانهاست  
آنحضرت صلی الله علیه وسلم بامت مرحومه تخصیصی حاصل است پس احوال مبارک اولیا  
امت مرحومه که عین انوار ذات محمدی سلم الله علیه وسلم بلا برده و حجاب است بهمین  
طور است که سرفرازی و مراحم اولیا و الله اگر چه بر جمیع خلائق عموماً نازل است که بابت  
اولیا و الله در محراب حق تعالی ریختن با وجود عصیان او شان فایز نبی گرد و بوجود  
فایز الجود و اولیا و الله دفع بلیات از خلائق میشود و گوار سر سرفرازیهای اولیا و الله  
بسی ازین نعمت و غلامان تخصیصی حاصل باشند پس انچه امر شوق اقبالان اولیا و الله  
شاق بر اولیا و الله نمیرسید و چنانچه خواهش انسانی علی الخصوص بوقت قرب  
الموت بهمین باشد که موت در مکان خود و نیز دیک اهل و عیال پیش آید و بعد از  
اهل و عیال علی الخصوص بوقت موت نهایت بر ذرات انسانی شاق و دشوار نماید  
چون میر میجره از قرب موت خود مطلع نبود مگر بحضرت قدس سره باطلاع  
الهی انکشاف نزدیک موت او شان گردید جدا گانه او شان بوقت موت از اهل  
و عیال بر ذرات حضرت قدس سره دشوار آمد و شاق گردید فلینذا حضرت قدس سره  
بکمال غایت و سرفرازی میر محمد علی را بیکان او شان روانه فرمودند اللهم سکننا  
فی طس حمایت اولیاک و لا تجعلنا من الغافلین کهین ثم آمین که رحمت شفعه از  
قوم کثیری از متصدیان و معتقدان حضرت قدس سره بود و از کفر توحید و شرف گردید  
ظاهر از شعار و تار نهنگ و ان پیدا شد هر گاه که وقتی بقضای الهی فوت شد  
و قوم مهو بر اسلحه خوش و رانش بر اندیش حضرت قدس سره بشاه لکن صاحب

قدس سرور فرمودند که فلان کس که بدوست ما شرف از اسلام شده بود و امروز  
انتقال نمود و قوم او را سوختنش میخواهند ما و شما بر او و موسی و هارون و یونس و  
نوح و اسم و ابراهیم حضرتین رحمة الله علیهم رحمة و اسوة قریب بجای سوختن او بر تلی  
شریف درختند پس قوم او بر چند آتش سوزانیدند مگر یک سر موسی آنرا  
هم سوختن نچ قوم از سوختن او مایوس گشتند حضرت قدس سره بقوم آن میت را  
فرمودند که اکنون شما را که خود مایوس گشتند از زوایش دور شوند و لاشه او را  
باجوای کنند که او بدست اسلام آورده بود و در برابرش سوخته و خواهند رسید  
پس قوم آن میت لاشه او را سپرد حضرت قدس سره نمودند و حضرت قریب  
سره با حضرت شاه لکن صاحب قد قدس سره بعد غسل کفن و دفن بطریق اهل  
اسلام او را فرمودند اللهم اجعلنا فی حفظ اولیایک و احفظنا عن زیاد بعد اجابک  
آمین ثم آتین حق تعالی در قرآن شریف فرموده است الا ان اولیاء الله لا خوف  
علیهم ولا هم یحزنون یعنی آگاه باش تحقیق که اولیاء الله خوف نیست بر ایشان  
در دنیا و عظم نیست بر ایشان در آخرت اولیاء جمع ولی است و معنی ولی  
چند اند از آنجمله معنی ولی قریب و دوست اند پس ولی الله معنی دوست خدا  
اند و ولی نزدیک اهل حق کسی است که فانی از خود و باقی بحق باشد یعنی ذات  
حق تعالی در تنزلات ظهور و عید چون عبد الدین منزلات عروج یافته و اهل  
حق گردید آن ولی است پس دوستی بنده با ذات حق تعالی فدا و ذات عبد است  
در ذات حق تعالی و حق تعالی ذات پاک خود را نیز دوست سنگان فرمود  
است چنانچه حق تعالی میفرماید و الله ولی الدین امنوا یعنی حق تعالی دوست

تفسير ابن ابي اسحاق في تفسيره

جان معنی ولی



مؤمنین است و بدیگر جافرموده است انما ولیکم الله ورسوله یعنی خبر این نیست  
و دوست شما الله و رسول اوست پس دوستی حق تعالی با بنده گان تجلی ذات  
حق تعالی در ذات بنده گان است پس مضمون آیه که می آید آنست که آنلیک مقربان حضرت  
بارگاه الهی و اولیا حق الله و تجلی ذات حق تعالی باشند اوشان سرفراز  
است و اوشان فانی بخود و باقی بحق اند براسه اوشان خوفی در دنیا نیست  
زیرا که خوف و غم به بقا و غیریت است و هرگاه که غیریت و همی که فیما بین عباد و  
رب واقع است مرقع گردد و ذات حق تعالی تجلی بشان اولیا و کرام او گردد و  
پس حق تعالی از خوف و خطر منزله و بری است همچنان ذات اولیا و حق را نیز خوف  
و خطر در دنیا نیست و اوشان پیرشان باشد حق می مانند و در آخرت نیز با اوشان  
همچو حزن و غم نیست زیرا که ظهورشان حق تعالی بدار آخرت واضح تر از دنیا است  
زیرا که خیال باید فرمود که بدار آخرت دیدار حق تعالی بهر خاص و عام نصیب است  
بجلافت و در دنیا که مشاهده حق در دنیا با حضرات انوار است که عبارت از این  
اولیا و حق اند پس شان حق تعالی از شان اولیا و حق واضح تر از دنیا خواهد  
بود لهذا در آخرت نیز حق اولیا و الله با سله اندوه و حزن نیست و اولیا و  
حق چه بدار دنیا و چه بدار عقبی همه جا بوجوه حال حق تعالی سرفراز اند چنانچه ارشاد  
مبارک حضرت مرقعوی علی رضی الله عنه است لکشف العطاء ما از و یغنی  
یعنی اگر چه فاش شود پس یقین من زیاده تر از این نخواهد شد یعنی مقام  
وینا که مقام محراب و پرده است که درین مقام سوا سله اولیا و حق سبک شده  
حق حاصل نیست مگر با تجلی الهی در دار دنیا بدین قدر سرفراز و بدین و قناعت

اینست که در آخرت  
حق تعالی را در دنیا  
و در عقبی همه جا  
بوجوه حال حق تعالی  
سرفراز اند چنانچه  
ارشاد مبارک حضرت  
مرقعوی علی رضی الله  
عنه است لکشف العطاء  
ما از و یغنی

است که اگر چه در دنیا مرقع شود و تجلی الهی با پرده بدار آخرت ظاهر شود  
قدر انکشاف و کشف الهی و وصول بجانب حق خواهد بود و همچنان که بدار دنیا بود و  
مشاهده حق تعالی زیاده از دنیا بدار آخرت نخواهد بود و الدین کمنا کما نواقیه  
معنی آیت اولیا و انکسان اند که ایمان آورده و نبوده اند که تقوی می کنند  
درین آیت حق تعالی حال اولیا و خود بیان می کنند که اولیا و حق تعالی یکسانند  
که اوشان را ایمان حقیقی حاصل است و معنی ایمان حقیقی مشاهده تجلی ذات  
حق تعالی در ذات خود و کسب مطهر است و معنی تقوی لغت پرستیم است  
نزد علما و ظاهر تقوی پرست از معاصی و مشبهات و زواهل حق پرست از  
خیال غیریت است یعنی تقوی نزد یک اولیا و الله بخود ذات حق کسب مطهر  
غیر از ندیدن است اللهم البشر فی الحیوة الدنیا و فی الاخرة پس بدار دنیا هم مشاهده  
حق با اولیا و الله و جمیع مطهر سرفراز می باشد و با آخرت هم مشاهده حق در  
جمیع مطهر سرفراز است بود زیرا که دنیا و آخرت از مطهر حق تعالی است  
پس دار دنیا و دار آخرت در مشاهده حق تعالی با اولیا و الله برابر است چنانچه  
شعر بزرگ است **هـ** بیش چشم دنیا و عقبی یک است پس من  
زیاده چه بشارت و خوشخبری متصور باشد پس مومن حقیقی اولیا و کرام اند  
که حقیقت کلمه طیب که مشاهده الهی است با اوشان سرفراز است و انکشاف  
حقیقت توحید هم با اولیا و کرام است مگر چون الفاظ کلمه طیب و کلمات توحید بیا  
عام و منین جابریست بدین اعتبار آنرا مومنین میگویند همچنان تصویر انسان  
یا صورت فرس بهر دیوار منقوش باشد و در اجاز انسان و فرس میگویند

اینست که در آخرت  
حق تعالی را در دنیا  
و در عقبی همه جا  
بوجوه حال حق تعالی  
سرفراز اند چنانچه  
ارشاد مبارک حضرت  
مرقعوی علی رضی الله  
عنه است لکشف العطاء  
ما از و یغنی

اینست که در آخرت  
حق تعالی را در دنیا  
و در عقبی همه جا  
بوجوه حال حق تعالی  
سرفراز اند چنانچه  
ارشاد مبارک حضرت  
مرقعوی علی رضی الله  
عنه است لکشف العطاء  
ما از و یغنی



اگر چه در حقیقت و مجاز ظهور برین یک ذات است و جمیع اولیا را که نام که قرب حق تعالی  
 نصیب میشود بواسطه جناب رسالت پناه صلی الله علیه و سلم است زیرا که  
 مرتبه نزولی ذات حق تعالی که عبارت از پیدایش مخلوق است بوسیله  
 ذات مبارک آنحضرت صلی الله علیه و سلم است زیرا که بعد از جمیع واد است اما  
 من نور الله و کل شیئی من نوری یعنی ذات من از نور حق تعالی مخلوق است  
 و جمیع اشیا و از نور من مخلوق اند ازین حدیث اصل بودن ذات مبارک آنحضرت  
 صلی الله علیه و سلم در پیدایش و ظهور مخلوق ثابت و متحقق است و نزدیک  
 اهل حق چنان است که هرگاه حق تعالی را ظهور مخلوقات منظور شد از ذات پاک  
 احدیست خود و ظهور برترین اول و وحدت نمود که آن حقیقت محمدیه صلی الله علیه و سلم  
 و از تعین اول و حقیقت محمدیه ظهور تمامی مخلوقات نمود پس هرگاه که پیدایش  
 که مرتبه نزولی ذات حق تعالی است بوسیله ذات مبارک آنحضرت  
 صلی الله علیه و سلم گشت پس مرتبه عروجی که عبارت از قرب حق و وصال الهی  
 است بجز واسطه ذات آن حضرت صلی الله علیه و سلم که تصور است زیرا که  
 آدمی از واسطه که زیر می آید از جهان واسطه بالایی رود بدین جا دیده باید  
 هر جا که وجود کل است آنجا وجود و جاست پس ذات مبارک جناب رسول  
 کریم صلی الله علیه و سلم کل و ذات پاک جناب محبوب سبحانی رضی الله عنه جز  
 که صاحبزاده آنحضرت صلی الله علیه و سلم اند پس همچنان که به قوسل مبارک  
 ذات آن حضرت صلی الله علیه و سلم و لایست نصیب نیست همچنان ملا قوسل داشت  
 پاک جناب محبوب سبحانی رضی الله عنه قرب الهی نصیب نیست زیرا که

ذات مبارک جناب محبوب سبحانی رضی الله عنه مرتبه فنا کامل عین ذات مبارک  
 جناب رسول کریم صلی الله علیه و سلم است و ذات مبارک جناب رسول کریم صلی الله  
 علیه و سلم هم بدان مرتبه عین ذات جناب محبوب سبحانی است درین جای عجز  
 است که خطاب مبارک جناب رسول کریم از بارگاه حق تعالی حبیب است خطاب  
 مبارک جناب محبوب سبحانی محبوب پس مادمه و خطاب و معنی آنها یکی است  
 پس حقیقت هر دو خطاب یک بوده اند پس فرق ما بین خطابین فقط بصفه و نسبت  
 و تجلی ذات حق تعالی که بذات مبارک رسول کریم صلی الله علیه و سلم تجلی است  
 و وصال حق که بذات مبارک آنحضرت حاصل عین تجلی ذات حق و وصال الهی  
 بذات پاک جناب محبوب است رضی الله عنه و بر ازین پس حق تعالی ماه مبارک  
 رحلت شریف آن حضرت صلی الله علیه و سلم و وصال کامل حق تعالی است ماه سیح  
 الاول مقرر شود و رحلت شریف و وصال مبارک جناب محبوب سبحانی رضی الله عنه  
 بهما بهیچ الثانی عنایت گردید تا معلوم گردد که این هر دو وصال حبیب و محبوب یکی  
 بوده اند همچنانکه این هر دو ماه یکسانند فقط فرق اول و دوم است اگر لفظ اول  
 و دوم از اسماء این هر دو ماه برآورده شود بهیچ الاول هم بهیچ است و بهیچ  
 هم بهیچ است از شاد مبارک جناب محبوب سبحانی رضی الله عنه است که است  
 مبارک من بر برید همچنان محیط و دایره است چنانکه آسمان بر زمین محیط است  
 یعنی حفاظت من میدانم بیرون رفتن نمی توانند هر جا که میدانم جاست  
 حفاظت من شامل حال او شان چهار طرف زمین که حفاظت جناب محبوب سبحانی  
 رضی الله عنه بحقیقت حفاظت الهی است و حق تعالی در قرآن مجید میفرماید

اینجا که در کتاب  
 در بیان حال حق تعالی  
 در بیان حال حق تعالی  
 در بیان حال حق تعالی







که در آن بکلی و جعفری ممکن نیست پس درین ارشاد الهی که نه خوف بودن با او  
 اند بدین و آخرت است نیز تبدیل و تغییر نیست و از آنکه بوالفوز العظیم  
 یعنی این معنی که در باب اولیا و الله ارشاد شده که به او شان بداد دنیا و آخرت  
 خوفی نیست این فوز عظیم است و معنی فوز رسیدن به نعمت و مقصود است  
 پس هرگاه که به اولیا و الله و بطریق اولیا و الله غلامان او شان خوفی نیست  
 پس زیاده ازین چه نعمت و دولت متصور باشد باید فهمید که به بودن خوف  
 به غلامان اولیا و کرام باعتبار مال و انجام باشد اگر چه غلامان اولیا و کرام نیز  
 خوف و خطر باعتبار عوارض اندوه دنیوی باو شان لاحق میشود و گرفتاری است  
 اولیا و کرام هیچ حزن و اندوه او شان مرتفع میشود بلکه اندوه و حزن او شان  
 بفرح و سرور تبدیل میگردد و این اندوه و حزن که غلامان اولیا و الله بداد  
 دنیا لاحق میشود هم خالی از حکمت نیست که این معنی باعث ترقیات مراتب و ترقی  
 گنان او شان میباشد پس اینهم عین سرفرازی حق تعالی است همچنان که  
 مقتدی که بکبری گشت که بپادشاهی حضرت قدس سره از اسلام سرفراز گشت  
 و از دنیا به ایمان رفت و از حرقت نار دنیا محفوظ ماند پس چه عجب بلکه یقین کنی  
 که از عذاب جهنم هم محفوظ گشت زیرا که حضرت قدس سره سوزش نار دنیا که  
 او فی است براسه غلامان خود گواراند استند که عذاب جهنم که عذاب سخت تر  
 بگونه براسه غلامان خود جایز خواهند داشت باید فهمید هر کس اینکه به نظر رحمت  
 حق تعالی در آمده اند و رحمت حق شامل حال او شان گشته است آنرا اند که حق  
 تعالی باو شان را از غلامی به ولایت و خود نشیب فرموده است پس بحق شان چه

خوفی نیست این فوز عظیم است

پس زیاده ازین چه نعمت و دولت متصور باشد

پس اینهم عین سرفرازی حق تعالی است

دنیوی و جبراحت دنیوی هر دو نعمت و سرفرازی حق بوده اند لیکن رنج بین  
 وجه نعمت است چنانکه گذشت که حق تعالی که باعث آن ترقی مراتب باو شان  
 سرفراز میفرماید و عفو گنایان او شان میشود چنانکه بحدیث صحیح وارد است  
 که حق تعالی هرگاه که کسی را میخواهد که از مقامی سرفراز فرماید و اعمال آنکس تا  
 آن نیست که آنکس بدان مقام رسد پس او را در بلائی مبتلا میکند و او  
 بدین حدیث وارد است که شخصی که شصت و نه بار در شام دعا و پس آنحضرت صلی الله علیه  
 و سلم آن شخص را ازین قول منع فرمود و ارشاد نمود که بخار را در شام بخند  
 زیرا که از بخار گنایان صاحب بخار در میشود همچنان که برگ و رختان  
 در ایام و موسم خزان همچنانکه حق تعالی در آیت قرآن مجید بیان میفرماید  
 و لنبلونکم بشی من الخوف و الجوع و نقص من الاموال و الافس و الفترات  
 یعنی هر آنکه امتحان خواهم نمود شما را چیزی از خوف و گرسنگی و نقصان از اموال  
 و جان با و از میوه یا که آزار بان بلیات شما صبر میکنید یا نه و بشر الصابرین الیک  
 اذاصابهم مصیبه قالوا نافع وانا الیراجعون و بشارت بدینند از حق تعالی  
 الله علیه و سلم صابرین را هرگاه که برسد آنرا مصیبت بگویند که ملک خدا  
 استیم و بطرف خدا تعالی رجوع شوند گان ایم بگویند که بر سرچ و تکالیف  
 دنیا صبر میکنند و از آن محو خیال غیریت که عبارت از مغفرت ذنوب است  
 گردیده بخلی ذات حق تعالی بذات او شان مشایه میشود که همین عبارت از  
 ترقی مراتب است پس بر این قسم صابرین هرگاه که مصیبت میرسد میگویند  
 که مالک حق تعالی ایم یعنی حق تعالی وجود پاک خود را بپاس سرفراز فرموده است

جان این حق تعالی که سزاوارست  
 او را از هر وسیله اندوخت  
 رحمت دنیوی و دوزخ  
 او شان نعمت است

خوفی نیست این فوز عظیم است  
 پس زیاده ازین چه نعمت و دولت متصور باشد



ورندما بحقیقت نیست و نابودیم و ما بجانب حق تعالی رجوع شود بندگان اینچنین  
ذات مبادرت حق تعالی فانی است و باقی همین ذات حق تعالی است پس  
سبح و مصیبت دنیوی براسه بندگان خاص حق تعالی است که باعث آن برتری  
مراتب ایشان است و وجه آن آنست و همین حکمت الهی در آن مستور است  
که هرگاه که مصیبت بر ذات انسان عارض میشود قلب و نهایت رتیق و نرم می شود  
و پرده و غشاوه که بر دل ایشان حایل شده و حق است بالکلیه مرتفع میشود  
و ذکر حق تعالی در دلش جاری میگردد و اگر چه آن شخص مصیبت زده کار و پیشه  
پس حال و کیفیت قلبی که بمسلیمان حاصل میشود بدرجه اولی چنانچه بعضی از  
احوال کفار حق تعالی خبر میدهد و از احوال الفلک و عوالمی که مخلصین از آن  
قلا بختهم الی الله اذ ابراهیم پیشه کون یعنی کفار بعد سوار شدن کشتی بر یک کشتی بزرگ  
امواج بگرفتار میشوند و کشتی ایشان را و بالا میشود آنوقت محض بجانب حق تعالی  
متوجه میشوند و فقط او تعالی را میخواهند بر کاک حق از بلاست طوفان ایشان را  
نجات داد و ایشان یکایک شکر میکنند یعنی آن کسانیکه مصیبت زده بودند  
آنکشاف حقیقت بر ایشان میشود که ذات ایشان نیست و نابود است و قدرت  
حقیقی ذات حق تعالی است که بعد عنایت حق کشف کرد و لب خود نمی دانستند  
و همین طریقه فنا وجود است پس کسی را هدایت از لی راه نماید و تعلیمین  
مرشدین کاملین نصیب شود بهر چه کسی بهر چه و اوقات و واردات تا هدایت  
مرشد کامل سرفراز میشود و بتائید است هیچ کامل سرفراز متوجه ما بریانند بر سر از حق تعالی  
و توفیق تجلی حق بذات او عنایت گردد پس از تقریر بالا واضح شد که در هیچ

فصلی در بیان  
در بیان احوال  
فصلی در بیان  
در بیان احوال  
فصلی در بیان  
در بیان احوال

خیر حق و دوستان حق راحت است در اینجا باید فهمید که راحت نیز حق و دوستان  
خدا نعمت الهی است یعنی راحتیکه بدار دنیا بدوستان حق سرفراز میشود و اینهم  
نعمت الهی است چنانچه بابل که معطره باین خشک سالی و زمین غیر مرز و  
پرستیم نعمات که میسر شود و غرض دعا بر ابراهیم علیه السلام است که نعمت حق تعالی  
بابل که معطره بدعا و ابراهیم علیه السلام سرفراز و عنایت میفرماید چنانچه حق تعالی  
در قرآن مجید ذکر قول ابراهیم و دعا و او نشان فرمود و از نعمت من انعم است  
من ابراهیم با الله و الیوم الآخر یعنی بدو تو ابراهیم پروردگار من بابل که بانسان  
که ایمان آورده اند بخدا و پروردگار شرفات و میوهات زمین بخلاف کسانیکه  
نظر رحمت حق تعالی بر ایشان نیست معاذ الله پس تکلیف دنیوی بحق ایشان  
انتقام و عذاب است اعاذنا الله من عذاب کفر موسی علیه السلام براسه فرعون  
بدعا فرمودند ربنا اطرس علی اموالهم و الله و علی قلوبهم یعنی ابراهیم پروردگار من  
مال فرعون بدل کن و بر دل او مهر ساز چنانچه بد دعا موسی علیه السلام  
همچنان واقع شد که مال فرعون را بصورت سنگ ماسدل گردید و راحت  
دنیوی نیز بحق و در اقامه کال از رحمت الهی عذاب است اعاذنا الله منه  
همچنان حال فرعون گردید که حق تعالی عمرش سفت یا چهار صد سال عنایت نمود  
و باین طول عمر در دسر نیز با و عارض نگشت و بجمع ناز و نعم دنیوی شتغم بود و  
افضل ترین نعمات دنیوی حکومت و پادشاهی دنیا است که بفرعون حاصل  
بود پس انیم بحق فرعون و بال و نکال از جانب حق تعالی بود تا که سرکشی او  
زیاده تر شده و در سخت تر عذاب الهی گرفتار شود و چنانچه اهل سیرت و

فصلی در بیان  
در بیان احوال  
فصلی در بیان  
در بیان احوال  
فصلی در بیان  
در بیان احوال



دقتی فرعون بر دست خزان بود و دلش خواست که فی الفور شیر بخوانش حاضر  
 شود همان وقت حکم حق تعالی بیکی از ملائکه صادر کرد و دید که شیر را بر خوان  
 فرعون حاضر نمایند فی الفور شیر بخوانش موجود کرد و دید که فرعون از آن مذاقه  
 یافت موسی علیه السلام ببارگاه حق تعالی عرض نمودند که اے بار تعالی درین  
 معنی چه سرو حکمت است ارشاد کرد و دید که اے موسی آخر فرعون از بندگان  
 ما است و ما رزاق و ارحم الراحمین ایم و رحمت ما از کافران و آخرت منوع  
 است مگر در دوزخ و دنیا چگونه از رحمت ما محروم مانند و این نعمت همین مکر و هتاج  
 الهی است پس ازین استدراج و مکر الهی همیشه انسان خالیف باشد و از حق  
 پناه طلبد که این نعمتی که از بارگاه الهی بیا سر فراز گردیده است مکر الهی نباشد  
 چنانچه بحديث صحيح وارد است هرگاه وسعت دنیوی بر مسلمانان گردید و دنیا  
 مستکثره بدست اهل اسلام آمد ابوهریره رضی الله عنه که از صحابه اهل معرفت است  
 فقر بودند و قتی بینی پاک ریشی میداشتند ازین وجه گریه و زاری آغاز نمود  
 و گفتند که حق تعالی هیچ وسعت دنیا بیا سر فراز فرموده است چنانچه نشود  
 که بجا و منت آخرت باشد که الحال ابوهریره بدین رتبه رسید که بینی پاک  
 حیرری میدارد و همین معنی دعای از حدیث صحيح مافوره است اللهم اعنا علی  
 ذکرک و لا تأمنا مکرک یعنی اے باری تعالی بر ذکر خود تأکید و مدد عنایت  
 فرما و از مکر خود بیکساز بهمین معنی آیه قرآنی وارد است فلا یامن مکر الله  
 القوم الخاسرون یعنی بیکسازنی مانند از غدات حق تعالی مگر قوم زیان و دوگان پس  
 اگر کسی خصم را بر احوال دنیوی بیند یقین نکند که این کس دوست حق تعالی است

شاید که بین نعمت دنیوی بحق آنکس که دوستد راج باشد و اگر دیگر را در مقابل  
 دنیوی بر بیند باعث این ابتلا و یقین سازد که این دشمن حق است که شاید  
 این ابتلا الهی بحق او رحمت و مغفرت باشد حاصل الامر کسانیکه علما و انجانب  
 محبوب سبحانی رضی الله عنه خواه بلا و اسطیحا بواسطه بوده اند از طرف حق تعالی  
 محفوظ اند پس بحق او شان راحت دنیوی و رنج دنیوی برد و غفلت است  
 و راحت او شان نسبت فراری جناب محبوب سبحانی رضی الله عنه دائمی است  
 و اگر رنجی عارض شده آن رنج با سرعت الاوقات مبدل بر احوال شد نیست  
 حق تعالی بخلایق محبت پاک رضی الله عنه در دو مدار بین امانا نصیب کند ازین نعمت  
 همچنان که حال تصدی کهتری گردید که مدت العمر در لباس کفر و بت سپری  
 بود مگر نسبت به انبی حضرت قدس سره خاتمه اش بر ایمان گردید و هم از نار کفر  
 شرک نجات یافت و عهد نزار جان فدا اے اقدام شیوخ با دکه با دینی ارتباط قلبی  
 و عقیدت جعفر و احم و سر فر از بهای خود مبدول حال غلامان و معتقدان میباشد  
 که غلامان در سر فر از بهای شیوخ از سعادت کبریه و غور عظیم سر فر از و  
 ممتاز میشوند پس بکد راست که شکر احسان شیوخ ادکسند چنانکه شکر حق ادا  
 شدن ناممکن است لوائے شکر شیوخ نیز غیر ممکن زیرا که ذوات مبارکه  
 شیوخ ظهور حق و تجلی اوست چنانچه چند شاعر متقن مضمون شکر به نسبت  
 مبارک حضرت سیدی سندی پیروم شد بقدر کعب مد الله تعالی  
 تعالی علی رؤسنا و عن در شتمه بودم درین جانبی عرض می نمایم

مثنوی

باری تعالی  
 محبوب سبحانی  
 از کس دوستد راج  
 محفوظ اند

مثنوی  
 در شکر شیوخ  
 مبارک







زمین یقین گشت کثرت را ظهور  
 مبداء کثرت بود این مرتبه  
 چون بنا و اول و آخر همین  
 صاحب این مرتبه بوده همان  
 گشته است ظاهر نشان از بی نشان  
 ذات مطلق خواست چون عرفا  
 چون مفید گشته از مطلق عیان  
 عاشق معشوق با هم گشته اند  
 با همین محبوب گشته و محب  
 صاحب این مرتبه چون مصطفی است  
 چون که شیخ الكل شهناز زمان  
 چون وجود نشان وجود مصطفی  
 فرق موهومی چو آید در میان  
 آه و ناله عاشقانست هم ازین  
 چون کشاد هم چشم خود کردم نگاه  
 اندرین معنی است شرف مشرق  
 بشنوا ز من چون حکایت میکند  
 از زیستان تا مرا بریده اند  
 سینه خواهم شرف مشرق از فرق

دال کل شیئی من نوری فرد  
 منشا کثرت بود این مرتبه  
 صاحب این گشته ختم المرسلین  
 سید اولاد آدم بے گمان  
 در حقیقت سبب عین بے نشان  
 در تعین هم و در تقدیر پیدا شد  
 گشته پیدایش عشق بیک در میان  
 هر یک بر دیگری آشفته اند  
 عشق در عالم پدید از ان سبب  
 نام پاک نشان حبیب کبریاست  
 فانی در ذات محمد بے گمان  
 نام پاکش نیز محبوب خداست  
 در میان آمد جدائی را بیان  
 قلب را آه چو باشد بدین  
 با برهان قلب نمیشود  
 گفته است آن مولوی معنوی  
 و از جدا اینها شکایت می کند  
 که نفهمم مرد و زن نالیده اند  
 تا بگویم حال و در اشتیاق

چون از او طرف کثرت در شستی  
 در تعین ثانی خود کردی ظهور  
 پس وجود سخن است شد از ان  
 خیریت موهومی ناشی است از ان  
 نون برهان نیز جزو سوسه  
 هم و لالت نون برین معنی بود  
 نون نفی سستی موهوم است  
 گرچه وحدت صورت کثرت گفت  
 طرف اسم نون گر گردد فطره  
 پس ازین معنی بود ما را یقین  
 هم ازین معنی بود در مزد و مگر  
 یعنی اول همچنان ذات خدا  
 بعد ایجاد همه مخلوق خود  
 که حرف و او بود و دیوان  
 و او آمد بر رخ کبریا مگر  
 و او را بد شد میان هر دو نون  
 که رسمی و او را کرد فطره  
 نقطه تعین چون در بطن و شست  
 پس وجود و او باشد از ان  
 هم ظهورشان کثرت خواستی  
 زان شده اظهار کثرت با ظهور  
 جمله مخلوقات ظاهر شد از ان  
 گشت فرق اعتباری را بیان  
 دال بوده بر تعین دومی  
 در حقیقت غیریت معنی بود  
 غیبتی من از ان مفهوم است  
 در حقیقت عین وحدت بوده است  
 اول و آخر بود نون سبب  
 اول و هم آخر او بوده همین  
 نون نفی است اول و آخر مگر  
 بے وجود غیر بوده کبریا  
 از وجود غیر در تنزیه شد  
 که وجودی اسم نون بود و بیان  
 نسبتش با نون اول با هر  
 گشته ظاهر بے شبهه زان هم نون  
 نون باشد در حقیقت سبب  
 پس ز بهر ظهور ببالا گشت  
 در حقیقت نون بوده بیکمان



پس این سخن را معلوم شد  
 عین بودن و او را با پروتون  
 یعنی اسم و او را کردیم  
 چون در او در ظهور و او شد  
 از الف تا یف اسم و او است  
 این الف از عین اسم ذات است  
 پس بنویسیم در این حروف  
 در فلام آمده بیشک کنون  
 پس کجا که کنون آید اگر  
 در فلام هم فهم کردیم این سخن  
 فهم کردیم معنی قرآن درست  
 الف قلب اسم الله بوده است  
 بر رخ کبر که جو گفتم و او را  
 گشت ظاهر زین بیایم مرا  
 می گفتم در بر رخ کبر که نظر  
 از الف اند شد تا یف آن  
 جلوه کرد ذات خدا بوده از ان  
 عرض دارم پیش تو بنده نو  
 کسر بر مان و هم اعضا او

و او عین پروتون است خود  
 هست تو شیخ دگر او را کنون  
 و او اذل و آخرش باشد گم  
 از او الف آوردی تو خود  
 به الف اسمش میباشد درست  
 اسم الله پس دلیل آید درست  
 زین سبب مقول او باشد فلا  
 صورت لام است همچون نقش این  
 پس فلا لفظ فنا باشد گم  
 غیر ذات نیست اسم شاهین  
 کل شیئی مالک الا و جاست  
 ذات خود را بهرین بنموده است  
 اصل صورت و او نون بود کجا  
 و او بوده عین این نون را  
 جامع وحدت و کثرت شد گم  
 گشت ظاهر جسم دگر زمره این  
 هم تجلی خاص زان باشد عیان  
 هستی ما را چه کردی سر فرزند  
 محو کرد و ناگذارد و ایست تو

به بر مان محو باشد به گمان  
 هست او قابل مجبور است او  
 محو کرد باشد از ان آمد ندا  
 چون الف زان محو شد نافه است نون  
 نون هم اسم تو بوده شاه من  
 چون وجود و حرف باشد از نون  
 از تقیر ذات تو مستون هست  
 صورت حرف است گریه از نون  
 صورت حرف نیاید در رسم  
 جسم را ایجاد عالم در ظهور  
 از کرم خشنیده ما را وجود  
 نون چون لاحق شد از کرم  
 هست ایجاد خدا از کاف نون  
 کرده ظاهر ازین یک رمز را  
 از کرم نون تو بود و

ز کرمش سحر تویی گوید رمان  
 مان نه غافل و درسی از هستی تو  
 در نظم بر آن باشی سید  
 حرف و احدا نه هست باقی کنون  
 از تو موجود هست عالم در زمین  
 از وجود تو وجود و کائنات  
 نون همچون قلب گرد و نون  
 ذات تو شد باعث جود ذات  
 تا نباشد جسم الهی در شمس  
 اسم دگر چون تسلیم باید ضرور  
 از عنایات تو شد ما را نمود  
 جود ظاهر گشت از کرم عدم  
 گشته اند ظاهر از ان جود شون  
 گشته ام من عین خلق مرا  
 در حقیقت موجد و موجد تویی

اللهم افزع لنا ابواب رحمتك و آتانا في الدنيا حسنة و في الآخرة حسنة  
 و قنا عذاب النار آمين اللهم آتينا كرامت شاه معين الدين صاحب عليه  
 السلام و باقی مسجد محمد اردو و شریف میر نو و ندک و در مکان منجی بیگم صاحب  
 ملا و موقوفه تباری بنیاد کند شده بود و حضرت قدس نیز تشریف و توفیق

سرین غفره  
 بجمع صراط مستقیم  
 بوقت از نون و کاف  
 کرمه



نیاز شریف فرماید بگویم حاجه موصوفه بخدمت مبارک حضرت قدس سره  
عرض نمایند که نیاز شریف بر کونیه حضرت از ذات مبارک خود ادا فرمایند  
حضرت قدس سره معروفه ایشان را پذیرا فرموده و در بوسه کونیه تا بپای  
السناده فاشی گذرانیده مقابل کونیه سجده ادا فرمودند شاه معین الدین  
علیه الرحمه میگوید که در دل خود خطور کردم که حضرت قدس سره خلاف شریعت  
سجده بجانب کونیه فرمودند بجز این خیال حضرت قدس سره مرا سجده  
فرمودند که کونیه را سجده کردن منع است و حق تعالی را سجده کردن  
واجب است که حق تعالی در قرآن شریف ایما تو لوانتم وجه الله و انزلوا  
است تمجیل حق را سجده مینایم و تحقیقت مساجد و سجود یکست حق تعالی  
در قرآن مجید فرموده است قد نری تقلب وجهک فی السماء فلو لیک قلب  
ترضا و دل و جبک شکر سجد احرام یعنی تحقیق میگویم گردانیدن روسته تو  
است محمد صلی الله علیه و سلم بر اسرار استعاره و جی بجانب آسمان پس تحقیق  
خواهم گردانید ترا بجانب آن قبله که راضی بوده بتوجه آن پس بگردان  
روی خود جانب سجد حرام - بر روایت براه ابن عازب ثابت است که  
آنحضرت صلی الله علیه و سلم بعد هجرت از مدینه به مدینه طیبه رفته و فرمودند  
تا شام زده ما را اینجا بخت بدید طیبه بتوجه جانب بیت المقدس نماز ادا  
فرمودند بعد از آن حسب وحی الهی متوجه بجانب کعبه گردیدند و گویند که تو  
بجانب کعبه الله یاه عجب بعد از آن شمس قبل از غروب بر بدو واقع  
شد و در آن حال که آنحضرت صلی الله علیه و سلم در مسجد نبی سلمه با صحاب کرام

نیز در این کتاب  
در بیان فضیلت  
و جلال حضرت  
صالحین است

رضوان الله علیهم اجمعین مشغول بصلوة ظهر بودند و در رکعت نماز بتوجه  
بیت المقدس ادا کرده بودند که حکم تحویل بجانب کعبه گردید پس آنحضرت  
صلی الله علیه و سلم در آن حالت صلوة متوجه بکعبه الله گردیدند که از آنجا بطرف  
میزاب کعبه یعنی آبریز خانه کعبه سجده واقع میشد و چون در آن مقام بود بجانب  
کعبه الله پشت بجانب بیت المقدس میشد و ازین سبب موصوفه مقدمه  
و موصوفه موخره مقدمه گردیدند یعنی بمقام احوال زمان و بمقام زمان مردان  
قایم شدند چون در آنجا توجه بجانب قبلتین شد لهذا نام السجده مسجده  
قبلتین نهاده شد که بزیارت آنسجده زائرین بدین طیبه علی صاحبها افضل الصلوة  
و السلام تا حال مشرف میشوند و چون کعبه خانه کعبه بنا کرده حضرت ابراهیم علیه السلام  
خدا سجد آنحضرت صلی الله علیه و سلم است و نیز کعبه الله عبادتگاه عرب است  
که عرب و اعیان عالمیت نیز طواف کعبه الله میفروند و تعظیم آن بجای می آورند  
لذا بمقرر بودن قبله کعبه باعث ایمان عرب بود ازین معنی خویش مبارک  
آنحضرت صلی الله علیه و سلم بدین معنی بوده که کعبه قبل امت مرحومه آنحضرت  
صلی الله علیه و سلم گرد و بگرد این قسم خویش شریف خود را آنحضرت صلی  
الله علیه و سلم ظاهر معنی فرمودند زیرا که در آن زمان پیرو حاضر بودند و قبله  
پیرو بیت المقدس بود پس باظهار خویش طبع شریف باعث تاراضی  
پیرو خیال و تمعق فتنه بود لهذا آنحضرت صلی الله علیه و سلم مقترن وحی الهی  
بودند که حکم الهی براه وحی بتحویل جانب کعبه صادره مانع شد و لهذا ازین  
ایستحقاق تعالی احسان خود را بر آن حضرت صلی الله علیه و سلم بیان می فرماید



از جانب خود کمال رضا جوئی آنحضرت صلی الله علیه و سلم ظاهر می کند و ارشاد  
 میفرماید که اسے محمد صلی الله علیه و سلم ماتر او بدیم کہ خواہش طبع شریعت تو  
 بہ تجوہل تبدل بجانب کعبہ است و ہمیں باعث بار بار بانظار و حسی بجانب  
 آسمان کند می شرمائی پس ما را خوشنودی تو اسے محمد صلی الله علیه و سلم  
 منظور است زیرا کہ ماتر اجیب خود گردانیده ایم و ما عجب تو ایم و عجب  
 جبیب ہیست کہ عجب مدام رضا جوئے جبیب کند چنانچہ بدیست قدسی دارد  
 است کل شیئی اطلب رضائی و انا اطلب رضاک یا مہیبی یا محمد صلی الله  
 علیہ و سلم سیفہ بر کس رضا جوئے من میکند و من رضا جوئی تو میکنم اسے  
 جبیب من اسے محمد صلی الله علیه و سلم پس برگردد بر اسے رحمت و حب  
 حقیقی تا کہ بالت جوش خود و مہلت تا فراغ مملوۃ ہم با ناگوار شد حتی کہ  
 اسے و مرعی کنون خاطر است در عین مملوۃ جاری نمودیم و خانہ کعبہ یا  
 قبلہ تو گردانیدم باید و العنت کہ ذات حق تعالی را کہ اسے جہت و طرف  
 معین نیست کہ گفتہ شود کہ حق تعالی بجانب مشرق است یا بجانب مغرب  
 یا جنوب یا شمال است بگرہا و اسے مملوۃ حکم توجہ بجانب معین گردید و بگرد  
 علماء زمانہ این امر تقدیر نیست یعنی بندگان را باید کہ انچه حکم حق تعالی است  
 او کنند و در آن چون و چرا نزنند زیرا کہ حکم و مصالح حکم حق سبح تعالی  
 است کہ او تعالی از اسرار و احوال و خواہی عالم است مگر لفظ ہر کعبہ اہل بیت  
 دیگر اکتہ و جا یا بزرگی و فضیلت حاصل است همچنان حق تعالی چند عظمت  
 و شرف کتبہ اہل در قرآن شریف بیان فرمودہ است چنانکہ بر یک جا و در آن

ان اول بیت وضع للناس للذی بکبۃ مہارگا و بدی للعالمین یعنی تحقیق کہ  
 اول خانہ کہ بنا و دہ شدہ است بر اسے آدمیان ہر آئینہ آئینہ الیست کہ واقع  
 بکہ است و آنخانہ بکرت وادہ شدہ است و ہر ایت بر اسے عالمیان است  
 نیز آیات بنیات مقام ابرہیم یعنی در کن خانہ نشانہا سے طائر اند مخوان مقام  
 ابرہیم است و مقام ابرہیم نام سنگ است کہ ابرہیم علیہ السلام بوقت بنا کعبہ  
 بر آن ایستادہ تعمیر و یار پاسے کعبہ میفرمودند و بوقت رفت و بلندی دیوار  
 کعبہ ہر قدر کہ مرورت می شد کن سنگ بلند میکرد و بدالحال آن سنگ محاذی باب  
 کعبہ نمادہ شدہ است و بر آن بنا رقبہ است کہ بعد او اساختن طواف پس مقام  
 دو گانہ نماز او کی کنند موافق محل این آئینہ گردید و اتحاد امن مقام ابرہیم  
 یعنی محترم گردیند از مقام ابرہیم نماز گاہ شام و نیز بدگرہ عظمت کعبہ اہل ارشاد  
 میفرماید جعل اللہ کعبۃ الیست الحرام لیسے گردانید  
 خانہ جہت عظمت قیام الناس بجانب کعبہ قیام و عبادت گاہ است  
 بر اسے آدمیان و بدگرہ جابر شاد و میفرماید اولم پروا نا جملنا حراما منا و تخلیف  
 الناس من حولہم آیا یعنی بسیند آنکسان کہ گردانیدیم با حرم را جائے امن  
 و می آیند کسان از اطراف آن و بدگرہ جابر شاد و الہی است اولم تجعل الارض حرام  
 آسمانی الیہ فرائد کل شیئی رزق من لدنا یعنی آیا گردانیدیم زمین کہ راجع  
 صاحب عظمت و صاحب امن کہ کشیدہ میشود مہوہ جات ہر قسم بجانب  
 آن کہ این رزق از نزد یک ما است اگر چه رزاق جمیع مخلوقات حق تعالی است  
 کہ ہر فرد موجود در رزق اوست مگر حق تعالی بنایت خاص خود و بابل کہ انوار



رزق عنایت و سرفراز فرموده با آنکه زمین که خشک و بی مزروع است که غیر از  
 زرع و در قرآن نشان آن زمین وارد است فلذا رزق اهل مکرمات و راتوب  
 بذات پاک خود فرمود و دیگر جا را نشان و شد از من الله و رحمة یعنی زمین خدا  
 تعالی گشاده است پس مراد از ارض الله نزدیک بعضی علماء همین زمین که  
 معظم است پس در اینجا زمین که معظم است خود مشوب نموده باید دانست  
 که این بجهت و شرافت که حق تعالی بکرم عنایت فرموده باشد آنست  
 که که معظم مولد و معیت آنحضرت صلی الله علیه و سلم است و همین رفرتی  
 و بنا بر کعبه شریف از دست ابراهیم علیه السلام جد شریف آنحضرت صلی الله علیه  
 و سلم گردید پس زمین که معظم است شریف فرمائی و مورد فائز الجود و کثرت  
 صلی الله علیه و سلم و بجهت و جای افضل و اعلی گردید با وجودیکه بیت المقدس نیز جای  
 بابرکت و صاحب شرافت است که قبلاً انبیا و صالحین است مگر در تعلیق که معظم  
 از بیت المقدس مانده و با هر یک که ارشاد حق تعالی براسه حرم بیت المقدس نگردید یعنی  
 حرم کعبه الله شد که باعث شرف و عظمت کعبه الله حکم حق تعالی شد که تا حد حرم و رخت  
 آن جائز کند بده نشود و نیز سخنان را بجا گرفتار کرده نشود و نیز خصوصیت و قتال در آنجا  
 منع فرمود و نیز در کعبه کعبه الله بر هر فردی که بعد و جود و شرافت آن فرمائی  
 که در آنست که بر علیه است و خدا علی الناس حج البیت من استطاع الیرسبیل یعنی هر  
 براسه حق تعالی بر آدمیان قصد نمودن جانب کعبه الله است بر آنست که  
 قدمت رفعت بجانب کعبه و در دست نهادن سبیل مبارک از زاد و وطن  
 و امن طریق است و طواف کعبه الله نیز مهارت مستحق فرمود که بعد از آن

این کعبه است  
 و این کعبه است  
 و این کعبه است  
 و این کعبه است  
 و این کعبه است

وارد است که طواف کعبه الله نیز نماز است و در نماز مسجد الحرام ثواب یک  
 لک نماز عنایت فرمود و بر شرب ما و زمزم برکات بی حد و انتهائیت فرمود  
 و از آنجا آنست که بعد از شرب ما و زمزم نماز شرب را بجهت آب  
 زمزم را بهر نیستی که نوش کرده شود آن نیت و مقصود او حاصل است چنانچه  
 تخریب آن تا الی الآن بظالمتین و جهل حاصل است که هر کس بخوس دهد  
 دل به نیستی و مقصود دے که می نوشد آن نیت و مقصود او حاصل شود و خود  
 اغراض انفسانی باشد یا امر ارضی حیوانی و روحانی و اگر چه تمام زمین حرم  
 مقام استجابت دعا است و دعا به تعلیق نروده کعبه بهر جا که میسر شود  
 مستجاب است بر اینهم چند مواضع از خانه کعبه در باب استجابت دعا  
 حکم السیر دارند چنانچه باب الرحمن که عبارت از دروازه مبارک خانه کعبه  
 است و در آنست میزاب رحمت یعنی زیر آبریز خانه کعبه و مقام منبر که از خانه  
 مابین رکن میانی و رحمت است و حجر اسود و چنانچه این کترین بدین مقام  
 براسه حصول حضور شیخ کامل بیارگاه حق تعالی عرض نموده بودم حق تعالی  
 از فضل و کرم خویش خدمت و تعلیم برداری شیخ کامل عنایت فرمود  
 پس از فضل او مست و حصول هم از فضل او است چنانچه مولانا روم  
 قدس الله سره الغریزی فرماید طهر فضل حق که بر سر بنده بود و هر که  
 جوینده است یا بنده بود و اکنون به بارگاه حق التماس است که چنانچه  
 از تعلیم برداری شیخ کامل سرفراز و ممتاز فرموده است در آنست  
 العمر ثابت و مستقل دارد و ذلالت و موت هر دو بر فنا مندی شیخ

این کعبه است  
 و این کعبه است  
 و این کعبه است  
 و این کعبه است  
 و این کعبه است



مصرف از فرامید چنانچه رباعی است شعر خوانیم که مہیت در سہوا تو زیم  
 خاک کے شوم و بریر پائے تو زیم مقصود و معلوم توئی دیگر پیچ  
 در خلق اگر زیم برائے تو زیم و سوا سے ازان بسا شرافت  
 و فضایل مکہ معظمہ است کہ حق تعالیٰ بہ برکت ذات مبارک آنحضرت صلی  
 اللہ علیہ وسلم عنایت فرمودہ است ما را انجمنان بھیرت کجا حاصل است  
 درک آن کم الحال اکنون جائے غور است کہ بالاتفسیر آیت کریمہ اقم الصلوۃ  
 طرفی النہار الم تخریر نمودہ شد ازان ظاہر گشت کہ حقیقت سجدہ فنا و وجود و جہ  
 بجانب اصل خود است کہ اندرین حالت سجدہ و مصلین بصلوۃ حقیقی و اصل  
 بذات احدیت بتوسط وحدت و حقیقت محمدی صلی اللہ علیہ وسلم میشوند  
 پس سجدہ اگر چه برائے ذات احدیت و رجوع بجانب احدیت است  
 لاکن چون کہ رجوع و وصول بجانب ذات احدیت بلا توسط وحدت و حقیقت  
 محمدی صلی اللہ علیہ وسلم مقصور نیست چنانچہ ارشاد حق تعالیٰ است قل ان  
 کنتم تحبون اللہ فاتبعونی یحبکم اللہ و یغفر لکم ذنوبکم یعنی بگو اے محمد صلی  
 اللہ علیہ وسلم اسے مومنین و گروہ ناس اگر شما دوست میدارند حق تعالیٰ  
 را و دوستی خدایتا میدارند پس باید کہ شما اتباع من اختیار کنند  
 پس حق تعالیٰ شما را دوست خواهد داشت و گمانان شما خراب نشوید  
 خلاصہ مضمون آیت کریمہ این است کہ حق تعالیٰ با امت مرحومہ ارشاد میفرماید  
 کہ اگر شما را وصال ما منظور و مقصود است باید کہ شما ذات خود و زوہد  
 مبارک آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم فنا کنید تا کہ وجود شما کہ عبارت از غیریت

مجاہدین و شہداء  
 و اولاد و اولاد

و جمیعہ است بالکل برخیز و محض تجلی حقیقی آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کہ جمیع مظاہر  
 تجلی است و ذات شما باقی ماند پس بقا و تجلی محمدی صلی اللہ علیہ وسلم ہمین تجلی  
 ذات احدیت است زیرا کہ ظہور تجلی ذات احدیت بوحده و حقیقت محمدی  
 صلی اللہ علیہ وسلم بلا حجاب و بلا پردہ است پس فنا و ذات سالک بذات مبارک  
 آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم ہمین فنا بذات احدیت است و بقا ذات آنحضرت  
 صلی اللہ علیہ وسلم بذات سالک بحقیقت بقا ذات احدیت است پس بدین  
 باعث برائے وصول بذات احدیت رجوع بذات وحدت ضروری افتاد  
 چون ذات مبارک جناب محبوب سبحانی رضی اللہ عنہ عین ذات مبارک جناب  
 رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم است ارشاد مبارک جناب محبوب سبحانی ربی  
 اللہ عنہ بر غلامان ستر شد گشت موقوفی فانی شوید و ذات من یعنی اگر  
 شمار و وصول بذات حق منظور باشد طریق وصول بذات حق ہمین است کہ  
 بذات من فانی شوید حتی کہ باقی نماند از ذات شما مگر ذات من کہ این بقا  
 ذات من بذات شما عین بقا ذات احدیت و وصال حق تعالیٰ است العزیز  
 سالک را برائے وصول بذات احدیت رجوع بذات وحدت ضروری و لابد  
 است پس حالت سجدہ کہ حالت مرجوع بذات احدیت است عین این حالت  
 رجوع بذات وحدت است چنانچہ حق تعالیٰ میفرماید من یطیع الرسول فقد اطاع اللہ  
 یعنی آنکس کہ اطاعت رسول نمود پس آنکس اطاعت خدا کرد و پس اطاعت  
 رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم عین اطاعت خدا است زیرا کہ ذات احدیت بلا  
 پردہ و حقیقت ذات مبارک آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم ظاہر و تجلی است

مجاہدین و شہداء  
 و اولاد و اولاد

مجاہدین و شہداء  
 و اولاد و اولاد



سبب حالت سجود که رجوع بذات احدیت است اولاً توجیه بذات وحدت و حقیقت  
محمدی صلی الله علیه وسلم ازین وجه بنا و سجده پس از خلقت آدم علیه السلام  
گشت یعنی هرگاه حق تعالی آدم علیه السلام را پیدا نمود و فرشتگان را حکم سجده  
آدم علیه السلام را و متحققین علماء و رحیم الله تعالی علیهم در اینجا نوشته اند که سجود  
فرشتگان بحقیقت نور محمدی صلی الله علیه وسلم را بود که به پیشانی آدم علیه السلام  
و ولیعت بود و فضیلت انسان خاکی بر ملائکه نورانی همین وجه گردید و هم انسان  
خاکی کشفیت قابلیت ابرام لطیف همین وجه داشت که نور مصطفوی صلی الله  
علیه وسلم و ظهور وحدت که عین جلوه احدیت است بصورت انسانی نمایان  
گشت و در این جسم ظلمانی که عبارت از جسم انسانی است که قابلیت سجود  
اجرام نورانی میداشت هرگاه که این معنی واضح شد که حالت سجود که رجوع  
بجانب وحدت و حقیقت محمدی است مسلم الله علیه وسلم ازین وجه زمین که  
معظم مستحق این معنی بود و قابلیت این امر داشت که قبل و سجده نگاه عالم باشد  
زیرا که ظهور ذات مبارک مصطفوی صلی الله علیه وسلم نیز ازین سرزمین  
است و تخصیص خانه کعبه برین وجه گردید که حق تعالی بقطیم و تکویم بابت  
دیگر بقاع که معطر خانه کعبه مخصوص فرمود و بوجهی است که ظهور حقیقت  
محمدی صلی الله علیه وسلم درین موضع خانه کعبه اجلی و اولی باشد که ازین  
وجه بانی خانه کعبه ابراهیم علیه السلام بعد از آنحضرت صلی الله علیه وسلم شده اند  
و چون زمین شام نیز و اطراف و نواحی ملک عرب واقع است و این  
نسبت بکرب و لکن قرب انسانی بلکه عرب و کرم معطر حاصل است بدین معنی

این توجیه ازین جهت است  
که در این کتاب مذکور است

ملک شام نیز بجای وحدت و ظهور حقیقت محمدی صلی الله علیه وسلم قریب تر گردید  
فلهذا بیت المقدس نیز استحقاق قبله گاهی داشت که خود حق تعالی تفریف  
زمین شام و قرآن مجید ذکر فرموده است سبحان الذی اسری بعبدہ لیلۃ  
من المسجد الحرام الی المسجد الاقصی الذی بارکنا حولہ یعنی پاک است اندازات  
که میرگانی بندۀ خود را از مسجد حرام تا مسجد اقصی که برکت داده ایم اطراف  
آن پس مسجد اقصی همین مسجد واقع بیت المقدس و زمین شام است که حق تعالی  
تفریف کن بطلائے برکت فرمود و دیگر عارض شد و فرمود الی الارض التي بناها  
فیها معنی آیت بجانب آن زمین که برکت داده ایم در آن زمین پس ازین زمین  
را و هم زمین شام است الحاصل ملائکه زمان ظهور ذات آنحضرت صلی الله علیه وسلم  
هنوز نرسیده و چنانچه از زمان ظهور ذات مبارک آنحضرت صلی الله علیه وسلم  
باقی بود و درین مدت مقتضای حکمت الهی قبله انبیا و سابقین بیت المقدس  
مقرر شد زیرا که قرب حقیقی بحقیقت محمدی صلی الله علیه وسلم بلا پرده و  
واسطه خاص براس این امت مرحومه است چون آن وقت رسید که ظهور  
ذات مبارک آنحضرت صلی الله علیه وسلم درین عالم گردید و بوجود فانی وجود  
آنحضرت صلی الله علیه وسلم این امت مرحومه بخطاب کنتم خیر امتی صریحاً  
یافت که در معال بحقیقت محمدی صلی الله علیه وسلم بدین امت مرحومه بلا پرده  
و حجاب سرفراز شد و حرم آثار ظاهری آن پیدا و ظاهر شد که در احکام  
ظاہر حقیقت ادائے صلوة حکم توجیه بجانب کعبه که مولد و منشأ و بنا و کرده  
بعد از آنحضرت صلی الله علیه وسلم است اگر دید ملائکه محمدی تقاریر این است



که بزرگ حالت سجود و سجود و توجیه بجانب حقیقت محمدی است مسلم الله علیه  
سلم زیرا که وصول بذات احدیت که مقصود و ساجد است سبب رجوع بذات  
وحدت و حقیقت محمدی است مسلم الله علیه و مقدر است و ظهور و تجلی  
حقیقت محمدی مسلم الله علیه و سلم و زمین که نسبت دیگر تعالی و امکانه اصلی  
او فتح است ازین وجه که قبله این امت را حرمه گردید و با دایره  
ارکان سلطه حکم توجیه بجانب کعبه شد و ازین وجه که ظهور حقیقت بهر جانبیت  
که هیچ موجودات شیونان حقیقت محمدی است و مقننی را بهر جانب حقیقت  
محمدیه تصور بند و آنجا حقیقت محمدیه مسلم الله علیه و سلم موجود و متشابه است  
به بعضی اوقات توجیه بجانب لفظ کعبه ساقط می گردد و بهینان که مسلم الله علیه و سلم  
یعنی اگر شخصی بعبادت باشد که او را از جانب قبله فراموشی حاصل آید و او را حکم شرعی  
که علیه بن کند پس لفظ او جایگزین باشد بدان سو نماز گذارد و اگر چه آن  
مصلحت لفظ خود خطا کرده و توجیه کعبه نباشد مگر نماز او درست و صحیح است زیرا  
که قبله مصلی درین وقت جانب علیه بن او گردید و توجیه بنفس کعبه ساقط شد  
پس ازین معنی مشکف گردید که توجیه مصلی بجانب حقیقت محمدی است حقیقت  
محمدیه مسلم الله علیه و سلم بهر طرف ظاهر و موجود است پس اگر مصلی را از جانب  
جانب کعبه گرد و بر واسطه نیست که براسه مصلی خیال و تصور بند و آنجا  
بهمان کعبه حقیقی که عبارت از حقیقت محمدی است مسلم الله علیه و سلم و بهر جانب  
محمدیه ظاهر و موجود است در اینجا خیال کرد نیست که از بیان بالا و آنچه  
که توجیه مصلی بجانب حقیقت محمدی است مسلم الله علیه و سلم و چون ظهور حقیقت

محمدیه مصلی الله علیه و سلم در کعبه است الله نسبت دیگر مظهر اصلی و او فتح است  
ظهور آنحضرت کعبه براسه توجیه مصلی گردید مگر در اینجا امری باقی مانده که هرگاه  
توجیه کعبه بحق ناسی جهت کعبه ساقط شد پس توجیه کعبه چه ضرورت بود  
و علیه بن بجانب جهت کعبه چه حاجت داشت چه نکند توجیه مصلی بجانب حقیقت محمدی  
است مصلی الله علیه و سلم پس جلوه افروزی و ظهور حقیقت محمدی مصلی الله علیه  
و سلم بهر مظهر و هر سو است و هر سو که مصلی توجیه کند بدان طرف حقیقت  
محمدی مصلی الله علیه و سلم متشابه و جلوه افروزی است پس باید فهمید که نماز  
و وصول است بجانب حق تعالی و براسه و وصول جانب حق تعالی در لایه و در  
مردودیت و اگر چه ذات وحدت و حقیقت محمدی مصلی الله علیه و سلم در لایه  
ایصال بجانب حق تعالی است اما حقیقت محمدی مصلی الله علیه و سلم بظهور  
خاص موصول بجانب احدیت و ذات حق تعالی است بهینان که ذات شیخ  
واسطه و ذریه ایصال بجانب ذات احدیت است یعنی ذات وحدت و حقیقت  
محمدیه مصلی الله علیه و سلم بظهور مظهر خاص شیخ موصول بجانب احدیت است  
اگر چه بهر مظهر و ذات وحدت و حقیقت محمدی است مگر مظهر شیخ را  
قوت و اختصاص بهر اسه ایصال بجانب ذات احدیت حاصل است که دیگر  
مظاهر نسبت ازین وجه کعبه الله را نیز براسه توجیه بجانب او حالت اختصاص  
نموده شد و بدون اختصاص مظهر خاص در باب وصول جانب احدیت  
ازین وجه است که سالک نیز مظهر خاص است و در سلوک راه فحاش است سالک  
با موصول مرفرد است ازین وجه موصول نیز مظهر خاص زیرا که موصول نسبت



باسالک ظاهر گردد و بدینجهانکه میاد و اما یکمجهالت باصید پیدا کنند  
و بمشکل او نگردد و صید بدام او نخواهد افتاد بلکه از دیگر زبان و مافروضه بدو  
مگر امر ثانی در اینجا باقیست که از بیان بالا واضح گردد و یکتوجه بصفتی حقیقه بجای  
حقیقت محمدی است صلی الله علیه و سلم و چونیکه حقیقت محمدیه در کعبه الله  
او منج و اجلی است توجه او را بجانب کعبه حکم گردید پس در اینجا خود توجه  
ذات مبارک آنحضرت صلی الله علیه و سلم بجانب کعبه چنانچه معنی است در اینجا  
باید فهمید که نماز هر یک فریق حسب مرتبه و نشان او نشان است همچنانکه  
نماز عوام مومنین که او نشان بعضیات تنزلی و غفلت افتاده اند نماز تقلیدی  
است یعنی بحالت صلوته نیز با و نشان رجوع بحقیقت خود و ذات احدیت  
حاصل نیست بلکه محض ارکان ظاهری از و نشان او میشوند و دوم نماز  
مومنین که گروه اولیا و اولاد که فانی بعضیات و ذات حق تعالی اند نماز او نشان  
معراج است چنانچه بعد از معراج و در است الصلوة معلوم المومنین یعنی نماز معراج  
مومنین است و مراد از مومنین همین کاعلمین که عبارت از گروه اولیا و اولاد  
است بوده اند که او نشان را بحالت صلوته رجوع بجانب حقیقت خود و مرجع  
بقام قرب و وصال حق تعالی سرفراز است ازین معنی او نشان متوجه بجانب  
وحدت و حقیقت محمدی صلی الله علیه و سلم بوده اند همچنانکه گذشت که بواسطه  
حق تعالی توجه بحقیقت محمدی صلی الله علیه و سلم ضرورت است پس او نشان بجانب  
صلوة رجوع بجانب حقیقت خود اند که آن وحدت و حقیقت محمدی است زیرا که  
حقیقت محمدی صلی الله علیه و سلم اصل و فناء و جمیع مظاهر است که از حقیقت

محمدی صلی الله علیه و سلم ظهور جمیع کائنات است پس باولیا و کرام مشاهد  
وحدت و حقیقت محمدی صلی الله علیه و سلم بذوات او نشان حاصل است که  
مرتبه فنا و ذوات او نشان عین حقیقت محمدی بلای پرده و حجاب مینماید چون  
ذوات اولیا و کرام عین حقیقت محمدی صلی الله علیه و سلم اند و توجه مبارک اولیا  
کرام بحالت صلوته نیز بجانب حقیقت محمدی صلی الله علیه و سلم است ازین معنی  
و احد بودن حقیقت ماحد و مسجود بذوات اولیا و کرام نکشف است مگر فرقی  
مرتبه ظهور بلحاظ حفظ مراتب میتوان گفت که حقیقت محمدی صلی الله علیه و سلم  
جمیع مظاهر مرتبه روحی است و ازین معنی است ارشاد مبارک حضرت قدس  
که حقیقت ساجد و مسجود یکی است و دیگر نماز اینها علیهم السلام خصوصاً نماز  
آن حضرت صلی الله علیه و سلم است پس حقیقت توجه کعبه نسبت ذات مبارک  
آنحضرت صلی الله علیه و سلم چنان باید فهمید که آنحضرت صلی الله علیه و سلم  
بهر جانب هر مظهر ظهور و موضوع حقیقت خود یافتند بدان جانب و بسوی  
آن مظهر متوجه باد است صلوته گردیدند اگر چه توجه بجانب کعبه از روحی الهی حکم  
بارگاه احدیت است مگر چون ذات احدیت خود بذات مبارک آنحضرت  
صلی الله علیه و سلم بلای پرده متجلی است پس باعتبار حقیقت و نفس الامر حکم  
ذات احدیت و اراده حق توجه کعبه همین اراده آنحضرت صلی الله علیه و سلم  
است زیرا که بذات مبارک آنحضرت صلی الله علیه و سلم و ذات احدیت  
پرده و حجابی نیست همچنانکه شعر مولانا روم قدس سره بالا مذکور شد که در حق  
بر لب سیمین سیرت بر که گوید حق گفت او کافر است پس هر گاه آنحضرت







برسبی کریم صلی الله علیه وسلم یعنی مظهر ذات محمد صلی الله علیه وسلم چنانچه  
 جمیع مراتب و صوت و کثرت و تسبیح جمیع کمالات بشریه برآمده است که شایان  
 ذات احدیت یعنی مرتبه و صوت و مشاهد جمیع مظاهر که مرتبه کثرت است در  
 ذات محمدی صلی الله علیه وسلم حاصلست لهذا حق تعالی و فرشتگان او  
 بشان آنحضرت صلی الله علیه وسلم اند که حق تعالی ذات خود را در ذات مبارک آنحضرت  
 صلی الله علیه وسلم مشاهده می فرماید و فرشتگان را نیز مشاهده ذات مبارک  
 آنحضرت صلی الله علیه وسلم رجوع بحقیقت شان حاصلست که ذات مبارک  
 آنحضرت صلی الله علیه وسلم مبدی کل هست و حرمت براسه کل مخلوقات است  
 که حق تعالی میفرماید و ما رسلناک الا رحمة للعالمین معنی آیت و فرستادیم  
 محمد صلی الله علیه وسلم ترا اگر در حالیکه رحمت براسه جمیع عالم بود پس فرشتگان  
 نیز در عالم داخل اند پس رحمت آنحضرت عالمیان را براسه انسان یعنی  
 منیت بعد از ان حکم حق تعالی است یا ایها الذین آمنوا صلوا علیه وسلموا تسلیما  
 یعنی ای کسانی که ایمان آورده اند شما را آنحضرت صلی الله علیه وسلم ایمان آورده شما را آنحضرت  
 صلی الله علیه وسلم صلوة و سلام بفرستند و سابق معنی ایمان حقیقی گذشت که ایمان  
 حقیقی فنا و وجود خود و مشاهده وجود حق بذات خود است یعنی ای کسانی که  
 ذات شما فنا گردید و حقیقت محمدیه صلی الله علیه وسلم بشما مشاهده شد است  
 و وصول الی الحق بطفیل حقیقت محمدی صلی الله علیه وسلم بشما حاصلست  
 پس بشما لازم است که از مشاهده حقیقت محمدیه صلی الله علیه وسلم به ذات خود  
 غافل نباشید بلکه همیشه بذات مبارک محمدی صلی الله علیه وسلم متوجه باشید

اینست که در حدیث آمده است  
 منیت بعد از ان حکم حق تعالی است

چنین عین وصول بحقیقت شماست پس این معنی واضح گردید که توجیه بذات احدیت حقیقت  
 محمدی صلی الله علیه وسلم سبب صلوة است و ازین جهت انکشاف مضمون عرض کردیم و مافوق شد  
 که توجیه صلی بحالت صلوة بوحده حقیقت محمدی صلی الله علیه وسلم و نیز بخبر ایش معراج  
 شریف دارد است که گفت یا محمد ان ربک لیهی معنی حدیث توقف کن ای محمد صلی الله علیه وسلم  
 پس تحقیق پروردگار تو متوجه نشان تست که مشاهده ذات احدیت بذات تو میفرماید و نیز حق  
 سبحانه تعالی را توجیه مشاهده جهان ذات خود و مظهر خاص آنحضرت صلی الله علیه وسلم همچنانچه بدرجه غایت رسید  
 است که بعبادت مشاهده حقیقت محمدی صلی الله علیه وسلم بذات است هر چه در فنا و اوشان حقیقت  
 محمدی صلی الله علیه وسلم همچنانکه لفظ صلوة بحق آنحضرت صلی الله علیه وسلم ارشاد فرمود بحق است محرم  
 نیز در آیت قرآنی بدرجه جبار شایسته و الهی صلی علیه وسلم و جلاله لیجرح من الظلمات الی النور  
 معنی آیت آن حق تعالی بذات است که صلوة میفرماید بر شما و دعا که او را که بر او لا دشمار از تبارکی بجا  
 آید یعنی بعبادت مظهر حقیقت محمدی صلی الله علیه وسلم در ذات شما مشاهده حقیقت محمدی صلی الله  
 علیه وسلم در مظهر شما حق تعالی بجا نباشد شما متوجه گشت که شمار از تبارکی خودی بر کنار کند و مشاهده  
 ظهور نور محمدی صلی الله علیه وسلم در ذات شما باز دید و فرستد فرماید زیرا که حق تعالی محبت عاشق آن  
 نور محمدی صلی الله علیه وسلم و در مظهر هر که ظهور آن نور بوضوح میباید توجیه خاص بذات  
 مظهر سبذول سیدار و در حجت خود بدان مظهر سبذول سیدار و همچنانکه آئینه غیر پدید و کان یا یحیی  
 معنی آیت حق تعالی بوسنین هم گذرد است و همچنین عنایت توجیه حق تعالی که مذکور شد بسبب آن  
 که آنرا بوسنین حقیقی اند یعنی فانی بذات محمدی صلی الله علیه وسلم و مشاهده ذات محمدی صلی الله  
 علیه وسلم بذات اوشان حاصلست بر اوشان سرفروزی و رحمت با حق تعالی شامل حال  
 می باشد یعنی ای سنین چنانچه نفهمید که اینچنین تفصیلات حق تعالی بر شما بجهت صیوت ذوات شما است

اینست که در حدیث آمده است  
 منیت بعد از ان حکم حق تعالی است

اینست که در حدیث آمده است  
 منیت بعد از ان حکم حق تعالی است

اینست که در حدیث آمده است  
 منیت بعد از ان حکم حق تعالی است



یعنی تکبر و غرورشان زایل میکند همچنان که حال صحابی خلیل شد او چه قدر با و شاه جابر بود  
مکرم حق تعالی عظمت مکمل که قدر خوار و ذلیل فرمود که از علوه نای خود کلی جمع و جمع  
خیل با یک ساخت پس از نبوت چه ظاهر گشت که زمین مکمل را بدست مبارک آنحضرت  
صلی الله علیه و سلم مناسبت خاص است و درین موضع تجلی خاص آنحضرت صلی الله علیه و سلم  
تجلی است الحاصل هرگاه که این معنی واضح شد که توحید بجانب کعبه بقیقت توحید بجانب  
وحدت و حقیقت محمدی است و در کعبه الله مشاهده و انکشاف تجلی وحدت به نسبت  
و کبریا ظاهر اصلی است فلیند این مومنین حکم توحید بجانب کعبه بحالت صلوة گردید اما عام  
این حکم توحید را حکم تعبدی دانسته توحید بجانب کعبه نمایند و از اسرار احکام شرعی و  
و غیر مطلع اند و اولیا کرام هم الله تعالی با سرار و حقایق شریعت واقف و مطلع  
اند و شان را هر کجا که مشاهده وحدت بجلوه گری احدیت شود و آن طرف توحید میشوند  
چنانچه شعر حافظ علیه الرحمه است شعر در نازم هم ابروی تو چون یاد آمد تو حالتی  
رفت که محراب بفریاد آمد و نیز شعر است شعر باشد بهر یکی را تعیین قبله گاهی  
من قبله است کردم بر طرف کج گاهی تو اولنا الله فانی بدست آنحضرت صلی الله  
علیه و سلم اند و مشاهده حقیقت محمدی با اولیا الله گاهی بدست ظهور میشود و گاهی  
بطرز دیگر پس هر گاه که مشاهده حقیقت محمدی صلی الله علیه و سلم بجلوه گری وحدت  
با اولیا کرام هم الله تعالی عینیت و صوح حاصل میشود پس بغلبه حال خود مایلین  
حقیقت محمدی صلی الله علیه و سلم میشوند که آن عین شان احدیت است چون مشاهده  
تجلی حق بر مظهر برای هر عام مومنین نبوده است بلکه برای خاص مومنین است  
که عبارت از اولیا کرام بوده است لهذا همچنان سجده برای خاص مومنین جایز است

است نه برای عام مومنین چنانچه آیه قرینه است من بعدکم الشیخ فلیصد یعنی بر آنکس که حاضر باشد از شما  
بماه رمضان المبارک پس بدین روز و در آن ماه را از نبوت چه ظاهر گشت که اگر شخصی منفرد باشد  
در نماز شریف معانیه گرد و پس بر رویت هلال رمضان شریف روزه بر و لازم می آید و فرض میشود  
اگر چه باعث عدم ثبوت رویت هلال روزه بر عام مومنین فرض نگردد پس آنحضرت قدس  
حالت گذر این فایده که وقت خاص است مشاهده وحدت بجلوه گری احدیت گردیده باشد  
چه عجب است زیرا که گذر این فایده با هم وحدت هر زریگی باشد و حقیقت بخیر است آنحضرت  
صلی الله علیه و سلم است اولاً با توحید که عادت ستمه گذرانیدن فایده اول آنحضرت صلی الله  
علیه و سلم میگردد و بعد از آن بحدت آن بزرگ که مقصود باشد میگردد و ثانیاً چنانچه  
کرام هم الله تعالی شان مصطفوی صلی الله علیه و سلم بوده اند که حال کس بمحمدی صلی الله  
علیه و سلم محسوس و ملاحظه از مظاهر اولیا و ظاهری است چون ذات مبارک حضرت  
قدس سره که از افراد اولیا الله اند عین ظهور ذات وحدت بلا پرده و حجاب است پس  
بمشاهده حقیقت خود که عین تجلی احدیت است سجده او فرمودند فلیند ارشاد مبارک حق  
قدس سره که حقیقت ساجد و سجد بیکست بدین معنی است مگر در اینجا خدشه است تمحیل که انسان  
اشرف المخلوقات است که همین صورت انسانی ظهور وحدت گردید و ازین معنی انسان  
بر ملائکه سبقت برد و سجد ملائکه گردید و نیز و لقد کرمانی آدم بحق نهان نازل گردید  
و انسان خلیفه الله شد و همچا وارد است که حضرت عمر رضی الله عنه بجانب کعبه الله توجع  
شده ارشاد فرمودند که ای کعبه بر این قلب من از تو افضل است و هم در کتب مذکور  
است که خانه کعبه برای استقبال اولیا کرام پیش می آید از نبی و ائمه گشت که انکشاف و  
ظهور حقیقت محمدی صلی الله علیه و سلم در انسان زیاده تر از جمیع مظاهر است پس استحقاق

در بیان مظهر  
افضل است  
ان گشت



و قابلیت تو بجاالت صلوة ذات انسان سیدت نه خایه کعبه پس باید فهمید که مفسر اول از بعضی  
 ابواب خصیصتی میباشد که آن در افضل نسبتی نشود چنانکه جوهرات از یا قوت و زمر و غیره  
 اعلی هم هست و زجاج اولی قسم سنگ مگر در زجاج در باب روافی تفسیر است که بگوید  
 نیست همچنان در زمین مکه و کعبه الله بظهور حقیقت محمدی صلی الله علیه و سلم خصوصاً در باب  
 توجه صلوة به خصوص است که بگوید زجاج اگر چه از آن فضیلت داشته باشد و جوهریت  
 و درین حکمتی است ظاهر که اگر چه توجه شریف آنحضرت صلی الله علیه و سلم بجاالت صلوة بجا  
 فردی از افراد انسان بیاعت ظاهر و آشکار حقیقت محمدی صلی الله علیه و سلم در  
 افراد انسانیش بظرف عیناً فضیلت آن فردانی بر ذات مبارک آنحضرت صلی الله  
 علیه و سلم نمی شود بلکه بظرف ظاهر بنیان موجودیت آن فرد در بشر و دیگر انواع ضلال تخیل  
 و توهم میگشت که باعث ضلال و عبرت الهی میگشت ذات مبارک آنحضرت صلی الله  
 علیه و سلم بسبب برای هدایت است چنانچه در حدیث وارد است که امامین حسنین رضی  
 عنهما و عن والدیهما بوقت ادائی صلوة از میان هر دو پایی مبارک آنحضرت صلی الله علیه  
 و سلم مبارک و مرات عبور و مرور می نمودند و آنحضرت صلی الله علیه و سلم بحال التفات  
 بجانب امامین رضی الله عنهما پائی مبارک خود را کشا و می فرمودند تا که عبور و مرور  
 امامین حسنین رضی الله عنهما از میان پای مبارک آنحضرت سهل شود و هم بجاالت صلوة  
 حضرتین رضی الله عنهما را بر روش خودی نشان میداد و نیز بخت صحیح وارد است  
 که آنحضرت وقتی بجنبه مشغول بودند که ناگاه امامین حسنین رضی الله عنهما در سجده بنوی صلی الله  
 علی علیهما افضل الصلوة تشریف آوردند پس آنحضرت صلی الله علیه و سلم بر زیر مبارک آنحضرت  
 فرمادند امامین حسنین رضی الله عنهما را و در آغوش مبارک خود گرفتند پس التفات

بجانب امامین رضی الله عنهما پائی مبارک خود را کشا و می فرمودند تا که عبور و مرور امامین حسنین رضی الله عنهما از میان پای مبارک آنحضرت سهل شود و هم بجاالت صلوة حضرتین رضی الله عنهما را بر روش خودی نشان میداد و نیز بخت صحیح وارد است که آنحضرت وقتی بجنبه مشغول بودند که ناگاه امامین حسنین رضی الله عنهما در سجده بنوی صلی الله علی علیهما افضل الصلوة تشریف آوردند پس آنحضرت صلی الله علیه و سلم بر زیر مبارک آنحضرت فرمادند امامین حسنین رضی الله عنهما را و در آغوش مبارک خود گرفتند پس التفات

آنحضرت صلی الله علیه و سلم بجانب امامین حسنین رضی الله عنهما بان بود که شایده حقیقت محمدی  
 علیه و سلم بظهور امامین حسنین رضی الله عنهما که خبر آنحضرت صلی الله علیه و سلم اندا وضع و اصلی بود  
 که آنحضرت صلی الله علیه و سلم بشایده حقیقت شریف خود و بحال وضاحت و ظهور بظهور امامین  
 حسنین رضی الله عنهما جلوه گری ذات احدیت مشاهده می فرمودند زیرا که حسب طبیعتی و نفسانی  
 در ذوات مبارک انبیا و ائمه سلام خصوصاً در ذات پاک آنحضرت صلی الله علیه و سلم که افضل  
 و سید الانبیاء اند علی الخصوص در حالت عبادت الهی چگونه جایز و تصور خواهد بود که باطن  
 قاصرین ظاهر بنیان بدر حقیقت الامر رسیده و خبری آنحضرت صلی الله علیه و سلم عرض  
 نمودند که مایقظعون الصلوة یعنی این صابر و کان که از میان هر دو پایی شریف آنحضرت صلی الله  
 علیه و سلم عبور و مرور می نمایند و حضرت صلی الله علیه و سلم بجاالت صلوة بجانب امامین حسنین رضی الله  
 عنهما نمی گشتن این قطع صلوة آنحضرت صلی الله علیه و سلم بپوشیدن صاحبزادگان تمام شدن نمید  
 پس قبل این قول که پایی مبارک حقیقت بر او گسختی عرض بردخته بود عرض عبارتست  
 اند عوذ بالله من غضبه و غضب رسول الله بهم از رقتا جک و حب رسولک اقتضای حب رسولک  
 و آله و صحابه جمیعین پس از تمیعی خیال باید فرمود که اگر حکم توجه بجانب فرد و بر شریف نکشت و  
 و ظهور حقیقت محمدی صلی الله علیه و سلم با آنحضرت صلی الله علیه و سلم بود چه فایده بود و  
 و ضلالت در جهنم و عالم شایع و زایل می شود چنانچه همین حکمت حکم سجده بجانب آنحضرت  
 صلی الله علیه و سلم بر هر مرتبه و نکر و دید اگر چه توجه جهت است مرحوم به وصول الی الله تعالی  
 وحدت و حقیقت محمدی صلی الله علیه و سلم و خود ذات احدیت بدت وحدت  
 بلا پر و ظاهر و تجلی است و نیز اگر چه بر نماز مبارک آنحضرت صلی الله علیه و سلم بعضی از  
 افراد موجودات غیر نبی نوع انسان از ناگاه و شجاریا بکشف حقیقت محمدی صلی الله علیه و سلم

بجانب امامین رضی الله عنهما پائی مبارک خود را کشا و می فرمودند تا که عبور و مرور امامین حسنین رضی الله عنهما از میان پای مبارک آنحضرت سهل شود و هم بجاالت صلوة حضرتین رضی الله عنهما را بر روش خودی نشان میداد و نیز بخت صحیح وارد است که آنحضرت وقتی بجنبه مشغول بودند که ناگاه امامین حسنین رضی الله عنهما در سجده بنوی صلی الله علی علیهما افضل الصلوة تشریف آوردند پس آنحضرت صلی الله علیه و سلم بر زیر مبارک آنحضرت فرمادند امامین حسنین رضی الله عنهما را و در آغوش مبارک خود گرفتند پس التفات



سجده بجانب انحضرت صلی الله علیه و سلم او نمودند لیکن همین حکمتی که مذکور شد بنوع نشان  
سجده منسوخ گردید چنانچه در حدیث صحیح وارد است که هرگاه نایقه انحضرت صلی الله علیه و سلم  
سجده نمود یعنی از صحابا کرام رضی الله عنهم عیض ساختند که هرگاه که نایقه با وجوب  
بی عقل و تیز است با نکتات حقیقت محمدری صلی الله علیه و سلم سجده نمود پس این نوع نشانی  
که با عقل و تیز بوده ایم سجده حضرت مستحق زباده تر میداریم پس انحضرت صلی الله علیه و سلم  
ارشاد فرمودند که سجده آدمی با دمی ناجایز است اگر سجده آدمی با دمی جائیزی بودی  
هر آئینه بزوجه حکم سجده نوح میگردد بر حقوق نوح که بر تو است و اشجاری که با آن حضرت سجده  
نموده اند اولاد آن تا هنوز در مدینه طیبه قیامت که همچنان خفیده بحالت سجد و از زمین برآید  
و نیز ازین سر آری حکمت بالغه اش تجلی و کلام حق بوسیله علیه السلام بر کوه طور و درخت برافرا  
گردید چنانکه ذکر آن در قرآن شریف گردیده است بآنکه یارون علیه السلام که از بنی نوح  
انسان دوم خود بنی و برادر سوسی علیه السلام بودند بر آئینه شرف بر جمله منظر حق میباشند  
و اسطیغ حکم حق تعالی با سوسی علیه السلام نگر دیدند چون دانستند که حقیقت سجد و فنا بود  
ساجد است در ذات سجد و بقا و وجود سجد و است بصورت ساجد حالت سجد و صحت  
که وجود ساجد باقی نماند بلکه سجد و بصورت ساجد ظاهر شد و این شان رب العالمین  
است که جمیع افراد موجودات معطایر او بند و ذات حق تعالی بصورت منظر ظاهر و  
تجلی است و این منظر حق بظهور صفات تنزلی حق غیرت از حق خیال میگردد پس  
مبطلین حصول حقیقه اندرین حالت سجد و تجلی اسم الهادی ارتفاع کلی غیرت گردیده و  
کلی بجانب حق گردیده بجایزه حق تعالی که بذات ساجد بظهور میرسد باقی نماند ذات ساجد  
سودی تجلی سجد و ازین معلوم گشت که قابلیت و استحقاق سجد ویت بهمان ذات باشد که

وجود ساجد ظاهر و تجلی می باشد و آن ذات حق تعالی است که بسم الباطن مرجع و اصل هر منظر است  
پس همین ذات حق تعالی بسم الباطن ذات تنزیهیه سجد و سجد و است و بسم الباطن ساجد  
و عابد است که وجود جمیع منظر بر تقیید اسم الباطن است پس هر ساجد با جعل مرجع حق  
ساجد است چون اصل مرجع همه منظر ذات تنزیهیه است فلهذا ذات تنزیهیه سجد و جمیع منظر  
و سجده بظهور منظر گردید زیرا که اگر سجده بظهور منظر می تصور شود ذات ساجد و  
و سجد و ساجد و ساجد باشد زیرا که منظر حق بر مرتبه ظهور که ساجد است بهمان مرتبه سجد و باشد  
پس بجا طایمین مرتبه ظهور سجده با انحضرت صلی الله علیه و سلم منسوخ شد اگر چه حقیقت شریف  
انحضرت صلی الله علیه و سلم اصل و نشا و جمیع عالم و ظهور تجلی ذات حق تعالی بپایه است  
که اخلاص و وجود حق تعالی جمیع عوالم بوسط حقیقت ذات مبارک انحضرت صلی الله علیه و سلم  
است نیز تو جمیع عوالم بجانب ذات حدیث بوسط حقیقت مبارک انحضرت صلی الله  
علیه و سلم است که شایده یعنی هر کس از خاص عام کجا حاصل است که مدارک عموم انجمن  
قاصر است و شرح شریف شارح عام برای ره روی خاص و عموم است منع بودن  
سجده بجانب انحضرت صلی الله علیه و سلم ظاهر شریعت است و و حقیقت سجده بذات  
احدی سجده به ذات و وحدت است چنانکه از میان معلوم گشت که توجه بذات احدیت  
بیا توجه بذات و وحدت نمی تواند ازین معنی بعضی از علما و محققان نوشته اند که اگر کسی  
بنهایت اشتیاق و تمنا سجد بر وضه مبارک انحضرت صلی الله علیه و سلم بجا بی اختیار  
بظهور آید از هر کس مطالبه و موافقه شرعی نخواهد بود و چنانکه گفته اند شاعر بقایید  
نشان گفت پادشاه بود و سالیها سجده حسب نظران خواهد بود و خواه این خیال فرمودی است  
که اگر چه سجده زوجه بر اسم از روی شرع شریف نادرست و غیر جائز است



اما استحقاق زوج بجهت زوجه که بدین آمده است چنانچه با آنکه بوالدین نفیست  
 است که نفس قرآنی و احادیث بدان ناطق اند چنانچه حق تعالی در قرآن شریف میفرماید  
 ووصینا الانسان بوالدیه احسانا یعنی حکم کردیم انسان را که بوالدین احسان کند و بدین  
 جا ارشاد است ووصینا الانسان بوالدیه احسانا یعنی وصیت کرده ایم انسان را بپدر  
 و مادر و این را بکنند و نیز بدین جا ارشاد الهی است ولا تقل لها ان وقل لها قولا  
 کریم و خفص لهما جناح الذل من الرحمة وقل رب ارحمهما كما ربياني صغيرا یعنی بگو  
 بوالدین خود اوست یعنی قوی که درشت باشد و بگوید برای او شان کلام درست و نرم  
 و نیکو بکن بوالدین باز و می تواند از رحمت و مگو که ای پروردگار من رحم کن  
 بوالدین همچنانکه پرورش کرده اند مرا در حالیکه من مغیر نبودم و احادیث که با حین  
 بوالدین وارد شده اند بسیار اند اگر چه اسرار کلام نبوی صلی الله علیه و آله  
 را اگر اجمال است که بلااستعداد و درک کند اما آنچه بدین ناقص ترین که ترین  
 از سر فرازی اقدام شیوخ می آید بعضی پرده ختم میشود و اول آنکه اصل بر ظهور است  
 قریب زوجیت است که ظهور حوا علیها السلام از مناجات آدم علیه السلام گردید  
 ثانیاً آنکه اولاد قبل از ظهور از خبر استصلا والدین میباشد اما والدین از اولاد  
 و شهادت نفسانی از از خود جدا و دوری نمایند که حالت انفصالیه از حالت  
 اتصالیه متبدل و غیر میشود و بعد از آن ثانیاً از خود و بعد کمال علیحدگی نمایند و  
 زوج با این اجنبیت زوجه خود نفیس خود نم میکنند و تحمل جمال ثقیل او باشد  
 فلا حرم انفعنی در باب نفیست زوج بزوج نسبت بوالدین چه نسبت کافی و ثانیاً آنکه  
 انسان از والدین یک عمر انسان می یابد و زوجه از زوج اعما کرثیه حاصل میکند

که عبارت از بقا و نسل است و راجعاً آنکه آدمی از والدین صفت خادمیت محض حاصل نماید  
 و زوجه بدینست که از این زوج صفت خدمت استفاده میکند یعنی مخدوم و لا یفرق  
 و خاصاً آنکه حقیقت الامر و امر حقیقت است که ذات حق تعالی جاذب جانب حق  
 مرئوسه هر راس حقیقت جاذب خویش بخویش است و حقیقت مجذوب و معنی آن  
 چنین فنا است بذات جاذب چون پرده غیریت و بی که ظهور مرتب بتبذلی آنها  
 و صفات بمقام عارض شده است از مابین جاذب و مجذوب بر غیر و جاذب  
 عین مجذوب و مجذوب عین جاذب میگردد و همچنانکه حجب است از مابین  
 مظهر لیلی و مخزون بر خاست و مخزون ظهور عین یکذات فیما بین مظهر خود و مظهر لیلی  
 مشاهده نموده نوره انالیلی زوج چنانچه بدین مضمون شعر مولانا دوم قدس سره بالا  
 نموده شد شعر عشق بازی میکند در خویش تن و شد بهمان در میان مرد و زن و  
 چون عقد نکاح باعث وصال فیما بین زوجین است لغایتی که زوجه عین زوج و  
 زوج عین زوجه میگردد و که قبائل زوج قبائل زوجه میشوند و قبائل زوج قبائل زوج  
 میگردد و چنانکه علی و ظاهر ازین اتحاد و وصال ندائی یافته اند که عدم جواز شهادت  
 زوجه بر زوج یا عکس آن نیز مبنی بر عینیت است که شهادت بنفسه است و حرمت مصداق  
 یعنی حرمت ام موطوده و غیر آن نیز مبنی بر اینست که در نور الانوار نوشته است کان  
 الموطوده جزء من الواطی و الواطی جزء من الموطوده فتكون قبیلته قبیلته قبیلته ففی هذا  
 کان غیبی ان لا تجوز وطی الموطوده مرة اخرى و لکن انما جاز دفع الموطود و نسبت نکاح  
 اولاً و بالذات بجانب زوج است که زوج را ناک میگنید و زوجه را مسکوه ازین معنی  
 استفاده کردید که جاذب بجانب خویش چون زوج است و زوجه مجذوب بجانب زوج



فهمند از آدم تا ایندم طریقه خطیه و پیام از جانب زوج میباشد و میان زوج نزدیکی  
می بود و عکس آن پس همانی که فیما بین زوجین همین به باعث جذب زوج است که بجز  
زوج بجانب او واصل میگردد و وصال حاصل میسازد و چنانچه ضرب المثل بسدی است  
فقره جگر سیاه چای و پی سیاه کن هر دو پس ذات حق تعالی با ظهور ذات خود مظهر  
زوج جاذب مظهر زوج که او هم از شیونات ذات حق تعالی است گردید و طریق  
وصال خود بدست فرمود که وصال حق تعالی با اتحاد حقیقه است میان عید و رب  
و رفع حجب غیرت است از مابین عید و رب زیرا که مظهر زوج با آنکه مرتبه است و وصال  
تنزلی است چه قدر جاذب و طالب وصال زوج است و با وجود بقا و حجب غیرت  
که با اقتضا و مرتبه تنزلی ذات حق تعالی است از قدر وصال فیما بین زوجین و چون  
می آید که نظر ظاهر بین هم از مشاهده وصال آن عاری نمانده حکم اتحاد حقیقه  
سیکند پس ذات حق تعالی که مرتبه اطلاق و بصفت تنزیه است چه قدر جاذب و  
خویش باشد و فیما بین عید و رب و وصال ظهور آید که اتحاد وصال به بقا پرده  
غیرت بود و اینجا وصال با ارتقاء پرده غیرت است و نیز حق تعالی با ظهور وصال  
زوجین تشویق و وصال به بندگان خود فرمود که چون نسبت زوج و کشش او  
بجانب زوج که یکی از مظاهر حق است بدینگونه است و لذت وصال زوجین  
بدین طریق است که با و کلام و نیوی حاصل نیست پس ذات حق که ظهور آن هیچ  
مظاهر است چه مظهر زوج و چه مظهر زوج که هیچ افراد موجودات تجلی او تجلی است  
اولی است که بسوی او مستی پیدا کرده شود و بنده بسوی او رود که حق تعالی  
خود خواست وصال عید و رب و چنانچه در حدیث صحیح وارد است من تقرب الی سب

تقرب الیه در ظاهر آنکه من تقرب جوید بجانب حق تعالی بقدریک و جب تقرب خود چنانست  
بجانب او یک دست و نیز چون بوصول مظهر مظهری که مرتبه تنزلی ذات حق است از قدر  
التذاد حاصل است پس وصال ذات حق تعالی که از جمیع صفات نقصان و کدورت  
منزه و سراسرست چقدر التذاد و ذوق حاصل باشد که اینجا التذاد و چویش نفسانی و اینجا  
التذاد و بقا و رحمانی است چنانچه بحدیث صحیح وارد است که پوسین و جنت دیدار حق  
تعالی و رفعت سیکبار میسر خواهد بود پس پوسین بدیدار حق تعالی چنان التذاد خواهد بود  
بر داشت که بدیدار غیبتش جنت مثل حور و تصور باو نشان آنچنان التذاد حاصل خواهد شد  
و هم وصال زوجین مثال و نمونه وصال حقیقه شد که ذات حق تعالی اینجا مظهر وصال  
خود و نشان زوج طالب وصال زوج است همچنان ذات حق تعالی بصفت اطلاق  
و مرتبه تنزیه طالب وصال عید است و ارشاد ذات تنزیه است که الی یا عباد  
یعنی ای بندگان من بجانب من بیایید چون ذات حق تعالی بظهور ذات خود مظهر  
زوج هر از وصال خویش و غیر آن ظاهر فرمود پس مظهر زوج به نسبت مظهر مظهر نشان  
رب العالمین از حدیث داشت لهذا از زوج زبان شریعت حق سجده زوج گردید و بدین  
که وصال زوجین نمونه وصال حقیقی است روز وصال اولیا اگر ام را عرس میگونی که  
عرس یعنی شاد و ایام نکاح میباشد و نیز بحدیث صحیح وارد است که هرگاه سبت از خواب  
و سوال سکر و نگر فارغ خواهد گشت و خواب و سوال او شان درست او خواهد بود  
سکر و نگر باو خواهند گفت نم کنوم العروستین خواب کن همچو خواب کردن نوشته یعنی اکنون  
چون ایمان خود و سلاست برود و از وصال حق علی قدر مرتبه سرفراز شدی پس اکنون  
عروس حق گردیدی الحاصل اولیا اگر ام جائیکه تجلی حقیقت کعبه شایده میسر نمایند



سیده و غیر مانند و مالی بصران را کجا بصیرت است که بگردارک اولیا و الله رسد تا نبی  
 که تفسیر آیه که قد نری الخ عوض نموده شد بیان قبله ظاهر بود و از اینجا تفسیر آیه  
 سر صوفی بطریق که از ان اشاره بر تبت الطون می تواند عرض نموده میشود و چنان که  
 حق تعالی فرماید قد نری قلبه چه یک فی السماء و ریت که بجا و ره علی همچنان که برویت  
 بصیرت اطلاق میشود و چنان برویت قلب خدای آید و ذات حق تعالی بر تبت  
 از قلب چشم منزه است پس در اینجا ریت یعنی علم باید فهمید و وجه نیز چنان که بعضی  
 رو و چهره می آید معنی ظاهرش می آید و س ما همچنانکه معنی آسمان باشد معنی شمس بلند  
 نیز بود و باید دانست که از تقریر بالا واضح گشت که وحدت و حقیقت محمد صلی الله علیه و سلم  
 چنان بلند و رفیع الشان و بمرتبتر است که ظهور ذات حق تعالی بلا پرده و حجاب  
 است و فیضان حقیقت محمد صلی الله علیه و سلم جمیع نظایر است اگر کدای منظر عروجی و ترقی  
 بهارگاه احدیت خواهند بر ساطع نبوی صلی الله علیه و سلم با و حاصل نشود اگر چه  
 ظاهر آنحضرت صلی الله علیه و سلم بصورت مشابیه صورتها و تنزلی حق است اما نه چنان  
 که ظاهر ما عایان که محسوس و مقید بصفات تنزلی حق ایم بلکه ظاهر آنحضرت صلی الله  
 علیه و سلم نیز جمیع حقیقت و عروج است که ارشاد نبوی صلی الله علیه و سلم است  
 من رانی فقد رانی الحق یعنی هر آنکس که مرا دید پس تحقیق که او حق را بلا پرده و نشان  
 صلی الله علیه و سلم دید فلذا ارشاد الهی است قد نری قلبه چه یک فی السماء و الی آخره  
 یعنی تحقیق که سید آدمی محمد صلی الله علیه و سلم متوجه و مائل شدن ظاهر تو بجا نب  
 ترقی و عروج یعنی ظاهر تو ای محمد صلی الله علیه و سلم مثل ظاهر دیگر نظر نیست که  
 بصفات تنزلی حق محسوس مقید اند بلکه نفعی بعلم ثابت و تحقیق است که ظاهر تو

تفسیر آیه قد نری قلبه چه یک فی السماء  
 اشاره بر تبت الطون است

ای محمد صلی الله علیه و سلم مثل باطن تو ظهور تجلی با حجاب است بغایتی که رویت ذات تو  
 عین رویت است علما و اهل الله سفیرانند که ظهور ذات مبارک آنحضرت صلی الله  
 علیه و سلم عین تجلی حق بلا پرده و حجاب است و جمال حق مبارک آنحضرت صلی الله  
 علیه و سلم حکم و مصلح بدینا و ظاهر گشت که الحق تعالی جمال حق مبارک آنحضرت  
 صلی الله علیه و سلم درین دنیا ظاهر می فرمود و صفا با کرام جمال آنحضرت صلی الله علیه و سلم  
 چنان حیران می بودند که تعلیم و حکام شرعی آنحضرت صلی الله علیه و سلم تغیر می  
 چنانچه بعضی از عشاق که مشاهده جمال مبارک آنحضرت صلی الله علیه و سلم می نمودند  
 نموده اند فرموده اند سر جاسید کی مدنی العربی و دل و جان با و فدایت  
 چه عجب نش لقبی و من بیدل بجمال تو عجب حیرانم و الله التدریج جمال است بدین  
 بوجهی که در تفسیر شیخ علم شریعت و استفاده آن که مقصود از بعثت آنحضرت صلی الله  
 علیه و سلم است سقوطی گشت زیرا که ذات مبارک آنحضرت صلی الله علیه و سلم  
 سبج و منبع جمال حق الهی است و یوسف علیه السلام که از یک حصه حق الهی سرفراز  
 بودند چنانچه بحديث صحیح وارد است که اعطی شطر الحسن یعنی یوسف علیه السلام از حصه  
 حسن یا از نصف حسن سرفراز بودند پس حال صوجب یوسف علیه السلام شاید  
 حسن یوسفی چنان گردید که بجمال بدوشی بجای تنج دست خود را بریدن پس آن  
 مشاهده کنندگان جمال نبوی صلی الله علیه و سلم چه کیفیات بظهور میرسد چنانچه  
 از بعضی امهات المؤمنین روایت است که وقتی آنحضرت صلی الله علیه و سلم شب  
 تاریک در حجه و شریف یابی از امهات المؤمنین رضی الله عنهن تشریف فرما بودند  
 حضرت ام المؤمنین رضی الله عنها که ندوختن لباس سفید شریف سید استند یکایک سوز

تفسیر آیه قد نری قلبه چه یک فی السماء  
 اشاره بر تبت الطون است

تفسیر آیه قد نری قلبه چه یک فی السماء  
 اشاره بر تبت الطون است



از دست مبارک که حضرت ام المومنین رضی الله عنها بر زمین افتاد چون شب تاریک  
 بود و چون نیز بخانه مبارک که اسرار غیر متوجیه و بحسب جوی سوزن گم شده به ام المومنین رضی  
 الله عنها گفت رو داد و در آنوقت آنحضرت صلی الله علیه و سلم فرمودند که ازان  
 قسم دندانی از دندانها مبارک که حضرت صلی الله علیه و سلم ظاهر گردید پس روشنی  
 آن دندان شریف حضرت صلی الله علیه و سلم چنان ظاهر شد که ام المومنین رضی  
 الله عنها از آن روشنی سوزن گم شده خود یافتند و نیز در آن سوزن رشته خفیه  
 فنونی یک قبله ترصد بها معنی آیت کاینکه باز میگردد و آنیم تر آنجانب انقباض که راضی بوده  
 بتوجه جانب آن توجه قبله حکم ظاهر بی تعلقی از اعمال و افعال و اجزای است و رضا  
 امر باطنی از اعمال قلبی است یعنی هرگاه که علم ما ثابت و تحقق است که ظاهر تو ای  
 صلی الله علیه و سلم متوجه بباطن و ترقی است پس ظاهر تو عین باطن  
 و تجلی و ظهور ذات احدیت بظاهر بوده میکنم که هیچ پرده و حجاب میان ذات تو و  
 ذات احدیت باقی نماند بلکه ذات تو محض تجلی ذات احدیت بظاهر بوده ظاهر شود  
 قول و چک نظر المسجد الحرام معنی آیت پس بگردان رو خود و آنجانب مسجد حرام  
 و مرا از مسجد حرام ذات احدیت هم میتواند یعنی پس ظاهر خود و آنجانب است  
 احدیت بگردان و توجه کن که تجلی ذات احدیت بظاهر تو سرافراز فرمودیم یعنی  
 همچنین که بباطن عین تجلی ذات احدیت بوده ظاهر تو عین تجلی احدیت نمودیم  
 پس ذات چه مرتبه ظهور و چه مرتبه بطون نیست مگر محض تجلی ذات احدیت است  
 و بچنان غلبه ظهور تجلی احدیت بذات تو سرافراز فرمودیم که ذات مبارک بچند  
 اسماء احدیت مثل روف و غیر آن سسی گردید بغایتی که ذات مبارک قبح کمال

غذیات احدیت بهم چند سسی گردید چنانچه این معنی از انا محمد بلاسم و صلی الله علیه و سلم  
 که در حدیث انا محمد بلاسم اگر چه علماء ظاهر و صحت اسناد آن کلام است انا نزد اولیاء  
 الله و صفون این حدیث بصحت رسیده و حجت ما نمون و اولیاء و حجت ما نمون معنی آیت  
 هر جای که باشد ای است روحیه محمدیه صلی الله علیه و سلم گردانند ظاهر خود را بجا  
 حقیقت محمدیه صلی الله علیه و سلم یعنی ای است روحیه محمدیه صلی الله علیه و سلم شمایر حاکم  
 بوده اند و تجلی هر سیمیکه بشما سرافراز است بدان حال از شایسته حقیقت محمدیه صلی الله علیه و سلم  
 غافل نباشند که شایسته ذات احدیت با توسط شایسته حقیقت محمدیه صلی الله علیه و سلم  
 حاصل است و همین راه است بصورت جانپا زیرا که وحدت و حقیقت محمدیه صلی الله علیه و سلم  
 علیه و سلم عین تجلی است بظاهر و وان الذین ابوالکتاب یسلون انه الحق من ربهم معنی  
 آیت کاینکه او داده شده اند کتاب بر آئینه سید اند که ان حق است از نزدیک  
 پر و کار خود و کتاب عبارت از انکشاف حقیقت هم می تواند یعنی کاینکه انکشاف  
 حقیقت شان با و شان سرافراز فرمودیم پس با و شان و وضع گردیده است  
 حقیقت ذات خود و غیر حقیقت محمدیه صلی الله علیه و سلم نیست بلکه حقیقت محمدیه صلی الله علیه و سلم  
 علیه و سلم بصورت ذات او شان ظاهر و تجلی است نیز تجلی حقیقت محمدیه صلی الله علیه و سلم  
 علیه و سلم عین تجلی حق تعالی است یعنی کاینکه حقیقت محمدیه صلی الله علیه و سلم در ذات  
 او شان شایسته و شکست گردید با و شان علم و انکشاف این معنی نیز حاصل گشت  
 که ذات مبارک آنحضرت صلی الله علیه و سلم عین تجلی ذات رب العالمین است  
 که حق تعالی بصورت و ظاهر مبارک آنحضرت صلی الله علیه و سلم تجلی است و ان  
 کرده عارفین است که حق تعالی عرفان ذات خود با انکشاف حقیقت محمدیه

نظر  
 حضرت ام المومنین رضی الله عنها  
 حضرت ام المومنین رضی الله عنها  
 حضرت ام المومنین رضی الله عنها



صلی الله علیه وسلم در زوات او شان باو شان سرفراز و عنایت فرموده است همچنان  
 حال او شان بدگر جا ارشاد میفرماید دنیا اینها هم کتاب بعرفونه که بعرفون اینها هم  
 و آن سر یقیناً بنده میگویند الحق و هم بعلمون معنی آیت آن که اینها که باو شان کتاب عطا  
 فرمودیم سید اند حضرت صلی الله علیه وسلم را همچنان که سید اند اولاد خود را بعضی  
 ازو شان بر آئینه پوشیده میکنند حق را و حال آنکه سید اند پس همون و مطلب این  
 آیه کریمه نزدیک علماء ظاهر چنان بوده است که اینها که اهل کتاب از یهود و نصاری  
 و کتب که تورات و انجیل است نشانها آنحضرت صلی الله علیه وسلم چنان بایضاح  
 و بکشف بیان ساخته که اهل کتاب بعد ظهور آنحضرت صلی الله علیه وسلم و شد  
 نشانها تورات و انجیل بیهود و نصاری بنیوت آنحضرت صلی الله علیه وسلم  
 تشکیلی و توحیدی باقی نماند بلکه باو شان یقین بنیعی گشت که فی الواقع آنحضرت صلی  
 علیه وسلم همان بنی آخر الزمان اند که در کتب انبیا و او شان علیه السلام بشارت  
 و نشانهای آنحضرت صلی الله علیه وسلم بیان بود پس همچنان که آدمی را بشناخت  
 اولاد خود تشکیلی باقی نماند همان طریق پیود و نصاری بشناخت و تصدیق آنحضرت  
 صلی الله علیه وسلم تشکیلی و تردید نبود پس با وجود چنین وقوع علم بدینی در قلب  
 اهل کتاب بصدقت رسالت آنحضرت صلی الله علیه وسلم بعضی از اهل کتاب  
 انکار نبوت میکردند و اینجا باید دانست که حق تعالی حال اهل کتاب بیان فرموده  
 بعرفونه که بعرفون اینها هم یعنی اهل کتاب آنحضرت صلی الله علیه وسلم را همچنان  
 می شناسند که هیچ شخص از اولاد خود را می شناسد و نه فرموده که بعرفون اینها هم  
 یعنی اهل کتاب آنحضرت صلی الله علیه وسلم را می شناسند همچنان که ابا خود را می شناسند

لقد بعرفونا انهم  
 بعرفونا انهم بعرفونا انهم  
 بعرفونا انهم بعرفونا انهم  
 بعرفونا انهم بعرفونا انهم

و حال آنکه آدمی را شناخت و الدین او نیز یقین حاصل میشود که شناخت والدین  
 تشکیلی و تردید باقی نماند و بظاهر که الدین و اینجا سبب اولی بود زیرا که بنی بلسان  
 شرح شریف اب بوده اند چنانچه در قرآن شریف از دست و از واجه اینها هم  
 یعنی از و اب بنی کریم صلی الله علیه وسلم اهلک المومنین اند پس آنحضرت صلی الله علیه وسلم  
 را نسبت به الدین به مرحومه گردید و نیز به یکی و ترستن مجید و ارست است  
 ابراهیم یعنی تدبیر شما بر ابراهیم علیه السلام مگر نگفته و اینجا و الله اعلم چنان معلوم میشود که اگر چه  
 آدمی را شناخت و معرفت والدین خود بطور یقین حاصل میشود که در آن هیچ تشکیلی  
 و تردید باقی نماند مگر بر کس الدین خود را بعد رسیدن سن شعور شناسد که این  
 والدین ما است بخلاف فرزند و اولاد خود که از بدو تولد بلکه از وقت حمل شناخت  
 که این فرزند نیست همچنان اهل کتات آنحضرت صلی الله علیه وسلم را از وقت حمل بلکه  
 قبل از وقت حمل قتی که نور سبک حضرت صلی الله علیه وسلم در پیشانی سبک  
 حضرت عبداللہ و الدراجد آنحضرت صلی الله علیه وسلم بود از آنوقت میشناسند  
 نور سبک حضرت صلی الله علیه وسلم در پیشانی عبداللہ تا بان و درخشان است  
 و هم از آیه کریمه اشاره بباطن شریعت که عبارت از علم معرفت الهیست میخوانند  
 حق تعالی میفرماید که کسی که او شان از کتاب عنایت فرمودیم و مراد از کتاب علم تو  
 حق تعالی است و اینجا باید دانست که حضرت هفویه علیه السلام و الرضوان نسبتی که  
 فیما بین عبد و رب واقع است تمثیل بوالد و ولد و او را انبیان فرموده اند که  
 عبد قبل ظهور او و علم ازلی الهی بود پس خدا ظاهر عبد بود و عبد باطن حق بود و کما  
 عبد جلوه گاه ظهور آید پس آنگاه عبد ظاهر رب گردید و عبد باطن عبد شد اما قبل

چنانچه در کتب قدسی درین باب  
 بیان شده که بعد از ظهور آنحضرت  
 صلی الله علیه وسلم در پیشانی  
 والدین او نور سبک شد



ظهور عید بود حق تعالی ظاهر عید بود و عید باطن ربانی و عید است که قبل ظهور  
عید حق تعالی با سماء و صفات تجلی بود و نشان عید در آن مرتبه بکلی غیب بود و چنانکه گفته  
صحیح دارد و است کان الله و لم یکن بشیء یعنی حدیث بود حق تعالی و نبود با حق تعالی  
که نامی شیئی پس ذات حق تعالی به مقتضای اسم سوا الظاهر بر مرتبه تنزل نشان عید ظاهر  
شد پس از آن مرتبه به نظر خود و لا تعد ولا تحصى ظاهر گردیدند اگر چه در جبهه نظر  
ذات حق تعالی تجلی است زیرا که غیر حق تعالی منفی و عدم است اما از نظر ظاهری  
آنچه ظاهر ذات حق تعالی بر مرتبه بطون گردیده ارشاد و لا تدرك الا بصائر گردید  
معنی آیت یعنی نمی یابند ذات حق تعالی را چنانکه ظاهر بی مخلوق و عید ظاهر بر شد  
به چنان حال والد ولد است که با و سیکه ظهور و ولد باطن والد بود و زیرا که از پدر  
والد بود و هر گاه که ظهور و ولد شد و ولد ظاهر والد گردید و والد باطن و ولد شد زیرا که  
ولد نام همین چیز است والد است که بصورت و ولد ظاهر گردیده است پس انچه که  
ظهور حق تعالی به سماء و افراد و موجودات است به چنان ظهور نور محمدی صلی الله علیه و آله  
بجای افراد ملکات و ضلایق حق تعالی است یعنی حق تعالی هر گاه که ظهور عالم منطوق شد  
از ذات پاک خود ظهور تعین اول که عبارت از حقیقت محمدی صلی الله علیه و آله  
است فرمود و از تعین اول بر مرتبه تنزیه ظهور جمله ملکات گردید پس قبل ظهور  
عالم نور محمدی صلی الله علیه و آله که آن تعین اول است ظاهر و منجوب بود و جمله عالم  
و آن سنج بود و هر گاه که ظهور عالم گردید نور مبارک حضرت صلی الله  
علیه و آله و جمیع عالم ساری و تجلی بر مرتبه بطون گردید و چنانکه جزاء و ولد عین  
جزاء و ولد بوده اند همین طور نور محمدی صلی الله علیه و آله جمیع عوالم است

الذات حق تعالی که حضرت حق تعالی  
در حقیقت عید با رب سماء و آسمان  
و لربا و الدیمان فرموده اند

پس اشاره آیه کریمه بطرف همین مضمون است که حق تعالی سیفر مایه یکسانیکه است  
یعنی علم توحید عنایت فرموده ایم با و نشان از حقیقت شان اطلاع داده ایم و عرفا  
خود سر فر از نمودیم پس با و نشان معرفت انمعنی حاصل گشته است که ذات او شان  
عین ذات نبوی صلی الله علیه و آله است که ذات نبوی صلی الله علیه و آله و سلم تجلی  
ذات حق تعالی که به هیچ سماء حق سار است و او شان را عینیت با نور نبوی صلی الله علیه و آله  
علیه و آله حاصل است و حجاب غیرت از ذات او شان مرتفع است پس همین  
معنی است من عرف نفسه فقد عرف ربه یعنی هر کس که نفس خود را شناخت  
و حقیقت او بدو تجلی گشت و دانست که ذات او عین حقیقت محمدی صلی الله علیه و آله  
است پس او را عرفان حق تعالی حاصل گردید و یافت که نور مبارک حضرت صلی الله علیه و آله  
علیه و آله عین تجلی خداست بعد از آن حق تعالی سیفر مایه که بعضی از او شان  
فریفتی اند که پوشیده میکنند حق را و حال آنکه سید اند اشاره بجا نباشد آنکه  
اولیا الله است که اگر چه ظهور ذات حق تعالی و تجلی بذات شان منکشف  
شده است بر آنهم حال خود از چشم ناس منفی و محجب سید اند و نیز چنان که  
نور نبوی صلی الله علیه و آله و سلم در جمیع عوالم ساریست به چنان نور محبوبی صلی الله علیه و آله  
در جمیع عوالم ساری است زیرا که نور نبوی عین نور محبوبی و نور محبوبی عین نور  
نبوی است که ارشاد مبارک جناب محبوب سبحانی صلی الله علیه و آله است با الله تبارک  
و وجود جدی محمد رسول الله صلی الله علیه و آله و وجود عبد القادر صلی الله علیه و آله پس خصایص  
شرایف حضرت صلی الله علیه و آله و سلم مثل زشت شدن مجلس نه بودن سایه کیم مبارک  
انحضرت صلی الله علیه و آله و سلم بود ظهور بهان خصایص کیم شریف جناب محبوب سبحانی



رضی الله عنه بدین معنی است باید دانست که مثل آنحضرت صلی الله علیه و سلم نزد هیچ  
 اولیاء است مرحومه متعلق است و مثل آنحضرت صلی الله علیه و سلم از عقل هم ناجاست  
 چنانچه توضیح آن قبل از چند خبر از در بیان خاتمت عرض نموده شد چنانچه دخول  
 عیسی علیه السلام در است مرحومه یا اینکه از انبیاء اولوالعزم بوده اند و بقرب از روح  
 الله اند و ال بر این معنی است که جقدر رتبه مصطفوی صلی الله علیه و سلم است بجهن  
 انبیاء اولوالعزم تبیین و اصل است مرحومه گردیدند و در حدیث صحیح وارد است انبیاء  
 ولد آدم و لا غیر یعنی من سید ولد آدم هستم و این بیان و ارشاد من از خردم با است  
 نیست بعضی از فریق اهل بدعت میگویند که معاذ الله آنحضرت صلی الله علیه و سلم  
 مثل مانند و تسک بقول خود بدین آیت میکنند که قل انما بشر شکم معنی آیت بگو  
 ای محمد صلی الله علیه و سلم جز این نیست که من بشریم مثل کس بجهن این اعتقاد او شان  
 عین کفر و ضلال است و بخبر توبه علاجی از مرض نایل نیست که همین قول کفار است  
 و کفار بدین کلام کافر گردیدند بجهن آنکه در قرآن شریف وارد است مانند الا بشر شکم  
 یا کل مما نکلون منه و شرب مما لشربون معنی آیت نیست این نبی مگر بشر اند مثل شما  
 میخورند از آنکه میخورند شما و می نوشند از آنکه می نوشید شما چنانکه مولانا روم قدس  
 درین سخن ارشاد فرموده اند مثنوی -

جد عالم بدین سبب که شد	گفتی زبدال حق آگاه شد	اشقیار و دیده بینا بنود
نیاید و دیدش کس میان	بمسیری با انبیاء بر رشتند	اولیاء را مثل خود نگاشتند
گفته اند بشر ایشان بشیر	ما و ایشان بسته خویم و خور	این استند ایشان از عجب
بست مفری در میان انبیا	بر و گویند ز خو و خور از محفل	لیکن شکرش و نیکو عمل

بدین معنی است  
 بدین معنی است  
 بدین معنی است  
 بدین معنی است

بر و گویند ز خو و خور از محفل	این شکرش و نیکو عمل	بدین معنی است
لیکن شکرش و نیکو عمل	این شکرش و نیکو عمل	بدین معنی است
بدین معنی است	این شکرش و نیکو عمل	بدین معنی است

پس کلام حق تعالی قل انما بشر شکم الخ بدین مضمون واقع است که ای گروه ناس شمایا  
 بجهن کفار هم سابق می شود که انبیاء و خور مثل خود نگاشتند از ایمان محروم شدند و گفتند  
 که و لکن طعم بشر شکم اکم از انما سرون معنی آیت اگر اطاعت میکند بشر مثل خود را شما  
 درین حال زیان نرود و خیر است پس بگو ای محمد صلی الله علیه و سلم که من بشریم  
 بشر مثل شما هستم که از فرشتگان و نبی نوع جز منم مگر نظر محض بمانند ظاهر به بصورت  
 بشریت بجهن که مانند معنوی منم به شما حاصل است بلکه شما بشر اند از من مجربان خدا  
 و من بشرم که مال مرتبه قرب الهی که بگذری فرد بشر و ملائکه همچنان قرب حق حاصل است  
 بلکه آنکس که اتباع و اطاعت من نمود از مقربان بارگاه الهی شد چنانچه مضمون خدا  
 از ما بعد است است که حق تعالی میفرماید یوحی الی انما الیکم الله واحد معنی آیت وحی کرده  
 بجانب من که جز من نیست که معبود شما معبود یکیت پس وحی شخص بانبیاء علیه السلام  
 است که بادی مخلوق اند و بانبیاء علیه السلام که مقام محال قرب الهی پیدا اند خصوصاً  
 آنحضرت صلی الله علیه و سلم که سید الانبیاء اند مانند کمال چگونگی تصور باشد پس مضمون  
 آیه که میفرماید خدا که منم میگویند شما که معبود شما معبود و احد است که غیر او موجود نیست  
 چنانچه بعد از آن میفرماید من کان یرجو لقا ربی فلیعمل عملاً صالحاً معنی آیت هر آنکس که  
 امیدوار و ملاقات پروردگار خود را پس باید که عمل کند عمل صالح صالح هم فی عمل صالح

بدین معنی است  
 بدین معنی است  
 بدین معنی است  
 بدین معنی است



و صلاحیت است که بعضی قابلیت باشد یعنی عقلی کند که از آن قابلیت مشاهده پیدا شود  
و آن دفع خیال غیرت است و در دستان آنحضرت صلی الله علیه و سلم مثل خود  
غیرت است که باعث بجزان اهدیت بلکه حقیقت شریفه آنحضرت صلی الله علیه و سلم  
را در ذات خود مشاهده کند و ذات خود را در ذات آنحضرت صلی الله علیه و سلم  
فنا سازد و عین حق ذات آنحضرت صلی الله علیه و سلم داند چون حجاب خیال  
غیرت که فیما بین آنکس و حقیقت محمدیه صلی الله علیه و سلم واقع است کلیه بر خیزد و ترفع  
شود و آنوقت بنده صلاحیت و قابلیت تقارب پیدا میکند پس بجزر آنکه بنده  
صلاحیت تقارب پیدا کرد و بلا تا آخر تقارب با آن بنده حاصل میگردد و در فضا  
آن سبب رفاضا را تجلی و انشائی نیست پس بجزر ویکه حجاب غیرت از میان حقیقت  
محمدی صلی الله علیه و سلم و بنده بر خیزد و ترفع شود و نور محمدی صلی الله علیه و سلم  
مشاهده و جلوه میگردد که مشاهده نور محمدی صلی الله علیه و سلم عین مشاهده و لقاء  
رب است و لا یشترک بعباده رب احد یعنی آیه و نه شریک سازد و در عبادت  
پروردگار خود کسی را یعنی هرگاه بعد صلاحیت و قابلیت بنده بوصول و مشاهده  
حق تعالی فرزند و دیدن با آن بنده باید که مشاهده و توجع و غیر حق را ننماید و غیر  
او را معبود و موجود نداند بلکه جمیع افراد موجودات را بشیوئات ذات حق داند  
و هر آن بهر مکان مشاهده حق تعالی باشد اگر چه کلام حق را نظری و مثالی نیست  
مگر برای فهمانیدن انبیا بعضی پرده ختمی شود که کلام حق تعالی جل شانه قلم انانیا  
الحج بلا تشبیه بدین مشابه واقع است همچنانکه عادت پادشاهان است که از کمال  
عنایت و سر فرازی بر عیایا خود و سیف نمایند که من همچو شما انسانم و هیچ فرقی میان ما و

نقد در اخبار و کتب و بهر حال

نبوده است الا که حق تعالی سر پادشاهی و حکومت بر شما عطا فرموده اگر چه فی الواقع  
آن پادشاه عظیم القدر و رعیت فی القدر هر دو بصورت انسان اند مگر فرق پادشاه  
بسیان آمده فرقی است که از آن فرق بدل رعایا گمان و توهم مماثلت نیز مخطوب شود  
و برابری از پادشاهان در حاشیه خیال رعایانی باشد اگر کلامی از رعایا خیال مثلت  
از پادشاهان ظاهر می کند آنچه انواع هر یک را بر قسم هر وقت هر زمان که لاحق حال  
رعایا بخمال مماثلت مشاهده است کتب سیر و تواریخ از آن مملو است و طریقه پادشاهان  
تسیر و ربایا بعبان به اقسام تعذیبات همچنان که جاریست حاجت بیان آن نیست  
بنده اگر چه بخت شاهی نشیند همان بنده است اگر پادشاه از بخت شاهی  
زیر آید همان پادشاه است که مماثلت بنده با پادشاه بهر حال هیچ گونه نمی تواند  
چنانچه نوشته اند که وقتی سلطان ایاز را بخت شاهی نشاندند رو بروی او  
دست بسته ایستاده گفت که اکنون تو کیستی و من کدام ایاز بخت سلطان  
عرض نمود که تو پادشاه هستی و من غلام تو سلطان محمود گفت که تو بخت نشسته  
و من رو بروی تو دست بسته ایستاده ام این جواب تو چگونه درست باشد  
ایاز عرض نمود که اگر چه اکنون من بخت شاهی ام مگر بسبب نشاندن تو نشسته ام  
و تو اقتدار و اختیار میداری که بهر گاهی که خواهی از بخت شاهی فرو و آری  
در اینجا خیال منده و نیست که در خیال مماثلت پادشاهان ظاهر می شود چه در جفا  
و نقصانها و پیش می آیند پس در خیال مماثلت آن پادشاه رسل و سید الانبیا  
صلی الله علیه و سلم که پیدایش جمیع بندهای بسبب جو و فانیانجو و آنحضرت صلی الله علیه  
و سلم است پس چه قدر سفاهت و بی عقلی حق بچنین خیال کنندگان تصحوا



بدهم الله الى طريق الرشاد اللهم تقنا على حجتك حب جيبك محبوبك صلى الله عليه وسلم  
 وبتقنا عليه آئين ثم آئين ومعنى قل انما ابشر بشكركم بالبحر باشارة جانب سرتب بطون  
 نیز میتوان دید و است که لفظ مثل و بعضی مقام نایدیم واقع میشود چنانچه کلام عرب  
 است که شکاک لا تجل و غیرک لا تجو و معنی است لا تجل بدین تقدیر معنی است که بدین  
 کردید که گویای محمد صلی الله علیه وسلم که من بشرایم که عین ذوات شما بوده ایم که از  
 من ظهور شما است که اگر من نمی بودم ظهور شما با هم نمی بود و همه ذوات شما با هم  
 من ظاهر و متجلی است پس باید که شما با هم نباشید حقیقت من که بدو است  
 یا شاید بدو متجلی است متوجه تحول می باشد و از آن غافل نشوید که بدینجهار اشراف  
 حق تعالی است و فی انفسکم انما تبصرون معنی در ذوات شما یا چرا مشاهده محمد  
 صلی الله علیه وسلم نمی کنند که چگونه حقیقت محمد صلی الله علیه وسلم بدو است شما با هم  
 و متجلی است مافیه شکوکات و توهمات که از شما و غیرت بدو است شما با هم دید  
 انداز تفاع کلی بدو و اگر لفظ مثل را از اید پنداشتید شود هم میتوان دید و است که  
 اگر چه ظهور جمیع کائنات افراد موجودات از وحدت و حقیقت محمد صلی الله علیه وسلم  
 بجمیع افراد کائنات و موجودات ظاهر و متجلی است مگر ظهور حقیقت محمد صلی الله علیه وسلم  
 علیه و سلم بحسب قابلیت نظام هر است که هر ظهوری و موجودی که محلی هر سیم واقع شده  
 است حقیقت محمد صلی الله علیه وسلم بدان منظره حسب قابلیت آن منظره ظاهر  
 است چنانچه سعدی علیه الرحمه میفرماید شعر باران که در لطافت طبعش خلایق  
 و رباع لاله روید و رشوره بوم خس و فلهند الحق تعالی میفرماید قل انما ابشر بشکركم  
 یعنی گویای محمد صلی الله علیه وسلم که ظهور حقیقت خود و شما حسب استعداد و قابلیت شما

فصل فی بیان حقیقت ظهور  
 و تبیین آن

است یعنی اگر چه حقیقت من بجمیع ذوات شما ظاهر و متجلی است مگر ظهور حقیقت من  
 بدو است شما مثل قابلیت و استحقاق ما و شما با هم است که ذوات شما با همی هر سیم  
 که می بود و ظهور حقیقت محمد صلی الله علیه وسلم بنسبت آن میشوند و کیفیت آن  
 که بر ذوات شما عارض میشوند و افعال و اعمال که از شما صادر میشوند بنسبت  
 و مقتضای قابلیت شما با هم است که ذوات شما با همی هر سیم که می بود و ظهور  
 کیفیت و حالات بنسبت آنهاست بدو است او ایما و کرام محلی ذات حق تعالی است پس  
 با و ایما و کرام چه بدو است او شان و چه بدین ظاهر بدو است و در حقیقت  
 محمد صلی الله علیه وسلم ظهور هر سیم ذوات احدیت حاصل است و دیگر عنوانها من ظهور  
 صفات تنزلی اشراف حقیقت محمد صلی الله علیه وسلم بحسب انبیا چنان که حال  
 مبارک حضرت قدس سره گذشت که مشاهده محلی حق تعالی سجده او فرمودند و دیگر  
 کسان حاضرین که بدین رسید و بودند خطورات گوناگون در دل خود گذر نهند  
 اللهم ارفع عنا الحجب الممانع عن مشایده ذلک حتی لا نطمع ولا نشبع ولا نبصر ولا نتخیل الا  
 ذلک و سیرانی همه انک و صفاتک و چون علینا الوصول الیک بحرست جیبک  
 و محبوبک جمیع او ایما و کرام حجابک است تقنا علی محمدیم استقار لانزل بعده ابد استجب  
 باحبیب السالکین و یا ارحم الراحمین که است وقتی رکن الدوله که دیوان وقت بودند  
 تیار می آیند و دسترخوان بر کوه مولانموده حضرت حضرت شاه شوق الله عرف  
 شاه لکن صاحب قدس سره و محمد صلی حضرت قدس سره و حضرت غلام احمد صاحب  
 عرف حضرت کحل پوش صاحب قدس سره و شیره زاده حضرت قدس سره دعوت  
 نمودند جمیع حضرات موصوفین و رایک را به سوار شده جانب کوه مولانشریف را

است حقیقت قدس سره  
 و تبیین آن



شدند چون ربه بان بفرای صحرا خوش حال گردیده غنا و سرود آغاز نمود و بر سر  
 حفرت رحمة الله عليهم بجماع سرود آن بیل بان حالت وجد طاری گشت و حضرت  
 قدس سره از غلبه حالت وجد مبارک از ربه فرو و تشریف آورده متوجه بجای  
 بلده شدند پس بعد هر دو حضرت علیهم الرحمة نیز همراه حضرت قدس سره شدند  
 پس از آن قاضی محمد طاهر شریعت پناه بلده و قادر یار خان کلان مرحوم مقرب  
 و صدر الصدور این بلده نیز از آنها طریق بمراد حضرت قدس سره گردیدند و چون  
 تشریف فرما بن شده حضرت اندرون دینی در وازه قریب دوکان می فروش که  
 در اینجا واقع است گردید می فروش مذکور غلبه حال آنحضرت علیهم الرحمة سنان نمود  
 خیال نمود که این حضرات را شاید عادت سکنا طهر است پس آن می فروش یک  
 جام خرد می نوشی که استعمال می نوشتان میباشد و بعد از آن شیشه می بخردست حضرت  
 محل پوش صبا علیه الرحمة گذارند حضرت موصوف بآن می فروش اشارت نمودند  
 که آن می بخردست حضرت قدس سره گذارند و شد و آن می فروش شیشه می بخرد  
 آن می بخردست حضرت قدس سره گذارند حضرت قدس سره پیاله می را در دست  
 مبارک گرفته بآن می فروش ارشاد فرمودند که پیاله می را بر پس پس آن می فروش  
 چند شیشه بپاشی در انجام انداخت مگر آن جام می بنگرد و بنگرد بپاشی کلان  
 که از می پر بود و در پیاله می انداختن آغاز نمود حتی که آن سبب غیر خالی شد مگر آن  
 پیاله می بپشت مبارک حضرت قدس سره همچنان خالی بود و بنگرد و بنگرد بپاشی  
 آن می فروش عاجز آمده از انداختن می باز آمد ارشاد مبارک حضرت  
 قدس سره گردید که اگر این جام می را بر سبگردی هر آینه نوش نمی آندی و بپاشی

بنگرد و بپاشی کار آید و بپاشی ارشاد مبارک آن جام می را از دست مبارک خود بپاشی  
 انداختند می فروش بپاشی بپاشی بپاشی بپاشی بپاشی بپاشی بپاشی بپاشی بپاشی  
 مبارک حضرت قدس سره گردید و بپاشی نمود که حضرت قدس سره از اولیا و کلان بود  
 و از مقربان خاص بارگاه الهی هستند پس آن می فروش بر خود دعای خواست از  
 مبارک گردید که تو همین سکان نامدت در از خود ای ماند و هم اولاد تو درین سکان  
 سکونت پذیر خواهند بود پس بپاشی ارشاد مبارک حضرت قدس سره سکان آن  
 فروش الی الآن که مدت زاید نهدا و سال گردید و موجود است اولاد آن می فروش  
 پسران سکان سکونت پذیر اند حق تعالی در قرآن شریف فرموده است انما المؤمنون  
 الذین اذا ذکر الله وجلت کلوبهم معنی آیت جز این نیست که مؤمنین کسانی  
 که هرگاه ذکر کرده شود حق تعالی بر دم و ترسناک میشوند و لباسی او شان و درین آیه  
 گردید حق تعالی حال مؤمنین ذکر می نماید معنی ذکر یاد کردن میباشد که خدا بسیار است  
 که یاد کردن شی عبارت از در و آن شی بقلب است و اگر الفاظی که تعبیر از آن شی  
 باشد از ذکر مجاز او اثر میگویند که بوقت اجرا همچو الفاظ بر زبان که دال بر آن  
 شی باشد در و آن شی بقلب نام است پس ذکر حقیقه از اعمال قلبیه است  
 و ذکر حق نزد اولیا کرام همین ذکر کل طیب لا اله الا الله است و مضمون کل طیب همین است  
 که غیر خدا موجودی و شهودی و موجودی نیست بلکه جمیع نظام بر جام وجود و شهود حق  
 تعالی است و همین مشرب مذہب جمده اولیا اکرام است بعضی از علما و ظواهر در  
 کلام توحید بحث و گفتگو می کنند و از الله را موجود و بچ میگویند و شرکت بوجود حق تعالی  
 میکنند خلاف مذہب جمده اولیا کرام است و هم الله تعالی و برای آتشک با همین

تفسیر انما المؤمنون الذین اذا ذکر الله وجلت کلوبهم معنی آیت جز این نیست که مؤمنین کسانی که هرگاه ذکر کرده شود حق تعالی بر دم و ترسناک میشوند و لباسی او شان و درین آیه گردید حق تعالی حال مؤمنین ذکر می نماید معنی ذکر یاد کردن میباشد که خدا بسیار است که یاد کردن شی عبارت از در و آن شی بقلب است و اگر الفاظی که تعبیر از آن شی باشد از ذکر مجاز او اثر میگویند که بوقت اجرا همچو الفاظ بر زبان که دال بر آن شی باشد در و آن شی بقلب نام است پس ذکر حقیقه از اعمال قلبیه است و ذکر حق نزد اولیا کرام همین ذکر کل طیب لا اله الا الله است و مضمون کل طیب همین است که غیر خدا موجودی و شهودی و موجودی نیست بلکه جمیع نظام بر جام وجود و شهود حق تعالی است و همین مشرب مذہب جمده اولیا اکرام است بعضی از علما و ظواهر در کلام توحید بحث و گفتگو می کنند و از الله را موجود و بچ میگویند و شرکت بوجود حق تعالی میکنند خلاف مذہب جمده اولیا کرام است و هم الله تعالی و برای آتشک با همین

چون سنی تفسیر



عزیزه و ثقی اولیا و انبیا کافی است پس طولمت کلام درین کتاب موقوف نه است به این  
 کترین بدین دو لفظ گفته اند اگر کلامی شایقین و طالع تصدیق و مستفاده توحید  
 وجودی از کلمه توحید بوده باشد رساله کلمه الحق تصنیف کرده مولانا عبدالرحمن  
 بنذوالی صوفی علیه الرحمة مطالعه فرمایند که اوشان اثبات توحید وجودی از کلمه  
 طیبیه جو بات مستعد و از روی توفیق چند علوم فرموده اند و ضرورت بیان  
 و جو بات لایل بهمان بکان است که نوبت مشاهده نمی با اوشان نرسیده است  
 اما کسیکه مشاهده رسیده اند جلیبا الله من تراب اقدیم بیان و جو بات لایل  
 با اوشان چه حاجت چنانچه فرموده اند صرحه آفتاب آمد دلیل آفتاب و بکار دلیلی  
 و جو بات پیش اوشان قدری و غزلی ندر و چنانچه مولانا روم قدس سره میفرماید  
 شعر بائی است لایان چه بین بود بائی چه بین سخت بی تکلیف بود و الغرض  
 اولیا و کرام رحمه الله علیهم همیشه بزرگ طیبیه میباشند یعنی ذوات بسیار که اولیا و کرام  
 الکرام همیشه میباشند حق پریشان می باشند تا شبهه ذوات حق تعالی با اولیا و کرام  
 رضون الله علیهم جمعین بر تپ یعنی بصفت متنوعه می باشد کاهی ذوات اولیا  
 کرام شبهه و حق تعالی چنان بصفت صریح و شدت که توحید ذوات اولیا و کرام ازین علم  
 کلیته بخیر و یک طرف شود و درین حال اولیا و کرام را بچه ذوات مبارکه اوشان  
 و چه دیگر نظایر بجز نور محض مشاهده نمی شود و صور عوالم از مشاهده اوشان ترفع  
 می شود و زیرا که صور عالم بر تبه صفات تنزلات است و اوشان چنانچه حاصل بذات  
 حق شوند و بر تبه عروجی میسرند صور عالم که بر تبه صفات بوده باقی خواهند ماند  
 اگر چه بود و بچو حالت بذوات اولیا و کرام سببی غلطی ضروری نیست که این چو بچو حالت

اولیا و کرام همیشه میباشند حق پریشان می باشند تا شبهه ذوات حق تعالی با اولیا و کرام رضون الله علیهم جمعین بر تپ یعنی بصفت متنوعه می باشد کاهی ذوات اولیا کرام شبهه و حق تعالی چنان بصفت صریح و شدت که توحید ذوات اولیا و کرام ازین علم کلیته بخیر و یک طرف شود و درین حال اولیا و کرام را بچه ذوات مبارکه اوشان و چه دیگر نظایر بجز نور محض مشاهده نمی شود و صور عوالم از مشاهده اوشان ترفع می شود و زیرا که صور عالم بر تبه صفات تنزلات است و اوشان چنانچه حاصل بذات حق شوند و بر تبه عروجی میسرند صور عالم که بر تبه صفات بوده باقی خواهند ماند اگر چه بود و بچو حالت بذوات اولیا و کرام سببی غلطی ضروری نیست که این چو بچو حالت

و عنایت است باین همه در عالم ظهور بعضی اسباب است که بوقت ظهور آن اکثر عوالم  
 حالات که جذبات حق است از ذوات اولیا و کرام می شود و بجهت آن صلوة است که حال  
 و تفسیر آن بر سابق عرض نموده شد که صلوة سراج اولیا و کرام است اولیا و کرام ترفع  
 علیهم را در حالت صلوة عروج و وصال بذات حق تعالی می شود و همچنان سرود و غنا که  
 انیم سلسله جذبه حق تعالی است بذوات اولیا و کرام رحمه الله علیهم که به استماع و سرود  
 ذوات اولیا و کرام واصل بحق میشوند و بچو حالت حق تعالی در ذوات اولیا و کرام باین اجتماع  
 سماع شدت و وضوح ظهور میابد و اینها فقها هم حسن صوت بقرات قرآن شریف علی  
 الحضور بوقت صلوة سخن و شانه اند که در احادیث نبوی صلی الله علیه و سلم  
 بجل شد و بکن صوت بوقت قرأت قرآنی حکم دارد است لیکن در شان مبارک  
 قرآن مجید فرموده است یفضل بکثیر او بیدری بکثیر اسمعی آیت گمراه میکند حق تعالی  
 بآن قرآن بسیاران را و بدایت میکند بآن قرآن بسیاران را و ما یفضل به الا لایق  
 الذین یقضون عهد الله من بعد میثاقه معنی آیت و گمراه نمیکند حق تعالی که قرآن را  
 را که عهد شکنی میکند از حق بعد استوار می آن عهد فاسق اسم نظیر است که بظهور صفات  
 تنزلی حق بچو اسم مضل گردیده و محبوب از ذوات حق تعالی است و عهد حق تعالی از  
 جمیع عباد ایمان و تصدیق بذات خود است و معنی ایمان حقیقی همین نفی غیرت است  
 یعنی کسانی که در غیرت افتاده از ذوات حق تعالی محبوب اند همان کسان از نزول  
 قرآن زیاده تر محبوب از ذوات حق میشوند زیرا که بظهور اسم مضل بذوات اوشان ترفع  
 کمال است و او قابلیت انسانی که بوصول الی الحق است ناپدید گشته است فلهذا  
 از روشنی هدایت قرآنی نابینائی چشم بصیرت اوشان زیاده تر میگردد و همچنان که حال

اولیا و کرام همیشه میباشند حق پریشان می باشند تا شبهه ذوات حق تعالی با اولیا و کرام رضون الله علیهم جمعین بر تپ یعنی بصفت متنوعه می باشد کاهی ذوات اولیا کرام شبهه و حق تعالی چنان بصفت صریح و شدت که توحید ذوات اولیا و کرام ازین علم کلیته بخیر و یک طرف شود و درین حال اولیا و کرام را بچه ذوات مبارکه اوشان و چه دیگر نظایر بجز نور محض مشاهده نمی شود و صور عوالم از مشاهده اوشان ترفع می شود و زیرا که صور عالم بر تبه صفات تنزلات است و اوشان چنانچه حاصل بذات حق شوند و بر تبه عروجی میسرند صور عالم که بر تبه صفات بوده باقی خواهند ماند اگر چه بود و بچو حالت بذوات اولیا و کرام سببی غلطی ضروری نیست که این چو بچو حالت



شبهه است که چنانچه مثل روشنی آفتاب عالم تاب کردن نمیتواند و مستعد است فاضله از  
 روشنی آفتاب منبذار و فلهذا اینچنان قیصره از روشنی آفتاب می و نایبانی لاحق شود  
 همچنان حال سر و دسماع است که گمانیکه قابلیت حصول بذات حق تعالی سید است پس  
 سماع بحق او شان سلسله جذبه آتبی میشود و تجلی حق بنظر او شان تجلی میشود و گویا  
 که تجلی صفات تشریف حق تعالی بوده از قرب حق تجلی بوجود بوده اند سماع سماع بحق  
 او شان باعث زیاده ترجاب است پس سماع سماع با ایشان مفید نیست بلکه  
 مضرت است و چون کسان بسیار و اکثر اند و وصلان حق شاذ و اقل و شرع شریف  
 شایع عام است فلهذا جواز سماع سماع بچند قیود از شرع گردید و از اینجا است  
 که شیخ سعدی شیرازی علیه الرحمه کتاب گلستان سیف ریاض شکر گویم سماع ای  
 که چیست و اگر مستحب را بداند که گویست و اگر از برج معنی بود و طیر او و فرشته فرموده اند که  
 و اگر مرد و بیگوست با نسی و لاغ و قوی تر شود و پیشتر اندر و ماغ الحاصل سر و دوقفا  
 منظر است از منظر حق که از ان تاثیر کشش بجانب حق در ذوات و مصلین حق ظاهر  
 و پیدا میشود و بدان سبب رغبت شریف حضرت قدس سره بجانب سماع سماع  
 میبود و مبادی سر و دهلان جذبه و تجلی حق تعالی بذات بسیار حضرت قدس سره و از  
 گردید پس حق تعالی که خوفناکی و نرمی و ایما می متعین که در آیه کریمه فرموده است  
 عبادت از در و در بین تجلی ذرات حق تعالی در قلوب و سنین حقیقه است که حاصل می  
 تجلی همین قلب مومن است چنانکه در حدیث قدسی وارد است انما عن المنسکرة  
 قلوبهم فی بونی نزدیک دل شکستگان برای ستم یعنی در قلب کسانی که غیرت از قلب  
 او شان مرتفع گردیده است تجلی خاص من وارد است پس نرمی و خوفناکی و

باز صبر و انکسار

که در قرآن شریف و اروست عبارت از ان همین یکسا قلب است و قبل از حجب  
 عرض نموده شد که تصرفات اولیا و الله عین تصرفات حق اند که آن تصرفات بطبیور  
 ذرات حق تعالی در ذوات اولیا و بطبیور تیند پس منبجای هر خارق عادت که از ذرات  
 بسیار حضرت قدس سره و بطبیور رسیدیم از ان قبیل است باید و نیست که سبب  
 تم است یکی مکر و نوری و مجازیت که محض بسبب تعطل حواس مدر که با انسان عارض  
 میشود و چون این سکر و بطبیور صفات تشریف حق بنظر انسان عارض میشود و باعث  
 بحیران و بعد حق تعالی است که از آثار این سکر توجه و التذاذ بنظر با غفلت و از  
 از سبب ریاض که این معنی اصل و منشأ غیرت است در ذرات انسان پیدا میشود و این  
 معنی تمام و انواع منادات و خیالات بطبیوری تیند فلهذا این سکر از روی شرع  
 شریف منوع و ناجایز گردید و چون حکم نیست غلط داده شد چنانچه بمقامت از حجب  
 حکم عتال جمیع بدن همین وجه از شرع وارد گشت که تا زمانه مقارنت بروز حجب بود  
 بجانب غیر و التذاذ از وصال غیر حق باشد و نه غتال جمیع بدن خود در می نمود  
 که جمیع بدن انسان در حالت جمیع فتن میشود و نجاست منی نیز از منی گردید که  
 بکوشش آن انسان متوجه بجانب غیر باشد که عبارت از جماع است دوم سکر  
 حقیقه است آن عبارت است از ظهور ذرات حق تعالی در ذرات انسان بموجب فنا  
 خودی و یعنی خودی انسان که بعفان تشریف حق تعالی پیدا گردد و دیده بود و چون  
 حق تعالی در ذرات انسان تجلی فرموده همه صفات مذرات حق منهدک شدند  
 و باقی ماندند ذرات حق چون شرع شریف که برای اتمام منظر حق بطبیور صفات  
 حق بقا خودیست و اندرین مرتبه که محض ظهور تجلی ذرات حق تعالی گردید فلا حجب

چنانکه در کتاب  
 درم شریف است

باز صبر و انکسار  
 درم شریف است



احکام شرعی درین مرتبه از بجهت انسان مرتفع میشود زیرا که تکلیف شرعی عبارت از  
 همین اوست و هر نوعی است و جمله او هر نوعی است بر مرتبه صفات اند و مرتبه ذات است  
 است و نه بنی فلهذا علی و طوایف نیز به رفع تکلیف شرعی اندرین حالت که حقیقه  
 قایل اند اگر چه رفع تکلیف شرعی بجا است جنون و هم بجا است سکر و مینوی و مجازی  
 وار و است مگر نشاء و رفع تکلیف شرعی از هر یکی مختلف است پس رفع تکلیف شرعی  
 بجا است جنون و سکر و مجازی ببعث قوتل موهوس عدم قابلیت انسان مورد حکمت  
 شرعی است پس انسان اندرین حالت حکم انعام پیدا نموده و رفع تکلیف شرعی بر او  
 سکر حقیقه ظهور می یابد و حق سبحانه است همچنان که دانسته شد چون در جنیت  
 ظهور خاص است حق سبحانه است که مشاهده حق بدار جنیت علی العموم است که هر  
 اهل جنیت علی قدر مرتبه خود از مشاهده حق محروم خواهند بود و نیز رویت حق  
 تعالی بدار جنیت بوضوح و انکشاف تمام خواهد گردید و نیز روشنی که بدار جنیت  
 خواهد بود محض به نور نیست حق تعالی خواهد بود بهیچ وجه و بیابا ظهور سباب ظاهری  
 مثل شمس و قمر و غیره فلهذا در اینجا اندازد که ای نعم جنیت باعث غفلت و حجاب  
 حق تعالی خواهد بود بدین سبب به قنارت زو جین بجنیت عمل و جیب نیست و  
 از و اج جنیت جمیع نجاسات پاک خواهند بود و چنانچه حق تعالی میفرماید و از و اج  
 مطهره و رضوان من الله یعنی جفت یا جنیت و زو جات آن از جمیع نجاسات  
 پاک خواهند بود و هم غذا باعث خروج نجاست از اهل جنیت نخواهد بود و در جنیت  
 جنیت پاک خواهد بود و استعمال و شرب آن با اهل جنیت مباح و جایز خواهد بود و چنانچه  
 حق تعالی مدقران مجید فرموده است و سقا هم بهم شرابا بطهورا و خواهد نوشید

باین معنی که هر چه در تکلیف شرعی  
 بجا است جنون و سکر و مجازی  
 و دیگر بجا است عذاب

باین معنی که بدار جنیت حکم انعام  
 است و در جنیت عذاب نیست

اهل جنیت را حق تعالی عذرت پاک هم ازین وجه لغو جنیت دانی است و اهل جنیت نیز بعد از  
 جنیت دانی خواهند ماند که ذات حق تعالی از فنا و زوال مبرا است باید دانست که چنان  
 خمر مرتبه تنزل صفاتی است که استعمال و قنارت آن باعث بعد و هجران الهی می باشد  
 و بدین سبب از شرع شریف حکم حرمت شرب خمر دارد و گردید و بانسان بدور شدن خود  
 از آن خمر تعلیم گشت که خمر را حکم نجاست مخطئه از شرع داده شد پس در هر نجاست که  
 دوری آن و نه است طهارت از آن بشرع شریف وارد است یعنی بهین حکمت  
 و مصلحت است که هر فردی از افراد نجاست مرتبه تنزل است که بقنارت و استعمال  
 آن تاثیر هجران الهی بانسان وارد میشود و بنده به هجران حق تعالی مستحق عذاب  
 میشود که عذاب حق تعالی عین هجران اوست و هجران او عین عذاب اوست چنان  
 که به تشریح بول حد وارد است و تفسیر سوسن ببول فان عاتره عذاب العبره معنی است  
 پاکی اختیار کند از پیشانی که اکثر عذاب قبر از آن میشود و حکم تطهیر نجاست بوقت صلوة  
 و طوالت و غیره بنی بنیجی است که حالت او و جمیع عبادات حالت قرب الهی است  
 پس اندرین حالت دفع موانع قرب حق تعالی عبارت از تطهیر است هم وضو و هم  
 است و نماز و صحبت بدار نجاست است که هر منظمی بسوی خود می کشد چنان که  
 قول مشهور است للصحة ناس و لو كان ساعده و ایهام تنظیفات شرع بجا می است که بنده  
 بنور مرتبه صفات مقید است که اندرین حالت بنده صفت و استعداد قبول تقابل  
 از دیگر مظاهر است هر گاه که حق تعالی بذات بنده تجلی کرد و خودی بنده تجلی  
 محو و مرتفع گردد و پس ثمر آن بنده بچشم اشیا و نمودار و پیدای می شود که تاثیر آن  
 بنده عین تاثیر حق تعالی است پس کل اشیا و نجاست آن بنده رجوع میشوند که آن

باین وجه که هر چه در جنیت  
 بجا است جنون و سکر و مجازی  
 و دیگر بجا است عذاب

باین معنی که بدار جنیت حکم انعام  
 است و در جنیت عذاب نیست

باین معنی که بدار جنیت حکم انعام  
 است و در جنیت عذاب نیست



عین رجب بجانب حق تعالی است که ارشاد مبارک حق تعالی است کل البیاء را چون  
ویر فرود از افرا و مخلوقات بجانب با رجوع کنند گانست فلبذا اکثر الیاء و الله جل جلاله  
جذب اشیا و افعال میفرماید که بنظر ظاهر میان از منوعات شرعی همچو سگرات و غیره  
معلوم میشود مگر از بیان بالا و واضح شد که از استعمال سگرات تا شیر بخران و محجوبی  
از حق تعالی است پس همچو اشیا و چگونه قابلیت خدمت اولیاء الله که و هملین حق تعالی  
اند و شتر باشد بلکه جمعی صفات آن اشیا که تا شیر بعد و بخران الهی میدارند بطریق  
تا شیر خدمت اولیاء الله تعالی بعد از آنکه تا شیر قرب الهی میدارند و میشوند و از برکت  
خدمت اولیاء الله جمعی صفات روید آن اشیا که مؤثر بخران حق است کلیت فناء  
یا فته ظهور و بقا و صفات حسنه و در آن اشیا که تا شیر قرب الهی است می باشد اگر چه  
نظر ظاهر بین عوام مخلوق از مشاهده اینهمی قاصد و محروم میباشد بلکه در بعضی اوقات  
عوام مخلوق نیز از مشاهده این حال محروم نمائند و اندر چنانکه در حوال بعضی اولیاء الله  
از مجازیب مشهور است که شیشه بخیزد ایشان نهاد می شود و از آن استعمال می شود  
حمله مخلوق عوام او را شراب تصور می و پس چون آن بزرگ که لای از حاضرین  
از آن شیشه غایت فرمودند همان شراب نبود بلکه لبن خالص بود که در لبن شیر  
قرب آید و چنانکه بعد از شمع وار و است که هر گاه که آن حضرت صلی الله علیه و سلم  
شب حراج از ما بین خم و تاب و شبید شیر را اختیار فرمودند حکم گردید اخذت الفطرة  
یعنی طریق وصال حق را اختیار نمود و در رویا بدیدن لبن تعبیر از علم است  
همچنانکه از حدیث بنوی صلی الله علیه و سلم ثابت است و همچنان فضیلت او شان  
از قسم بول بود بر آنکه تسلط بچشم و ملبوسات او شان میباشد از آن آثار نجاست

این اشیا که از طرف حق تعالی  
در هر حال بیدار و در هر حال از  
حق تعالی ساقط و می شود و کیفیت  
آن اشیا از هر جهت ناشی بوده اند

بیاورد یعنی که در این تا شیر قرب الهی

بر بوی و غیره است کلیت معفو و شود چنانچه فی زمانه حال مبارک حضرت محمد صلی الله علیه و سلم  
قبلاً از مجازیب که در هر یک از شریف سیدان در زمین منوال است که تا مدت مدید  
لباس شریف را تبدیل نمیکند و بول و غایت هم در آن ملبوسات میفرمایند تا  
اثری از آثار نجاست لباس مبارک او شان ظاهر و پدیدار نمی شود و چون وضع  
گردید که لباس خدمت اولیاء و کرام رضوان الله تعالی علیهم صفات اشیا که از آن  
تا شیر بعد و بخران الهی ظاهر و پدیدار میشود کلیت فناء نیست و معدوم گردید صفاتی که تا شیر  
حق دار و میشوند ظاهر و پدیدار میشوند پس صدد که است مبارک حضرت قدس سره هم  
از قبیل گردید و چه قدر قرب حضرت قدس سره بحق تعالی درین که است مبارک ظاهر  
گشت که خود ذات خمر که باعث محجوبی و محجوبی الهی است بجز دست صحاب پیل که در  
مبارک حضرت قدس سره فناء پذیر و معدوم گشت و چون نشود که ذات مبارک  
حضرت قدس سره منبع می عشق الهی و ساقی می نورانی وصال حقیقه است پس  
این مگر در ظلماتی چگونه قابلیت دست صحاب است حضرت قدس سره داشته باشد  
و آن جام می به برکت ملاست و است مبارک حضرت قدس سره بر از می باقی بود  
پس این قالی را در آن جام می با چه پیار آقا باشد و او اقلیت علیهم آیت را و هم  
ایمانا سخن آیت و هر گاه که تلاوت آیات حق تعالی کرده میشوند برایشان زیاده میشود  
او شان از روی ایمان و تلاوت آیات قرآنی اظهار آنها است که آیات جمع  
آیت که بعضی نشانی باشد و با اولیاء الله هر منظر نشانی است از نشانیهای ظهور  
ذات حق یعنی هر گاه که ظهور ذات حق تعالی و مشاهده آن با اولیاء الله از هر  
منظر از منظر حق ظاهر میشود ایمان حقیقه با اولیاء الله که عبارت از ظهور ذات حق

این اشیا که از طرف حق تعالی  
در هر حال بیدار و در هر حال از  
حق تعالی ساقط و می شود و کیفیت  
آن اشیا از هر جهت ناشی بوده اند

بیاورد یعنی که در این تا شیر قرب الهی



و شایسته اوست با اولیا الله دنیا و دینی شود و محلی بریم تیره کوه معنی آیت و بر پروردگار  
 خود با توکل می کنند توکل عبارت است از وثوق و اعتماد بر ذات حق سبحان و  
 کاری از کارهای نفس خود و نزدیک اولیا کرام و وثوق و اعتماد بر ذات حق تعالی  
 همین فنا نفس خود بر ذات حق تعالی است پس خلاصه آنکه اولیا کرام مظهر ذات  
 خویش نیز غرض حق فی بطنند بلکه در ذات مبارک خویش نیز مدام مشاهده حق میفرمایند  
 که ذوات اولیا کرام بر ذات حق تعالی فنا یافته است الذین یقیمون الصلوة و ما  
رزقناهم یفقون معنی آیت مومنون آنکه آنقدر نماز درست آدمی کند و از آن  
 چیزی که عنایت فرموده ایم خرج میکنند یعنی مومنین نه آنکه معراج و حالت ترقی  
 او شان است بیکسیر او فرمایند که عروج و ترقی با و شان بر تبه یکسیر مقام فنا  
 حاصل میشود زیرا که آن مومنین حقیقی وجود خود را که با و شان عنایت فرموده  
 ایم با آنکه احب اشیا است در راه ماضی می کنند یعنی وجود خویش را در وجود  
 ما فنا می سازند پس هرگاه که آن مومنین حقیقی محبوب اشیا که عبارت از وجود  
 او شان است در راه ما فنا و صرف نموند پس مانی مظهر بر ذات خویش محال  
 سرفراز میفرمایم چنانچه در آیت آئینده حق تعالی ذکر آن میفرماید اولئک هم المومنون  
حقا معنی آیت همان کسان محض مومنین حقیقی اند یعنی کسانی که فنا و ذات خود را  
 در ذات مای سازند مومنین حقیقی که مظاهر ذات و تجلی است محض مومن  
 آنستند که ذوات او شان مظهر ذات و تجلی خود و عنایت میفرمایم بهم در ذات احد  
 ربهم و مظهره و رزق کریم معنی آیت بسای او شان منازل و مقامات است نزدیک  
 پروردگار او شان و بخشایش از گناهانست و رزق بزرگ است گناه نزدیک

تقریر می نماید که مومن

تقریر می نماید که مومن

اولیای مومنین و مومنین

اولیا الله همان خیال دینی و غیرت است و رزق کریم همین فیضان و تجلی ذات حق  
 است در ذات عبد چنانکه بیان همین رزق در حدیث صحیح وارد است که آنحضرت  
 صلی الله علیه و سلم صوم وصال او میفرمودند چون همجا با کرام رضوان الله علیهم همین  
 تیرا در صوم وصال کردند آنحضرت صلی الله علیه و سلم بصحبا با کرام منع از صوم وصال  
 فرموده ارشاد فرمودند که من مثل شما نیستم که من نزدیک حق تعالی شب بیداری  
 میکنم پس نزد حق خود را نبوده میقوم و سیرب میگردم پس بتابعات الهی آنحضرت صلی  
 علیه و سلم اولیا کرام مومنین رزق کریم حاصل است فلذا در احوال اکثر اولیا کرام  
 وارد است که تا مدت مدید از طعام و شرب اصلا چیزی نمی داشتند و حال بسیار حجاب  
 سلطان الاولیا تاج الاثیاء غوث الثقلین شیخ الکمل حضرت محبوب سبحانی رضی  
 الله عنه چنان مذکور و مرسوم است که تا مدت سه سال در اوایل او ان بجانب کل  
 شرب التفات نفرمودند پس حاصل معنی آیت شریفه آنکه چون آن مومنین حقیقی  
 ما فانی گشته اند پس مابغاییت و تفضلات خود او شان را سیر مقامات و درجات ذات  
 خود که بی آنهاست میکنند و با و شان دخل خیال غیر گردیدند پس چنانکه همین  
 مشغرت است و بر دم و بر آن التذلل و حال ما با و شان عنایت میکنم و تجلی ذات  
 با و ذات او شان سرفراز میفرمایم که همین رزق کریم است باید دانست که انسان  
 هر قدر که محبوب ترین اشیا را در راه حق تعالی صرف خواهد نمود همان قدر  
 برو احسان از جانب حق تعالی که وعده آن در قرآن شریف است برو میبندد  
 و سرفراز خواهد بود چنانکه آیه قرانی است لن تنالوا البر حتی تنفقوا مما تحبون یعنی  
 نخواهد رسید ای بندگان برو احسان ما را تا آنکه خرج نکنید بر چیزی که دوست دارید

معنی رزق کریم که فیضان است

معنی رزق کریم که فیضان است



شما پس اگر از بسیار سامان بخوشی صرف خواهد نمود همان قدر بر وجهان حق تعالی بر  
 عاید خواهد گردید یعنی حق تعالی بفضل خویش بسیار سامان و بخوشی اشیا بهشت که بطلا  
 و نفاخت و وجود آن در این است و ده چند از آن عنایت خواهد فرمود که خلاص ظاهر  
 درین امر اتفاق میدارند که معاصی صدقه راه خدا کم از ده چند خواهد بود و چنانکه  
 نص قطعی قرآن مجید بر آن و ال است من جابر با تحت فله عشر اشیا الهی یعنی هر کس  
 بسیار بشکری را پس بر او ده چند جزا اوست و در دیگر اشیا که بهر قصد چند و زیاده  
 ازین نیز وارد است مثل الذین یفقون اموالهم فی سبیل الله کمثل حب نیک است  
 سبیلانی کل سبیل ما یتجبه الله لیفنا علف من یشاء والله واسع علیم معنی است  
 حال کسی که خرج میکنند در راه خدا مانند حال دانه است که رویا بیند بهشت خویش  
 در هر خرش صد و ده حق تعالی زیاده میکند ازین هر آنکس که بخود فضل او حق تعالی  
 واسع است و دانا است بآن کس که صرف میکند از راه خلوص پس ازین هر دو  
 مستفاد گردید که حق تعالی از فضل و کرم خویش کم از ده چند معاصی صدقه راه خویش  
 به بندگان عنایت نمی فرماید مگر سرفرازی جزا صدقه زیاده از چند سو قوت  
 بمقبولیت صدقه است که هر قدر که صدقه بندگان بدرگاه حق تعالی مقبول تر  
 شود و انقدر مدارج و مرتب ثواب باو عنایت شود و اگر چه بمقبولیت هم اختیار اوست  
 و او فاعل مختار است که در فعل او کدامی را بجهت عترتش نیست چنانچه حق تعالی در قرآن  
 مجید میفرماید لیسئل عما یفعل و هم سائلون سوال کرده نمی شود و او تعالی از آن چه  
 میکنند و بندگان سوال کرده میشوند که شیخ سعد علیه الرحمة تعزیه همین آیت فرموده  
 شعری استغفر انما عتشت لثبت کس و نه بر حرف او جایی انگشت کس و مگر بزرگوار

نیز از این سخن معلوم می شود  
 که هر چه از این سخن سبیلانی  
 است مانند جزا و عفو و عفت  
 من است و او را الله واسع علیم

ببین آنچه در این حدیث صدقه

این کمترین چند و جوه اند که عادت حق تعالی جاریست که از فضل و کرم خویش بدان چه  
 صدقه بندگان قبول میفرماید یکی آنکه نسبت حق تعالی صدقه باشد دوم نسبت حق تعالی  
 باشد سوم آنکه نسبت حق تعالی باشد اما بیان وجه اول همچنان که در فضیلت صحابا کرام  
 رضوان الله علیهم همین وارد است که آنحضرت صلی الله علیه و سلم فرموده اند که اگر کسی  
 از بقدر اجل احد براه خدا صرف خواهد نمود بمقدار صدقه صحابا کرام خواهد رسید  
 پس بحث بچوب قبول صدقه صحابا کرام بهرگاه حق تعالی همین است که بحق تعالی حاشا  
 بوسط حبیب خود از صحابا عظام نسبت حب پدید است چنانکه مثلی است مشهور که  
 دوست دوست نیز دوست بنده پس ندور و صدقه دوستان خدا نیز بدرگاه خدا  
 مقبول است و بیان وجه دوم آنکه هر چه که به بندور و دوست گذاری مقبولان و محبوبان  
 خدا صرف شود مقبول تر است از آنکه به دیگر ابواب راه خدا صرف شود چنانچه در تفسیر  
 ایشان صحابا کرام رضوان الله علیهم همین بهین باعث بالاثرت است که بجان مال  
 بر آنحضرت صلی الله علیه و سلم شمار بود و نیز تا حال بلکه الی یوم القیمه سعادت  
 و برکات بخیر است گذاری اولیا الله زیاده تر از دیگر ابواب خیر است فایز و حاصل است  
 چنانکه در عالم حیات اکثر حاضرین خدمت اولیا الله خدمت گذاری اولیا الله  
 و خدمت و خدام شان نموده اند از برکات بیه نهایتا فایز و سرفرازان گردیده اند چنانچه  
 کتب تذکیر اولیا الله از آن محموس و مشحون است و هم بگذرانیدن نیازات اولیا الله  
 بعد وصال اولیا الله چنانکه باعث حصول مقاصد دارین است حاجت بیان  
 نیست بیان وجه سوم چنانکه از ارشاد الهی که حتی تنفقوا انما تمجدون است و فی کرم  
 و هم به دیگر عازر شاد الهی است و تطعمون الطعام علی وجه سکینا و میاد و سیر معنی است

نیز از این سخن معلوم می شود  
 که هر چه از این سخن سبیلانی  
 است مانند جزا و عفو و عفت  
 من است و او را الله واسع علیم



و بخورند طعام را با وجود محبت آن و احتیاج آن مسکین و یتیم و قیدی را و شان نزول  
 این آیه که می بینیم است که حضرت مرتضوی کرم الله وجهه و حضرت خاتون جنت  
 رضی الله عنهما تا سه روز هر روز طعام فطاری بیکسان مسکین و یتیم و سیر که در بیت  
 قرانی مذکور است عنایت فرمودند چون مرتب حب متفاوت اند چنان که در لرح  
 ثواب مختلف است یعنی بر قدر که نسبت حب حق تعالی یا معطی یا معطی له نیست  
 حب معطی یا معطی له باشد انقدر اسید عطا ثواب از بارگاه الهی است و هرگاه که نفس نهان  
 از جمیع شایا محسوس و مرغوب تر است که با انسان از نفس خود که ای شئی محبوب تر نیست  
 این امر بدیهی است که حاجت بی نیاز دین بنده اگر نفس خود را در راه حق تلف کند  
 و تشار سزا زنی خودی خویش که عباد از نفس انسان است بدست حق تعالی تاز و باز بجا  
 اعلی ترین بود پس خود را که محلی ذلت است در ذلت بنده محلی بگیرد و اندک هم چندان  
 بتابع هم که خرج یک ربک من بیتک بالمحی یعنی آیت همچنانکه بر آورد و در کار تو از حق  
 تو بجز محی حکم حق تعالی بجز خروج بخیرت صلی الله علیه و سلم از خانه مبارک نبوی صلی الله علیه  
 برایشی اجرت بدین طریقی که اجاد خالی از حکمت و فصل نبود یعنی چون ذلت مبارک  
 آنحضرت صلی الله علیه و سلم محض محلی حق تعالی است پس ذلت حق تعالی با ظهور ذلت نبوی  
 صلی الله علیه و سلم که عین ظهور ذلت اوست انواع فاضلت بخلاف فایز میگردد و بدین  
 بجز خروج آنحضرت صلی الله علیه و سلم از خانه نبوی مخلوق حق تعالی از انواع افاد ذلت نبوی  
 و نبوی به برکت صحبت مبارک نبوی صلی الله علیه و سلم از مقام حصول غنیمت باشد و  
 و شریع بدایت و احکام رفع حکم الله بجایزه سعرات و تبا ئید جهاد است و دیگر حصول  
 سنان و دارین بدعا و توجیه مبارک آنحضرت صلی الله علیه و سلم سرفراز و فیضیاب گردیدند

نوعی از محبت است که در این آیه مذکور است

فبئذا ارشاد حق تعالی است که ای نبی کریم صلی الله علیه و سلم که ما را از خانه مبارک تو برآوردیم  
 برای محلی عباد است که خروج ذلت مبارک عین ظهور ذلت حق است که ذلت مبارک  
 تو عین ذلت است چون ذلت مبارک که اولیا الله عین ظهور نور محمدی صلی الله  
 علیه و سلم با پرده است پس خروج اولیا الله نیز خالی از مصالح و منافع عباد نیست چنان  
 که حال مبارک حضرت قدس سره عرض نموده شد که از تشریف بر بی حضرت قدس سره  
 بجانب کوه مولاجندین فواید و منافع به مخلوق عاید گشت که بجایزه است مبارک  
 حضرت قدس سره چندین خلایق راه بدریت یافتند و از نسبت اعتقاد خدمت حضرت  
 قدس سره سرفراز گردیدند که حصول نسبت اعتقاد خدمت اولیا الله محض محلی  
 و در باب حصول مقاصد و منافع دارین کسرت احمر است چنانچه ظهور شده و اعتقاد حق  
 می فروش ظاهر گردید که باعث رسوخ عقیدت اتنی فروش اولاد او همون خا  
 الی الان آباد است اللهم ارزقنا الثبت علی محبت اولیایک و جعل حیاتنا و مآلنا علی  
 محبتهم آمین ثم آمین کجاست حبیبک محبوبک صلی الله علیه و سلم چه عین که است نزدیک  
 شوهرش از دوازده سال کم شده بود و سراغ آن کسی معلوم نبود و وقت شهادت  
 عمر آن زن هفت سال بود چون مادرش حضرت قدس سره حاضر شده عرض نمود  
 ارشاد شد که بوقت دو پاس روز گذشته شوهر این زن خوابد آمد و همچنان شد که  
 از توجهات و سرفرازی مبارک حضرت قدس سره موافق ارشاد مبارک شوهر آن  
 زن بوقت دو پاس روز گذشته داخل مکان خود گردید حق تعالی در قرآن مجید  
 فرموده است ومن آیاته ان حق لکم من انفسکم ازواجکم کنوینها معنی آیت است  
 حق تعالی گردانید و پیدا ساخت بر شما از نفس شما از و اج تا که اطمینان و سکین

نوعی از محبت است که در این آیه مذکور است

نوعی از محبت است که در این آیه مذکور است



شما بجانب آن از و ارج جمع زوج است بر علی معنی جفت و جفت سب و در قمار  
در اکثر جای بان و دوشی اطلاق میکنند که یکی از آنها محتاج دیگری باشد چنانچه جفت  
نعلین و غیر آن چون هر یکی از حد زوجین محتاج دیگری در بقا و نسل و قضا و شهادت  
و دیگر بسیار معیشت بوده اند لکن از زن و شوهر را از زوجین میگویند چنانچه در آیه کریمه  
و اوست من لباس لکم و تم لباس لمن معنی آیت زنان پوشاک یعنی محتاج شما  
هستند و شما با پوشاک و محتاج آن زنان بوده اند پس درین آیه کریمه الی آیه اتم  
حق تعالی بدست ظهور و زهت خود میفرماید و نیز بر بندگان جهان خود ظاهر میکنند  
که از نشان با حق تعالی که عبارت از ظهور و زهت اوست این است که از نفس با شما  
جفت شمار پیدا نمود و درین محل بیان معنی پیدا بودن جفت انسان از نفوس با  
بدن و نفس متبوی اند یکی آنکه از آدم علیه السلام بدو ایش حواء علیه السلام گردید و درین حال  
اطلاق نفس و ازواج که صیغه کالج است بر ذرات و اعدا آدم و حواء علیهما السلام یا  
برای تعظیم است چنانچه حق تعالی در و دیگر آیت قرآنی ارث و فرموده است ان از  
کان الله فانت الله حنیفا معنی آیت تحقیق که ابراهیم علیه السلام است جماعه مطیع براس  
حق تعالی معروض از دین باطل بر او است پس حق تعالی اطلاق است و جماعت  
بر یک نفس ابراهیم علیه السلام از جانب حق تعالی برای تعظیم و رفعت نشاندن او نشان  
است یا آنکه آدم علیه السلام مصدر و منبع نفوس انسانیه است از نیمنی بر ذرات آدم  
و حواء علیهما السلام اطلاق جمع گردید چنانچه دیگر آیت خطاب بجانب آدم و حواء  
علیهما السلام میفرماید قلنا ابرهطوا منها جمیعاً فغفیرتم به آدم و حواء علیهما السلام که انزال  
شوید از جنس بجانب زمین شما با تمام پس وجه خطاب جمع بجانب آدم و حواء علیهما السلام

پس آنکه بعضی مفسرین نوشته اند همین است که خطاب حق تعالی بصیغه جمع آدم و حواء علیهما  
السلام بدست ایشان که در ایشان مذکور است گردیده است پس در اینجا محل فکر و غور است  
که نفس آدم علیه السلام یکی بود پس از چگونگی شکل آدم صورت دومی حواء ظاهر گردید  
ازین واضح شد که حواء علیها السلام غیر آدم نبوده اند بلکه همون آدم بشکل حواء ظاهر گردیدند  
پس آن ذرات حق تعالی را غیر و شریک در وجودان نیست چنانکه در حدیث وارد است  
کان الله لم یکن معه شئی است حق تعالی نیست با ذرات او که لمی شئی ظهور و کثرت و  
و مخلوقات که گردیده بحقیقت عین حق آنکه حق تعالی با مقتضای هم بر ظاهر و ظهور  
ذات اظهار این جمیع ظاهر خود فرمود پس بحقیقت این سطر ظاهر حق نبوده اند اگر چه با عقاید  
ظهور و خیال هم غیرت اعتبار پیدا نمود و چنانچه حواء علیها السلام که خلقت ایشان از  
آدم علیه السلام گردید بحقیقت غیر آدم نیستند اگر چه بر تبه ظهور غیر آدم گردید و نیز چنانکه  
ذرات حق تعالی سب و ظهور و خلاق است از و ارج با همی آدم و حواء باعث ظهور کثرت  
بنی نوع انسان گردید و هر گاه که ظهور حواء از آدم تشبیه شال ظهور حق بمظاهر و افراد  
خلاق گردید فلا جم ظهور حواء از آدم علیها السلام نشان و دلیل ذرات حق تعالی  
در ظاهر او داشت و نفس دوم آنکه حق تعالی میفرماید که زوجات شما را نیز از نفس شما که  
عبارت از بنی آدم است پیدا نمود و چنانکه شیخ سعدی شیرازی رحمه الله علیه  
میفرماید شمع بنی آدم اعضائی میگرداند که در آفرینش زیاده هر اندیش پس  
درین پیدا ایش و آفرینش چقدر تمامی حق تعالی است که میان مرد و زن با آنکه لغت  
نوعی است یکی از دیگری می آفرند یعنی حق تعالی زن را از مرد و مرد را از زن می  
آفرند و پیدا می فرماید پس از نیمنی نیز واضح گردید که بینا سر و وزن محض اختلاف



صوری و ظاهری است و حقیقت مرد و زن واحد است و تنها حقیقت هم از جنسی  
 منکشف است که احتیاج کشتن مرد جانب زن کشتن زن بجانب مرد از آن  
 با همی هر یکی از مرد و زن عین و جزو یکدیگر میشوند چنانچه در تفسیر آیه سابقه بیان نموده  
 قول فقها و غیره عرض نموده شد پس ازین معنی نیز میسر است که همون یکذات  
 درین عالم ظهور ظاهر مرد و زن ظهور فرمود پس کشتن زن بجانب مرد و مرد  
 فیما بین مرد و زن حقیقت کشتن و هلال ذات مذات است که ذات بذات خود  
 منجذب و اصل گردیده ظهور عینیت که عبارت از سکون طینان است میفرماید  
 پس ارشاد و حقیقتا که لتکون الیهما است شیرین چنانچه بدیهه است باید دانست که  
 از اوج سبب ظهور ولد است باعث چندین ظهور شریکات ذات حق تعالی است  
 اولاً آنکه حق تعالی قبل از ظهور مخلوق بر مرتبه تنزیه بود ذات او منزه از جمیع صفات نقصان  
 بود پس بعد ظهور ظاهر ذاتش و به همون مرتبه تنزیه است یعنی همچنان نیست  
 که باعث ظهور ظاهر عالم تشبیه بر مرتبه تنزیه ذات حق تعالی معاذ الله نقصان  
 عارض گردیده باشد حال والد نسبت ولد نیز بهمان منوال است که همچنانکه فیضان  
 ولد بود بعد ظهور ولد در آن تغییر واقع نیست یعنی حال والد چنان نیست که در فضا  
 اعضایی انسانی آن نقصان شود و ثانیاً آنکه ذات حق تعالی و عده لا شریک است  
 که شریک ذات حق تعالی هم درم است همچنان والدین بوجود خود ظاهر منفرد اند و شریک  
 وجود والدین نمیتواند یعنی این قدر ممکن نیست که پدر کسی یا مادر کسی دو باشد  
 ثالثاً آنکه حق تعالی بفضل و کرم خویش زرق هر یکی از مخلوقات بر ذات خود و  
 فرمود چنانچه ارشاد حق تعالی است و ما من دابة فی الارض الا علی الله رزقها

تفسیر  
 بیک

معنی آیت نیست از روندگان بر زمین مگر بحق تعالی رزق اوست که علی برای خود  
 می آید اگر چه بر ذات حق تعالی که نمی شنی و جب نیست مگر او تعالی بکمال فضل و کرم خود  
 رزق بندگان را بر ذات خود واجب فرمود و این را واجب تفضیلی میگویند  
 همچنان پرورش اولاد و بر والد فرض است و راجعاً آنکه جمله نظام بر حق که عبارت  
 از افراد موجودات است قبل ظهور و در ممکن عالم الهی مستور بعلم حق بودند پس  
 ذات حق تعالی با نقصان بهم بر ظاهر همچون صور علی خود ظهور فرمود و همچنان ولد قبل  
 ظهور در وجود والد خود مستور و مخفی بود پس همون وجود والد بصورت ولد  
 ظاهر گردید و خاشا آنکه جمیع نظام بر حق تعالی که قبل از ظهور در عالم میبودند طبق  
 حق تعالی میبودند و حق تعالی ظاهر آنها بود زیرا که در آن مرتبه آسمان و ذرات حمله  
 نظام برهنه در ذات و صفات حق تعالی بودند و وجود حق تعالی که ازلی است  
 در آن مرتبه پیدا بود و بعد ظهور نظام بر حق تعالی عالم ظاهر حق گردید و حق تعالی  
 مخفی و مستور گشت یعنی چشم ظاهر بین عالم از مشاهده حق تعالی محجوب و بهر گردید چنانچه  
 آیه کریمه است لا تدركه الابصار یعنی نمی یابد او چشم ظاهر بری انسان چنانچه هم از معنی  
 محشر سور لانا روم قدس سره است ششم چشم ظاهر گردید بی شاه را و پس بدید  
 گاو و خوک و اندر همچنان ولد قبول از ظهور باطن والد بود و والد ظاهر ولد بود  
 و ذات ولد در ذات والد مخفی و مستور بود و چون ظهور ولد گردید والد باطن  
 ولد شد یعنی اگر چه ولد عین والد است مگر چشم ظاهر بین از مشاهده والد در ذات  
 ولد محجوب ماند ساداً آنکه حق تعالی بر مرتبه تنزیه است و در وجود او  
 شریکی نیست چون سعادته و مشاهد ذات خود و خود است پس ذات پاک



خویش را بصورت غیر که عبارت از مظاهر اوست ظاهر فرموده مشابه فرموده و چنانچه  
شعر است - آینه گرچه خود غامض باشد و پیوسته تر خویش من خدا می باشد و خود را  
دیدن بصورت غیر خویش بود یعنی کار خدا می باشد و چنانکه انسان نیز که خویش  
اولاد دارد دیدن ذات خویش بصورت غیر نمی کند که ظهور اولاد دیدن خود  
بصورت غیر است سابقا آنکه ظهور خویش و انوار عوالم از حب حقیقی حق تعالی است  
چنانچه حدیث قدسی دارد و است کنت کز الخفیا فاجلبت ان اعرف خلقت  
الخلق یعنی آنچه پنهان بود و دست ختم نمی را که شناخته شوم پس پیدا  
کردم مخلوق را یعنی ذات پاک من که مرتبه تنزیه است در عالم بطون بود  
پس حب حقیقی من جوش نمود که با مقتضای اسم هوای مظاهر برای اظهار حب خویش  
مظاهر خود را ظاهر ساختم زیرا که حب حقیقی تنبیه است اگر چه و بی باشد که  
را محبوب و محب ضروریست که تحقق حب فی محب و محبوب نامکن است چنان  
متشابه ظهور و دل از دواج است که باعث کمال حب است چنانچه در حدیث وارد  
است منی شوند مثل دو کس دوستی کنندگان که در کجاست باشند تا متشابه آنکه دوست  
باری تعالی سید و متشابه جمیع مخلوقات است چنان و والد متشابه و سید او که است  
تا سقا آنکه فیما بین ذات باری تعالی و مخلوقات او غیرت اعتباری و عینیت  
حقیقی است چنان فیما بین والد و ولد غیرت اعتباری و عینیت فی حقیقی است و حمل  
بینکم سوقة و رحمة سنی آیت و گرد آمدن در میان شما با دوستی و رحم دوستی  
عبارت است از پیدا بودن نسبت فیما بین مظاهر که باعث کشش یکدیگر  
بوده باشد و چنان نسبت حب چو ارتقاء غیرت فیما بین مظاهر است که عبارت

نیز در بعضی مواضع مذکور

از فنا است و بهین سبب محب در عرف عام و محاوره ناس از خواص و عام تمام  
و چنانکه و یکسانی میگویند که معنی هر یکی ازین الفاظ ثلثه یک بودن است یعنی چنانچه  
غیرت از بهین که میان دو مظهر است و صورت شخصیه جل مظاهر باعث بهین غیرت  
در حقیقت سبب محبت و جذب اوارز میان بر غیرت پس صورت شخصیه از نظر قطع  
گردیده هر یک از مظهرین عین دیگری شوند و آثار انجالی همچنان مظاهر شوند که بین  
مظهر نام و نشان خود فراموش میانه و بنیام مظهر یکدیگر بدان محبت بخشش محبت تو  
یا تبه است خود را یاد میکند و مقام تنافی آنچه بهین نسبت حاصل میشود و در مقام  
و نسبت عید چنانچه مظاهر دوم سیر نمایند شمس تبریزی بمره نابگو - و بدیگر با سیر نماید  
ای دل تو تو بگردی از غیر شمس تبریزی دل گفت الله الله صد بار تو بگردم و در چنان  
حال مجنون شد که خود را انانی میگفت بلکه بعضی اوقات آثار انجالی صورت  
هم ظاهر میگردد یعنی صورت مظهر یکدیگر محبت متشابه صورت دیگر مظهر میشود و چنانچه در  
سارک بعضی از بزرگان دین قدس الله سرهم مستفاد گردید که شخصی بر زن  
زیر کار عاشق و فریفته بود و تمام حاش بدین غایت رسید که شکل آنکس همچون  
زند گردیده و هم پستان آن کس همچون پستان زن گمان شده از هر دو پستان  
سیر جاری گردید پس هرگاه که خودی و غیرت اعتباری از جذب محبت فضا پذیرد حقیقت  
از مظهرین که متحد است ظاهر و جلوه گردد و پس محبت بر مظاهر تمام حقیقت مظاهر که در  
است میرساند بلکه محبت مظاهر عین محبت از حقیقت مظاهر است که ذات حق است  
است زیرا که ذات حق متعالی خود بصورت مظاهر ظهور نموده است پس از این  
محبت مظهر عین محبت حقیقت مظهر گردید چنانچه از بدین معنی فرموده اند شعر



عشق همین حقیقت است محل مجاز سبکی و محل مجاز سبکی قصر در آینه و در آینه و در آینه  
 از بزرگان دین طالبان حق را اولاً بحصول عشق مجازی علم فرمود و اندین بجهت  
 است که شخصی بار او طلب را در حق بگذشت بدلی حاضر گردید ارشاد شد که او را  
 مجازی حاصل کند بعد از آن کس بگذشت آن بزرگ حاضر نشد عرض نمود که  
 حاضر نگاشتی عشق پیدا کرده است که شایسته او از سیدار حکم فرمودند که بی حجب  
 که در واره آن تنگ بود و دخل شود و پس آنکس بلا تکلیف بر آن حجب و دخل گشت  
 فرمودند که بنور عشق ترازو گاه پیش کامل نکرده عشق کامل پیدا ساخته بیاجون بعد  
 چندی روزی باینجا حاکم فرمودند که بهمان حجب و دخل شود بیاجون در آن حجب و دخل  
 شدن خواست بعد روزی حجب و دخل متوقف شد و گفت که اندرون حجب و دخل شدن منوم  
 که شایسته من کلام است در انوقت عشق مجازی کس تحقق گردید و از فیض و فیوض  
 سوزناز گردید و نیز یکو و نیکو دیگر طالع حق بگذشت بدلی و اثر گشت طلب حق من  
 نمودار گشت که در عشق مجازی پیدا کند بعد چندی کس بگذشت بدلی حاضر شد  
 این شوهر بدی عرض نمود که حجب و دخل او همین پیر بر تن دل داغ سے و آخر  
 آن ملک گلی که چراغ سے و آن بزرگ با استماع این شوارشاد فرمود و بدو که  
 تو تمام شد چنانچه بعد چند ایام رحلت کس این و ارفانی گردید چراغ خایه ببار آمد  
 حقیقت بر نظر هست که ذرات حق تعالی است مضمون شعر عجیبان شد که اکنون ظهور  
 ذرات حقیقت الحقایق گردید و غیرت را فنا ساخت و سوخته نمود و این حقیقت  
 الحقایق خود در ذرات سن تجلی بود که او را ندانسته بودم پس ازین شرح و بیان  
 واضح گردید که مودت و رحمت نشان و آیت ظهور ذرات حق است چنانچه حق تعالی

عشق

سفر و دیدار فی ذلک لایات اقوام یکارون معنی آیت تحقیق که در معنی هر آیه نشانیها  
 برای قومی که فکر میکنند و افکار نرود و میاد الله عبارت از سیر بذات و صفات  
 است پس مضمون آیه گردید آنست که نویسد که بذات و صفات سیر پذیرا نیست و هیچ  
 مظاہر ظهور ذرات حق مشاهده نمی کنند پس ذرات او شان بیاعتنا و در ذرات  
 حق عین تجلی حق گردیده است و بکلیش ساریست پس بهر کیفیت که خود بند ذرات خود را  
 در مظاہر ظاهر پذیرا نمایند اگر خود بند کیفیت مفارقت فیما بین مظاہر ظاهر پذیرا نمایند  
 خود بند کیفیت مفارقت و اتصال فیما بین مظاہر پیدا میکنند پس توجع مبارک حضرت  
 قدس سر و کیفیت و حالت مفارقت فیما بین زوجین واقع بود بمقارنت سبدل  
 گردید و وصال بعد فراق حاصل گردید و حضرت قدس سره در ملاقات زوجین شایسته  
 ذرات حق فرمودند اللهم و صلنا ایک و صلاکاملا حتی لا یبقی عن وجودنا اثر و چیزی  
 عن جسم وجودنا و بشیرنا بر و صلاکامان مع العسر و یسر و یقنا بالقول الثابت فی الحیوة  
 الدنیا و الاخرة و جعل وجود ما یوسفنا فانی ربها ناطقة آمین ثم آمین بحکم حبیب  
 و محبوب صلی الله علیه و آله و سلم جمعین که هست زنی که شوهرش نیز کم گردیده مفقود  
 الخیر بود مادرش بگذشت حضرت قدس سره حاضر شد و عرض نمود که شما دو حجت  
 ارشاد عالی بر آن زن گردید که از پیش ما بپند که شوهرش سروده است و خبر  
 مویش فرموده و پدر رسیده چنان شد که بدگر روزی خبر مویش بان زن رسیده حق تعالی  
 در قرآن شریف نقل قول ملایکه میفرماید سبحانک لا علم لنا الا ما علقنا انک انت الخالق  
 معنی آیت پاکست بر ذرات تو مرتبه تنزیه بوده نیست علمی بر ما که تقدیر کنیم  
 کرده ما را تحقیق که تو دهنده صاحب حکمت بوده در آیه گردید که نقل قول فرشتگی

عشق همین حقیقت است محل مجاز سبکی و محل مجاز سبکی قصر در آینه و در آینه و در آینه

عشق همین حقیقت است محل مجاز سبکی و محل مجاز سبکی قصر در آینه و در آینه و در آینه

عشق همین حقیقت است محل مجاز سبکی و محل مجاز سبکی قصر در آینه و در آینه و در آینه



ارشاد گردید و فرمودند که فرشته تان از علم نفس و ظاهر شد و ما جزای مبارکگاه حق تعالی  
 بیان ساختند که تو خالق ما بوده و ظهور یابان از ذرات تست طاقت ندایم که  
 از غیر تو علم حاصل کنیم که غیر تو مقصود است و یا از نفس خود چیزی بدیم که خودی باطل  
 باطل است پس علم نفس که عبارت از علم خودی است بچو خودی باطل است بچو  
 که فرشته تان بر علم نفس خود و عتقاد و نوره بجنب آبی برسد پیش آدم اعتراف نمود  
 در آخر که ارشاد حق گردیده بودانی حاصل فی الارض خلیفه سنی آیت من  
 پیدا کننده ام در زمین آیت غریبی می فرمایند که از قبل وجود آدم علیه السلام خلقت جبر  
 است و از بدو پدید آید ارشان فساد و خون ریزی میان آنها جاریست چون  
 خلقت جبر هم از عتقاد است اگر چه ناریت در آن غالب باشد و هم خلقت آدم علیه  
 السلام از عتقاد و دیدن اهل کمال که بقیاس جو و جبر دانستند که میان بنی آدم نیز  
 همچنان فساد و خون ریزی جاری خواهد بود پس بر بنیاد همین علم قیاسی خود عتقاد  
 نموده مبارکگاه آبی اعتراف عرض نمودند بجعل فیما بین یغفر فیما و فیما فیما  
 و نحن کجک نقدس لک سنی آیت ایابید ایکنی آن کس را که فادیکر  
 در آن زمین و ریز و خون باران و تدریج یکیم با حمد تو تدریج یکیم بر تو پس استحق  
 بر تر خلافت از آدم بوده ایم و چون کلام فرشته تان که منی بر علم قیاسی وظنی  
 نفس ارشان بود مبارکگاه حق تعالی پسند آمد و حق تعالی آدم علیه السلام را بیدار  
 فرمود و ذرات مبارک آدم علیه السلام را منظر ذرات و صفات خود فرمود  
 چنانچه ارشاد آبی است و علم آدم الاله اسماء کلها سنی آیت و تعلیم کرد حق تعالی  
 آدم علیه السلام را اسماء و تبار منی نائب خلیفه ضرور است که موصوف به صفات

منیب باشد و انچه حقیقت آیت نائب همون ذرات منیب است لهذا حق تعالی در ذرات  
 آدم علیه السلام ظهور حقایق و صفات سرفراز فرمود و آدم را چون سیر ذرات و صفات  
 حق تعالی حاصل گردید و حسب الملاح و علم حق از علم حقا حق سرفراز شدند و در آخر  
 ارشاد حق تعالی بفرشتگان گردید بنیونی با سماء و هولا ان کتم صا دین یحیی الملاح  
 و پس شما از سماء و حقا حق تعالی اگر بپوشیده آید شما را است گویند گان در نیخی  
 که شما با استحقاق خلافت زیاده از آدم علیه السلام سیدار نیخی چون فرشته تان  
 بیاعت کتم کرم حق تعالی استحقاق خلافت خود را از آدم علیه السلام  
 مبارکگاه حق تعالی عرض نمودند حق تعالی بفرشته تان و نیز بر انکشاف حکم  
 و اسرار خود بر ارشان در باب خلافت آدم علیه السلام بفرشته تان ارشاد گردید  
 که سلویات خود را که با آدم تعلیم فرموده ایم سماء و ارشان بیانش سازند آنگاه علم شما  
 بمقابله علم آدم ظاهر شود تا که حال استحقاق شما با خلافت زیاده از آدم علیه السلام  
 معلوم گردد چون بفرشته تان معلوم گردید که ذرات آدم منظر حقایق سماء و صفات  
 و تجلیات ذرات حق است که بچو پر تبه کمالیت ما است خود را ستون شده  
 بدرگاه آبی سعادت خود استند و عرض کردند که علی از نفس خود ما  
 بر آمده است بچو خود ما باطل است و برای ذرات تو از اعتراف ما تدریج است  
 و جبر فعال تو سر حرکت است و مملو از سطوح است پس نائب خلیفه حق تعالی  
 همون انسان است که مظهر صفات حق باشد که انقباضات از انسان کامل است  
 چنانچه نظیر و حکمی علم حق تعالی بود ذرات مبارک حضرت قدس سره حال مردن شکر  
 آن زن حضرت قدس سره معلوم گردید بچو تان که شان علم حق تعالی در قرآن مجید



وارو است لیکن ما بین ایدیم و ما خفیم سید اند حق تعالی بجز و بجز خلایق و بجز شایسته  
 او شان است البت علم الصالحین و فیهما فہم الکاملین و کما لنا یاربنا فانک  
 فی الدین خیر الناصرین بحکمت جلیک محبوبک سید الاولین و الآخرین کریم  
 حضرت کیلین صاحب قلم قدس سرہ را در حق تو تولد شده انتقال کردند پس آنحضرت  
 قدس سرہ بحضرت موصوفہ براہ تسلی ارشاد فرمودند کہ اکنون اولاد شما در مغرب  
 فوت خواهند شد و نیز حضرت شما تولد خواهند شد و اول فرزند خود و ب تولد خود  
 همچنان حسب ارشاد مبارک حضرت قدس سرہ بظہور رسید کہ صاحبزادہ  
 کلان حضرت موصوفہ خود تولد شدند کہ نام مبارک شان محمد شاکر  
 بود کہ ذکر مبارک شان بتفصیل آئندہ عرض نموده خواهد شد و بعد از تولد  
 او شان ہمہ صاحبزادگان زنیہ تولد شدند و طویل العمر گردیدند حق تعالی در حق  
 مجید سیف یارید اللہ تعالی بجل کل نبی و بخیض الارحام و ما تر و او کل شیء عندہ  
 بہت در معنی آیت حق تعالی سید اند انجیکہ حامل میشود و ہر ماہ و انجیکہ کم شوند  
 رجہا بہ مدت حمل انجیکہ زیادہ میشوند جسم در آن مدت و بر شئی نیز و یک  
 حق تعالی باندازہ است درین آیت کریمہ حق تعالی صفت علم خود بیان میفرماید  
 کہ علم حق همچنان محیط است کہ نجفیات و ہم باستقبالیات شامل است پس  
 چیزیکہ در رحم مادہ بود با آنکہ بنیات نفی است کہ علم حق جل شانہ با و شامل  
 است و نیز مدت حمل و وقت ولادت کہ اسیر تقیالی است مگر نیز و یک حق تعالی  
 سنگش و علوم است علم حق با و محیط است و اصل آیت کہ چون جملہ موجودات  
 مظهر حق بودہ اند کہ ذات حق تعالی جل شانہ بصورت سطر بر ظہور فرمود

بسم اللہ الرحمن الرحیم  
 الحمد للہ رب العالمین  
 و صلی علی محمد و آل محمد

بسم اللہ الرحمن الرحیم  
 الحمد للہ رب العالمین  
 و صلی علی محمد و آل محمد

پس بر سر فروسی از افراد موجودات ظہور تجلی حق تعالی است کہ طالع ذات حق سبحانی  
 از ہمین بودہ است پس علم حق تعالی با افراد خلایق بحقیقت علم ذات بقدر است و بدین  
 علم حق تعالی حضور تجلی پیش حق تعالی جملہ مخلوقات او از افراد خلایق و غیر آن حاضر  
 نہ میسر علم ما کہ تصدق بقصائدات است یک آنکہ علم جملہ اشیا و موجودات با حاصل نیست  
 چنانچہ حق تعالی میفرماید و ما اوتینا من العلم الا قلیا معنی آیت و نداده شدہ اید شما از علم  
 اندکی و در حق آنکہ بر قدرش اشیا کہ بعلم ما بودہ اند پیش حاضر نیستند و علم حق سبحانہ  
 بجمع اشیا حاضر پیش ما و یا غایب پیش ما محیط و شامل است چنانکہ ارشاد حق تعالی  
 است عالم الغیب الشہادۃ الکبیر المتعال معنی آیت او تعالی در زندہ اشیا و غایبہ  
 از پیش مخلوق و حاضر پیش مخلوق است و ذات حق سبحانہ بلند و بزرگ است و  
 چون نشود کہ جملہ مخلوقات او تعالی شیونات ذات او بیند پس در پیش ذات حاضر  
 پیدا شد و غیبت ذات از ذات محال است پس او بیا و کریم رحمۃ اللہ علیہم کہ قائل  
 بذات حق تعالی بودہ اند علم او شان عین علم حق تعالی است فلہذا حضرت کیلین  
 صاحبزادہ از بشارت سر فرزند زنی اولاد زنیہ طویل العمر فرمودند و ارشاد حضرت قدس  
 سرہ کہ محض تجلی علم حق سبحانہ و عین ارشاد حق تعالی بود و لاجرم موافق ارشاد  
 مبارک بظہور رسید و نیز ارشاد حق تعالی بجل جلالہ اہل جنت ار و است ہم فہما فاکہتہ و ہم ما  
 یدرعون معنی آیت اہل جنت در آن جنت سیوجات است و ہم برکات او شان  
 انجیکہ است کہ خواہش کنند یعنی چیزیکہ اہل جنت خواہش کنند با و شان میر خواہد گردید  
 چنانچہ ارشاد الہی بدو دیگر آیت قرانی است فیہما تات شعبہ الانفس و تلذ الا عین و ان  
 جنت انجیکہ است کہ خواہش کنند نفوس اہل جنت و لذت گیرند چہما می او شان

بسم اللہ الرحمن الرحیم  
 الحمد للہ رب العالمین  
 و صلی علی محمد و آل محمد







مجلس حق بودسته بجانب راست وادی ظاهر گردید چنان بساکنان است مرحوم بکلی  
 رحمانی از جانب راست سر فرزند شود از اینجا است که بعدیت و اوست علی است  
 کاتبی و منی اسرار لیل معنی حدیث علما است من مانند قیام و منی اسرار لیل اند و از علما  
 سر او بهین اولیا و ملحد اند و سبب است کامله بتوصلی الله علیه و سلم با ولید است  
 نصیب سر فرزند است الحاصل درختی که از تلافی ذرت بسیار حضرت قدس سره  
 در شمار راه سفر از گردید بظهور هم النافع بود که تاثیر کیمیا و کیمیا سید شمس است بعد از  
 آن حضرت قدس سره گردیده حال تاثیر انداخته ارشاد و گردید اللهم اذهب عنا  
 الغل و الاکله و اجربنا حبیبک سید الابرار و محبوبک سلطان اولیا و الکبار که است  
 است علیان نامی که بزبان مبارک حضرت قدس سره حاضر بودند و در شمار  
 خود با همیت قلص میدهند سیگفته که وقتی در شمار راه بدل خیال اند که در  
 قلوب اولیا و ملحد گردی عشق آبی جیاشد مشهور است آن بچطور بوده باشد  
 و در نیم نمی آید بهدین شمار دیدم که حضرت قدس سره جدر این مقام شریف فرما  
 شده سینه شریف خود را باینه ام متصل فرمودند چون وقت حراق و کفیه  
 لذت و قلم پیدا گردید که از آن تشنگی و گرسنگی تا سه روز محسوس نمیشد حق تعالی  
 و در قرآن مجید فرموده است و من الناس من یخذلن دون الله اند او بچگونگی  
 کوبیده و الذین آمنوا و عملوا الصالحات و بعضی از مردان که ساند که بیکدیگر  
 سوای حق تعالی شرک را دوست میدارند او شانرا مثل دوست داشتن او  
 حق تعالی را و کسانیکه ایمان آورده اند او شان نهایت دوست حق تعالی اند و بچگونگی  
 مفسرین علما و ظاهر این شرک را بر شرک ظاهر می که عبارت از عبادت او شان

و اینست که در حدیث آمده است که هر که در حق تعالی شریک بدارد خداوند او را در روز قیامت در آتش انداخته است

و اینست که در حدیث آمده است که هر که در حق تعالی شریک بدارد خداوند او را در روز قیامت در آتش انداخته است

محمول میفرمایند یعنی بعضی مردمان که بعبادت او شان مشغول اند بتان را مثل حق  
 تعالی دوست میدارند و نزدیک علما و باطن مراد از شرک که بطن است که عبارت  
 از توجیه بجانب غیر حق تعالی است چنانچه فرموده اند کل ما اکتف عن الااله فهو غیر  
 یعنی هر چیزی که بتوجه بسوی غیر حق تعالی گردانند پس آن بت است پس مظاهر حق را  
 که عبارت از فراد و موجود است است غیر حق تعالی و بت تن بهین شرک مخفی و کفر  
 باطن نزد اولیا و الله است پس نسبت حب از مظاهر حق با بقا و غیرت نیز با  
 که درت و هم نمایانند بهین وجه است که غفلت و بجران از حقیقت این ظاهر است  
 و محبت از حقیقت الحقایق که ذرت حق تعالی صافی و لایزال است و ایمان چون هم  
 محبت مکرر که عبارت از ارتباط مظاهر بخیال غیرت است بقا و هم فیه ادر  
 هو او بر سر نفس او و گردید بیک نفس مشغول و متعلق به کمال هر دو به توجیه بجانب غیر  
 است چنانچه آمده است حب الدنیا پس کل خطیئه دوستی دنیا اصل منکره است  
 و سبب است و دنیا که عبارت از توجیه بجانب غیر حق است از صلوات و لذت وصال  
 حقیقت خود که ذرت حق تعالی است و در بقا و ایم و بهین توجیه بغير حق و حب  
 دنیوی پانصد شکم پرور و طبع نفس اماره بوده هم چنانچه ارشاد و مبارک است که  
 شیرازی علیه الرحمة است شحر این شکم بهیچ وجه و صبر ندارد و کسانیکه  
 و کسانیکه واصل بحقیقت خود اند و از وصال حق تعالی فرزندند - و او خدا  
 او شان چون وصال حق است که هر آن بهر شان باو شان از نزد حق سر فرزند  
 میشود و چون بوصول حق تعالی باو شان تقدیر قلب و غذای روح حاصل است  
 از غذای ظاهری باو شان است و حاصل است از اینجا است حال مبارک حضرت



قدس سره که تا مدت مدید بحضرت قدس سره از طعام و شرب خبری نمی بود که بعد  
صحیح واردست که آنحضرت صلی الله علیه و سلم صوم وصال یعنی صوم بلا افطار ادا  
سفر نمودن چون بعضی از صحابه با کرام رضوان الله علیهم بتابعیت آنحضرت صلی الله  
علیه و سلم نیز آمده میام وصال کردند آنحضرت صلی الله علیه و سلم از آن منع فرموده  
ارشاد و مبارک فرمودند که کدام از شما یا مثل شست که شب بانی سیکم من نیز حق  
تعالی و حق تعالی از من و خود طعام و سیرابی عنایت میفرماید پس شب بانی عبارت  
از همین وصال حق تعالی است که آنحضرت صلی الله علیه و سلم از من و حق تعالی سیرافرا  
بود و اولیاد است سرحد من نیز متابعت آنحضرت صلی الله علیه و سلم عنایت میفرماید  
است پس برادران زمین و آسمان سوین اند که بایان کامل هستند که از بایان  
که عبارت از وصال حق تعالی بوده است سیرافرا از اند چنانکه حال او شان حق تعالی  
خود ارشاد فرموده است که باو شان نهایت نسبت حب بحق تعالی حاصل است  
و معنی نسبت حب عبد با حق تعالی همچنان که در ضمن کرامات سابقه عرض نموده شد  
همان است که بنده خالی و منفعت حق تعالی شود و ذلت حق بوجود بنده تعالی جفا  
چون ذلت حق تعالی که خالق جمیع اوراق است و وجود جمیع لذایذ بخلق او و همیشگی و  
ذلت است تعالی باشد پس آن بنده و مصلحت بحق را بجانب طعام و شرب کی  
حاجت باشد و آب و طعام با و چنان لذت دهد چنانچه آنس سینه بیک حضرت  
قدس سره اثری از آن به جهت عیجی ن ظاهر گردید و آنچه غذای طاهره که  
باستعمال او شان می آید نیز که در عین مشابهه حق میباشد عین نور خدا میبود  
اگر چه چشم طاهره نمی نشاندند او محبوب و محروم بود چنانچه سولانا روم قدس سره میفرماید

شعر این خور و گرد و پیدی از وجه ایشان خور و گرد و پیدی نور خدا پس بایان که بوطر غیرت  
انتهاده ایم و در ارشاد و سن الناس من یخزن دون الله انداد او بوده ایم و اولیا  
حق که بوصول حق و ایمان حقیقه سیرافرا از اند در ارشاد و والذین انشون شد جفا الله  
اندر الله خلصنا عن عذاب بعدک و عذابک و دخلنا فی جنان قریب و غیر آنکه بحسرت  
جیبک و یوبک صلی الله علیه و سلم همین آیهین که هست روزی یکی از علما عصر بدل خود  
خطور کردند که وحدت الوجود مذموب جمهور اولیا الله است و همین و صمدین  
کامدین قایل بعینیت اند لیکن این شبهات علماء اطوار این مذاق و فهم نمی آید نزد  
حضرت شاه غلام محمد صاحب قبله قادر قدس سره حاضر شده تحقیق این مسئله  
باید نمود پس همین اراده در خدمت فیض رحمت حضرت قدس سره در محل  
مبارک حضرت قدس سره حاضر شده و دیدند که حضرت قدس سره در دست  
گونی که الحال بجا آن چاه کنده شده است تشریف فرما بوده اند که در بر یک  
و شرو شاخ و پنچ درخت و نیز جمیع حبس السکان بعینه بصورت حضرت قدس سره  
ظاهر اند و نیز ذلت خویش جمیع اعضا و درجهات سه جهان یک وجود و در صفت  
و مظهر حضرت قدس سره موجود و شایسته است و از مظهر مبارک حضرت قدس سره  
که بهر جا و هر طرف مشاهد است صدق الی انا الله می آید بعد از آن او شان را از آنجا  
افاقه حاصل گردید و در زمره علما مان منسلک شدند و از ایمان تقلیدی  
نجات یافته بایان حقیقه سیرافرا از گردیدند اللهم عظمنا حقیقه الایمان و انعم علینا  
بالکرم و الاحسان حق تعالی در قرآن مجید فرموده است و انک تمهدی الی  
صراط مستقیم معنی آیت تحقیق که توحید محمد صلی الله علیه و سلم هدایت میکند

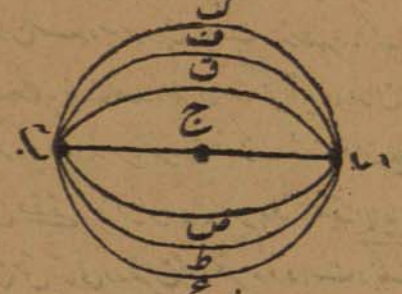
بسم الله الرحمن الرحیم  
الحمد لله رب العالمین  
والصلاة والسلام  
على سيدنا محمد وآله



باین صافی باشد

مخوق را بر راه است معنی بدایت نزول و علو و بوده اند یکی آنکه نمودن راه است که از آن  
 وصول بمطلوب حاصل آید و دیگری آنکه نمودن راه است که حصول یعنی رسانندگی  
 مطلوب باشد پس معنی اولی بدایت را وصول بمطلوب ضروری و لازم است بجهت  
 معنی ثانی که او را وصول بمطلوب غیر ضروری است مثال معنی اول بدایت همچنانکه  
 شخص را راه که معطر معلوم نبود پس او را شخص دیگر را که معطر میمان نمود که  
 او را بهر چه خود به معطر رسانید و مثال معنی ثانی بدایت همچنان که شخصی رود  
 که معطر را محض راه که معطر رسانند بجانب که معطر باشد منوطه شود و در صورت  
 جائز است که روندۀ جانب که معطر را که معطر خط کند که سبب عدم مقصود که معطر  
 معطر است شود و راه است نام آن راهی است که طالب را به نسبت دیگر  
 طرق وصول بمطلوب سلوک که این راه سهیل تر باشد و همان جهت از خط مستقیم  
 است چنانچه در خط مستقیم منوطه اند قصه الخطوط الواضحه بین نقطتین یعنی خط مستقیم  
 نام کوتاه ترین خطی است که در مابین دو نقطه رسیده است چنانچه مثال  
 بعدین صورت ملاحظه فرموده شود.

باین صافی باشد



یعنی مثال بدو راه که سلوک طالب است و مطلوب و مقصود و سلوک وصول

ب نقطه است پس در میان نقطتین دو ب خطی بطور مستقیم کشیده شد  
 و میان خط برای امتیاز از دیگر خطوط نقطه ج فرض کرده شده پس این خط  
 مستقیم خط ج است که در بدو و هر دو جانب خط مذکور خطوط کشیده شد و ب فرض نقاط  
 ص و ط و ع و ق و ق و ک و ب و ط و ط و ک و ر و هر دو جانب خط ج  
 ب خطوط ص ب و د و ط ب و د و ع ب و د و ق ب و د و ق ب و د و ق ب  
 و د ک ب پدید شد و در خط ج ب که قصه خطوط باست همین خط مستقیم  
 است و وصول طالب سلوک به نقطه ب سلوک و راه که همین خط است آن  
 و سهیل است که مطلوب بر راه که این خط قریب است زیرا که این خط قصه الخطوط آمده  
 است فلذا جرم قصه راه و قرب مطلوب بر راه که این خط لازم و ضروری است  
 بخلاف راه که سلوک و دیگر خطوط که وصول بمقصود سلوک و دیگر خطوط بعید و  
 دور است بر طریق مستقیم از جهات خط مستقیم که کشیده و طریق مستقیم همین وین تخری  
 صلی الله علیه و سلم که وصول بمطلوب که وصال حق است به نسبت دیگر و بیان  
 ازین طریق سهیل است آن تر است و علی الخصوص در وین تخری صلی الله علیه و سلم  
 طریق قاصد و راه عالی را طریق مستقیم میتوان گفت که وصول بجانب مطلوب که  
 وصال حق تعالی است ازین طریق سهیل است آن تر است الحاصل از ذات مبارک  
 آنحضرت صلی الله علیه و سلم هر دو قسم بدایت که بالاندر گذشتند حسب اقتضا و تجلی  
 اسما و اتبای بعالیه فائز است در تخریش آنکه ذات مبارک رسول کریم صلی الله  
 علیه و سلم تجلی ذات و صفات و اسما و حق تعالی است فلذا جرم از ذات پاک  
 آنحضرت صلی الله علیه و سلم ظهور جمیع اسما و صفات حق تعالی است و منجمه اسما و

باین صافی باشد

باین صافی باشد



الهامادی اسم حق تعالی است بدایت ذات شریف آنحضرت صلی الله علیه وسلم  
عام است و شامل بر هر شقی و سعید است و بدین وجه معنی بدایت اراده الطریق  
یعنی محض نمودن راه است مطلوب است پس سعید که اراده حق بدایت  
اوشده است ازین حصه میر ووشقی که اراده حق اجوبیت اوست ازین محروم باشد  
اعا و انهد منه و هم از اسماء الهی اسم حق تعالی المرید است چون تجلی اسم الهی باقتضا  
اسم المرید بر مظهری گردد یعنی اراده حق تعالی بدایت مظهری باشد که آن  
مظهر وصول مطلوب شود پس ذات مبارک آنحضرت صلی الله علیه وسلم  
تجلی و اقتضا این مهر و اسماء و وصل الی المطلوب است و این تجلی اسم الهی  
باقتضا اسم المرید حاصل بر سعید است و درین معنی است آیه قمر آیه  
انک لا تهدی سن هجبت و لا کن الله بهدی سن یشا و معنی آیت تحقیق تو  
ای محمد صلی الله علیه وسلم بدایت نیکنی هر کس را که میخواهی ولیکن حق تعالی است  
سیکند بکسی که میخواهد یعنی ذات مبارک تو اگر چه مظهر اسم الهادی است و ازین  
بدایت تو بر مخلوق عام است ولیکن ما و امیکه تجلی اسم الهادی تجلی اسم المرید  
از ذات مبارک تو نگردد و کسی را وصول به مطلوب میر نخواهد کرد و او را  
بمقصود نخواهد شد و همین شان ذات پاک حق تعالی است که اگر چه بدایت  
حق سبحانه تعالی بار سال رسل و کتب منزه و هم به پید او ظاهر کردن آیات اله  
بر وحد نیست حق تعالی مل جمیع مخلوق است و نیز اسما و سبحانه تعالی بدایت  
یافتن بنی گرا ضی و از کفر او ش ان ناراض است و با پیچیده ما و امیکه اراده  
حق بدایت بنده نباشد هرگز آن بنده بدایت نخواهد یافت پس معنی آیت

تفسیر این آیه که لا تهدی سن هجبت و لا کن الله بهدی سن یشا  
و لا کن الله بهدی سن یشا

انک لا تهدی سن هجبت الخ توافق بیان عل و مفسرین و محدثین عرض نموده شده  
از سر فراری مبارک و برکات افعال مبارک شیخ جلال الله من کلاب عقبهم نمی آید  
گرمید بدگر و وجه که بدین این کثیرین علما آنده است انهم عرض خدمت ناظرین نمود  
میشود که چون ذات مبارک آنحضرت صلی الله علیه وسلم عین تجلی و ظهور ذات حق  
تعالی است ایصال مطلوب که معنی بدایت شان مبارک جناب رسول کریم  
صلی الله علیه وسلم است که بدایت آنحضرت صلی الله علیه وسلم عین بدایت حق تعالی  
است پس مضمون مبارک آیه گرمید این است که تو ای محمد صلی الله علیه وسلم ایصال  
الی المطلوب و بدایت یکسانیکه خواسته و دوست - میدار نیکنی پس تحقیق  
آنکه بدایت بدایت توفیت بلکه انهدایت تو بدایت حق است و اراده تو اراده حق  
است پس مضمون این آیه گرمید مشابه مضمون و ماریت اذ ریت و لا کن فیک  
پس اولیاء است مرحومه که فانی بدایت مبارک رسول کریم صلی الله علیه وسلم و ذات  
پاک حق اند بدایت اولیاء است مرحومه عین بدایت آنحضرت صلی الله علیه وسلم  
و سلم و ذات پاک حق تعالی است چنانکه ظهور و تجلی ذات حق سبحانه بصورت مظهر  
حضرت قدس سره به آن عالم در جمیع مظاهر و هم بدایت او شان شایده گردیده  
او شان بمقصود و مطلوب خود که عبارت از ایمان حقیقه است بتوسل مبارک  
ذات بابرکات حضرت قدس سره فانی گردیدند و بدایت یافتند اللهم حجبت  
الوجهلین و لا تجعلن من الغافلین بحرمته حیدک سید المرسلین و محبوبک سلطان  
اولیاء الاولین و الاخرین آمین ثم آمین ازینجا است که حق تعالی آیه صد میفرماید  
هو الله الذی له فی السموات و فی الارض الاله الی الله قصیر الا سور راه حق تعالی

تفسیر این آیه که لا تهدی سن هجبت و لا کن الله بهدی سن یشا  
و لا کن الله بهدی سن یشا



که برائی است بچند در همه آنها درین راست آگاه باشید که بجانب حق تعالی جمله امور  
رجوع میشوند آن راه است که حضرت صلی الله علیه و سلم بدان هدایت میفرمایند راه  
وصول بجانب حق تعالی است که در جمله موجودات سماوی و ارضی ظهور ذرات اوست  
ذرات او در هر اندازه عالم ظاهر و باطنی است پس آیندگان آگاه باشید و ازین سخن  
غافل نشوید که بجانب حق تعالی جمیع امور رجوع میشوند یعنی چون ذرات حق تعالی بر مرتب  
متنزل صفاتی و احوال ظهور را فرادگاه کائنات نموده است پس آیندگان شما در احوال و احوال  
غیر حق را مشاهده کنید و از مشاهده ذرات حق در افراد موجودات غافل نشوید و ظهور  
غیر حق در مخلوقات ندیدید بلکه همون ذرات واحد است که درین پدیدار است و همان است  
اندرین ملکات نمودار پس وحدت را غیر کثرت ندانند و واجب را غیر ممکن نشمارند  
و شمای آیندگان و افاضه همون یکذرات و جمیع این کائنات مشاهده میکرد و چنانچه  
و چون اولیا و کرام که فانی در ذرات حق تعالی اند چنانکه اثری از وجود او شان بجز در حق  
حق باقی نیست و بچشم شان ..... او شان است همه ظهور ذرات و صفات  
حق تعالی است در جمیع ظهور ذرات حق تعالی ظهور شان اولیا و الله نیز در جمیع موجودات  
است چنانکه حال مبارک حضرت قدس سره گذشت که ظهور ذرات حضرت  
قدس سره بهر جا باشد به اعظم و در آید و صدک الی اننا الله از مبارک حضرت قدس  
سره بدایت همین بود که ذرات اولیا و کرام کلیدی در ذرات حق فانی است و باطنی ذرات  
حق تعالی از ذرات اولیا و کرام ظاهر و باطنی است چنانچه گفته اند شجر چون چوب همان  
گشت ز تو چوب ماند و خوشی توانا الله بگو خواهد بود الله پس هر کس از بندگان حق  
لازم است که با تعلیم بر و آرا اولیا و الله رجوع بجانب اصل خویش کنند و فناء و

خود نباشد سبحانه تعالی حاصل کرده از وصال حقیقی حق تعالی شرف یاب و بهره اندوز  
شوند و از تفریق حق تعالی که الای الله تعالی تصور الاسرار است آفتاب و رزق و چنان شد که انعام  
عصر و ملک غلامان حضرت قدس سره مذکور گردید و الحمد لله علی ذلک اللهم جعل  
سعینا الیک مرجعنا الیک بجزیه جیک خاتم الغیبین و محبوبک سید الاولیا و کرام  
ملکین امین ثم امین ثم امین فصل دوم در کثرت حضرت قدس سره که بعد از وصال  
شریف ظهور رسیدند -

(کرامت)

روز وصال شریف چون حضرت قدس سره را در قبر مبارک استرحمت کنانیدند  
پس حضرت قدس سره همان وقت خود بخود رو به قبله فرمودند و نصف کمرهای  
سنگ از جانب پائین قبر مبارک نهاده بودند که درین عرصه متنازل الاسرار  
جمیع و قریع حاضر شده عرض نمودند که چه قدر کم قیمتی این غلام است که از دیدار مبارک  
حضرت نیز شرف نشدم حاضرین وقت گفتند که حالانیر سیادت و از دیدار مبارک  
شرف شوید پس او شان بر بالین مزار شریف ایستاده همچنان کلمات تاسف  
معروض نمودند حضرت قدس سره رو به مبارک خود از جانب قبله گردانیدند  
بجانب آنحال حاضرین وقت گفتن مبارک را از چهره شریف حضرت قدس سره  
علیه السلام ساختند و دیدند که حضرت قدس سره چنان شریف خود باز فرموده  
مبارک و ششم شریف بطرف هر یکی از حاضرین خدمت شریف ملاحظه و تفریق  
شریف بهم میفرمایند چون همچنین حالت مبارک حضرت قدس سره تا عرصه مبارک  
گذشتی ماند حاضرین وقت درین امتحان متروک ماندند که اکنون به ذرات مبارک

سید صابر

در کتب معتبره



حضرت قدس سره آثار عالم حیات پدیدار شدند پوشش زرار شریف کربلایم سنگ  
چگونه باید نمود و آخر الامر همه حاضرین وقت بمتنازلا گفتند که از معروفه شما حضرت  
قدس سره ظهور این کریم است از معروفه شما اکنون هر چه میسر مبارک  
باشد بنظهور خواهد رسید پس باز متنازلا امر آنجندست حضرت قدس سره عرض  
نمود که غلام از دیدار مبارک حضرت شرف شده سر فر از گردید اکنون طاعت  
با غلامان نیست که پوشش قبر شریف نایم آئیده هر چه میسر مبارک باشد پس حضرت  
قدس سره همانوقت چشمان مبارک پوشید روی مبارک بجانب قبله فرمودند  
حق تعالی در قرآن مجید فرموده است الله لا اله الا هو الحي القيوم لا تاخذه سنة ولا نوم  
معنی آیت حق تعالی آنست که معبود و موجود و غیر او و او است زنده و قائم کننده همه آنها و  
غنیها و جلج مخلوق و فیکیلا و تعالی را غنودگی و نه خواب و درین آیه کریمه توجیه حق تعالی  
بذکر بعضی صفات او پسین است که غیر حق موجود و معبودی نیست بلکه بجز حق  
او تعالی موجود است و بجز گونه ظهور همانند است معبود است و به تمامی افراد کائنات  
ظهور او تعالی است و او شکار زنده است که محمل مخلوقات از حیث حق تعالی مستقیم است  
و حیات جمیع موجودات از حیث حق سبحانه است که بنظهور ذات او سرجمع افراد  
کائنات قایم اند و او تعالی بکلی ذات پاک خود وجود و قیام حمله موجودات فرموده  
است و قوهی او سبب تخفیل و تخفیل بدین سوز و که حیات و قیام حق تعالی معاد  
هم قیام با قبل زوال است فبذا اصل شأن تعالی نفس زوال حیات  
و قیام ذات پاک خود را بوجه پنج فرموده که حیات و قیام حق تعالی به پنج حیات و قیام  
مخلوقات با ثبات و قابل زوال است بلکه حیات حق و غیر قیام او دائمی و لایزال

تفسيره من كلامه الامير محمد بن علي بن محمد  
لا تأخذوه مني ولا تؤمنوا به

است زیرا که بذات حق تعالی غنودگی و خوب است که از آثار محذرات است عارض شود  
و در اینجا حق تعالی نفی عسر و حمل هر یکی از غنودگی و خوب با افراد نمود و اگر چه نفی  
یکی از اینها کافی بود زیرا که غنودگی هم از قبل خوب است و خوب همین غنودگی  
است بوجه کمال بر آبی ابتداء این معنی کذبات پاک حق تعالی مطلقا از خوب  
منزه است خواه خوب بوجه کمال باشد یا بوجه نقصان که عبارت از غنودگی  
است و تیر بعضی انسان را عادت غنودگی نمی باشد هر چند که شبها بیدار  
باشد پس بدین معنی حق تعالی از ذرات پاک خود تیر به هر یک از غنودگی و خوب  
بیان عسر و حمل بذات حق که غنودگی و خوب موت صغری است عارض  
نیست چنانچه گفته اند انوم حیات الموت پس موت کبری که عبارت از زوال  
حیات است بذات او تلک چه گنجایش است پس از ارشاد حق سبحانه تعالی  
لا تأخذ سنه ولا نوم اشاره بدوام حیات و ثبات قیام حق تعالی بدین پنج منیع  
واقع است چون ذرات مبارک آنحضرت صلی الله علیه وسلم عین تجلی ذرات  
حق تعالی است فلذا حیات شریف آنحضرت صلی الله علیه وسلم و همی است  
و آنحضرت صلی الله علیه وسلم در قبر شریف بذات مبارک خود دو عالم حیات شریف  
فرماند که از اسماء و شریف آنحضرت صلی الله علیه وسلم حیات البقی شهر است  
و نیز از حدیث شریف سن زار نے بعد ماتی و کما نزار نے فی حیاتی همین  
مضمون حیات آنحضرت صلی الله علیه وسلم در شریف و اضع است معنی  
حدیث هر کس که بعد رحلت شریف از زیارت سن مشرف اگر و بدین گوید  
که او بجا است چنانچه از ثبوت سن ملائی گشت و تیر مذکور آثار حیات شریف آنحضرت

بیان سنی حضرت سیدنا  
محمد صلی اللہ علیہ وسلم



صلی الله علیه و سلم که از قبر شریف آنحضرت صلی الله علیه و سلم نمودار گردیده اند کتب  
علا و از آن مملو و شمعون است که حدود حصا آن غیر ممکن چنانچه بارها بوقت غلبه  
طلوع بر سجد بنوی علی صاحبها افضل الصلوة و التحیات آواز اذان و اقامت آن  
شریف صلی الله علیه و سلم حاضرین سجد بنوی سیکر دید و بچنان بسا آنار و علامات حیات  
آنحضرت صلی الله علیه و سلم بمثلوق ظاهر و پدیدار گشته اند که طاقت بشری  
از حصر آن قاصر و عاجز است و تیرید یعنی که ذرات مبارک آنحضرت صلی الله  
علیه و سلم عین ظهور ذرات حق سبحانه تعالی است و ذم مبارک آنحضرت صلی  
الله علیه و سلم نیز ذم نبود بلکه عین سیدار بود چنانچه بحديث صحیح وارد است  
سام عینی و لاینا مقلبی معنی حدیث میخواید چشم من و منی خواهد قلب من  
و از اینجا است که در کتب وارد است که خواب آنحضرت صلی الله علیه و سلم  
ناقص نمیشود و وفات شریف آنحضرت صلی الله علیه و سلم محض شرف ذرات  
شریف آنحضرت صلی الله علیه و سلم ازین دار فانی واقع شده است که از آن  
بیمات مبارک آنحضرت صلی الله علیه و سلم بوجه تفرقه واقع نیست فلینذا  
آنحضرت صلی الله علیه و سلم مخبر از جانب حق تعالی میان وفات و حیات  
دنیوی میبوزند در حلت شریف آنحضرت صلی الله علیه و سلم نیز برای  
در حیات و علو مقام وصال حق تعالی بظهور رسید و از اینجا است که  
هرگاه که آنحضرت صلی الله علیه و سلم از بارگاه الهی مخبر و حیات دنیوی و  
وصال حق تعالی گردیدند بعضی از صحاب کرام رضی الله عنهم جمیع نبوت  
مبارک آنحضرت صلی الله علیه و سلم عرض داشتند که آنحضرت صلی الله

این حدیث صحیح است  
در کتاب...

علیه و سلم همیشه درین عالم شریف فرمایند پس آنحضرت صلی الله علیه و سلم بکلمه  
تجلیات ارشاد فرمودند که این چگونه ممکن باشد که بجانب وصال حق تعالی  
توجیه من نباشد چون اولیا و کرام قدس الله سرهم فانی بذات حق تعالی  
و وفات آنحضرت صلی الله علیه و سلم اند حیات ذوات مبارک اوشان نیز دینی  
است و وفات اوشان نیز حجاب اخیریم ما عایان است ورنه که آن اولیا  
کرام که ازین دار فانی اجتناب ورزیده اند بآن خاصان حق که درین عالم  
آنحضرت سیدار نداده و رسم و ملاقاتی و مکالمات هیچ جهاد سیدار ندین وفات اولیا  
کرام محض شرف ذرات شریف اوشان از چشم میخوانان است و اوشان  
بحقیقت حق و قائم اند چنانچه آثار حیات از ذرات مبارک حضرت قدس سره  
درین که است ظاهر گردید و نوم اولیا و کرام نیز بحقیقت نوم نیست بلکه عین  
سیدار است چنانچه در ابتدا کتاب در که است قدس سره مذکور گشت  
که بوقت چهار و ب کشتی خیمه و پوشی حضرت کیلین صاحب حضرت قدس سره  
در حالت خواب و سر حمت بودند و بعد سیدار آنحضرت با جانی حضرت موصوفه  
بود و حضرت موصوفه ارشاد کردید اللهم ینبأ عن نوم الفقه حتمه لانتا بد غیر  
فرانک فی جمیع الاحیان و دنیا بالیموه الطیبه و دنا عنانی کل آن بکرم است  
حیک الشزل القرآن و محبوبک الذی بذاته البارک عمره و خلفا البر والاحسان  
آمین ثم آقین که است حضرت خاتم النبیین قدس سره فرزند از جنده حضرت قدس سره  
مع محل مبارک و صاحبزادگان بکان حضرت شاخ شیری الله عز و جل شاه  
شکاری قدس سره شریف سیدار شستند چون مکان سیدار شاه لکن صاحب

این حدیث صحیح است  
در کتاب...



رحمة الله عليه ورجله خافه حویلی قدیم رئیس داخل گردید حضرت موصوفت معصومین  
و محل مبارک در مکان مبارک در گاه شریف سکونت اختیار فرمودند از روز  
سکونت بیکان در گاه شریف همه خود و کلان مریض شدند و روز بروز بیماری  
پیشاید بود آخر محل مبارک حضرت موصوفت گریه کنان عرض نمودند که اگر شرف  
سارک برائی سکونت ما غلامان و کنیزان و رین مکان مبارک باشد و مسجد  
و یا یکدایمی بنگی پرده یا یکدایمی شئی حاصل به نظر مردمان نموده گذران خود یا چنانچه  
نموده مگر قدم مبارک حضرت را گذارشته بجا رویم به آنوقت چنان خود و کلان صحت  
یافته صحیح و تندرست گردیدند حق و قرآن مجید فرموده است و ادواکوا و انکم تنتم  
فیلست تضعفون فی الارض تنهون ان یظلمکم الناس و انکم لا یظلمون  
و در نظم من الطیبات احکم نکرهون معنی آیت و یاد کنید و فیکه بوده اید شما  
ضعفاد در زمین خوف یکدیگر و شما باین سخن که بر بایند و ضرر رسانند شما را اوین  
یعنی با حق و کمال شمار و نذر و نایب که شما شکست بخورید و زمین آیت کریم  
است و بر زمین بجا فرمود که ای مومنین شما سابقه خود را یاد کنید که شما با و این نامه  
نبرد و رتبه او کم بودند که کسان شمار ضعیف و شما خوف نمی بخورید و از مردمان  
مخافین فرسید پس حقیقتا شمار از ضرر آویس و محفوظ و نشت و مبارک گاه خود بخار و ده  
از غایت و جسته او تا فرزند خود و نیز شما نیت نایب خود و نیت فرمود و زرق پاک حمت شما  
شماره مگر شما را او گذرد و بر بایه که بایه با و حق تعالی که بایه با و انوار اوجان زمین علی قدر است و شما  
است و زمین بایه که بایه زمین و دیگران مومنین حای قوت و حق تعالی بایه که بایه زمین و دیگران و دیگر  
حق تعالی بایه که بایه زمین و دیگران مومنین حای قوت و حق تعالی بایه که بایه زمین و دیگران و دیگر

و در نظم من الطیبات احکم نکرهون معنی آیت و یاد کنید و فیکه بوده اید شما  
ضعفاد در زمین خوف یکدیگر و شما باین سخن که بر بایند و ضرر رسانند شما را اوین  
یعنی با حق و کمال شمار و نذر و نایب که شما شکست بخورید و زمین آیت کریم  
است و بر زمین بجا فرمود که ای مومنین شما سابقه خود را یاد کنید که شما با و این نامه  
نبرد و رتبه او کم بودند که کسان شمار ضعیف و شما خوف نمی بخورید و از مردمان  
مخافین فرسید پس حقیقتا شمار از ضرر آویس و محفوظ و نشت و مبارک گاه خود بخار و ده  
از غایت و جسته او تا فرزند خود و نیز شما نیت نایب خود و نیت فرمود و زرق پاک حمت شما  
شماره مگر شما را او گذرد و بر بایه که بایه با و حق تعالی که بایه با و انوار اوجان زمین علی قدر است و شما  
است و زمین بایه که بایه زمین و دیگران مومنین حای قوت و حق تعالی بایه که بایه زمین و دیگران و دیگر

بخواص مومنین که عبارت از ترقین در گاه است حق تعالی جاسی و قوت  
بدین طریق سرفراز فرمود که محلی قوت خود را بصورت او شان متجلی خست  
و شان قوت خود را بشان قوت او شان ظاهر نمود و همچنان رزق  
طیبات از جانب حق تعالی بسبب مرتبه مومنین است که حق تعالی بایه که بایه زمین و دیگران  
رزق طیب است بوسعت و کشایش ظاهر می که عبارت از رزق و نیوی است  
بدینا سرفراز فرمود و با غرت بفضل خود بدخول جنت ظاهر می که عبارت از  
خود و مقهور است و عده نمود و بخواص مومنین که عبارت از اولیا و کرام است  
رزق طیب طهور تجلیات حق است که با تعلق و توسل آنحضرت صلی الله علیه  
و سلم از مبارک گاه حق تعالی با و شان نصیب و سرفراز است چنانچه از لرشاد  
نبوی صلی الله علیه و سلم که شب باشی یکم نزد یک پروردگار خود و سیرانی  
و رزق از نزد حق تعالی میرسد چنانکه در ضمن کرامات سابقه عرض نمود و شد  
همین مضمون مستفاد است و مومنین تجلیات حق تعالی بجمع خلایق توسط  
و توسل ذات بابرکات آنحضرت صلی الله علیه و سلم است بلکه این هر دو  
قسم فیوضات ظاهری و باطنی بجمیع افراد ممکنات بتوسل ذات شریف آنحضرت  
صلی الله علیه و سلم شامل است پس اولیا و کرام امت مرحومه که فانی بشار  
آنحضرت صلی الله علیه و سلم اند از فضائل او شان نیز از انبیا و پیغمبران  
حق فایز است که بتوسل ذات بابرکات اولیا و کرام عوام مومنین از ایمان  
عربی و خواص مومنین از ایمان حقیقی علی قدر استعداد خود و با بهره و روش و شایسته  
الذی حق تعالی بتوسل اولیا و کرام رحمة الله علیه حسب اعتقاد حکمت و مصلحت خود



خلائق را بر زمین جائے وسعت و حکومت ثبات و سرفراز می نماید  
و نیز وسعت رزق ظاهری که عبارت از رزق ظاهری و دنیوی است باو نشان  
رحمت میفرماید چنانچه در کرامات بائے سابقه عرض نموده شد که از عنایت  
و توجیه مبارک حضرت قدس سره ممتاز از الامراء و مهابت جنگ و امان و نظام  
پلیان رئیس وقت از مصیبت و بلائے دنیوی نجات و خلاصی یافت بگوشت  
و وسعت رزق دنیوی بهره یاب و سرفراز گردیدند و خواص مخلوق چون  
اولیا و کرام در جائے و مکان قرب حق تعالی بهره یاب میفروشند و نیز خواص  
بندگان حق تعالی تبسّل اولیا و کرام از رزق حقیقی که عبارت از ظهور  
تجلیات ذات و صفات حق تعالی بذوات او نشان است بهره اندوزانند  
چنانکه حال مبارک حضرت قدس سره در کرامت سابقه عرض نموده شد که  
بعضی از علما و ظاهراً توجیه مبارک حضرت قدس سره از ایمان حقیقی فایز گردیدند  
و فیضان ظاهری و باطنی حضرت قدس سره بنور بلکه تا قیام قیامت بر عاصمه  
خلایق جاریست و جاری خواهد بود پس منایات و توجیهات حضرت قدس سره  
بر حال صاحبزادگان و اهل بیت خود که جزو عین حضرت قدس سره اند چه قدر  
مبذول باشد که سرفرازی مبارک و فیضان حضرت قدس سره بر حال اطفال  
همیش تا قیام قیامت به برکات و تبسّل نوال مبارک صاحبزادگان است  
پس سرفرازی مبارک حضرت قدس سره بر حال مبارک صاحبزادگان و اطفال  
خویش منظم و اشتغال سکونت مبارک صاحبزادگان و علائق مکان در گاه  
شریعت که از آن آسایش صاحبزادگان مومنین بعدی اعتدالی حاکم وقت

مظهور رسید و هم دیگر نماید و مدد حضرت قدس سره بر احوال مبارک  
ابن بیت خویش فایز گردید و شفا و امداد من سرفراز گردید و شفا و امداد من  
قدس سره بود اللهم استغنی فی جوار اولیا ملک و اولیاء بحقوق جهان قرب ارباب ملک  
بحرمت عیبیک سید الانبیاء و محمد یک سلطان الاولیاء آمین ثم آمین که است  
خطیب غلامی صاحب مرحوم که مکان او نشان قرب بارادری میر عالم واقع است  
میر عالم داخل کردن مکان در بارادری خود قصد کردند پس خطیب صاحب موقوف  
ازین معنی مضطر گردید بخدمت شریف حضرت کیلین صاحب قدس سره و التماس نمود  
حضرت قدس سره بمقام شرف حضرت کیلین صاحب موقوف و شرف خود که شرف خطیب  
صاحب بگویند که ایشان بکمان خود سکونت پذیر خواهند و تیار بی بارادری  
میر عالم موقوف خواهد شد پس نگذاشت که انتقال میر عالم گردید و تیار بی  
بارادری میر عالم موقوف گردید و بنایات و توجیه مبارک حضرت قدس سره  
تا حال در مکان خطیب صاحب موقوف اولاد و نشان سکونت پذیر اند حق تعالی  
در قرآن شریف فرموده است **يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا**  
**وَإِنَّ الْكَافِرِينَ لَكَا مَوَلَىٰ لَهُمْ** معنی آیت این نماید و نصرت حق تعالی  
برائے مومنین با نیوچه است که حق تعالی موید و ناصر مومنین است و تحقیق  
برائے کافرین مویدی و ناصری نیست حق تعالی درین آیه که میرا غر از  
مومنین و تحذیل کافرین بیان فرموده است پس ایشا و حق تعالی است  
انجین نصرت و تائید حق تعالی در دنیا و آخرت که شامل حال مومنین است  
بدین وجه است که حق تعالی مولیٰ یعنی ناصر و موید مومنین است پس نصرت

حضرت قدس سره  
موقوف حضرت کیلین صاحب  
محب از دست نداشتی  
بجای

حضرت قدس سره  
موقوف حضرت کیلین صاحب  
محب از دست نداشتی  
بجای



و تائید حق تعالی بر مومنین لا تقد و لا تخفی است که عقل لشبزی از حد واحد  
آن عاجز و قاصر است مگر جزئی از آن بجز منظرین پرداخته میشود و اول آنکه  
حق تعالی دین مومنین این است مرحوم را از روستا محبت و برابین برجه  
ادیان غالب نموده و دوم آنکه دین است مرحوم را ناسخ جمیع ادیان ساخت  
سوم آنکه دین است مرحوم را تا قیام قیامت فایم و دایم نمود چهارم آنکه ثواب  
و حسنات با وجود قصر اعمار براتب زیاده عنایت فرمود که با هم سابق با وجود طول  
اعمار او شان پابین قدر حاصل نیست پنجم آنکه با حکومت این است مرحوم بر  
اقیم عنایت ساخت ششم آنکه باین است مرحوم لبط و وسعت از علوم طبری  
همچنان عنایت فرمود که جمیع فرق اخذ هر گونه علم ازین است مرحوم نموده و بنده  
کثرت اعدا و باین است مرحوم همچنان عنایت کرد و بدید که همچنان کثرت مکرر می از  
هم سابق نیست ششم آنکه حق تعالی جمیع امتیان این است مرحوم را اگر چه کج  
باشند و بغایت حبیب خود صلی الله علیه و سلم بغیرت گناهان او شان داخل  
جنت خواهد نمود و هفتم آنکه این است مرحوم را بوجبات متعدد و مکرم و عظم  
فرمود و اعلی ترین مکریم و تعظیم این است مرحوم را نیست که این است مرحوم را  
گوشت تبلیغ رسالت انبیاء علی نبی و علیهم الصلوٰه و السلام مبارکاه خود گردانید  
و در باب تبلیغ رسالت انبیاء مقبول الشهاده فرمود و نیز همچو عیسی علیه السلام  
بنی اولوالعزم را داخل این است مرحوم فرمود و هم آنکه بیشتر ازین است  
مرحوم را که حد واحد و آن نمی تواند مقربین مبارکاه و اولیا ساخت با دویم  
آنکه با اولیا این است مرحوم مشاهده حو و بلا پرده سرفراز فرمود و و از

این حدیث را در کتاب  
فی غایت حق تعالی  
در حدیث مبارک

اولیا است مرحوم زکرت کرامات و تعزات عنایت فرمود و سیزدهم آنکه اولیا  
این است را مثل انبیاء بنی اسرائیل ساخت چنانچه بدین نبوی صلی الله  
علیه وسلم وارد است علما استی کابنیا بنی اسرائیل یعنی علما را است من خیل  
انبیاء بنی اسرائیل اند که مراد از علما و علما را بطن اند که عبارت از اولیا است  
است چهاردهم آنکه است مرحوم را بر دیگر فرق قهر و غلبه عنایت فرمود  
و دیگر فرق را ذلیل و شکوب گردانید چنانچه در شان یهود ارشاد آتی دارد است  
فترت علیهم الذل و المسکنة و با و الغنص من الله منی آیت مقرر کرده شد بر قوم  
خواری و ذلت و مسکینی و رجوع کرد و بغیر حق تعالی و هم با خبر زبان خدا  
بدست این است مرحوم را و ذلیل خوانند گردید و چنانکه بحدیث صحیح آمده است که  
انفانان زیر سنگ بپایه خوانند گفت پس آن سنگ آواز خوانند و  
کاسه مسلم زید من فلان کافر جا گرفته است پس بیا و بکش و اینهم بغیرت و تائید  
و سرفرازی با حق تعالی که شامل حال این است مرحوم است بانیو  
است که توجیه مبارک جناب رسول کریم صلی الله علیه و سلم چه وقت ملک  
شرایف و چه در عالم حیات و چه وقت رحلت شریف و چه بعد رحلت شریف  
بر آن و سرفرازی شامل حال این است مرحوم است پس اولیا و کرام که فانی بدین  
مبارک آنحضرت صلی الله علیه و سلم اند خدا و مین و متقدین اولیا و الله نیز  
تائیدات و لغت حق تعالی توجیه مبارک اولیا و الله فایز اند و از سرفرازی  
مبارک اولیا و کرام رحمة الله علیهم تائیدات دینی و دنیوی شامل حال  
علمان و متقدین اولیا و الله عیاست و علما و اولیا و الله پیوسته و گفت

این حدیث را در کتاب  
فی غایت حق تعالی  
در حدیث مبارک

این حدیث را در کتاب  
فی غایت حق تعالی  
در حدیث مبارک



بے زبده اند شمار او شان دیگر و اولیا و انندی تواند اگر چه هر قدر از  
علم ظاهر حاصل کند و بیانش اینک اسم الظاهر و الباطن که از اسماء الهیه اند جامع  
جمیع اسماء حق سبحانہ تعالی اند پس اینک اسم شریعت را باقتضای اسم الظاهر  
و راه طریقت و حقیقت و غیر آن باقتضای اسم الباطن است و ذاتی که جامع  
طبیعت این هر دو اسماء الهیه باشد فلا جرم بطریق جمیع اسماء الهیه که عبارت از  
کلمات حق تقاسم است کامل باشد و بذاتی که یکی ازین هر دو اسماء تعجلی باشد  
مرتبه جمیع و کمال بدان ذات مقصور نباشد مگر بطریق محض اسم الباطن مرتبه قرب  
الهی است از طریق محض اسم الظاهر که باقتضای اسم بعد و غیرت نامی است  
پس بصورت ظهور جمیع این هر دو اسم مرتبه کمال و ولایت حق تقاسم است  
که شاید به معنیت به همین غیرت و قرب بهین بعد که عبارت از وحدت و کثرت  
و سفر در وطن و خلوت و راجعین است باو شان حاصل است و بطریق محض  
تعجلی اسم الباطن مرتبه قرب حق تقاسم اگر رعایت مراتب ظهور و درینجا مری نام  
حاصل است و بصورت محض تعجلی اسم الظاهر بطریق تعجلی اسم الباطن بنده و مجنون  
و حیران الهی باشد و مقام مرتب حق بهیچ وجه حاصل نیست اگر چه آن بنده باشد  
علوم ظاهری و اداس عبارت ظاهری یا قصی مراتب بے برده باشد و مقصود بیان  
آنست که بنده با داس عبادت ظاهری خواهد بدنی باشد یا مالی اگر لشکر الهی باشد  
از فضل و رحمت حق تقاسم از ثواب آن محروم نخواهد بود و چنانچه ارادت و الهی  
است انی لا افع عمل منکم یعنی تحقیق که من منافع منکم عمل عمل کنندگان شما  
مگر قرب حق تقاسم چیزی دیگر است و این محض از اعمال جبارج حاصل نباشد

ما و ای که از فضل و رحمت و کثرت حق تقاسم از ثواب غیرت و وجودی از بنده مگر و دو  
بهین رفیع غیرت و وجودی نسبت باطنی است که فیما بین عبد و رب است  
شانش چنان قسم باید کرد که باو شاه بهر یک را خدمات تفویض نموده از آنها  
کار بگیرد و بقدر خدمت او شاه بهر معین بکند پس باو خدمت شاه به  
هر یکی بقدر تعین خود شاه بهر می گرفته باشد مگر محض باو خدمت شاه بهی قرب  
او حاصل نتوان کرد و در نه هزار یا ملازمان شاه بهی که از اسم ادنی و اعلا  
می بود و ندج جمیع ملازمان شاه بهی مقرب باو شاه بوده باشد مگر یک یک را بطریق  
از پادشاه بیدار باشد و انگس مقرب باو شاه تواند بود و قرب باو شاه باو ای  
خدمت و ملازمت موقوف نیست که با اوقات غیر ملازمان شاه بهی یک  
آن تبو جت باشد از مقربان پادشاه می گردد و با ملازمان شاه بهی که همواره باو  
خدمات شاه بهی جبهه سائی میکند از قرب در گاه شاه بهی در بعد و بچران اند  
اگر چه هر قدر سعادت و جت خدمت گذاری او شان که از بارگاه شاه بهی مقرب  
است بر رسیدن آن باو شان از بارگاه شاه بهی تا علی غیبا باشد حاصل بنده  
که طهارت ظاهری تعجلی بود و دوستی حق تعالی از او شان بهر دو جو  
است یعنی حق تقاسم باو شان ثواب آخر وی و هم تجلیات ذرات خود بود  
او شان سفر از سفر نماید و ذواتی که محض بر طهارت باطن اکتفا فرموده  
ذوات او شان نیز تعجلی تجلیات ذرات الهی است و اما که محض بر طهارت  
ظاهری اکتفا نموده از طهارت باطنی غافل و ذواب اند بشرط اخلاص و جت  
از فضل و رحمت حق تقاسم ثواب ظاهری که عبارت از حور و قصور و جنات



ظاهری است محروم نگریند و اندیس اولیا و است مرحوم که ظهور خاص ذمت  
حق تعالی انداز فیضان ذوات مبارکه اولیا و الله طهارت ظاهری و باطنی  
بمخلوق عاید است و ذوات اولیا و الله طهارت هر گونه و طاهرین را پسند  
میفرمایند و فتنه از بارگاه حضرت قدس سره باعث عدم حقیق طلیح ابتلاء  
گردید اللهم طهر قلوبنا من الدنس الارحاس و جنان من شتر سو اس الخناس  
بحرست جدید سید الجنه و الناس و بحرته محبوبک الذی سن ترک آبر  
الرباس الیاس آئین تم آئین که است و قتی طه صاحب نیره خور حضرت  
قدس سره در ایام طفولیت پنهان و ایام صبا باکام مسجد قریب محل مبارک  
که الحال بهم مسجد میر امام شهر است تشریف برده بود و بفرزین با مبارک  
زیر بام شدند و گریه و بکا و بدبشت این وقوعه لاحق حال مبارک حضرت صاحبزاده  
موصوف گردید حضرت کیلین صاحب حضرت قدس سره او را از این فتنه  
استرحمت کنانید چون حضرت شاه ملک محمود صاحب الد صاحبزاده موصوف  
صاحبزاده خاص حضرت قدس سره داخل مکان مبارک شده از حال  
صاحبزاده خود متفسر فرمودند که خلاف عادت استرحمت او شان ما حفظ  
فرمودند محل مبارک حضرت موصوف قدس سره شکر تشریف چنان فرمودند  
که صاحبزاده موصوف بفرزین پانزدهمین افتاده اند پس از هر ج آن استرحمت  
میکنند حضرت صاحب شاه ملک محمود صاحب قادر قدس سره التشریف بوقت  
دویم بجنب قبر تشریف حضرت قدس سره بجایگاه الحال خود قبر تشریف حضرت  
موصوف رونق افروز است و تا وقتیکه سید شمس صاحب عادت تشریف

که حضرت قدس سره  
در باب طهر قلوب  
بهر حضرت طاهر  
نیز فرمودند

خود و بر بختیکه فرمودند قبل از عاده مهموده خود بیدار شد و محل مبارک خود  
ارشا و فرمودند که سیکه صاحب شما چه اخلاف عاده خود خلعت واقع بیان نمودند  
حضرت قدس سره شرمنا بیان میکنند که طه صاحب باکام مسجد پنهان و ما  
حفاظت او شان نمودیم و شما سیکه کنید که از لغزش پایشی اقدام افتاد و حق  
تعالی در آن مجید حکایت قول یعقوب علیه السلام میفرماید فالتشریف الطاهر  
و هو ارحم الراحمین سخن آیت پس حق تعالی بفرزگاه بان است و او ارحم ترین  
رحمان است یعنی هرگاه که انبیا و یعقوب علیه السلام بدون برادر یعنی یوسف  
علیه السلام همراه خود نرفتند و عزیز مصر که یوسف علیه السلام بود و بیک آوردن غلام  
خواستند یعقوب علیه السلام حسب آیه کریمه مضمون اداس اختبره و یعقوب  
علیه السلام را همراه برادران علانی او شان نمودند پس ببرکت و توجیه مبارک  
یعقوب علیه السلام هیچ فرزندان او شان بفری و عافیت مانند ملک آخر الامر  
یعقوب انیسف علیها السلام مع الخیر طاقی شد و حفاظت حق تعالی حسب  
مراتب شامل حال بنندگان الهی میباشد پس حفاظت او سبحانه بعام  
بنندگان با نیوجه است که حق تعالی بجمع بنندگان و مخلوق خود ما خواه از نبی  
الناس باشند یا غیران و از نبی نوع انسان هم سونین باشند یا کافرین تکفل  
زدق او شان است که ازین حفاظت حق جان و وجود ایشان از تبعات  
ملاست میاندازد این اعلی ترین حفاظت ظاهری است چنانچه حق تعالی که  
آن در آن مجید فرموده است و ما سن دابة فی الارض الا علی الله تعالی  
و نیست هیچ رونده جاندار در زمین مگر بوزارت حق سبحانه تعالی رزق او است

که حضرت قدس سره  
در باب طهر قلوب  
بهر حضرت طاهر  
نیز فرمودند

که حضرت قدس سره  
در باب طهر قلوب  
بهر حضرت طاهر  
نیز فرمودند



و حضرت شیخ سعدی رحمه الله فرماید شعر اویم زمین سفره عام اوست و برین  
 خوان یغما چه دشمن چه دوست و نیز هیچ مخلوق حق تعالی بحفاظت او از هیچ  
 مهالک و خطرات محفوظ و مأمون میباشد و هر یکی از افراد مخلوق از قسم امراض  
 و دیگر عوارض خارجی مهالکها است که اگر حفاظت الهی شامل حال هر فرد  
 مخلوق نباشد بقا و اوستان بیک آن ممکن نیست دوم حفاظت حق تعالی  
 مخلوقات خود را بر مومنین است که ماوراء حفاظت حق تعالی که هیچ بندگ  
 است بر مومنین حفاظت خاص است و آن این است که حق تعالی نگاه  
 ایمان مومنین است که سلامت ایمان مومنین بمحض حفاظت الهیست  
 و در نه بدیهه نفسانی در ذرات انسانی بدین قدر و مرتبه اند که انسان در یک  
 آن بلکه کم از آن قدرت ندارد که حفاظت او ایمان خود را سلامت ببرد  
 چنانچه در حدیث صحیح و عاصم تعلیم است ارشاد و گریه است و لا تکفانی فی  
 طرفه عین و لا اقل من ذالک معنی دعا گذارای حق تعالی را بسوی نفس من  
 بقدر چشم زدن و نه کم ازین مقدار و نیز در قرآن مجید حکایت قول یوسف  
 علیه السلام وار و است و ما ابرئ نفسی النفس الامارة بسوء الاما جسم ربی معنی  
 است و پاک و عطا می کنم بر نفس خود تحقیق که نفس بسیار سرکنده بجانب  
 بدی است مگر بقدر که رحم کند پروردگار من یعنی انقدر جسم و حفاظت  
 حق تعالی و در و اسن از شر من ممکن نیست زیرا که از نفس سوا بدی  
 و شر بطریق آید و آنچه نیکی میرسد همه از جانب حق تعالی است چنانچه ارشاد  
 بدیکر آیه قرآنی است ما احصایک من حسنات من اهد و ما احصایک من سیئات من

نفس من اهد و ما احصایک من حسنات من اهد و ما احصایک من سیئات من

معنی آیت چیزی از قسم نیکی تو میرسد ای محمد صلی الله علیه و سلم پس آن نیکی از جانب  
 حق تعالی است و چیزی که از قسم بدی تو میرسد پس آن بدی از جانب نفس  
 است و اصل اینست که نفس عبارت از خودی انسان است و خودی عبارت  
 از غیریت با ذرات سجانه تعالی است باطل است چنانچه ارشاد بنوی صلی الله علیه  
 و سلم صدق قول قول لبید است الا کل متنی با خلا الله باطل آگاه باشد که  
 هر شیئی که غیر حق تعالی است باطل است و خودی انسان عبارت از غیریت با ذرات  
 حق تعالی بدین معنی است که انسان ذات خود را نیز سوجه و غیر وجود ذات  
 حق میداند و ذات خود را سوجه و غیر ذات حق یشمارد پس همچو دعوی  
 و خیال او باطل است که غیر حق سوجه و غیر ذات حق است بلکه  
 وجود مخلوقات شیون ذات حق تعالی اند و در هر فرد از افراد مخلوقات وجود ذات  
 ذات حق ظاهر و متجلی است هر گاه که نفس انسانی که عبارت از شیئی باطل شد  
 پس از باطل جز باطل چه آید چون انبیا و اوصیاء گریه دید که از نفس انسانی  
 جز امور سیئات بطریق میرسد و صد و رجمه امور است خیرات و حسنات از رو  
 از توفیق ذات پاک حق سجانه تعالی است پس سلامت ایمان مومنین  
 و توفیق بدیگر امور خیرات و حسنات بمحض حفاظت الهی و عنایت بنده وانی نفس  
 انسانی که سرکش و ماره بسود است چگونه تصور باشد و ممکن بود و نه  
 شود که مومنین بدو قسم اند یکی خاص مومنین دوم عام مومنین پس بقاء مومنین  
 ایمان عسری که عبارت از نفس اماره توحید و تصدیق رسالت است تا  
 باشد و بخیر مومنین ایمان حقیقه که عبارت از شایده ذات حق سبحی که هیچ



افراد موجودات و ارتقاء غیرت که حقیقت معنی توحید است و اصل نشاء کلمه  
 طیب است حاصل باشد پس حفاظت حق تکلیف عام سونین از ایمان عرفی  
 بدین طور است که حقیقتی از فضل و کرم خویش حفاظت ایمان عسیر  
 که عبارت از توحید الوهیت است و تصدیق رسالت است و در قلوب آن  
 سونین میکند که او تعالی از رحمت کامله خود و سود نعمانی و شریکیت که مقتضی  
 تحالف ایمان است در ایمان آن سونین راه نمی دهد پس ایمان آن سونین محض  
 از حفاظت حقیقت است میماند حتی که محض حفاظت الهی بسلامت ایمان و قیام  
 می یابند چنانچه ارشاد حق تعالی است ولا تتوکلن الا و الله ثم سلون و وفات نماید  
 مگر در حالیکه سلمان باشد و بخواند سونین حفاظت حق تعالی از ایمان حقیقت  
 است یعنی بخواند سونین ایمان حقیقت که عبارت از شهود ذات او بهر افراد  
 موجودات سرفراز فرموده است از اسلامت بیدار و غیرت حق که  
 مقتضای نفس و شیطان است محض از حفاظت حق بذوات سید که خواص  
 سونین را یافتن می تواند که حق جل و علا خود و مبدء و مددگار او را انوار است  
 چنانچه در آیه کریمه وار و است الشکولی الذین استوخرهم من الظالمین است  
 معنی آیت حق تعالی دوست و مددگار سونین است که می یابند او را و او را  
 تاریکی بپایان روشنایی یعنی آن که اینک ایمان حقیقت که مشاهده ذات حق است  
 است سرفراز شده اند حق تعالی ماهر و مددگار او را و او را  
 و مددگار حق تعالی او را یعنی است که او تعالی آن سونین خواص از دیگران  
 غیرت بکمال در پیشه بیجا نب و رعیت و مشاهده ذات خود مشغول و اورد و از

من عظمای انوار  
 من عظمای انوار

و سوسه نعمانی حفاظت خود و نگه دار و چنانچه بدید آیه کریمه وار و است ان عباد  
 الیس لک علیهم سلطان تحقیق که زندگان من نیستند اما تو بر او شان و سلطان  
 تو و حال رحمت الهی همچنان است که مذکور شد که حفاظت الهی عین رحمت  
 اوست پس اولیا و کرام که فانی بذات حق تعالی اند هر قسم حفاظت او را بابت عقیدین  
 و خادین بشان حفاظت حق سرفراز می باشد چنانچه حال مبارک حضرت  
 قدس سره عرض نموده شد که صاحبزاده صاحب محض از حفاظت و بوجه  
 مبارک حضرت قدس سره در پیچ و خاوری عظیم از برج محفوظ ماندند و هیچ جایی  
 عیب نیست زیرا که توسل و برکات خصال مبارک صاحبزاده گان حفاظت و توجه  
 مبارک حضرت قدس سره تا ابد به غلامان سرفراز است حق تعالی بر کمال  
 مبارک غلامان حضرت قدس سره با غلامان نصیب کند آمین ثم آمین  
 اللهم شفق فی شایسته که فی کل آن و ارناد آنک کل یوم هونی شان و حفظنا  
 عن خیال غیره که فی کل زمان فانت الباقی و کل من علیه فان بکرست حلیک  
 منیع الایمان و المرقان و فیض الرحمة و النفران و محبوبک من ملک برنجی  
 من الخرق و الطوفان آمین ثم آمین که است شمسوار جنگ حال که اسم صلی  
 شمسوار جنگ حال سید جهان الدین است اکثری بدرگاه مبارک حضرت  
 قدس سره است تا بسوی عالم شمسوار و شمسوار فی نفس زنده زنده میباشند که او  
 سنا با فرزند تو زنده شده است حال کردید و او پس توسط بعضی از صاحبزاده گان  
 حضرت قدس سره بتولد پس پیشتر و شمسوار از کرد و دیدند پس ظهور داشت و مبارک  
 حضرت قدس سره که دیده با او شان از فرزند زنده تولد کرد دید که تا حال سرفراز

من عظمای انوار  
 من عظمای انوار



مبارک حضرت قدس سره بویچاه سالکی رسیدند و خطاب پدر خود یافتند و فرستاد  
 ساحت مغرت دینوی زیاده از پدر خود از سر فراری مبارک حضرت قدس سره  
 باو نشان سرساز است حق تعالی در تشریف مجید ارشاد مبارک می فرماید  
 و شد ملک سموات و الارض کل ما یشاء و یبیب لمن یشاء و انما و یبیب لمن یشاء  
 و کور او نیز بچشم ذکر انما و انما و یبیب لمن یشاء و یبیب لمن یشاء و یبیب لمن یشاء  
 حق تعالی است سلطنت اسماء و زمین با پیدایش یکدیگر آنچه میجواید می بخشد بر کس  
 می خواهد محض زنان اولاد و می بخشد بر ای آنکس که میجواید محض مردان یا  
 دومی بخشد زنان و مردان و میگرداند بر ای آنکس که میجواید بفرز و میجواید  
 او تعالی دانسته و صاحب قدرت است درین آیه کریمه حق تعالی کمال قدرت  
 الوهیت خویش که بر مخلوق اوست بیان میفرماید که جمیع مخلوقات چه قدر  
 با قدرت او اختیار الوهیت او سبحانه تعالی است که او جل جلاله هر چه میجواید پدید  
 میکند و هر کس هر چه میجواید می بخشد و عطا میفرماید بعضی کسان محض ذکور  
 اولاد عطا سازد و بعضی کسان محض اناث اولاد و سرسازد از میفرماید و یکی  
 بر دو قسم ذکور و اناث اولاد عنایت میکند و هر کس که میجواید بفرزند  
 میکند پس علم و قدرت او محیط و شامل جمیع کائنات و مخلوقات اوست که بخشد  
 صحیح و درست که پیدایش شما در جسم امچیل روز نقطه می ماند و چهل روز  
 علقه یعنی خون بسته میباشد چهل روز مضطرب یعنی پاره گوشت میماند و از آن  
 گوشت و استخوان و اعطای این پیدایش و بعد از آن فرشته که مومل  
 آن محل است منق و مدت عمر و مسافرت او می نویسد و هم می نویسد که این

خلق و در شکل السموات  
 و الارض کل ما یشاء و یبیب  
 لمن یشاء و انما و یبیب لمن  
 یشاء و کور او نیز بچشم  
 ذکر انما و انما و یبیب لمن  
 یشاء و یبیب لمن یشاء و یبیب  
 لمن یشاء

شقی است یا سدید که ذکر آن در قرآن شریف وارد است و لقد خلقنا الانسان  
 من سلاله من طین ثم جعلناه نطفه فی کرب و طین ثم جعلناه نطفه علقه و  
 العلقه مضطرب و مضطرب علقه فلو انما اعطاهم لهما ثم انشاه خلقا اخر فقیار  
 الله حسن الخلقین معنی آیت تحقیق که پدید استقیم است از آداب و کل پس گردیدیم  
 نطفه را در ای قریه گاه او رحم است پس پیداکردیم نطفه را خون بسته و پیداکردیم  
 گوشت را در پاره گوشت و پیداکردیم پاره گوشت را استخوان پس  
 پیداکردیم استخوان را گوشت پس پیداکردیم آن انسان را پیدایش و گردید  
 پس بابرکت است حق تعالی که بهترین پیداکندگان است حق تعالی پیدایش  
 انسان اولاد از آب و گل نمود و بعد از آن بر پیدایش خلقت انسانیه  
 چنین عادت جاری فرمود که ظهور انسان از نطفه و خون بسته و مضطرب  
 گردد و مراد از پیدایش و گردید انسانیه که آیه کریمه مذکور است ظاهر و محسوس  
 انسانی است که جمیع جنس انسانی شامل است و هم ظهور و تحلیات است  
 که بخواس سونین از اولیا و مقربین بارگاه عنایت و سر فرامی شود  
 خلق و پیدایش نمودن حق تعالی بر مخلوق را نزد اولیا و الله عبارت است  
 از تنزل ذات حق تعالی بصفات تنزل صفات با سماء و تنزل اسماء بصورت  
 صفات که درین مرتبه تنزلی ذات با هم مخلوق ظاهر و جلوه گردید و چنانچه  
 حاجی علیه الرحمه میفرماید شعر جوآن بچون در بچون گرد و آرام خوئی روش  
 کرده یوسفش نام تو پس آن ذات بچون با سر کن فیکون تفضاء و سماء و صفا  
 درین عالم تشبیه بصورت مکونات و مخلوقات ظاهر گردید و هم او حجاب تعالی

خلق و در شکل السموات  
 و الارض کل ما یشاء و یبیب  
 لمن یشاء و انما و یبیب لمن  
 یشاء و کور او نیز بچشم  
 ذکر انما و انما و یبیب لمن  
 یشاء و یبیب لمن یشاء و یبیب  
 لمن یشاء

خلق و در شکل السموات  
 و الارض کل ما یشاء و یبیب  
 لمن یشاء و انما و یبیب لمن  
 یشاء و کور او نیز بچشم  
 ذکر انما و انما و یبیب لمن  
 یشاء و یبیب لمن یشاء و یبیب  
 لمن یشاء



ظهور ذات خود در پرده اسما و صفات ظهور و خلقت اسما بها و دنیا و ملائکه و جنات منور چون وقت خلافت کامله حقانی رسید فلا جرم ذات انسان بجلوه ظهور او یعنی حق تعالی ذات جامع کل اسما و صفات و نشا و محیط کل مخلوقات خود را که عبارت از ذات اقدس علیه السلام است پدید و ظاهر ساخت پدیدایش آدم علیه السلام تعزای نام محض از دست قدرت خود فرمود و چنانچه حق تعالی در تشریح آن مجید است قال ما منعك ان تسجد لخالقك بیدستی است گفت حق تعالی چه خبر باند اشتراک ازینکه سجده میکنی بهر آنکه ذات که پدید آورد از دست خود و مرا از دست خود یعنی بخلق اسما و صفات خود است باید دانست که چون ذات احدیت و دیدن خود در کثرت خواست از ذات خود ظهور و وحدت نمود که آن نشاء کثرت کرد و ظهور احدیت و وحدت در جمیع عوالم و در هر مرتبه و کائنات است خصلت ذات انسان که ظهور خاص احدیت و وحدت است فلا جرم از ذات آدم علیه السلام مثال احدیت و وحدت پیدا و ظاهر گردید پس ذات آدم که ذات واحد و منفرد و ظاهر و پدید گشت مثال ذات احدیت برآمد و ذات آدم علیه السلام نظیر افراد و تو حیداراده سوئی کثرت و لغت نمودن از ضلع آدم ظهور و حوا علیها اسلام گردید و ازینجا ظهور و خلقت تنجی نوع انسان از اجتماع آدم و حوا گردید و پدیدایش افراد انسانیه از نطفه و علقه و مضبوط و چنانچه ذکر آن بالا است و وحدت عرض نموده شد پس ظهور انجام ایات و احکام اسباب اباد و نطفه و غیر آن هر چه مقتضیات ظهور ذات

در کثرت خواست از ذات خود ظهور و وحدت نمود که آن نشاء کثرت کرد و ظهور احدیت و وحدت در جمیع عوالم و در هر مرتبه و کائنات است خصلت ذات انسان که ظهور خاص احدیت و وحدت است فلا جرم از ذات آدم علیه السلام مثال احدیت و وحدت پیدا و ظاهر گردید پس ذات آدم که ذات واحد و منفرد و ظاهر و پدید گشت مثال ذات احدیت برآمد و ذات آدم علیه السلام نظیر افراد و تو حیداراده سوئی کثرت و لغت نمودن از ضلع آدم ظهور و حوا علیها اسلام گردید و ازینجا ظهور و خلقت تنجی نوع انسان از اجتماع آدم و حوا گردید و پدیدایش افراد انسانیه از نطفه و علقه و مضبوط و چنانچه ذکر آن بالا است و وحدت عرض نموده شد پس ظهور انجام ایات و احکام اسباب اباد و نطفه و غیر آن هر چه مقتضیات ظهور ذات

انسانیت از اقتضای اتفاق اسم حق تعالی است که ذات حق باعتبار صفات خلق با اسم الخالق سبی گردید و اسم الخالق به تیز لایات مرتب بصورت رحم و مهربان و نطفه و آنچه بر هست ظهور ذات انسانی لابدی است ظهور و جلوه فرموده با خبر همون ذات از بطن ام بصورت انسان برآمد و حاصل خلق و پدیدایش مخلوق عبارت از ظهور ذات حق سبحانه تعالی است که حق سبحانه تعالی به تیز لایات ذات و صفات و اسما بصورت هر مرتبه و مخلوق ظاهر گشت و بهر مرتبه از اسمی سه گشت پس اسما و جمله کمونات بحقیقت اسما حق شایسته اند چنانچه قول ابن عباس رضی الله عنه از ارشاد مبارک جناب محبوبه رضی الله تعالی عنه استفاد است اسم کل شئی اسم من اسما و نام هر شئی نام آنست از اینهاست حق سبحانه تعالی درین مرتبه تشریح ذات حق پرده و لایه گرفت و بحجاب اسما و صفات محبوب و مستتر شد و نشان احدیت ظهور فرمود و طلاق اسما و الوهیت در مرتبه شریع منع گردید زیرا که رعایت ظهور که باقیقضاء هم الطاهر است درین مرتبه لازم و ضرور افتاد که حفظ مرتب عبارت از پنهان رعایت است که نزد اولیا و معتمدین واجب است زیرا که بصورت عدم حفظ مرتب و نه مرعی است مرتب ظهور و وجود نفسی اسم نظام هر که از اسما الهی است لازم می آید چنانچه جامی علیه الرحمه ازین معنی خبر میدهد میث هر مرتبه از وجود حسی دارد و ذکر حفظ مرتب مکنی زندیق می یابد ظهور هر نوع مخلوق خواه از تنجی نوع انسان باشد یا غیر آن و خواه از جنس و کور باشد یا از جنس انات تصرف ذات الهی است که حق تعالی بظهور مخلوقه ذاتی پدید نیاید

و این ظاهر است که در کثرت خواست از ذات خود ظهور و وحدت نمود که آن نشاء کثرت کرد و ظهور احدیت و وحدت در جمیع عوالم و در هر مرتبه و کائنات است خصلت ذات انسان که ظهور خاص احدیت و وحدت است فلا جرم از ذات آدم علیه السلام مثال احدیت و وحدت پیدا و ظاهر گردید پس ذات آدم که ذات واحد و منفرد و ظاهر و پدید گشت مثال ذات احدیت برآمد و ذات آدم علیه السلام نظیر افراد و تو حیداراده سوئی کثرت و لغت نمودن از ضلع آدم ظهور و حوا علیها اسلام گردید و ازینجا ظهور و خلقت تنجی نوع انسان از اجتماع آدم و حوا گردید و پدیدایش افراد انسانیه از نطفه و علقه و مضبوط و چنانچه ذکر آن بالا است و وحدت عرض نموده شد پس ظهور انجام ایات و احکام اسباب اباد و نطفه و غیر آن هر چه مقتضیات ظهور ذات



فرموده است و او سبحانه تعالی مجید کردن هر چیزیکه خواهد داشت خود را به منزل  
 اسما و صفات نشان انشی ظاهر می فرستد و نشان اولیا و کرام عین نشان  
 حق تعالی و تصرف او نشان عین تصرف حق تعالی است پس اولیا و الله و کلام  
 رفوان الله تعالی علیهم جمیعین نیز ظهور بر شئی که میخوانند اینجا و آن نشان  
 حق میفرمایند چنانچه حال مبارک حضرت قدس سره عرض نموده شد که  
 از سر نشتر از می و توجه مبارک حضرت قدس سره به شهر سوار جنگ مرحوم  
 فرزند زنی به نام او سر نشتر از گردید و بنا استانی الدینا حسنه و فی الاخره حسنه  
 و قنایند اب النار بخت حیدک سیدالابرار و محبوب یک قره عین رسولک  
 المختار امین ثم آتین - که است - از قدیم و دعوس مبارک حضرت قدس  
 سره رقص عیشی علما و ظاهرا و باطنی و زبان طعن و دراز میکردند و  
 که زمانه عرس شریف حضرت قدس سره قریب آمد جناب قبله و کعبه  
 سیدی و سندی بیرون فرستاده الله خلاصا لعلهم علی رسول المختارین  
 بن مبارک یا زده سالی بودند و در آن وقت اذان طالب علمی  
 حضرت قبله و کعبه الله خلاصا لعلهم مغرب و ده برآ درس گرفتن ملاقات  
 از اکثر علما و عصار اتفاق افتاده تقاریر مقدمه سماع و رقص از علما و ظاهرا و باطنی  
 می آمدند بخدمت مبارک حضرت زبده الوصلین قدوه العارفین  
 و افت اسرار لی مع الله کاشف استارانی انا الله شام و محبوب الله  
 الحی طیب بن عند رسول الله صلی الله علیه و سلم الحما و الشانی حضرت سید  
 شاه غلام محمد صاحب تاج و الکبریا فی قدس سره العزیز جدا و مجید خویش عرض

که است حضرت قدس  
 سره در باب برزخ  
 رقص و عرس بخت

در شش تن که در باب رقص عرس مبارک حضرت قدس سره علما و ظاهرا و باطنی  
 و اقسام موافق احکام شریعت برین گناه کار طعن و تشنیع می نمایند و از راه ادب  
 در خدمت و الد شریف خود درین باب هیچ عرض کردن نمی توانم مگر از سر گذاردن  
 مبارک حضرت اسما و رقص موقوف شود پس هرگاه که زمانه مبارک عرس  
 شریف رسید رقصات حسب عاده معموله خود و باراده حضوری درگاه  
 شریف بر سوار پهل یعنی گاژی سوار گردیدند و بنا و طریق سوار رقصات منقلب  
 شده همه بریز گاژی افتادند و رقصات که بطن خود متعارف بود و بر سر عظیم لاجن گردید  
 پس ازان سال رقص عرس مبارک موقوف گردیده عادت سولو و خانی  
 جاری گشت حق تعالی در شکر آن مجید فرموده است و اذ اساک عبادی عنی  
 فانی قریب جیب دعوة الداع اذا دعان فلیستحیی و لیومنو بی لعلمهم یرشدون  
 معنی آیت و هرگاه که می پرسند از من بندگان من پس تحقیق نزدیک ام  
 جواب میدهم خود استن بنده هرگاه که بخوانند سر این اجابت کنید ای بندگان  
 برای من و ایمان آورید من شایده که آن بندگان بنده یک یا بنده حق تعالی  
 درین آیه که می بخت نبدل و عنایت و سر نشتر از می خود بجال بندگان خویش  
 میفرماید و نشان نزول این آیت که می آست که بعضی از صحابا با کرام حضور  
 الله تعالی علیهم جمیعین در حدیث شریف آنحضرت صلی الله علیه و سلم عرض  
 داشتند که حق تعالی از ما دور است که بجز او را یاد کنیم یا قریب که سیر او را  
 یاد کنیم پس این آیه که می بخت سوار اب او نشان نازل گردید که چون بندگان من  
 از من سوال میکنند و از حال قریب و بعد ذات من بپرسند ای محمد

در باب رقص

حضرت قدس  
 سره در باب برزخ  
 رقص و عرس بخت

در باب رقص



صلی الله علیه وسلم بگوید که من نزدیک او شام و هرگاه مرا آن بندگان خوانند  
و یاد کنند من از جواب خود و باو نشان سرفراز می سازم پس به بندگان من باید  
که بذات من متوجه شوند که من از ایشان دور نیستم و بر من ایمان حقیقی برآورد  
که افتاد و در ذرات من است تا حصول بقا و من بذات او نشان شود که من  
باعث حصول بزرگی و حیات ابدی او شام است و بدگر آیه که می ارشاد  
حق تعالی است و قال ربکم ادعونی استجب لکم و گفت پروردگار شما که بخوانند  
مرا جواب میدهم شما را یعنی بهر کاری و تقصید که شما را بخوانید و یا کنید من  
اجابت آن می کنم و متوجه بجانب آنجا می روم شما می شنوید و باید دانست که حکم  
است که می بیند بهر تقصید که حق تعالی را یاد و بسکند و می خواند حق تعالی از محض  
فضل و کرم خویش اجابت آن می فرماید پس اگر از بندگان حق تعالی  
چیزی از بخوانند و در حصول مقصد او چیزی تا مل و تا خیر شود پس آنجا  
عدم اجابت حق تعالی تصور نیاید که در قول الحق و کلام او صدق است  
پس در ارشاد مبارک او که استجب لکم است هیچ شبهه و شکلی نیست مگر اجابت  
حق تعالی و عا بنده گان را همچنان که در حدیث صحیح وارد شده است البته  
گونه است یکی آنکه حق تعالی حصول مقصد او بهین عمل که حسب خواهش او  
فرماید و دوم آنکه او بلائی از آن بنده دفع کند سوگند که اگر با خیر  
بان بنده سرفراز کند چنانچه هم بدیث وارد است که با خیرت بمعاوضه  
و عا هرگاه که بنده عجز و ثواب غایت خواهد شد آرزو و تمنا خواهد نمود  
که کاش که شریک دعا می خود و پدرین عالم سرفراز بودی و اثری از دعا

پایان اجابت دعا

پایان اجابت دعا

خود بینا ظاهر نبودی و علم استنباط از احادیث و غیره چند شرط اجابت دعا  
فرموده اند یکی آنکه اکل حلال باید و دوم آنکه اجتناب از معاوضه یا قوی به از آن  
نقص باشد سوم آنکه کلام دعا از حق تعالی بمعصیت و قطع رحمی نباشد چهارم آنکه  
دعا از محلات عکس نباشد مثلاً شخصی از او ای است که خواست باو شامی کند  
اگر چه برین قادر است الا ذات اکثری حق تعالی برین جابر نیست پنجم آنکه در  
خود وجد و عا بصورت تاخیر وصول سرا و همچنان خطور نکند که از حق تعالی سوال  
کردم و دعا نمودم مگر حق تعالی من قبول نه کند و دعا بجاست و دعای من  
نه نمودم که همچنان خطور در حدیث ممنوع است و باعث عدم قبولیت و اجابت دعا  
باشد دعا خواننده ششم آنکه باید اجابت دعا از حق تعالی قوی و ارسوئیم  
آنکه حدالو بسع خفوع و خشوع قلبی و عجز و الحاح را بوقت دعا نگاه دارد و بجا  
برد و صاحب دلایل الخیر است عمده ترین طرق اجابت دعا تحریر نموده اند  
که اول و آخر دعا درود شریف مبارک است مصطفی صلی الله علیه و آله و سلم  
گفته اند زیرا که درود شریف بهر حال از هر کس مقبول است پس از حق تعالی  
امید تو تر است همچنان که هر دو طرف دعا که درود شریف است قبول فرمود  
و دعای او نیز مقبول خواهد نمود که جهت وسیع او بدان مقتضی نیست که او بجا  
حق تعالی هر دو طرف دعا که درود شریف است قبول فرماید و دعا را بجا  
قبول همچنان گذارد پس اعلی ترین دروای قبول و دعا توسل ذرات مبارک  
جناب رسول کریم صلی الله علیه و سلم و توسل ذرات مبارک جناب رسول  
کریم صلی الله علیه و سلم ذرات اولیا کرام رضوان الله علیهم اجمعین اتوی

پایان اجابت دعا



در نیجه است که این وجه جاسج و شامل جید شریط و عا است که مرعی جید شریط  
قبول از نیکوگان نهایت شکل ترین امر است که هر کس از شر و شومی نفس  
خود و ماکل و انجلیس و شبهات احتراز می تواند کرد و نیز دیگر وجوہات  
قبول دعا از خشوع و خضوع و غیره از اعمال قلبی بوده اند و قلب در اختیار  
انسان نیست پس زواریت مبارکه اولیا و کرام به دارین رسیدنجات و عیاش  
حصول مقاصد دارین است حق تعالی از سنگان بارگاه اولیا و الله گرداند  
و عقبه عالیه اولیا و الله ثبات و استقلال نصیب کند خصوصاً توسل ذرات  
مبارک جناب سلطان محبوبین سید العشوقین سید الاولیاء و الاولین  
و الاخرین غوث الکمل یا دی اسبل غوث الصمدانی حضرت محبوب سبحانی  
سید عبدالقادر جیلانی رضی الله تعالی عنه و جعلنا الله تراب تحت اقدام  
کتاب عقبه فی الدارین بحصول مقاصد دارین و انجام مرام کونین ناشیر کبر  
و کبریت امر است که جمیع مقاصد خلائق از توسل ذرات مبارک جناب محبوب  
بارگاه حق تعالی مقبول است و نزد اولیا و کرام حقیقت بنده داعی و ذرات  
مدعو الیه که الله است یکی است که حقیقت جمله مخلوقات و افراد کائنات ذرات  
پاک حق تعالی است و در هر فرد کائنات و بهر نفس مخلوقات او تعالی ظاهر  
و مستجبی است پس حقیقت داعی نیز ذرات پاک حق سبحانه تعالی است و  
مدعو الیه نیز همون ذرات است و ما عوام الناس از حقیقت خویش که ذرات  
حق تعالی است و در افتاده ایم و از ان بهیچ رو غافل بوده ایم و بطور غیرت  
سرگردانیم فلینذا از جواب دعا و ما که از بارگاه حق به سرسرازمین و عاقل

و بهیچیم و اولیا و حق که ذرات خود را فتنه ساخته بقا حق حاصل فرموده اند بحقیقت  
در اصل بوده اند و بجای ذرات حق تعالی بذوات مبارکه او شان مستجبی است و بران  
شایسته ذرات حق سبحانه تعالی بذوات او شان سرسرازمین است فلینذا اولیا و  
شکیم حق اند که حکم او شان با حق تعالی شایسته بحقیقت تکلم خود از خود است و حق تعالی  
بیست و بی بی بصر و بی بی طیش که عبارت از قرب نوافل است بذوات مبارکه او شان  
صافق است و همین معنی عبارت از الهمم الیه است که بقلوب اولیا و الله از بارگاه  
حق تعالی وارد میشود پس از آیه صدر و اند اسالک عبداً و الح است از بارگاه  
الهی همین تعلیم نمائید بندگان خویش و این تعلیم فنا و وجودی از بارگاه  
حق تعالی بندگان خویش مناسبت این مقام واقع است زیرا که بندگان  
حق تعالی قرب حق را استیلاک کردند و استفسار این معنی نمودند که پروردگار  
ما قرب است یا بعید است که میادش همچین مشغول باشیم پس رجوع بندگان  
الهی مبارک گاهش بود و وجه بوقوع اندکی آنکه بندگان او تعالی جویا و طالب نسبت  
ذرات حق تعالی از ذرات خود را گردیدند یعنی گفتند که آیا ذرات حق تعالی را  
از ذرات ما نسبت قرب حاصل است یا بعد پس ازین معنی نسبت ذرات  
حق از خود دریافت کردند و فهم آنکه بندگان حق تعالی متوجهند که حق گویند که  
استفسار نسبت ذرات حق تعالی از بندگان نفس بیک ذکر او بود پس هرگاه  
از بندگان ببقدر نسبت حب و طلب ذرات حق تعالی بظهور آمد پس دریا  
رحمت تعالی شانه بی نهایت و ناپیدا است بچویشش آمد همچنانکه بحدیث  
صحیح وارد است من تعرب الی شبر القرب الیه ذرا عا و من تعرب الی القرب

این حقیقت را بگویند

سنگ که در دست است از بارگاه  
مبارک حق تعالی است و در دست  
و در دست بندگان است



تقریب الیه با عاصی حدیث بر آنکس که قرب جوید جانب من یک وجب  
خواهم جبت بجانب آن یک دست و بر آنکس که قرب جوید بجانب من یک دست  
قرب خواهم جبت بجانب آن یک بلبل و نیز وارد است که هر کس که آید بجانب من  
روان خواهم آمد بجانب او و در حق تعالی بحال عنایت و معرفت از  
خود و در آیت کریمه ارشاد مبارک فرمود که ای محمد صلی الله علیه و سلم به بندگان  
من بفرمایند که من در نیم بلکه نزدیک او شام و یا و کنند من اجابت دعا  
ایشان میکنم اما چون بندگان من در پرده غیرت و غفلت و دو افتاده  
از یا محبوب اند فلهذا از جواب دعا ایشان که از بارگاه من سرفراز میشو  
بی خبر اند اکنون به بندگان من بایده که هر چه من ارشاد میفرمایم از قبول کنند  
و آنچه من از ایشان میخواهم از اجابت کنند و ارشاد من به بندگان و  
خوبتر من از ایشان همین است که بندگان من ایمان کامل که فناء و جو  
اوشان است حاصل و اختیار کنند تا که پرده که ما بین ذات ما و آن بندگان است  
کلیه برخاسته نسبت قرب ذات ما که از بندگان است با و شان سوائه و شگفت  
شود که معنی قرب ذات از ذات آن بندگان همین است که ذات من  
بشان ذوات شما با تخیل و ظاهر است پس مراد از ایمان — که ارشاد  
علیه سنوایی است همین ایمان حقیقی که عبارت از فناء وجود است زیرا که ارشاد  
حق تعالی علیه سنوایی است بپوشیدن است که سالکین از تقرب الیه میجو  
گرام رضوان الله علیهم جمعین بودند و قطع نظر از شان نزول این آیه که  
که بجواب سوال صحیح با گرام نزول گردید که نفس آتیه که بر این نیز بقطع نظر

نزول غور کرده شود و نیز نسخ میشود که این آیه که بر هر چه بجواب بپوشیدن است  
زیرا که ارشاد مبارک حق تعالی و از سالک عبادی است و لفظ عباد و اگر چه  
باطلاق بپوشیدن و غیر بپوشیدن شامل است زیرا که بپوشیدن و کافرن برود  
بندگان حق تعالی اند که عادت الیه نیست که غیر بپوشیدن را بدست نهند و نیز  
گرداند و عبادی فرماید بلکه از بپوشیدن هم انانیت خاض اند قابلیت صفات بجانب  
ذات حق تعالی میداند چنانچه ارشاد الیهی است ان عباد لیس ملک علیم  
سلطان یعنی ارشاد الیهی بشیطان صداد گردید که انانیت بندگان ما اند بر و  
تسلط و غلبه شیطان بر خواص بپوشیدن است که انتساب حق تعالی بر شی  
بدست پاک خود و ال بر عظمت و جلال انشی است چنانچه ارض الله ارشاد  
حق برین مکمل است و همچنان کعبه الله و ساجد الله که این صفات شرف  
است چنانچه ازین بیان واضح گردید که خطاب علیه سنوایی خاص بپوشیدن  
بصورت عدم اروا و ایمان کامل که عبارت از فناء وجود است ازین ارشاد  
تحصیل حاصل لازم آید باید داشت که در آیه کریمه چند مراد حق تعالی  
به بندگان بپوشیدن عنایت و سرفراز گردیده اند اول آنکه بپوشیدن را نسبت  
بدست پاک حق تعالی بندگان بپوشیدن را منسوب به دست پاک خود نمود و این حال  
سرفرازی حق تعالی شد که بندگان بپوشیدن را ازین نسبت شرفست  
و جلال حاصل گردید که بالا عرض نموده شد و دوم آنکه حق تعالی جواب  
بندگان بپوشیدن که فانی قریب است بعد و از سالک عباد و ارشاد فرمود  
اگر محض برفانی قریب است که جواب سوال اوشانست استقامت فرمود و میبایست

و از آنکه سالک بپوشیدن را  
حق تعالی بپوشیدن را



درین معنی درل بر بحال غنایت حق است همچنانکه عادت بندگان است که بگاه  
بحال سائل بحال غنایت سائل عتبه باشد سائل عتبه غنایت استغاثت  
و توجیه قبل او را که جواب سائل همچنان عبارت او میکند و می گوید که فلان  
کس انفعال من استفسار و استدراک می نماید چو این نیست سئوم بلکه جواب  
حق تقابل قریب به بندگان سونین کافی بود زیرا که سوال بندگان سونین  
محض از قریب یا بعد از حق تعالی از خود یا بود و حقیقتاً بر محض جواب  
سوال بندگان سونین استغاثت فرموده از بحال فضل و رحمت خویش بخواهد  
اضافه بدین ارشاد و فرموده و جیب معوۃ الداع اذا دعان یعنی  
بندگان سونین اینطور نمیکنند که من محض نراوشانم و فقط بر قرب ذاتی خود  
استغاثت میکنم بلکه قبول سوره او شانرا هم میکنم و جواب عرض او شان  
سیدم که بگاه بندگان سونین بجانب من متوجه می شوند و از من چیزی  
طلب میکنند من اجابت سوره او شانرا میکنم و او شانرا از عطای  
آتش سرفراز می نمایم چنانکه چون حق تقابل از فضل و کرم خویش ارشاد  
سبارک اجیب معوۃ الداع اذا دعان فرموده اینمعنی برای حصول اطمینان  
کامل در باب توجه و غنایت حق تعالی به بندگان سونین کافی و دوامی  
بود تا این هم او تقالے محض بر پیچ و طینان و رحمت خویش استغاثت فرموده  
ارشاد و فرموده و فیستجیبولی و لیومنون بے معنی ارشاد حق گردید که چیزی که  
از بندگان من میخواهم و طالب اندو شان بوده ام بندگان من بخواهند  
مرا قبول و طلب مرا اجابت کنند و طلب فرمایند من از بندگان من بخواهم

که فناء و ذلت خود نموده بقا و ذلت من حاصل کنند پس درین ارشاد  
سبارک حق تعالی چه قدر بخواستش رحمت او بر بندگان گردید و چه  
قدر سرفراز می نماید با غنایت با غنی ربانی بر بندگان خویش فایز و  
سرفراز نمود که رحمت حق تقالے درین ارشاد و به نسبت ارشاد  
ما قبل بر اب زیاد است زیرا که در ارشاد ما قبل که اجیب معوۃ  
الداع اذا دعان است بنده و اسعه و حق تعالی مجیب بود و درین  
ارشاد حق و اسعه و بنده مجیب شد پس از ارشاد اول اشاره بقرب  
فرایض بود و از ارشاد و ثانی که بنده بقرب نوافل گردید و در ارشاد  
اول بنده صفت عاشقیت با حق تعالی داشت و در ارشاد و ثانی  
بنده نسبت مشوقیت با حق تعالی پیدا نمود که حال همچنان است که اگر  
فضل و کرم حق شامل حال بنده باشد بنده بعد پیدا نمودن نسبت  
عاشقیت با حق تعالی مشوق حق گردد و پنجم آنکه حق تعالی در ارشاد  
علیه تعالی و لیومنون غایت کرم و غنایات خود یا بحال بندگان  
سونین مبذول نمود که بندگان را مطلوب خود گردانید و خود  
طالب او شان گشت پس آن جل جلاله و عزه فائز برین نعمت بے  
غایت خود نیز استغاثت فرموده یعنی محض بر تسلیم فنا و جود  
استغاثت کرده ترغیب و تحریص فنا و جود و ایمان کامل نمود و ارشاد  
فرمود و لیومنون یعنی حق تعالی می نماید که ارشاد و حصول  
ایمان کامل و فنا و جود می به بندگان محض برای بحال ارشاد

این معنی درل بر بحال غنایت حق است همچنانکه عادت بندگان است که بگاه بحال سائل بحال غنایت سائل عتبه باشد سائل عتبه غنایت استغاثت و توجیه قبل او را که جواب سائل همچنان عبارت او میکند و می گوید که فلان کس انفعال من استفسار و استدراک می نماید چو این نیست سئوم بلکه جواب حق تقابل قریب به بندگان سونین کافی بود زیرا که سوال بندگان سونین محض از قریب یا بعد از حق تعالی از خود یا بود و حقیقتاً بر محض جواب سوال بندگان سونین استغاثت فرموده از بحال فضل و رحمت خویش بخواهد اضافه بدین ارشاد و فرموده و جیب معوۃ الداع اذا دعان یعنی بندگان سونین اینطور نمیکنند که من محض نراوشانم و فقط بر قرب ذاتی خود استغاثت میکنم بلکه قبول سوره او شانرا هم میکنم و جواب عرض او شان سیدم که بگاه بندگان سونین بجانب من متوجه می شوند و از من چیزی طلب میکنند من اجابت سوره او شانرا میکنم و او شانرا از عطای آتش سرفراز می نمایم چنانکه چون حق تقابل از فضل و کرم خویش ارشاد سبارک اجیب معوۃ الداع اذا دعان فرموده اینمعنی برای حصول اطمینان کامل در باب توجه و غنایت حق تعالی به بندگان سونین کافی و دوامی بود تا این هم او تقالے محض بر پیچ و طینان و رحمت خویش استغاثت فرموده ارشاد و فرموده و فیستجیبولی و لیومنون بے معنی ارشاد حق گردید که چیزی که از بندگان من میخواهم و طالب اندو شان بوده ام بندگان من بخواهند مرا قبول و طلب مرا اجابت کنند و طلب فرمایند من از بندگان من بخواهم



بزرگی او شان است تا که ذوات او شان که بغیرت افتاده اند بظهور  
تجلیات و شایده عنایت در او شان و ارتقا ع غیرت از او شان  
از ذوات او شان کمال پذیرند و در شرف و بزرگی گیرند و نقایص  
که بظهور غیرت و دوی و ذوات او شان عارض گردیده است  
از تقاض پذیرد که ذوات ما از جمله نقایص و عیوب برمی و منزه است  
و آنچه ارشاد است محض برائی نفع بندگان است باید دانست  
که این جمله سرفراز پیاپی حق تعالی که کمال است مرحوم شای  
و سبذول است به باعث ذوات بابرکات آنحضرت صلی الله علیه  
و سلم است چون ذوات مبارک آنحضرت صلی الله علیه و سلم  
حبیب خداست پس بر جمیع اقیان و غلامان آنحضرت صلی الله  
علیه و سلم بتوسل مبارک آنحضرت صلی الله علیه و سلم نظر رحمت  
حق تعالی است و جمیع است مرحومه مقبولان بارگاه الهی علی  
قدر مراتب اند و بدین معنی سوشان و معتربان بارگاه الهی  
از اتم سابقه بلقب خوار یون و اجبار و قیسی و رهبان ملقب  
و شتهر بودند مگر احدی از است انبیاء سابقین از لقب و مقام  
و محبوبت معروف و شتهر نبودند همچنان که اولیا و معتربان  
درین است مرحومه لا تعد و لا تحصى بمقام محبوبیت رسیدند چون  
اولیا و این است مرحومه بمقام محبوبیت نرسند که اولیا است  
حبیب خدا بوده اند و ذوات مبارک جناب سلطان المحمودین

ببین آنچه از اینین و کلام  
امام باقر علیه السلام در جواب  
سئوالی از امام باقر علیه السلام  
در مقام محبت و مقام  
بود و اولیا این است  
مرحومه و مقام  
درین است

سید العشوقین فضل الاولیا الاولین و الاخرین حضرت محبوب سبحانی  
سید عبدالقادر جلالی رضی الله عنه و ارضاه بنظر خیریت و مقام  
فنا عین ذوات مبارک جناب رسول کریم صلی الله علیه و سلم است  
بنظمان و غلامان حضرت جناب محبوب سبحانی رضی الله عنه نیز  
بتوسل مبارک ذوات پاک جناب محبوبیه رضی الله عنه مقام محبوبیت  
و مشوقیت سرفراز است چنانچه ارشاد مبارک حضرت محبوبیه رضی  
الله عنه است مریدی هم و طلب و شطح و اعین و اخیل مات و  
فلا سم عالی معنی بیت المریدین با محبت باش و بے هر اس شو  
و خوش باش و نامیب دشو و آنچه دل سخا و دهمه آرزوهای خود بر  
و آنچه خواسته بکن که اسم مبارک من بلند است که باعث توسل  
اسم مبارک من بجر حال از رحمت حق سبحانه تعالی بجزو محرم  
نخواسته ماند و از جبران و حرمان قرب حق تعالی مامون و محفوظ  
خواهی بود پس همچنان که این است مرحومه حبیب خدا رسول کریم  
صلی الله علیه و سلم جد مجد جناب محبوب سبحانی رضی الله تعالی عنه  
بهر حالیکه از عذاب و جبران الهی به توسل ذوات پاک آنحضرت  
صلی الله علیه و سلم محفوظ و مامون است چنانچه ارشاد حق تعالی در  
قرآن شریف دارد است ما کان الله لیعذ بهم و انت فیهم معنی  
آیت نیت حق تعالی که عذاب کند است مرحومه را و حالیکه تو  
ای محمد رسول الله صلی الله علیه و سلم در ایشان بوده عمل

حضرت شایسته  
رضی الله عنه  
در مقام

حضرت شایسته  
رضی الله عنه



می گویند که امت مرحومه آنحضرت صلی الله علیه وسلم بمجموع این آیه کریمه  
 همیشه بطغیث ذات منظر آنحضرت صلی الله علیه وسلم از عذاب بهرین  
 و حرمان محفوظ و مأمون اند زیرا که تشریف داری آنحضرت صلی الله  
 علیه وسلم درین امت مرحومه مخصوص بحالت حیات تشریف آنحضرت  
 صلی الله علیه وسلم درین عالم نبوده است بلکه آنحضرت صلی الله  
 علیه وسلم همچنان که در عالم حیات درین امت مرحومه تشریف  
 فرمایند بعد رحلت مبارک بهرین عالم تشریف فرمایند که آنحضرت  
 صلی الله علیه وسلم مخیر بودند که بعد رحلت مبارک اگر اراده فرمایند  
 در آنجا تشریف مبارک فرمایند مگر آن رحمت للعالمین بنظر رحمت  
 است بر زمین تشریف فرمایند تا که همچنان به عالم حیات رحمت  
 ذات مبارک آنحضرت صلی الله علیه وسلم بر امت مرحومه شامل  
 و فایز بود همچنان فیضان رحمت سرور کائنات صلی الله علیه وسلم  
 بعد رحلت مبارک بر امت مرحومه حیات است که آنحضرت صلی الله  
 بعد رحلت مبارک بحیات حقیقه در قبر تشریف تشریف فرما  
 بوده اند چنانچه از حدیث من زارنی بعد ماتی حکما زارنی فی  
 حیاتی واضح است سنی حدیث هر آن کس که زیارت کرد مرا  
 بعد رحلت شریف من پس آن کس گویا از ملاقات خدمت شریف  
 من به عالم حیات شرف گردد و بدین ارشاد مبارک جناب حضرت  
 سیدنا غوث الاعظم ابی محبوب سجانی رضی الله عنه و آله و سلم

بگوید و ما کان الله الخ بوقوع آمد و نیز در حدیث صحیح وارد است که آنحضرت  
 صلی الله علیه وسلم ارشاد مبارک فرمودند که هر آن کس که لا اله الا الله گوید  
 داخل جنت خواهد شد در آنوقت حضرت ابو ذر غفاری  
 رضی الله عنه حاضر خدمت مبارک آنحضرت صلی الله علیه وسلم  
 بودند بماعت ارشاد مبارک بنوی صلی الله علیه وسلم عرض  
 داشتند که اگر چه آن گوینده کلمه طیب زانی و سارق باشد جنتی  
 خواهد بود پس ارشاد مبارک بنوی صلی الله علیه وسلم بگوید  
 حضرت ابو ذر غفاری رضی الله عنه صا و کرد و بدید که اگر چه آن کس  
 زانی و سارق باشد مگر گوینده کلمه طیب باشد جنتی است و هم بگوید  
 حدیث وارد است که هر گاه که کلمه حال امم انبیاء علی نبیاهم و علیهم السلام  
 و السلام حسب الحکم حق سبحانه تعالی بدین طور تحریر نمود هر آن کس  
 طاعت الهی نمود و بر بلائی صابر بود و بر قضا شکی او نکرد و او را  
 از جنبتیان و ناجیان خواهد شد و هر آن کس که معاذ الله منها  
 عصیان الهی خواهد نمود و طاعت حق جل جلاله از او بظهور نخواهد  
 رسید آن کس ماری خواهد بود چون نوبت تحریر حال آن است  
 مرحومه رسید و قلم فقره او را یعنی هر آن کس که عبارت  
 الهی خواهد نمود و بر بلائی او صابر و از قضا شکی او نکرد و او را  
 از جنبتیان و ناجیان خواهد بود و نوشته حسب عاده  
 تحریر نمودن نعمت و ثانی خواست در آنوقت ارشاد و



باری تعالی بقلم سرفراز گردید که اسی تسلیم ادب اختیار کن که این  
امت حبیب سن صلی الله علیه و اله وسلم است پس تسلیم از تحریر  
خود توقف نموده بیارگاه حق حبیل جلالت و علم نواله عرض نمود  
که ای باری تعالی در نیج توجیه تسلیم ارشاد و باری تعالی شانه  
و غزاسم بقلم گردید که اسی قلم نبوی است مذبذبه و رب غفور یعنی  
است گنہ گار است و پروردگار بخشنده است پس باید دید که چقدر  
سخفرت و بخشایش و رحمت حق سبحانه تعالی بحال این است مرحوم  
شامل است که با وجود گناہان این است مرحوم از رحمت و  
فضل حق سبحانه تعالی محروم و ممنوع نیست و ہم بدیگر حدیث  
صحیح وارد است که از بارگاه کبریائی اسید قوی به بخشایش گناہان  
خود و اید که اگر شما با گناہان نخواهند نمود حق سبحانه تعالی برای  
اطهار مغفرت و رحمت خود گروه دیگر خواهد آفرید و او  
گناہان حق تعالی سبحانه خواهند نمود و مغفرت حق تعالی  
شامل حال آن گروه خواهد بود و چنانچه هم درین سخن شریف  
شیر از رحمة الله تعالی علیه واقع است - شریف  
ماست بهشت اسی خدا شناس بر و تو که مستحق گرامت  
گناہ گاران اند و پس از مضمون احادیث در باب بهت  
و خوش و خشن حاسلے بچہ غایت ارشاد و نبوی  
صلی الله علیه و آله وسلم بامت مرحوم وارد است -

پس ارشاد و مبارک جناب مستطاب حضرت محبوب سبحانی  
سیدنا حضرت سید عبدالقادر جیلانی رضی الله تعالی عنه  
و ارغواہ عنہا سوا حق ارشاد و مبارک جد امجد جناب رسول  
کریم صلی الله علیه و اله وسلم واقع شد الحاصل حجج امت  
مرحوم جناب رحمة للعالمین صلی الله علیه و سلم عمو و غلامان  
بارگاه جناب محبوبیه رضی الله تعالی عنه خصوصاً به تبوسل  
ذات مبارک جناب رسول کریم صلی الله تعالی علیه و اله و  
سلم و بطیفیل تعلین مبارک جناب محبوب سبحانی رضی الله  
تعالی عنه بر رحمت حق تعالی سرفراز اند علی الخصوص اولیا  
است مرحوم فلکان طریقہ محبوبیه عالیہ که بر احوال مبارک  
او شان رحمت و عنایت حق تعالی باقصی مرتب قابض  
است و او شان بہر آن و بہر وقت از قرب الہی شرف و متانت  
اند و بہر چه از حق تعالی می خواهند بے کم و کاست می یابند  
زیرا کہ تبوسل ذات مبارک سلطان المحبوبین سید العوین  
حضرت سید عبدالقادر جیلانی رضی الله عنه باولیا و فلکان  
ارزشتہ محبوبیه مقام محبوبیت بارگاه الہی حاصل است و حقیقتاً  
علام و در رضائے جوئی حضرت محبوب خود با نجاج مرام  
فلکان طریقہ محبوبیه می باشد چنان کہ ارشاد و مبارک  
حق تعالی بجد امجد حضرت محبوب سبحانی یعنی رسول کریم



صلی اللہ علیہ وسلم گردید و سوت یعطیک ربک فترضه سنی  
 آیت قریب است که خواهد و ادترای محمد صلی اللہ علیہ  
 وسلم آن چیز که تو را معنی خواهد شد و را معنی کردن حق تعالی  
 انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم را بطائی مقام محمود و انجلیح  
 مرام است مرحوم است همچنان رضا مندی جناب محبوب  
 رضی اللہ تعالی عنہ بطاعت مقام محبوبیت حق باو لیس  
 مندان طریقت محبوبیه است که اولیا و طریقہ محبوبیت قدم بقدم  
 حضرت محبوب سبحانی رضی اللہ عنہ تصرفات ظاهره  
 و کرامات شگشده بعاللم ظاهر سیفر مایند و هر چه و عالم سر  
 ظهور آن بے شبه می شود چنانچه حال مبارک حضرت قدس  
 سره درین که است مبارک عرصه من منوده شد که  
 پذیرا است معروضه مبارک حضرت سیدی سیدی  
 پیرو شد و قبله و کعبه جلالت اللہ عند استقام کلاب عقیقه  
 اراده مبارک بر موقوفه رقص عرص مبارک گردید  
 همچنان بظهور رسید اللهم و اتنا ما وعدتنا علی رسک  
 ولا تخلفنا یوم القيمة انک لا تخلف المیعاد بحرست جید  
 شفیخ الذنوب للعباد و محبوب یک سلطان الاقطاب

والا و تاد حسین  
 ثم آتین ثم آتین

بسم اللہ الرحمن الرحیم

باب دوم در احوال مبارک صاحبزادگان و استبانه حضرت  
 قدس سره و درین فصل یک خاتمه است



جلد اول در احوال مبارک صاحبزادگان حضرت قدس سره  
 حضرت قدس سره را اگرچه محل شهادت و بود و ندانم از محل با می حضرت قدس  
 سره فقایی محل یعنی صاحبزادی نبیره جناب سید شمس الدین ابو الفتح  
 ملتانی پادشاه قدس سره و افاض عینا بهرگاه صغیر اولاد بودند  
 که از بطن طیب صاحبزادی موصوفه حضرت شایده ملک محمود و تادرس

بسم اللہ الرحمن الرحیم  
 ۲۰-۲۱-۲۲

قیمت هر جلد  
 کتاب معجله  
 ۱/۲



که هم مبارک صاحبزاده موصوف سابق عرض نموده شد متولد اند پس  
حال مبارک حضرت سید شاه ملک محمود قادری قدس روحه چنان  
بود که اکثر احوال شریف قدس روحه الشریف سکوت و محنت طاری  
می بود و حکم مبارک حضرت قدس سره به صاحبزاده خود حضرت سید  
شاه ملک محمود قدس روحه بود که به مجلس هر جا که حضرت قدس سره  
رونی افروز باشند صاحبزاده موصوف حضرت شایسته ملک محمود قدس  
قدس روحه تعلیم مبارک حضرت قدس سره در بخل مبارک گرفته  
و بر سر حضرت قدس سره بالیتند پس حضرت سید شاه ملک  
محمود قادری قدس روحه حب ارشاد مبارک حضرت قدس سره و الله  
ما خود به مجلس هر جا که حضرت قدس سره تشریف فرما بودند بنشین  
مبارک در بخل خویش گرفته و بر والد ماجد خود قدس سره می بستند  
و بکفرت قدس روحه را نشش صاحبزادگان بود حضرت شاه محمدشاه  
عرف غلامی صاحب قبله صاحبزاده گلان و صاحبزاده دوم حضرت  
جناب شاه غلام محمد صاحب قبله روح روح الشریف صاحبزاده سوم  
شاه احمد صاحب قبله صاحبزاده چهارم شاه غلام ضامن قبله صاحبزاده  
پنجم حضرت شاه محمد باشم صاحب قبله و صاحبزاده ششم حضرت شاه  
محمد صاحب قدس الله سرار هم رضوان الله تعالی علیهم اجمعین  
و عادت مبارک حضرت سید شاه ملک محمود قادری قدس روحه که  
هر روز بعد از نماز صبح مع صاحبزادگان تا وقت صلوة صبحی یک

ختم قرآن شریف میفرمودند و خانه مستقدان و خادمان خلیش را به بنفقه  
بقدر مسمیت از دم خود شرف و سرفرازی میفرمودند و نیز عادت  
شریف بود که بوقت تشریف فرمائی از اهل خانه سلام علیک میفرمودند  
و بوقت تشریف بری بی سلام و علیک بکلیک تشریف میبردند و کتاب  
گلستان را در شروع و بیجاچه از عبدالقادر عرف جواهر رقم خان چند بار  
شروع فرمودند و بهر بار چون تا حکایت پادشاه رسیدند که  
بختن اسیری اشارت نمود و رس حضرت قدس روحه میر سید کتاب  
را بخند فرموده تا مدت ها درس سو قوف می فرمودند بعد از آنکه باز شوق  
و توجه خاطر مبارک به چنان پیدا می شد که بظاهر حال مبارک و شوق  
درس حضرت قدس روحه به چنان معلوم شد که حضرت لال کتاب  
گلستان اتمام دهند فرمود مگر چون بعد شروع کتاب از فقره مذکور  
درس حضرت قدس روحه تجاوز می کرد و نیز شوق کتاب از جواهر رقم  
خان میفرمودند مگر شوق مبارک حضرت قدس روحه الشریف از بختی  
اول مفردات تجاوز نمود و چون مستقدان و غلامان کرامت حضرت  
قدس سره پیش حضرت سید شاه ملک محمود قادری قدس روحه  
عرض میکردند پس از ظاهر حال مبارک قدس روحه بجا ضربت  
مبارک چنان معلوم می شد که گویا که حضرت قدس روحه از احوال  
و کمالات مبارک والد ماجد خویش خبری و اطلاعی نمی دارند شخصی  
بجلسه که حضرت قدس روحه نیز در آن مجلس تشریف فرما بودند احوال



شریف و کرامات مبارک والد شریف حضرت قدس الله سرار بهما عرض  
نموده تصدیق آن از حضرت قدس روح خواست پس حضرت قدس  
روح شریف ارشاد فرمودند که همچنان حال شده باشد آن شخص  
خدمت مبارک حضرت قدس روح شریف عرض نمود که مقصود  
من تصدیق احوال مبارک والد شریف حضرت بود و حضرت همچنان  
ارشاد فرمایند در آنوقت ارشاد مبارک حضرت قدس روح  
الشریف گردید که اگر احوال مبارک والد شریف ما همچنان بوده باشد  
ما را از آن چه حضرت قدس روح شریف را اکثر شوق استماع سماع  
بود و بوقت سماع برتوالان نشترایش مستراد مولانا روم علیه الرحمه  
می فرمودند که ان مشتراد نیست هر لحظه بشکل آن بت عیار برآمد دل بر  
و نهان شده و بوقت سماع مستراد مذکور بعد عارض حال مبارک  
می گردید روزی حضرت قدس روح شریف در مکان مبارک  
خود قرب فرار شریف والد ماجد قدس الله سرار بهما بانشغال  
استماع سماع شریف فرمایند یکایک اندرین حالت بحال مبارک  
حضرت قدس روح شریف و جدی لاحق گردید که از آن بقدر  
سوره به بلند می تشبیه فرمای گردید که سر مبارک حضرت  
قدس روح شریف بچوب صیغ عریض سقطت مکان که از اینندی تا  
می گویند همچنان متصل گشت که از صدمه اتصال سر مبارک سقطت  
مکان مبارک تخرک گردید و هم پاره چیه با سفال سقطت از شدت کثرت

آن بر زمین افتاد مگر الحمد لله تعالی که از آن هیچ حرج نداشت مبارک حضرت  
قدس روح شریف نزد شخصه از قوم خود که از مقتدران و علمایان  
والد ماجد حضرت مخرج قدس الله سرار بود و حضرت مخرج قدس روح  
الشریف را سح دو صاحبزادگان دعوت نمود حضرت قدس روح  
الشریف سح صاحبزادگان از قدم سیمت از دم خود بدایعی سفره  
فرمودند چون دسترخوان رو بروی حضرت قدس روح شریف  
گذاوه گردید و بهان طعام گذارینده شد و حضرت قدس روح  
الشریف سح صاحبزادگان تشریف فرمایان بر آن دسترخوان فرمودند  
سگی پرورده صاحب دعوت بودیم بر آن دسترخوان حاضر شد  
حضرت مخرج قدس روح شریف قبل از شروع طعام ارشاد مبارک  
فرمودند که سگ از روئے شرع شریف حکم نجاست دارد و عقار  
او شرعاً ممنوع است صاحب دعوت بجاواب آن عرض خدمت  
حضرت قدس سره پرداختند که اکثر بزرگوار پرورش سگ می فرمودند  
چنانچه حضرت پیرایه شاه صاحب سگ پرورش می فرمودند و  
بوقت طعام خود سگ را بهم خورش عنایت می فرمودند و بنظر بزرگان  
حقیقت جمله موجودات واحد است حضرت قدس روح شریف  
باز ارشاد مبارک فرمودند که اگر چه بزرگان پرورش سگ می فرمودند  
باشند مگر با خلاف شرع شریف بهمه سگ تناول طعام نمی فرمایند  
پس از آن همچو گفت دو کوی بسیار صاحب دعوت عرض داشت



که حضرت صاحبزاده بوده اند و من بسیار بزرگواران را دیده ام که بر او  
سگ تناول طعام می کنند الوقت حضرت قدس روح الشریف بجا  
غضب آمده ارشاد مبارک فرمودند که بهتر است شما همراه سگ  
طعام خورده باشند و خود مع صاحبزادگان از دسترخوان برخیزد  
فرموده اراده تشریف برسی مکان مبارک فرمودند صاحب  
دعوت بمعائنه انحال معذرت با بخدمت مبارک حضرت قدس  
سره نموده استغفار قصورات خود عرض نمودند مگر معروضات  
صاحب دعوت بخدمت مبارک حضرت قدس سره پذیرا گردیدند  
پس بپایان شب صاحب دعوت از تب شدید صاحب فرستادند  
پس بفرمایشی از روز بعضی از میگات محلات رئیس وقت که از  
صاحب دعوت راه درسم سید شدند و هم بخدمت حضرت قدس  
روح الشریف معتقد بودند صاحب دعوت را که از تب ضعیف  
و صاحب فرارش بودند بسوا که دولی بخدمت حضرت قدس روح  
الشریف حاضر کردند پس صاحب دعوت عرض داشتند که حق  
انچه از من تصور صادر گردید گردید مگر الحال میخواهم که خاتمه من بر  
ایمان گردد و ارشاد گردید که چون شما بخدمت والد شریف خود  
قدس سره حضوری میداشتند خاتمه شما بایمان خدا بدست پس  
انتقال آن خواجه صاحب دعوت از بپایان مرض گردید و عود من  
عصب الشد و غضب اولیاء الشری تشریف دار حضرت قدس

روح الشریف بپایان مبارک خسر خود حضرت شاه شوق الشد عرفت شایان  
صاحب قدس سره میشد و در آن مکان خلل آسیب بود مگر از آن بگذشت  
شخصه اذیت نمیرسید بجز آنکه اشکال گوناگون بجلیه بنیان معائنه اهل مکان  
می آمد بوقت استفسار اهل مکان انحال ارشاد مبارک حضرت قدس  
روح الشریف می گردید که طفلان اهل محل بوده باشند که برای البه و  
در مکان آمده اند و روزی یکی شیر که بر او آن پاریچه بود دیدگان بود که  
آن صبح عبد الفطر بود و دختران که از آسیب بودند قریب و یکی شیر آمده  
از آن عکس نمودند مگر از آن شیر خیزی بیرون افتاد باز روز دوم نیز  
آسیب بشکل کرده ناربین مکان آمده و در کشودن گرفت که از آن  
اهل مکان حضرت قدس روح الشریف بغضب آمده فرمودند که  
بمنور فقط بشکل بی ظاهری میشوند لیکن اکنون که بدین اشکال ظاهر  
میشودند اراده ایندا و بپندگی میدارند همون وقت حضرت قدس  
روح الشریف چون یک از پایی مبارک خود علقه نموده بان  
کرده ناز ضرب فرمودند که از ضرب چون پایی مبارک حضرت قدس  
روح الشریف آن کرده ناز سه از دوران ساکن گشت من بعد چون  
پایی مبارک و دومی علقه فرموده ثانیاً بان کرده نازی ضرب فرمودند  
که از ضرب پایی چون مبارک آن کرده ناز سه پاره پاره گردیده  
بشابه انحرقت شد و غایب گشت حضرت قدس روح الشریف  
ارشاد مبارک فرمودند که از اکنون ظهور کد امی اشکال آسب



درین مکان نخواستند و از آن وقت بابل محل مبارک حضرت قدس  
 روحه الشریف ظاهر گشت که این اشکال که نمودار بود جمله اشکال است  
 بودند پس از آنوقت که امی شکل استی بدان مکان مبارک ظاهر گردید  
 وقتی حضرت شاه عارف الله صاحب قدس الله سره دانا و حضرت  
 قدس سره که ذکر شریف او شان بالا در ضمن کرامات مبارک حضرت  
 قدس سره عرض نموده شد در آنوقت که بده تشریف آورده از خرابه  
 صاحب یحیی حضرت سید شاه ملک محمود صاحب قبله قادری قدس  
 روحه الشریف طاقات فرموده بعد چندی حضرت شاه عارف الله  
 صاحب قبله بخدمت حضرت سید شاه ملک محمود و قادری قدس روحه  
 الشریف تنهای خود در باب دفن قبر مبارک حضرت قدس سره  
 خسر شریف خود التماس داشتند مگر التماس حضرت شاه صاحب  
 موصوف علیه الرحمة بعرض قبول حضرت صاحبزاده مدوح قدس روحه  
 الشریف نیفتاد چون بکند ملاقات همچنان گفت و شنود و پیش آمده  
 پذیرای التماس شاه صاحب موصوف بخدمت حضرت صاحبزاده مدوح  
 گردید و حضرت شاه صاحب موصوف علیه الرحمة بهرین بابا صراحتاً  
 بخدمت صاحبزاده صاحب مدوح قدس روحه الشریف عرض  
 داشتند پس حضرت صاحبزاده صاحب قدس روحه الشریف  
 از پیچ اصرار حضرت شاه صاحب موصوف علیه الرحمة از رده شده  
 بچواب حضرت شاه صاحب موصوف علیه الرحمة ارشاد فرمودند که

که همچنین گفت و گوی لا طائل بکد پس حضرت شاه صاحب موصوف  
 علیه الرحمة بجماعت جواب حضرت صاحب زادی صاحب بسکن خود که  
 آمدند و باز رفتند مگر همچون وقت علالت طبیعت حضرت شاه صاحب موصوف  
 را بهمال بظهور رسید حضرت شاه صاحب قبله داشتند که این معنی از روی  
 حضرت صاحبزاده صاحب قبله و کعبه قدس روحه الشریف عارض حال  
 مبارک خود گردید پس توسط جناب حضرت بخدمت حضرت صاحبزاده  
 صاحب قبله خواستند و عرض داشتند که آخر تنهای من که در باب  
 دفن خود قریب مزار مبارک حضرت قدس سره بود و موقوف بقبول  
 رضا سندی حضرت صاحبزاده صاحب بود و بهین وجه اجازت از خدمت  
 صاحبزاده صاحب قبله خواستم و الحال هر چه مرضی مبارک صاحبزاده  
 صاحب باشد بران را منی بوده ام و عفو قصور خود میخواهم پس معذرت  
 حضرت شاه صاحب موصوف بخدمت حضرت صاحبزاده مدوح  
 مقبول و پذیرا گردید پس حضرت شاه صاحب موصوف را همچون  
 وقت از علالت طبع صحت حاصل گردید قبل چندی از جمال مبارک  
 حضرت صاحبزاده صاحب قبله قدس روحه الشریف آواز ذکر کلمه  
 طلیب بجماعت گمان حاضر در گاه حضرت قدس سره بپای رسید که  
 بکافران سجده سیر امام که متصل در گاه مبارک است متخیل می شد که این آواز  
 از اندر رود در گاه مبارک حضرت قدس سره تصور می نمودند که این  
 آواز مبارک از اندرون مسجد سیر امام می آید مگر وجود او را ندیدند در گاه



شریف معاند می شد و نه بسجد بوقت استسفا حضرت صاحبزاده صاحب  
قبله و کعبه قدس روح الشریف ارشاد مبارک فرمودند که این آواز مبارک  
حضرت قدس سره والد ماجد خود است که از ذکر کلمه طیب اشاره  
بجمله نزول از اجانب طلبی است که حلت ما عنقریب رسیده است  
پس بقربیب زمانه بسجود وصال مبارک حضرت قدس سره گردید  
انا لله وانا الیه راجعون وصال مبارک حضرت قدس روح الشریف  
تبارک و تعالی و دوم ماه جمادی الاولی ۱۲۳۲ است چنانچه تاریخ وصال  
حضرت صاحبزاده صاحب قبله شفیع المحب فی الله حافظ محمد علی محمد  
صاحب التخلص بنطق که از خلص غلامان این بارگاه طویله باریزندی  
قدس عرض نموده اند بجهت ناظرین عرض می شود ابیات  
عالمیناب آن پیر من سید ملک شاه قادیان عارف محقق پیر  
عابد ولی مقبول حق برده گرد و در معرفت شش بودی هیچکس  
اوسته لیا که تا تنها خود عرفان کاسبق گو کلک من ساز و دم  
سوز کتاب مدح او - هو نگار رساله فیض کاشیک برایک او را  
ورق پر حلت ازین دار فنا فرمود چون مسکو بقا به دلیر پیر برایک  
در دوالم رنج و قلق به با تف بگوشش هوشش من گفت این چنین تبارک  
او به عابد محب حق پرست فانی بخود باقی بحق به باید دانست که جمله  
اولیا و کرام رضوان الله تعالی علیهم اجمعین پیروان و تبعان انحضرت  
صلی الله علیه و سلم اند که بے اتباع نبوی صلی الله علیه و سلم

وصول بحق و حصول ولایت محال می نمود است چنانچه گفته اند شعر خلافت  
بمیر کیسه ره گریو که هرگز منزل نخواهد رسید مگر پیروی انحضرت صلی الله  
علیه و سلم بدو طریق است یکی پیروی ظاهری که عبارت از اتباع  
شرعیات ظاهری است و دوم پیروی باطنی که عبارت از اتباع  
باطن شریعت است که آن راه طریقت است و تشریح بود راه طریقت  
باطن شریعت بدین منوال است که شریعت نام او امر و نواهی حق  
تعالی است که بر بندگان خود جاری و نافذ فرموده است و امر و نواهی  
حق بحالت دارا ده و اختیار بندگان می باشد چنانکه آیه کریمه درین باب  
دار و است مکان المؤمن و لا مؤمنه اذا قضی الله ورسوله امران بکون  
لهم الخیرة من امرهم معنی آیت سزاوارت برای نفس مؤمن و مؤنه  
هرگاه جاری کند حق تعالی امری از او امر خود این معنی که باشد  
برای او شان اختیار از امر او شان یعنی هرگاه که او امر و نواهی حق تعالی  
بر بندگان بکرون امری یا نکردن آن وارد می شوند از نگاه به بندگان  
هیچ اختیاره باقی نمی ماند یعنی چنانکه حق تعالی بکرون آن حکم فرموده  
است نکردن آن و چیزی که از کرونش حق تعالی منع فرموده است  
بکرون آن بنده گان واجب و لازم است که بصورت خلافت و رتبه  
او امر و نواهی الهی بنده مستحق عقاب خواهد بود و سلب اختیار بنده  
عین فنا و وجود است زیرا که ظهور و وجود ذات انسانی بوجود  
اختیار اوست و هرگاه که باتباع او امر و نواهی حق اختیار بنده



مسئله گشت قنار ذات او بقدر اتباع او لازم آمد همچنان که فقها که از  
علماء ظاهر اند بدین معنی قائل و مقبول بوده اند و در کتب فقهیه نوشته اند که  
عبد مملوک حکم میت میدارد زیرا که او را اختیار کارسی فی الامر لا یمیت آنچه  
در دست اوست مملوک مولی نمی باشد و فقهی که گفته اند که اختیار حکم از ادعی  
رقبه گردید که همچنان از باعث ذات قاتل موت نفس نمودار شد همان  
حیات نفس که عبارت از تحریر رقبه است از بطن برسد تا مقادیر موت  
ان موت این حیات گردد و در هم ازین معنی که عبد حکم میت عبا سلب  
اختیار او میدارد و وارث اقربا و خود نمی شود که وارث بودن از  
احکام اجزاء است نه اموات که ازین معنی حضرات صوفیه علیهم الرحمة  
والرضوان خبر داده اند که ارشاد مبارک می فرماید المرید فی بدایه  
کامیت فی بدایه العمل یعنی مرید همچنان اختیار و اقتدار خود بدست شیخ  
و پدر ذات خود را تفویض کند که حکم میت که بی اختیار است  
پیدا کند پس ازین بیان واضح گردید که در او امر شرعی اشاره بقضا  
وجود نفوس انسانی است و اتباع او امر شرعی حکم مال و بیعت  
شیخ و موصل بقضا وجود و نفوس انسانیست که آن عین راه طریقت  
است چنانچه ازین معنی که از او امر شرعی تسلیم و تربیت حقانی بقضا  
وجود انسانیست و نفس انسانی عبارت از اختیار و اقتدار است  
توجه خطاب الهی از او پس بعد تکمیل اختیار انسانی به کفایت  
که بمسئول عقل و بلوغ به کفایت اختیار و اقتدار کامل حاصل می باشد

و حکم الهی درین عالم چنین مستقر است که گمانیکه بن عقل و بلوغ  
رسیده تمیز نفس خویش و خود را پیدا کرده اند ارشاد حق تعالی بادین  
بعضا نمودن خودی او شایسته یعنی از جناب الهی تسلیم و انقیاد یعنی  
که انیک خودی که عقل شما پیدا کرده کرده است باطل است و بحقیقت  
ذات شما پادنا بود و فانی است و ذات با بصورت فوات شما باقی  
و جلوه گر است پس ای بندگان باید که شما بحقیقت خود که آن ذات  
حق تعالی است پی برند و از خیال و تصور خود را که باطل و غیر راه  
حق است در گذارند پس باطن یعنی هر یکی از اقیمو الصلوة و اتوا رکوة  
و غیر ان افعلوا لکم یعنی فاعل و اتمای شما بوده اند که ان عین طریقت  
است پس دلالت اقیمو الصلوة بر او کارکان ظاهری و دلالت اتوا  
الزکوة بر صرف مال بصرف زکوة که مامور به شریعت ظاهری است  
شکل عبارت نفس است و دلالت او امر مذکور بر قنار کردن ذات  
ما سوجین که راه مملوک شریعت است بشایسته اشاره انفس است  
همچنان که اصولیین معنی عبارت می فرمایند صاحب منار میگوید و اما الاستدلال  
بالعبارة النفس فمما العمل بظاهر ما سبق الکلام یعنی دلیل او روان  
از عبارت نفس است و انی بر حکمی از احکام الهیه پس ان عمل نمودن  
است بر ظاهر حکمی که جاری کرده شده است نفس قرآنیه برای  
ان جمیع اوامر از اقامت الصلوة و غیر ان که در مشران شریف مذکور  
بوده اند باعتبار ظاهر نفس برک اظهار و اجراء شریعت ظاهری شکل



ارکان مخصوصه صلوٰه و صرف مال بمصرف زکوٰه ارشاد یافته اند و در  
 کلام حق تعالی بحسب ظاهر برای اظهار احکام شریعت ظاهری است و تفسیر  
 استدلال با اشاره النص در متار بدین طور واقع است و اما الاستد  
 لال با اشاره بنفس منوال العمل با ثبات بنظم لکنه غیر مقصود و لاسبق له  
 النص بنظر ظاهر من کل وجه یعنی دلیل آوردن با اشاره النص  
 پس او عمل است بآن شئی که ثابت باشد در نظم قرآنی لیکن آن  
 غیر مقصود و نیز بوق وجریان نص قرآنی برای او نباشد و هم  
 این معنی ظاهر من کل الوجوه نباشد پس از او امر حش مثل اقم الصلوٰه  
 و آت الزکوٰه و غیر آن که فناء وجود ماموران مستفاد است مقصود  
 شارح از ظاهر نظم قرآنی این معنی نیست چه مقصود شارح از ظاهر  
 نظم قرآنی احکام شریعت است و نیز ظاهر نظم قرآنی برای احکام  
 شریعت جاریست اگر چه فناء وجود مامورین از نص قرآنی ثابت  
 باشد که راه طریقت است بدین صورت که از او امر الهی سلب  
 اختیار مامورین است و سلب اختیار را فناء وجود لازم است  
 پس از بطون او امر الهی اشاره و بدایت بر راه طریقت است و این  
 بدایت راه طریقت باعتبار ظاهر نظم قرآنی من کل الوجوه و نیز  
 خفاست و در تفسیر اشاره النص که عرض کرده شد غور فرمود  
 که اگر چه چیزه با اشاره النص ثابت باشد مقصود شارح نیست اما  
 انجیز از همان نظم قرآنی ثابت و متحقق باشد چنانچه از مثال نص

قرآنی ذکر کرده صاحب بنار واضح خواهد یافت همچنان از ظاهر نظم قرآنی  
 تربیت فناء وجودی مقصود شارح نیست زیرا که بحر شبه ظهور مقصود از ظاهر  
 نظم قرآنی بیان احکام شریعت ظاهر است و میان مرتبه بطون و  
 مرتبه ظهور و غیریت اعتباری پیدا است بکرات همان نظم قرآنی و او امر الهی  
 تربیت فناء وجودی است باید داشت که اقبال امر که معنی فناء  
 ذات مامور است نه مخصوص به امورات تشریه و حقیقت الحقایق است  
 بلکه اقبال امر مظهر تشریف فناء مظهر مامور بدات مظهر امر می باشد همچنان  
 بنا بر مساجد و حصول و البته و غیره از دست مکاران و غیره میباشد مطلق  
 لفظ بانی مسجود حصول و غیره بر آن گمان باشد که بامر شان بنا  
 انبیا گردیده است و همچنان محاربین و مجاهدین به حقیقت انگیزان  
 و سپاه می باشد و فتح حصول و بلاد از دست سپاه و لشکر میشود  
 گرام اصل محاربین و مجاهدین که سپاه بوده اند از میان برخاسته  
 نیست حرب و جهاد و فتح حصول به امرین که خلفاء و سلاطین می باشند  
 می گردد و اینجا غور شد و وضیعت که هر فناء را بقا لازم است هر گاه  
 که ذات مامورین به اقبال امر فانی در ذات امرین گردید و فعل  
 مامورین عین فعل امرین گردید و گویا که جلوه ذات امرین بصورت  
 ذات مامورین ظهور یافت و همین معنی فیضان است و همچنان است  
 حال فیضان الهی که بنده هر گاه در ذات احدیت فانی باشد افعال  
 آن بنده عین افعال حق می باشد و هم بر آن متفلسفین تا مفسرین



چهره سرخ و قشری شال و دیگر عرض نموده می شود چون داشته شد که قضا  
امر باین بحقیقت قضا و ماسور بذات امر است پس بهین اقبال و قضا  
باعث فیضان از امرین با موریین میباشد چنانچه فیضان اکثر نعمات  
شاهی بر جایا و متوسلین بابرگاه سلطانی با اقبال امر شاهی است  
و اوضح بیان و کشف غطاء درین باب بودن اقبال امر قضا وجود  
ماسور و رذات امر و هم فیضان از جانب امر و رین صورت قضا  
این سخن است که در ادب اهل خدمات شاهی که اقبال امر شاهی  
اختیار میکند اقتدار او شان عین اقتدار شاهی و حکم او شان عین  
حکم شاهی می باشد و این معنی دلیل و شریقه قضا وجود ماسورین که  
اهل خدمات اند بوده است و در رذات امر که سلطان است و در  
وسایله قضا و ماسورین که اهل خدمات و وزراء اند و رذات امر که  
سلطان است بهین اقبال افتاده است نه غیر آن پس خیال فرمود  
که در قضا و ماسورین که از انواع امر و رذات مکرر و ملوث اند همچنان  
اتحاد و اقتدار حاصل میشود پس در صورت قضا بودن نظایر حقیقت  
النظایر که بلا قید تعلی حقیقت النظایر بجمع نظایر متجلی است همچنان  
حال اتحاد و ارد شود که افعال و صفات این نظایر فانی عین فعل  
و صفات آن حقیقت النظایر بود چنانکه محبت است مگر بعضی از  
بالکار این سخن از حقیقت ایمان و یقان محروم بوده اند که اولیا  
حق را از حق دور می پندارند و در قضا و ماسورین نظایر غور نمی کنند که چقدر

اتحاد پیدا میگرد و الحاصل ازین بیان و تشریح واضح گردید که از ظاهر او امر و نهی حکام  
شرعیست مستفاد و از باطن احکام الهی تربیت به قضا وجود و مذکبان رست که از  
راه طریقت است پس انکشاف یافت که طریقت باطن شریعت و شریعت ظاهر  
طریقت است که عبارت النص همین است که از ظاهر نص قرآنی بر آن رستد لال  
شود و اشاره النص همان است که از بطن نص ثابت شود که ظاهر هر وجه بنا  
پس راه طریقت که قضا وجود است هم از بطن او امر شرعیست نسبت به که بکدامی بود  
ظاهرینت و براسه توضیح این مقام تطبیق مثال عبارت النص و اشاره النص  
که درینا مکرر شده است از باطن فیه نموده می شود صاحب منار می فرماید که قوله  
تعالی و علی المولود له زرقین و کسوتین بالمعروف سیق لانتباه النفقه فی اشارة  
الی ان النسب الی اللابا یعنی مانند قول حق تعالی و بر آنکس که زانیده شده  
است طفل براسه او طعام و لباس و المده حت آن طفل است بقدر قدرت جاری  
کرده شده است این آیت براسه ثابت کردن نفقه زعمات بر زوج دوران  
اشاره است بدینجانب که نسبت نسب و لای بجانب آباء می باشد نه سو ق  
که براسه آن یعنی آیت جاری کرده شده است النسب که حق تعالی درین آیت  
کریمه وجوب نفقه زعمات بر زوج بیان فرموده است و چون والد را به لفظ  
مولود له یاد فرمود و در مولود له لام اختصام است یعنی آنکس که زانیده  
شده است این طفل خاص براسه او ازین وجه ثابت و واضح گشت که نسب  
خاص براسه والد راست همچنان حقوق اقمیه و اتوار کوه و دیگر او امر شرعی  
براسه اجماع اطهار احکام شرعی اند چون این جمله او امر شرعی بعضی از تعبیر



یا قه اند و در اول مرتبه الهی اختیار ما مورین باقی نمی ماند ازین معنی اشاره او در  
 آیه بجانب فنا و وجود ما مورین است باید دانست که چون بنده با قضا الهی  
 می نماید فنا و وجود او بحسب استعداد و قابلیت داده او با و حاصل می آید و بر فنا  
 را بقا لازم است فلینذا بقا و وجود بعد تجلی ذات حق بوجود بعد سر فرازی خود  
 که عین بقا و حیات ازلی با آن بنده می شود چنانچه عین مضمون را حق تعالی بیک  
 آیت کریمه یاد فرموده است یا ایها الذین امنوا تعجبوا لبعث رسولنا و اذا دعوا لعلکم  
 یحکم بمعنی آیت اے گروه مومنین دعوت حق تعالی و رسول او را اجابت  
 و قبول کنید هرگاه که مطلبه شما را بر اے آن شیئی که زنده کند شما را یعنی حق تعالی  
 درین آیه کریمه مومنین را بجانب افعال امر خود دعوت میکند و می طلبد که افعال  
 او را حق تعالی باعث فنا و وجود باطله او شالست که این معنی عین حیات ابدی  
 بنده گان مومنین است زیرا که هرگاه بعد فنا خودی باطله مومنین ظهور ذات  
 حق تعالی بذوات او شان ظاهر می شود پس حیات حق تعالی که ابدی و ازلی است  
 بمومنین تسد و فرازی گردد و بنده مادامیکه در غیریت و قید خودی است بعد  
 اشد می باشد و چون از قید خودی برون آید صفت حریت پیدا می کند  
 و آزادی گردد و در آن محض تکالیف شرعی بلکه بحد بلایات و آفات که بر ذات مومنین  
 وارد می شوند بر اے فنا و انقدام همین خودی می شوند مبین معنی که بنده اند این  
 حالت خود را عاجز و ناچیز محض می پندارد و بقا و وجود و اقتدار نام بذات حق  
 می داند پس چنان که از و رو و او امر الهی سلب اختیار بنده گان گردید همچنان به  
 در و آفات و بلایات سلب اختیار بنده گان وارد می شود که درین حالت بنده خود را

به اختیار محض میداند که از اختیار خود و دفع اندا کردن نمی تواند چنانچه حق تعالی در آیت  
 کریمه ازین معنوی خبر می دهد من یحب المظطر اذا دعاه و یکتف السوء و یحکم خلفا  
 الارض را که مع الله معنی آیت پس آیا که نام است که متوجه میشود بجانب پریشانی حال  
 هرگاه که بنده آن حق تعالی را و دفع کند بلا را اگر در اندیشه خلیفه یا سه زمین یا  
 معبود نیست غیر حق تعالی پس ازین معنی واضح گردید که بلایات و تکالیف بمومنین  
 باعث عرفان است چنانچه قول مبارک حضرت مولانا علی کرم الله وجهه است قدرت  
 ربی یمنع العزائم یعنی چون بر آزار او من بر نیاید دستم که مرید یعنی اراد نکند  
 حقیقی همون ذات حق تعالی است که او هر چه می خواهد می کند و اراده بنده گان  
 بمنزل عدم است و حقیقت الامر آنست که همین ذات مبارک علی کرم الله وجهه بمرتب  
 تدریج علی الاعلی نام داشته از صفات تدریجیه تصف و از صفات بشریت مبرا  
 است و چون بظاهر خاص ذات مبارک علی کرم الله وجهه ظهور و منزل فرموده  
 از صفات بشریت موصوف گردید چون صفات بشریت که عبارت از غیریت است  
 است فسخ فرمایم در مرتبه بشریت لاحق شدین حکمت که عرفان انبیین شود که این  
 غیریت اعتباریه اعتباری و باطل است و وجود حقیقی بظاهر جمیع ممکنات بحق سبحان  
 تعالی است و هم بحدیث دیگر وارد است که از بنجار گنایان صاحب بنار محفل  
 میشود و هم بحدیث دیگر است که هرگاه که حق تعالی بعبارت خود می خواهد که بیک از بنده  
 خود مقامی عنایت فرماید که آن بنده از اعمال خود بدین مقام نمی تواند رسید  
 حق تعالی را که کمال حکمت بالغه خود آن بنده را ببلایات مبتلا فرموده آن را صبر  
 بلایات عظامی فرماید تا آن بنده بباعث صبر علی البلاء بدین مقام میرساند فلینذا اول



که استقامت و موافقت با حق تعالی باشد و از روی بلا انبیا علیهم السلام بوده اند زیرا  
که قرب حق تعالی با انبیا علیهم السلام زیاده تر از همه است چنانچه ارشاد بنوی صلی الله  
علیه و سلم است با و ذی احد مثل با و ذی احد یعنی اینها نداده شده است کسی  
با تقدیر که من اینها داده شده ام و بر چند که قلب مبارک آنحضرت صلی الله علیه و سلم  
از انزال از تجلیات حق تعالی سوز است و با این عالم بچند بار شوق صدر مبارک قلب شریف  
منقول شده مملو از ایمان و حکمت گردید با اینهمه مقام مبارک آنحضرت صلی الله  
و سلم اعلی ترین مقامات انبیا علیهم السلام است برای علم و مقام آنحضرت صلی الله علیه  
و سلم حق تعالی بر ذات مبارک آنحضرت صلی الله علیه و سلم درین عالم و درین بلیات نازل  
فرمود و بهم این معنی که ذات مبارک آنحضرت صلی الله علیه و سلم افضل الانبیا است  
با اینکه در شان مبارک بنوی صلی الله علیه و سلم آیت یعنی لک الله ما تقدم من قبک  
و ما تاخر نازل است مگر آنحضرت صلی الله علیه و سلم بر ذات مبارک خود آن حنان  
محنت و ریاضات شاد و تحمل میفرمود و حتی که آیت طه ما انزلنا علیک القرآن  
التشکی نازل گشت باید دانست که حروف مقطعات قرآنی یعنی آن حروف  
که بلا ترکیب مفرد اقر است کرده می شوند نزد علما و طایفه از مشایخ و بزرگان  
یعنی معنی آن بطور قطع و یقین بنبر حق تعالی نمیدانند مگر علما و متاخرین معنی  
حروف مقطعات بطور غلبه بلفظ تفسیر فرموده اند اگر چه او شان با علما و متقدمین  
در تقدیر اشتراک و اتفاق دارند که یعنی قطع آن غیر حق تعالی نمیدانند پس  
بعضی علما و متاخرین از ابواب اشارات بدینطور تخریر کرده اند که اعداد حروف  
طه از قاعده اسجده چهارده میشود پس معنی طه قمر لیل البدر که آن ماه شب چهارده

است مراد حق تعالی است پس حق تعالی میفرماید که اسجده صبیح من که قمر لیل البدر  
ماه کامل بود که جمله کمالات بشریه بر تو ختم گردیده است بر تو قرآن بر اس  
مشقت برداری نازل کرده ایم و این معنی نهایت مناسب تر نشان مبارک آنحضرت  
صلی الله علیه و سلم است که ذات مبارک آنحضرت صلی الله علیه و سلم حبیب معشوق  
رب العالمین است و عاشق به معشوق خود به سبب الفاظ خطاب کردن عادت  
دارد و نیز این معنی مناسب مضمون حدیث روایت حق تعالی است که بحدیث  
بنوی صلی الله علیه و سلم وارد است که شما حق تعالی را مثل قمر لیل البدر در روی  
حش خود اندید پس درین حدیث تشبیه حق تعالی به قمر لیل البدر وارد شد  
فهمند ابرو و در مرتبه تشبیه و تمثیل به یک تشبیه بر آن قمر لیل البدر است مگر کلام  
و نیز چون نسبت عشق از طرفین می باشد فهمند اینچنین حق تعالی کمال عشق معشوق  
خود را از خطاب قمر لیل البدر یاد فرموده همچنان آنحضرت صلی الله علیه و سلم  
محبوب و معشوق خود را که ذات پاک احدیت است بهمان تشبیه و تمثیل ذکر فرمود  
و بحقیقت ذکر حق تعالی بخطاب و التفات حبیب خود را عین ذکر ذات  
اوست و ذکر آنحضرت صلی الله علیه و سلم ذات احدیت را با سماء عین ذکر ذات  
مبارک آنحضرت صلی الله علیه و سلم است که فیما بین ذات احدیت که حق تعالی  
و ذات وحدت که حقیقت مبارک آنحضرت صلی الله علیه و سلم است محال  
و واسطه نیست بلکه ذات احدیت بلا پرده و حجاب در ذات وحدت ظاهر  
و تجلی است و آیین غلام کمترین چون سعادت این آیت اندرون ترا و سعادت  
شریعت نمود از سرفرازی مبارک اقدام شیوخ و مجتهدین و قلب خطو نمود و برین



نامرین برداشته می شود و مستور است که بزبان عربی ما و ارامی می کنند یعنی  
 برشته را که کند حرف آخر آن هم براسه تخفیف حذف کنند چنانچه پاک را  
 بوقت نزد ایامال و حارث را بوقت غذا یا طاهر میگویند پس طه مخم طاهر که از  
 ایا و شریفه آنحضرت صلی الله علیه و سلم نقل شده شدن را که حرف آخر است  
 می تواند زیر آن کلمه اگر چه بی الف بعد حرف طه در قرآن مجید نوشته میشود  
 مگر در قرائت آنرا کشیده با الف می خوانند و نیز در حرف طه اشاره به اسم مبارک  
 طاهر یا طیب و از آن اشاره به اسم و نیز ذات که هو است هم می توان این صورت یعنی  
 آیت کریمه بدین گونه نوشت که اسم ذات پاک از نقایص بشریت و کمال کمالات  
 قدسیت که شان مبارک و تعجیبان طویل و درجه توان چنان بزرگ و عظیم ساخته که اهل بیت  
 ترا آفرینش و احداث غیریت مطهره و منزله ساخته در شان او شان انبیا و اولاد  
 ایند سبب حکم الهی اهل البیت و بطریق کلمه تفسیر انازل کردیم پس ذات پاک تو  
 منزله و خالص و بلا واسطه نور ذات منت چون ذات پاک ترا بدین قدر عظمت  
 و بزرگی و جلالت مرستند از فرمودیم که ظهور ذات تو خاص لذت نور ذات که  
 منزله و پاک از جمیع البواش است و جمیع حجب و استار از ما بین برداشتم که ظهور  
 تو به جمیع بایان ظهور از ذات ماکرده ایم که ذات مبارک تو خاص از نور ذات من مخلوق  
 است و جمیع انبیا و دیگر حقوالم از نور ذات تو مخلوق فرمودیم که فیضان وجود  
 و جمیع اولاد و کائنات به واسطه ذات مست که ذات مبارک تو بلا واسطه نور ذات  
 من است پس حقیقت ذات مبارک تو همچنان در طهارت عینیت ذلت اعدیت  
 است و از آن خود که و را غیریته منزله و مبارک است که درین عالم ماصوت هم چون

بلکه اگر شد سه شست و شوه تو از ما و از مزم عشق صدر مبارک تو نمودیم و نیز  
 تو را و وحی و تجلیات خود بر قلب شریف تو درین عالم ذات مبارک ترا اعلی ترین  
 درجه طهارت عینیت ذات عنایت فرمودیم و بدین وجه که طهارت حقیقی بذات مبارک  
 تو که عبارت از ظهور ذات احدیت طاهره و حجاب و بواسطه در ذات شست  
 و هم طهارت طاهره که عبارت از شست و شوه قلب شریف تو و تو را و طهارت  
 بر قلب شریف تو بعد ظهور نور مبارک تو درین عالم ماصوت است بذات مبارک  
 عنایت فرمودیم اسم مبارک تو طاهر و طیب نهادیم پس ترا اکمل درجه طهارت  
 عطا و عنایت فرمودیم که کنایه از انهاست و عین ذات من بوده که اشاره  
 از یا است پس همچون تکمیل مرتبه طهارت عینیت ذات و علو مقام نبوت  
 بذات مبارک تو بدین وجه عنایت فرمودیم و قرآن بر ذات مبارک تو بدین  
 وجه نازل فرمودیم که همچنان بر ذات مبارک خود مشقت برداری الحاصل  
 از تو منجات و بیان بالا و امخ گشت که طریقت باطن شریعت است و  
 شریعت ظاهر طریقت است پس هر طریقت و چه شریعت هر دو طریقت  
 و راه شارح را نمایان ذات مبارک آنحضرت صلی الله علیه و سلم است  
 که طریقت هم ازین احکامات الهیه از او امر و نواهی ثابت است همچنانکه  
 راه شریعت از او امر و نواهی الهیه است و است طریق و راه جدید نیست  
 چون ذات حق تعالی بر مرتبه تنزه درین عالم ماصوت مرتبه بطون است ظاهر  
 به بوصول بذات حق بدان مرتبه تنزه به سلوک راه طریقت که هم عبارت از  
 باطن شریعت است مگر گردید و مقصود از شریعت انتظام ظاهر عالم ناصوت از ظاهر



و معالجات است فلا جرم احکام شریعت ظاهر طریقت تقریر یافته که راه مقصود  
 بمناسبت زانی مقصود باشد مگر عامل محض بر احکام شریعت مع عدم انکار و انقضای  
 اگر مفضل حق شامل حال باشد بکلمه آیه من یعلم مثقال ذره خیر ایره و من یعمل مثقال  
 ذره شر ایره از ثواب محروم نخواهد بود که اگر مومن را سلوک راه طریقت میسر  
 نگردد و باره از انکار این راه پیش نیاید و بر نقصان فهم خود متوجه باشد که انکار  
 این راه معاذ الله باعث جهل خواهد بود زیرا که از انکار راه طریقت انکار طریق  
 و جاده آنحضرت صلی الله علیه و سلم لازم می آید چنانکه در سطره شد که چنان مباد و محبت  
 از احکام الهیه ثابت و مستفاد است همچنان راه طریقت هم از احکام الهیه مستفاد  
 است پس چنانکه حال منکر شریعت است همچنان حال منکر طریقت خواهد بود و اصل  
 این راه توحید وجودی است زیرا که همچنان که گفته شد که راه طریقت عبارت  
 از فنا و ذات عوالم و بقا و ذات حق تعالی است یعنی محله عالم نیست و نابود و  
 معدوم است و حق تعالی را بقا و وجود است و همین معنی توحید وجودی است  
 پس منکر توحید وجودی منکر راه طریقت خواهد بود و ذات آن اولیا و کرام که با هم  
 با جمیع ظهور و سرمدی موده اند سلوک راه طریقت که باطن شریعت است با تبارک  
 ظاهر شریعت بذوات مبارکه اوشان مجتمع بوده است و این مرتبه مرتبه پیروی  
 کامل آنحضرت صلی الله علیه و سلم است که ذات مبارکه آنحضرت صلی الله علیه و سلم  
 جامع جمیع مراتب ظهور و بطون از شریعت و طریقت و معرفت و حقیقت برآمده  
 و با آنحضرت صلی الله علیه و سلم انجمن است درجه وصال و قرب حق حاصل است که  
 مکه می آید از انبیا و علیهم السلام حاصل نیست در انظار شریعت ظاهری چه قدر استواری

و انتظام است که با وجود همچنان عوالم مقام بطون در انتظام شریعت ظاهری جنبشی را می بیند  
 پس آن اولیا و اولیای که اتباع و پیرویی کامل با اوشان بغیب سرفراز است و ذات  
 مبارکه اوشان نیز با تبارک آنحضرت صلی الله علیه و سلم جامع مراتب ظهور و بطون  
 است علی الخصوص ذات مبارکه حضرت سلطان الاولیا بریان الاصفیاء  
 شیخ الکمل شاهنشاه محبوبان خدا حضرت سیدنا سید عبدالقادر جیلانی رضی  
 الله عنه و اولاد و اولاد تراب اقدام کلاب عقبه کمل البصائر تا که با بحث حصول کمال  
 فنادر ذات نبوی و هم بسبب نسبت جزویت عین ذات مبارکه آنحضرت صلی الله علیه و سلم  
 علیه و سلم است کمال اتباع نبوی بذات مبارکه محبوبی سرفراز است پس  
 در ارتدادات محبوبی نیز نهایت استواری و انتظام ظاهر شریعت با وجود و کمال  
 مقام محبوبیت و عینیت معنی است همچنان که انتظام شرع در کلام الهی و ارشاد  
 نبوی صلی الله علیه و سلم ملاحظه است یعنی در حدیث و کلام الهی اگر چه ایشان  
 بجهان مراتب بطون است مگر انجمن مراعات مذکور نبوده اند که مامونی را  
 علیه و تاویل باقی نمانده باشد از توحید منکرین توحید وجودی میگویند  
 که سوا از احکام شریعت ظاهری که معنی بیهیزیت و اختیار است طریقی  
 و راه دیگری نیست و انکه علی و دیگر کلام الهی ارشاد نبوی صلی الله علیه و سلم  
 علیه و سلم معنون توحید وجودی که مستفاد است منکرین توحید وجودی از  
 تاویلات شتی در معنی گذرند و اگر چه تاویلات سنجیده باشند همچنان ارشاد  
 مبارکه محبوبی بجاده شریعت بر پیروی کامله جدا مجدود جناب رسول کیم  
 صلی الله علیه و سلم انجمن استوار آمده است که همچو آیات قرآنی و حدیث



و حدیث نبوی صلی الله علیه و سلم بیان مراتب بطون در ارشادات محبوبه اشارت می  
گشته است و مکررین توحید وجودی در ارشادات محبوبه نیز از تاویلات بعیده  
باز می آید اگر چه طریقت راه وصول الی الحق است و معشر شریعت و باطن است  
و ببادی النظر مناسب می نمود که تصریح در ارشادات الهی و کلام نبوی  
صلی الله علیه و سلم نیز همچنان که مومنین را حجابی تاویلات بعیده نیز باقی نماند  
لیکن چون دانسته شد که شریعت باقتضای مظاهر بطون ذات حق تعالی است  
یعنی چون ذات حق تعالی باقتضای اسم الظاهر نشان مظاهر بطون فرمود و حکام  
او را بران مظاهر براسه انتظام و مصلحت آن مظاهر ارشاد فرمود که آن احکام  
باسم شریعت مسمی گردید و ذات حق تعالی بمرتبه تشریف در جمیع مظاهر مرتبه بطون  
مسمی است طریق وصول به ذات نیز مرتبه بطون داشت که آن طریق وصول  
بنات حق سبحانه به طریقت نام گرفت پس ظاهر را ظاهر و باطن مرتبه بطون  
که کشف حقین استواری و انتظام است و ایصال حق بذی حق است همچنانکه  
وارد است اعطی کل شیء حق یعنی بدین مزی حق را حق او و بعضی از اولیای  
گرام که بقلوب بطون و شدت حال مرتبه بطون را تقریباً ارشاد فرموده اند که مکرر  
را در آن محل تاویل باقی نمی ماند انهم به پیروی آنحضرت صلی الله علیه و سلم است  
که پیروی باطن شریعت نبوی صلی الله علیه و سلم باو نشان حاصل است همچنانکه  
شیخ اکبر شیخ محمد الدین عربی قدس الله سره الغریز و شیخ عبد الکریم جلی قدس  
سره و حضرت مولانا روم رحمة الله علیه و غیر جمیع رضوان الله تعالی علیهم اجمعین  
که هرگاه مرتبه بطون را عبارت از غیرت اعتباری است از نظر و مشاهده او نشان

برخواست و ذات حق تعالی چه در ذات او نشان و چه در دیگر مظاهر بطون او نشان مشاهده  
می شود و نشان از غیرت اعتباری مشاهده او نشان باقی نماند که این حالت را تعبیر  
از سر و جذبه حق تعالی می کنند پس آنچه در مشاهده او نشان می باشد بلا تکلف اند  
زبان او نشان جاری میگرد و کلمات ظاهر نیز اندرین حالت با ارتفاع تکالیف شریعی  
قابل مقبوله اند و همچنانکه مکررین احوال اولیای الله این حالت خلاصه پیروی حضرت  
صلی الله علیه و سلم میدانند معاذ الله که همچنان مومن در شان اولیای الکرام بحث  
نزدان خسران دارند این است معاذ الله حاصل ذات مبارک حضرت سیدنا  
و مرشدنا و مولانا حضرت سید شاه ملک محمود قادری قدس الله امرار هم نیز  
مظهر الجماع اسم حق تعالی است که بذات مبارک حضرت قدس الله روح الشریف  
باتباع حضرت جناب محبوب سبحانی رضی الله تعالی عنه و جعلنا الله من تراب  
اقدام کلاب عتبه جمیع مراتب بطون و بطون از حق تعالی سرفراز بود که با وجود  
تجلی بطون بذات مبارک حضرت که عبارت از قرب حق تعالی است در او است  
اجکام شریعت ظاهری از ذات مبارک حضرت جنبه معنی شده اما غفلت برادر  
حضرت قدس الله روح الشریف والد الشریف خود را بر این معنی است که اتباع  
حکم والد در شریعت فرض است و نیز در آیه کریمه در باب خدمت گزار علی الدین  
وارد است که و انخفض لهما جناح الذل من الرحمة یعنی آیت بیست کنی شانه آیت  
خود را از رحم پس ازین معنی تعلیم الهی به تواضع پیش والدین است و درین سخن  
غایت تواضع است و اما حکم والد ماجد حضرت قدس الله امرار صاحبزاده خود را  
بنابر غفلت برداری خویش که بنابر تربیت حق تعالی است معنی بر این معنی است که



در شاد مبارک حق تعالی است و اندر شیرینک الاقرین معنی آیت و میسرشان قیل  
ترا که از تو قرابت می دارند و مقصود انداز و تحریف همین تعلیم به تواضع نفس بوده است  
زیرا که هرگاه که نفس غایب شود و تواضع شکستگی اختاری کند زیرا که مقبول ترین  
عبادات نزدیک حق تعالی همین تواضع نفس است بلکه مقصود جمیع عبادات همین  
تواضع نفس بوده است زیرا که معنی و غایت تواضع نفس همین فنا و ذات است  
و از بیان سابق دانسته شد که اتباع او امر الهی است اگر عبارت از عبادات الهی است  
فنا و نفس لازم است پس اگر عبادات ظاهری یا تواضع نفس باشد استحقاق  
قبول دارد و به تواضع نفس استحقاق مقبولیت عبادات نیست زیرا که تواضع و  
انکسار نفس هرگاه مقصود حق تعالی از او است ارکان ظاهری که از آن مقصود  
حق بظهور رسد بجهت کار آید اذافات الشریفات المشروطه و مجرد تواضع نفس اگر چه  
با عبادات و ادوار ارکان ظاهری دیگر نباشد بارگاه حق تعالی مقبول است و این  
امید عقول گنایان از بارگاه حق تعالی که مجز و انکسار بارگاه حق موجب غفران و عفو  
گنایان می باشد چنانچه با حدیث مذکور است که عباد و وزیاد و علماء که علم ایشان  
برای ریاء و کبر نفس با ایشان خواهد بود و هیچ علم و عمل ایشان بارگاه حق تعالی  
نا مقبول خواهد بود و گنایان که بارگاه الهی بجز و انکسار پیش آیند بسبب  
عجز و انکسار ایشان بمغفرت گنایان مقبولان بارگاه حق خواهد گردید زیرا که  
بارگاه حق تعالی از گنایان و هم از عبادات جدا گانستنی است و از عبادات  
و عصیان هر چه هست برای ذوات ایشان است که ارشاد مبارک حق تعالی  
من عمل صالحا فله و من اساء فله عیبها معنی آیت انکسار عمل نیک کند برای

نفس خود کند و کس عمل بد کند براسه اوست نه از عبادات بندگان رونق  
بارگاه خدا می بپذیرد و نه از عصیان ایشان جلالت بارگاه حقانی بجا می آید  
عجز و انکسار نفس مرتبه ولایت و قرب حق تعالی است همچنان که بالا عرض نمود شد  
زیرا که معنی انکسار نفس خود را بجز و انکسار نفسی نیست است و همین معنی فنا است  
که با انکسار و فنا نفس مراد است و اولیا و انوار فنا و انکسار نفس با معنی درجه  
حاصل بات که سوار بر تعلیقات حق تعالی اثر می از وجود ذات ایشان باقی  
نیباشد بلکه بر مرتبه تعلیقات حق سبحانه تعالی بصورت ذات اولیا و انوار جلوه گردد  
پس تعلیم و تربیت والد شریف بحضرت قدس اندر روح الشریف به تواضع و انکسار  
نفس که بود و همین سرورانی و عطا مرتبه ولایت و قرب حق تعالی بود اما تلاوت  
هر روز حضرت قدس اندر روح الشریف مع صاحبزادگان خود و تم قرآن تا وقت  
چاشت بدین معنی است که حق تعالی در قرآن مجید می فرماید که انزل من القرآن ما هو  
شفا و رحمة للمؤمنین معنی آیت و ما نزل حکیم از قرآن انکسار شفا و رحمت برای مؤمنین  
نباشد و مؤمنین کاملین حقیقی ذوات مبارک اولیا و انوار است زیرا که ایمان حقیقی  
و کامل که فنا ذات عباد و تقا ذات حق تعالی است با اولیا و انوار حاصل بوده است  
و معنی تقا حقیقی همین دفع من غیریت و معنی رحمت حق همین تعلی مبنی حق است  
عبد است پس حق تعالی به مؤمنین کاملین که عبارت از اولیا و کرام است از  
قرات قرآن شریف شفا حقیقی و رحمت کامل خود که عبارت از ترقی در اربع  
عینیت و قرب حق تعالی است عنایت می فرماید و تلاوت حقیقی با اولیا و انوار  
و سرور است که اولیا و حق نشان نشان حق را معاینه و مشاهده می نمایند



چون قرآن شریف که خاص شان حق تعالی است پس در شان فراسنه باولیا  
مشابه حق جبار و متعالی می بود و باشد اما شریف فرامی حضرت قدر  
روح الشریف بکمان عاودان خود با هر نفس باعث حیرت و سر فرازی بر حال  
فعلامان خود بود و چنان که عنایت و کرم آنحضرت صلی الله علیه و سلم بند و ل حال  
تباد امتیان است که بزرگان فرموده اند الشیخ فی قوله ان النبی فی امتنه یعنی ذات  
مرشد در مردان خود مانند نبی در قوم خود است پس این عادت مبارک حضرت  
قدس الله روح الشریف باقی است نسبت نبوی صلی الله علیه و سلم بود اما رسیدن  
درس مبارک حضرت قدس الله روح الشریف در کتاب گشتا تا پادشاه و رواد و  
بعد از آن پس این نبی در اسرار الهی بود که بجز اولیا حق و ائمه اصرار حق نمی باشند  
که چه سر به بود و درین معنی که حضرت قدس الله روح الشریف بار بار در کتاب  
گلستان از دیباچه فرموده اند و چه فرموده بود در عینان که بعد رسیدن و  
مبارک حضرت تا بدان حکایت در درس مبارک حضرت توفیق رومی داد چنانچه گفته  
بیت میان عاشق و مشتوق زلفیت و کرا آگاهتین را هم خبر نیست و  
الحاصل اولیا حق جل شان را بمقام فنا فی الذات صفات اولیا و الله صفت  
حق و ذوات اولیا و کرام صفت حق تعالی می باشد که بیان این مقام که باولیا حق  
سر فراز است از حدیث بی سیم و بی شش که سابق عرض نموده است در دیده است  
باجرای احوال اولیا و الله صفت ارشاد حق تعالی و الهام الهی بعد و رومی آید زیرا که  
باولیا و الله باقی کامل آنحضرت صلی الله علیه و سلم حاصل است و در شان مبارک آنحضرت  
صلی الله علیه و سلم وار و است که و ما یطلق عن انبری ان بوالا و حی و حی می می

صلی الله علیه و سلم و حی این کلام نفی نماید بلکه کلام آنحضرت صلی الله علیه و سلم  
می باشد یعنی ارشاد حق تعالی باین جانب آنحضرت صلی الله علیه و سلم و حی است و  
ارشاد حق تعالی باقی آنحضرت صلی الله علیه و سلم باولیا و الله بر تبت فانی الرسول  
سر فرازی شود و بجز حفظ مراتب باسم الهام می میگردد و بلکه علما و اصولیین قسمی از  
رحمی انبیا سببی الهام نموده اند چنان که امر خارق عادات را که ذوات مبارک  
آنحضرت صلی الله علیه و سلم صد و رحمی یا بدینجه است و بذات اولیا و کرام که  
بتابعیت آنحضرت صلی الله علیه و سلم بر تبت فانی الرسول سر می شوند باسم کرم  
نام نهاد است و قراءت آنحضرت صلی الله علیه و سلم نیز بارشاد الهی بود چنانچه  
قرآن مجید دارد است اتوا باسم ربک الذی خلق خلق الانسان من علق منی است  
بخوان از نام پروردگار تو که پدید آورده است مخلوق را پدید آورده است انسان  
را از خون بسته و چنان صبر و توفیق آنحضرت صلی الله علیه و سلم از ارشاد الهی  
می بود چنانچه حق تعالی در قرآن ارشاد مبارک فرموده است فاصبر صبرا جمیلا منی  
آیت پس صبر کن صبر نیک اما تجمل حضرت قدس الله روح الشریف از کرامات  
و اعمال و الله شریف خود قدس سره بوقت استماع آن از حاضرین نیست  
از کمال تواضع و انکسار نفس شریف بود اگر چه بوقت قدس الله روح الشریف  
بجمع وجه و شرافت منشی و ذاتی حاصل است که جمیع بزرگان حضرت چه اجداد  
ماوری و چه اجداد پدری او را دلایل اکمل و مقربان بارگاه حق بوده اند علی الخصوص  
والله شریف حضرت قدس الله روح الشریف که اعلی ترین مقام ولایت است از  
بارگاه حق سر فراز و عنایت بوده است پس عادات ناس در غیر حضرت چنان



جاریست که با سماع ذکر روح و تنای بزرگان خود کمال توجه میدارند که درین معنی  
افتخار خویش بقصور و خیال میکنند بلکه خود ذکر بزرگان خود کمال افتخار و ادعای کنند  
پس حضرت قدس الله روح الشریع که خلاف عادات ناس از حالات و کرامات  
والد شریعت خویش قدس الله اسرارها تجل میفرمودند ازین معنی بود که در قریب  
مظهر حضرت قدس الله روح الشریع فخر و شرف را دخلی نبود و چه محجب است که  
مغاسه قلب بتوجه مبارک حضرت اعدایان حضرت حاصل است و مقام حضرت  
قدس الله روح الشریع اعلی ترین مقام است اما معبود حضرت قدس الله روح  
الشریعت بوقت استماع سماع من المعنی اثر است از عروج و ترقی باطنی  
که بوقت استماع سماع باولیا و از بارگاه حق تعالی سرفرازی شود و این ترقی  
و عروج باطنی و وصال حق تعالی با سماع باطنی شریعت نبوی صلی الله علیه و آله است  
از طریقت است بذوات اولیا و الله وارومی باشد زیرا که عروج و ترقی براتب باطن و  
سرفرازی وصال حق تعالی باولیا و اکرام روضان الله علیهم اجمعین از فنا و وجود و اولیا  
حاصل می آید که فنا و وجود همین باطن شریعت و سلوک راه طریقت است چنانچه حال  
مبارک حضرت میرزا ابوالعلا صاحب قدس سره صاحب طریقه ابوالعلا بنیاد بیان  
استانده است و اگر دید که حضرت میرزا ابوالعلا قدس سره اکثر سماع سماع ششغال  
می بود چنانچه تا حال در خانواده و شان همین طریقه ششغال استماع سماع جاریست  
در زمان حضرت ابوالعلا قدس سره بزرگ بود و نکات و شان را مذاق سماع نمودند  
محببت مبارک حضرت ابوالعلا قدس سره علیحدگی و کنار کشی میداشتند باری  
اتفاق گذران بزرگ بر مکان حضرت ابوالعلا قدس سره افتاد و آنوقت حضرت

ابوالعلا بکمال خود مشغول با سماع میبودند تا گمان مدول آن بزرگ خطور نمود که حال  
در مکان مبارک حضرت ابوالعلا حاضر شده کیفیت استماع سماع او شانرا معاینه نماید و  
که از سماع با ایشان چه حالت و کیفیت رو میدید و از استماع سماع چه فواید تشریف  
است که ظاهر استماع چیزه بے فائده بلکه خلاف مذاق و ذریع و علت طریقت  
که نزدیک علما و اخبار استماع سماع خلاف شرع و ممنوع است پس آن بزرگ  
بجواب این خطور در مکان مبارک حضرت ابوالعلا قدس سره داخل شدند مجلس سماع  
بجانب حضرت ابوالعلا قدس سره برانداختند دیدند که در آستانه سماع حضرت  
میرزا ابوالعلا قدس سره را تحریکی وارد شده چیزه از زمین بالا عروج و صعود  
فرمودند همین آن بزرگ که بجانب حضرت ابوالعلا قدس سره نشسته بودند  
دست مبارک حضرت معروج گرفته بر زمین زیر پاسبانید پس از آن همچنان  
ببار و دم حضرت میرزا ابوالعلا قدس سره را تحریک بحالت سماع پدیدار گردید  
درین مرتبه حضرت میرزا ابوالعلا صاحب قدس سره قدری زاید از مرتبه اولی  
بالا صعود کردند آن بزرگ هم بار تانی پنج اولی دست میرزا ابوالعلا صاحب  
گرفته بر زمین نشانید گفتند که بحالت سماع همچو حرکت چپراست  
بار سوم همچنان حال تحریک در آستانه سماع سماع روداده قدری زاید از  
بار تانی صعود فرمودند چون آن بزرگ همچو عادات خویش در بنده نشانیدن  
حضرت معروج خواستند قوت زمین بزرگ از نشانیدن حضرت ابوالعلا  
قدس سره قاهر شد و از حالت صعود حضرت میرزا ابوالعلا صاحب قدس سره  
از قوت او شان چیزه خلل راه نیافت بعد از آن حضرت میرزا ابوالعلا صاحب



قدس سره بر زمین نشسته بعد از خواست مجلس و واپس آمدن آن بزرگ بگیا  
خود بعضی از مخلص اصحاب او شان از آن بزرگ استنار این ماجرا عجیب نموده  
پس آن بزرگ تشریح و تفصیل اینحال بدینگونه نمودند که مرتبه اولی حضرت میر  
ابوالعلا قدس سره را عروج تا آسمان اول و مرتبه ثانیه از آسمان اول نیز تجاوز  
کرد و چون حالت سماع حال محو قیامت و عروج مراتب حقانی است بلکه محل سمع  
عروج عبادت الهی و معلوه است که بحديث نبوی صلی الله علیه و سلم الصلاة  
سراج المومنین وارد است فلند اندرین مرد و حالت از قوت باطنی خود را  
را از عروج باز داشتیم که قوت باطنی من در مرد و بار بدن قدس اعدت نمود  
کفایت بود اما چون بار سومی او شان تا بالا سے عرش محمد پر و از نو وند طاقت  
من از منع بلند پروازی او شان باز نماند پس از آن عرفت انکار سماع بدین  
آن بزرگ ممکن بود در رفت اما بحجاب حضرت قدس الله روحه الشریف  
برخو که از خدام و غلامان والد شریف قدس الله سره را بجا بود نظر گریه ای  
و جرات او شان بود که ارشاد و مبارک حضرت قدس الله روحه الشریف  
در باب عدم مقارنت و ملاکت با سنگ موافق شرح شریف بود و آن خود  
با حضرت قدس الله روحه الشریف در نیاب مبارکه و تکرار نمودند و هم  
تعمیم و تکریم صیغه واجب است علی الخصوص آن ضیف که از اولیا و کرام  
رضوان الله تعالی علیهم باشد که تعظیم اولیا و الله عین تعظیم حق تعالی است  
و گستاخی خدمت اولیا و الله عین گستاخی بحجاب کبریائی است و آنچه بین با  
تجلی اسم المنعم گردیده و از آن عمل با دشمنان و سید مگر چون او شان از خدام

والد شریف حضرت قدس الله سره را بجا بود و ندانسته عمل او شان مخصوص بدین گشت و  
گرنه از ایمان بغضیل جنت و توجیهات مبارک آنحضرت رضوان الله تعالی علیهم همراه خود  
بسلامت بردند باید دانست که آداب خدمت اولیا و الله بجا ازین خدمت او شان  
چنانست که انچه ارشاد مبارک او شان باشد از ابدان جان تسلیم و قبول کنند و  
حسب مرضی مبارک او شان عمل کنند و کارگر شوند و حد الوسع و الامکان چون  
چهارادین محل دخل ندید اگر چه در ادراک اسرار و خواص ارشادات او شان ذهن  
و فهم او قاصر باشد زیرا که ارشادات اولیا و الله تعالی از الهامات و اسرار ربانی  
نمی باشد و کلام مبارک او شان مملو از حکم و مصالح میبود اگر فی الحال ذهن سماع از  
درک مصالح و حکم ارشادات اولیا و الله قاصر باشد بلکه هر ارشاد و کلامی که درین سماع  
نیاید و از درک اسرار ارشاد و ذهن و فهم سماع عاجز و قاصر باشد در صورت مناسب  
آنست که اگر با سماع همچنان رسای کلام و کلام خدمت او شان حاصل نباشد خود  
جرات و تشریح و تفصیل ارشاد او شان نگردد در نیاب توسط کس خدمت  
او شان درین باب عرض و معروض نماید که او را بخدمت او شان در کلام و کلام  
انساب حاصل باشد و توجه مبارک او شان بحال آنکس منبذول بود همچنان که ما  
مبارک حضرت علی کرم الله وجهه با آنحضرت صلی الله علیه و سلم بود که بهر حال حضرت  
مولای علی کرم الله وجهه را بهر حال و هر وقت بخدمت آنحضرت صلی الله علیه و سلم  
و محبت عرض و معروض حاصل بود که اگر آنحضرت صلی الله علیه و سلم بحالت غضب  
هم می بود و دیگر وقت عرض و معروض حضرت شکل کشا علی ابن ابی طالب کرم الله  
وجهه بحالت غضب آنحضرت صلی الله علیه و سلم بر رحمت و انساب مبدل میگردد و



که دیگر صاحبان ائمه تقی علیهم السلام را در همچو حالت جبروت عرض و معروض نمود  
 همچنین ببارگاه حضرت جناب سلطان الما و لیا بر بان الاتقیاء شیخ الكل مرشد الكونین  
 عنوت الثقلین با وی الكل حضرت محبوب سبحانی رضی الله عنه وارضاه عنا و جعلنا  
 تحت اقدام کلاب عشق حضرت شیخ علی بن حمزه ائمه علیه بر التوحید شکست نام حاصل بود  
 که بحالت غضب محبوبیه کس را طاقت عرض و معروض خدمت حضرت محبوب سبحانی  
 رضی الله عنه بجز شیخ علی بن حمزه ائمه علیه نبود و همچنان حال امیر خسرو دهلوی  
 رحمه الله علیه با حضرت سلطان المشایخ محبوب آله حضرت نظام الدین دهلوی  
 قدس الله سره العزیز بود که القات و عنایت حضرت محبوب آله قدس الله سره حال  
 حضرت امیر خسرو دهلوی رحمه الله علیه زیاده تر و دیگر خلفا و نظام بود که اگر کسی از  
 خلفا حضرت محبوب آله جناب حضرت محبوب آله قدس الله سره می آمدند شفاعت  
 حضرت امیر خسرو و خدمت حضرت محبوب آله قدس الله سره می بردند پس شفاعت  
 حضرت امیر خسرو دهلوی رحمه الله علیه فی الحال عتاب حضرت محبوب آله قدس الله  
 سره بر رحمت و عنایات مبدل میگردد و حکمت و صلحت توسط مقبولان ببارگاه  
 اولیا و ائمه درین باب نیست که اولیا و ائمه الکرام رحمه الله علیهم باو نشان حقیقی  
 بوده اند پس حال مبارک او نشان جمیع اوقات یکسان یعنی باشد شاید که بعضی اوقات  
 حضرت جلایق بذات او نشان مجلی باشد و استدراک و استقاراکس که از راه  
 استفاده بود بدین مبارک او نشان بطرز دیگر آمده چنان نشود که مستفسر مورد عتاب  
 او نشان گردد و معاذ الله و بحاضرین خدمت اولیا و ائمه یعنی باید که مثل سهران در پیش  
 او نشان بکشد و تدار و در پیش آید چنانچه شیخ سعدی شیرازی رحمه الله علیه فرموده

شعر نه در بر سخن بحث کردن رواست و کلام لطایل که خلاف تمیز و موجب  
 تیرک ادب یا خدمت اولیا و ائمه باشد در پیش نمکنند که گستاخی خدمت اولیا  
 الکرام موجب عتاب الهی میباشد معاذ الله عنه زیرا که اولیا و ائمه الکرام باین  
 آنحضرت صلی الله علیه و سلم بوده اند و بر اسرار تربیت و آداب خدمت آنحضرت  
 صلی الله علیه و سلم این آیه که میفرماید یا ایها الذین امنوا لا ترفعوا اصواتکم فوق  
 صوت النبی ولا تحجروا له بالقول کجهر بعضکم لبعض ان یخط اعماکم و انتم لا تشعرون  
 ان الذین نبوا و نک من ورا و الحجرات اکثرهم لا یعقلون معنی آیت اے کسانی که  
 ایمان آورده اند بلند نمکنید آواز خود یا بر آواز نبی صلی الله علیه و سلم و یا از بلند  
 کلام نمکنید از آنحضرت صلی الله علیه و سلم همچنان که آواز بلند نمکنند بعضی شما از بعضی دیگر  
 اینکه تبا بود و خواستند ازین باغض اعمال شما و شما نمی دانند و تحقیق کسانی که نمیکند  
 و نمی دانند ترا اے نبی کریم صلی الله علیه و سلم از بیرون حجر یا اکثر از او نشان جابل و  
 ندانان بوده اند اما سرزنش نمودن حضرت قدس الله روحه شریفه آئینت مکان  
 مبارک را بنا بر تخریف و بر این معنی که اولیا و ائمه در مورد رابا تابع آنحضرت صلی الله  
 علیه و سلم سلطنت بر قوم جن و انس حاصل است که ذات مبارک آنحضرت صلی الله  
 علیه و سلم سید الانس و الجن مظهر یافته است و در محض جن و انس بلکه جمیع عالم  
 علوی و سفلی از نور ذات مبارک مصطفوی صلی الله علیه و سلم بوجود آمده و ظاهر  
 شده و بجهت نبوی صلی الله علیه و سلم وارد است که فرمود آنحضرت صلی الله  
 علیه و سلم کشفی از قوم جنات حمله نمود و شربت بر ذات مبارک من و حالیکه  
 من بصلوة بودم پس حق تعالی مرا بر او غلبه داد و خواستم که او را از ستونی از ستونها



محبوب بندهم پس بگویم و بجا بر آورم سلیمان علیه السلام که از حق تعالی خواست  
 رب اغفر لی و ربی و رب العالمین بعد از آنکه از حق تعالی خواست که او را در هر روز  
 گنا یا نمراد و عطا کند سلطنت که بر او آید باشد بر او اهدی بعد از آنکه از حق تعالی خواست  
 سلطنت سلیمان علیه السلام حکومت او نشان بود بر جنات فلند آنحضرت صلی الله علیه  
 و سلم می فرمایند که من او را همچنان زبان زنده نگذاشته و با ولایت الهی و کرامت سلطنت بر جن  
 و شیطان که با تابع نبوی صلی الله علیه و سلم حاصل مرتبه او فی مرتبه از در جنات  
 علیا می آید و شایسته زیر که اعلی ترین سرکش نفس اماره انسانیست که با تابع نبوی  
 صلی الله علیه و سلم می آید و معتبر او لیا و الهی می باشد که به سعادت شریف دارد است  
 که نسبت مولود و مگر نزدیک او فرشته و یک جنی پیدا میشود که صحابا به کرام  
 رضی الله عنه بعد از آنکه حضرت صلی الله علیه و سلم عرض نمودند که یا رسول الله صلی الله  
 علیه و سلم که آیا بر آن حضرت نیز همچنان است ارشاد و مبارک آنحضرت صلی الله علیه  
 و سلم به صحابا به کرام رضوان الله عنهم اجمعین گردید که بر آن ذات مبارک  
 من نیز همچنان است ولیکن حق تعالی را بر آن غالب نمود و او اسلام آورد و از  
 شر او امن میباشد پس امر می کند مگر بجز یکی یعنی بر آن اند که او از قرین جن همیشگی  
 اماره است که قرین انسانست و همچنان در حال مبارک سلطان الاولیاء بر آن  
 الاقیای شیخ الثقلین مرشد الکونین یادی الدارین حضرت جناب محبوب سبحانی  
 رضی الله عنه و ارشاد عطا و جعلنا ترابا تحت اقدام کلاب عقیقه که قدم اقدم جدا می خورد  
 رسول که پیغمبر صلی الله علیه و سلم اندوخته و بوده است که بر گاه که حضرت محبوب سبحانی  
 رضی الله عنه و شریعت هدی فرموده بودند که تا وقتیکه از حق تعالی ضیافت نگرد و شوم از خود

توجه به تناول طعام نخواهم کرد و دید آرسه تا ز محبوبانه همین طور جلوه گرم شود پس برین  
 معنی مدت سه سال انقضی گردید که جناب محبوب سبحانی رضی الله عنه توجه مبارک  
 به تناول طعام لغت نمودند ازین مدت از جسم مبارک حضرت محبوب سبحانی  
 رضی الله عنه او از انجوع الحجج کافزین خدمت مبارک مسجوع میگردد و بعد از آنکه  
 از حاضرین خدمت محبوب به خدمت مبارک عرض داشتند که این او از مبارک  
 از کجاست ارشاد مبارک جناب محبوب به گردید که این او از نفس است  
 اما قلب سچا به خود مطمئن است بعد از آن حکم آلهی حضرت خضر علی السلام  
 به خدمت محبوب به حاضر شده بخانه مبارک حضرت شیخ ابو الحیر ابو سعید نخوی  
 قدس الله سره از حق ضیافت حضرت محبوب به نمودند که حضرت شیخ ابو الحیر  
 ابو سعید نخوی می قدس الله سره از دست مبارک خویش تناول  
 طعام به جناب محبوب به کنایه ندید پس نفس شریف حضرت محبوب سبحانی  
 رضی الله عنه تا به قلب شریف و مقهور حضرت محبوب به بود که قلب شریف  
 حضرت محبوب پاک رضی الله عنه را اثری از نفس نمیرسید  
 لیکن تشریح این معنی که نفس انسانی اعلی ترین سرکش و عدو  
 انسان است بدین منوال است که بعد از انسان است بوده اند  
 یکی شیطان که ارشاد حق تعالی است إِنَّ الشَّيْطَانَ لِلْإِنْسَانِ عَدُوٌّ  
 مُّبِينٌ معنی آیت تحقیق که شیطان برای انسان دشمن است ظاهر و برتر و مسلم  
 یعنی صحبت بد همچنان سعدی علیه الرحمه میفرماید اگر خصم جان تو مایل بود تو  
 باز دوستدار تو که جاہل بود تو ز جاہل گزیده چون تیر باشی و نیامیخت چون



شکر شیر باقی شود و بعد از شریف دارد است که مثال جلیس سوء همچو پیش آنکه  
که بقریب و نزدیکی آن یا جامع خرامه سوخت باید بود و خود را و بر تبه سوختی نفس  
انسان است که در آیت قرآن دارد است ان النفس الامارة بالسوء یعنی نفس  
سبب ارام کند بجا شب بدی است و بعد از شریف دارد است اعدا و کشتن  
التي بين جنك یعنی دشمن شمار کن نفس ترا آن نفس که میان بر و دشمنان است  
اما الضعف و کمترین دشمنان شیطان است که دوری از مقابله شیطان سهل  
ترین است که بیک لفظ لاجل شیطان از مقابله و نزدیکی انسان  
دور می شود و بر تبه و سوء است که جلیس سوء است آن از اول چیز است سخت  
است که جلیس سوء از هیچ کلمات دور نمی شود و ما و امیکه با سبب تمام از  
محبت آن اجتناب اختیار نگردد و مگر تا وقتیکه از و کنار کشی و دوری  
اختیار نموده شود و در اجتناب از محبت آن حاصل شدن هم سهل است  
درین صورت از مزرا و پناه ممکن نیست و نفس اماره سخت ترین دشمنان  
است که دوری از آن هیچگونه ممکن نیست و از مزرا و بر چند امن نیست فتنه  
و کلام محمد اماره بالسوء بصیغه مبالغه معنی واقع گردید جلالت شیطان و  
جلیس سوء که معنی شیطان محض بلفظ عدد و شد و نیز در محبت بد فقط بلفظ  
جلیس سوء اکتفا شد پس از مزرا نفس اماره هر چند حفظ و آمان ممکن نیست  
تا نفس اماره مرده نشود و کما عدم نباشد و فتنه پذیر گردد پس بسبب و از  
اولیا اگر ارام غلبه بر نفس و امانت نفس که سخت ترین دشمن و امعب از جمیع  
اعداد انسان است حاصل شود که به توجیه مبارک اولیا و الله نفس انسان

حکم است اختیار میکند و سر کشی او فتنه پذیر و پس غلبه بر شیاطین اضعف است  
از اضعف تصرفات او یا اگر ارام حق لغا می است اما عدم پذیرا است و در سخت  
حضرت شاه معارف الله صاحب قبله قدس سره در باب تشریف داری اولیا  
درین ملبه و ناگوار بودن طبع حضرت قدس الله روح الشریف اهرار حضرت  
شاه معارف الله صاحب خصوص انقباب بین بر اسرار با است که اسرار اولیا و حق  
را اطلاع بر حق تقاضی نیست مگر آنچه از احوال شریفه اولیا و الله باین غلام مستفاد  
بوده است بعضی نظرمین بر دخته میشود و در کشته شد که حکم و ارشاد است  
اولیا و الله همان از احکام حق تعالی میباشند که آنچه اولیا و الله ارشاد میفرمایند  
غالی از الهام حق تعالی نمی باشد هیچچنان که حکم مرشدین به خلق و نظام خود میباشند  
و سکونت حاجی که میباشند از امر الهی میباشند که سکونت اولیا و الله در آن  
برای مصالح و منافع مکان انجام می باشد چنانچه در ملبه او رنگ آباد  
و ضلع آن که بخلد آباد المعروف برونده شریف است بسا اولیا و کرام در  
هندوستان یعنی در و علی شریف و اضلاع آن حسب ارشاد مبارک شیوخ  
تشریف فرماید چنانچه آنچه آن اولیا و الله که در خلد آباد المعروف برونده  
شریف تشریف میدارند حضرت شاه بریان الدین غریب اسدالاولیا و  
و حضرت شاه متجب الدین المعروف بر زنجش قدس الله اسرار مبارک و  
برادران عینی بوده اند که هر دو حضرتین حسب الحکم شیخ خود حضرت سلطان  
المشایخ شاه نظام الدین محبوب آل در آنجا تشریف فرماید و ندو و دو  
نظر من از خلفا و کبار حضرت محبوب آل بوده اند اهل تواریخ میگویند که حضرت



محبوب آتشاه نظام الدین دهلوی قدس سره اولاد شاه فتح محمد الدین زرخش  
سره رابطا خلافت خویش بهر ای بیعت صدق از اصحاب خویش روانه داشت  
منو و چون حضرت شاه محمد الدین قدس سره روز مره این اصحاب از سلطان  
المشایخ قدس سره العزیز خواستند از حضرت سلطان المشایخ قدس سره حکم  
گردید که هر روز بعد نماز تهی از زیر مصلاسه شما ز بقدر کفاف اصحاب خود را  
چنانچه حسب ارشاد مبارک حضرت محبوب آل درجک در هر روز بعد نماز تهی در  
زیر مصلاسه حضرت شاه محمد الدین قدس سره می بر آید حضرت شاه محمد الدین  
عرف زرخش قدس سره آنرا صرف اصحاب خود می آورد و در چنانچه بجهت و بقلب  
مبارک حضرت شاه محمد الدین قدس سره به زرخش شهره آفاق گردیده است  
نام دولت آباد و باین وجه در تواریخ مرقوم است که دولت آباد مبلده قدیم است  
خلد آباد فاعلا بنیج کرده واقع و قلع و دولت آباد شهر پورترین قلع است که  
همچنان قلع به صنایع و بدایع عجیب در بلاد هندوستان کم خواهد بود و خلد آباد  
روضه بعد از شریف آوری اولیا و افتد وصال شریف اولیا و افتد عالم گیر نام  
فلمذ اهل تواریخ را در نام خلد آباد اطلاعی نیست بلکه او شان بمعاینه تواریخ قدیم  
تحریر نمودند چون حضرت شاه محمد الدین زرخش قدس سره بطاعت خلافت روانه  
جانب خلد آباد گردیدند حضرت بریان الدین غریب اسد الاولیا قدس سره  
و بعد از آن گرامی شیخ خود یعنی حضرت محبوب آل حاضر بودند روزی حضرت  
بریان الدین غریب قدس سره به دست ابروین گرفته خدمت گذاری و وضو حضرت  
محبوب آل او میفرمودند و ارشاد مبارک حضرت محبوب آل به حضرت بریان الدین

غریب اسد الاولیا گردید که بریان الدین مکرر برادر تو محمد الدین محبوب الدین موجود بودند  
حضرت بریان الدین غریب قدس سره ارشاد مبارک شیخ خویش را خرد وصال  
برادر خویش باینه چشم بر آب شد بعد چند روز ارشاد مبارک حضرت  
قدس سره به حضرت شاه بریان الدین غریب اسد الاولیا قدس سره انحریر گردید  
شما بجای برادر خویش رو ندیدید بذات مبارک حضرت اسد الاولیا قدس سره  
بسماعت ارشاد مبارک می شد خود که دال بر بغا رقت خدمت مبارک شیخ بود  
و اضطرار لاحق گردید و چون انکار صریح خلافت ادب خدمت شیخ دانستند جواب  
ارشاد مبارک می شد خویش بدین گونه عرض داشتند که اگر بجای برادر خویش  
صحبت یاران که خدمت مبارک حضرت حاضر بوده اند که نصیب خواهد شد و اندین  
جواب و عذر حضرت اسد الاولیا قدس سره و الله اعلم بحیثین معنی کنون باشد  
که اگر چه حاصل خدمت حضرت اسد الاولیا قدس سره ناگوار است و فرقت از خدمت  
مبارک می شد خویش بود و مگر چون عذر دوری و بعد از خدمت شیخ خویش نیز  
خالی از ترک ادب نبود که خلافت شغل شیخ اندرین معنی لازم می آید زیرا که  
شیخ معیت شیخ بامید خود میباشد و معیت شیخ مخصوص نزدیکی و دوری خدمت  
شیخ نیست و مرتبه ولایت بحسب معیت شیخ است یعنی هر قدر که معیت شیخ باطل  
حق باشد همان قدر مرتبه وصال حق و منصب ولایت بان طالب حق نصیب و در  
میشا چون حضرت اسد الاولیا قدس سره از اعظم خلفا و حضرت محبوب آل بودند  
و کمال مرتبه ولایت بحضرت ایشان میفرمودند و فلهم الاولاد از تصریح عذر میفرمودند  
طاهری خدمت اعراض فرموده همان عذر را بلباس دیگر خدمت شیخ خویش میفرمودند



و بدین مبارک خود مقهور فرمودند که بظاہر محبت اصحاب شیخ بهر گمانی که امر شیخ  
به انجا رفتن است ممکن نخواهد بود پس بدین عذر حضوری خدمت شیخ نیز ترک  
نمودند و مگر سرافرازی و تفقدات شیخ بر حال و یدان و غلامان خود و ناچیز  
مبذول و سرافرازی میباشند که محبت همه را با و اعداد اندام تا آیندم بمقابله  
او شان نموده می باشد حضرت سلطان المشایخ محبوب آل قدس سره العزیز  
و عذر حضرت برهان الدین غریب اسدالاولیا قدس سره را مقبول و منظور  
فرموده ارشاد مبارک فرمودند که بهتر است که جملة اصحاب خویش را همراه شما کنی  
چون حضرت اسدالاولیا قدس سره ازین عذر نیز کار براری خویش مشاهده فرمودند  
بمطلب و عذر خویش را بخدمت مبارک شیخ عرض داشتند که معافقت از خدمت  
مبارک ظاهر است حضرت ناگوار است مجلس حضرت محبوب الدین عذر حضرت اسدالاولیا  
مقبول و منظور فرموده ارشاد مبارک فرمودند که میان من و تو حجابی نخواهد بود  
پس در آنوقت حضرت اسدالاولیا قدس سره بجزاطاعت و اتباع ارشاد مبارک  
شیخ خویش جاریه ندیدند بجز این جابر همدتن که در آنوقت اصحاب و مریدین حضرت  
محبوب آل قدس سره بودند و روانه خلد آباد گردیدند اندرین معنی باید دید که امر او  
استبداد حضرت اسدالاولیا برهان الدین غریب قدس سره در باب حضور  
ظاهر بی خدمت شیخ خویش هیچ اثر و کارگر نگردد و بدید که بر او انکه حضرت اسدالاولیا و برهان  
الدین قدس سره بجانب خلد آباد و روضه شریف که ارشاد مبارک حضرت محبوب آل  
قدس سره بود بے از اہام الہی و ارشاد حق تعالی نبود و ارشاد مبارک حق  
است مایدل القول الہی یعنی ارشاد من تبدیل کرده نمیشود و چنان ارشاد مبارک

والد شریف حضرت قدس اسدالاولیا بشارت داری حضرت شاه عارف اللہ  
صاحب قبلہ قدس سره در ننگینہ از ارشاد مبارک حق تعالی بود و امر از حضرت  
شاه عارف اللہ صاحب قدس سره در باب حضوری خویش نزدیک اقدام  
مبارک والد شریف حضرت قدس اسدالاولیا درین بلده بخدمت حضرت قدس  
القدر روح الشریف و قبول و پذیرا گشت چون در اینجا ذکر حضرت اسدالاولیا  
برهان الدین غریب قدس سره آمد و سرافرازی حضرت اسدالاولیا قدس سره  
از بد و ملحدین این غلام کمترین و درین عالم ناسوت است و در حقیقت سرافرازی  
و عنایت شیخ کارلی است در بر مطاہر اولیا و اللہ بجلالان خود سرافرازی میباشند  
فلہذا اجنبی سے از احوال مبارک حضرت اسدالاولیا قدس سره در اینجا عرض  
کرده میشود و در گاہ شریف حضرت جناب اسدالاولیا قدس سره که مزار مبارک  
حضرت بزرگین شریف رونق افروز است و شہر خلد آباد المعروف بروضہ شریف  
است که از اورنگ آباد و شریف بقا صمدیہ کر وہ واقع است و آن شہر مبارک  
که باسم خلد آباد مسمی گردیده است همین وجہ است که در این بلده مبارک از اولی  
شریف لبا اولیا و اللہ شریف فرما گردیده و در اینجا شریف می دارند که بالآخر  
این مصنون را عرض نموده شد و بلده خلد آباد و روضہ شریف عجیب بلده جانفز  
و دلچسپ و بابرکت است که ہر ششم شایہ در آن بلده بہ ازوائی میسر میشود  
علی الخصوص شیر و خجرات و غیرہ کہ در اینجا نہایت عمدہ و بارزانی میسر آید  
و آب و سوا سے اینجا نہایت لطیف و عمدہ است کہ ہر ششم بیار براس  
حصول شفا در اینجا فرمیشوند و چون نشود کہ سایہ مبارک اولیا و اللہ



بر آن بقوم نصرانی براسه اعتدال طبیعت خویش در اینجا حضور می اختیار میکنند  
و وجه کفایت در آن بلده مبارک بادنی و جبهت به انسان به برکات آنجا  
ماصل می آید چنانچه در این خدمت درگاه شریف قدری زمین مقرر است  
که از غله آن گذراوقات جمیع خدمت مع اهل و عیال میشود و از برکات آنجا و  
عنایت اولیاء الله اکثر آنجا و محافظان نهایت سخته حفظ میباشند و مجاوران  
و خادمان درگاه شریف حضرت اسدالاولیا و همه لباس درباری منصبداران  
سلیقه جامه و نیمه بادستار طرز استایق و کمربند میدارند و بخدمت گذاری  
ماضی باشند و امانت آنجا نهایت محلی بر یور عصمت و عفت و اخلاق حسنه  
می بوند و اندرون گنبد شریف نزدیک هزار مبارک گویا که مکانی است  
از بناها به بهشت که هرگاه که کسی در اینجا حاضر شود و بجای رحمانی حضرت  
غریب بر حال حاضر آنجا همچنان سرفراز میباشند که قلب آنکس رجوع  
کردن انداختن نمی خواهد و هم اندرون گنبد مبارک فرشی عمده و به مختلف  
است و سامان اطراف از نور شریف از قسم دست میفرش از نقره است  
و نیز بر دروازه های گنبد شریف و هم بر دروازه های احاطه بیرونی گنبد مبارک  
تخته های نقره منسوب است و اندرون احاطه درگاه گنبد مبارک کجانی از پر شاه  
عالم گیر واقع است و بیرون احاطه درگاه شریف عمارت عمده و شامانه بنا است  
که منتهای آن در چاک عمارت بنا کرده شاه عالم گیر است که بنا بر آن نهایت لطیف  
و بهین است که بطور خانقاه شریف است و بیرون و بیرون مبارک گنبد شریف

تصل آن تخت های سنگ بر زمین نصب بوده اند که از کرامات حضرت اسدالاولیا  
قدس سره ازان قرص های سی می نمودار شده بعد ازان بهان سنگ حایث میشوند  
و کیفیت ظاهر شدن آن قرص های سی ازان سنگ با بدین طور است که اولاً  
در آن سنگ شکافه ظاهر گردیده اند که از قرص سی ازان سنگ نمودار گردیده  
کمان شدن شروع میکنند حتی که کلافی و دوره آن بقدر یک رو پی می رسد  
و تکمیل میشود بعد ازان کمی در آن شروع میشود حتی که آن قرص بعد از آن شکاف  
غایب میشود و آن شکاف با هم پیوسته کان لم یکن میگردد و ابتدا و طوبی این  
کرامت در اینجا آنچنان مشهور است که سالی در آن بلده مبارک قحط واقع شدن  
بود حتی که درین درگاه حضرت اسدالاولیا قدس سره التجا و استغاثه  
الجمع الحوج برودند پس براسه دفع فاقه ایشان از سنگ بیرونی و بیرون درگاه  
شریف شاخها به مرفع از سیم و زر نمودار گردیدند و پس ازان ارشاد مبارک  
حضرت اسدالاولیا و بنجا و مین و مجاورین عالم رویه گردید که این شاخها به  
سی و زری را قطع نموده بکار خود بکارند و احتیاط این معنی دارند که بجز صرف  
کار ضروری خود بکار بیجا و لهو و لعب صرف نکنند پس مجاورین درگاه شریف  
چند سالی ازان کار خود بر آورند و ایام قحط سالی خویش را باسانی و مرفی الحالی  
گذرانند چون عادت نفس انسانی که چون از حوائج ضروری فارغ و از  
باحتیاج مرفه الحال میگردد و خود را بهش او بدگر بگو و لعب میشود و غایت امر  
نامشروعات در ملک میشود و یکی از مجاورین آن شاخها به سیم و زرین حیات  
غیر ضروری خود را آور و بجز و وقوع این امر منظور و نموداری شاخها به



زیرین از آن سنگ با قابلیت یک لحظه منقطع گردید و سیم که بطور شاخ نمود از یک  
 بطور قرص متصل از سنگ ظاهر میگردد و در ارشاد حضرت اسدالاولیا قدس سره  
 بعد از آن ماجرا به جمیع مجاورین گردید که حال کدانی از نجاورین از آن اتفاق نگردد  
 چنانچه آن قرص سیمی هر روز با خطاط است و مسموع میشود که بوقتیکه والد الشیخ  
 کمترین در او رنگ آبا و شریف حاضر بودند و در آن قرص سیمی بقدری که نمودار  
 الحال نشویند آن قرص بدان قدر نیست بلکه بدو و عدد آن لباسی واقع  
 گردیده است که الحال دور آن قرص با سه مذکور هم میشود و هم قرص با سه  
 مذکور بقلب ظاهر میشوند وصال شریف حضرت برهان الدین غریب اسدالاولیا  
 قدس سره به هم با بهج اول است که بوسی مبارک حضرت انبوه خلق از اطراف و  
 اکناف جمیع میشوند و عرض شریف به تکلف تمام ادا میشود و دست راست که بمزاج  
 مبارک حضرت برهان الدین قدس سره کمال علم و غایت و مکیست بود و ایند از  
 جانب شیخ از خطاب غریب و فرازی یافتند در تاریخ فرشته از ذکره الاولیا نقل  
 نموده است که در ابتدا و حال مطیع حضرت سلطان المشایخ محبوب آله قدس سره  
 بحضرت اسدالاولیا و توفیق بنویز حضرت اسدالاولیا، قدس سره  
 بالا سه کج یعنی غایب بر سر نشسته بودند چون بروت آن بر مزاج مبارک  
 حضرت اسدالاولیا قدس سره غالب گردید و پاره که حضرت اسدالاولیا  
 بر دوش مبارک خویش داشته بودند بر انداختند و شریف فرمادند پس بیکه  
 از فادان با سلطان المشایخ محبوب آله قدس سره خبر رسانیدند که شیخ برهان الدین  
 غریب بر بنها نشسته است ارشاد حضرت محبوب آله قدس سره گردید که بی ادبی

کرده است بنویز من در سردار دارا بخشور آمدن راه نهند و این خبر به شیخ برهان  
 الدین غریب قدس سره رسید و خط گردید و از مقامت میر تقیاب گشت  
 بر چند یاران التماس نمود و سوسه بخشید که خزش التجا به امیر سر و بر چون او  
 و حضرت سلطان المشایخ قدس سره قرب و غرت تمام داشت التماس حضرت  
 اسدالاولیا قدس سره قبول نموده و دستار خویش را از سر بر داشتند و گردن  
 و سه انگشتند و بهمان هیچ بخت حضرت سلطان المشایخ محبوب آله قدس سره  
 برو و حضرت امیر سر و از انگاه دیدند که حضرت سلطان المشایخ محبوب آله  
 قدس سره کج کلاه بر سر گذاشته و فو میفرمایند فی البدیهه این بیت بخوانند  
 بر قوم راست راست و سیتی و قبله گاه است من قبله است که دم برست کج کلاه  
 پس حضرت سلطان المشایخ محبوب آله نهایت خوشحال شده برخواستند و دور  
 و گردن خویش گرفتند و گویند که پیش حضرت سلطان المشایخ قدس سره  
 و که مبارک حضرت بایزید بطامه قدس سره آمد حضرت سلطان المشایخ قدس سره  
 ارشاد مبارک فرمودند که ما هم بایزیدی و اریحیم یاران پرسیدند که کجا است  
 ارشاد فرمودند که بجاعت خانه افتاده است چون خواجها اقبال نامی که از خدام حضرت  
 محبوب آله بود این معنی شنیده در آن بجاعت خانه رفته دید که حضرت اسدالاولیا  
 در آن نشسته و فو میفرمودند و از خدام حضرت اسدالاولیا قدس سره میان  
 نشاء و بخت بود و ندکه غایت نظر غایت حضرت اسدالاولیا که بر حال او نشان  
 بود و روزی ایشان و مبارک حضرت اسدالاولیا با کاشا و بخت گردید بوقتیکه مران  
 کاشا و بخت صاحب بخت گذاری و فو و مبارک حضرت اسدالاولیا و فو



و مشغول بودند که کاشا و بخت نبات که سابق تناول نمودیم لذت شیرینی  
میداد و اگر اکنون لذت نمیدید جواب کاشا و بخت عرض نمودند که حضرت حالا  
بر ذات مبارک حضرت مسکون غالب است فلذا نبات لذت نمی برد پس ایشان  
مبارک حضرت اسدالاولیا قدس سره گردید که راست گفتی و بحقیقت او شان اعم  
باین سر شاد بخت بودند که بخدمت گذاری اولیا و اندویم به فواری اولیا  
سرفراز شده اند و الامین غلام کترین که مدت نوزده سال شش ماه بخدمت  
اورنگ آباد شریف مامور بودند عقیده را سخن بخدمت حضرت برهان الدین  
اسدالاولیا قدس سره میداشتند چنانچه تولد این غلام در او رنگ کباب و شریف  
گردید چون ایام این غلام رسید والدین نیت اینی نمودند که اگر کس بریزد  
شد نام اسیر بآفتاب غلامی حضرت اسدالاولیا و ایش خراب شد چون تولد  
این غلام شد والدین نیت خویش را فراموش نموده نام دیگر نهادند و بحدود وقوع  
این معنی باین غلام گریه و زاری لاحق گردید که هیچ علاجی و دوا سهو فرمائی گشت  
و بچنان حال تا سه روز ماند آخر الامر بر دوش می بوالدین نیت خویش باید آمد پس از  
سه روز نمایان خویش بر ایشان گردید نام این غلام بآفتاب غلامی حضرت اسدالاولیا  
برهان الدین غریب قدس سره و هفت مجرب و آینه گریه و زاری از من غلام و فرزند  
چون برسم ادای رسم علی بن ابی الدین این غلام کترین بدرگاه شریف حضرت اسدالاولیا  
قدس سره حاضر شدند والدین پیشین روز ادای رسم علین تبرکاتیم شمشیر را زیر  
علائق شریف فرار مبارک داشتند که راه سهو دم تیغ را جانب فرار مبارک نمودند  
بصبح چون آن تیغ از زیر علائق فرار مبارک برداشته دیدند که دم تیغ بجان دیگر

گردیده است بمشاهده این حال والد توبه و استغفار نمودند والدین این غلام که  
اکثر زیارت اولیا و اندویم و خدمت شریف حاضر میشدند بیکایک نیکو زیاده حضرت اسدالاولیا  
قدس سره واقع بوده است اقامت میداشتند و بعد از آن زمان اکثر اتفاق میدادند  
شیر اطراف آن مکان از روی و سه سپاسیان حارسان مکان که بهیچ وجه  
همه بود گذر نمی نمود اما از آن فرس ظاهر نیگشت و آن ششیر توجیه می کرد  
از آن ان نیگشت و از بزرگان کرامت حضرت اسدالاولیا و قدس سره مستفاد  
گردیده است که بزبان مبارک حضرت اسدالاولیا و قدس سره زن ضعیف که مکان  
آن زن از مقام سکونت حضرت اسدالاولیا بر اهل واقع بود که کمال عقیده و شرف  
بخدمت مبارک حضرت اسدالاولیا و قدس سره حاضر می شد و گفته آن زن ضعیف  
برای حضور خدمت شریف از مکان خویش سفر نمود و اثبات طریق در او نهاد  
که بر او خود براس بخت و بر طعام قیلاشت سوراخی واقع گردید که باعث وقوع  
سوراخ در او و در بخت و بر طعام و شواری راه نمود چون آن زن ضعیف آوند دیگر  
نیافت بناچار سی همون آوند را بردیدان نهاد و گمرازان سوراخ و بخت و بر طعام  
خط راه نیافت پس همین طریق هم بر اهل و منازل آن زن ضعیف تیار می نمود  
آوند را بر مقام می گردید چون آن زن بخدمت مبارک حضرت برهان الدین غریب  
قدس سره رسید معاینه نمود که بدست شریف حضرت برهان الدین غریب قدس سره  
و انی سیاه نمودار است بعد او اسه قدس سره بخدمت مبارک حضرت اسدالاولیا  
سره عرض نمود که دلخ سیاه بدست مبارک حضرت نمودار است مادرش را میگوید  
حضرت اسدالاولیا و قدس سره گردید که در اثنا طریق آوند سوراخ زود بود



که از آن آوند بخت و بخت عام تو و شواری بود و لذت خویش را بر آن سوراخ نهادی  
تا که بخت و بخت عام تو بآرام تمام گرد و پس این داغ سیاه نشان از چنان است و از  
زبان برادر صاحب بهاعت رسید که بمطالعہ بعضی کتب احوال مبارک حضرت  
اسد الاولیا قدس سره چنان متفاد گردید که زنی ضعیف بخدمت مبارک حضرت  
سلطان المشایخ قدس سره حاضر شده عرض نمود که یکایک فرزندان من از نظر غلبه  
گردید چندانکه حسرت و جو نمودم و پیش عالم رفتیم مگر از پس خویش نشان یافتیم  
پس حضرت محبوب آله قدس سره بدیگر خلفا ارشاد فرمودند که از باطن تجسس نکند  
پس این ضعیف من بعد اقبه و تا علی آن خلفاء عظام بخدمت حضرت محبوب اولیا  
در شتند که هر قدر که در آفاق عالم سپرد آن زن ضعیف را بجزو استیم مگر از وجود او  
نشان یافتیم بعد از آن ارشاد مبارک حضرت محبوب آله به حضرت اسد الاولیا  
بریان الدین غریب قدس سره گردید که شما در باطن خویش پس این ضعیف را  
بجویند پس حضرت اسد الاولیا بریان الدین غریب قدس سره بعد اقبه و  
تا مل بخدمت مبارک حضرت نظام الدین محبوب آله قدس سره عرض داشتند که  
هر چند که در آفاق عالم نشان پس این ضعیف نیافته شد مگر در کناره عالم بزرگوار  
پس این ضعیف را جنات برده نهان نموده بودند من از آنجا پس ضعیف را برده شد  
بجانه او رسانیدم و به ضعیف ارشاد نمودند که بجای خویش برو که فرزند خویش  
خواهی یافت پس آن ضعیف شادمان و فرحان بجای خویش رفت برائے ادا  
شکر یہ فرزند خویش همراه خود آورد و چون فرزند ضعیف بخدمت حضرت محبوب آله  
قدس سره حاضر گردید بجانب حضرت بریان الدین غریب اسد الاولیا قدس سره

ارشاد فرموده گفت که همین حضرت اسد الاولیا کوهستان را نموده آن  
ضعیف با و اسے صد یا شکر قدس سره حضرت محبوب آله و حضرت  
اسد الاولیا قدس سره را بجا از جان و دل بجا آورد و جمیع صفات مجلس  
انجور این که امت معلوم ثبت حضرت اسد الاولیا قدس سره مقرر شد  
و بعد سر فرازی این غلام کمترین تعلیمی حضرت قبله و کعبه حبیبی الله من تراب  
نظام این غلام کمترین تعلیم را بآمال مبارک حضرت اسد الاولیا شرف گردیم  
که گویا فرمود یک هزار مبارک حضرت اسد الاولیا قدس سره حاضر بوده ام  
و هزار مبارک حضرت اسد الاولیا قدس سره کناد و گردیده سالم جسم شریف حضرت  
اسد الاولیا قدس سره از آن نمودار بوده است پس جسم مبارک حضرت  
اسد الاولیا قدس سره بکدام احبام بشهیه مشابیه و متابعت  
نمیداشت بلکه جسم شریف حضرت اسد الاولیا قدس سره بلا کم و کاست مثل جسم قمر  
و مشابیه اوست که از جمیع جسم مبارک حضرت اسد الاولیا قدس سره قدرے  
مثل نور قمر تابان و درخشان است و این غلام نزدیک قبر مبارک حضرت اسد الاولیا  
گویا دست بسته ایستاده است پس حضرت اسد الاولیا قدس سره چشم حجت  
بجانب این طفل فرموده ارشاد مبارک می فرمایند که چرا از دنیا می رسی و بجانب ما  
نمی شوی پس غلام کمترین از راه خجالت بر پیشانی زیر بر زمین می بینیم بعد از آن  
ارشاد مبارک گردید که حال چون بدرگاه ما آمدی بر چند از درگاه حاضر چند محرم  
نخواستی رفت و اسب چیده شد از بارگاه ما بردار و دیگر حالات سر فرازی  
حضرت اسد الاولیا قدس سره که بر حال این غلام سر فراز گردید نیز مشابیه



کرده ام که فی الحال از پیام فراموش شد پس از آن الان خواب که بهتر از بیداری بود و بیدار شدم اللهم اغفر لی و ما انعمت علی من سترته فلا تنکد اللهم لعل فی ذلک بدایت و معافا فممن عافیت و قولنا فممن تو ایست و قنایه قضیت تبارکت ربنا و تعالیت نشینیم و متوب الیک و علی الله تعالی علی غیر خلق سیدنا و مولانا و خیر و آله و اصحابه اجمعین بر حمتک یا ارحم الراحمین آما لباعث آورد که توحید قریب وصال شریف حضرت قدس الله روحه الشریف که دال بر وصال شریف بود و در حق است که آنحضرت صلی الله علیه و سلم را نزول سوره اذاجا و حجر رحلت شریف است که در سوره مذکور نیز ذکر تحمید و تسبیح و تهفنا راست چنانچه ارشاد مبارک حق تعالی در سوره مذکور است سبح بحمد ربک و ترتفعه یضرب آیت لیسر تسبیح کن تسبیح پروردگار خویش و طلب مغفرت کن از حق تعالی و هم بحدیث نبوی صلی الله علیه و سلم وارد است که آنحضرت صلی الله علیه و سلم در معرض رحلت شریف خود بر بطول قاطر زبیر از منی الله عنده ارشاد مبارک فرمودند که حضرت تقبل رضی الله عنده را از اهل بیت از ذوات مبارک خویش لاحق خواهند شد پس ارشاد مبارک نبوی صلی الله علیه و سلم نیز دال بر قریب وصال حضرت تقبل رضی الله عنده بود و چون با ولایا و امت موجود علی الخصوص با ولایا و الله متسببان سید محبوبه را اتباع کامل آنحضرت صلی الله علیه و سلم غیب و معرفت از است علیه ارشاد و الله حضرت قدس الله اسرارها بقرب وصال صاحب خدایه خویش نیز با اتباع نبوی صلی الله علیه و سلم گردید آما و در سکوت و محنت اکثر حال مبارک حضرت قدس الله روحه الشریف با ستمناک حدیث نبوی صلی الله علیه و سلم

است که بحدیث نبوی صلی الله علیه و سلم است که به سیکه از صحابه که ام و عنوان الله تعالی اجمعین ارشاد مبارک گردید که آیا و ایست میکنم ترا اصل دین پس آن صحابی عرض کرد که بلی یا رسول الله صلی الله علیه و سلم پس ارشاد مبارک نبوی صلی الله علیه و سلم بان صحابی گردید که گفت علیک هذا یعنی بجانب زبان شریف خویش ارشاد فرموده ارشاد مبارک فرمودند که این را به بند پس آن صحابی بخدمت مبارک نبوی صلی الله علیه و سلم عرض نمودند که یا رسول الله صلی الله علیه و سلم ایاز ما مواخذه خواهند از آن که از زبان خویش گفتیم پس ارشاد مبارک نبوی صلی الله علیه و سلم گردید که کسان از چه را به خویش در و دروغ نخواهند گفتا مگر از همین متغراق و گفت بچای خویش و سکوت با ولایا الکرام در عین الطریق در سجده شایده الهی میباش که تحکم و کلام که عبارت از توجیه بجانب خلق است بترتیب نزولی که عالم ناسوت بخلق می دارد و اولیاء الکرام چون مرتبه عروجی که عبارت از وصال حق تعالی است میباشند فلا حرم توجیه میگردانند بدین عالم ناسوت که اختصار میفرمایند چنانکه الله من شراب لعلهم و استخفا علی غیبتهم و الله علی محبتهم بحکم الکرام حبیب رب العالمین و بخدمت محبوب سلطان الاولیاء و الاولیاء و الاخرین آمین ثم آمین ذکر احوال شریف حضرت سید محمد شاگرد صاحب قدس الله سره در کرامت حضرت سیدنا و مرشدنا سید شاه غلام محمد صاحب قدس الله سره عرض نموده شد که ارشاد مبارک حضرت به حضرت کیکن صاحب خویش بعد انتقال چند صاحب اوست آما و ایشان گردید که اکنون بشما اولاد نیز با عر خواهد شد و اول نرزد بشما مجذوب و دیوانه تولد خواهد کرد و بدین اول



صاحبزادگان حضرت سید ملک محمد و صاحب قید قدس الله روحه الشریف حضرت سید  
محمد شاکر صاحب علیه الرحمه تولد کردیدند پس حسب ارشاد مبارک حضرت بزرگ  
قدس الله سره از ایام صاحب حضرت علیه الرحمه و الرضوان حالت جنین بود و در  
چنان مبارک حضرت سید محمد شاکر صاحب قدس سره همچو والد شریف و جدا عجب  
خویش نهایت سرخ همچو یا قوت بودند که در حالت جنین در کف خلعت  
شرح از قبیل ترک لباس و غیره از حضرت بطریق غیر سید بلکه آثار جذب از  
ذات مبارک حضرت همچنان ظاهر میگردد و دیدند که در بعضی احوال از جذب  
طبیعی برخاسته بر افلاک یا حاضرین خدمت شریف میزدند و چون حالت صحو  
به حضرت نمود میگردد و طلب عفو آن از آنکسان میفرمودند و سکونت گاه حضرت  
ممدوح قدس سره در حجره بالین مکان مبارک در گاه شریف بود و در عفو آن  
شباب شادی حضرت ممدوح گردیده اولاد هم تولد شد مگر محل مبارک حضرت  
مع اولاد جمعه و اصل حق گردیدند بعد از آن توجه مبارک بجانب کلاخ نگر و بدو عادت  
شریف ستمه حضرت بود که شب و روز مشق اسم ذات از زعفران بر کاغذ میزدند  
و چون تحریر اسم ذات بکثرت میگشت آنرا قطع کرده در ارگندم پیچیده و خوب  
ساخته بر آس خوراک پاسبان دریم رکن الدوله می گذاشتند و اکثر اوقات شریف  
خویش را بخدمت گذاری برادران و محلات ایشان صرف میفرمودند که بخدمت  
خدمت گذاری ایشان قابل و غیر قابل خورشید او میفرمودند و از والد صاحب  
حضرت پیر و مرشد قبله و کعبه اولم افتد نکات عالم علی روسنا نهایت ادب  
و تعظیم و تکریم او می فرمودند با آنکه از حضرت حوزه سال بودند همچنان که اگر چه بخدمت

جذب باشند که بوقت شریف فرمای والد صاحب حضرت قبله و کعبه حالت جنین و سر  
در حالت صحو و سلوک مبدل میگردد و سر فراری حضرت سید محمد شاکر صاحب قید  
سره بر حال کسان بسیار مبدول بود و یکسره شهرار جنگ مرحوم پدر شهیدوار جنگ  
حال دوم خطیب علامی صاحب سومی والد این غلام کترین که حضرت ممدوح از کمال  
سر فراری و عنایات خویش بکسان این پسر صاحبان اکثر شریف میبرد و در  
معروفه ایشان از تناول طعام او شانس سر فراری فرمودند اگر گاهی اتفاق قتل  
طعام بکسان ایشان نمی شد خانه از مکان آن صاحبان بخدمت شریف گذارینده  
میشد چون بخدمت والد صاحب بخدمت پیر و مرشد قبله و کعبه اقام فیوضاته  
سابق چند صاحبزادی متولد شده انتقال فرمودند و بطریق محل مبارک حضرت پیر و  
مرشد قبله و کعبه گردید حضرت ممدوح و همه باند و و طالع انتقال صاحبزادی مادر او  
اسقاط حمل فرمودند حضرت سید محمد شاکر صاحب قید قدس سره بخدمت مرشد  
ازین اراده مانع شده بخدمت ممدوح و ارشاد مبارک فرمودند این طفل را بخدمت  
پیر و مرشد پیر و مرشد و آغوش خویش ببرد چون تولد مبارک حضرت پیر و مرشد  
قبله و کعبه گردید حضرت پیر و مرشد قبله و کعبه چند در آغوش مبارک حضرت  
ممدوح شریف داشتند که حضرت سید محمد شاکر صاحب قدس سره حضرت  
پیر و مرشد قبله و کعبه را در آغوش خویش نگه میداشت پس از آن وقت حضرت  
ممدوح و کعبه در آغوش مبارک حضرت سید محمد شاکر صاحب قبله همیشه شریف  
میداشتند حتی که شریف داری حضرت قبله و کعبه حاضر تا وقت شیر خواری  
در آغوش والد صاحب خویش می بود بلکه حضرت سید محمد شاکر قدس سره



حضرت پیر و مرشد و قبله و کعبه را تا زمان شیرخواری نیز مهذب مناسب عمارت  
منی فرمودند که حضرت سید محمد شاکر قبله را آرام و راحت حضرت قبله و کعبه حاصل  
منی بود و حضرت سید محمد شاکر صاحب قبله حضرت پیر و مرشد را بیست و پنج روز  
و این لفظ منی است که ترجمه آن بزبان فارسی فرزند صاحب میشود و نیز حضرت  
سید محمد شاکر صاحب قدس سره حضرت پیر و مرشد قبله و کعبه را هر جا که در عتبات  
محمدم و غیره در آغوش خویش براسه تا شامی بودند چنانچه روزی حضرت سید  
شاکر صاحب قبله قدس سره حضرت پیر و مرشد را در آغوش خویش گرفتند و بار  
را چند و لعل بردند که در آنوقت راجه چند و لعلی میداد با مصاحبان و اراکین  
نشست بود بعضی از مصاحبان راجه چند و لعل بخدمت مبارک حضرت سید محمد شاکر  
صاحب قبله تقدیرت را سخنی داشت بمعاینه شریف فرمائی حضرت سید محمد شاکر  
صاحب قبله فرمودند که بخدمت مبارک حاضر شده عرض نمود که از تشریف آورده  
حضرت شاید که کلامی بر راجه چند و لعل عرض ننموده است اگر حکم شود از تشریف  
آوری حضرت بر راجه چند و لعل عرض فرمایم در آنوقت ارشاد مبارک حضرت  
محمد صلی الله علیه و آله سبوح ابترک پند شد که دید که مرا از اطلال و طافات چند و لعل  
سزاکار است من فقط براسه معاینه کناییدن و در بار بیست و پنج روزی که مرا از ان وقت  
مبارک حضرت قبله و کعبه بود آمده ام بعد از آن اندک در آنجا توقف فرموده  
و از آنجا تشریف مبارک بردند که تشریف فرمائی حضرت علیه السلام و از آن  
بجلس سماع میکان شاه رما صاحب والد لمر الله شاه میگردد روزی که در آن  
مجلس شخص قوی چشم بصورت حالیان بکمال شوق ذوق دست گبری حضرت

همچنان که عادت اهل حالت است اراده نمود و حضرت علیه السلام با وجودیکه چنانچه  
سخت میداشتند آن شخص تن و اندک قوی را سبب لعل مغیر السن و تنش سخت  
مبارک خویش گرفته بالا و سر مبارک خویش چند بار گردش داده و زمین افکندند  
گزارین واقعه برجی بر جسم آن مرد عالی نرسید و الله ما جد حضرت قبله و کعبه ادا نمود  
برکات معاینه انحال بر حضرت سید محمد شاکر قبله قدس سره از رگه  
گردیدند حضرت سید محمد شاکر قدس سره بخدمت برادر صاحب خویش یعنی والد ماجد  
حضرت قبله و کعبه ارشاد مبارک نمودند که براسه چو این در نوع حالان همچنان حال  
خویش ظاهر میکند که بے اصل باشد که اگر حال آنکس با اصل می بود چنانکه من قوت  
باطنی خویش نیاز نمود وقت وصال شریف حضرت سید شاه محمد ملک محمد و قادری  
قدس سره حضرت سید محمد شاکر صاحب قدس سره که اگر اولاد بودند براسه عطا نموند  
باطنی و تکمیل تربیت طلب فرمودند حضرت سید محمد شاکر صاحب قدس سره در معنی  
استغای فرموده بخدمت والد شریف خویش عرض داشتند که ما را از ان خبر  
خیرت انگاه حضرت سید شاه علام محمد صاحب قادری قدس سره والد ماجد حضرت  
قبله و کعبه مد الله اظلال الخالیم علینا صاحبزاده اوسط خویش را از عطا نعمت  
باطنی و تکمیل تربیت سرفراز فرموده ارشاد مبارک فرمودند که بگناه که تو بخواهی  
بزرگ شمایند محمد شاکر صاحب قدس سره بدینجانب برینجانب او شان  
براسه تربیت با سبی موجود شوند روزی بکلیانی مجلس سماع میکان ممتاز الام  
عرفت نه با صاحب منعقد بود و در آن مجلس حضرت سید محمد شاکر صاحب قبله قدس سره  
تشریف فرمودند و شخصی که از حضرت سید محمد شاکر صاحب قدس سره عادت داشت



درشته بود نیز در آن مجلس حاضر بود یکایک آن مرد بحالت ذوق و شوق آمده بود  
 مبارک حضرت سید محمد شاکر صاحب قدس سره نزدیک تر حاضر گردیده یک انگشت از  
 انگشتان حضرت را بدندان خویش گرفته چنانکه نور خود که نشان دندان او  
 بر انگشت مبارک حضرت پیدا کرد و بعد از آن وقت حضرت سید محمد شاکر صاحب قبله  
 بدان درویش و مبارک فرمودند که تو انگشت ما را گرفته و ما دندان تو را خواهیم شکست  
 پس حضرت سید محمد شاکر صاحب قبله قدس سره همچون انگشت خویش را از دندان  
 و زبان آن درویشان از چتره فوت شریف خود بر آوردند که دندان انگشت در آن سبب  
 شکست گردیده و زبان انگشت خون آلود گشت چون سر فروزی حضرت سید محمد شاکر صاحب  
 قبله قدس سره بر حال خطیب غلامی صاحب قبله مبذول بود عادت شریف حضرت  
 سید محمد شاکر صاحب قدس سره بود که مجلس و عطف خطیب صاحب اکثر شرف  
 میداشتند و نیز عادت مبارک بود که بوقت شرف فرمائی مجلس و عطف خطیب  
 شیر را با تمام تمام سر و نموده و آبخوره داشت همراه خویش می بردند  
 و بعد بر خاست مجلس و عطف خطیب صاحب موصوف غایت می فرمودند و عادت  
 خطیب صاحب موصوف بود که قبل از قبول شیر غایت فرموده حضرت سید  
 محمد شاکر صاحب قدس سره بر سر و خیم خویش نهاده نوش می نمودند و زنده  
 حضرت سید محمد شاکر صاحب قدس سره مجلس و عطف خطیب غلامی صاحب علیه الرحمه  
 شریف فرما بودند و بعد بر خاست مجلس و عطف صاحب عادت شریف بر است کتابت  
 و فرمائی آن شیر خیر خطیب صاحب موصوف اراده میداشتند که خطیب صاحب را با  
 از دوام خلق دوست بوسی او شان توجه جانب شیر غایت فرموده حضرت سید محمد شاکر صاحب

خیر سر تاخیر بود و سر رسید حضرت سید محمد شاکر صاحب قدس سره بود و قریب  
 خطیب خیر خطیب صاحب زنده پس خطیب صاحب کمال آداب کردن خویش خیم  
 نموده خدمت حضرت سید محمد شاکر قبله عرض نمودند که صاحبزاده همچنان بر خستار و دیگر فرزند  
 منم مانند که سعادت من است چون عارضه مرض الوصال که باین فائده مبارک  
 بخش و اسهال کبیدی عادت است حضرت سید شاه محمد شاکر صاحب قدس سره  
 لاحق گردید بعد چند روز سکونت گاه خویش که حجه بالین مبارک در گاه شریف  
 بود و بطور تبدیل مکان مکان دیگر واقع قریب و جنب درگاه شریف شریف  
 مبارک میداشتند و از اشتداد مرض اسهال کبیدی نوبت ضعف مزاج مبارک  
 بدین غایت سید کرامت نشست و بر خاست بخدمت نبود چون وقت وصال شریف  
 قریب رسید بجا فرزند خدمت مبارک ارشاد شریف گفت که الحال تا بیکان درگاه  
 شریف برویم حضرت والد ماجده حضرت قبله و کعبه که خدمت مبارک حضرت سید  
 بیار دارد شریف درشته بود عرض نمودند که ضعف مزاج مبارک بدین غایت  
 رسید است که طاقت نشست و بر خاست بلکه طاقت جنبش هم باقی نبوده است  
 پس شریف فرمائی حضرت بیکان درگاه شریف که بجزیه فاصله واقع است  
 چگونه مقصود خواهد بود در آن وقت حضرت با آنکه قبل ازین طاقت جنبش و دیگر  
 هم نبود بلکه طاقت از خود ایستاده چند قدم می نمود و ارشاد فرمودند که الحال بیکان  
 شریف همچنان میرویم بعد از آن از مشی ما مبارک خویش همچنان بدرگاه شریف  
 شریف بروند چون داخل مکان مبارک درگاه شریف گردیدند قد موسی هدیه  
 خویش تا در فرمودند و بعد از آن شب وصال مبارک حضرت گردید و انانته و انانته



را چون وقت وصال شریف سن شریف حضرت مالمعت دست سال رسیده بود  
 و وصال شریف حضرت بهیم ماه محرم گردید که از تاریخ و سن وصال شریف متفاد  
 نگردیم لهذا از اطلاع مقصودم و فن شریف حضرت و جنب والد و مناجات خیر  
 است که و فن شریف حضرت مدود و جنب حضرت سیدنا و مولانا جناب سید شاه  
 ملک محمود چشتی قدس الله سره والد ماجد حضرت سیدنا و مرشدنا و مولانا سید شاه  
 غلام محمد قادری قدس سره و طایفه است و چه خوش شمتی این غلام کمترین که بزرگان  
 این غلام کمترین بزرگای مبارک حضرت شاه ملک محمود چشتی قدس سره والد ماجد و حضرت  
 بگیا حاج قلی بیگ حضرت کین حاج حضرت سیدنا و مولانا و مرشدنا جناب سید شاه  
 غلام محمد قادری قدس سره و غل مبارک حضرت شاه ملک محمود قادری قدس سره  
 مور و عنایت خنده اجدادش بود و همچنان که سابق در کلمات حضرت قدس سره عرض  
 نموده شد و هم بزرگای مبارک حضرت سید شاه محمد شاکر صاحب قدس سره و مولانا  
 که در اوقات شریف این برت حضرت قریب دگانه حضرت یوسف صاحب شریف و صاحب  
 علیه الرحمه والرضوان شریف فرمانده و مقبره بزرگان این غلام کمترین بزرگای مبارک  
 زلمین برت و اوقات شریف واقع است رضی الله عنهم و ارضاهم عتدا و تقاضای همه  
 آمین ثم آمین - باید دانست که همچنان که در کلمات حضرت جناب سیدنا و مرشدنا  
 و مولانا شاه غلام محمد صاحب قبل قدس سره و تفسیر فی انما المؤمنون الذین اذا  
 الله و طلبت قلوبهم الی سبیل سکر حجازی خود و عرض در رشته شد که چنانکه  
 بخود سکر حجازی حاصل میشود و همچنان از سکر حقیقی بر حال سالک طاری میشود  
 که اسباب بخودی در سکر حجازی غیر اند و در سکر حقیقی غیر که از سکر حجازی بخود

از شمتی است که از سکر حجازی ارتفاع عقل که باعث تمیز انسان از مابین دیگر حیوانات  
 است میگردیده بذات آن انسان صفت بهایم عارض میشود پس این سکر از ظهور و نشا  
 تنری ذات است و سکر حقیقی ظهور و غلبه تجلی ذات بحکمت حق تعالی است و ذات  
 انسان است چون مرتبه عقل که مرتبه صفات است و در مرتبه ذات منوط است لهذا  
 حال ظهور ذات در ذات انسانی عقل انسانی که مرتبه صفاتی است در ذات حق که مظاهر  
 می باشد پس ارتفاع عقل قدرشتر است که هر دو از سکر حقیقی و حجازی بوجود  
 است اگر چه صفات ارتفاع عقل در سکر حجازی غیر است و در سکر حقیقی و حجازی  
 بی باعث مغایرت نشا و سکرین مغایرت آثار و علامات در سکرین است سیلحه آثار  
 و علامات سکر حقیقی دیگر است و آثار و علامات سکر حجازی دیگر است که از ورود  
 سکر حجازی در ذات انسان ظهور صفات بهایم بار تعالی عقل انسانی میشود و بعد از  
 سکر حقیقی که عبارت از ظهور تجلی ذات بحکمت حق تعالی است تصاریفات صفاتی از ذات  
 ان انسان جاری و نافذ میشود و همین حالت باطل حروف و سبالت جذب هم نامیده  
 بوده است و چنانکه ارتفاع عقل با اعتبار غایب قدرشتر است است همچنان حال هر  
 چشم است که هم با اولیا و کرام از سکر حقیقی پیدا میشود که سرخی و چشم مبارک اولیا و کرام  
 علامت و نشانی غایت سکر حقیقی است که از استنواق و در شهادت تجلیات ذات  
 بحکمت حق سبحان تعالی همچو سرخی و چشم مبارک اولیا و کرام پیدا می شود و آرسه  
 سرخی چشم مبارک اولیا و کرام از سر مد بازخ البصر واطنی است  
 آن سرمد بازخ باتیغ نبوی صلی الله علیه و سلم با اولیا و کرامت مرحوم از مارگاه خورشید  
 و سرمد میشود و تا که بعد از اولیا و کرامین بصیرت است از مشاهده تجلیات



حقانی خیر نگردد و در شریک این لطیفه بخت تا طریقی که از او می شود و عادت است  
که هر که بر این استخوان عبارت ترکیب و هیار می سازند انچه تنزی می دارد و گزین  
حسرت چشم پیدا می گردد و در حلقه مبارک آنحضرت صلی الله علیه و سلم آمده است که آنحضرت  
صلی الله علیه و سلم کل العیون بودند یعنی چنان مبارک آنحضرت همیشه سرگشته می بودند  
سبب آن سر در میان سر است که تا آن در آن مجید ما ذی البصر واطنی و کور است  
معنی آیت خیر گشت عبارت مبارک آنحضرت صلی الله علیه و سلم و ذی فانی نمود  
به تحقیق ویدنا آنحضرت صلی الله علیه و سلم از نشانه های پروردگار خویش که آن نشانه  
بزرگ بود و نشانه و شنب معراج شریف آنحضرت صلی الله علیه و سلم را با آنکه اقصی است  
قرب حق تعالی حاصل گردید که یکی از انبیا علیهم السلام چنان قرب الهی حاصل شد  
که آنحضرت صلی الله علیه و سلم تجلیات کبریه ذات حق تعالی را مشاهده فرمودند که  
چنان تجلیات ربانی از بارگاه الهی یکبارگی از انبیا علیهم السلام سرور از نگردید پس با وجود  
حصول اعلی در قرب حق و مشاهده تجلیات کبریه الهی عبارت مبارک آنحضرت  
صلی الله علیه و سلم که مبدی و منشا و منبع بعثت جمیع انبیا علیهم السلام و اولیا الله  
است زیرا که خلق و ظهور جمیع عالم جمیع انبیا علیهم السلام و اولیا الله از نور  
مبارک صلی الله علیه و سلم است از مشاهده تجلیات کبری حق تعالی خیره نگردد و کافری ننماید  
چنان دارد است که حال علم آنحضرت صلی الله علیه و سلم با علم او و او که انبیا نسبت چنان  
تنزی شک بر نسبت مشک یعنی علم مبارک نبوی صلی الله علیه و سلم نیز مشک است و علم  
اولیا که امیر تر است که از مشک بیرون می آید که علم او و او که امیر است و از مشکی  
نبوی صلی الله علیه و سلم است زیرا که ذات مبارک نبوی صلی الله علیه و سلم و علم او و او که

علیهم السلام و اولیا راست و از علم صلی الله علیه و سلم جمیع اولیا و انبیا مستفاد بوده  
اند و در مد و شریفه اولیا و الله ترشح و استفاد از بخت نبوت است غلبه  
در چنان مبارک معطوفی صلی الله علیه و سلم سرور ما ذی البصر واطنی و کور است  
بود چون چنان مبارک او و او که اولیا و الله باقی نبوی صلی الله علیه و سلم از آن سرور  
ما ذی البصر واطنی و کور است و در قرب حق استفاد از چنان مبارک او و او که اولیا و الله معنی از آن سرور  
ما ذی البصر واطنی و کور است چنان مبارک او و او که اولیا و الله باقی نبوی صلی الله علیه و سلم از آن سرور  
حضرت سید محمد شاکر صاحب قبله بودند و او که اولیا و الله معنی از آن سرور  
از حضرت سید محمد شاکر صاحب قبله قدس سره با وجود حالت جذبه باید فهمید که  
اگر می توانستند و مناسب او و او که حق تعالی معلوم است که دیگر که او را آن فانی  
نیست مگر مراتب او و او که با اعتبار جذب و سلوک چنان که در فیه این مقام  
کمترین از برکات فعال مبارک شیخ و اولیا و الله می در آید عرض نموده می شود  
باید فهمید که مراتب او و او که با اعتبار جذب و سلوک چهار گونه معلوم میشوند و  
اعلم با صلوات - یک مجذب و بطلق موم سالک بجهت و موم مجذب سالک  
چهارم یعنی سالک مجذب و مجذب بطلق آن او و او که اولیا و الله الکرام اند که آثار محمود و سلوک  
از حال مبارک او نشان حکیه پیدا و ظاهر نباشند و او که با بر حال مبارک او نشان  
ظهور ذات بجهت باشد و سالک بجهت آن او و او که اولیا و الله که حالت جذب و در  
مبارک او نشان حکیه در پرده کتمان و مخفی باشد و او که در آثار جذب رجال  
مبارک او نشان ظاهر نباشد و مجذب سالک آن او و او که اولیا و الله که بر حال مبارک  
او نشان جذب باشد و آثار محمود و سلوک در حال مبارک او نشان که نمایان بود



و سائر که مجتوب آن اولیا و کرام اند که حالت محو و سلوک را بر حال جذب غلبه باشد  
و آثار جذب از حال مبارک او شان بقدرت ظاهری باشد تشریح این مقام بدینسان  
است که جذب عبارت است از ظهور ذات بخلق حق تعالی و ذات انسانی  
که انسان بطریق بخلق حق تعالی و در عالم معانی که عبارت از عقل و تیز عالم ناسوت  
است کایت بر خیزد پس این حالت جذب یا در جمیع احوال و احوال و افعال انسان  
باشد و احوال ظاهریه انسانی اندرین عالم ناسوت بدو گونه است یکم آنکه اعمال انسان  
در عقل او امر و نواهی شرعی مثل ادای صوم و صلوای و شهادتین مثل  
سجده و طهارت و غیر آن و دوم اعمال انسانی معاملات از مخلوق و غیر آن  
مثل کد و کلام و بیع و رشاد و اکل و شرب و غیر آن و در یکی از این اعمال  
انسانی قانون شرعی و عقلی است پس اعمالی که عبارت از محض حق تعالی اند  
برای آنکه آن محض قانون شرعی است یعنی بهر چه حکم و قانونیکه با دایه آن  
عبادت است حکم حق تعالی بر بندگان است بنمایان هیچ و قانون او ای آن  
بر بندگان واجب لازم است و عقل انسانی را در آن مدخلی نیست و آن  
اعمال انسانی که متعلق به معاملات مخلوق است باعتبار او ابر و در قسم  
یکم آنکه بر او ای آن نیز همچنانکه حکم حق تعالی است همراه قانون او و کوه  
با پدید و اینهم بر دو نوع است یکم آنکه بعضی از معاملات که حکم حق تعالی با دایه  
آن تجاوز نمی کند جاری گردیده است حق آن قانون شرعی را عقل انسانی  
هم درک کردن می تواند و دیگر همچنان که عقل انسانی بدرک حق قانون  
او ای آن معاملات که از حق تعالی ارشاد گردیده است عاجز و قاصر

می باشد مثال اول حرمت اکل و بویا است که در اینجا آنکه تراضی طرفین متحقق  
است ممنوع شرعی است و همچنان در بیع و بیع و بیع که در هر دو طرف  
سهم فدر باشد اندر آن حکم حق تعالی به معامله آن بیع بقانونی است پس  
اگر هر دو طرف سهم است که عبارت از شری و بیع است یکم جنس باشد یعنی  
هم در بیع و هم در بیع باشد تعاضلی در آن ممنوع باشد پس مساوات در وزن شرط  
اگر یک طرف رمتی زیاد باشد آن هم شرعا حرام و ممنوع خواهد بود و هم تعاضلی  
در مجلس شرط بوده است یعنی در هر چه صورت حکم شرعی است که بعد از آن  
مجلس قبضه بیع بدین و قبضه مشتری بر بیع باشد اگر قبضه با همی بعد از بیع  
مجلس باشد آن هم حرام و ممنوع شرعی است پس در اینجا تراضی طرفین متحقق است  
و بیع مال غیر و شری مال غیر با هم حکم شرعی بجنس بیع و بیع و بیع است  
پس در اینجا عقل انسانی بر مصلحت امر الهی عاجز و قاصر بوده است و بر بندگان  
محض اتباع حکم شرعی واجب و لازم بوده است احکامات الهیه را امر متعلق  
و مصلح با بندگان است اگر چه عقل قاهره بندگان از درک مصالح و منافع ایشان  
الهی عاجز و قاصر باشد و دیگر معاملات انسانی بدین هیچ آنکه حکم الهی با دایه  
آن معاملات پنجیکه وار و بوده است عقل انسانی درک حق آن کردن می تواند  
همچنانکه حرمت بیع فاسده بصورتی که در بیع شرعی مجبول باشد با بیع مجبول بود  
همچنان بیع در شرع شریعت ناجایز حرام است و حکم الهی در مخالفت و حرمت بیع  
بیع و وار و است و در اینجا قطع نظر از آنکه حکم الهی در منع بیع و بیع وار و است  
حسن عدم جواز این بیع و عقل درک شدن می تواند زیرا که جهالت بیع و بیع



موجب تنازع و خاصیت است و این معنی موجب فنا و عالم است و فنا و عقل نامحسوس  
است و مسلح عقدا محمود است و همچنان در زمان تفتیح نسل انسانی است و قیام  
نسل انسانی که موجب بقا و نام و نشان انسان است و این درک حسن و قبح ازل  
انسان نیز به تعلیم الهی است چنانچه حق تعالی ارشاد مبارک در قرآن مجید فرموده  
است علم الا انسان ما لم یعلم یعنی تعلیم کرد و حق تعالی انسان را چیزی که ندانست  
پس حق تعالی مصالح و منافع بر او امر و نواهی خویش که بر بندگان خویش اطلاع  
فرمود و بندگان از آن مطلع گشتند و منافع و مصالح بر او امر و نواهی که او سبحانه  
پس بر او که همان داشت اطلاع آن محض بر ذات حق سبحانه تعالی مختص و منحصر است  
علما و اشاعره یعنی متکلمین علما و شافعی بر آنند که حسن فعل مکلف و قبح آن شرعی  
است یعنی حسن و قبح مکلف با قطع نظر از حکم شرعی از عقل انسانی درک شدن  
یعنی تواند بلکه درک حسن و قبح مجز و حکم شرع است پس چیزی که بشرع شریف  
بدان حکم کند از مجز و حکم شرع شریف و دستیم که آن چیز حسن یعنی صاحب حسن  
است و چیزی را که بشرع شریف مانع گشت از مجز و شرع دانستیم که آن چیز  
یعنی صاحب قبح است اگر بالعقل این امر بالعکس بود و حکم من و قبح هم بر  
بود یعنی اگر حق تعالی واجبات و فرائین و سنن و مستحبات و غیره را ممنوع  
فرمود و بنواهی این حکم نمود و حکم حسن و قبح که الحال است آن هم متکسر  
می بود یعنی این واجبات و فرائین و غیر آن که از حکم الهی بوجوب و فرمیت و  
استحباب آن حسن بوده اند قبح و آن قبح که به نبی الهی قبح بوده اند حسن می بودند  
چنانچه صاحب علم الفیوض میگوید فی تفسیر الاشاعره عن الفعل و متجه شرعی فاما به فیه

من و این معنی موجب قبح و بالعکس الامر بالعکس الامر و نیز در یک علم و عقیده درک حسن فعل  
و قبح آن موقوف بر شرع شریف نیست بلکه درک من و قبح آنست که از حکم الهی  
آورده آن افعال و اعمال برخلاف لازم و واجب است زیرا که درک قبح بعضی از اعمال  
و افعال که اقتضای آن از حکم الهی ضروری و واجب است به قطع نظر شرع شریف  
از عقل می تواند که در حسن و قبح بعضی اعمال و افعال مکلف از عقل باین معنی است  
که مجز و درک حسن و قبح آن اعمال و وجوب آن اعمال یا اقتضای آن اعمال  
بر مکلف لازم و واجب بود که وجوب و حرمت افعال و اعمال محض موقوف  
بر حکم شرعی و امر الهی است بلکه درک حسن و قبح افعال و اعمال از عقل باین  
معنی است که از روی عقل نیز آن افعال و اعمال باعتبار حکم و مصالح با یکدیگر  
ان اعمال و افعال که از عقل مدرک شده اند استحقاق میدارند که اختیار یا اجتناب  
از آن اعمال بر مکلف لازم و واجب شود زیرا که حق سبحانه تعالی حکم واجب  
حکمت است و کار حکیم است که بر کاره که محض به صحت و در حق بندگان خویش  
باشد بر بندگان واجب و لازم می فرماید مگر ما و امیک حکم حق تعالی بر وجوب آن باشد  
آن فعل بر بنده واجب و لازم نخواهد بود زیرا که وجوب محض از حکم الهی می باشد و عقل  
انسان را و در آن دغدغه نیست همچنان که بزمان قنوت زمان قبل بعثت انبیا علیهم السلام  
حکمت از احکام شریعت بر بندگان واجب و لازم نباشد اگر چه بعضی از احکام شریعت  
از عقل نیز مدرک بوده باشند و دوم ششم حال انسانی مثل معاشرت و معاشرت با اهل  
عیال و احباب که درین باب بخصوصیت حکم شرع شریف وارد نبوده است بلکه در مجز  
معاشرت حکم اجمالی حق تعالی است مثل صل رحم با اقربا حسن معاشرت با اهل و



عیال و احباب است و اتفاق و استمرار و تالیف قلوب بپوشیدن است و راضی شدن  
مخلوق حق تعالی و اوست بلکه درین قسم ادراک حق تعالی معوض بر راس  
مکلف است که بسبب عادات و رواج هر بلاد و اخصار بندگان علیه رحمی و سلوک  
باجواز خویش کند و رعایای خود نیز که عادات و رواج هر بلاد و اخصار مختلف  
است و امری در بلاد و باعث تالیف و رسانندگی اهل آن بلاد می باشد همین  
بدیگر بلاد و اخصار را رسانندگی قلوب آن بلاد دیگر و چنانچه باین غلام کمر بنه  
این حال در سفر حسین شریفین بارگاه و دیده است حق تعالی سبکست فعال مبارک  
شیخ قبول فرماید که بعضی از افعال و اقوال در بلاد می عادی بوده اند که به اهل آن  
بلاد از این افعال و اقوال نوعی طالع می باشد و همین افعال و اقوال بدیگر بلاد و اخصار  
سبب و قسم شمرده می شود که از این اهل آن دیار طالت عظیم حاصل می آید احوال  
تجلی ذات بکلیت حق سبحانه تعالی در ذات انسان محیط گردد که در هر زمان تجلی حق  
تعالی آن انسان را به خود نگه دارد پس از هر چه انسان جمله افعال و اعمال بپایان  
قسم عبادات حق باشد و چه از قسم معاملات مخلوق بود و چه غیر آن باشد  
بطور تجلی صفات ظهور نماید بلکه بطور تجلی ذات بکلیت حق سبحانه تعالی جللی عالم  
صفات عبادات حق سبحانه تعالی می باشد و آثار این قسم تجلی ذات  
حق تعالی از ذات انسان همچنان نمودار می باشد که بنظر همه عوام چه عبادات حق  
تعالی و چه معاملات با خلق حسب قانون شرعی و عقلی از ان انسان بطور نیاید  
پس هر چه حالت انسانی را اهل حق به جذب مطلق تعبیری فرمایند و آنست که خلقت  
بدین حالت بوده است آنرا مجذوب مطلق می گویند همچنان که بزبان قریب حال

مبارک خواهد صاحب علیه الرحمین باغ گورین و درین دیار بود و چون تجلی ذات  
بکلیت حق تعالی در جمیع اوقات بکلی افعال و اقوال انسان محیط نگردد و بلکه بعضی  
آن انسان بطور عالم صفاتی از ان انسان صادر شود و بعضی افعال بطور ذات بکلیت  
حق تعالی از ان انسان بدیوار باشند پس اگر غرض تمام صفات حق تعالی محض  
افعال عبادات ظاهر به حق تعالی بوده تجلی ذات بکلیت تجلی قیامت احوال و اعمال  
آن انسان محیط گردد و آثار این قسم تجلی ذات حق تعالی از ذات او بپایان  
آید که از ان انسان محض عبادات ظاهر شریع او بوده دیگر جمله افعال و اقوال که از  
قبیل معاملات با خلق و غیر آن بوده است حسب قانون شرعی و عقلی بپایان  
و اهل حق همچو انسان را مجذوب ساکن نامند که حالت جذب غالب بر حالت  
سلوک همچو انسان می باشد زیرا که در اوقات انسانی افعال او اسع عبادات  
ظاهر شریع است نسبت دیگر افعال انسان که از قبیل معاملات خلق و غیره اند بوده  
و چون تجلی ذات بکلیت حق تعالی با کثر اوقات و اعمال انسانی محیط گشت فلذا جرم خلقت  
جذب در ذات همچو آن متحقق گشت و در نتیجه شود که بر عکس انجیل تجلی  
ذات بکلیت حق تعالی محض در افعال عبادات ظاهر به شریع محیط باشد و بطور جللی احوال  
و افعال که از قبیل معاملات خلق و غیره بوده اند از ظهور عالم صفاتی از انسان بطور  
آید از احوال شریفه که احوال او لیا و کرام مستفاد نگردد و دیده شد که اندرین حال احوال  
معاملات خلق و غیر آن حسب قانون عقلی بوده ترک عبادات ظاهر شریع شریف  
از ان انسان لازم می آید و این معنی باعث استقامت ذات مطهره او لیا و می باشد  
و حق تعالی حافظ احوال مبارک او لیا و افتد از اتهامات خلائق است چنانچه



در تشریح صحیح و احوال است که بقوم موسی علیه السلام عادت سید او شان را اختیار  
فرموده پوششش لباس جبریم شریف فرمود و ند که قوم موسی علیه السلام می  
علیه السلام به بیماری فتنه منوب کردند و گفتند که آری موسی بیماری فتنه می دارند  
که همچنان پوششش را لباس القرام می نمایند چون حق تعالی را عیب کردن محکوم  
مهم خویش را ناگوار شده مشیت از وی بدین موافقتی شد که از عیب کردن  
مفوق موسی علیه السلام را بری کند و گفت حال موسی علیه السلام ساز و پس رفته  
موسی علیه السلام بجام رفته لباس خویش را بارادگی غسل از بدن مبارک جدا فرموده  
چون سنگ نهادند بمون وقت بام آبی آن سنگ مع لباس موسی علیه السلام فرار  
و موسی علیه السلام کمال غضب عصای خویش بدست گرفته تعاقب آن سنگ  
فرموده و بحالت تعاقب میفرمودند که ثوبی یا جرتوبی یا جریعنه اے سنگ  
لباس مراست آن سنگ لباس مراست و آن سنگ وقف نمودن که بجاعت قوم  
موسی علیه السلام رسیده و را بخا و وقف نمود پس قوم موسی علیه السلام دیدند که بدن مبارک  
موسی علیه السلام از جمیع عیوب بری بود و دست بدن موسی محض از حیا و ایمانی بود که  
بعدیت آمده است اسحیا ثقیه من الایمان یعنی حیانتی از ایمان است باید  
که سخن جلالت عیب بیماری کلیم خویش که اظفار جذان صعب و دشوار نموده است  
ناگوار شده که حق تعالی برافکند رنج آن عیب عریانی و کشف عورت بحکم انقورات  
بیج المذور است جلالت و مباح گوید انید پس عیب ترک و البین و عبادات که  
عیب شرعی است سخن اولیاء الله که محبوبان حق بوده اند چون تعالی چنان گوارا شد  
فصل در احوال شریف سیدنا و مرشدنا حضرت شاه مجرب علیه السلام بنشیند

عوض نموده شد که در او امل حال مبارک حضرت قدس سره و در جمیع احوال شریف  
حضرت قدس سره جذب مطلق لاحق میبود بدین سبب که سبب عریان جسم مبارک  
هم میگردید که چون وقت صلوات می آمد و در آن غیب پیدا شده و میزد  
می کردند که حضرت قدس سره بیان نموده اند که میگردیدند چنانچه فی الظلمه پس اگر  
تجلی ذات بخلق حق تعالی محیط حکلی احوال با سواست اعمال عبادات ظاهر و شریعت  
بلکه حقایق اعمال عبادات شریعت و جمیع اعمال معاملات خلق از حق تعالی بظهور عالم  
معتانی تابسته محض ظهور ذات در محیط صلیفی از اعمال که با سواست عبادت حق است  
باشد که در بعضی اعمال انانی که با سواست افعال عبادت حق است ظهور ذات بخلق  
میباشد و بعضی از آن اعمال بظهور تجلی عالم معانی باشد و از آنرا این قسم تجلی حق  
تعالی است که بعضی از اعمال و افعال که تعلق بمعاملات خلق و غیره است و در مقابل  
تجلی در شریعتی از آن است که بظهور می آید و بعضی دیگر حسب قانون عقلی و  
شرعی می آید و اهل حق همچو انسان را سالک مجرب و سب میگویند که اندر خجالت  
حال سلوک را غلبه بر حالت جذب حاصل است چنانچه خود از بیان حال آن و آخر  
گرمیده است و اگر تجلی ذات بخلق حق تعالی در کدما می از احوال و اوقات  
و اعمال انسان بظهور نیاید محیط گردد و خواه از قبیل عبادات حق باشد یا از قبیل معاملات  
و معاملات با خلق بود بلکه در مشاهد آن انسان تجلی ذات حق سبحانه تعالی بظهور  
همین تجلی معنایی می باشد یعنی ذات حق تعالی بهین عالم صفات بشانده  
آن انسان تجلی و مشاهد می باشد نه همچنانکه جمیع عالم صفات حق بذات حق سبحان  
گم و محو باشد اهل حق همچو انانی را سالک مطلق نامیده اند و این حال مقام



مقام اجنبیا و کرام علی بنیا و علیهم السلام است که با وجود حصول کمال قرب الهی  
آنها را جذب از حال مبارک انبیا و کرام علیهم السلام ظاهر و پدیدار نمی باشد و حکمت  
الهی در عظیمی بچو مقام عالی با بنیا علیهم السلام نیست که اگر ظهور ذات بجهت حق تعالی  
بنیات اجنبیا علیهم السلام بوده حالت جذب بذوات مبارک انبیا علیهم السلام  
پدیدار شود و تبلیغ رسالت که مقصود نبوت است بطور نخواهد رسید چرا که احکام  
شرعی خود از ظهور عالم صفاتی است و محکوم و مأمور که عبارت از امت است  
آنیم از عالم صفاتی بوده اند پس توجه مبارک نبی که ممتا و تبلیغ احکام اند بجانب  
عالم صفاتی ضرور خواهد بود و فلینذا امثاله تجلی حق تعالی با بنیا علیهم السلام اند  
عالم عالم صفاتی گردیده همچنان که هرگاه موسی علیه السلام مشاهده پروردگار  
اندرین عالم خواستند حکم الهی گردید که انظر الی الجبل منوف ترانی یعنی نظر کن  
اے موسی جانب کوه طور پس قریب است که خواهی دید مرا و مقصود ارشاد  
الهی اینست که اے موسی چون در عالم صفات و تعینات بوده مشاهده من  
بر مظهری و تعینی خواهد بود چون جبل طور که مظهر خاص من بر اے کلام  
من است نظر کن که در آن مشاهده ذات من خواهی یافت و آنحضرت صلی الله علیه و آله  
علیه وسلم بغیر سوال مشاهده حق تعالی بجمع مظاهر همه صفات حاصل بود  
زیرا که ظهور صفات مبارک نبوی صلی الله علیه و سلم بلا توسط از نور ذات الهی  
است و ظهور و پدیدار شدن همه صفات مبارک مظهری صلی الله علیه و آله  
حکم است پس مشاهده حق تعالی بحق ذات مبارک آنحضرت صلی الله علیه و آله  
سلم مشاهده خویش بر خویش است که ارشاد مبارک نبوی صلی الله علیه و آله سلم است

عند ربی یعنی یقیناً شب بانشی که کم نزدیک پروردگار خویش طعام خورده است  
و سیراب کرده میشود شمع قبول مشاهده حق با آنحضرت صلی الله علیه و سلم بدرین  
عالم است و چون بآن حضرت صلی الله علیه و سلم بدرین عالم صفات مشاهده نور ذات  
مطلق حاصل است فلینذا ارشاد ذات نبوی صلی الله علیه و سلم بر عایت و حفظ  
ظاهر که عبارت از عالم صفات است بیان از حقیقت الحقایق که عبارت از ظهور همین  
یک ذات اندرین عالم صفات است اکثر جایگزین اشارات و کنایات تفسیر کرده یافته  
زیرا که چون بآن حضرت صلی الله علیه و سلم مشاهده ذات حق تعالی بدرین عالم  
صفات بطور کمال حاصل بود و ذات مبارک نبوی صلی الله علیه و سلم کمال خود  
حق سبحانه تعالی بدرین عالم صفات فایز است بیان حقیقت الحقایق اندرین  
بیان احکام مشربعت که متعلق از عالم صفات است حاجتی و ضرورتی نمیدارد  
که اندرین صورت بیان عالم صفات خود بیان ذات است و آن اولیا و کرام که  
قدم بقدم آنحضرت صلی الله علیه و سلم اند حال مبارک او شان نیز همچنان بوده است  
علی الخصوص حال مبارک حضرت سلطان المجهوبین سید المعشوقین شیخ الکمل  
جناب محبوب سبحانی سید عبد القادر جیلانی رمنی الله عنه که کمال اتباع نبوی صلی الله علیه و آله  
علیه وسلم بحضرت رمنی الله عنه حاصل بوده است و حضرت جناب محبوب سبحانی  
رمنی الله عنه کمال اتباع نبوی صلی الله علیه و سلم قدم بقدم جدا مجد خویش  
جناب رسول کریم صلی الله علیه و سلم بوده اند و ارشاد ذات محبوب نیز مرقع  
سیاقی احادیث نبوی صلی الله علیه و سلم و آیات قرآنی همچنان بیان حقیقت  
الحقایق با اشارات و کنایات راه یافته است و افراد اولیا و اولاد که بسلسله



و خاندان عالیه مجبویه منک اند و باتباع حضرت سلطان المجهوبین حضرت مجبویه  
رضی الله عنه مقام مجبوبیت باو نشان از حق تعالی عنایت و برکت است  
پس باعث سرفرازی مقام مجبوبیت از بزرگواران حق بآن اولیاء نیز اختیار عطا  
شده است که خواه بحالت صحو و سلوک جلوه ذات حق بصورت همین عالم باشد  
و صفاتی مشابده مندر نماید و یا بمقام مشابده و ظهور ذات بهیض استراحت کنند  
چنانچه حال مبارک سیدنا و مرشدنا مولانا حضرت سید شاه غلام محمد صاحب  
القادر قدس سره در ذکر احوال شریف عرض نموده شده که سابق بر حال  
شریف حضرت قدس سره جذب مطلق بود بعد از آن توجیه مبارک حضرت قدس سره  
بجانب سلوک و صحو گردید انحصار بر حال مبارک حضرت سید محمد شاکر صاحب  
قدس سره حالت سلوک و صحو غالب بود که از بعضی احوال شریف حضرت آثار جذب  
پدیدار میبودند اما عفو خواستن حضرت سید محمد شاکر قدس سره بعد از جانب  
براین معنی است که چون ظهور همچو آثار فربط با نچه از حضرت سید محمد شاکر صاحب  
بحالت جذب میبودند چون توجیه مبارک بجانب صحو و سلوک میگردد همچو آثار  
طلب عفو که مناسب حالت سلوک و صحو است از حضرت بظهور میرسد و طلب  
استقامت و حقوق از عباد سنت نبوی صلی الله علیه و سلم است همچنان که بعد از  
صبح وارد است که آنحضرت صلی الله علیه و سلم قریب رحلت شریف در مسجد  
جمیع تمنا بگرام جامع فرموده خطبه بلغیاد افرومودند و در آن خطبه و نصیحت  
بجمیع حاضرین از محاسبه کرام رضوان الله تعالی علیهم اجمعین ادافروموده ارشاد  
مبارک فرمودند که اگر بیکه از شما حقیقت برین باشد بدله آن از من نمایند که بدله

ایون از بدله آخرت است اما حقیق الملم ذات حضرت سید محمد شاکر قدس سره  
از عرفان و خردمندان آن بهایان اگر چه این معنی از سرار اولیاء الله است  
که بجز حق تعالی واقف آن نیست مگر آنچه از سرفرازی و توجیه مبارک شیوخ مذین  
فامر این غلام کمترین می آید بوجوه خدمت ناظران پرورخته میشود باید دانست که در وقت  
اولیاء کرام رضوان الله تعالی علیهم اجمعین همیشه در ذکر الهی میباشند چنانچه از شرف  
مبارک حق تعالی است فاو ذکر و فی اذکر کم یعنی شاد و گریه کنی و من ذکر شاکر کم  
و ذکر حق تعالی بهیض هم است ذکر بالحبان و ذکر باللسان و ذکر بالجوارح و لا رکان  
و ذکر بالحبان که سیم ذکر قلبی است آن بوده است که غیر حق را در قلب جا نهد یعنی  
قلب و اگر همچنان برانصرفت و مشایه الهی باشد که در و دخل غیر ممکن نبوده اند  
یعنی شریک نیست تو محمد من اکثر اسمایا یو که دل من غیر تو جا نگذین  
سبب و این اسطه ترین نوع کار است و این حاصل است که بنبر و حصول آن حالت  
فربط بر یقین نمی آید و دوم ذکر لسان که سیمی بزرگسافی است بدو قسم است  
یکی فرض است و دومی قطوع و نقل فرض آنست که هر قدر ذکر حق از تلاوت  
قرآن مجید و اوعیه و اداسه فرائض مثل صلوئه فرض است و اداسه آن بر چه  
و ذکر حق تعالی هر گونه باشد از قطوعات است و سومی ذکر بالجوارح و لا رکان  
آنست که انسان هر یک از اعضا خویش را در عبادات حق تعالی کار دارد  
پس اگر آن عبادت واجب است آن ذکر اعضا هم واجب است و اگر آن عبادت  
قطوع است آن ذکر جوارح و اعضا هم قطوع خواهد بود پس اگر هر عبادت که متعلق  
به اعضا و ارکانی باشد همچنان که صلوئه و جهاد فی سبیل الله زیرا که بحالت صلوئه



در حالت رکوع جمیع اعضاء انسانی را که در حالت سجود جمیع اعضاء انسانی  
ساجد میباشند و بحالت جهاد نیز جمیع اعضاء انسانی در جهاد فی سبیل الله میباشند  
پس در ادای همه عبادات که متعلق به جمیع اعضاء و احوال انسانی است جمیع  
اعضاء و احوال انسانی مشغول بذکر حق تعالی میباشند و اگر عبادت حق تعالی  
متعلق به یک از اعضاء انسان بوده باشد مثل معاینه کعبه الله که متعلق از چشم است  
و اعطاء مال زکوة متعلق از دست است و سماعت ارشادات شیوخ و  
و اعطین که متعلق از گوش است و مشی بساجد براسه ادا شده سلوة متعلق از  
پا است پس ادای همه عبادات همان یک عضو انسان مشغول بذکر حق تعالی  
خواهد بود و اولیاد کرام که مستغرق به شهود و مناجات و فانی بذات حق تعالی بودند  
ادای هر گونه ذکر حق از ذوات مبارکه او نشان بظهور میرسد پس تحریر و نشانی  
اسم ذات حق تعالی هم ذکر الهی است که ادای آن زردست مبارک حضرت  
مدتس سره میگردید و تحریر اسم ذات حق تعالی از خصوص رنگ زعفران  
و الله اعلم بدین وجه بوده باشد که برنگ زرد و خصوصیت است بافتاش اسم ذات  
حق تعالی در تصور عارف چنانچه بدین وجه عبادت بعضی عارفین و سالکین است  
که براسه افتاش و نباتات تصور نقش اسم ذات را برنگ زرد و تحریر نموده  
پیش من نهند و این رنگ است که حق تعالی بعاشقان و محبان خویش سرفراز  
می نموده چنانچه گفتند اند شمس عاشقان را سزانی اسه سپر  
آه سره و رنگ زرد و چشم تری و در حال مبارک حضرت امام زین العابدین  
رضی الله عنه و او است که هرگاه حضرت امام زین العابدین رضی الله عنه بارگاه

نماز و عبادت میفرمودند رنگ چهره مبارک حضرت رضی الله عنه زرد میگردد و چون بعضی  
از اصحاب حضرت رضی الله عنه استغفار نمودند که حال رنگ چهره مبارک حضرت  
اینطور برامیگرد و پس حضرت امام زین العابدین رضی الله عنه جواب ارشاد مبارک فرمودند  
که نمیدانید که من پیش پادشاهی می ایستم که او ذوالجلال و قهار است پس از ارشاد  
مبارک حضرت امام زین العابدین رضی الله عنه فتاوی گردید که زردی رنگ چهره  
مبارک اثری از خوف و خشیت قلب است چنانچه حق تعالی مدح خائفین را  
می نموده باینکه انما خشی الله من عباده العلماء معنی آیت جز این نیست که خوف  
حق میکند از بندگان حق تعالی که عالم بوده اند و دیگر جامی سبز مایه و قلوب هم در حلقه  
انهم الی بهم را چون او رنگ بسیار چون فی الخیرات و بهم لها سابقون معنی آیت  
و قلوب آن کسان خوف ناک اند باینجه که آنکسان بجانب پروردگار خویش جمیع  
گفتند گمان اند که زردی می کنند بجانب نیکیها و دیگر براسه آن نیکی سبقت  
گفتند گمان اند و هم بدیگر جامی سبز مایه انما المؤمنون الذین اذا ذکر الله و طبت  
قلوبهم معنی آیت جز این نیست که مؤمنین آنکسان اند که هرگاه ذکر کرده شود خدا تعالی  
خوف ناک میشوند و لها به او نشان و چون این رنگ زرد رنگ محبان خدا و  
عاشقان او است که نباتات و ذرات خویش بذات حق تعالی حیات حقیقی و ابدی حاصل  
نموده اند که بظرف فیض اثر او نشان دل مرده و دلان زنده می گردند و از حیات فانی  
باو نشان قیام و ادائی سرفراز میگردد و فلان حق تعالی گامی که با بعد از حیات  
مقبول قوم بنی اسرائیل بود بودن رنگ زرد آن گاه و بکار و تا کیدار نشاء فرمود  
چنانچه در قرآن شریف وارد است بقرة صفراء فاق تونبا اثر الله فرب معنی آیت که



آن کا ولایت زرد و بدشت زرد و رنگ آن کا و خوش میکند نامزین را و قصد آن همچنان است  
 که شخصی از قوم بنی اسرائیل مقتول گردیده بود که قاتل آن معلوم نبود و زرد مقتول پیش  
 موسی علیه السلام التجا بردند که حال قاتل معلوم شود پس حق تعالی بفرمان خود فرمود که بعد از پنج  
 چهرن فتنه از آن کا و بر مقتول زرد آن مقتول زنده شده نام قاتل  
 خویش ظاهر نمود و از ارشادات بزرگان مستفاد است که بر زردی رنگ میت  
 از آن مضرت است و اجناس مخصوص زعفران برای رنگ و اندام بدن و جو بود چنان  
 که زعفران از دیگر گیاهان زردی خوش بود پاکیزه تر می باشد و نیز زعفران  
 وحدت اسمی است که در چند زبان با سه هندی و عربی و فارسی همون زعفران  
 است بخلاف اکثر اشیا که نامهای آن در هر زبان جدا جدا استعمال است  
 و هم وحدت استمالی است که در ترکیب دو او هم ترکیب غذا استعمال  
 همون زعفران است و نورانیدن حضرت سید محمد شاکر صاحب قبله قدس سره  
 جبوب یا سه تحریر کرده اسم ذات با بیان و اندام علم بدن و جو بود باشد که  
 همچنان عادت مشایخین رحمهم الله تعالی جمعین جاریست که بعد از شستن اسم  
 ذات جبوب آن با بیان می خورند که مایه بچند وجه ظاهر اهرام بحال عارف  
 و اسم ذات مناسب بود و اول آنکه عارف و انما مستغرق بجز شود حق میباشد  
 و بعبارت سیر و طیر بدان بجز شود حق حاصل می باشد همچنان که مایه مستغرق  
 آب بود و در آن سیر و طیر کند اندرین معنی شعر مندی شاه سید یمن علیه  
 الملقب بر شاه خاموش علیه الرحمه که از عرفا این دیار بود و ذواق بود که است شعر  
 مثال مایه به حال اپنا سه عیث مدون دریا و خبر بنین به که کیا به دریا

اگر چون رات آب مین سپه و این مشهور علی است که مطلع آن اینست مطلع  
 کها به قرآن مین سخن اقرب نه سمجوا سکو نقاب مین سپه و اگر کها نهین سپه  
 کسو سپه پرده خودی سے تو خود مجاب مین سپه و شاه خاموش علیه الرحمه این  
 غزل را بجا بواب غزل حیرت فرموده اند که مطلع غزل حیرت است شعر سبکی که یکم  
 ده سپه پرده که ذات باری مجاب مین سپه و او سکا مکر اینین سپه گو یا  
 خدا کی قدرت نقاب مین سپه و او سه کلام عرفا که بشود حق بلا پرده اینست  
 می باشد و کلام محبوبان که بجا خودی آمده اند همچنان به پرده غیریت میباشد  
 و این است که عارفان حق که فانی بذات حق تعالی بوده اند و وجود اعتباری که معاشرت  
 اعتباری پیدا کرده است سبب است اندک اوشان ببلوغا براه خدا و شهیدان حق بودند  
 و جو و حقیقی خلق زنده اند و از اجناس و لوازم غیریت طهارت حاصل کرده اند  
 همچنان حال مایه است که زنده آن مایه حکم غلبه میدارد که بے ذبح اکل مایه  
 مایه است و باعث موت سمج و دیگر جانوران ماکول اللهم بحس و مردار می شود پس  
 طهارت مایه بحس احوال قوت و جوده ازین معنی ظاهر گردید که حق تعالی خود  
 شریف بحس مایه در قرآن شریف فرموده است هو الذی یحرکم البحر لئلا یملأ منکم  
 منی آیت او حق تعالی آن ذات پاک است که طبع گردانید بر سه شتا و ریاض  
 که بجز زنده شما گوشت تازه پس گوشت تازه مراد از همین گوشت مایه است و انما  
 که عارفان طعم از شایسته حق تعالی دور باشند همچنان اضطراب و اضطراب لاحق  
 حال او بود که مایه کی جان ازین پهل تر بفرود می آید همچنان حال مایه است که یکم  
 در آب دور مایه اضطراب بحال حیات مایه به آب فرو بردا مثل است یکم اگر اندر



حال نباشد مانند پاک گرد و راتبا آنکه در روز مارت معتدل و پراز ذکر حق تقا  
 میباشد و پنهان در روز مایه پراز نقش اسم ذات است زیرا که خارج است  
 مایه که متصل از استخوان پشت مایه میباشد صورت نقش اسم ذات پیدا  
 میکند و جسم شکم مایه پراز غار و استخوان شکم اوست پس یعنی از نقش اسم  
 ذات متصل بوده است قاضی آنکه قامت انسان کامل را که عبارت از عارضین  
 است و فانی ذات حق تقا اند در صورت اسم ذات یعنی الف الف الف  
 میدهند چنانچه حافظ شیرازی علیه الرحمی فرماید شعر نیست در لوح و لم یح  
 قامت یار چه کنم حرف دیگر یادند او استادم و پس قامت مایه شش  
 الف اسم ذات است و در اینجا لطیفه دیگر است که بحد صحت فاطمین عرض  
 می شود و اسم مایه لفظ فارسی است که عربی آن نون و حوت است و مایه  
 مایه در لغت فارسی نیست آن میباشد پس اسم مایه بدین معنی نیز  
 بذات پاک حق سبحان تعالی گردید زیرا که ظهور جمیع عالم از تجلی ذات پاک حق  
 سبحان تعالی است که ذات پاک حق سبحان تقا به تنزل صفات خویش  
 ظهور جمیع عالم فرموده است پس عالم یکتم عدم و نفی است و ذات حق تقا  
 بظهور عالم و نظایر خویش ظاهر و موجود است که معنی کل من علیها فان و  
 و جبریک و ذوالجلال و الاکرام همین است که عالم کعبارت از غیرت عباد  
 ذات حق تقا است در هر زمان از ازل تا به ابد معدوم است و بقا و وجود  
 بر اسم ذات پاک حق تقا است چنانچه نظامی گنجوی علیه الرحمی گفته اند  
 آیه که میفرموده اند همه نیستند آنچه هستی توئی و پس لفظ مایه باعث

معنی عربی بدینجانب مشیر است که ظهور ذات آن مایه غیر صفات حق تعالی نیست  
 بلکه ظهور ذات مایه است که ذات حق تعالی است که ذات حق تعالی به تنزل صفات  
 خویش آن ظهور حاصل مایه را ظاهر فرموده است و در عربی اسم مایه نون است و در  
 لفظ اسم نون اول و آخر هم نون است و این هر دو نون نفی است و در میان  
 نون و او وجود مایه است یعنی ازین معنی کنایه بدینجانب است که وجود مایه  
 یعنی العدم است پس چنانکه قبل وجود مایه نفی و عدم مایه بوده است بعد  
 قضا مایه نیز عدم خواهد بود و بقا وجود و حق تقا قبل وجود مایه و نیز بقا  
 مایه است که معنی هو الاول هو الآخر است و این وجود مایه که بین العدم است  
 و حکم عدم است چنانچه گفته اند الوجود بین العدم بین عدم کالظهور بین الدین  
 و م یعنی وجود عالم که میان هر دو عدم واقع شده است که قبل وجود عالم عدم  
 بود و بعد قضا عالم نیز عدم خواهد بود حکم عدم دارد و ضرب المثل بین وجود  
 ظهور است که میان نوم و واقع شده حکم عدم میدارد یعنی از روی یک فقها زنی  
 را که اولاً به ایام و حیض آید و بعد از آن ایام طاهر باشد دین بود تا  
 ایام خون حیض جاری گردد پس این سه ایام طهر که میان دو مدت  
 مدت دم که واقع شده اند حکم حیض دوم میدارد و تشریح مقام است که  
 که وجود مایه که عبارت از او فیما بین نفی که آن هر دو عبارت از نفی و  
 عدم است واقع است آن وجودی هم حکم عدم است زیرا که در رسم و او که  
 عبارت از وجود مایه است که او است که در میان آن هر دو واقع  
 شده است و در خط عربی و او را در صورت نون می نگارند و صرا



منزله نقطه بطنی نون است که نقطه بطنی نون چون در سر نون محقق و متصل شود صورت  
 سر او پیدا می کند و تقسیم اسم و او هم در نون است که میان آن الف واقع گشت است  
 پس آن در نون اسم و او هم و آن بر نفی و عدم است و این الف که سر اسم است  
 است پس در وجود اسم نون است که در الف بر بقا و ذرات حق است و آن نقطه  
 بطنی نون که بر بالا متصل سر نون گردیده صورت سر او پیدا می شود و آن نقطه  
 تعیین است که بر است ظهور و جلوه گری اسم و او جلوه خود بر سر اسم نون نمود و  
 با اسم نون لاحق گردید که ظهور و جلوه گری اسم و او از آن گردید و از ما و یک  
 آن نقطه بطنی نون که نقطه تعیین است اما یک در بطن نون بود اسم و او  
 را ظهوری و وجودی نمود و چنان حال جمع ظاهر حق تعالی است یعنی قبل ظهور  
 تعیین صفاتی حق تعالی بود ظاهر عالم و در ذات کمال حق تعالی محقق و ظاهر  
 بوده و چون ذات کمال حق تعالی به تعیین صفات جلوه گردید ظهور و جلوه ظاهر  
 عالم از تعیین صفات حق ظاهر گردید و تفصیل و تفصیل است که در حدیث  
 شریف را و است کان الله و کم یکن سجد یعنی بود حق تعالی و نبود  
 یا ذلت حق تعالی که ادعای شاهی بر حق تعالی ظهور و جلوه صفات ظاهر عالم در  
 علم حق تعالی محقق و متعجب بود و چون حق تعالی جلوه گری ظاهر و آن  
 خواست تعیینات علمی خود را بر تعیینات صفات ظاهر است و در کمال  
 ظهور ظاهر عالم گردید پس حق تعالی این سر مکنون خویش را در اسم و او ظاهر  
 ضرر و چون از میان اسم و او و منکر گردید که حقیقت اسم و او نون عدم است  
 که میان آن الف اسم ذات واقع است متحقق گشت که او باقی انفع و وجودی

وجود او و حقیقت از تجلی ذات کمال حق تعالی است پس ثابت گشت که  
 بود باقی که عبارت از او و بود و است او هم از تجلی ذات حق تعالی بود و  
 بی فی نفسه و جوهره نخواهد بود پس معنی باقی با اعتبار است بر شیه این بیان خواهد  
 و این شرح آن بیاید شد که در کرامت سیدنا و مرشدنا و مولانا حضرت  
 سید شاه محمد صاحب قادری قدس سره در بیان اسم و او و نون عرض نموده  
 شد و همین معنویان بعین از اسم دیگر باقی که حوت است بود است که سر اسم  
 است حاسه حلیم و آخر اسم آن تا است تو اب است پس اول آن افراد سمون ذات  
 آن تعالی متجلی است که هو الاول هو الآخر شان او است و او است که در میان  
 فاع شده است عبارت از وجود حوت است و از بیان ماسبق که در متنیج  
 عرض نموده شد ظاهر گردید که او نیلین تجلی ذات حق تعالی است  
 پس از این بیان بودن حوت معین تجلی ذات حق تعالی ثابت و واضح گشت  
 آن این چنین در سر اسم باقی و در اسمی آن مخفی و محجب بود و ظاهر  
 ای حضرت یونس علی نبیا و علیهم السلام که از انبیا و کرام بودند و در بطن باقی  
 آن ذات انبیا علیهم السلام محرم اسرار حق بوده اند و مشاهده همچو اسرار حق در  
 آن نداد و لا اله الا انت سبحانک بر او و ندیدیم یونس علیه السلام چون ظهور  
 آن سبحان تعالی را سر او و ملائمت در وجود باقی و بطن آن مشاهده نمودند و بجا  
 ای عرض نمودند که موجود در بر ظاهر عالم بغیر ذات تو نیست و تو از غیریت  
 بود که چه اسرار مخفی و جلی خویش را در بطن باقی ظاهر فرموده بدین وجه  
 این علیهم السلام در بطن باقی از اسرار حق فیض نایب شدند یونس علیه السلام



بقلب النون ملقبه گردیدند و بر همین معنی که وجودی حاصل امر حق تقاضا  
نمایی مادی موسی علیه السلام بجانب حضرت علیه السلام گردید اما خدمت گذار  
حضرت سید محمد شاکر صاحب قدس سره اقربا به خویش از حدیثی بود که  
شرع شریف حلال رحمی اقربا واجب است و قطع رحمی حرام و منع است و  
حدیث شریف وارد است که روزی در مسجد رحیم یعنی ترحمت مشکلی شده حاصل  
گردید و خدا بگفت که من آن رحم ام که هر کس حدیثی بدینا نموده است چنانچه  
راه راست خواهد رفت و آن قطع رحمی نموده است من مترس و خول جنت انکم  
خواهم گردید و در شان مبارک حق تقاضا در حدیث قدسی وارد است که رحم  
اسم من است که اسم من رحمن و رحیم است هر کس که مسلم رحم بدینا نرود من جنت  
کامله خویش بجانب آنکس توجیه خواهم شد و هر کس که قطع رحمی شود من از آن کس  
قطع خواهم نمود و چنانچه رحمت کامله خویش را از آن کس دوغایم و در حدیث  
صحیح بخاری وارد است که در اوایل زمان نبوت چون بزدات مبارک آنحضرت  
صلی الله علیه و سلم نزول وحی گردید و جبرئیل علیه السلام در غار حرا و نازل شد  
آنحضرت صلی الله علیه و سلم را با سینه خویش چند بار الحاق نمودند و پس  
از آن سوره اقرا بر آن حضرت صلی الله علیه و سلم نازل گردید آنحضرت  
صلی الله علیه و سلم در خانه مبارک حضرت ام المومنین خدیجه الکبریٰ فیما  
عنها رجوع فرموده بفرقه خدیجه الکبریٰ رضی الله عنها ارشاد مبارک فرمود  
زلفونی زلفونی یعنی مرا لباس پوشانید و لباس پوشانید یعنی در الحاق  
علیه السلام با سینه خویش بر تکی ذات حق تقاضا چون نوعی حرکت بقلب

صلی الله علیه و سلم وارد گردید که از آن کیفیت لرزه قلب مبارک نبوی صلی الله  
علیه و سلم وارد گردید که از آن توجیه مبارک آنحضرت صلی الله علیه و سلم  
جانب پوشش لباس مبارک گردید و بفرقه خدیجه الکبریٰ رضی الله عنها ارشاد  
مبارک فرمودند که از الحاق جبرئیل خوف بر نفس شریف خود یا فتم حضرت ام المومنین  
خدیجه الکبریٰ رضی الله عنها بخدمت مبارک نبوی صلی الله علیه و سلم عرض  
در شسته کالایچه کتاب الله ادا انک لتفضل الرحم و تحمل الكل و تکمل المودع  
و تقرئ الفیض و تعین علی الخلق یعنی بر نفس مبارک آنحضرت صلی الله علیه و سلم  
هر چه نخواهد شد زیرا که آنحضرت صلی الله علیه و سلم میفرمایند و از کسان عاجز  
مشقت می بردارند و اعانت مفسدین و ضایعات مهانان و در بر کار باشد  
حق میفرمایند پس صلح رحمی و اعانت بر کار باشد خیر و سهل نمودن مشقت  
از کس فطرت مبارک آنحضرت صلی الله علیه و سلم بود فلند او را که اسم  
موجوده مع فطرت مبارک آنحضرت صلی الله علیه و سلم بوده اند که تیرم  
یا فطرت مبارک آنحضرت صلی الله علیه و سلم است که در حدیث نبوی صلی الله  
علیه و سلم وارد است که احدی الحدیث کتاب الله و غیر الهدی بدی محمد صلی الله  
علیه و سلم میخندد حدیث راست ترین سخن بکتاب حق تقاضا است و چنانچه  
فطرت یا فطرت محمد صلی الله علیه و سلم است باید دانست که طریقه پیچیده  
از او نیاورد که در افان فیض باطنی است که سینه مستفیض را با سینه خویش  
میفرمایند پس اصل آن از حدیث مذکوره بالا که در بیان اوایل نزول وحی  
عرض کرده شد میتواند اما توهم نگذیرم حضرت سید محمد شاکر صاحب قدس سره



برادر صاحب صغیر خویش یعنی حضرت سید شاه غلام محمد صاحب قبله قادیان  
والله اعلم بامر و مرشد را از مابین دیگر برادر صاحبان صغیر و ال بر علو مقام و  
مرتبت حضرت والد ماجد پیر و مرشد قبله و کعبه میوه و چنانچه در کتب احادیث  
و سیر و اوست که توجیه مبارک نام آنحضرت صلی الله علیه و سلم بر حال  
سپارک فاطمة الزهراء سیده النساء العالمین عینی حضرت زینب و کفعم رضی  
الله عنهما میوه و چنانچه برگاه که تشریف فرمائی حضرت بتول رضی الله عنهما نبوت  
سپارک آنحضرت صلی الله علیه و سلم شنید آن حضرت صلی الله علیه و سلم  
برای تظیف حضرت بتول رضی الله عنهما قیام فرمودند و حضرت ابوسعید رسول الله  
صلی الله علیه و سلم را بجای شمشیر خویش گذاشتند و همچنین آنحضرت صلی الله علیه  
و سلم نماز حضرتین امامین حسنین رضی الله عنهما را گوارا می داشتند که در مجلس  
صلوة حضرتین حسنین رضی الله عنهما ابرو و شش مبارک خویش میگرفتند پس چنین  
نمود و توجیه مبارک نبوی صلی الله علیه و سلم بحال مبارک فاطمة زینب فاطمة زهرا  
بنی الله عنهما و بر حال مبارک صاحبزادگان خصوصاً از وفات مبارک آنحضرت  
صلی الله علیه و سلم از حسب لیس و جلی که تصور خواهد بود بلکه از دایره توجیه که  
آنحضرت صلی الله علیه و سلم بر حال مبارک حضرت فاطمة الزهراء رضی الله عنهما و  
صاحبزادگان حسب ارشاد الهی اعلو مقام و مرتبت بود و تبدیل حالت جذب و سکر  
حضرت سید محمد شاکر صاحب قبله بحالت محو و سلوک بوقت تشریف فرمائی  
حضرت والد ماجد پیر و مرشد برادر صاحب خویش را نیز در ادای مرتبت  
و کرامت حضرت برادر صاحب خویش بود که اداسه و رانی سلیم و مکرم از لعل

محو و سلوک تعلق میدارد و آنرا زیادتی سرفرازی مبارک حضرت سید محمد شاکر  
صاحب قبله قدس سره بر حال عینی از غلامان و متقدان موافق و اتباع خصلت  
نبوی صلی الله علیه و سلم است که اگر چه سرفرازی مبارک نبوی صلی الله علیه و سلم  
بر حال زار جمع است و خود مبدل است مگر باین محاسبه کرام رضوان الله  
علیهم اجمعین یعنی بزیادتی سرفرازی مبارک آنحضرت صلی الله علیه و سلم  
اقتیاض میداشتند چنانچه در مذمبات کرام محاسبه اربعه کبار و اربعه  
بلال ابن رباح و ابی سامة ابن زید رضوان الله علیهم اجمعین بزیادتی سرفرازی  
مبارک نبوی صلی الله علیه و سلم اختصاص میداشتند الی یوم القیامه اولیاء  
و محبتین از زیاده عبا یات و سرفرازی مبارک آنحضرت صلی الله علیه و سلم  
سرفراز و ممتاز بوده اند و در حدیث صحیح وارد است که آنحضرت صلی الله علیه  
و سلم فرموده اند که من قال لا اله الا الله دخل الجنة یعنی هر کس که لا اله الا الله بگوید  
و قایل بکلمه طیب شود و مسلم باشد او را دخول جنت از فضل حق تعالی کبریت  
کلمه توحید نصیب و سرفراز خواهد گردید حضرت ابو ذر غفاری رضی الله عنه که  
حاضر خدمت نبوی صلی الله علیه و سلم بودند خدمت مبارک آنحضرت صلی  
الله علیه و سلم عرض داشتند و آن زنم و آن سرق یعنی اگر چه آن مرد مسلم  
و مکتب زنا و سرقه که از گنا یا ن کبیره است گردد هم مستوجب جنت خواهد  
بود پس ارشاد مبارک نبوی صلی الله علیه و سلم بجواب ابی ذر نمود و گردید  
و آن زنم و آن سرق یعنی اگر چه آن مرد مسلم و مکتب گنا یا ن کبیره کرد و  
هم مستوجب دخول جنت است که بحدیث صحیح وارد است شفاعتی لایل



الکبار من امتی یعنی شفاعت من برائے اہل کبار از امت من شامل است  
 پس بار دوم حضرت ابو ذر غفاری رضی اللہ عنہ سہیلان بخدمت مبارک  
 نبوی صلی اللہ علیہ وسلم عرض داشتند و ارشاد مبارک نبوی صلی اللہ  
 علیہ وسلم چنین طور بجواب او شان صدا در گد وید چون بار سومی ہم  
 حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ بخدمت مبارک آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم  
 عرض داشتند بعد ارشاد و جواب بآبو ذر رضی اللہ عنہ ارشاد مبارک  
 کردید کہ علی رغم الف ابو ذر یعنی اگرچہ ابو ذر نامعنی رنجیدہ و ناراض باشد  
 مگر آنکس کہ قایل کلمہ توحید و مسلم است مستوجب دخول جنت خواهد بود  
 باید دید کہ درین حدیث شریف بکوشش دریاے رحمت رحمت للعالمین  
 چقدر ارشاد مبارک مصطفوی بناکید برائے دخول جنت امت مرحومہ  
 وارد است پس دخول جنت جمیع صحابائے کرام رضوان اللہ تعالیٰ علیہم اجمعین  
 کہ شان مبارک صحابائے کرام رضوان اللہ تعالیٰ علیہم اجمعین در امت  
 مرحومہ عظیم و مرتبہ صحابا درین امت مرحومہ رفیع است چگونه لازم نخواہد بود  
 بر این ہم ارشاد مبارک مصطفوی صلی اللہ علیہ وسلم تصریح اسما مختص بہ و  
 از صحابائے کرام رضوان اللہ تعالیٰ علیہم اجمعین پس سہیلان ارشاد نبوی  
 صلی اللہ علیہ وسلم بطارفت دخول جنت بخصومت وہ قن صحابائے کرام  
 رضوان اللہ تعالیٰ علیہم اجمعین دال بر زیادتی سرفرازی مبارک آنحضرت  
 صلی اللہ علیہ وسلم بر حال مبارک آن صحابائے کرام رضوان اللہ تعالیٰ علیہم  
 اجمعین است و بدین وجه کہ آن صحابائے کرام رضوان اللہ تعالیٰ علیہم

آنحضرت بخدمت نبوی صلی اللہ علیہ وسلم میگویند و تناول طعام حضرت سید  
 محمد شاکر صاحب قبلہ قدس سرہ بخاند آن صاحبان کہ مبذول عنایت و  
 سرفرازی حضرت بودند ہم بوجہ زیادتی سرفرازی مبارک حضرت بر حال  
 او شان بود کہ درین اتباع سنت نبوی صلی اللہ علیہ وسلم است کہ سہیلان  
 میبجج وارد است من و می فلیجب یعنی کہ پس کہ دعوت کردہ شود پس آنکس  
 اجابت و حوہ کند و عادت شریف آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم بود کہ کہ پس  
 بخدمت شریف آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم دعوت طعام عرض مینمود  
 آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم از کمال سرفرازی خویش تناول طعام بخاند  
 آنکس می فرمود و مذاقہ یعنی و پرورش نمودن حضرت سید محمد شاکر صاحب  
 قدس سرہ حضرت پیرو شد قبلہ و کعبہ را فعل بتنی و پرورش سنت و  
 طریقه انبیاء علیہم السلام است چنانچہ در قرآن شریف وارد است کہ زکریا علی  
 نبیا و علیہ السلام کہ از اقربا بریم علیہا السلام بودند حضرت مریم علیہا السلام  
 از ایام طفولیت پرورش نمودند و فقہ آن مفضل و شریحا در قرآن شریف  
 مبین است چنانچہ مجمل آن تقد در قرآن مجید ارشاد الہی است و کتبہا ذکر یا  
 یعنی کفالت و ضمانت پرورش مریم علیہا السلام زکریا علیہ السلام اختیار نمودند  
 و آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم حضرت زید رضی اللہ عنہ را پرورش فرمودند  
 چنانچہ بدین وجه در زمان مبارک آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نسبت بائیت حضرت  
 زید رضی اللہ عنہ بآن حضرت صلی اللہ علیہ وسلم شہادت داشت یعنی در آن  
 مبارک حضرت زید رضی اللہ عنہ را بطین رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم میگفتند



فلهذا آیه کریمه ما کان محمد ابا احد من رجالکم و لکن رسول الله و خاتم النبیین نازل  
 گردید معنی آیت منیت محمد صلی الله علیه و سلم و الدکامی از مردان شما  
 و هم دیگر آیت کریمه نبشاد بهین شهرت نازل گردید او هم ابا بهم هو اقط  
 عند الله فافعلوا باو تم فافعلوا فی الدین و هو الیکم معنی کسانیکه بتجلی  
 خویش گرفته اند انتساب و لدیت او شان بجانب ابا و او شان بکند  
 پس اگر آبا و او شان را ندانند پس او شان برادران و بنی بوده اند و گویند  
 شما سهند باید دانست که این هر دو آیات کریمه محض بر اثبات بودن فعل بتجلی  
 خصلت آنحضرت صلی الله علیه و سلم مذکور نموده شده و نه مالمعت انتساب  
 نسبت طفل بتجلی بجانب شخص متبی در آن صورت ممنوع است که طفل بتجلی  
 اجنبی باشد پس حضرت سید محمد شاکر صاحب قبله قدس سره که حضرت  
 پیر و مرشد قبله و کعبه را فرزند خویش میفرمودند از مضمون آیه مستثنی است  
 که بحدیث صحیح وارد است که عم الرجل منوایه یعنی عم مرد مثل پدر او میباشد  
 و بعضی علما که حضرت اسحاق علیه السلام را ذبیح الله گفته اند و آنحضرت صلی  
 الله علیه و سلم در اول واسمعیل علیه السلام اند و اسحاق علیه السلام پس  
 معنی حدیث انا ابن الیچین یعنی من فرزند و ذبیح بوده ام نزد آن علما  
 همین است که یک و الد ماجد آنحضرت صلی الله علیه و سلم ذبیح الله که تفصیل آن  
 در کتب سیر مذکور است و دوم حضرت اسحاق علیه السلام که برادر جد امجد  
 آنحضرت صلی الله علیه و سلم یعنی اسمعیل علیه السلام اند چون حضرت اسحاق  
 علیه السلام برادر جد آنحضرت صلی الله علیه و سلم اند پس نسبت و لدیت

و انیت آنحضرت صلی الله علیه و سلم بطرف حضرت اسحاق علیه السلام درست و  
 جائز است زیرا که بودن هم مثل پدر از حدیث صحیح ثابت است پس تعیر کردن  
 حضرت سید محمد شاکر صاحب قدس سره ذات مبارک حضرت پیر و مرشد قبله و کعبه  
 از و لدیت خویش هم باتباع سنت نبوی صلی الله علیه و سلم خواهد بود اما معاینه  
 کنانیدن حضرت سید محمد شاکر صاحب قدس سره سیر و تماشای حضرت پیر و مرشد  
 قبله در کعبه در ایام صغر سن معاینه کنانیدن باز سه بابل و عیال خویش بلکه بابل  
 عیال مدرست و جایز است چنانکه در حدیث نبوی صلی الله علیه و سلم وارد است که  
 چند کعبه بر و جایز است از آنجمله بابل و عیال که از آن رهنا سندی و خوشنودی  
 او شان است و هم لعوب با فرس که از آن درستی سامان جهاد باشد و هم بحدیث  
 صحیح وارد است که بر و زعید کو دکان حبشی از حربه با سه صغیر بازی مینودند  
 و آنحضرت صلی الله علیه و سلم بجهل و جسم مبارک خویش معاینه آن بازی طفلان  
 حبشی بحدیث عایشه الصدیقه رضی الله عنها معاینه میکنانیدند حتی که دل مبارک حضرت  
 عایشه صلی الله علیه و سلم از معاینه شیر بازی طفلان سیر گردید و حضرت عایشه  
 صلی الله علیه و سلم از معاینه آن شیر بازی طفلان باز گردیدند و هم بدگر  
 حدیث وارد است که آنحضرت صلی الله علیه و سلم خرقین امانین حسین  
 رضی الله عنهما را بر پشت مبارک سوار می کنانیدند چنانچه آن حدیث بلفظ عرض کرده  
 میشود عن جابر رضی الله عنه قال دخلت علی النبی صلی الله علیه و سلم و احوال حسین  
 علی طبره و یقولون انکم الجمل حککم و نعم الحملان البعدان انما روی از جابر ابن انبیه  
 رضی الله عنه که روایت میکند حاضر شدم من روزی بخدمت مبارک آنحضرت



صلی الله علیه وسلم که در آن حالت حضرتین امامین حسنین رضی الله عنهما بر پشت  
 مبارک آنحضرت صلی الله علیه وسلم تشریف برشته بودند و آن حضرت صلی الله  
 علیه وسلم حضرتین امامین حسنین رضی الله عنهما صاحبزادگان خویش میفرمودند که  
 بهترین سواری سواری شما هست و بهترین بار شما بستاند و خراج العنای تخرج  
 کرده است این حدیث را عنانی و عنده جعل النبی صلی الله علیه وسلم الحسن علی  
 عاتقه فقال جعل نعم المركب و کتب باعلام فقال رسول الله صلی الله علیه وسلم نعم  
 الراكب هو رومی از جا بر مینی الله عنهما که آنحضرت صلی الله علیه وسلم وقتی حضرت  
 امام حسن مجتبی رضی الله عنهما بر دوش مبارک خویش نشاندند بودند و در آن وقت  
 مردی بنجدست مبارک صاحبزاده آنحضرت صلی الله علیه وسلم عرض نمود که بهترین سواری  
 سواری و بهترین صاحبزاده است این کلام ارشاد مبارک آنحضرت صلی الله علیه  
 وسلم گردید که آن صاحبزاده حسن هم بهترین سواری است این هر دو احادیث را امام  
 زو اعظم روایت کرده است اما کزو دوش دادن حضرت سید محمد شاکر صاحب  
 سده مردی را در حالت سماع از عتاب حضرت بر حال آن مرد بود که در مجلس  
 کرام اظهار خلعت کریمه اصل باشد از سببه ادبی و ترک ادب عالی بنیت که شایسته  
 اولیاء کرام محرم الله شان حق تعالی است و نظر حق تعالی بجان قلب بندگان  
 می باشد چنانچه در حدیث وارد است ان الله لا یطرا علی صولکم و انما یطرا علیکم و لکن یطرا  
 علی قلوبکم و یناکم یعنی حق تعالی بجان بیایی و سفیدی شما نظر نمی فرماید که ظاهر  
 شما سفید است یا سیاه است بلکه نظر حق تعالی بجان قلب شما است که آیا  
 قلوب شما صافی و متوجع بجان حق تعالی است یا دلیس اگر قلوب بندگان صافی

و متوجع بجان حق تعالی باشد اعمال بندگان هر گونه که باشد بدرگاه حق تعالی امید  
 قبولیت میدارد زیرا که حق تعالی از عبادت بندگان مستغنی است آنچه بدرگاه  
 حق تعالی پسند و مقبول است محبت قلبی بنده بدرگاه حق تعالی است چنانچه اندرین  
 شعر مذکور است شعر در و دل کے واسطے پیدا کیا انسان کو یہ در و طاعت  
 کے لئے کچھ کم نہیں کر و بیان تو طاعت ظاہر ہے تعلق و معانی باطنی که براس  
 نمایش خلق باشد که سعی بریاء است باعث جبه عمل خواهد بود چنانچه به حدیث صحیح  
 وارد است الریاء یأکل الاعمال کما تأکل النار و تطبت یعنی آتای خور و اعیال را میخورد  
 می خور و آتش نیزم را و هم بدیگر حدیث صحیح وارد است که بعضی از علماء و برادران  
 حق تعالی حاضر خواهند بود پس حق تعالی ارشاد خواهد فرمود که در دنیا چه عمل نمودید  
 پس او نشان بدرگاه حق تعالی عرض خواهد نمود که در راه تو تحصیل علم نموده ایم  
 ارشاد حق تعالی باو نشان خواهد گردید که شما تحصیل علم بدین وجه نموده اید تا که شما  
 در دنیا عالم گفته شوند پس بدو آن در دنیا گردید که شما در دنیا عالم گفته شدید  
 ارشاد حق تعالی به فرشتگان خواهد گردید که آن عالم را در دوزخ ببرند  
 همچنان بعضی از اعیان و صلحا که در دنیا بجز دوزخ مشهور بودند حق تعالی  
 شد فلند از علماء ظاهریم ریا را شرک خفی فرموده اند و براسه محو ساختن حسنین  
 ریا بعضی از گروه اولیاء الله تهذیب ظاهری شریع شریف را از نظر محو عاید  
 مخفی و پنهان اند یعنی آن گروه اولیاء الله ظاهراً و منعی خویش را همچنان میدادند  
 که پاسبانان و عامیان او نشان را در ملک خلافت شرح شد این میگویند و این  
 و منعی اولیاء الله براسه ذوات خویش حکم او نشان براسه مریدان و متفقدان



محقق بر حسب ترتیب دوری نفس از ریای می باشد و رتبه انچه افعال و حرکات اولیا  
 اند است موافق اتباع نبوی صلی الله علیه و سلم اند و خواه اتباع ظاهر شرع نفس  
 باشد یا اتباع باطن شرع متعالی بود که بحقیقت بازده است چنانچه پیشین  
 جناب حافظ شیرازی علیه الرحمات و مبارک میفرمایند شش مرتبه سجاد و تکیه  
 کن اگر سیرت بخوان گوید که سالک سبب خبر نبوی در راه و رسم منزلهای چنانچه درستی  
 همین شعر گایسته از استاد حضرت مولوی عبدالحکیم صاحب مرحوم الکیمی القادری  
 مستغفار ذکر دیده است که مرید پسند مت شیخ خویش عرض نمود که یا شیخ منی این  
 شعر چیست چندان بفهم نمی آید پس آن شیخ مرید خویش ارشاد مبارک فرمود که مذکور  
 باز نه منتهای که بطالع و محاوره اهل این دیار فو اعرش و طوابع می گویند بهتر باشد  
 آنرا که در افتقاد خویش با شیخ خود کامل و راسخ بود فرمان مرشد خویش را بجا آورد  
 دل قبول نموده همان شب بنویزد زن و لاله مستاجر را بجان خویش طلب نمود  
 چون زن مستاجر همراه آن زن و لاله بجان آمدید آمد به مقام غلوت با آن مرید  
 مرید قبل از آنکه با آن زن بستر شود از احوال آن زن استفسار نمود آن زن  
 همه سرگذشت خویش و احوال خاندان خویش بآن مرید بیان نمود پس از آن  
 آن مرد و زن و مرید معلوم کرد که با همی نسبت زوجیت میدارند و با هم زوجه  
 بوده اند که در مدت مرید با اتفاق زمانه فراقتی واقع گردیده بود و مقدم آن مرید  
 زن او نشان همچنان واقع شده بود که وقتی در سفر بزم کردن راه همچنان آن  
 با اتفاق ناگهانی فراقی گردیده بود و از آن زمان بیکدیگر از احداث و جبین تلاش و بگری  
 میداشتند آخر اندران شهر که شیخ آن مرید شریعت فرماست آن شهر بود آن زن

از دید پس چون آن زن بهر زمان و لغت عاجز و تنگ بود اندران شب که عاقبت  
 از جبین گردید بدل آن خطور نمود که شوهر خویش ازین عالم فانی بملک جاوده  
 و گزشتند مانند مگر محمول قوت خویش از حیدر همین فعل حرام امشب نموده  
 شود چون آن زن دلالت که امین آن زوج مرید در آن شهر بود و از راه آن  
 زوج مرید اطلاع یافت حسب الطلب نزد آن مرید بر دلبس برکت اتباع  
 شیخ کامل ملاقات باز و جود آن مرید حاصل گردید و مرید پس از این خطور  
 قلبی زن حکمت بالغه حق تعالی و تصرف آن شیخ کامل بود که بسبب همین خطور  
 قلبی آن زن با شوهر خویش ملاقی گردید پس ازین واقعه مل شعر خواهر حافظ  
 شیرازی علیه الرحمات گردید که اگر چه حکمت ارشاد و شیخ بنظر امامیان نیاید و نظریه  
 بصیرت عالمیان از غایت ارشاد و شیخ ناپیدا بود و مگر مستغنیان و مریدان  
 راجی باید که بلا وقت و بیه درنگ ارشاد شیخ را بجا آورند و اگر ارشاد  
 مبارک شیخ را بر حکمت و صلاحیت می باشد و فرمان واجب الادعان شیوخ  
 حسب جاوید و تعالی و طریقت بود که پیران کاملین بادی راه حق تعالی میباشند  
 او نشان را از راه و رسم منازل حق آگاهی میباشند پس آنچه ارشاد مبارک شیوخ  
 است باعث و مصل و راه حق تعالی است و موافق این معصوم که اولیا و اکام  
 بکنند و مصلحت خود را مخفی میدارند که بوسیله اظهار ذات خویش میکنند که بطور عامیان  
 غلات شرح معلوم گردد اگر چه حرکات و افعال اولیا بحقیقت موافق شرح  
 شریعت اتباع نبوی صلی الله علیه و سلم میباشند حال مبارک حضرت با مزید  
 لطیفی قدس سره از زبان مبارک حضرت پیر و مرشد قبل و کعبه مرشد گردید



ماه مبارک حضرت بایزید بطحای قدس سره بود که چون بشهر است  
 میفرمودند و در آن شهر شهرت تصرفات و ولایت حضرت میگردد و گروه  
 انبوه خلایق بر آن استغاده دینی و دنیوی و انجلیح مرام خود با حاضر حضرت  
 مبارک حضرت بایزید بطحای قدس سره میگردد و ندیس در آن قیامت حضرت  
 بایزید بطحای قدس سره از دوام خلایق را باعث برج اوقات خیال فرموده  
 بشهره دیگر شریف میگردند و سفر میفرمودند و همچنان نقل و سفر حضرت بایزید  
 قدس سره بشهره بشهره میگردد و ندید ما بشهره رسیدند که در آن زمان با چهره  
 بود در آنجا نیز چون انبوه خلایق بشهرت حالات حضرت جمع شدن رومی  
 نمود و گفته حضرت بایزید قدس سره علی رؤس الاشهاد بدون وادان  
 قیمت قرص نان از دوکان نان بر سر گرفته تناول فرمودند و هم قضا حاجت  
 بول بحالت قیام فرمودند پس معاینه این اکثر کسان از عقیدت خدمت  
 حضرت بایزید قدس سره برگشتند و گفتند که اینچنان شیخ صاحب مقام و  
 مشهور بودند اگر ایشان فی الواقع صاحب ولایت و منزلت میبودند این  
 چند امور خلافت از ایشان سرسید کیکی آنکه افطار در ماه رمضان و دوم  
 خصلت قرص نان بغیر دادن قیمت از دوکان نان نزد سوم قضا حاجت  
 بول بحالت قیام که این بیج منوعات شرعی بود ندیس وقوع و ظهور این مناسبت  
 منوعات شرعی از صاحب ولایت ناممکن است بعضی از خاص معتقدین که  
 خدمت مبارک حضرت بایزید قدس سره معقیدت راسته میدارند  
 استغفار انجالی از حضرت بایزید قدس سره گفته که خلافت حادث حضرت

ظهور چندین امور خلافت شرعی از ذات مبارک حضرت چگونه بوقوع  
 حضرت بایزید بطحای قدس سره بجاوب او نشان ارشاد مبارک فرمودند که  
 آنرا این سه امور از من بوقوع رسیدند خلافت شرعی شریف نبوده اند  
 لیکن افطار در ماه رمضان و انجلیح است که من مسافر بوده ام و افطار بر سر  
 مسافر در ماه رمضان جایز است که حق تعالی میفرماید من کان منکم مریضاً  
 او علی سفر فعدة من ایام اخر معنی آیت اگر از شما یا در ماه رمضان شریف  
 بیمار یا بر سفر باشد پس بعد از مدت سفر ایام دیگر روزه دارد و در مدت  
 سفر افطار کند و لیکن اگر فتن قرص نان از دوکان نان بغیر او ای قیمت  
 پس آن نان نزد عیدین است چون انچه ملوک عبد بود و ملوک مولی او باشد  
 چنانچه مسلم شرعی است العبد ما فی ید ملک لمولاه یعنی عبد و آنچه که در  
 دست او باشد ملک صاحب آن عبد بود و اما قضا حاجت بول بحالت  
 قیام پس مرا عذر و نبل با است که از این قنود و مرا و شوارینما بد پس در حالت  
 عذر قضا حاجت بول بحالت قیام جایز است چنانچه در حدیث صحیح وارد  
 است که آنحضرت صلی الله علیه و سلم وقتی بر خاشاک قوسه قضا حاجت  
 بول بحالت قیام او فرمودند و او امور علی رؤس الاشهاد و اما من مریض  
 و حکمت نمودم که از نزد بام خلایق که باعث حج اوقات نیست محفوظ و مامون  
 مانم باید دانست که حضرت خواجها فاطمه شریفه علیها السلام در اکثر جاها بشمار خوش  
 تعبیرات شیخ را از سپهر بیان می فرمایند و معانی جمیع منع است که معنی منع  
 پرست می باشد پس تعبیر ذوات شیوخ از جمیع الفاظ بیاد می افتد ترک ادب



میتواند که حقیقت چنان نیست بلکه در تغییر و تحول است و از این لفظ معین انکار  
فلسفه خویش و بیان علوم تربیت و مقام شیخ است و بیانش اینست که کفار بعد از  
ایستایی اهل کتاب یعنی بر آن قوم که کتاب و رسول از بارگاه حق تعالی نازل گردید  
که آن قوم باعث انکار نبی مابعد که ناسخ دین او شان بود مذکور شدند  
همچون قوم یهود که بر او شان کتاب تورات موسی علیه السلام مبعوث گشت پس  
باعث انکار آن قوم یهود از نبوت عیسی علیه السلام که ناسخ دین موسوی بودند  
قوم یهود کافر شدند و آنکه شیخان دین عیسوی بوده اند قوم معارضی هستند چون  
او شان بود باعث آنحضرت صلی الله علیه و سلم بر آن حضرت صلی الله علیه و سلم  
ایمان نیامور و نه از اسلام شریف گشتند کافر شدند و دوم کافران غیر اهل کتاب  
آن قوم کفار اند که بر او شان کتاب و رسول از حق تعالی نازل نگردید بلکه  
او شان محض یهود و نصاری بودند و همچنین قوم کفار باقسام متعدده و انواع  
کثیره اند مثل یهود و نصاری و غیر جمیع که هر دو فریق کفار کتابی و غیر کتابی  
مستحق دوزخ و عذاب اند اما باعتبار احکام دینی کفار اهل کتاب را نوعی اعتبار  
بر غیر اهل کتاب حاصل است که درجه اهل کتاب و هم کفار اهل کتاب را  
جایز است خلاف غیر اهل کتاب که درجه او شان بسلیمانان و رومیان و غیر  
زمان او شان بسلیمانان و رومیان و غیر است زیرا که اگر چه اهل کتاب هم با کفار  
نبی کاتب اند اما اصل دین او شان مساوی و از بارگاه حق تعالی منزل است  
که این امر براساس کفار غیر اهل کتاب حاصل نیست و در قوم کفار غیر اهل کتاب  
قوم کافران نبی برست بدترین قوم است زیرا که اکثر قوم به توحید حق تعالی

و از رسیدن چنانچه ارشاد الهی است و لکن سالتهم من خلق السموات والارض  
لیقولن الله معنی آیت اگر سوال کنی تو از آنکه صلی الله علیه و سلم که کدام  
پیدا کرده است آسمان و زمین پس بر آینه خواهند گفت آن کفار که حق تعالی  
پیدا نمود و مگر قوم انش برست که بفارسی او شان را معان میگویند و عبری نام  
او شان مجوس است قابل شرک در ذات حق تعالی اند و میگویند که معاذ الله  
و او بوده اند یک یزدان که خالق خیر است و دوم اهرمن که خالق شر است و نیز  
درباب او شان افعی الافعال یعنی مآلحت از فروغ خویش مباح و جایز است و  
درباب اولیا و الکلام رحمت خودی نفس و دوی الکر الکبار است و همین افعی الای  
است و الیاء و الله هر چند که بعضی خودی خویش بود معال حق تعالی شرف یاب  
شوند با کسار و تواضع نفس خویش خود را از دوی می دارند و از ادعای  
توحید که شعبه از خودی است و اما بر بنی می کنند و انبیا علیهم السلام را که از  
عصمت و حفظ حق تعالی و اما از شر نفسانی محفوظ و مأمون بوده اند ارشاد  
مبارک حضرت یوسف علی نبیا و علیه السلام در قرآن شریف وارد است  
لما ابرئ نفسی این النفس اللامه بالسوء یعنی بری منی شوم من از شر نفس  
تغریق که نفس بسیار لر کند به جانب بدی است و ادعای توحید اگر چه از  
اولیا و انبیا باشد در بارگاه حق تعالی ناپسند است چنانچه حضرت  
شیخ سعدی علیه الرحمه فرموده بدرگاه لطف و بزرگیش بر بزرگان  
نهاده بزرگی ز سر بر بدین معنی حال مبارک حضرت بایزید بطحی قدس سره  
منقول است که چون رحلت شریف حضرت بایزید بطحی قدس سره



ازین و از خانی گردید و اصل حق گردیدند ارشاد الهی بحضرت بایزید علیا  
 قدس سره گردید که اسے بایزید برائے ما چه آورد و حضرت بایزید قدس سره  
 ببارگاه حق تعالی عرض داشتند که اسے باری تعالی برای توحید آفرید  
 چون بچوی توحید حضرت بایزید قدس سره مقبول ببارگاه حق تعالی نگردید  
 ارشاد الهی بحضرت بایزید قدس سره گردید که ذکر لیلۃ اللیلین یعنی شب  
 که تو غیور و زده بودی که از آن شیر شکم تو دور و پید اگر دید و گفتی که در شکم  
 از خوردن شیر پدید اگر دید پس برادر استحال فراموش نمودی و عوسے توحید تو  
 چگونه درست آمد پس حضرت بایزید قدس سره در عجز و تقوی خویش ببارگاه  
 حق تعالی سجده ادا نمودند و از دعوسے توحید خویش تائب شدند پس حضرت  
 خواجہ حافظ شیرازی علیه الرحمہ با کسایت و تواضع نفس خویش پناز خودی تقدیر  
 سجد منان شمار فرمود که از آن عظمت شان مستحجج بیان گردید که ذات بیچان  
 عظیم الشان است که بچو بافتان را بتوحید می رسانند و مسلمان می فرمایند و بچو  
 خاک را بنظر حقین اثر خویش کیمیا میفرمایند چنانچه شرف است شرف انوار  
 را بنظر کیمیا کنند و آری بود که گوشه حبس با کندی و محبت بذات شیخ عظیم السلام  
 دوصال حق تعالی است چنانچه شرفیت شرفین و ایمان براروی خود  
 خدا بود و کافر مشرق شوم تا که مسلمان باشم و احوال چنانچه تزلزل و کسار  
 نفس ببارگاه حق تعالی مزور نیست همچنان ببارگاه شیخ که ذات شیخ حق  
 تجلی ذات حق تعالی است و وسیله وصول ببارگاه الهی است تزلزل و کسار  
 نفس ببارگاه عظیم و مکرم ایشان مزور نیست و واجب و اولیاء کرام و خاصان

بر کاه حق چنان که تعظیم و مکرم شیوخ خود را و امیر مایند همچنان تعظیم و مکرم آن اولیاء  
 که از خویش عالی مقام و بلند مرتبت اند بجا می آرند همچنانکه در کتب احوال شریفه  
 حضرت محبوب سبحانی رضی الله عنه وارد است که از اطراف و اکناف بلاد اولیاء  
 الله واقعات و احوال براسے حصول سعادت و اخلاص سجدت مبارک  
 محبوبیه حاضر شده و خدمات پرستم ادا می نمودند حتی که ببار اولیاء الله رضوان الله  
 تعالی علیهم اجمعین بهراسی سواری مبارک فاش میبرداری می نمودند و ببارگاه حضرت  
 محبوب از سر فراری خویش بان اولیاء الله از ادای سجدات و کلمات می نمودند  
 آن اولیاء خدمت مبارک محبوب بی عرض می داشتند که این معنی باعث علو مرتبت ماست  
 و هرگاه کسی از اولیاء وقت دوزخ اگر ادب خدمت فرود گذشت خود را بر عقوبان الهی  
 گشت چنانچه حال شیخ مخان مشهور است که او شان قدم مبارک حضرت محبوب  
 سبحانی رضی الله عنه قبول نکردند فی الحال محبوب الهی گشتند بدین معنی از زبان  
 فیض ترجمان سیدی سندی سپرد و مرشد عالی استفا گردیده است که وقتی  
 بجلوس مبارک حضرت محبوب سبحانی رضی الله عنه بیک از حاضرین خدمت  
 محبوبیه حالت ذوق و شوق پیدا کردند و درین حالت از زبان او الملک  
 باری گشت پس سلطنت بر کسین است و بهین لفظ را بر و بر و سست  
 میبرد و تکرار نمود چون اظهار فرمود حضرت مبارک محبوبیکه وال بر  
 علو مرتبت فاعل است خالی از ترک ادب نیست ارشاد مبارک حضرت محبوب  
 سبحانی رضی الله عنه بان فاعل خدا تو تبارک گردید که اسے بطلان تو براسے  
 ادکی بود که ملک او براسے تو خدا بود پس بان حاضر خدمت محبوبیکه فاعل



الملک لی بود تا شریعی روی نمود که همچنان از پریشان حالی خویش با او مجلس مبارک  
محبوب بیرون رفت و غائب شد که بعد از آن وقت که از نشان او نشان  
غریب در اینجا محفل عوذاست و جای خوف و خشیت است که چون صاحب احوال  
همچنان آداب مجلس بزرگان عالم مقام مزور و واجب است پس محض لیت  
تقصیر را چقدر بعد از آداب خواهد بود و حضرت سید محمد شاکر صاحب قبله قدس سره  
باتباع حضرت محبوب سبحانی رضی الله عنه آن شخص متقن الحال اگر بر تصنع حال بود  
از مجلس بزرگان ترتیباً و تادیباً سرزنش فرمودند و قوت حضرت محمد شاکر قبله قدر  
سره قوت حقانی بود که حضرت با بهار قوت حقانی تادیب و سرزنش آنکس بر  
نجات لطیف اخروی حق تقاضا فرمودند که لطیف حق تقاضا شدید و معصیت  
چنانچه ادا شد و مبارک حق تقاضا است ان لطیف ربک شدید یعنی تحقیق که گرفت  
و عذاب پروردگار تو بر آید بهشت است اما استغناء حضرت سید محمد شاکر صاحب  
قدس سره از ارشاد و الداجد در باب تکلیف تربیت اگر چه از امر او لیا حق  
که بجز حق تقاضا اطلاع آن نیست مگر از سر فرازی و برکات اقدام مبارک شیوخ  
انچه بدین قاهر این غلام کمترین میدر آید بعرض خدمت ناظرین پرداخته میشود و بلند  
اعظم بالعباد توجه ساکن بر چند بجانب جذبت میباشد و اقتضا قلبی ساکن بر  
بود که ساکن نسبت منتهک در ذات حق تقاضا باشد که چنین حالت ساکن باشد  
از جذبت بوده است و تربیت شیخ کامل بر سر فرازی مقام جمعیت است یعنی  
از تربیت شیخ کامل توجه بر بد عالم صفات باشد که مرید را بهین عالم صفات از  
تربیت شیخ کامل مشابه ذات حق نصیب و سر فراز میگردد و این مقام مقام

جمعیت بهین وجه نامزد گردیده است که طریقه ذرات و صفات حق در ذات ساکن جمع  
می آیند پس ساکن به تربیت شیخ کامل ذات حق تقاضا متجلی در عالم صفات مشابه میکند  
و عالم صفات را منتهک و فانی در ذات حق میبیند پس حضرت سید محمد شاکر صاحب قبله  
قدس سره در اسحال منتهک ذات حق تقاضا که عبارت از حالت جذب است می بودند  
توجه مبارک حضرت بجانب قبول تربیت مبارک والد ماجد که حصول مقام جمعیت  
و توجه به عالم حق بود و نگردد و چون حضرت سید محمد شاکر صاحب قبله قدس سره  
صاحبزاده بوده اند سر فرازی مبارک والد ماجد حضرت شاکر صاحب قبله حضرت است  
که فیضان و سر فرازی بر قسم نعمت از برکات نعال صاحبزادگان بر غلامان فایز است  
مگر جواب حضرت سید محمد شاکر صاحب قبله قدس سره بخدمت والد ماجد خویش که از  
ارشادات اولیاء الله است پراز سر از حق تقاضا است که حق تقاضا و اوقات اسرار الهی  
خویش است در حدیث شریف نبوی صلی الله علیه و سلم وارد است که شب معراج چون  
آنحضرت صلی الله علیه و سلم مقامات علوی را فرموده و بقریب مقام بارگاه رب عزت  
تشریف بردند ارشاد الهی آنحضرت صلی الله علیه و سلم گردید که گفت یا محمد صلی الله علیه و سلم  
علم نان ربک یعنی توفیق کن است که محمد صلی الله علیه و سلم پس تحقیق که برود که  
نوادا صلوة میکند بعضی علماء و یانین معنی ارشاد الهی بدین وجه ادا فرموده اند که صلوة  
یعنی فرستادن رحمت میباشد معنی فرستادن حق تقاضا رحمت خویش را و تقاضا  
چنان است که حق تقاضا اولیاء امت مرحومه آنحضرت صلی الله علیه و سلم را با اتباع  
و توسل مبارک آنحضرت صلی الله علیه و سلم مبارک که قرب خویش می رساند یعنی چون  
اولیاء امت مرحومه را بعبادات و توجه مبارک نبوی صلی الله علیه و سلم مقام فناء الهی



حاصل میشود که اولیا و ائمه معصومین در ذات مبارک آنحضرت صلی الله علیه و سلم فانی شده  
که این اعلیٰ ترین مقام عالی است و در معراج باین مقام قرب با اولیا و ائمه معصومین معنی صلوة  
است که بحديث شریف وارد است الصلوة معراج المؤمنین یعنی عروج باین مقام قرب  
الهی معنی صلوة است و چون آنحضرت صلی الله علیه و سلم بشب معراج باین مقام قرب  
حق تعالیٰ فانی گردید و خواستند که ذات مبارک خویش همیشه با آنهاک ذات حق تعالیٰ  
که عبارت از عالم جنب است متوجه دارند و توجه مبارک خویش را بجانب عالم صفات  
که عبارت از عالم محسوس و سلوک است لغز نمایند و بدایت خلق که عبارت از رسایند  
امت مرحوم بدین مقام قرب حق تعالیٰ است متعلق و موقوف به توجه مبارک نبوی  
صلی الله علیه و سلم بجانب عالم صفات است از نیوجہ ارشاد حق تعالیٰ به آنحضرت  
صلی الله علیه و سلم کرد بیکه اے محمد صلی الله علیه و سلم تو وقت بعالم صفات کن و  
توجه مبارک خویش را بجانب عالم صفات متوجه دار که پروردگار تو میخواهد که از  
اتباع و توسل ذات مبارک تو امت مرحوم ترا به صلوة که معراج و حصول قرب  
بارگانه نیست مرفراز و عنایت فرماید پس اگر توانهاک در ذات من اختیار خواهی  
نمود رسیدن امت مرحوم را تو بدین مقام قرب من که موقوف به توجه ذات  
مبارک تو بعالم صفات است چگونه بظهور خواهد رسید و اولیا و ائمه معصومین  
حسب رتبۀ خفائی الرسول پس فرزندی مبارک مصطفوی صلی الله علیه و سلم سواد  
مقام رسالت که مختص بذات مبارک نبوی صلی الله علیه و سلم مقامات قرب  
حق تعالیٰ حاصل میشود چنانچه از زبان فیض ترجمان حضرت سیدی سیدنا  
و مرشد قبل و کعبه عالی مبارک سید محمد غوث گوالیری مستفاد گردید که حضرت

سید محمد غوث گوالیری قدس سره وقت مجلس احباب خویش مال و دوا و اولیاء  
معراج نبوی صلی الله علیه و سلم بر ذات خویش بیان نمودند چون اشتها را منقش  
سجده ای کرد و بدین احوال ابراهیم عفر خوی تمکین و قتل حضرت سید محمد گوالیری قدس سره  
داوند که معراج خاصه نبوی صلی الله علیه و سلم که اینها اساتید و را نیز از بارگاه حق تعالیٰ  
مستخرج دید پس ایشان که دعوی معراج نبوی صلی الله علیه و سلم مینمایند معاذ الله  
از ائمه اسلام خارج اند از انان حکم ارتداد و بر او شان جاری گردید قتل باید نمود که  
چون حکم ارتداد و قتل نسبت حضرت سید محمد غوث گوالیری قدس سره رسید که  
از اهل کمال که در آن زمان تشریف داشتند بودند باعث این خبر حکام آن عصر شد  
فرمودند که علماء عصر را بطلب جمیع باید نمود که در آن مجلس من حاضر میشوم و سید  
غوث گوالیری قدس سره نیز حاضر خواهند بود و آنچه سید محمد غوث گوالیری  
میگویند که در عصر بران حکم کفر و قتل جاری کرده اند از زبان او شان اعاده کنند  
شود تا من محسم بشوم بر این اگر حکم شرع شریف بر قتل او شان برپا اختیار نمایند  
است حاکم آنوقت ارشاد مبارک آن بزرگ را قبول نموده مجلسی منعقد نمود که  
در آن مجلس جمیع علماء عصر و آن بزرگ و حضرت سید محمد غوث گوالیری قدس سره  
حاضر شدند پس از آن بزرگ پرسید سید محمد غوث گوالیری قدس سره گفته که در عصر  
و کیفیت برخود گفتند است بیان کنید حضرت سید محمد غوث گوالیری حالات  
کیفیات معراجیه که بر خویش وارد بود و ندیدان نمودند چون حضرت سید محمد غوث  
گوالیری قدس سره حالات معراجیه خویش را با مقام رسانیدند از آن بزرگ  
کمال حضرت سید محمد غوث گوالیری ارشاد فرمودند که وجود و این حالات چشم شما



بیدار گشت پس از آن حضرت سید محمد غوث گوا میری قدس سره بجواب ارشاد بیدار  
 فرمودند بعد از این واقعه منم من بیدار گردید پس آن بزرگ بعلما و عصار ارشاد فرمودند  
 که چه سید سید محمد غوث احوال منافی باین میکنند درین صورت که امری مواظبت شرعی  
 برادرشان لازم نیاید زیرا که دیدن ذات خداست و در خواب نزد علما و عارفان  
 و جایز که حضرت امام ابوحنیفه کوفی رضی الله عنه حق تعالی را بخواب دیده اند پس  
 دیدن حالات معراجی بجام نام درست و جایز باشد احوال از بیان بالا واضح  
 گردد که توجیه مبارکه آنحضرت صلی الله علیه وسلم در شب معراج بجانب افق  
 ذات برده اند ارشاد الهی نعم یا محمد ان ربک یصلی گردید و او را بپایان  
 متعین آن حضرت صلی الله علیه وسلم اند که فیض و فیوض ولایت بادشان از  
 مشکوه غوث است جواب حضرت سید محمد شاگرد صاحب قبله قدس سره بخدمت  
 والد ماجد که مشیر بانها که ذات بود سبب باجای نبوی صلی الله علیه وسلم بود  
 آنجا که نشستن دندان هر دو علاج خدمت حضرت سید محمد شاگرد صاحب قدس سره  
 که آنکس گشت مبارک حضرت سید محمد شاگرد صاحب قدس سره در دندان خویش  
 بزور در گذشت بود سبب برادران حضرت آنکس گشت خویش باید داشت که مزاج  
 اگر چه سخت معنوی صلی الله علیه وسلم است مگر مزاج که خلوت تهذیب ظاهر و  
 کذب پیدا نباشد چنانکه مزاج آنحضرت صلی الله علیه وسلم در حدیث نبوی صلی  
 الله علیه وسلم و در و است که منتهی زلفه ضعیف بخدمت نبوی صلی الله علیه و  
 سلم حاضر گردید ارشاد نبوی صلی الله علیه وسلم آن زن ضعیف گردید که عجیبی  
 پیر زمان حقیقت داخل خوابند آن پیر زن از ساعت ارشاد مبارک حضرت

صلی الله علیه وسلم مضطرب الحال گشت چون حال عبور از آنحضرت صلی الله علیه وسلم  
 ملاحظه فرمودند ارشاد نبوی صلی الله علیه وسلم گردید که آن پیر زن را بگویند که چنانکه  
 بحالت پیر زنی داخل حقیقت خوابند بلکه و خال حقیقت بحالت شباب خوانند بود  
 چنانکه ارشاد مبارک حق تعالی است انا انشأنا بن النشأ و فخلقنا بن الکبر و استعینا  
 تحقیق که ما پیدا نمودیم بنود را باین اهل حقیقت را که پیدایش آمان بحالت معنوی  
 شباب خوابید بود پس آن پیر زن سبب ارشاد مبارک نبوی صلی الله علیه وسلم  
 شادان و فرحان بیکان خویش پس رفت و همچو حرکات که باعث آید باشند  
 بر حال هر حالت مزاج و چه حالت مزاج شرمناک درست است که حدیث معنوی  
 صلی الله علیه وسلم من سلم المسلمون من لسان و یمنه بسلامان از دست و  
 زبان خویش آید از رساندن در هر چه اطوار است که باعث آید از هر مسلم باشد بیدار  
 و جزا و آن پنج سوره خفته است چنانچه در هر شیخ دارد دست که شخصی دست بیک  
 از شما باید باین خویش گرفته گردید که گفت چون آنرا دست دست خویش را از دین  
 آن مرد بزرگوار باین خود که دندان آنرا شکسته شد و خون از دنان آنکس جاری  
 گردید هم چون حال بخدمت نبوی صلی الله علیه وسلم حاضر گردید و دست دندان خود  
 خواست آنحضرت صلی الله علیه وسلم بپوشش ارشاد مبارک فرمودند که آیا بگذارد آنکس  
 دست خویش را که بنجاست تو دست او را همچنانکه شتر دست را میخاید پس آنحضرت  
 صلی الله علیه وسلم دست دندان از سماجی دست گردید و ما قطع نمودند در بنج آن مرد همچو  
 کتبی که بخدمت ولی وقت نمود و بطور امر فارسی عادت از حضرت سید محمد شاگرد



قدس سره و ندان آنرا و شکست شد زیرا که شکست شدن و دودندان از قوت  
یک انگشت و وجود او و دلی آن انگشت از دودندان آنرا و با آنکه چنانکه مبارک است  
بود و از خلافت عادت است اما چنانچه در حق حضرت سید محمد شاکر صاحب قبله  
بر خاسته خطیب غلامی صاحب علیه الرحمه باعث تخریب آنرا که کوزه شمشیر باین وجه که با  
با جناب کسند نبوی صلی الله علیه و سلم از خطیب صاحب علیه الرحمه بطور رسید زیرا که  
اختیار شرب شیر از سنت نبوی صلی الله علیه و سلم است چنانکه در حدیث معراج نقل  
وارد است که آنحضرت صلی الله علیه و سلم پال شیر را از میان پالایه آب و خمر اختیار  
فرمودند و جبرئیل علیه السلام بعد اختیار فرمودن آنحضرت صلی الله علیه و سلم یک  
نبوی صلی الله علیه و سلم عرض داشتند که اخذ الفطره لیخذه اے حبیب کریم محمد  
رسول الله صلی الله علیه و سلم اختیار دین فرمودند که از شیر و خمر فطره و دین است  
چنانکه بحدیث صحیح وارد است که هر کس که شیر خوردن خویش بخواب بیند تعبیر آن  
دین است و بوقت ضایع فرمودن حضرت سید محمد شاکر صاحب کوزه شیر و خطیب چنان  
مدح علیه الرحمه توجیه خطیب صاحب بر دیگر امور عالی از ترک ادب نبود فلذا آنحضرت  
سید محمد شاکر صاحب قدس سره که صاحب ادب و خطیب صاحب بر حرم بودند از رؤس  
توبت و سرزنش این قسم عمل فرمودند زیرا که رعایت آداب خدمت اولیاء الله  
موردی و واجب است چنانچه حدیث چنانچه زون موسی علیه السلام بر پیره  
عزرائیل علیه السلام باعث عدم رعایت عزرائیل علیه السلام آداب خدمت موسی  
علیه السلام سابق عرض نموده شد مگر عزرائیل علیه السلام خدمت موسی علیه السلام  
نموده و درگاه حق تعالی فرموده است تا شایر بودند و خطیب صاحب مدح همین

خدمت حضرت سید محمد شاکر صاحب قدس سره مقرر خواهی نمودند از چنانچه حضرت  
انسان نسبت مرتبه ملائکه الرحمن بر دیگر انگشت که حق تعالی در ذات حضرت ایشان  
جامعیت ظهور صفات خویش سر فراز فرموده است بدان وجوه ذات انسان بر سر فراز  
و ضایع ربانی و در ترقی علم و مراتب میباشد بخلاف حال ملائکه که حق تعالی بهر یک  
از ملائکه مقامی و منزلتی و منصبی سر فراز فرموده است در آن مقام و منزلت خویش  
میانند و از آن تجاوز نمی کنند چنانچه ارشاد الهی بقول ملائکه است و اما ملائکه  
مقام معلوم معنی آیت و میت از ملائکه مگر براسه او مقامی متعین است و در حدیث  
معراج شریف وارد است که چون آنحضرت صلی الله علیه و سلم بعیت و همراهی  
خویش تابعی بودند و منتهی خود استند حضرت جبرئیل علیه السلام خدمت مبارک آنحضرت  
صلی الله علیه و سلم عرض داشتند که این مقام منتهی مقام نیست ازین مقام هر دو  
رفتن منتهی اند چنانچه سعدی علیه الرحمه میفرماید شعر اگر یک سوئی بر قرور و م  
فرود بخلی بود و پریم و این خطیب صاحب مدح علیه السلام از علم و فراست خویش  
مثلا و سرزنش حضرت سید محمد شاکر صاحب قبله در بافته تربیت و نصیحت حاصل نمودند  
که آنرا قبول نصیحت شان حضرت انسان است چنانچه در آیت قرآنی وارد است  
ان فی ذلک لایات لقوم یتذکرون متعین که درین معنی هر آینه علامات است بر آن  
آن گروه که نصیحت قبول میکنند و این معنی دال بر جامعیت صفات حق تعالی در  
ذات انسانیست و بیان این مقام بدین منوال است که ملائکه مظاہر بعضی اسما و صفات  
حق تعالی بوده اند فلذا از ملائکه عصیان حق تعالی بظهور نیاید چنانچه ارشاد  
الهی است لا یعصون الله ما امرهم و یفعلون ما یریدون یعنی سرکشی میکنند ملائکه را



حق تعالیٰ بر او شان حکم میفرماید و میگوید ملائکه آنچه که حق تعالیٰ بر او شان امر میکند  
و شیطان محض منظر اسم جلای حق تعالیٰ که لفظ حضرت بوده است فلما بعد از آنکه  
که بر سجده آدم علیه السلام صدور یافته بود و ما فرمائی نمود و اما خیر کفایت و نیز چون  
وزارت شیطان محض از اسم جلای او بدست از صفات رحمانه حق تعالیٰ در وقت سجده  
نیافته بود و بعد از این لعنت حق تعالیٰ که بر وی باعث عصیان حق دار و گردیدیم از  
عصیان خویش باز نیاید و متوجه نیاید و بارگاه حق تعالیٰ رجوع نگرفت و تائب  
نگردید و چنانچه توبه اندک هرگاه شیطان در زمان طوفان نوح علیه السلام در کشتی  
نوح علیه السلام حاضر گردید و لایث حضرت آدم علیه السلام بارشاد الهی و آن کشتی نوح  
علیه السلام نهاده شده بود حضرت نوح علیه السلام پیش طوفان ارشاد فرمودند که درین  
وقت که لایث آدم علیه السلام درین کشتی موجود است وقت غنیمت است پس اگر  
تولایث آدم علیه السلام را اکنون سجده بنمای پس توبل آن سجده من بخشایش  
تواند بارگاه الهی خواهم طلبید و شفاعت توبه برگاه حق تعالیٰ خواهم نمود که سوز کاران  
دست نرفته است و در وازنه توبه مقفوح است و امید بخشایش از بارگاه حق تعالیٰ  
است که غفلت و کرم او به تائبین بارگاه او وسیع و رحمت او عظیم است که به بخشایش  
حق تعالیٰ از لعنت بدی حق محفوظ ماند و بر رحمت حق تعالیٰ فائز خواهی گشت پس آن  
شیطان بعد از شماع ارشاد نوح علیه السلام خدمت حضرت نوح علیه السلام عرض نمود که  
اے نوح اگر من سجده با آدم علیه السلام میکردم همان وقت میکردم که آدم علیه السلام  
رژده میبود و حال که آدم علیه السلام ده اند پس برده چو سجده او نماید پس  
در آن وقت که شیطان حسب مقتضاست اسم جلای حق تعالیٰ که از سجده آدم علیه السلام

و رجوع بجانب حق تعالیٰ باز ماند و ذات حضرت انسان که جامع جمیع اسماء جلایه  
و جلالیه حق تعالیٰ است فلما بعد از ذات حضرت آدم علیه السلام که اولین انسان  
بطریق این عالم مملکت انداز تا اسم جلای و جمالی بطریق رسید که خورون آدم  
علیه السلام از درخت که ارشاد حق تعالیٰ بمنع اکل از آن درخت بود و طاعت  
حکم حق تعالیٰ و عصیان او از آدم علیه السلام بطریق رسید که بهین جابرشاد  
حق تعالیٰ گردید و معنی آن بهین یعنی یا قوتی نمود و آدم علیه السلام بروردگار  
خویش را پس او خطا را از راه هدایت حق تعالیٰ نمود پس این بطریق عصیان  
حق تعالیٰ از ذات آدم علیه السلام اثر بطریق اسم جلای در ذات آدم علیه السلام  
است پس از آن چون غلبه بر اسم رحمانی در ذات آدم علیه السلام گردید  
آدم علیه السلام بجانب حق تعالیٰ رجوع گردید از عصیان حق تائب شد  
پس ازین وجه رحمت حق تعالیٰ بر حال آدم علیه السلام شامل گردید و حق تعالیٰ  
تعالیٰ آدم علیه السلام را از قبول توبه برگزیده نمود و چنانچه ارشاد الهی است  
ثم احببه رب قتاب علیه و بدی یعنی من بعد برگزیده ساخت حق تعالیٰ آدم  
علیه السلام پس متوجه شد با حق تعالیٰ که آدم علیه السلام پس هدایت یافتند  
آدم علیه السلام بر حق تعالیٰ و ازین اعتبار برگزیده حق تعالیٰ که بعد  
توبه شامل حال آدم علیه السلام گردید لقب آدم علیه السلام صفتی اندگشت که  
آدم صفتی اندگشت بگویند که معنی صفتی اندگشت برگزیده میباشد و آدم علیه السلام صفتی حق هم  
درین معنی است که ذات آدم علیه السلام جامع جمیع اسماء جلایه و جمالیه حق تعالیٰ  
است که حق تعالیٰ جامعیت ذات ایشان بطریق صفات جلایه و جمالیه و جلالیه



در سوره التین بیان فرموده و التین و الزیتون و طور سینین و ذلک البلد الامین اقد  
 خلقنا الانسان فی احسن تقویم ثم ردناه اسفل سافلین الا الذین امنوا و عملوا الصالحات  
 معنی آیت ششم انجیر و زیتون و کوه طور سینین و این بلد صاحب امن است  
 به تحقیق که ما پیدا کرده ایم انسان را در نیکوترین پیدایش بعد از او که دریم آن را  
 را در شرف و در رخ که اگر انسان را آوردند و عمل نیکو نمودند حق سبحانه و تعالی  
 در این سوره با وادی ششم این بر چهار است یا و شاید که بایان میفرماید که باید  
 و ظهور انسان را در نیکوترین پیدایش خودیم که ذات انسان را جامع اسماء و جلالی  
 و جالی ساخت خلیفه خویش گردانیدیم که و اما آن انسان در ذات خویش صفات  
 جلالیه و جلالیه که بذات آن جلی و ظاهر کرده ایم ذات را با مشاهده نماید چون انسان  
 با وجود ظهور جامعیت صفات حق در ذات آن انسان نیز بعضی کسب جلالی  
 حق تقاضا کرده و دیده بر راه صفات و غریب اختیار نمود و پس با هم انسان را از  
 قریب خویش دور ساخت و در آتش و در رخ چرخ آن را و بعد از آن ششم که آنکه  
 به جامعیت صفات حق مشاهده ذات او که چنین ایمان حقیقی است نصیب و  
 سرفراز شده است و او نشان ظهور هر دو هم جلال و جلالی بشمارد و در ذات  
 من بوده اند او نشان - بارگاه و قریب من بوده اند و در حقیقت انسان به  
 کسان اند که حقیقت انسانی که عبارت بشمارده به جامعیت صفات جلالیه  
 جمالی است نه یک باشد و از انسان که این معنی غریب است بلکه او نشان نیز  
 بعضی اسماء جلالیه اند و بعضی صورت انسان اند و حقیقت انسان یکی است  
 حق تقاضا حال او نشان در قرآن مجید فرموده و انزلنا کلامنا علی نوح

علیه انکسار مثل چار باید اند که از چار باید کمتر اند و نیز سید علی علیه الرحمه گفته است  
 آیت فرموده اند شعر شتر را که شور و طرب در سر است و اگر آدمی را مانند  
 خراست و نیز حق تعالی آنرا مرده فرموده است چنانچه حق تعالی در قرآن مجید  
 فرموده است انک لا تسع الموتی معنی آیت تحقیق تو نمی توانی مرده ای را پس متاثر  
 همچو انسان آنچنان است که صورت انسانی در دیوار سے نقش باشد و اگر  
 انسان گفته باشد پس آن انسان که به جامعیت اسماء و جلالیه و جلالیه حق تعالی  
 مشاهده و ذات حق جمیع اسماء و صفات جلالیه و جلالیه میباشد و نیز از علم که است زیرا  
 در ذات ملائکه ظهور آن اسماء و صفات جلالیه که باعث جبران و بعد حق باشد  
 مفقود است که شش یا شش نشاید بلکه ملائکه با سر و بعضی ظاهر اسماء و صفات  
 حق تعالی اند و آن انسان با آنکه ظاهر جلال اسماء و جلالیه و جلالیه بود و منجر به اسماء  
 جلالیه و جلالیه حق تعالی آن یکسان به جامعیت اسماء و صفات اختیار نموده همه  
 علماء ظاهر از شکلی نیز ازین ذاتی برداشته اند که در کتب علم کلام میگویند که  
 خواص مومنین از خواص ملائکه و عوام مومنین از عوام ملائکه افضل اند و سبب  
 افضلیت مومنین نسبت ملائکه چنان میگویند که انسان با آنکه با بند سواد و نفس  
 و نقصان سواد و نفس انسانی مانع قوی بارگاه رحمتی است و قوی بارگاه رحمتی  
 اختیار نمود و در ملائکه سواد و نفس موجود و مخلوق نیست فلذا انسان فضیلت بر  
 ملائکه داشت که فضیلت همه انسان حق تعالی در و از شریف فرموده است و الله  
 کریم و جلیل و عظیم فی البر و البحر و قاصم من الطیبات و فضلناهم علی کثیر من  
 خلقنا انفسنا معنی آیت به تحقیق که بندگی و فضیلت نهایت فرمودیم چنانچه آدمی



در رزق و اودم باو شان از پاکیزگی یا و فضیلت عنایت فرمودیم بر اکثر مخلوق خویش از  
رو سبب بزرگی و اولاد و همین وجه حکمت که انسان فضیلت و بزرگی بر ملائکه شریف  
موجود ملائکه گردید و خلافت الهی هم با انسان سر فراز گشت و فرشتگان خلیفه  
الله شدند که عطا می نمایند به انسان و هم حکم بجهاد ملائکه بر اوست انسان فعل  
حکیم مطلق است و فعل حکیم ظالی از حکمت منی باشد که ضرب المثل است فعل حکیم  
لا یخون عن الحکم و انما ینکح باقتضا و هو انفسا فی منجر محض صفات ملائکه حق باشد  
لا سوا حال از شیطان گشت زیرا که شیطان منظر محض اسم جلالی المصل بود که  
که ظهور اسماء و جلاله در ذات شیطان اعلانیه بوده است و انسان با آنکه در ذات  
خویش ظهور جامعیت صفات حق تعالی عبادت منجر محض اسم جلالی گوید  
و توجیه بجامعیت اسماء که به حقیقت انسان بود منتهی و فلا جرم همه شیطان خیر  
حال از شیطان شد تا در اینجا حدیث واقع است که سجده منظرین از آن  
عرض برد از است چنانچه عرض نموده شد که شیطان منظر محض اسم جلالی است  
که در آن ظهور اسم جلالی اعلانیست مگر شیطان سالک عبادت حق تعالی  
بر سواست از صفات او اگر چه باشد در آسمان و زمین خالی از سجده شیطان نیست  
که بدین سبب محکم المملکوت یعنی معلم فرشتگان گشت و او اسع عبادت الهی  
از ظهور اسم بر حانی است دفع آن حدیث بدین گونه میتواند که عبادت شیطان  
در حقیقت عبادت حق تعالی نبود زیرا که چون حق تعالی را بجهاد کردن و  
خویش را خلیفه خویش مقرر بود و بفرشتگان ارشاد الهی شد که ای ما عمل  
فی ان من خلیفه معنی آیت من فاعلم که من خلیفه خویش را در زمین و جوارح

استحقاق خود را بجلالت حق تعالی بدرگاه الهی عرض داشتند و عرض فرمود  
بما یراک حق تعالی پذیرا گردید و ارشاد الهی گردید ای اعلم ما لا تعلمون یعنی  
حکمت خویش در باب گردانیدن خلیفه غیر شما یا امید انتم که شما امید اند شیطان  
معنوم نمود که خلیفه حق فرشتگان خوانده شد پس شیطان امید میداشت که  
ذات او در جمع فرشتگان داخل منیت حق تعالی خلافت خویش او را  
عطا فرماید پس شیطان بهمین امید عبادت حق تعالی ادا می نمود پس عبادت  
شیطان حاصل بر آنست ذات حق تعالی نبود بلکه بر اوست نفس خویش بود  
پس سجده عبادت که خالصا بوجه الله بنا شد و حقیقت عبادت نبود چنانچه اثر  
نسبت او در حال حاضر گشت که حق تعالی هرگاه که آدم علیه السلام خلیفه خویش را  
پیدا و ظاهر نمود پس شیطان از تناسل خویش نا امید و مأیوس گردید و از رنج و  
و عذاب و حکم حق تعالی که به سجده آدم علیه السلام بود بجای آورد که بحدیث شریف  
وارد است انما الاعمال بالحوالیم یعنی اعتبار اعمال بجهاد اعمال است اما و اما  
شرایع حضرت سید محمد شاکر صاحب قبله قدس سره و هم و مال مبارک خاندان  
عالیه حضرت محمد ص قدس سره از پیش و اسبابال شریع بر این معنی است که اولیا  
حق قتیلان راه خدا و شهیدان حق بوده اند و او شان را هر دم روح تازه  
و نعمات بے اندازه از پاکیزگی حق تعالی عنایت و سر فراز است چنانچه شریف  
گشتگان خیر است و این بر زبان از غیب جائی می رسد و این مصنون از  
ارشاد حق تعالی است و لا تعبین الذین قتل فی سبیل الله او اصابهم  
اعیاء و عند ربهم یرزقون فرستادن بپا اتهم الله من فضلهم یبشرون بالذین



بهیم من خلفهم ان لا خوف علیهم ولا هم یحزنون یستشهدون من قبل الله وفصل  
وان الله لا یضیع اجر المؤمنین معنی آیت گمان نبرید آن کسانیکه در راه حق قتل  
قتل کرده شده اند که آن مردگان اند بجهت اوشان زنده اند که از نزد حق  
تعالی رزق داده میشوند و خوش اند بآن چیز که عنایت فرمود حق تعالی  
از فضل خویش و خوش خبری میدهد بکسانیکه با اوشان لاق نشدند در پناه  
اوشان باین امر که بر او لیا خوف و غم دارند و نیست و نیز شایسته  
بر این سینه که بر اوشان نعمت حق تعالی عنایت میشود که حق تعالی ثواب  
مؤمنین منایع نمیکند و شهیدان حقیقی در راه خدا او لیا و کرام او است پس  
حصول فرحت و حیات و نعمت و رزق از نزد حق تعالی با او لیا و الله اکرام  
بمرتبه کمال است و وفات از اسهال که بیماری لعن است حکم شهادت میدارد  
چنانکه در حدیث شریف و ارواست المبطون شهید یعنی انگس که از بیماری شکم  
انتقال نماید شهید است پس این شهادت غایبی فاندان عاید حضرت سید  
محمد شاکر صاحب قبله قدس سره علامت شهادت باطنی و وصال حق تعالی است  
اطباء و سیکلیند که با خبر اسهال قرح و زخم پیدا شود که از آن خون می آید پس  
و دعوت حق باین فاندان عالی که مبارک است از وصال شریف است از قرح  
و زخم و آنچه امما است که بهین سینه وفات ازین مرض حکم شهادت میدارد  
که این در میان بفتح و زخم امعا که وفات می یابند مشایخ مجروح جیهانی سبیل  
می بوند چنانچه حق تعالی در شان قبول کنندگان دعوت حق بعد رسیدن  
قرح و زخم فرموده است الذین استجابوا لله و رسوله من اصابهم القرح

استجابوا لله و رسوله من اصابهم القرح معنی آیت انگسان که اجابت حق و رسول او نمودند بعد  
از آن که رسید با اوشان زخم و اید او بر آن انگسان که بکلی کردند از اوشان  
و تقوی اختیار نمودند اجر عظیم است اما شریف آوردن حضرت سید محمد شاکر  
صاحب قبله قدس سره در مرض وصال از مسکن خویش در مکان مبارک و گنا  
شریف نزدیک از مبارک جدا بجهت خویش بلا اعانت غیر با وجود کمال ضعف و  
نا توانی بی باعث شدت و غلبان مرض از وقت حقایق بود که او لیا و کرام  
مخبر اسما و صفات حق تعالی اند پس در آن وقت بذات مبارک حضرت  
سید محمد شاکر صاحب قبله قدس سره بخیال القوی اسم حق تعالی گردید که  
حضرت قدس سره با آنکه از حقوق شدت مرض لاقیت جنبش نمی داشتند  
از مقام خویش بمشی اقدام نزدیک فرار مبارک جدا بجهت خویش حاضر شدند  
پس لمحق صنعت بر حال مبارک حضرت سید محمد شاکر صاحب قدس سره چو  
بشری بود چنانچه در قرآن شریف و ارواست خلق الانسان من عینا معنی آیت  
انسان ما توان پیدا کرده شده است و تجلیات صفات حق تعالی با او لیا  
الله از منبع فیض و معدن ولایت حضرت جناب مرتضوی سیدنا علی ابن  
ابی طالب کرم الله وجهه است همچنین در احوال مبارک حضرت مرتضوی رضی  
الله عنه و ارواست که روزی حضرت مرتضوی رضی الله عنه نان خشک را  
از سنگ شکست تا اول می فرمودند شعله میباید انحال مبارک بجهت تقوی  
رضی الله عنه عرض نمود که دستم بود که در خیر را با این کلانی و عظمت او حضرت  
مبارک دست مبارک بطور سیر میگذشت و این وقت مج وقت است که انگسان



احتیاج بسنگ است پس حضرت مرتضوی رضی الله عنه بجزایش ارشاد مبارک فرمود  
که آن وقت و وقت جهاد فی سبیل الله بود از قوت صفائی آن کار برآمد و این وقت  
وقت غذا بخورایش لغنائی است معامله من چو دیگر بنی آدم است پس گفت  
و نا توانی بذات مبارک حضرت سید محمد شاکر صاحب قدس سره به عالم مبارک غایت  
وجود انسانی بود و دشمنی بر اقدام حضرت مدوح قدس سره بر اسرار زیارت و قدس  
مزار مبارک جدا می خویش محض بخیر حق و قوت رحمانی بود اما قدوسی حضرت  
سید محمد شاکر صاحب قدس سره مزار مبارک جدا می خویش بقرب وصال شریف  
دال به شوق وصال رقیق اعلی است زیرا که توجه بجانب این توجیه بجانب ذات  
حق تعالی است که وصول بذات حق تعالی بوسل مرشدین میسر میگردد و چنانچه  
ارشاد الهی است یا ایها الذین آمنوا اتقوا الله و اتقوا الیه الوسیله معنی آیت است  
که در مؤمنین تقوی حق تعالی اختیار کنید و بجانب او وسیله پیدا کنید پس توجه  
بجانب سبیل حق همین توجه بجانب حق تعالی است که حق تعالی راه وصول بشرف  
خویش بهم بدین گونه فرموده است که براسه توسل ذات خویش حکم وسیله فرمود  
در اشتیاق و توجه بجانب رقیق با تعلق آنحضرت صلی الله علیه و سلم است که حضرت  
صلی الله علیه و سلم بوقت رحلت بترغیب میفرمودند اللهم بالرفیق الاعلی یعنی  
اسه حق تعالی مراتبات تو که تو رقیق اعلی بوده لاحق و واصل گردان باید بود  
که در باب سیاهی سیاهی ظاهر را گفت و گو و کلام است و میگویند که این سجده مخلوق  
و غیر الله است و سجده بغیر الله ناجایز و حرام است چنانچه در حدیث وارد است  
که سجده مخلوق مخلوق اگر جائز بود میگردم که زوجه بر آن

سجده او کند و هم حکم حرمت سجده مخلوق بدو و وجه بیان نموده اند و میگویند  
که اگر این سجده منیت عبادت است که لازم آید و اگر به نیت تسبیح است  
حق میشود و بعضی علماء قایل اند که اگر کسی آنرا بخواند از مبارک بنوی صلی الله علیه  
و سلم از کمال شوق و مدح و ثناء او باشد و قایل مواخذه نیست و قول او نشان  
قابل تسلیم و لایق اعتقاد است زیرا که در ارتکاب این شرع شریف بقا پوشش  
و بواسطه انسانی است چون در وقت شانه پوشش و بواسطه باقی مانده عالم  
بے پوششی بران انسان طاری گردد و نزدیک علماء و ظاهر هم همچو انسان فرج  
العلم بود و قایل مواخذه شرعی نمی باشد و چه عجب است که فعل این سجده  
بباعث وقوع آن کمال است و پوششی که حالت رفع تکلیف شرعی است  
عفو شود و اینقدر کمال شوق و ذوق بنوی صلی الله علیه و سلم که اینچنین  
حالت مدح و ثناء آورده مقبول ترین است و بدگاه حق باشد زیرا که  
ذکر مبارک آنحضرت صلی الله علیه و سلم اگر چه ریایا باشد هم مقبول  
است که علماء میگویند که اداسه در و در شرف اگر چه ریایا باشد مقبول است  
که در آن احوال رحمت کامله حق بر ذات مبارک حضرت صلی الله علیه و سلم  
است و ذکر اسم مبارک آنحضرت صلی الله علیه و سلم بهر حال مقبول است بخلاف  
ذکر عبادت که بهیچ وجه ثواب عبادت باشد و ذکر اسم مبارک حبیب خدا بریای  
هم موجب مزید ثواب است که بحالت ذکر توجه حق قلای بجانب ذکر اسم مبارک  
حبیب خویش باشد چنانچه شاعر شهیدی به نندی فرموده اند شعر  
خدا منم چو من لینا سه شهیدی کی محبت سے زبان پر میری جدم نام آتا ہے محمد کا



و این شعر غزلی است که ابتداء مطلع آن اینست غزل طلوع روشنی  
 جیسے نشان ہوش کی آمد کا ڈھلور حق کی محبت ہے جہاں میں نور احمد کا ڈھلور  
 او وہ ہر انداز سے واصل اور مخلوق سے شاغل ڈھلور خواص اس برزخ کربلی میں  
 ہے حرف مشدوکا ڈھلور تناسل ہے درختوں پر ترے رومند کے جابھیں خون ڈھلور  
 قفس جوققت تو شے طائر روح مقید کا ڈھلور ہمیشہ او سکے صاحبزادوں کا گہوار  
 جنیان تھا ڈھلور عجب ڈھلور یاد تھا روح الامین کو بھی خوشامد کا ڈھلور درخش  
 صبح بجاری شریف وارد است کہ شخصے وصیت نمود کہ بعد مرگ خوشیتن را  
 بسوزاند و بعد سوخته شدن جسم استخوان را از تہیا رطبی کنند کہ اگر در گرد  
 و آن آرد و ابوقت محبوب شدت ریح بدربار برباد و بند پس بعد مرگ  
 آنکس حسب وصیت او عمل نمود و حق تعالیٰ بیک امر کن استخوان و گوشت  
 او را جمع فرمود و ارشاد فرمود کہ تو چرا سچو وصیت کردہ بودی آنکس عرض  
 نمود کہ اے حق تعالیٰ از خوف عذاب تو ہچیمان نمودم پس خوف او در بارگاہ  
 کبریائی مقبول گردید و ارشاد الہی شد کہ تو از خوف من ہچیمان وصیت نمودی  
 من ترا بخشیدم و عفو نمودم پس وصیت آنکس بسوزانیدن جسم و طعن نمودن  
 استخوان و برباد و ادون آن جہد غلات امر الہی است زیرا کہ دفن میت از زمانہ  
 آدم علیہ السلام حکم حق تعالیٰ است و بسوختن جسم انسانی جنگ حرمت انسان  
 است و آن حرام است و ہمیرین قیاس طعن استخوان میت و برباد و ادون آن  
 جنگ انسان است و آن نیز حرام و ممنوع است مگر حق سبحانہ تعالیٰ کہ نظر بعض  
 خوف او از ارتکاب سچو اوامر خلاف حکم خویش در گذشتہ معذرت گمان او نمود و مقبول

بارگاہ خویش ساخت پس چہ عجب است کہ حق تعالیٰ نظر کمال شوق و درویشی  
 خدمت مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم کہ در دل او پیدا باشد فعل سجدہ فرار  
 مبارک نبوی صلی اللہ علیہ وسلم را کہ بحالت ہرپوشی کہ حالت رنج کالیف شریف  
 است معذرت کہ آنکس را ببارگاہ قرب و حصول خویش رساند مگر حالت سچو  
 ہرپوشی پیدا کہ آن حالت بخود سے بظہور مشاہد نیست ہمیشہ باولیا و اولاد حاصل شد  
 و بعد از گذشتہ احتیاط بنظر انتظام شرمی و بدین معنی سہم فروراست کہ در حدیث شریف  
 وارد است لعن اللہ الیہ و دو انصار سے اتحدوا قبور انبیاء ہم صاحب معنی حدیث  
 لعن کنند حق تعالیٰ یہود و نصاریٰ را کہ گرفتہ اند قبور انبیاء خویش را سجدہ گاہ  
 خویش اما در باب قدوسی احیاء چنان بیان است کہ فقہاء نوشته اند کہ لعن  
 و پاہیت سجدہ و وضع الجہت علی الارض یعنی نہادن چہرہ خویش بر زمین است  
 و اداسیکہ چہرہ بر زمین انسان نہادہ نشود پس بعد نظر توعلیت فقہاء سجدہ بخوابید  
 و حدیث شریف وارد است کہ اعرابی بخدومت مبارک آنحضرت صلی اللہ علیہ  
 وسلم حاضر شدہ ہر دو دست مبارک و ہر دو پاہی شریف آنحضرت صلی اللہ علیہ  
 وسلم را بوسہ داد و در خواہد الغوا و یا ثمرات القدس شریف مرقوم است کہ  
 بعضی از علماء و اہل بندہ مبارک حضرت سلطان المشایخ محبوب القدس سرہ  
 حاضر شدہ تقریر اعراف بر فضل باپوسی کہ مریدان بندہ حضرت سلطان المشایخ قدس  
 سرہ او می نمودند آقا زکریا زکریا حضرت سلطان المشایخ محبوب القدس سرہ  
 جوابات آن تقاریر بان علماء و ارشاد فرمودند کہ انان بان علماء اسکوت حاصل  
 چہن آن علماء از خدمت مبارک حضرت سلطان المشایخ قدس سرہ برخواستند



حضرت محبوب الاقدس سره بجا فرین خدمت مبارک خویش ارشاد مبارک فرمود  
 که هر چه بوابات به علماء ظاهر ادا نمودیم از حفاظت کردید که دل او نشان را بنسبیده  
 کردیم اگر چه با وضو این بوابات باو نشان چنانچه زرقند و جنبش می نمودیم  
 مناسب می نمود که از مجلس ما شادان می برخاستند مگر حضرت پیر و مرشد کینه  
 و سندی قبله و کعبه لا ینال الله الا ظلال نعمایم علی رؤس الیومین همیشه بظلال مان  
 خویش انبیا بوسی نظر با نظام شریعت مانوت میفرمایند اما وصال مبارک حضرت  
 سید محمد شاکر صاحب قدس سره بوقت شب شنبه بدین معنی است که اولیایا  
 عروسان خدا و اصلاص حق بوده اند و وقت وصال و وقت شب مقرر یافته  
 است که بر فرما شوق و شوق اجنبی را اعلامی نبود و بهین وجه مراجع مبارک  
 آنحضرت صلی الله علیه و سلم که مقام کمال قرب و وصال آنحضرت صلی الله علیه  
 و سلم است بوقت شب که دیدن چنانچه حق تعالی بیان آن در قرآن مجید فرمود  
 سبحان الذی هر می عبده لیل من المسجد الحرام معنی آیت پاک است بر و بگو  
 که سیر گردانید بنده خویش را بوقت شب پس باتباع نبوی صلی الله علیه و سلم  
 بعضی از اولیای دامت و مود که عروسان حق اند باتباع نبوی صلی الله علیه و سلم  
 وصال حق بوقت شب سرسره از مشو و که عروس را هم عروس بدین وجه میگویند  
 که وقت وصال او شب میباشد زیرا که عروس با خود از عروس است که مادی  
 توکل است و توکل بر معنی نزول مسافرن با خورشید میباشد و شرح انجام  
 بدین منوال است که سالک را و وصال لازم است بیکه آنکه حالت سالک  
 به چنانکه در راه حق تاسیست بهت یعنی اولین حالت سالک به طے کردن راه حق

بسی و کوشش در پیدا شدن بصیرت خویش بشا بده حق تاسیست بر جوع شدن در محنت  
 شیخ قنداری افاض باطن قلبه حسب ارشاد شیخ میباشد و اینجاست سالک را بطن  
 حق بر حالت سلوک تعبیر کرده اند و این سلوک آن سلوک نیست که بحالت مسخر و تقاضا  
 جذب و سکر است بلکه این سلوک بمعنی ربوری حالت ابتدای سالک باشد  
 و اندرین حالت سالک اضطراب و اضطراب لازم است زیرا که انسان مادی میگردد  
 طلب کداهی شیخی میباشد اندرین حالت در ذات آن انسان اضطراب لازم  
 است و حالت دومی سالک آنکه سالک هرگاه که توجه شیخ کامل بشا بده حق  
 رسید و شهو و حق تاسیست بر فروزی و توجه شیخ کامل بسالک حاصل گردد و در  
 مشا بده حق تاسیست بحال سالک قیام گرفت و در آن حالت مشا بده حق ارشاد  
 لوحه دامن می شود و آن حالت سالک را سبب خودی گذار و زیرا که بنده هرگاه که  
 حق جوید بنیایات و سرسره از حق بحال آن بنده از فضل او همیشه میندول  
 که بعضی حدیث من تعزب الی شبر انقرب الیه چنین است بعضی حدیث هر که  
 قرب جوید بجانب من یک وجب قرب خواهم جنت بجانب او بقدر و زجاج پس  
 سالک را اندرین حالت براسه حصول مشا بده حق تاسیست حاجت و محبت  
 بجانب حق و تلاشش میباشد هر حال آن سالک به توجه و سرسره از حق  
 کامل بشا بده حق میباشد و اهل حق اینجاست را بتمام تغییر فرموده اند چون کسی  
 را مقصود او واصل میباشد اندرین حالت بذات سالک اطمینان و سکون  
 حاصل میباشد بعضی حالت اولی سالک مناسب بهار است زیرا که انسان  
 بوقت روز و تخیل اسباب معیشت میباشد و باعث تفکر اسباب معیشت



معیشت با انسان در آن اطمینان و سکون نشاء حاصل نباشد چنانچه حق تعالی ارشاد فرموده است و جعلنا النهار معاشا لعلکم تدرسون و ما و قوت نهار را بر آنست تحصیل پس چنانکه بوقت بعد از انسان بر آنست تحصیل اسباب معیشت اطمینان و سکون حاصل نمیشد همچنان در حالت اولی سالک باعث فکری و سعی بمحصل نشاء حق تعالی مضطرب و اضطراب لاحق حال سالک باشد و سکون و اطمینان با و حاصل نگردد و در حالت دومی سالک که معبر به مقام مناسب بعیل است زیرا که انسان بعد حاصل کردن اسباب معیشت بروز بوقت شب آرام و اطمینان خواب میکند و سترج باشد چنانچه حق تعالی ارشاد فرموده است و هو الذی جعل لکم الليل لتکفون فی معنی آیت او حق تعالی از مدت پاک است که گردانند بر شام شب تا که سکون پدید در آن و دیگر جا بر شام و سببیک فرمود و جعل الليل سکنای یعنی گردانند حق تعالی شب اطمینان و سکون پس چنانکه با انسان بوقت شب سکون و اطمینان حاصل است همچنان سالک در حالت مقام سکون و اطمینان حاصل باشد و از اضطراب و اضطراب آرام یابد و موت اولیاء الله که باعث از یاد مقام او نشاء است پس وصال مبارک شب که وقت شب مناسب مقام است سبب معیشت و هم بعیل و نهار مناسب حالت موت و حیات انسانیت زیرا که انسان بوقت نهار کسب اسباب معیشت نموده بعد از آن بوقت شب از آن انشغال حاصل نمیدارد راحت گیرد و همچنان انسان در عالم حیات کسب عمل صالح نموده جد موت از آن عمل نفع گیرد و بهین عمل صالح استراحت کند که فرشتگان بآن انسان نعمت و ثواب میگویند و بعد موت انسان عمل صالح او کمال می یابد زیرا که عالم حیات محل تردد

خوف و رجا است و بعد موت چون اطلاع قبولیت عمل صالح انسان گردد و ثواب آن عمل صالح با انسان متعین گردد و احتمال از عمل از درگاه الهی مرتفع میگردد و همچنان بوقت روز شخصی اگر کسب اسباب معیشت نموده باشد آنهم عمل برتر است که آیا تا شب بکار آید یا برسدن که امری آفت تلف شوند چون بوقت شب اسباب معیشت حاصل کرده وقت روز سلامت ماند امید حصول نفع از اسباب معیشت پیدا گردد و خوشی بدرجه یقین میرسد اللهم احسن عاقبتی و اجمعها و اجرنا من خیر الدنیا و الآخرة ربنا اتهم لنا نورنا و اغفر لنا انک علی کل شیء قدير بحرمت جیبک سید الابرار و محبوبک سلطان الاولیاء و الاخیار آمین ثم آمین اما رسیدن سن شریف حضرت سید محمد شاکر صاحب قدس سره تابشعت و سه سال ملائمت است از علامات فنا فی الرسول صلی الله علیه و سلم که باقی مبارک حضرت سلطان الاولیاء سید الاقطاب شیخ الكل جناب سید عبدالقادر جیلانی حضرت محبوب سبحانی رضی الله عنه وارضاه عنا و جعلناه تراب اقدام کلمات هم با اولیاء الله من کلان طریق عالی محبوبیه قاریه نمودار و پدیدار میشوند که حضرت محبوب سبحانی رضی الله عنه مرتبه کمالیت فنا فی الرسول صلی الله علیه و سلم را نموده در عین کمالیت این مرتبه ارشاد مبارک عالی پدیدار وجود جدی محمد صلی الله علیه و سلم لا وجود عبد القادر رضی الله عنه بر آمد فلیند اجمل انما جسم مبارک نبوی صلی الله علیه و سلم مثل نشستن گیس بر جسم مبارک و خور و نین بول و عایط از جسم مبارک محبوبی ظاهر بود که حضرت محبوب سبحانی رضی الله عنه بطاعت آداب خدمت نبوی صلی الله علیه و سلم بعضی از آثار و علامات جسم مبارک



نبوی صلی الله علیه و سلم را بر حسب مراتب شرف و توقوت فرمودند که  
 اعیان در شرف و توقوت نبوت یافتند چون سن مبارک سید المرسلین صلی الله  
 علیه و سلم تا وقت رحلت شریف شصت و سه سال بود پس رسیدن عمر  
 شریف حضرت سید محمد شاکر صاحب قبله قدم سوره بعد شصت و سه سال  
 اثری از آثار رفائی الرسول است صلی الله علیه و سلم چنانچه رسیدن  
 اعمار صحابائے اربع کبار رضوان الله علیهم اجمعین تا به سن شصت و سه سال  
 هم اثری از آثار رفائی الرسول صلی الله علیه و سلم بود و تفصیل بیان بیگونی  
 است که در حدیث شریف وارد است که اکثر اعمار انبیای ما بین ستمین تا  
 السبعین یعنی حدیث اکثر عمرای امت من لمین شصت و سه سال است  
 و این حدیث نبوی صلی الله علیه و سلم مشهور بدین معنی است که اگر چه ظهور نور  
 مصطفوی صلی الله علیه و سلم در جمیع عوالم و مخلوقات تا بان و در نشان بوده است  
 که بعد از اتم جزایسم انسن و جن و دیگر مخلوقات از نور نبوی صلی الله  
 علیه و سلم پیدا و مخلوق بوده اند مگر چون این امت در حرمه را نسبت دیگران  
 بدایت مبارک آنحضرت صلی الله علیه و سلم که اختصاص حاصل است فلینا از نور او  
 و غایت مبارک آنحضرت صلی الله علیه و سلم بعضی از آثار وجود مبارک آنحضرت  
 صلی الله علیه و سلم اندرین امت در حرمه جانیه و پیدا بوده اند که عمر شریف آنحضرت  
 صلی الله علیه و سلم بوقت رحلت شریف بر شصت و سه سال رسیده بود ما بین  
 هفتاد و سه سال اثری از اختصاص ثبات نبوی مبدول آن عز و جلال مبارک آنحضرت صلی الله  
 علیه و سلم بر حال انبیا این امت در حرمه پیدا است باید و نیست که شصت و سه سال قابل

ثبت است یعنی از سه ملک میرانند که هر ملک اولبت و یک بیاید  
 و هم در شصت و سه سال و یک دو بار سواد باضافه عدد و یک است و عدد  
 کامل شمرده است که جن قمار و قرآن شریف ارشاد مبارک فرمود ملک عشره کامل  
 و تکمیل مرتبه عددیت برتر بعد و عشر بدو و چهلست یکی آنکه صورت اعداد تا مختلف  
 بخیر بر آید و در عشر مبعون یک بود یک باضافه مفرغینو بسند و انقدر مشیر  
 بدین معنی است که اندرین مرتبه عشر تکمیل یک مرتبه عدد و گردیده است و بعد عشر  
 اعداد بر ترکیب مبعون اعداد که از یک تا ده بوده است تحریری کنند دوم آنکه در  
 نقطه استعمال زبان فارسی در این از یک تا ده مختلف است چون مرتبه ده تکمیل  
 میرسد بر ترکیب مبعون اعداد که از یک تا ده بوده اند نقطه می کنند چنان  
 که در زبان فارسی بعد ده یازده و دوازده و پنج یکه و ترکیب یازده از یک  
 و ده است و هم ترکیب دوازده از دو و ده است برین قیاس احد عشر و  
 اثنا عشر همین میخیزد است پس در عدد و لبت و ایک و اعداد کامل با عدد و  
 است و عدد و سه و یک سه اعداد کامل با عدد و یک است و حقیقت مبارک  
 آنحضرت صلی الله علیه و سلم که وحدت است و همین مرتبه توحید است زیرا که او  
 مبارک آنحضرت صلی الله علیه و سلم از احدیت که اولین مرتبه توحید است بعد  
 مرتبه ثانیه توحید جلوه گشت که همین وحدت مرتبه ثانیه توحید حقیقت مجری  
 صلی الله علیه و سلم است مظهر و احدیت که مرتب توحید است و نشان و هم  
 از وحدت و حقیقت مجری صلی الله علیه و سلم است اگر چه وحدت و حقیقت  
 مجری صلی الله علیه و سلم است و همی مرتبه توحید است که حقیقت عین ذات



احدیت است زیرا که همین ذات احدیت ایشان وحدت جلوه گر بوده است پس نظر حقیقت ذات احدیت و وحدت یکی است نه احدیت از وحدت جداست و نه وحدت از احدیت علیحد است پس عدد و نسبت و یک که نسبت من مبارک آنحضرت صلی الله علیه و سلم است هم شیرین است اگر چه حقیقت محمدی صلی الله علیه و سلم که در وی مرتبه توحید است مگر عین نشان ذات احدیت است همچنان که در عدد و نسبت و یک اگر چه عدد و بار مکرر است مگر زیادت عدد و یک بعد تکرار عدد و بار و الی همین بوجد بوده است که مرتبه توحید که وحدت است همین نشان و احدیت و جلوه ذات ان بجلی است زیرا که حقیقت جمله اعداد همون عدد و یک بوده است که تکرار ظهور همون یک عدد و یک در صورت دیگر اعداد پیدا است زیرا که ظهور عدد و و مثلاً از یک و یک است ظهور عدد مثلاً از یک و یک است که الی لا نهایت له و اگر در غیر شریف آنحضرت صلی الله علیه و سلم تکرار عدد و نسبت و یک بعد تکرار دیده شریف یعنی است که حقیقت محمدی صلی الله علیه و سلم که وحدت است اگر چه مرتبه دوم است توحید است مگر ذات مبارک آنحضرت صلی الله علیه و سلم جامع سه مراتب توحید یعنی احدیت وحدت و واحدیت است زیرا که وحدت که حقیقت محمدی صلی الله علیه و سلم است مرتبه عین احدیت و مرتبه نزول عین و احدیت است همچنان که عدد و نسبت و یک اوسط مرتبه عین و احدیت است و مرتبه ثالثه عین شصت سه است پس فلیندا قام و محال توحید از ذات مبارک آنحضرت صلی الله علیه و سلم است فلیندا کمال دین و اتمام نعمت

بر این است روحه از حق تعالی مرفراز است چنانچه ارشاد مبارک حق تعالی است الیوم اکملت لکم دینکم و اتممت علیکم نعمتی سنی است امروز کمال کردم برای شما و عین شمار و تمام کردم بر شما نعمت خویش را چون دین است مرتبه سه تو رسول ذات اکمل سید المرسلین صلی الله علیه و سلم با تمام و اکمال رسیدن از نقصان محفوظ و سلامت است فلیندا نام این دین دین اسلام گشت چنانچه بعد از ان ارشاد حق تعالی است و قضیت لکم الاسلام وینبغی است و را خدایتان بر اسم شما اسلام را از روی دین و همچنان در عدد و نسبت و یک سه اعداد کامله یعنی عشرت باضافه عدد و یک بوده است و تکرار عدد و یک سه بار دال بر سه مراتب توحید احدیت وحدت و واحدیت است و عدد و یک که بر ان ظاهر شده مشیچیان بدین سخن است که هر سه مراتب توحید بحقیقت یک بوده اند که همون یک ذات احدیت باعتبار ثلثه نام پیدا کرده است مگر حقیقت جمله مراتب همون یک ذات است همچنان که حقیقت سه و یک همون عدد و یک است که تکرار عدد و ظهور سه و یک گردیده است و تکرار عدد سه و یک از عمر شریف شیرین یعنی است که حقیقت آنحضرت صلی الله علیه و سلم دو مرتبه توحید است که عدد سه و یک کنایت از ذات احدیت زیرا که چنانکه در عدد سه و یک سه مرتبه عشرت یعنی اعداد کامله است همچنان در ذات احدیت هر سه مراتب توحید است که نشا ظهور مراتب توحید همین ذات احدیت است و زیادت عدد و یک در ان دال بر یعنی است که ذات احدیت



با این نشان است که یکی است و از مرتبه دومین مرتبه سه و یک کنایه از وحدت  
و حقیقت آنحضرت صلی الله علیه و سلم که این جمیع مراتب توحید است  
همچنان که عدد سه و یک جامع سه مرتبه عشرت است زیرا که ذات احدیت بیست و یک  
جلوه گر است و مرتبه واحدیت نیز ازین ظهور یافته است و زیادت یک عدد سه  
مرتبه عشرت درین نیز دال این معنی است که ذات وحدت همین نشان احد  
بلا واسطه است و زیادت عدد ایک بعد از عدد سی و یک در عشرت نیست  
بدو بار دال برین معنی است که هر دو مرتبه توحید یعنی احدیت و وحدت  
یکه است که چون مرتبه احدیت شان و وحدت گرفته است لهذا بعد  
تکرار عدد سه و یک بدو بار که شصت و دو می شوند عدد نوج و ستتم متباین  
بود و بعد از دیدن عدد یک بران طاق گردیده شان ذات احدیت  
ظاهر شد چنانچه در حدیث نبوی صلی الله علیه و سلم وارد است ان الله  
و ترجب الوتر یعنی حق تعالی طاق است مطلق را دوست میدارد و ازین  
معنی ظاهر شد که حقیقت مبارک آنحضرت صلی الله علیه و سلم اگر چه مرتبه  
دومین توحید است مگر عین شان ذات احدیت است باید دانست  
که چون ذات حق تعالی واحد است فلیندر عدد واحد نیز شان واحد  
قبلا بر تکیه است یکی آنکه کل من علیها فان و یقی وجهه ربک ذو الجلال والا  
اکرام شان اوست که ذات حق جل شان ذرین معنی می رسد عالم است  
همچنان که عدد واحد نیز در یک اهل حساب نمی جدا عدد است یعنی هر عدد  
که غیر حق گردد و اگر دوران عدد واحد را بکرامت برآند باخراش عدد فنا

خواهد گردید همچنان که عدد ده که اگر عدد یک برده بار بار و ده شود عدد ده فنا خواهد شد  
علی هذا القیاس سایر اعداد بخلاف باقی اعداد که معنی بعضی اعداد سه باشند  
و معنی بعضی دیگر سه باشند همچنان که عدد دو و معنی ده عدد شش سه بار بوده  
است مگر معنی عدد و هفت نیست زیرا که اگر در هفت دو سه بار بار و ده شود هنوز  
یک باقی خواهند ماند که بعد از آن عدد دو دوران بر آوردن ممکن نیست دوم  
آنکه حق تعالی حقیقت جدا شیا است که از ذات باری تعالی وجود و ظهور جدا شیا  
بوده است و ذات حق تعالی بجز ظاهر مخلوق تجلی و ظاهر است همچنان عدد  
یک حقیقت جدا افراد است که از اعاده و تکرار عین عدد یک جدا اعداد است  
گرفتند و موجود شد و چنانچه بالاد است شد اللهم جلینا من الشائبین لیک  
ومن المقربین لیک و ارحم علینا من عندک رحمت و العفو ثمتنا بالقول و الفی  
فی الحیوة الدنیا و فی الآخرة بحسب جعیک سید النبیاء و المرسلین و محمد  
سلطان اولیا الاولین و الاخرین آمین ثم آمین ذکر احوال شریف حضرت  
سیدی سندس مرشد ملا جناب شیخ غلام محمد تالی قادر س قدس سره  
و الدواعی حضرت پیر و مرشد قبله و کعبه مدظلہ صاحبزاده صاحب دومی حضرت  
شاه ملک محمود صاحب قادری قدس سره در ذکر احوال شریف حضرت  
سید محمد شاکر صاحب قبله قدس سره عرض نموده شد که حضرت مولانا و  
مرشد جناب سید شاه ملک محمود قادر س قدس سره بوقت رحلت  
شریف نعمت باطنی و تمکین تربیت بحضرت سید شاه غلام محمد صاحب قبله  
قادر س قدس سره سرس از فرسودگی پس حال مبارک حضرت سید



شاه غلام محمد قادر سے قدس سرہ چنانچہ حضرت مدوح قدس سرہ ستر حال مبارک  
خوش از نظر اخلاقیہ منکوز نظر مبارک می بود کہ بجز خند غلامان و متقدان کے  
واقعتاً از حال مبارک حضرت نبود و حضرت قدس سرہ در چند غلو کمال  
حاصل بود یکے در علم خوش نویسی کہ ثانی حضرت قدس سرہ درین زیارت  
چنانچہ بر روزہ مبارک و اندرون گند با سے شریفی احاطہ حضرت سیدنا  
موسیٰ قادری قدس سرہ و نیز بر بکان واقع اندرون احاطہ در گاہ شریفین  
حضرت شاه یوسف صاحب شریف صاحب قدس الشراسر ہا کتبہ دست  
مبارک حضرت قدس سرہ مرقوم و منصوص است چون حضرت قدس سرہ  
در علم خوش نویسی شہرہ آفاق بودند فلذا اکثر کسان ساکنین بلدہ بر اسے  
استفادہ علم خوش نویسی بخدمت مبارک حضرت قدس سرہ حاضر  
شدہ صلاح می گرفتند دوم در علم تیر انداز سے نیز حضرت قدس سرہ کمال  
حاصل بود در علم رکوب و سواری است نیز کمال بود و وضع نظام حضرت  
قدس سرہ عجائبات ستر حال بلباس منصبدار سے بود کہ اگر گاہی بچہ بچہ  
عیدین اتفاق تشریف فرما سے حضرت قدس سرہ نزدیک حاکم وقت در پیش  
می بود با جامہ نمید و دستار تالیق تشریف میبرد و بدو برضیان امراض تملک  
و مرقمہ و دوائے کم قیمت عنایت می شد و از ان بچیان نفع حاصل میگشت  
کہ در دوائے پیش قیمت بچیان فائدہ مہمی گردید چنانچہ از سے مرض استفا  
از بدستے مبتلا بود کہ شوہر آن بھرت نزد کثیر علاج طبیبان بلکہ کنایہ گویان  
زن از ان نفی حاصل گشتہ قریب اہلاک گردید با خبر آن زن را بخدمت

حضرت قدس سرہ حاضر نموده کمال الحاح دراز سے مریض حال او نموده و دوائے  
بر اسے دفع شکایت آن از خدمت مبارک حضرت قدس سرہ خواہست  
پس حضرت قدس سرہ بر اسے آن زن دوائے ارشاد مبارک فرمودند  
کہ قیمت آن زیاد از یک فلس نبود شوہر آن زن بخدمت مبارک حضرت  
قدس سرہ عرض نمود کہ حضرت من بھرت نزد کثیر بدوائے مریض این زن  
نمودہ ام کہ از ان فائدہ حاصل نکردید و حضرت انھیں صورت دوائے کم قیمت  
و قلیل المقدار عنایت فرمودہ اند و بچہ و واجبان فائدہ مقصور شود حضرت  
قدس سرہ بچہ و اب انکس ارشاد مبارک فرمودند کہ نزدیک ما فقیران ہمین  
قسم دوائے میباشند و دوائے پیش قیمت طبیبان اہل دول سے رہند و بد  
کہ بفضل خدا شفا حاصل خواہد کرد و بدو روز و ہمن اطلاع از حال مریض دادند  
پس آن شخص معزز و بھرت بھرت بھرت و استحال دوائے ارشاد  
فرمودہ حضرت قدس سرہ نزد بھرت بھرت خود استحال کنایہ تار و زین  
او کان ہم یکے گشتہ صحت کلی یافت پس آن شخص معزز و بھرت بھرت  
بخدمت مبارک حضرت قدس سرہ حاضر گشتہ شکر نعمت صحت او نمود  
و بدو از غلامان حضرت قدس سرہ گردید بچہ بعضی از غلامان و متقد  
حضرت قدس سرہ کہ از حالات حضرت قدس سرہ واقف بودند عرض  
جاحت و نبو سے می نمودند پس بھرت مبارک حضرت قدس سرہ انجاء  
دام آنها میگشت چنانچہ محی الدولہ احمد یار خان مرحوم حال این کنایہ  
از متقدان با خلوص خدمت مبارک حضرت قدس سرہ بودند و بھرت



سبارک حضرت قدس سره نیز از بس بر حال او شان بدرجه الم سعذول و سرفراز  
بود که اکثر الحاج حاجات او شان به تخرجه مبارک حضرت قدس سره بظهور  
می رسید پس آنکه الدوله احمد یار خان میرحوم را آنچنان خلوص عقیدت  
نجدست مبارک حضرت قدس سره در راه و رسم زمانه و مردانه نجات  
شریف حضرت قدس سره کلامی قسم جدا می نمود که عادت محی الدوله و خیر  
بود که مکان مبارک حضرت قدس سره می گذرانیدند و خود هم  
حاضر شده بکام مبارک شانه طعام می نمودند و اگر کلامی در محل مبارک  
حضرت شکایت مزاج لاحق میگردد و بدات خود حاضر شده مجازت عرض  
رو از خانه خویش طیار ساخته می گذرانیدند و چنان توجیه مبارک حضرت  
قدس سره بر حال والدین غلام کترین بغایت مبذول که زبان  
اینان اشکران عاجز و فاجر است که والدین غلام کترین از سرفراز  
مبارک حضرت قدس سره از نواید دینی و دنیوی فیضیاب و سرفراز  
چنانچ از سرفراز حضرت قدس سره به والد مرحوم بر سر حصوری و گاه  
شریف حضرت سولانا والدنا سید شاه غلام محمد صاحب قبله ثانی قدس  
سره به پنجشنبه اجازت سرفراز بود والد مرحوم حسب اجازت مبارک  
حضرت قدس سره والد مرحوم به پنجشنبه برای زیارت بدرگاه حاضر میشدند  
پس میان زمان تفویض عهده و حدیثت او رنگ ابابکر است به والد مرحوم  
گردید و او رنگ ابابکر رت ارسال عرافین و نذر است گفت خدمت  
مبارک حضرت قدس سره جارس بود و حضرت سید شاه ملک محمود قادری

صاحبزاده حضرت قبله و کعبه مدائن اظلاله انعامه او شمار در تقریب صندل شریف  
حضرت سید سید شاه محی الدین قادر است قدس سره همراه حضرت سید شاه  
فرغی صاحب قادر است شریف خود بودند و در صندل شریف حضرت  
مدوح قدس سره انواع وقت و دهل نواخته می شدند و صندل شریف از  
بیرون بلده از فاضل کبیر آمدن عادت است اندرین افنا حضرت سید  
ملک محمود صاحب قبله مدوح با سماع بچو آواز با انواع و اقسام بهرج  
و باغی بیله پوشش شدند و تا ویری بر صاحبزاده قبله مدوح همان حالت  
بیپوشه طاری بودند از آن حالت بفضله تقاضای افاده حاصل گردید  
مگر چون آن وقت شب بود از حالت صاحبزاده صاحب حضرت قبله  
و کعبه اطلاع نگرفتند پس بعد از آن شب حضرت قبله و کعبه جناب سید شاه غلام  
محمد قادر است قدس سره والد فاجد خویش را بجالم ریای ملاحظه فرمودند که گویا  
جناب مدوح قدس سره کلامی جانب توجه و مهور و اندو بطرف  
حضرت قبله و کعبه سیدی و رشده ملاحظه فرموده و نظایر بچو چنان ایستاد  
می فرمایند که گویا حضرت مدوح قدس سره را فرستت تکلم نیست پس  
بصبح آن حال صاحبزاده صاحب اطلاع گردید در رت ۱۳ هجری والده صاحب  
حضرت قبله و کعبه مع حضرت سید شاه غلام محی الدین صاحب قبله برادر  
صاحب خور و حضرت قبله و کعبه بفر مبارک حج شریف برده بودند شبی حضرت  
قبله و کعبه والد فاجد خویش را بجالم ریای ملاحظه فرمودند که جناب دریا برای  
رایندان جبار است که قریب تبرق بودند و توجه بوده اند و حضرت قبله و کعبه را



مبارک سیف یابند که در نیو وقت چهارم که والدہ شہسوار بودند قریب  
بغرق بودند جہاز را از غرق خلاصہ وادیم پس بعد معاودت و قریب  
والدہ ماجدہ حضرت قبلہ و کعبہ معلوم شد کہ وقتی آن جہاز باعث لاحق  
عوفان قریب غرق بود کہ جہاز از نجات آن مایوس شدہ  
بجہارکین گفتند کہ ازین طوفان نجات و شوار است باید کہ شما بہ توبہ  
و استغفار و ادا صلوات ہمار گاہ حق تعالی مشغول شدند پس یکایک باو  
مراد رسید کہ جہاز از ان طوفان نجات یافت عادت شریف حضرت  
قدس سرہ بود کہ بعدین بقدر مہمت لروم خویش میرالکاک سراج اللہ  
مرحوم را مقرر فرمودند و موقت ملاقات قطوہ دعائیہ از دست  
مبارک خرد تحریر فرمود و باو نشان عنایت میگردید بعد و حال شریف  
حضرت قدس سرہ جناب پیر و سرشد قبلہ و کعبہ جب عادت مبارک  
والدہ ماجدہ خویش خواستند کہ ہر وقت عید بہ مختار الکاک دیوان حال  
مشغول و عافیت علیم عالی بخط نمشت اندوست مبارک خویش تحریر  
فرمودہ او سال فرمایند پس حضرت قبلہ و کعبہ شعر مذکور را بلا لحاظ  
در عنایت تقسیم حروف کرسی نشینے آن کہ باصطلاح اہل ہند اندیشے  
میگویند بخط نمشت اندوست مبارک خویش تحریر فرمودند پس ہما  
شب حضرت پیر و سرشد قبلہ و کعبہ بجام قنم از والدہ ماجدہ خویش قدس  
سرہ ملاقات فرمودند و ارشاد مبارک حضرت قدس سرہ  
حضرت پیر و سرشد قبلہ و کعبہ کردید کہ کسی نشینے تو باشی این حروف

چنین چنان است اورا همچنین باید نوشت بعد بیداری حضرت قبلہ و کعبہ پیر  
مرشد ہان کرسی نشینی و تقسیم حروف بدین مبارک بود موافق آن شعر  
مذکور بخط نمشت تحریر فرمودند و بعد بیداری خان محی الدولہ برہے صاحب عنایت  
فرمودند پس خان مذکور کہ بعض خوشنویسے بد طولی سے داشتند آن کرسی نشینی  
و باشی حروف را بعد المثل یافتہ یکال شاکوی نزد خویش داشتند و بعد  
حیات بوقت قلت باران چون التماس غلامان و معتقدان بدعا  
نزد باران بخدمت مبارک میگردد حضرت قدس سرہ چیزے  
بر سالہ تحریر فرمودہ بریرہاں ہے ہماند کہ فی الفور باریدن باران شروع  
میگردید و بعد انعقاد موسم باران و سرسبزے ملک و دفع قحط سالی نیاز  
مبارک حضرت امام جعفر صادق میگذاشتند و وقتی اہل محل مبارک  
حضرت قدس سرہ کہ وقت قلت باران بود بخدمت شریف حضرت  
قدس سرہ عرض کردند کہ اگر نیاز مبارک گذرانندہ شود باعث برکت  
مخدوق خواهد شد ارشاد مبارک حضرت قدس سرہ کردید کہ اسال  
حکم نگردیدہ است و ہم عادت شریف حضرت قدس سرہ بود کہ پیش  
از ایام قحط و خشک سالی غلہ شیر برہے اخراجات محل مبارک خریدہ فرمودہ  
ارشاد مبارک سیفر فرمودند کہ سال آئندہ خشک سالی شدہ نیست پس  
آن غلہ مطابق ارشاد مبارک حضرت قدس سرہ در خشک سالی و اخرا  
جات محل مبارک ہمار میآید و نیز عادت شریف حضرت قدس سرہ بود  
کہ بہ عرس شریف جدا میخویش یعنی حضرت شہید مامولانا و مرشدنا



حضرت سید شاه غلام محمد صاحب قبله حاو ثنائی قدس سره ارشاد مبارک  
میفرمودند که ارشاد مبارک جدا نموجنین و چنان گردیده است مطابق  
آن بلاکم و کاست بظهور میر سید و خیر عادت مبارک حضرت قدس سره  
بود که بعد از تقاضای شب براهت بجل مبارک خویش ارشاد مبارک میفرمودند  
که اسال جنین و چنان خواهد شد پس حسب ارشاد مبارک حضرت بوضع  
نی پیوست در ماه شعبان ۱۲۳۰ هجری بعد از شب براهت بجل مبارک  
ارشاد و شریف گردید که اشب از عزرائیل علیه السلام ملک الموت ملاقات  
شد و از ملک الموت پرسیدم که وقت قبض روح ما که خواهد بود و ملک  
الموت گفتند که ماه رجب چون رجب منقضی گردید ازین معلوم میشود  
که بر رجب آینده وفات من خواهد بود پس از شروع ماه رجب ۱۲۳۰  
هجری منقضی که پیام بر رفیق اعلی بود بحضرت لاحق گردید پس هر چند که  
اطباء وقت متوجه علاج مزاج مبارک می بودند مگر در شکایت مزاج  
مبارک حضرت قدس سره از ان علاج تخفیف حاصل نمی بود و حتی  
بعد از ان حالت شکایت مزاج مبارک ارشاد مبارک حضرت قدس سره  
بحضرت پیر و مرشد قبله و کعبه صاحبزاده خویش گردید که مرض من دیگر  
است و علاج اطباء مناسب مرض من نیست پس حضرت قبله و کعبه بخدمت  
والد شریف عرض فرمودند که اگر حضرت علاج مزاج مبارک خود بذات  
خود سرمانید و مناسب خواهد بود پس ارشاد مبارک حضرت قدس سره  
گردید که این مرض قابل علاج نیست نصف اول ماه رجب بدرین حالت

گذشت بعد از ان این رباعیات اکثر زبان مبارک حضرت قدس سره جاریست  
بودند رباعیات یا قطب باغیرث الاعظم یا ولی روشن ضمیر و مبداهام در مانداهام  
خیر تو ندارم و سنگی بر سر و نگاه والا سائلم سے تعاب و خاطر نامتار  
راکن شاد و یاسیران پیر و دیگر یا محی الدین ترجمنا بلطف و طبع و اوست غوث  
والکل شهویر با انواع الکرام و در درین راه یکدم ساختی ابدال حق و ای  
شه دنیا و دین بر حال ما هم که کرم تو هم درین زمان ارشاد حضرت  
قدس سره میگردد که درین اوان مذاق وحدت الوجودت بچیت در  
حالت ظهور است که مذاق حالت دائمی نیستی دار و تاریخ مجدد هم ماه  
رجب رسید و ارشاد مبارک حضرت قدس سره گردید که امروز چه روز  
است عرض کردند که امروز روز جمعه است ارشاد مبارک گردید که روز  
جمعه بهتر است مگر تاریخ چیست عرض نمودند که تاریخ جمعه هم است ارشاد مبارک  
شد که اگر ما در امروز انتقال خواهیم نمود کسان بحوام خیال خواهند نمود که  
در چنین تاریخ انتقال نمودیم لهذا امروز انتقال من تا نیمه بروز دوسم  
آن که تاریخ نیست و نیمه نوزدهم ماه رجب ۱۲۳۰ هجری بود و بعد یکساعت  
روز بر آمده بحج ایل خیال خویش ارشاد مبارک گردید که از تناول طعام  
فارغ شوند بحج اهل مکان مبارک حضرت قدس سره بیاعتش فکر  
و تشویش خاطر رغبت بجانب طعام نبود مگر ابتعا لامره الشریف طوعاً  
و کره با اتفاقات بجانب طعام نموده قدری تناول طعام نمودند پس  
بعد از فراغ طعام بحضرت سیدی و مرشدی قبله و کعبه صاحبزاده خویش



ارشد مبارک گردید که الحال مایه شغل ارشاد فرموده بزرگان خود مشغول می‌شوم  
 و ازین وقت کلام خواهم نمود پس حضرت قدس سره بجلیه چهارزانو قدوسه شغل  
 فرمودند که اندران حالت عرق کثیر از خیم مبارک حضرت قدس سره  
 جاریست گردید بجانیه انجالیست محل مبارک حضرت قدس سره جبهه شریف  
 حضرت قدس سره که عرق السود بود تبدیل فرمودند و در آنوقت ارشاد  
 دو انگشتان بحضرت قبله و کعبه صاحبزاده خویش فرمودند که مرا از آن بیجا  
 بود که بوصول مبارک من عرصه و کعبه بی باقیست بعد انقضای دو گه‌خانه  
 چون وقت نصف نهار آمد چنان مبارک خود گردانید بجانب حضرت  
 پیر و شد صاحبزاده خویش ملا خطه بجایه کیفیت چنان مبارک معلوم  
 گردید که روح مبارک حضرت قدس سره از قالب عنقریب بحضرت  
 قدس سره می‌رفت و فرموده است حضرت قبله و کعبه در آن وقت نزدیک تر  
 تشریف برده و الله صاحب خویش را بر سینه استراحت کنانیدند انالله و  
 انا الیه راجعون عمر شریف حضرت قدس سره تا به شصت و شش سال رسیده  
 که ششم اعداد عمر حضرت از اعداد حروف اسم الله برآورده است یعنی عدد  
 حروف اسم الله نیز شصت و شش بوده اند چنانچه الفا نیز یقیناً حیات  
 الواحد الاحد الموند بتائید است الفرد و الصمد السید القادر حضرت  
 شاه غلام محمد اطال الله عمره سنین غیر عدد و الفاذه من سر ساد او محمد  
 صاحبزاده اکبر حضرت سید و مرشدی قبله و کعبه که سیم با هم جدا می‌شود  
 اند تا پنج وصال جدا می‌شود بطور صفت بجزیه فرموده اند قطع

سیدی جدید غلام محمد و از اجاب دعوه الرب الحبيب و اهل ملکوت السماء  
 قالوا متی و یادر نه حضرت الرب الرقیب و من لبانی که از خارج بحیب و  
 عاشق الرب بات فی حب الحبيب و من بی بخرجه اعداد بحیب که نسبت  
 پنج بوده اند از مصره ششم تاریخ وصال شریف حضرت قدس سره می‌باشد  
 اللهم و صلنا الیک و اجل منزلنا و مقامنا لیک بحرمیت اولیا کائنات  
 آمین ششم آئین و نطق سیم تاریخ وصال شریف حضرت قدس سره عرض  
 نموده اند قطعه حق آگاه سید غلام محمد و حیدر زمان و دلسه الهی و جمیل  
 الشیم مرجع بر فضیلت نور سیده است فیضش نهد تا باقی و شریعت طریقت  
 حقیقت شمارش و دید معرفت بر کمالش گواهی و مقام جلیش بزرگوار  
 برتر و جبهه داند کس رتبه او کما به و بنحوه القدر فرست بر سر کرد و بنوعی  
 بالاتر از حضرتش است و بحال عریمان دین بدل عاشق و بود شامل حال  
 خواسته بخواسه و چون تعداد سن شریفش کنی فهم و شمار سه عدد و هم در است  
 الهی و بعد شوق و ذوق دل آن عاشق حق و در دنیا موسسه عاشقیت  
 شد چرا به و با غفلت از سر آه تاریخ آن نطق و بشدت او مان خوشن  
 الهی و ایضا و له عابد و زاهد سید شاه غلام محمد صاحب دل و پروردگار فرمود  
 از دنیا شد بزمانه پنج و نطق غلام کست سوره ارسال و حالش که در  
 رخم و بود و له حق الحق گشت ز و لوله محو حق و باید و نیست که چون اولیا  
 کرام رضوان الله تعالی علیهم جمیع محبوبان خدا و عروسان کبریا  
 بوده اند و عروسان هر چند در ستر و حجاب می‌باشند پس پنهان نیست



حق تعالیٰ اولیا و خویش را از حیث مقام عاقلان ستور میدارد و تا که ذوق است  
سبار که او شان از حیث مقام عوام محفوظ باشد و هم ازین وجه که تکلم و کلام با عوام  
در پس پرده واقع می شود حق تعالیٰ تکلم و کلام خویش را که از اولیا و کرام  
الطریق الهام می نماید به تکلم و راه حجاب تعبیر فرستد و در خیانت ارشاد  
حق تعالیٰ در قرآن شریف مذکور است و اما کان لبشر ان یکلمه الله لا حیاء  
او من و راه حجاب او برسل رسولانی و می باشد باذن ما نشاء معنی اینست  
سزاوار بر کسی بنان که حق تعالیٰ اذن کلام کند مگر بطور و می باشد  
از پس پرده یا بفرستد رسول پس و می کند باذن حق تعالیٰ الله که  
خواهد حق تعالیٰ درین آیه کریمه تکلم و کلام خویش را با انسان سه گونه بیان  
فرموده است یکی آنکه کلام حق تعالیٰ با انسان بطور و می باشد و آن مختصر  
یا نبیا و کرام است رضى الله عنهم و معین دو می بطریق الهام و نواز و قلبی  
که غیر انبیاء علیه السلام یعنی اولیا و اوست است هم می باشد که در راه حجاب  
بدین معنی اشارت است سومی آنکه بجا فرین عهد نبیا علیه السلام توسل  
و می منزله کلام حق تعالیٰ می باشد همچنان که بجا فرین جنگ بدر ارشاد  
حق تعالیٰ زبان مبارک آنحضرت صلی الله علیه و سلم که عین و می  
الهی است گردید که اعلو ما شئتم قد غفر الله لکم یعنی ای شهیدان بدر آنچه  
خواستید عمل کنید که حق تعالیٰ شما را بخشد است اینک تر حال مبارک  
حضرت قدس سره بود اما دستمال فرات مبارک حضرت قدس سره  
بچندین علوم و فنون و کمالات ظاهری اتباع صفت سینه نبوی صلی الله علیه و سلم

زیرا که رکوب است نسبت نبویه صلی الله علیه و سلم است همچنان در احادیث و ائمه  
که آنحضرت صلی الله علیه و سلم اکثر سویت را رکوب مبارک خویش مشرف  
و مفتخر می فرمودند چنانچه وقتی زبان مبارک آنحضرت صلی الله علیه و سلم شهادت  
گردید که چیزی از خوف خاک ظاهر شده است که آن حاضرین سواری آپ  
بدر یافت آن امر متوجه جرات آنحضرت صلی الله علیه و سلم نیز بر کسی  
که بلا غری و مست روی شهرت میداشت رکوب فرمودند پس بکبریت  
رکوب مبارک آنحضرت صلی الله علیه و سلم است سواری مبارک حضرت  
صلی الله علیه و سلم در همه آپ با که قوی و تند و تیز رو بود و بدست می نمود  
بعد از آن که آنحضرت صلی الله علیه و سلم از سوار سے آن آپ فرار غ  
حاصل فرمودند ارشاد مبارک تصاب آن فرمودند که آپ شمار در تیز رو  
شمار و با فتم و همچنان سرفرازی مبارک بارگاه جناب رحمة للعالمین  
جاریست که رحم جناب رحمة للعالمین بر حال ضعیفان تا توان مبذول می باشد  
چنانچه در بیان حال معراج شریف وارد است که باقی که بشرف رکوب  
آنحضرت صلی الله علیه و سلم مشرف گردید آنهم تنگ الحال بود و خود در بیان  
دیگر بر اقبال قابلیت رکوب مبارک آنحضرت صلی الله علیه و سلم نمیداشت  
و بر عجز حال خویش کمال تأسف و حزین بود پس عنایت و رحمت حق  
اللعالمین شامل حال او گردید آن براق منکسر الحال او مشرف رکوب  
مبارک صلی الله علیه و سلم مشرف و مفتخر گردید شجر باران تو کریم  
و رسول تو کریم و صند شکر که هم میان دو کریم چون حضرت محبوب سبحا



رضی اللہ عنہ کہ قدم تقدیم جدا می خود رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم بوده اند حال  
غریب نوازی حضرت محبوب سبحانی رضی اللہ عنہ بحال مبارک رسول کریم  
صلی اللہ علیہ وسلم جدا می خورش است چنانچه پیر ابو نختمین رضی اللہ عنہم  
تقلیدین و تابعین مذہب حضرت امام احمد بن حنبل رضی اللہ عنہ اقل القلیل  
بودند و تقلیدین قریب بود که مذہب خلیفه جهان فراموش شود پس  
حضرت محبوب سبحانی رضی اللہ عنہ از غریب نوازی و سر فر از  
خویش مذہب خلیفه را نظر بضعف حال مذہب خلیفه سبب تقلیدین  
اختیار فرمودند بیکرت اختیار فرمودند حضرت محبوب سبحانی رضی اللہ  
عنہ مذہب خلیفه شهرت گرفت و قوت یافت آورده اند که وقتی امام عظیم  
ابو حنیفه کوفی رضی اللہ عنہ بحال مروی بخدست مبارک حضرت محبوب  
سبحانی رضی اللہ عنہ حاضر شد بخدست مبارک حضرت محبوب سبحانی  
رضی اللہ عنہ عرض نمودند که حضرت مذہب خلیفه را اختیار فرمودند و ما را  
ازین شرف محروم فرمودند که بطریقه ضعف حال و تقلی مذہب خلیفه که بیا  
قلت تقلیدین حاصل بود ما مذہب خلیفه را اختیار نمودم پس اجماع ارشاد  
سبارک حضرت محبوب سبحانی رضی اللہ عنہ حضرت امام ابو حنیفه  
رضی اللہ عنہ عرض نمودند که چون حضرت مذہب ما را اختیار نظر نمود  
و ازین شرف ما محروم ماندیم حقیقت ما را حضرت بغفل فرمودند  
پس حضرت محبوب سبحانی رضی اللہ عنہ باستماع این مقام حضرت  
امام ابو حنیفه رضی اللہ عنہ و عار بیکرت فرمودند همچنان حال غریب

و نند نوازی حضرت محبوب سبحانی رضی اللہ عنہ بحال نزار غلامان و معتقدان  
الی یوم القیمه جاریست که هر کس بحالت شدت و ابتلا متوجه تعلیم مبارک  
حضرت محبوب سبحانی رضی اللہ عنہ شود کارها به شکله اوستان  
سیگردد و فریاد و مبدل بفرح و سرور یگردد و شکر با الهی تو کریمی و حبیب  
تو کریم و نیز محبوب تو ارحم است یا ارحم و تیر انداز به هم منت سین  
انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم است چنانچه انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم بصحبا  
گرام رضوان اللہ تعالی علیهم اجمعین ترغیب و تحریص تیر اندازی میفرمودند  
چنانچه بحدیث صحیح وارد است که انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم فرموده اند  
ارم نوار فده فان اباکم کان برامیایعنی حدیث ای نوار فده تیر انداز  
کنید تحقیق که پدر شما تیر انداز بودند و نیز حضرت سعد بن ابی وقاص رضی  
اللہ عنہ که صحابی جلیل القدر بودند و تیر انداز به مهارت تامه میشدند  
چنانچه در عروه انحضرت سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ به تیر اندازی  
نموده جمعی از کافرین را قتل نمودند و انحضرت صلی اللہ علیہ وسلم تیر انداز  
نزد خویش باو شان عنایت فرمودند و تیر اندازی حضرت سعد بن  
ابی وقاص رضی اللہ عنہ به بارگاه نبوی صلی اللہ علیہ وسلم باقی و جبر  
قبولیت رسید بحق او شان ارشاد مبارک نبوی صلی اللہ علیہ وسلم  
درم فدا که ابی و امی که دید یعنی ای سعید بن ابی وقاص یترناب  
والدین من بر تو فدا نمود و ای حدیث میفرمایند که شنیده ام که انحضرت  
صلی اللہ علیہ وسلم بر کسی جمیع والدین خویش فرموده باشند که مرا



سعد بن ابی وقاص رضی الله عنه واه این فن تیر انداز سے چپن بود و  
وقت چپن بود که بدین عمل بآن وقت غزوه احد حضرت سعد ابن ابی  
وقاص رضی الله در بارگاه حبیب رب العالمین در جعبه بویست یافت پس  
بر آن عمل و بدان فن هزار جان بکشد و در جهان فدا باد و بر آید موختن  
سوار سے پرورش کردن اسپ و تعلیم فن تیر اندازی ارشاد حق تعالی  
در قرآن مجید است چنانچه فرماید و اعلم ما استقلعهم من قوه و من باط  
الخیل یعنی برای که ناکوت و خیل را بنیادارند و در حدیث تفسیر قوت  
به تیر انداز سے وارد است که آنحضرت صلی الله علیه و سلم میفرمایند  
ان القوة سے الرمی آگاه باشد که قوت بهین تیر انداز است عطای  
دو ام نعت نبوی صلی الله علیه و سلم است چنانچه حدیث صحیح وارد است  
ان الله خلق لكل واد و اول کل علیه الشفاء معنی حدیث تحقیق که حق تعالی  
بر آید بر مرضی و واد بر آید بر علت شفا پیدا فرموده است و صفات چند  
او ویه در حدیث شریف مذکور است چنانچه حدیث شریف آمده است که  
اگر سورت ماعده می بود از سنائی بود از سنائی بود و تعریف تخم پیازیم  
بحدیث صحیح وارد است و هم حدیث مذکور است آنحضرت صلی الله علیه و سلم  
بجگ کرده غمخواران خیار باخراش کم فرموده اند که درین مخاف بسیار بوده اند  
و تعریف شهید در قرآن شریف بعضی شفا مذکور بوده است چنانچه در  
قرآن شریف مذکور است بخرچ من بطونها شراب مختلف الوان فی شفا  
النفاس یعنی است بیرون سے آید از شکم زبور شربت رنگارنگ که در آن

برای آدمیان می باشد که مراد از آن عمل بهمان شهید است در حدیث صحیح وارد است  
که آنحضرت صلی الله علیه و سلم حاضر شده بنکایت سهیل شکم را  
خویش نمودار شد و بنوعی صلی الله علیه و سلم بانگس کردید که شهید برادر خویش  
بخوراند پس بعد خوراندن شهید بانگس به بارگاه نبوت صلی الله علیه و سلم  
حاضر شده عرض نمود که یا رسول الله صلی الله علیه و سلم بنکایت سهیل شکم  
برادرم و در خور اندن شهید و راز و یاد شد باز ارشاد و بارگاه نبوت صلی الله  
علیه و سلم بانگس کردید که باز هم شهید بانگس بخوراند پس بعد خوراندن شهید بار  
تانی بخندست آنحضرت صلی الله علیه و سلم حاضر شده عرض نمود که مرض برادرم  
زیاده از آن در آید و شد آنحضرت صلی الله علیه و سلم باستماع عرض حال  
ارشاد و مبارک فرمودند که صدق الله و کذب بطن ایک یعنی حق تعالی  
که شهید شفا فرموده است است است و عدم ظهور آثار شفا در مرض شکم خویش  
در بیان کنی و رخ است باز شهید برادر خویش بخوران بار سومی شهید بان  
در فیض سهیل خورانیده شد و فیض شفا یافت امام علم خوش نویسی است  
و تفسیری کرم الله وجهه است که آنجا و خط کوفی بحضرت مولا علی المرتضی کرم الله  
وجهه است اب می وارد و منت مرقی بنی منت مصطفی صلی الله علیه و سلم است که در  
حق و شان مبارک مرتضوی رضی الله عنه ارشاد و مبارک مصطفی صلی  
علیه و سلم احکامک لعمری که جگه همه وارد است اما قضا و حاجات خلایان  
و معتقدان هم باتباع سنت نبوی صلی الله علیه و سلم است که کار و قضا  
صلی الله علیه و سلم شفاعت است مذنبه است و قضا و حاجات نبوی



نیز از قبیل شفاعت است معنی شفاعت سفارش است که آنحضرت صلی الله علیه و سلم به عفوگناهان است بدرگاه حق تعالی سفارش بروز قیامت خواهند فرمود پس قضا و حاجات عباد نیز سفارش بدرگاه قاضی الحاجات است چنانچه تأیید است مبارک آنحضرت صلی الله علیه و سلم بقضا حاجات در یوسف سبذول باحوال صحابای اگرام رضوان الله علیهم اجمعین بود چنانچه در حدیث صحیح وارد است که پدر جابر عبد الله صحابه رضی الله عنهما در غزوه احد شهید شدند و چیزی از خرماتر که خویش گذارستند و دین پدر جابر کثیر بود که با دین دین ترک او شان کفایت نبود پس او شان بخندست مبارک نبوی صلی الله علیه و سلم حاضر شده عرض و استغاثه نموده است و از بارگاه نبوی گردید پس از بارگاه نبوی صلی الله علیه و سلم باو شان ارشاد مبارک گردید که و اینها را طلب کنند چون و اینان حسب ارشاد مبارک نبوی صلی الله علیه و سلم برخانه حضرت جابر بن عبد الله رضی الله عنه حاضر جمیع شتر آنحضرت صلی الله علیه و سلم نیز برخانه او شان تشریف مبارک برده بر توده از تودهای فرما جلوس تشریف فرموده ارشاد مبارک فرمودند که اکنون خرماتر را کیل نموده بد اینان او انوده شود حسب الحکم نبوی صلی الله علیه و سلم جابر بن عبد الله رضی الله عنه از خرماتر ترک پدری کیل کرده و دادند حتی که دین جمیع و اینان او اگر دید و خرماتر بچنان بودند چیزی از ان کم نشد حضرت جابر بن عبد الله رضی الله عنه میفرماید که بوقت خرماتر خوشحالی امین امری بود که از ان خرماترین جمله و اینان او

شود و مرا از ان یک خرماتر بدست نیاید مگر برکت عنایت و توجه مبارک بارگاه مصطفوی صلی الله علیه و سلم قرض قرضخواهان او اگر دید و ترک خرماتر بچنان ماند آورده اند که شفاعت آنحضرت صلی الله علیه و سلم قرض بقیامت و روز آخرت است بلکه فرشتگان که امانات بدین بروز نامه اجمال است مرحوم را بلاخط مبارک نبوی صلی الله علیه و سلم می آرند و بلاخط نامه اجمال است عاصیه بر حال نزار است رحم میگردد و بچشش در بیای رحمت رحمة للعالمین از حق شفاعت آنحضرت عفاة است و شفاعت ترقیاست درجات و از دایه مراتب قرب میشود اما توجه مبارک حضرت قدس سره بجانب حضرت سید شاه ملک محمود صاحب بوقت هرج مزاج مبارک هم رها نیدن جبار سوار صلی الله علیه و سلم بلاطه فان و هم اطلاع صحیح تقسم و کرسی نشینی حضرت به پیر و مرشد بقدر کعبه صاحبزاده خویش که از قبیل تأیید است حضرت علیه السلام در تعقیب خویش بوده است هم از اطلاق و عادات نبوی صلی الله علیه و سلم است چنانچه ارشاد نبوی صلی الله علیه و سلم نشان اہمیت است که تا حرب لمن حاربکم و اناسلم لمن سالمکم یعنی تأیید است اہمیت بچنان سبذول و شامل است که هر کس که از اہمیت رضی الله عنه معاذ الله از نا اہمیت پیش آید جز او عمل او از جانب باطنی خواهد رسید و انکس که بخندست گذاری اہمیت در پیش آید جز او عمل نیک از بارگاه نبوی خواهد رسید اما تحریر حضرت قدس سره بر سبب بوقت مبارک باران که بحقیقت و عباد باران رحمت است هم اثری از انماتر و روز است مصطفوی صلی الله علیه و سلم است چنانچه در حدیث صحیح



وارد است که زمان نبوت و قتی اساک باران شده بود و بر حاکم که آنحضرت صلی الله علیه و آله  
تجلی جبرئیل نمود و فرمود شخصی بخیر است نبوی صلی الله علیه و سلم عرض نمود که یا رسول  
الله بابعث اساک باران جانوران هلاک شدند و زراعت خشک گشت  
پس از حقتعالی دعا فرمایند که نزول باران رحمت فرماید پس آنحضرت صلی الله علیه و آله  
علیه و سلم دعا باران فرمودند و آنوقت که اثر سے از ابر بود فی الحال  
قطعات ابر مجتمع شده باران شروع گشت که بکشف سجد نبوی صلی الله علیه و آله  
علیه و سلم ترشح آید همچنان تا یکفیه باریدن باران رحمت بود توقف نکرد پس  
بجود و سهیم چون کس بجاست قطعه آمده عرض نمود که یا رسول الله صلی الله علیه و آله  
علیه و سلم کثیر باران مکانها سهندم گشت و بسیلاب باران برآید ما سجد  
گردید حضرت دعا فرمایند که باران در توقف نشود پس آنحضرت صلی الله علیه و آله  
و سلم دعا فرمودند اللهم جو النبا و لا علینا اللهم علی الاکام و مناسبت الشجر تنه  
و عابری تعالی اطراف بسیار و بسیار مایه حق تعالی بر آنها  
بند و هم بجائهای بروئیدن درختان بسیار را و حدیث میفرمایند که  
همان وقت ابر متفرق شد و باران اطراف شهر مبارک دید و شهر از باران  
مخوف گشت اما خریدی و جمع نمود حضرت قدس سره علیه قبل از ایام  
قطعی باطلای حق تعالی و الهام آتی بود که از بارگاه حقتعالی قبل از آنکه  
سالی اطلای آنحضرت قدس سره میگردید و حضرت قدس سره برآید  
رفع مریض عیال شریف خویش علیه جمع فرمودند و چون آنحضرت یوسف  
علیه نبیا و علیه اسلام برآید تغییر رویا از بارگاه حقتعالی اطلای سالی گردید

و حضرت یوسف علی نبیا و علیه اسلام برای جمع نمودن غلبا بل مصر حکم فرمودند و  
در خصوص اگر چه اتباع به است یوسف است که حقیقت همین اتباع به است  
نبوی صلی الله علیه و سلم است زیرا که ذرات مبارک نبوی صلی الله علیه و سلم  
مستجمع کالات جمیع انبیا و علیهم السلام است که جمیع انبیا علیهم السلام مخلوق از نور  
مبارک صلی الله علیه و سلم است چنانچه یکی از عاشقان رسیده اند شعر  
حسن یوسف دم عینی بدیضا داری تو آنچو خیابان همه دارند تو بخا داری و ندیخی  
است که ریشه شیر است اولک الذین هدس الله فهدیهم اقتده معنی آیت ان کفر  
انبیا و علیهم السلام که او شان را حق تعالی هدایت فرموده است پس بخصلت و  
به ایت او شان اقتدا فرموده کن یعنی هدایت انبیا علیهم السلام بحقیقت  
از هدایت است که خلقت او شان از نور ذرات مبارک است پس به هدایت  
و خلقت او شان اقتدا کن که بحقیقت اقتدا بخصلت و هدایت ایشان است  
ایمان ارشادات جد امجد خویش بجل مبارک برود و سه عرس مبارک  
بامور مایکون همچنانکه با جاوید است که آنحضرت صلی الله علیه و سلم اکثر  
اطلاع امور مایکون از آثار قیاست به اهل بیت و صحابا سے کرام رضی الله عنهم  
ارشاد مبارک می فرمودند و اهل بیت و صحابا می کرام رضوان عنهم همین چنان  
فیض عام ارشاد بوسنین میفرمودند پس در نیاب اتباع حضرت قدس  
سره به آنحضرت صلی الله علیه و سلم اهل بیت و صحابا سے کرام رضی الله عنهم است  
اما اطلای فرمودن حضرت قدس سره بامور کائنات بعد از تقاضای شب است  
همچنان که در احادیث صحیح و اوست که حق تعالی تجلی خاص خویش را



در شب نصف از ماه شعبان در آسمان نازل میفرمایند و مقدار خویش  
 بسوی از حیات و ممات و از ذائق که بحق هر یک از مخلوقات در آن سال  
 جاری کردن بخوابد از فرشتگان می نویسند چون اطلاع اقدار حق تعالی  
 بآلوس الیا اگرام ایها و شاید میباشد فلیندا حضرت قدس سره اطلاع آن  
 بخاصان خویش میفرمودند اما اطلاع فرمودن حضرت قدس سره  
 از وصال مبارک خویش بعد از ملاقات ملک الموت لبال وصال مبارک  
 این معنی پس اتری از آثار فنا و در ذات مبارک نبوی صلی الله علیه و سلم  
 است همچنانکه در حدیث صحیح وارد است که آنحضرت صلی الله علیه و سلم لبال وصال  
 شریف چون ماه رمضان شریف حاضر شد جبرئیل علیه السلام بخبر دست نبوی  
 صلی الله علیه و سلم حاضر شده قرآن و دو بار عرض نمودند پس آنحضرت  
 صلی الله علیه و سلم بعد از آنکه ای کرام رضی الله عنهم ارشاد مبارک فرمودند  
 که عادت جبرئیل علیه السلام بود که هر سال با در رمضان شریف یکبار قرآن  
 عرض میکرد و در سال که دو بار عرض نمودند معلوم میشود که اینده را میخواهند  
 یافت و وصال من بر اینوقت اعلیٰ قریب رسیده است پس آنحضرت صلی الله  
 علیه و سلم از تلاقی جبرئیل علیه السلام حال قریب وصال شریف خود معلوم گشت  
 اما اطلاع بودن مرض وصال آنحضرت قدس سره هم از جمیع نبوی و آثار  
 فنا و در ذات مبارک صلی الله علیه و سلم است همچنانکه در حدیث معتبر  
 وارد است که هرگاه که شکایت مزاج مبارک آنحضرت صلی الله علیه و سلم  
 لاحق حال مبارک میگردد دید آنحضرت صلی الله علیه و سلم دست مبارک بر سینه

شریف مالیده این دعا میخواندند از سبب الناس رب الناس اشف انت الشیخ  
 الاشفاء الاشفاء که شفا و لاینا و شفا چون مرض وصال مبارک حاضر گشت آنحضرت  
 صلی الله علیه و سلم دعا را مذکور فرمودند حضرت ام المومنین عایشه صدیق  
 رضی الله عنها ارشاد مبارک میفرمایند که چون آنحضرت صلی الله علیه و سلم در آن  
 مرض آن دعا قرائت میفرمود من بر سینه حضرت دست مالیده دعا را مذکور  
 را قرائت میکردم و دعا را ازین آنحضرت صلی الله علیه و سلم خطبه و دعا میاد  
 فرمودند ازین معنی اطلاع بودن مرض وصال آنحضرت صلی الله علیه و سلم  
 پیداست اما جای شدن رباعیات یا قطب یا غوث عظم النج بر زبان حضرت  
 قدس سره قریب وصال شریف باید دانست که اگر چه با و لیا و الله چه اندرین  
 عالم و چه اندرین عالم تقا حق تعالی سرفراز و مآل است مگر چون این عالم عالم  
 حجاب است فلیندا با و لیا و کرام تقا و وصال حق سبحانه و تعالی نسبت این عالم اندر آن  
 عالم بجه حجاب است و ازین وجه رحلت اولیا و الله را و وصال میگویند  
 آنحضرت صلی الله علیه و سلم بوقت قریب وصال شریف اللهم بالرفیق علی  
 و ارشاد مبارک که میفرمودند چون جمله اولیا و الله از ذات باریکات حضرت  
 اکمل محبوب جهانی رضی الله عنه سرفراز و فیضیاب اند که حکم آیه کریمه یا ایها  
 الذین امنوا اتقوا الله فتنعموا الله الوسیة منی آیت ای گروه مومنین تقوا  
 حق تعالی اختیار کنید و بجانب حق تعالی وسیله طلب کنید بوسیله و وسیله  
 حضرت محبوب سبحانی رضی الله عنه از وصال حق تعالی سرفراز بوده اند  
 که توجیه بجا نبشیر الخ کل حضرت محبوب سبحانی رضی الله عنه عین توجیه مبارک



حق تعالی است فلیندا اشتیاقا بقا که اشرعین که عین نقاء حق تعالی است این شعا  
 بزبان مبارک حضرت قدس سره جاری گشتند که اشعار مذکور یعنی اللهم بالرفیق  
 الاعلی بوده است که بزبان مبارک نبوی صلی الله علیه وسلم تقریر شد  
 جاری گردیده بود اما وضوح مذاق وحدت الوجود و بقرت قدس سره و قریب  
 رحمت شریف زیاد تر چون معلوم گشت که رحلت انبیا و اولیا باعث  
 زیادت قرب و وصال بدرگاه حق تعالی است فلا جرم وقتی که بقرب و  
 جوار وصال باشد و در ان زمان زیادت وضوح مشاهده حق تعالی به نسبت  
 و گیرانمان سابقه حیات با انبیا و علیهم السلام و اولیا و کرام رحمة الله علیه میبود  
 چنانچه ارشاد مبارک نبوی صلی الله علیه وسلم اللهم بالرفیق الاعلی وانی بربانی  
 منته بوده است چنانچه شعر است و عده و مسل چون شود و نزدیک  
 انش شوق تیز تر گردد و و هم بحدی و اراد است که آنحضرت صلی الله علیه وسلم  
 قریب وصال مبارک از بیایه چو بے آب از دست مبارک خورشید گرفته  
 بر چهره شریف میمالیدند و ارشاد مبارک میفرمودند لا اله الا الله ان لموت  
 سکرات سنی حدیث نیست جمود و موجود و غیر حق تعالی تحقیق که برای بخت سکرات  
 است ازین حدیث هم ثابت میشود که وقت قربت رحلت شریف مشاهده  
 حق تعالی که ذرات حق تعالی بظهور خاص ذرات مبارک آنحضرت صلی الله  
 علیه وسلم بلا واسطه و بے پرده جلوه گر بوده است واضح تر بود فلیندا اظهر  
 که اصل توحید و صریح مشاهده حق تعالی است بزبان مبارک آنحضرت  
 صلی الله علیه وسلم جاری گردید اما ارشاد مبارک حضرت قدس سره که

ار و زانتقال منعم بایمانش آنکه بدست پیغمبر اراد است که آنحضرت صلی الله علیه وسلم  
 روز سه بر سه مرتبه شریف ارشاد مبارک میفرمودند که حق تعالی بکلی از بندگان  
 خویش اختیار عطا فرموده است که خواه نزدیک دنیا اختیار کند و درین عالم شریف  
 وارد و وصال حق تعالی اختیار فرماید یا بعد از ارشاد مبارک آنحضرت صلی الله  
 علیه وسلم حضرت سینا ابو بکر صدیق مگر به آمدند و عرض داشتند که فداک  
 ابا و ما و اهلش یعنی اے رسول الله صلی الله علیه وسلم بر ذرات مبارک تو  
 ما و اهل و پدران من فدا باد و دیگر حاضرین صحابه کرام رضوان الله علیهم جمیع  
 بدلهای خویش خیال میفرمودند که آنحضرت صلی الله علیه وسلم حال بنده از بندگان  
 خدا ارشاد مبارک میفرمایند که و این شیخ که کنایه از حضرت صدیق بود و اراد  
 از ان ذرات مبارک آنحضرت صلی الله علیه وسلم بگیرد چون بقرب آن  
 وصال مبارک آنحضرت صلی الله علیه وسلم گردد و هیچ صحابه کرام رضی الله  
 عنهم جمیع اقرار نمودند که فی الواقع مراد از ان بنده ذرات مبارک حضرت  
 صلی الله علیه وسلم بود حضرت ابو بکر صدیق رضی الله عنه از میان ما عالم تر  
 میبودند ازین حدیث ثابت گردید که آنحضرت صلی الله علیه وسلم قریب وصال  
 شریف از بارگاه حق تعالی اختیار شده بود که آنحضرت صلی الله علیه وسلم  
 خواه دار دنیا اختیار نمایند که و ما درین دار شریف دارند یا دار آخرت  
 و وصال الهی اختیار فرمایند چون بقرت مصطفی صلی الله علیه وسلم از حق تعالی  
 اختیار انجمن حاصل شده بود که و ما درین دنیا شریف دارند پس اختیار  
 تقدیم و یا تاخیر ایام دنیا و یا سال ذره از ان بوده است که همچو اختیار بود



علیه السلام نیز قریب بهصال مبارک او شان عطا گردید پس بحق حضرت  
صلی الله علیه وسلم که سید الدنیا اند چگونگی تصور شود همچنان که بعد از صحیح وارد  
است که هرگاه حضرت ایل علیه السلام برای قبض روح خدمت موسی علیه السلام  
حاضر شدند موسی علیه السلام طیاره بروی حضرت عزرائیل علیه السلام  
نزد کرد از آن ایک چشم او شان کرد و دید حضرت عزرائیل علیه السلام متعانه  
آن بدرگاه حضرت رب العزت بودند ارشاد باری تعالی به جبرائیل  
علیه السلام کرد دید که موسی علیه السلام بگویند که اگر شما نزد منجا نپذیرد نیست  
گادوی دست نهند بقدر توانایی که زیر دست شما آمده باشند زندگی شما  
زیاده نموده می شود چون حضرت جبرائیل علیه السلام پیام حق تعالی است  
علیه السلام رسانیدند موسی علیه السلام ارشاد مبارک فرمودند که مبارک  
این قدر زندگی حدیث جبرائیل علیه السلام بخدایت حضرت موسی علیه السلام  
و علیه السلام عرض داشتند که بعد از این قدر زندگی سورت است پس  
حضرت علیه السلام ارشاد مبارک فرمودند که اکنون مورت باشد چون  
اولیا است مرحومه که فاسق و زانی مبارک مصطفی صلی الله علیه وسلم  
بوده اند از آثار فناء و زوال مبارک نبوی صلی الله علیه وسلم بر ذوات  
کرام اولیا است نمودار است که اولیا است مرحومه قبل وصال شریف  
خیر می باشند که خواه درین عالم باشند یا خواه بان عالم واصل حقیقی  
شوند پس ارشاد مبارک حضرت قدس سره که با امروز انتقال نبی پاک  
هم اشارت بدان تخیر است چنانچه حال بعضی از صاحبزادگان یعنی از بنی

حضرت سلطان المشوقین سیدنا و مرشدنا حضرت ابوالفتح شمس الدین محمد  
مقاسمه بادشاه قدس سره منقرت که حال قریب بهصال شریف که قریب  
سکرت بود است مبارک حضرت قدس سره وار و گردیده بود و اندر  
حال عرضی از غلامان و مستقدان که بقاصله منازل از سکونت گاه حضرت  
قدس سره بودند بخدایت مبارک رسیده و در آن عرضی معروضه که کتاب  
همچنان شخون بود که غلام را کمال اشتیاق قدس سره است و بخدایت مبارک  
برای قدس سره حاضر شود و عرضی بگویش مبارک رسیده ارشاد مبارک گردید  
که بهتر است و زینت انتقال منی غایم بعد حضور و ملاقات او شان  
انتقال خواهد شد همچون وقت افتاده و محبت مزاج مبارک حضرت قدس سره  
حاصل شد و بعد چند روز آن کاتب عریفه بخدایت مبارک حاضر شده  
شرف یاب شدند و بعد از آن تا مدت مدید حضرت قدس سره درین  
عالم شریف مبارک داشتند و قتی یکایک همچون حالت سکرات بخت  
مبارک حضرت قدس سره وار و گردید که از آن وصال مبارک حضرت  
قدس سره گردید باید دانست که کلام حق تعالی و اذاجا و اجلیم لایست  
خرون ساعده و لایست تقدیمون معنی آیت گاه که آید اجل و موت  
او شان پس تقدیم و تاخیر او شان از آن ممکن نیست حق و صادق  
است حکم این آیت بر اولیا و کرام و هم بجمام موشین جاری و نافذ است  
مگر چون با اولیا و کرام رحمة الله علیهم از اتباع نبوی و فناء و زوال مصطفی  
صلی الله علیه وسلم اختیار عطا شده است پس هر وقت که اراده مبارک

۱ چنانکه در



اوشان بوجاهل مبارک حقتعالی باشد پس همان وقت اجل اوشان  
واجل الشیخ بهمنان از حال سوزی علیه السلام که مذکور شد واضح گردید که با وجود  
عزرائیل علیه السلام بعد رسیدن اجل موسی به بندر حقیقی علیه السلام حاضر  
گردیده بود باز گردید و بوقتی که موسی علیه السلام به آنوقت قبض روح  
اوشان گردید که حقتعالی حکم دیگر نسبت اجل بذات پاک خویش نموده  
است چنانچه ارشاد میفرماید ان اجل الله اذا جاء الا نضر معنی آیت تحقیق  
که اجل حقتعالی هرگاه که آید تاخیر نمی شود و عوام مومنین اجل اوشان  
بلا اراده اوشان است و در اینجا ان بوده است که اولیاد الله کرام  
الله عنهم درین عالم سرت اختیار می که عبارت از فنا و وجودشان و وصل  
بذات حقتعالی است اختیار فرموده اند فلا جبر لهم بدان از بارگاه حقتعالی  
که کل اولیاد کرام رحمۃ الله علیهم موت حفظ از سبب اختیار گشت و بر این است  
که چون با اولیاد کرام رحمۃ الله تعالی علیهم فنا و ذرات اوشان بذات حقتعالی  
سرسراز است پس اراده اوشان عین اراده حق و حکم اوشان  
عین حکم حقتعالی است و سراین سر الامر است که در وجود محض ذات حقتعالی  
راست و جلد موجود است و ظاهر حق تعالی آنچنان که خواهد بنظر ظهور نماید  
پس ذات حق سبحانه تعالی به بعضی مظاهر به بقا و غیرت اختیار نماید  
می نماید و ان مظاهر عوام اند که بدین غیرت اختیار در صفات  
بشری مستند اند فلا جرم اراده اوشان غیر اراده حق خواهد بود و بعضی  
و دیگر مظاهر بر غیرت اختیار و ظهور غیبت حقیقی ذات ظهور می نماید

و آن مظاهر اولیاد کرام اند فلذا اراده اولیاد که عین اراده حق تعالی است باید است  
که در قرآن مجید حق تعالی یکی جانب است اجل بجانب بندگان خویش نموده است  
مبارک فرمود که اذا جاء اجلهم و دیگر جانب است همین اجل بذات پاک خویش  
فرموده ارشاد و نمود که اجل الله اذا جاء الا نضر معنی توحید و توحیدی که اجل  
ایمان و مذاق جمیع اولیاد الله است ثابت می شود زیرا که سبب اجل لذت است  
که از آیه کریمه یعنی انقضاء مدت عمر مراد است و اما سبب حق تعالی حقیقت  
حکمت تصور نشود و اقرار با اتحاد وجود واجب ممکن نکرد و در هر جانب  
اجل بجانب ذرات حقتعالی صحیح و درست نخواهد بود پس کلام حقتعالی  
قل جاد الحق و ذوق الباطل ان الباطل کان ذوقا معنی آیت بگوئی  
محمد صلی الله علیه و سلم که حقتعالی آدم و ابی نشان گشت باطل تحقیق  
که باطل به نشان و ناچیز است هم دیگر آیت محمد ائمه و نزل من القرآن  
ما هو شفاء و رحمۃ للمومنین معنی آیت و نازل میکنم و قرآن انجیر که شفا و رحمت  
برای مومنین است درین عداوت ایدرزقنا الله ایمانا کافا و شفاء عاجلا و قریبا  
و اما تعالی بجهت حمید و محبوب صلی الله علیه و سلم آمین ثم آمین اما مشغول  
حضرت قدس سره به شغل پیران طریقت قریب به عدال شریف از است  
که در عدال مبارک اولیاد الله از یاقرب بربگاه حقتعالی است فلذا اندر  
وقت اولیاد الله کرام شغل پیران طریقت که شغل مع الله است و امتیاز غیر  
چنانچه شعر حافظ شیرازی علیه الرحمۃ است ۵ این جان عاریت که بجا نظر  
سپرده دوست نوروزی رخسار بنیم و نسیم که نم لب اولیاد الله قبل نسیم



جان خویش بدیدار رخ مجرب خود شوق می شوند و در حدیث شریف که بالا عرض  
نموده شد هم مذکور است که زبان مبارک آنحضرت صلی الله علیه و سلم قریب  
وصال شریف هم ذکر لا اله الا الله جاریست و چون حضرت مجرب سبحانی  
رضی الله عنه که قدم بقدم جدا می شود بختیاب رسول کریم صلی الله علیه و سلم  
اندر ایشاد مبارک حضرت مجرب سبحانی رضی الله عنه نیز التوحید و التوکل و التوکل  
قریب بهصال مبارک بود که معنی لا اله الا الله یعنی توحید است که لا اله الا الله  
توحید و اصل توحید است اما رسیدن من مبارک حضرت توحید  
به شخصت شش سال چون دانسته شد که عدم ذات شصت و شش  
بووه اند پس اعداد سال عمر شریف حضرت قدس سره و خیر بر آنست  
که وصال شریف حضرت قدس سره بعد فدا کامل در ذات الهی گردید و چنانچه  
از زبان محویدار خان محی الدوله مرحوم حال بزرگی از بزرگان دین ربانیت  
این غلام گسترین رسید که چون وقت وصال شریف آن بزرگ قریب  
رسید شخصه از حاضرین خدمت مبارک او شان بیان نمودند که حال  
فلان بزرگ در وقت وصال او شان همچنان بود که ذکر لا اله الا الله از  
زبان او شان متکسری می گردید پس آن بزرگ بسجاعت انحال از زبان  
مبارک فرمودند که ذکر زبان لفظه مانده است به تنید که حال چنین جا  
پس در حال جمیع حاضرین خدمت او شان مشاهده نمودند که هر عضو از  
او ضار ایشان تشکل بصورت هم ذرات بود پس اندر اینجا است وصال  
شریف آن بزرگ گردید اللهم چنان من الوصلین ایکه من الغابین

لایک و چنانچه الدین نعمت علیهم من النبیین و الشهداء و الصالحین و حشرنا  
محمداً و نبیت اقدمنا فی محشرهم بین بکرست حبیب سید السادات و محبوب  
سلطان ذوات القامات و الوریات آمین ثم امین -

### فصل دوم

در احوال شریف ابراهیم حضرت سیدنا و مرشدنا شاه محبوب اندر سیدنا  
غلام محمد صاحب قبله الملقب بجاویدان قدس سره - ذکر شریف حضرت  
شاه غلام احمد صاحب قبله عرف کل پوش قدس سره حضرت شاه غلام احمد  
صاحب قبله عرف کل پوش قدس سره که در شریف و درگاه مبارک ایشان  
اندر و ن این بعد حیدر آباد قریب به دروازه یعقوت پوره جلوه افروز  
است از حضرت سیدنا و مرشدنا سید شاه غلام محمد صاحب قبله قاد الملقب  
بجاویدان قدس سره نسبت قریب بشیره زادگی سید است صاحب احوال  
و غوارق عاود است بودند بعضی اوقات بر حال شریف حضرت جناب  
طاری می بود و بعضی اوقات سلوک عاودت شریف حضرت قدس سره  
بود که بهر سال کچیزی شیعین طیار کرده برای فاتحه حضرت جناب سیدنا  
شاه بر بان الدین غریب حیثیتی قدس سره می گذرانیدند سالی چون  
ایام عرس شریف حضرت سیدنا و مرشدنا قدس سره رسید خادم خدمت  
حضرت غلام احمد کل پوش صاحب قبله قدس سره عرض نمود که ایام عرس  
مبارک حضرت سیدنا و مرشدنا ابراهیم غریب قدس سره رسید بگرامان  
عرس مبارک حضرت مهیاء تیاریت پس بجز وقت قریب از این شخصه



از قوم بنیه خدست مبارک حضرت کل پوش صاحب قبله قدس سره حاضر شد  
عرض نمود که محل زوجام مدت پانزده ماه گذشت که هنوز وضع حمل زوجام  
صورت نگرفت و ازین باعث برج عظیم زوجام لاحق حال است پس  
ارشا و مبارک حضرت بان شخص بنیه که دید که فلان فلان سامان فاقه  
بگذران پس شخص بنیه بسیار شاد و مبارک حضرت سامان فاقه گذشت  
و حضرت کل صاحب قبله قدس سره نهان بر چهار سفال چری نوشت  
بان شخص بنیه عنایت فرموده ارشا و مبارک فرمودند که این هر چهار  
سفال را بر سر پاییه پلنگ نهاده بران پلنگ زوج خویش را خواب  
نشان انشاء الله تعالی ترا فرزند زیننه تولد خواهد شد و حضرت بان شخص  
علامه ارشا و فرمودند که از ان سامان گذرانیده ان شخص بنیه چری شین  
سوافق عادت طیار شده فاقه گذرانیده شد چون ان شخص بنیه نوشت  
ارشا و مبارک حضرت کل پوش صاحب قبله قدس سره عمل نمود  
ارشا و حضرت قدس سره شخص بنیه را فرزند زیننه تولد کرد و پس شخص  
بنیه فرزند خویش را بعد تولد خدست مبارک حاضر ساخت ارشا و مبارک  
کردید که کنون فرزند خویش را بر بوقت تشریف فرمائی حضرت غلام  
عزت کل پوش صاحب قدس سره درین بلده از وطن خویش که  
ازین بلده بمنزل بود و بصحرا به مقام مرتفع تشریف و اقامت نمودند  
و بقرب مجار سکونت گاه حضرت قدس سره چاهی واقع بود که اکثر  
آرمیان از ان چاه آب میگرفتند وقتی زن از قوم هنوز نزدیک چاه

که بر آب آگشتی آمده بود و دلو سه برای آب کشی همراه آورده بود و در آن چاه  
نزدیقت بوقوع ایحال آن زن بسیار مضطرب احوال گردید پس حضرت  
غلام احمد عزت کل پوش صاحب قدس سره از خطر ایحال از ان زن استغاثه  
فرمودند پس آن زن حال وقوع دلو سه خویش بجای خدست حضرت  
عرض نمود و بیان نمود که از زجر و توبیخ خوشت امین خویش نهایت لغت  
و مضطرب احوال ام پس حضرت غلام احمد عزت کل پوش صاحب قبله  
قدس سره بر حال زار آن زن رحم فرموده از دست مبارک خویش  
آن دلو که بقعر چاه افتاده بود بر آوردند پس زن مذکوره بمحانه این نظر  
خود مستحق خدمت حضرت گردید و از ان وقت آن زن هرگاه که  
بر آب آگشتی بجای حاضر میشد و خدست حضرت قدس سره حاضر شد  
ادب خدمت حضرت قدس سره حسب حاجت خویش بجای آورد  
بعنقریب از ان زمان آن زن حامله گردید که ان عوام الناس در ان  
ایام شهرت دادند که معاذ الله آن زن حامله از حضرت غلام احمد عزت  
کل پوش صاحب قبله قدس سره بوده است و خدست حضرت در باب  
فریفتگی آن زن نسبت ساحری نمودند چون بعد انقضای ایام حمل  
طفل بان زن تولد شد بدردمان همین شهرت بود و در وقتی حضرت  
از ان طفل که بپای پیر سعید مذکور توکیست آن طفل بزبان فصیح  
عرض نمود که پدرم فلان کس است و نام پدر خویش که شوهرش است  
آن زن بود و گرفت پس بمحانه این کرامت نظر حضرت همه کس



مخدوم و محقق خدمت حضرت قدس سره گردیدند شغف را حضرت غلام احمد  
عرفت کمال پوشش صاحب قدس سره بآسمانی شاه بنمودند کسی بخیر دست حضرت  
حاضر شده نظر افتاد عرض نمود که حضرت فلان کس را بآسمانی شاه یا سید  
آیا انکس عادات بنیل هم میدارد و بجواب آن ارشاد مبارک گردید که بلی و بین  
وقت ارشاد مبارک شد که بآسمانی شاه را طلب کنند و کثرتی برآید او مهیا  
دارند چون کثرتی بآسمانی شاه حورو حاضر شد ارشاد گردید که کثرتی اندر  
حججه اندخته شود چون کثرتی اندرون حججه اندخته شود آن مرد که  
به بانه شاه بود اندرون حججه رفت حکم گردید که در بانه حججه بند کرده  
چون در بانه حججه بند نموده شد بجماعت حاضرین وقت از اندرون  
حججه آوازی مثل آواز خائیدن فیصل رسید بعد چرخه عرصه ارشاد مبارک  
حضرت گردید که بانه شاه بیرون آید چون بآسمانی شاه بیرون آمد حاضرین  
خدمت اندرون حججه دیدند که فرشتی فیصل که از انبیا بانه بانه رسید  
اندرون حججه افتاده بود و اثری و شاخه از کثرتی بانه بنود طفل از بل  
محل خدمت شاه غلام احمد عرفت کمال پوشش صاحب قبله قدس سره کثرتی  
حاضر میبود و عنایت حضرت بر حال او سبذول بود بان طفل بوقت تقسیم  
تبرک بانه سر فرزند سبک و نذر روزی خدمت حضرت قدس سره عرض  
داشتند که آن طفل انتقال نمود بجماعت انجیل ارشاد مبارک گردید که باز  
آن طفل برویم که ما از آن دل بستگی بود بین وقت تشریف فرمائے  
حضرت نزد آن طفل گردید چون رونق افروز حضرت قدس سره

بمکان ان طفل گردید سبچا و غیره سامان غسل میست ملاحظه مبارک رسید  
حضرت قدس سره بجز ملاحظه سبچا بار از عصابه که درست مبارک نمود  
میداشتند شگفتند و هم از آن عصای مبارک باقی سامان غسل میست را متفرق  
و منتشر فرمودند و هم کسان حاضرین انجا که به تیاره سامان میست مضررت  
بودند از عصابه دست مبارک خویش تحریف چشم غای فرمودند که بوقت  
چشم نمائے حضرت بجهت آگنده و فرارے گشتند پس از آن حضرت قدس سره  
نزدیک ان طفل میست تشریف مبارک برده ارشاد مبارک فرمودند که هنوز تو  
باقیت نمادمت و در از خواست زلیست بجز ارشاد مبارک حضرت قدس سره  
آن طفل زنده گشت و برخاست و بکمر رسید که بکمر سنی کوزه پشت گردید بود  
نهی بیک صاحب جرم که از این غلام کمترین نسبت بشیرگی بقربت میداشتند  
باو شان حالت جذب طاری بود و در آن حالت حضرت غلام احمد عرفت  
کمال پوشش صاحب قدس سره را اکثر پیر و مرشد خویش یا مینمودند کرم که  
که تمام جسم او نیز از سوسه زهر دار میباشد که اگر سوسه از آن بر جلا طاری  
انسان ملاحظه شود هر جی از آن لاحق می شود و تا دیر سوسه آن جلای خرد  
و به کلفت از استعمال ادویه و غیره و فیه آن میگردد اگر آن کرم در شکم  
انسان اندرون آید چون در آن اعضا در ریه انسانی مثل قلب و کبد  
و غیره تشریف آینه باعث هلاکت میباشد روزی در میان آب استعمال  
نهی بیک صاحب جرم کرم که افتاده بود پس مرحوم مذکور گفتند که از نام  
مبارک پیر و مرشد من که محل صاحب قبله تشریف سید را و در هم



بدرگاه آتین میفرماید چون وقت کرم مذکور نزد همراه آتین میفرماید باو نشان فرست  
از آن محسوس نشد چنانچه درین باب سبب کرامت حضرت درین بلد مشهور است  
که با کثرت مردمان این دیار از آن تجربه حاصل است که کرم باست که گویایم بارش  
درین دیار کثرت پیدا می شود که از آن مردمان انواع تکالیف و ضرر رسد  
فصلی که بنده هست از اجماع سبکوتی از نیت نیاز سبک حضرت بکمال آن بخت  
شود پس کرم باست مذکور دفع خواهد شد اگر خود را نماند کبکی از اهل سکا  
از آن ضرر رسد نخواهد رسید و بعد دفع کرم باست مذکور از آن شیر فی خرید  
کرده بنام حضرت فایده گذرانیده شود و محرابی راجعت و جو سے سال  
تاریخ وصال مبارک حضرت غلام احمد عفت کل پوش صاحب قبل قدس  
بود چون پنجشنبه هم از سال وصال اطلاع شد تو به خاطر تحسین ماه تاریخ وصال  
مبارک حضرت قدس سره گردید و در قریب آن ایام اتفاق حاضر شدن  
محراب و اوراق بلا قصد برگاه مبارک حضرت قدس سره واقع شد که آن  
زمانه بیکبار حضرت قدس سره بود و انتم این هم از اهر فاست حضرت  
قدس سره است پس وصال شریف حضرت شاه غلام احمد عفت کل پوش  
صاحب قبل قدس سره است دوم سوال است که درین محراب شریف  
حضرت قدس سره ادا می شود باید دانست که چون ذرات مبارک سلطان  
الانبیا سرور کائنات صلی الله علیه و سلم نشاء و سید و طهر و جیح انبیا صلوات الله  
علیهم و آلهین است چه جیح انبیا علیهم السلام از نور مبارک آن سلطان انبیا  
صلوات الله علیه و سلم مخلوق اند اندرین سینه لازم آمد که ولایت و کمال جیح

انبیا علیهم السلام در ذرات مبارک سید الانبیا صلی الله علیه و سلم موجود و مجتمع شد  
چنانچه عاقلین ازین سخن خبر داده است **ع** حسن یوسف هم عیادید یضاداری  
آنچه خویان بس در ذرات مبارک سید الانبیا صلی الله علیه و سلم است فلما جرم اولیا است  
موجود حسب رتبه فنا در ذرات محمد صلی الله علیه و سلم از ولایت انبیا علیهم السلام  
نیضایا می شود پس بابان الله که فنا کامل و ذرات مبارک حضرت صلی الله  
علیه و سلم حاصل بوده است سیر و طیر او شان بولایت جیح انبیا علیهم السلام  
پیدا آمده است و دیگر اولیا الله حسب رتبه فنا در ذرات محمد صلی الله علیه  
و سلم سیر و طیران بولایت بعضی از انبیا کرام حاصل بوده است و فنا کامل  
در ذرات محمد صلی الله علیه و سلم بکثرت محبوب سبحانی رضی الله عنه  
حاصل است ازینجا ارشاد مبارک حضرت محبوب رضی الله عنه و قصیده  
غوثیه وار و است **ع** لکل وسیله لقدم وانی علی قدم النبی بدر الکمال  
معنی بیت برای بردن قدم و پیوستن است و من بقدم و پیوستن است  
که ذرات مبارک او شان ماه چهاردهم کامل اند صلی الله علیه و سلم  
تعلیم طیباً جمیلاً کما یحب بنا و رضی الله عنده علی محمد صاحب التاج و المعراج  
و البراق و العلم و دفع البلاء و الوباء و النملات و القحط و المرض و الهم همه  
الشریف بکتوب فی اللوح و القام حبیب الغیث مطهر کرم شریف فی البیت المحرم سید  
شمس الضحی بدر الدجی نور الهدی صاحب الغلام جمیل اشیم شفیع الدم سیدنا ابو  
القاسم سیدنا محمد ابن عبد الله ابن عبد المطلب ابن هاشم صلی الله علیه و



اولاً و سلم منبع الفيض والمجد والفصل والعطاء والكرم يا ايها القلب الشاق  
العيان الشقائق الى جلاله صلواته وآله وسلم يتكلم اليك مراد از بودن  
پرسه و قدم پر نبی و الله اعلم بما وجد به من سعة بود که بر و س  
حسب مرتبه فنا و در ذات محمد صلی الله علیه و سلم مقبل الفوار و لایست  
از شکوة نبوت صلی الله علیه و سلم است و این مراد ممکن نیست که بر و س  
بواسطه شکوة نبوت صلی الله علیه و سلم بر و س و قدم پر نبی باشد  
ز که بعد ظهور و بعثت حضرت صلی الله علیه و سلم اگر انبیاء هم موجود باشند  
با انبیاء علیهم السلام نیز بجز اتباع آنحضرت صلی الله علیه و سلم چاره نیست  
چنانچه در حدیث صحیح وارد است لو کان موسی حیا نادوا لانا اننا  
یعنی بعد بعثت شریف اگر موسی علیه السلام هم موجود بود و ندانید  
من باو شان چاره نبود چنانچه مصداق این معنی حضرت عیسی روح الله  
که بچو موسی علیه السلام نبی اولوالعزم بوده اند که دیدند که حضرت عیسی  
علیه السلام که با خبر زمانه از آسمان نزول خواهند نمود و در است محمد  
صلی الله علیه و سلم داخل خواهند شد و سر این معنی است که حقیقی  
در روز ازل از جمیع انبیاء علیهم السلام بایان آوردن بر ذات مبارک حضرت  
ختم المرسلین صلی الله علیه و سلم و نفرت نمودن آنحضرت صلی الله علیه  
سلم عید و شایق گرفت چنانچه ذکر آن در ایت قرآن فرمود و اذا خدا الله  
میشاق النین لا آتیکم من کتاب و حکم ثم جاءکم رسول مصدق لما کنتم توشنون  
به و التفرقة معنی آیت در هر گاه که گرفت حقیقاً عید از نبیین که هر گاه که ختم

شمار کتاب نبوت پس خواهند آمد رسول که تصدیق کنند باشند چیزی را که بر س  
شمار باشد در هر آنچه بایان آوردند شماران رسول و بعد از این آن رسول گفت پس حضرت  
علی علیه السلام بر قافیه این عهد روز ازل اتباع وین محمد صلی الله علیه و سلم  
خواهند بود و نصرت و نمایند وین محمد صلی الله علیه و سلم هم خواهند کرد و دید  
که بدست مبارک او شان که قتل و جلال که خدا وین است خواهد کرد و دید وین  
روز و حکمت که ذات مبارک حضرت سلطان الانبیاء صلی الله علیه و سلم فدا  
و سبب ارجح انبیاء صلوات الله علیهم و این است ظهور و ذات مبارک حضرت  
ختم المرسلین با خبر عهد انبیاء که دید که بعد ظهور و ششائی ستارگان وجود  
نیاید همچنان ظهور انبیاء از ظهور حضرت ختم المرسلین صلی الله علیه و سلم مفید  
من بود و فعل الحکم بالخیل و الحکم پس ازین بیان شیعه ارشاد مبارک محبوب که من  
قدم بقدم و سیر و سیر صلی الله علیه و سلم ظاهر گردید یعنی سر ابا بخت و رسول  
کمال فنا و ذات محمد صلی الله علیه و سلم سیر و سیر در ولایت جمیع انبیاء علیهم  
که ذات محمد صلی الله علیه و سلم استج و لایست جمیع انبیاء علیهم السلام است حاصل  
بوده است چنانچه بدین معنی شوملا ناروم قدس سره در ثنوت شریف  
ذکر است **هـ** نام احمد نام جمله انبیاء است خود همین معنی ارشاد مبارک  
محبوبیه صادر است که ای انبیاء شما لقب نبوت داده شده اند و هر چه داده  
شده ایم شما داده نشده اند یعنی منصب نبوت و لقب بایان از حق خویش عطا  
نموده است که من مشارک آن نبوده ام مگر سیر ولایت محمد صلی الله علیه و سلم  
که جامع ولایات جمیع انبیاء علیهم السلام مراد مرتبه فنا و ذات محمد صلی الله علیه و سلم



حاصل است که بنابر حاصل غیبت چنانچه وصول بهین سیر ولایت ولایت محمدیه  
صلی الله علیه وسلم عیسی علیه السلام داخل و شامل این است مرحوم گردیدند  
و موسی علیه السلام از روستای غنطیه و آرزو سے شاهده و سیر ولایت محمدیه  
صلی الله علیه وسلم و در سراج شریف بکافورند که از دست رفته بود چنانچه  
اوستان از وارفانے گردید و غول شمول درین است مرحوم باو نشان  
مکن نبود الحاصل چون باولیا است مرحوم حسب مرتبه فنار در فرات  
سبارک محمدیه صلی الله علیه وسلم سیر و طبر در ولایت پرنی حاصل است  
پس که است آن دله بمناسبت آن نبی که سیر و طبر آن دله و ولایت  
آن نبی به برکت فنار و فرات محمدیه صلی الله علیه وسلم حاصل شد بظهور  
سیر چنانچه کتاب اندرین بیاض یافت است که در آن مناسبت که است  
اولیا و این است معجزه نبیاء سابقین تحریر است پس از حضرت غلام احمد  
عرفت کمل پوش صاحب قبله قدس سره که است احیا و طفل بیت است  
معجزه سیحان که وید چنانچه ذکر آن از قول عیسی علیه السلام در آیت  
قرآن است و ابر و الا که والا بر ص و احیی الموتی باذن الله  
آیت صحیح و تندرست بکنم انفس را که نابینا از شکم مادر است و صاحب  
بر ص از حکم حق لعلی بکلام نمودن طفل صغیر السن به بر است حضرت  
غلام احمد عرفت کمل پوش صاحب قبله قدس سره بمناسبت معجزه حضرت  
یوسف علی نبیا و علیهم السلام ظاهر گردید و تشریف آنکه چنانکه در تفسیر  
مذکور است که هرگاه که بیکان خلوت از جانب زلیخا دست و رازی

یوسف علی نبیا و علیهم السلام گردید که از آن و اس قیص یوسف علی نبیا و علیهم  
چاک شد زلیخا و اتهام این امر بجانب یوسف علی نبیا و علیهم السلام نمودن  
سیان گویا طلب کرد و اندران وقت طفلی که بسن تکلم رسیده بود گوید  
داد و امر اتهام را مفصل نمود و گفت که اگر قیص یوسف علیه السلام از جانب پسرین  
شده است پس زلیخا صادق است و قول یوسف علی نبیا و علیهم السلام در باب  
براست خورشید خلافت است و اگر در سن یوسف علی نبیا و علیهم السلام از جانب  
پسرین رسیده شده است پس قول یوسف علیه السلام صادق و قول زلیخا  
در باب برادر نفس خورشید خلافت است پس هرگاه که قیص یوسف  
علیه السلام را ویدند که چاک از جانب پسرین است پس آن اتهام را بجانب زلیخا  
منسوب نمود چنانچه آیت قرآن که شمل برین سخن است عرض نمودند  
ان کان قیصه قدسین قبل فصدقت بآلکان و بنین و ان کان قیصه قدسین  
فکذب و بر سن الصادقین فلما را قیصه قدسین و بر قال انه من کیدکین ان  
کیدکین عظیم سخن آیت و گوید و او گوید و هند و از قوم زلیخا که اگر قیص  
یوسف علیه السلام از جانب پسرین چاک شده است پس قول زلیخا صادق  
است و قول یوسف علیه السلام خلافت است و اگر قیص یوسف علیه السلام  
پسرین چاک است پس قول یوسف علیه السلام راست است و قول زلیخا  
بر خلافت است پس هرگاه که وید غیر بر سر قیص یوسف علی نبیا و علیهم السلام  
شده است گفت بنیان که این کوشما است بکوشما که کوشما بزرگ است  
پس را و گوید و هند درین است که می بینیم که کوشما بزرگ است که پس



لکام رسیده اما اگر دست حضرت غلام احمد صاحب عجب و کمال پوش قدس سره که  
در حال پادشاهی و سلطنت مناسبت معجزه عصا موسی و سحر و جادو  
تشریف بفرموده است که چون از حضرت موسی علیه السلام بزرگوار  
و عوسه بنو اسرائیل و ایشان معجزه طلب کردند حق تعالی موسی علیه السلام  
معجزه عصا عیسی علیه السلام فرمود که هرگاه موسی علیه السلام عصای خود را  
بر زمین می انداختند آن عصا بقلب ماهیت صورت  
آتش و آتش گشت چنانچه حقیقتا لے ارشاد مبارک آن معجزه در آیت قرآنی  
فرموده است و آتیه عصا فاذا هی قبان مبین سخن آیت انداخته  
موسی علیه السلام عصای خویش را پس یکایک آن عصا  
علیه السلام آتش و آتش ظاهر شد پس چنانکه درین معجزه بعد طلب تصدیق  
نبوت موسی علیه السلام با هیبت ثبوت و چنان درین معجزه است حضرت  
غلام احمد عارف کمال و صاحب قدس سره بعد طلب شدن تصدیق هم باقی  
شاه بقیه با هیبت انسانی با هیبت فیلی گردید و چنانچه در معجزه موسی علیه السلام  
ما هیبت و آتیه و ملک و بوقت معین و موقت بود چنانچه بقیه با هیبت در کرامت  
حضرت غلام احمد کمال پوش قدس سره بوقت معین و موقت بود اما اگر  
مهربان شدن مسلمانان بکبر بوقت عرض خادم سبب خیر و شکر او  
یکه از قوم غیب و غیره است و وضع حمل زوجه نبیه از تائید مبارک حضرت  
غلام احمد عارف کمال پوش صاحب قدس سره بقیه با هیبت معجزه سیاهی ظاهر  
گردید اما بیان مناسبت کرامت اول با معجزه سیاهی است که چنان

حقیقتا لے و قرآن شریف فرموده است زیرا انزل علینا ما ندره من السماء  
تکون لنا عید الاولنا و اخرنا و آتیه شک و رزقنا و انت خیر الرازقین هرگاه که  
است عیسی علیه السلام از حضرت عیسی علیه السلام در فرست کردند که از غیب برآ  
ما خوان برسد پس عیسی علیه السلام در بارگاه حقیقتا لے و عاگردند و در قرآن  
شریف مذکور است که پس رب برای ما خوانی از همان بفرست که خدای  
برای اول و آخر ما باشد و معجزه بر تصدیق ما است من باشد و تو بهترین رزق  
و مهند بود و ما بی قرصها سے مان و عمل و غیره بر سر خویش گرفته بخدمت حضرت  
عیسی علیه السلام رسانید و اما بیان مناسبت کرامت موسی معجزه سیاهی  
آنکه معجزه حضرت عیسی علیه السلام بود که هر قسم بیماریان از توجیه مبارک حضرت  
سیح شامی یافتند چنانچه بیان شفاء مرض باس عیسی علیه السلام که آن مرض و کبر  
بوده اند شفاء آن از مریضان و آیت قرآنی مذکور شد و چنانکه از عادت و طبع  
و خلقت باشد در نیم در مرض شمار است پس تجا و از ایام وضع حمل زوجه نبیه از  
عادت که مرض بود از تائید حضرت قدس سره زوجه نبیه از آن شفاء یافت  
اللهم شفنا عن امراض العصبان و حفظنا من شر و نقص و اطفئنا و اطفئنا  
الی النفسانی و آت و آن و از رزقنا حلاوة فی الایمان و زیادة فی الاتقان  
و نهایت فی الایقان و کرمه فی الاحسان و کرمه فی حبیب الذی انزل علیه  
القرآن و محب که سلطان اولیا و کل الزمان انت الذی کل یوم یبعثنا فی

و کرمه حال حضرت شاه شیع الشیخ شفاء لکن  
صاحب قدس سره



حضرت خباب شاه عشیق الله عرف شاه لکن صاحب قدس سره صبر بفرمود  
 صمدی حضرت شاه محبوب الله سید غلام محمد صاحب الملقب بجاد ثانی قدس سره  
 بودند که صاحب را در صاحب حضرت شاه عشیق الله عرف شاه لکن صاحب  
 قدس سره بجزرت سید شاه ملک محمد و صاحب قبله قدس سره صاحب را در  
 حضرت شاه محبوب الله سید غلام محمد صاحب قبله لکن  
 بجاد ثانی فرمود بودند و مشرب حضرت شاه عشیق الله عرف شاه لکن  
 صاحب قدس سره شطارے بود و بر حال مبارک حضرت قدس سره  
 ملوک مطلق بود و چنانکه اگر از کداسے مجازیب نجد دست مبارک حضرت  
 قدس سره حاضر میشدند از تاثیر صحبت مبارک حضرت قدس سره  
 ایشان بملوک مبدل میگشت چنانچه در حوال مبارک سید غلام  
 و مرشدنا حضرت سید شاه غلام محمد صاحب عرف بجاد ثانی قدس سره  
 عرض نموده شد که از ملاقات حضرت شاه عشیق الله عرف شاه لکن  
 صاحب قبله قدس سره توجه مبارک حضرت سید غلام مرشدنا حضرت  
 سید شاه غلام محمد صاحب قبله الملقب بجاد ثانی قدس سره از حالت  
 جذب مطلق بحالت سلوک گردید چون وصال مبارک حضرت شاه  
 عشیق الله عرف شاه لکن صاحب قبله قدس سره گردید از قدس  
 شریف حضرت قدس سره دیگر جبر بلفظ الله جبارے بود و چنانکه  
 آواز آن بهامت کسان حاضرین خدمت مبارک میرسد پس چنانچه  
 خدمت بهامت این آواز دیگر جبر بهتجیر مانده که با وجود ظهور آثار

جبر مبارک آواز دیگر جبر از قلب مبارک که از آثار حقیقه است چگونه بظهور میرسد  
 و سمع میشود پس بظهور تجوید تجوید حقیق حاضرین خدمت مبارک و مبارک  
 حضرت قدس سره تر و در لحن حال گردید صاحب ملی در آن عزت  
 و مسته بودند ارشاد مبارک فرمودند که کسانیکه بقیام میرسد حال قلب  
 ایشان بعد وصال شریف بهین طور میشود و بهتر است که حضرت را در فن نمود  
 شود چون حضرت قدس سره را در فن نمودند بعد و فن بسم تا سه روز چنان  
 آواز دیگر جبر سمع از مبارک میکردید اللهم حیایا بحیوة او بیا یک واقعات  
 احیا یک بمرمت حبیب سلطان الانبیاء و المرسلین و محبوب یک سید الاولیاء  
 الاولین و الاخرین آئین تم آئین - عرس شریف حضرت شاه عشیق الله عرف  
 شاه لکن صاحب قدس سره تبارخ روز از دم ماه صفر میشود دیگر از سن وصال  
 شریف اطلاع نیست و در امر شریف حضرت قدس سره در قصبه گنوه مطلق  
 این بده رونق افزوده است و قتی بجزرت شاه عشیق الله عرف شاه لکن  
 صاحب قبله قدس سره ملاقات از حضرت ملک الموت غریب علیه السلام  
 گردید حضرت قدس سره بملک الموت ارشاد مبارک فرمودند که ذایقه  
 موت چگونه بر انسان وارد میشود و دیگر چیز از ذایقه موت واقعت شوم  
 آرزو دارم پس ملک الموت بیایه کوچک که بدست خود سید نشاند بجزرت  
 قدس سره را و فرمودند که از آرزو در شاه نماینده حضرت قدس سره آن  
 بیایه کوچک را از دست ملک الموت گرفته ارد و در دست فرمودند و بجزرت  
 شاه بیایه دست ملک الموت به جبر شریف حضرت قدس سره نماینده گردید



و هم در و چنان مبارک حضرت قدس سره نیز صریح گشت که بغایت حرارت  
جسم شریف قدس سره کسی را مجال حاصل و ماس جسم شریف حضرت قدس  
تا عرصه نبشت روز نبود و اندرین ایام حضرت قدس سره تناول طعام هم  
نفرمودند اللهم چنانکه متنازع یک مجرب است چنانکه محبوب صلی الله علیه  
و آله و صحابه و سلم آئین تم آئین - باید دانست که عشق سر آهیت که عبد  
العبود خویش میرساند و رسیدن عبد محب و خود بطریق طے نمودن نش  
زمانه یا کماله نیست بلکه به فنا نمودن تعین و تشخص است که حقیقاً  
بدان تشخص تعین ظهور ذرات خویش را بشان عبد فرسوده است که عبد  
فنا آن تشخص و تعین ظهور تجلی ذرات حقیقیه اش را میگردان  
وصال حق سبحانه تعالی بهین مضمون و توضیح سیدار دیگر از مشاهد فنا و  
ارتفاع تشخص عوام خلق غافل و محجوب اند که خود او شان به حجاب و  
غیرت فنا و در ظلمات بده حیران بوده اند خاصیت چشم شب پر  
سیدار ند باو شان استفاده از نور ذرات مطلق که بشمار نور شمس است  
چگونه می تواند چنانچه غور کرد نیست که صفت تکلم بحقیقتا لای و قدیمی است  
که جمله صفات حق تعالی قدیمه هستند چه بصورت قول بحدوث صفات  
تعلق حوادث بذات قدیم لازم می آید و این محال و ناممکن است  
پس حق سبحانه تعالی چه در زمانه حال و چه در ماضی و استقبال بوصول  
بصفت تکلم است مگر چرین عوام الناس که خود در حجاب غیرت و ظلمت  
افتاده ایم از نور جماعت کلام حقیقتا لای محجوب محروم ایم و حضرت

علیم الله رسیدن ما سره علیه السلام که واصل حق بود و از سماعت کلام مبارک  
حقیقتا لای مستفاد بود و دیگر جماعت کلام مبارک حق تعالی سره علیه السلام که  
مقتید و مخصوص بکوه طور بودند و چه دار و وجود ممکن که از نشان و حجاب  
میرتب تنزل ظاهر شده است هر چند که فانی بذات و حجاب گرد و گردن نشانی  
تعین بدان ذرات ممکن باقی میباشند فلینذا اثر اثر آن تعین است که تکلم  
حق موبسته علیه السلام بمقام متعین که عبارت از کوه طور است میگردید  
و همچنان وجود ممکنات که تنزل از ذرات و حجاب ظهور یافته است و وصول  
تقیات مدبرگاه حق سبحانه تعالی هم بذریه تقیات که آن ذرات انبیا علیهم  
السلام و اولیاء الله بوده اند مشهور و چنانچه حقیقتا لای در قرآن شریف از نشان  
مبارک فرموده است که یا ایها الذین امنوا اتقوا الله و اتقوا الله و اتقوا الله و اتقوا الله  
ای کسانی که ایمان آورده اند تقوا حق اختیار کنید و طلب کنید نیج  
حق تعالی و سید را بجانب حقیقتا لای تا اوان رسید و ذریه وصول شما ببار  
حقیقتا لای حاصل شود پس مراد از رسید بهین ذرات انبیا علیهم السلام  
و اولیاء الله رحمة الله علیهم بوده اند و حدیث قدسی وارد است که گفت  
کنز الخفایا حاجت ان الحرف فخلق الخلق من حدیث حقیقتا لای میفرماید  
که بودم من گنج پوشیده پس ولایت و شتم که شناخته می شود پس بیدارم من  
مخلوق را یعنی ذرات حقیقتا لای که در بلاق بود باقی بقا و صفات  
خواست که شناخته شود و در شناختن و دوسه ضروری است یکی شناخته  
و دوم شناخته شده و غیر ذرات حق سبحانه تعالی نفع و مطلق است پس



حق تعالیٰ بتنزل فرستاد و بمرتبه پادشاهان و صفات بظاہر نمودن غیرت و عبادت  
 اظہار عیان ممکنات نمود و بظہور مخلوقات و عیان ممکنات بدین طریق  
 است که ذرات حق سبحانه بتنزل صفات و صفات بتنزل اسما و اسما  
 بتنزل صور ممکنات و مخلوقات گرفت پس هر فردی از افراد موجودات  
 و ممکنات بظہور اسما و الہیہ واقع شده است پس هر گاہ که کشش و جذب  
 هر بظہر بجانب حقیقت خویش که ذرات حق تعالیٰ است میشود و چون کشش را  
 در مظهر بظہر بنام عشق میگویند و اندک پس آن بظہر کشش خفائی پیدا  
 شده بظہر ذرات حق تعالیٰ بدان مظهر بظہر میگردد که بدین مظهر  
 بسوت اختیار نام نهاد است و موت و قتل آن موت و شادمانی و سحر و جادو  
 است پس این سوت که بواقعیت بدین مظهر و تجلی ذرات حق سبحانه تعالیٰ  
 است باعث بقا و ابدی و تشریف و بران انسان که سیت بموت  
 اختیار است اگر چه محاسن بظہر از سوت بظہور هم نیست بجز آنکه سیت انیم  
 حیوان و عارف میشود و مگر بچو انسان که بظہر خاص ذرات حق لامیوت است  
 بواقعیت زنده بواقعیت حق تعالیٰ بوده است که بچنانکه آثار و علامات حیرت  
 بشاگرد بچو ما عیان اسم معانی شوند از چنانچه مفهوم شد که باعث حیات  
 حقیقی و درایه انسان عشق حقیقی است و مذہب عشاق همون فنا و  
 وجود و بقا است حق سبحانه است چنانکه گفته اند سه مذہب عشق ازیم  
 دنیا جہد است و عاشقان را مذہب و طاعت خدا است پس حضرت شاه  
 عشق الله صاحب قبلہ قدس سرہ کہ فی الواقع عاشق حق تعالیٰ و بتجلی

حق تعالیٰ کہ حق لامیوت است میبود و بظہور اثر عشق حقیقی که از ذرات  
 حضرت شاه عشق الله صاحب گردید که بعد وصال شریفیت هم آواز و جہر با هم  
 ذرات حق تعالیٰ جاری بود و نیز چون حضرت شاه عشق الله قدس سرہ از  
 عاشقان حق تعالیٰ میبودند و عاشقان حق تعالیٰ بہینہ طالع وصال آید  
 عبادت و وحدت عاشقان ازین دار فانی عین وصال بذات حق تعالیٰ  
 است و سوت او شان پیام وصال آید است چنانکہ قول تبرکات است  
 جبر و میل الحیب الی الحبيب یعنی سوت پی است کہ دوستان حق تعالیٰ را  
 بجانب حق تعالیٰ میرساند و حضرت غفر عنہم علیہ السلام قاصد پیغام آید  
 فلہذا حضرت شاه عشق الله قدس سرہ کہ شتاق بقا و رب بودند و میدادند  
 کہ قبل حل بقا و حق ممکن نیست چیزی از چاشنی پیام بقا و حق تعالیٰ آرزو  
 کردند و بوشام جام وصال حق تعالیٰ بکفرت شاه عشق الله قدس سرہ  
 در یابی آتش عشق و شوق وصال جوش زد کہ جہم عنہم سر حضرت قدس سرہ  
 آثار ناظرہ شوق و محبت بظہور رسید چنانکہ مذکور شد کہ از شدت محبت  
 کسی را بحال اس جہم شریفیت نبود و هم از رسیدن بوس جام وصال قلب  
 شریفیت حضرت شاه عشق الله قدس سرہ بچنان رحمت و سیرت حاصل  
 بچنانکہ حضرت قدس سرہ تا مدت بہت روز تناول طعام نفرمودند اللهم  
 ارزقنا جبک و حبسین بیک و حبسین بیک و حبسین بیک و حبسین بیک و حبسین بیک  
 الوصال و از روز قفا و کرب بالبعد و الوصال نذر و جہان فی خدمت حبیبک عند  
 النعام و من عبید محبوبک صاحب الغفر و الجلال -



و اگر احوال شریفه جناب حافظ مولوی سید صدر الدین صاحب قبله قدس سره  
 جناب حافظ مولوی سید صدر الدین صاحب قبله قدس سره جداوری حضرت  
 پیر و مرشد قبله و کعبه مد الله ظلهم شمس المشرقین یعنی والد ماجد حضرت  
 والد شریف حضرت قبله و کعبه بودند صاحب کرامات و خواص عاده است  
 می بودند پس حضرت جناب حافظ سید صدر الدین صاحب قدس سره  
 باعتبار نسب از بنی فاطمه و از سادات حقیقی و در تقوی و طهارت عظیم  
 المثل بودند و طریق مبارک حضرت جناب حافظ سید صدر الدین صاحب  
 قدس سره اویسی بود و طریق اویسیان باشد که فیض و فیوض شیخ بیدار  
 عالم بطون فانی باشد و بظاهر هر یک را حضور و خدمت شایسته و درجه  
 این طریق بطریق اویسیه آنکه که صاحب این طریق حضرت اولیس قرنی قدس  
 بوده که حضرت خیر التابین اولیس قرنی قدس سره زبانه نبوت موجود  
 بودند و ظاهر و حضور و خدمت نبوی صلی الله علیه و سلم با ایشان  
 نبود بلکه فیض و فیوضات بر او باطن بکفرت اولیس قرنی رضی الله عنه  
 از شکوة نبوت سرفراز بودند و مگر حضرت علی کرم الله وجهه بمسکن حضرت  
 اولیس قرنی رضی الله تعالی عنه رفت بکفرت اولیس قرنی رضی الله  
 ملاقات فرمودند و حضرت اولیس قرنی رضی الله تعالی تربیت  
 فاطمیه از حضرت علی المرتضی رضی الله عنه یافتند لهذا شماره حضرت  
 اولیس قرنی رضی الله عنه بتابعین است چنانچه در کتب احوال بزرگان  
 مظهر است که چون فیما بین حضرت امیر المومنین علیه رضی الله عنه

و حضرت اولیس قرنی رضی الله عنه ملاقات گردید حضرت امیر المومنین  
 رضی الله عنه و اتفاق دیدند که در دهان حضرت اولیس قرنی رضی الله تعالی عنه  
 دندانانی نیست پس حضرت علی رضی الله عنه باعث نبودن دندان از حضرت  
 اولیس قرنی رضی الله عنه پرسید پس حضرت اولیس رضی الله عنه فرمود  
 که چون من ندیدم که دندانانی از دندان مبارک حضرت صلی الله علیه و سلم  
 شهادت آئین عشق و محبت ندانم که دندانانی از دندان مبارک حضرت  
 صلی الله علیه و سلم شهادت نمود و چون دندان در دهان من ثابت و سالم باشد  
 فلهذا دندانانی از دندان و ما هم با احتمال آنکه همین دندان از دندان مبارک  
 آنحضرت صلی الله علیه و سلم شهادت گردیده باشد و از دست خویش بگریزیم  
 بعد از آن بدید دندان احتمال پیدا شد که شاید همین دندان از دندان  
 شریف آنحضرت صلی الله علیه و سلم شهادت گردید پس آن دندان و  
 را از دست خویش برکنندیدم چنانچه جلد دندان و ما هم از همین احتمال  
 برکنندیدم که ما هم از دندان خالی گشت بعد از آن بکفرت مرتضی رضی الله عنه  
 ملاقات فرمودند که مرا از نجات نتیجه لاحق است که شما از صفا با عشاق رسول الله  
 صلی الله علیه و سلم بوده اند با وجود شهادت گردیدن دندان مبارک آنحضرت  
 صلی الله علیه و سلم دندان شما با چگونگی صحیح و سالم باقی ماندند الی اصل طریق  
 حضرت جناب حافظ سید صدر الدین صاحب قبله قدس سره اویسیه بوده است  
 و از طریق اویسیه فیضان از خاندان مبارک قادریه عالی بکفرت حافظ سید  
 صدر الدین صاحب فانی است مگر بظاهر از مولانا عبد الرحمن که بنوری پندانی



قدس سره بار سال شیرینی بکهنه سرسم بیعت او اگر دیده بود چنانچه آئیده یا  
بیعت تشریحی اعرض نموده خواهد شد که با وجود فیوضات علوم باطنی از حکام  
طاهری شرح شریف در تقوی و طهارت غیره نهایت خرم و احتیاط میبود  
چنانچه بیکان مبارک حضرت قدس سره چای بود و حضرت قدس سره  
نهایت احتیاط برای استعمال خویش و هم برای صورت استعمال مبارک است  
از دست مبارک خویش یکشند تا که بر آن چاه دخل شخص غیر محتاط نشود و بیا  
چشم طاهری حضرت قدس سره نهایت مخالفت لاحق حال بود و اگر کسی  
شفقت بر ذات مبارک حضرت قدس سره محض کمال و روح تقوی بود و  
استعمال حضرت جناب حافظ صاحب قبله قدس سره در سیرج با گل میبود و جناب  
حافظ صاحب قبله رحمه الله علیه آن سیرجهای استیصال خویش را از دست  
مبارک خود فرموده بالائی آن سیرجها پارچه بائی سفید بدست مبارک خود  
می بستند و لباس مبارک حضرت جناب حافظ صاحب قبله علیه الرحمه بر آن  
اویامی نماز عظمیه بود که انرا بر انگنی داشتند و بوقت نماز آن لباس مبارک  
را از نیم جیم مبارک خود میفرمودند و نیز بکفرت جناب حافظ صاحب قبله  
علیه الرحمه در اکل و شرب نهایت تقوی و احتیاط بود که برای طعام خویش  
نخجیه از دست مبارک خود میفرمودند و نیز مضمون حدیث انکم خودکم تا  
مبارک حضرت مولوی صاحب قبله قدس سره بود که اگر شمار و بخار نجانه مبارک  
حضرت کاری می نمودند ذات مبارک در کار او نشان خرمیک حال میگشتند  
والله ما بعد جناب حافظ صاحب علیه الرحمه مشایره و دهنه از رویه یا پور از نرد

تبع جنگ سرجم بیکس امر از بنصب به سالاری سواران مغلزم بودند و در گروه  
سواران از سر صبا نام جناب حافظ صاحب قبله علیه الرحمه نیز یکصد رویه یا پور  
بود چون حضرت حافظ صاحب قبله قدس سره تا بن هفت سالگی رسیدند  
که اندرین سن فرای از ختم حفظ قرآن مجید بکفرت جناب حافظ صاحب قبله  
بود و روزی حضرت جناب حافظ صاحب قبله همراه والد ماجد خویش نرد تیغ جنگ  
تشریف بردند تیغ جنگ بجهت تشریف فرمائی جناب حافظ صاحب قدس سره  
برای تعظیم قیام نمودند و گفتند که این تعلیم قرآن مجید است تشریح کیفیت بیعت  
جناب حافظ صاحب قبله در ابتدا و حال مولوی صاحب علیه الرحمه از ولایت  
عبد الرحمن بکهنه است بدست قدس سره زمان و زود سولانا درین بلده درین  
کتاب بیکر فتدیر بکلیه سولانا قدس سره هم تو غل شخص تعلیم طاهر بود چنانچه مولوی صاحب  
علیه الرحمه اکثری براقبه مشغول میبودند سولانا قدس سره بمعائنه آن خیال کلا  
لمعن و طهر ادا میکردند و بعد از آنکه سولانا ازین بلده حیدرآباد شهر بکهنه رفتند  
بروند و خود مبارک سولانا بجانب علم باطن گردیده بر تبه رسیدند عادت  
رسلی و رسائل که قیامین سولوی صاحب سولانا عبد الرحمن رحمه الله علیه  
رحمه و بر سه جاری بود سولوی صاحب اراده خود بجانب حج بیت الله میبرد  
کاتبه سولانا قدس سره طاهر فرمودند سولانا عبد الرحمن قدس سره حیدرآباد میبود  
تحریر کردند که اولایان حقیقه که سر اوزان مرتبه بطون است حاصل کنند  
بعد از آن اراده سفر حج نماید سولوی صاحب علیه الرحمه بار سال شیرینی ازین بلده  
بشهر بکهنه سرسم بیعت از سولانا قدس سره و از فرسود و چون بکتاب حافظ صاحب



قدس سره از تحصیل علوم و فقه فراغ حاصل گردید توجه مبارک جناب حضرت حافظ صاحب قبله قدس سره بجانب نابل و از دواج شد و تلاش نمونی شد که آنجا که حب و نسب درست باشد خطبه فرمایند آخر برای برین قرار یافت که چنانکه الان شرافت فی القری دارد است در اشراف اهل قریه خطبه نموده شود زیرا که سواد ای از آنکه در اهل قریه محبت بسیار باشد رسومات کجاست هم موافق شرع شریفند و اینها را در آخر الامر در بعضی اوقات برای حضرت جناب حافظ صاحب قبله قدس سره که ساکن قریه بودند کجاست حضرت جناب حافظ صاحب قبله موافق شرع شریفند گردید چون والد ماجد حضرت جناب حافظ صاحب قبله قدس سره بعد عیال داره برای گرفتن یکصد روپیه پور که بنام حضرت جناب حافظ صاحب قبله جابر بود بکفایت جناب حافظ صاحب قبله فرستادند مگر جناب حافظ صاحب قبله قدس سره گرفتن آن مایه را قبول نفرموده بخدمت والد ماجد خویش باین عذر فرمود که بغیر نوکری و شغف گرفتن مایه را چگونگی حلال باشد پس بشیره صاحب حضرت جناب حافظ صاحب قبله قدس سره آن مایه را را بنام خود ابرار کنانید بعد از آن بنظر نابل حضرت جناب حافظ صاحب قبله قدس سره تلاش روزگار و فکر معاش گردید پس بمصدوق الولد میر لایه و موافق مضمون حدیث رزق است من یرحمه است حضرت جناب حافظ صاحب قبله علیه الرحمه نزد یک حیدر نایک عرف بهادر پدیر پور سلطان که از مجاهدین فی سبیل الله بود ملازمت اختیار فرمودند و چنانچه جناب

حافظ صاحب قبله قدس سره همراه حیدر نایک جیاد و فرستادند که در جهاد و جهیم مبارک حضرت جناب حافظ صاحب قبله قدس سره واری آمد و بود چنانکه از مسکه راجع ملک حیدر نایک عرف بهادر پدیر پور بود و که بجای این گسترین در آمد که مقدار آن دو مثل روپیه راجع الوقت است و در آن مسکه این است و این احمد در جهان روشن ز فتنه حیدر است بعد چندین حضرت جناب حافظ آن روزگار و ملازمت نایک عرف بهادر پدیر پور مشغول بنیادین تعلیم و عبادت الهی گردیدند و نزدیک حضرت سرور صاحب قبله ساعتی یعنی کثیر یال خبر داد که از آن تعین سبق بر یک از ملازمه میگردد که بقدر وقت حسین پس بر یکی از ملازمه میگردد اکثر کسان عامل این ملازمه و غیر هم برای حصول برکت درس اول بخدمت مبارک حضرت سرور صاحب قبله می گرفتند پس او شان ببرکت خدمت حضرت از تحصیل علوم فیضیاب می گشتند چنانچه محله الدوله صدر الصدور و دیگر عماید ملیده هم درس اول بخدمت حضرت گرفتند و از حصول علم بهره ور شدند پس بعد از این زمان سعادت حضرت جناب حافظ صاحب قبله قدس سره از فتوح غلبه میگردد که با آنکه بخدمت جناب حافظ صاحب قبله قدس سره باب ظاهر از کد امی جاد و جاشی مقرر نمی بود مگر صافیه نوشته و در مبارک حضرت جناب حافظ قدس سره در فتوح غلبه می شد چنانکه عادت مبارک حضرت جناب حافظ صاحب قبله قدس سره بود که هر کس که برای ملاقات حضرت حافظ صاحب قبله قدس سره حاضر می شد



از ایک طبق باشد عنایت میکرد و بدو اندرین مسکنه مبلغ دو صد روپیه برای خرید  
باشد یا مانده صورت میگردد وید و ارشاد مبارک حضرت جناب حافظ صاحب  
قبله قدس سره بود که من در احیاء لم یذوق منه شیئا فلما نازریتا یعنی هر کس  
که ملاقات بازنده کند و از آن چیز سه بخشد پس گوید که آنکس ملاقات با مرده  
نمود و نیز عادت مبارک جناب حضرت حافظ صاحب قبله قدس سره  
بود که هر کس که از زندقه بگذشت مبارک حضرت جناب حافظ صاحب قبله  
قدس سره چیز سه می گذرانیدند آنکس را از عنایت خویش قبول فرموده  
مضاعفت آن زندقه از کمال سرفرازه و بنده نواز سه خود بطور زندقه  
عنایت می فرمودند که آنکس در نیال عذری در پیش آورده و ارشاد مبارک  
میفرمودند که چنان که یا نذر شما قبول کردیم شما نذر ما نیز قبول کنید و حضرت  
قدس سره کمال همکار و مفهم نفس ملحوظ بوده حتی که اگر شخصی تسب مبارک حضرت  
می پرسید بگوید از بنی آدم ارشاد میفرمودند و اگر ضرورت و مستحضر حضرت  
میبرد بعضی لفظ صدر بخیر میفرمودند تا که نام مبارک بخوبی ظاهر نباشد و ارشاد  
صاحبزادای خلیش یعنی والده مبدیه حضرت سپهر و مرشد قبله و کعبه بفرمود  
سپهر ارشاد رویت تقسیم طعام فرمودند و درین تقسیم طعام هم نصرتی می فرمودند  
یعنی با آنکه شکر و ان و مستقدان حضرت مولوی صاحب قبله که بسیار بودند  
و آن زمان ایام محط سالی بود که اندران وقت بر پنج نفر روپیه آثار  
در مهن خورده فیروز بیچیم آثار سه ازیندگر بصورت همین سه هزار روپیه  
حصص سه آثار کالی بریانه سه نان مدگر نواز و تقسیم فرمودند و تقسیم

هر روز طعام بریانی و قرضها سه نان سه افروز پس حضرت مولوی صاحب بن علوم  
افزوده را سه راه خود گرفته فقرا و مسکین و اهل دکانین تقسیم میفرمودند و زرقا  
پنجت طعام شاد سه مکان مبارک حضرت مولوی صاحب قبله بکمال کونج بود  
کفایت نمود و اینها در مکان حاجی مصطفی صاحب شیر و زاده حضرت که مکان شاد  
است گردید و قریب شست گاه حضرت جناب مولوی صاحب قبله رسیدند  
صاحب قبله قدس سره که آنجا نه بود که هر قدر بخیر است و در آن که آنجا نه میرانند  
و حال آنکه داخل کردن و بیرون بیاورن در آن که آنجا نه معانته کسی نمی آمد که  
حضرت مولوی صاحب قبله قدس سره از کسی جاتعین وجه کفایت نمیداشتند  
و ذرات مبارک حضرت مولوی صاحب قبله قدس سره مرجع فتاوی بود  
که هر کس از خاص و عام را ضرورت استفسار سائل فقیمی شد بخدمت  
مبارک حضرت مولوی صاحب قبله قدس سره حاضر شده از جواب  
آن استفید میگردد و بدلیل اگر شخصی نزدیک قاضی یوسف خان که در عهده  
مولوی صاحب قبله قدس سره قاضی مبدیه بودند برای استفسار سائل  
حاضر شد قاضی صاحب موصوف بسائل میگفتند که نزد مولوی صاحب  
قبله قدس سره بودند که مولوی صاحب جواب فتوی از سائل مفتی میفرمودند  
پس آنکس از خدمت مبارک حضرت مولوی صاحب قبله قدس سره از جواب  
فتوی استفاده از جواب آن مسئله می نمود چون انچه خلاصه برای استفا  
جواب فتاوی بخدمت مبارک حضرت مولوی صاحب قبله قدس سره  
حاضر می گشته حضرت مولوی صاحب قبله قدس سره علی الاغاده خلاصه



میرون از مکان مبارک خویش تشریف میبردند و همراه خویش کتاب فقه میبردند  
چنانکه بوقت تشریف فرمای حضرت مولوی صاحب قبله قدس سره بادا  
نماز جمعه در مسجد کتاب فتاوی عالمگیری میبود و عادت مبارک حضرت  
مولوی صاحب قبله بود که روبروی سینه خوانده عالم باشد یا ناخوانده کتاب  
فقه که گشاده انگشت خویش بر سر کتاب نهاده میفرمودند که انیک جواب  
مسئله شماست این اگر سائل ناخوانده باشد عرض میکرد که من ازین  
ناواقفم حضرت مولوی صاحب قبله بذات مبارک خود مضمون کتاب  
برائ سائل بیان میفرمودند و اگر سائل مستعد و کتابی سید داشت و عرض نمود  
که مضمون مسئله کتاب فقه منوم ارشاد مبارک مولوی صاحب قبله که چه  
فهم نموده پس اگر بیان سائل درست صحیح باشد فیما بالا حضرت مولوی صاحب  
قبله قدس سره ارشاد میفرمودند که من عرض نمایم پس مضمون  
کتاب بذات مبارک خویش به تشریح و توضیح بیان میفرمودند و وقتی شخصی  
بخداست مبارک حضرت مولوی صاحب قبله قدس سره حاضر شده عرض نمود که حضرت  
نیت فرج بیضه حضرت مولوی صاحب قبله ارشاد مبارک فرمودند که در کتاب  
این مسئله بجائ من رسیده بعد آن سائل هم عرض نمود که بجائ من نیزین  
مسئله غایب است پس اجماعت این کلام حضرت مولوی صاحب قدس سره  
ارشاد مبارک فرمودند که شما چنانکه خوانده اند آنکس عرض نمود که من گریه  
و نام حق و خالق بارئ و غیره خوانده ام پس حضرت مولوی صاحب قبله شهادت  
کلام است اهل قلم شدند تا بهم بر سر طعنان خاطر آن سائل ارشاد مبارک

فرمودند که فرج بیضه همین برادر من است بیرونی دوست چون اراد حضرت  
مولوی صاحب قبله به سفر حسین شریفین نزد بهائت تخطی کردند و دیدار چند و عمل  
ستونی که مدار البها هم این بلده بود بخداست حضرت مولوی صاحب قبله قدس سره  
عرض گنایند که برای ملاقات حاضر خدمت میوم ارشاد مبارک حضرت  
مولوی صاحب قبله دید که شما شکر است ملاقات منی کنم بعد عرض نمود که طبع السلام  
بوده ام تا بهم ملاقات او قبول نفرمودند اخلا اعرض نمود که بر سر  
اخراجات خانه مبارک حضرت در منزل او و پیوند گذرانیده میشود ارشاد مبارک  
حضرت مولوی صاحب قبله قدس سره کردید که نزد من چهار هزار ریو پیو  
است که دو هزار از آن همراه میگیرم و دو هزار از آن بر ابر خراج دهان  
مرا اگر فتن و در منزل او ریو پیو از شما نیست اخلا چند و پیو از اهل عرض نمود که  
حضرت این مبلغ را بجزین شریفین از عت انجا حاضرست حقین و ساکنین  
عنايت شود پس ارشاد مبارک حضرت مولوی صاحب قبله قدس سره  
بهم اعیان شد که مبلغ مذکور که نزد بحرین شریفین نقد پیوده شود پس همان  
سال وصال مبارک حضرت مولوی صاحب قبله قدس سره گردید و من  
حضرت مولوی صاحب قبله قدس سره در مدینه طیبه زیر نیاں قبله اهل بیت  
که در حبه البقیع است واقع شد انما الله وانا الیه راجعون حضرت عبد الرحمن  
شیدانے صوفی علم الرحمة والرحمن شخصه از معتقدان خویش را که  
محم علی نام تخلص عاشق داشتند و این سوره را از ایشان در فارسی  
تلفظ نموده بود است ارشاد مبارک فرمودند که شما دو جبهه حید را با دو حقه از ملاقات



مولوی سید صدر الدین صاحب حصول برکات نایند و نیز از جانب اسلام رسانند  
 او شان بخندست مبارک حضرت عبدالرحمن پندارنے صوفی قدس سره عرض  
 داشتند که کدام حیدر آباد و شناخت حضرت سید صدر الدین صاحب چیست  
 حضرت عبدالرحمن صوفی قدس سره ارشاد مبارک فرمودند که به حیدر آباد  
 وکن برود و شناخت حضرت مولوی سید صدر الدین صاحب غایت که با او  
 ملاقات شمارا بریائی گرم خواهند نمود چون او شان درین بلده بخندست مبارک  
 حضرت مولوی سید صدر الدین صاحب قبله قدس سره رسیدند حضرت مولوی  
 سید صدر الدین صاحب قبله قدس سره باول ملاقات باو شان بریائی گرم  
 از جهان گنجخانه که رو بری حضرت مولوی سید صدر الدین صاحب قبله قدس سره  
 بود و برآورده خواهند نمود بچنان که از شدت حرارت دست او شان تحمل برداشتن  
 نغذیه نمود و حال آنکه از جاسے آن بریائے بخندست مبارک حضرت مولوی  
 سید صدر الدین صاحب قبله ز سیده بود ششخصه از قوم بنود که با قاضی یوسف  
 قاضی بلده ارتباط کلی سید شت مبتلا به عارضه سرطان اعادنا الله سنه گردید  
 همچنانکه حالش از غلبه و شدت آن مرض قریب الهلاک رسید چون قاضی  
 صاحب موصوف را نیز بخندست مبارک حضرت مولوی سید صدر الدین صاحب  
 قدس سره خلوص مکتوبه قاضی صاحب موصوف بخندست مبارک حضرت  
 مولوی صاحب قبله عرض داشتند که شخصی از مجانب مع مبتلا به مرض سرطان  
 است اگر شریعت فرماید حضرت بکان انراض شود پس برکت قدوم مبارک  
 حضرت بر آنکس شفا و انراض است پس العبد اصرار قاضی صاحب موصوف

حضرت مولوی صاحب قبله بکان انراض برادر قاضی صاحب موصوف را و  
 فرمودند چون تا در وانه انراض رسیدند از نظر بکان بفرست مولوی صاحب  
 گردید که این بکان بندوی است پس حضرت مولوی صاحب قبله قدس سره  
 ارشاد مبارک فرمودند که استغفار الله شمار بکان کافرست و برآورده اند ازین  
 اشیا و صاحب بکان اطلاع شد که حضرت مولوی صاحب بکان انراض و انراض  
 ان شخص انراض به اختیار اند و ان آمده بر اقدام مبارک حضرت مولوی صاحب  
 انراض پس از انوقت قریح سرطان متغیر گردید که چندین ایام انراض ان بیماری  
 بمملکت صحت و نجات یافت عافان الله عن امراض القلوب برکات  
 بپرست عیبه بخیر و علی الله و سلم تعین غم آیین و نیز از کرامات مولوی صاحب  
 بکلیات مریمان شریعت برودند و ازو شان استغفار میفرمودند که رغبت نمائید  
 نوع طعام است و او شان عرض میگردند که رغبت با بقلان شش خوردن است  
 چون رغبت مریمان اکثر باشد و حضرت میباشند حضرت ارشاد مبارک فرمودند  
 که بهتر است بکان قسم تیار نمود و بخورند و بعضی کسان حسب گفته او شان از نزد خود  
 نیاز شده عنایت می نمودند و بخورند و خوردن آن صحت بیمار حاصل میشد  
 این تصرف حضرت شریف اتفاق شد اکثر مریمان بر اسهال استعمال میشد انراض  
 خود که بفرمض او شان باشد بخندست حضرت اجازت می طلبیدند حضرت  
 بکسی که اجازت میدادند استعمال آن در دفع مرض تاثیر گویا بخندست و قاضی  
 نگردی که با ماعتن علیه محل مبارک حضرت مولوی صاحب قبله بکان مبارک  
 حضرت مولوی صاحب قبله قدس سره شغول بود بمقدار صفت نور طهارت گردید



گشت پس از آن خدام حضرت مولوی صاحب قبله نیز از محنت و تلاش آن زرتکورا  
گرفتار نموده بیکان مبارک حضرت مولوی صاحب قبله قدس سره آورده و در آنجا  
حبس او بجزیره به مقفل نمودن حجره نمودند پس حضرت مولوی صاحب قبله بخدمت  
ازین امر باخبر شدند و فرموده ارشاد مبارک فرمودند که هرگز حجره به مقفل  
نشاند بلکه در دوازده آن حجره هم بنده سازند و همچنان در دوازده مطبق دارند که در  
فراخ نماز و خواهم پرسید که و چرا اطلاع گرفته بود و او را چه ضرورت در پیش آمده بود  
که این کار نمود چون حضرت مولوی صاحب قبله قدس سره بجانب ادای حاجت  
مشغول شدند آن زرتکورا که از آن فراخ بحال بود وقت فرصت غیبت شریف باز  
راه فرار گرفت چون بعد از آنکه از حضرت مولوی صاحب اطلاع حال آن  
زرتکورا دید که باز کو بیچاره بنده ارشاد مبارک حضرت مولوی صاحب قبله  
که او تعجیل نمود اگر آن زرتکورا وقت استغفار حال ضرورتی بیان می نمود باز از  
تزویر و غیره چیز نقد با داده رخصت می نمودم در چنگ خوابگاه حضرت  
سرکشی یعنی کهست و چون چنان بکثرت می نمودند که چندی از آن بایگ  
و هجوم آن زرتکورا می نمود و پوشیده بود و سرخ می نمود و بختیانه حضرت بحال  
مبارک حضرت شریف رنج اندامی از آن شریف حضرت آن که مبارک از آن ملک  
دور ساختند چون حضرت بدین معنی اطلاع یافتند از زرتکورا ارشاد فرمودند  
که چرا این که مبارک از ملک دور ساختند که بار از آنها و آنها از نافع بود  
انها را از خون مانده بود و ما را از وجود آنها خرابی غفلت می آید عادت  
شریف حضرت مولوی صاحب قبله قدس سره که هر قدر ضرورت غائی بر او

خبر می فرمودت بسیار بختیاج میشد از انقدر است مبارک خیریش قوی می فرمودند و  
برای تیار می طعام از نزدانی ضعیف بحساب فی فلوس است از این بوی که  
انبار خدیو فرمودند چون بخانه خیریش رسیدند شمار یک خرمه زاید نمود پس  
که دوکان آن زن بختیاری بود همچون بختیاری آن خرمه های ساگس چنانچه در  
بیکان مبارک خود داشت و در شش در چهارست طعام مبارک نیامورده و در  
بروز و می جلا خرمه های مذکور را باز در دوکان آن زن ساگس فروخت پس  
بروز آن زن سبزه و شل بختیاری حضرت مولوی صاحب قبله خیال کرد که این  
ساگس برای و پس دادن و گرفتن فلوس خویش آمده اند پس از حضرت  
مولوی صاحب قبله کلام لطیفی آغاز کرد و شروع و غوغا نمود که حضرت اگر را ده  
و پس کردی بود و چه چیز را پس بگرداند اکنون که ساگس شمرده شده است  
بچه کار خواهد آمد و که ام او را خواهد خرید پس حضرت مولوی صاحب قبله  
سماعت کلام آن زن ارشاد مبارک فرمودند که من برای و پس نمودن  
آن نیامده ام بلکه چون تعداد مال تو یک خرمه زاید بر آمد و معلوم ندارم که اندک  
خرمه با مال تو کدام است لهذا جلا خرمه را و پس آوردم و او را حرف نگذاختم  
اکنون بگو که خرمه ها را بچه حساب دادی و اندکین خرمه با خرمه زاید تو کدام است  
که از این معلوم کرده بگیر درین اثنا بعضی از علماء وقت که از مولوی صاحب قبله  
محبت عقیده پیدا داشتند در آنجا گفتم و نمودند پس بختیاری آن عالم بزرگوار  
فروش گفت که تو از مولوی صاحب بچنان بگو که عادت مایه این است که هرگاه که  
یک چیز می بدهند بعد از آن قدری زاید بدهند پس ایک خرمه که زاید است



ازین قبل بوده است چون حسب گفته آن عالم ذی سبزه فروش بجزرت مولوی صاحب  
قبل قدس سره عرض نمود پس حضرت مولوی صاحب قبل قدس سره آن چه  
خود را بیکان مبارک خویش و اسیر بودند تا علم مولوی صاحب قبل قدس سره  
از آن چیز به خود نرساند و بعد از آنکه عن حاکم و بطاعت عن سید  
بجاست جلیک که محبوب صلی الله علیه و آله و سلم جمعین آمین ثم آمین و قتی  
حضرت مولوی صاحب قبل بیکان مبارک خویش واقع محلله کلمه بیدار  
نار عشاق بیکان مبارک خود را فرمودند چون بعضی از بیکان مبارک حضرت  
بجاست حضرت مولوی صاحب قبل قدس سره حاضر شد و نداشت و مبارک شد  
که قریب بیکان کونچه مار سے برآمده است اورا بکشدند که تا کسی اید از ساندن  
سروان چنانچه بدست گرفته دیدند فی الواقع ماری بدان کونچه ظاهر برآمده است  
پس آن مار را بکشدند چنانچه تا حال گراست مبارک حضرت مولوی صاحب  
قبل بدان محلله شهر است اکثر مردمان حاضرین بجاست حضرت مولوی صاحب  
قبل خوابان دعا می نمودند چون عرض حاضرین خدمت به بعضی اوقات  
معروض قبول می آمد حضرت مولوی صاحب قبل محض هر دو دست مبارک  
خویش را بر چهره مبارک خویش مالیدند پس مقصود سائل می برابر اللهم  
استجب دعوتنا بالقبول فی حضرتک و صرف قلوبنا عن التوجه الی غیرک و سهل  
علینا بطریق الوصول الیک بجزمت جلیک و محبوبک و حبیب اولیاک آمین ثم  
آمین باید و هست که ذرات مبارک حضرت مولوی حافظ سید صدر الدین  
قبل قدس سره استیج علوم ظاهری و باطنی بوده و بذات مبارک حضرت

مولوی صاحب قبل قدس سره هم الظاهر و الباطن بکمال ظهور یافته منظر هم هر دو ساحت  
بوده و لذت با وجود علوم باطن از حضرت مولوی صاحب قبل قدس سره و فیض از حکام  
شرح ظاهر از تقوی و طهارت و ادای فرائض و نواقل فرود گذشت و در این  
مقام ملوک محض است که با وجود علم باطن نرشته و نشسته در احکام ظاهری شریعت  
راه نیابد و این بکمال متابعت حضرت صلی الله علیه و سلم و مقام انبیا است که انبیا  
علیهم السلام با وجود کمال قربت اوشان در بارگاه الهی ندره احکام شریعت ظاهری از انوار  
فرود گذشت نمی شود زیرا که انبیا علیهم السلام مشایخ شریعت بوده اند که بنابر تفسیر  
قائم از ذرات انبیا علیهم السلام است اگر در ذرات انبیا علیهم السلام علیه اسم  
الباطن می بود بیسی علی الطون شیخ احکام شرعی از اوشان و شوازشید و حضرت  
محبوب بجانانی رضی الله عنه را کمال اتباع محمدی صلی الله علیه و سلم حاصل است  
پس حال مبارک حضرت محبوب بجانانی رضی الله عنه نیز چنین است که ذرات  
مبارک حضرت محبوب بجانانی رضی الله عنه سلطان اولیاد است و مرتبه ولایت  
و قرب حقانی بذات مبارک حضرت محبوب بجانانی رضی الله عنه مرتبه کمال و  
در جهات حاصل است با این وجود و فیضان بطون و قبضه از وقایع در حکام  
شریعت ظاهری از ذرات مبارک محبوب فرود گذشت نیست پس آن اولیا  
گرام که از ذرات مبارک محبوب فیضیاب و سر فراز اند احوال مبارک اوشان  
با اتباع حضرت محبوب بجانانی رضی الله عنه نیز همچنان است چنانچه حال مبارک  
حضرت مولوی سید صدر الدین صاحب قبل عرض نموده شد که حضرت  
محبوب بطریق موسمی از خاندان عالیه قادریه فیضان بود پس طبیعت حقیقی



در عبارت ذیل ادائی عبادت ظاهری از ذریعین و نوافل بر جمعی نقل معلوم می‌گردد  
 و استعمال بجانب سبب و تعلیم در اختیار کمال و کسب حال این همه رعایت حکام  
 تقوی شریع ظاهریست مخرج از خاطر بدین و عفو از خطای او شان و عنایت فرمود  
 شیرینی بر آید این و غیر عنایت نمودن مضاعفت نذر بر کس با کس دادا  
 نمودن کار مکان مبارک بذات مبارک خویش از خصال حسنه و خلق نبوی  
 صلی الله علیه و سلم است چنانچه در خصال حضرت صلی الله علیه و سلم وارد است  
 که خدمت منجی حضرت صلی الله علیه و سلم کار ذات مبارک خویش بذات  
 مبارک خویش ادا میفرمود عفو از خطای خود و وجود و سمانه خلق مبارک جناب رسول  
 کریم صلی الله علیه و سلم قرآن است چنانچه در حدیث وارد است که یکی از  
 صحابا از حضرت ام المومنین عایشه صدیقہ رضی الله عنها پرسید که خلق حضرت  
 صلی الله علیه و سلم را حق تعالی در قرآن مدح فرموده ارشاد نمود که کج  
 لعنی خلق عظم یعنی قرآنی محمد صلی الله علیه و سلم را خلق و خلقت بر ک  
 بوده پس خلق حضرت صلی الله علیه و سلم چه بود حضرت ام المومنین عایشه صدیقہ  
 رضی الله عنها ارشاد مبارک فرمودند که خلق حضرت صلی الله علیه و سلم قرآن  
 است یعنی در قرآن نبی از احباب قهری که حکم است احباب آن و با اختیار  
 قهری حکم است اختیار آن میفرمودند و در حق عفو کنندگان از خطای او شان  
 حق تعالی ارشاد مبارک فرموده است و لا تأخذه الغیظ و العافین عن الناس  
 و الله یحب العفین یعنی کسی که عفو می‌کند و مغلوب می‌بازند و  
 از خطای او شان عفو می‌کند پس حق تعالی بجهت یگواران را در دست میدارد

و در حق خرج کنندگان مال ارشاد حق تعالی است الذین یفقرون اموالهم باللیل  
 النهار مراد علانیة معلوم است جمیع عند ربهم و لا خوف علیهم و لا هم یحزنون آن که بگویند  
 میکنند اموال خویش را شب و روز بپوشیده و ظاهر پس برای او شان اجمع  
 او شان است نرویک پر و روزگار او شان و مراد او شان هیچ خورشی نیست و نه  
 او شان در آخرت نکلین خواهند شد پس متفقان بدین صفت او ایما است  
 هستند که حق تعالی او ایما خویش را بصفت علم الحق و حزن بجال  
 او شان صفت فرموده است چنانچه در آیت دیگر ارشاد مبارک فرموده است  
 آن او ایما الله لا خوف علیهم و لا هم یحزنون معنی آیت تحقیق که او ایما اسر  
 هیچ خوف بر او شان نیست و نه او شان نکلین خواهند شد و چگونه خوف  
 و حزن لاحق حال مبارک او ایما باشد خواهد گردید که فضل و کرم حق تعالی بر  
 حال مبارک او ایما و هر زمان در از داد است زیرا که عادت گریان مجازی  
 که افلاک آن حقیقه اند همچنان است که او شان بر حال بر کس که فضل و عنایت  
 خویش منبذول میدارد پس فضل عنایت او شان بر حال آنکس علی الام  
 میباشد که میان گریان مثلی است مشهور که نواجب بر بنابر انداخت پس حال  
 کرم و فضل کریم حقیقه چه باشد چنانچه در حدیث مشریف وارد است که هر سه  
 ذرات حق تعالی یکصد مرتبه رحمت است پس یکصد هزاران در میان خلق تقسیم  
 فرموده است و بود نه صد بار ذرات خویش نهاده است چون او ایما داشت  
 اگر کرم و نخل حمایت و عنایت حق تعالی اند و فضل و کرم خاص حق تعالی اند پس  
 طریق خوف و حزن بجال مبارک او ایما الله چنانچه ایش در دست باشد بلکه توسل



اولیا الله بر حال غلامان اولیا الله نیز خوف و عزت لاحق نیست ان شاء الله  
و اگر کسی که اولیا و کرام نزدیکی حق تعالی را قدم صدق است یعنی تا نیکو نبوی صلی الله  
علیه وسلم که قبول فرست محمدیه و صل الی الله بوده اند بران سائل است چنانچه  
حق تعالی در قرآن مجید فرموده است و بشیر الذین آمنوا بهم قدم صدق عند ربهم  
وقال الکافرین ان هذا ساحر مدین معنی امیه و جوشجری بده ای محمد صلی الله  
علیه وسلم قن کسانکه ایمان آورده اند که برای او شان قدم صدق است نزدیک  
پدر و گمار او شان و میگوند کافرین که تحقیق که این هر آینه عاود و کفر ظاهر اند پس  
مرا و از قدم صدق در دست مبارک آنحضرت صلی الله علیه و سلم است چنانچه  
و کام بخاری در صحیح خود بدین سنه بیان فرموده اند باید دانست که یکی ایمان  
عرفیت و ایمان عسر فی اقرار و احدیست حق تعالی و قصد یق بر رسالت  
آنحضرت صلی الله علیه و سلم است و دیگر ایمان حقیقه و ان فتا و ذرات خود نیست  
حق تعالی است پس ایمان عرفی بتمام سونین و ایمان حقیقه بتمام سونین  
که عبارت از اولیا و کرام اوست حاصل بوده است پس درین آیه که میبارش  
حق تعالی بتمام سونین گردید که انکان که اقرار و تقدیق و حد رفیع حق تعالی  
در رسالت آنحضرت صلی الله علیه و سلم نموده اند برای او شان قدم است  
یعنی ذرات مبارک محمدی صلی الله علیه و سلم تکفل و شافع است که محبت  
ظاهر برای که عبارت از خور و حضور است او شان را خواهد رسانید و بشان او  
الله که سونان حقیقه بوده اند و خدا و حق آنست که چون ذرات او لیا و کرام  
فتا و ذرات مبارک آنحضرت صلی الله علیه و سلم فتا بوده اند که حق تعالی در دست

مبارک آنحضرت صلی الله علیه و سلم باقی شریف قدس حق با و فرموده است برای  
او شان قدم صدق است یعنی ذرات مبارک او لیا و خود بر تبه فتا قدم صدق است  
یعنی ذرات محمدی صلی الله علیه و سلم بوده اند و شان محمدی صلی الله  
علیه و سلم بصورت او لیا و الله جلوه گر و ظاهر بوده است چون ذرات محمدیه  
صلی الله علیه و سلم با اولیا و کرام رسنه الله عنهم حاصل پس تبو سل و توسط فتا  
فی الرسولی قریب حق تعالی با اولیا و کرام حاصل بوده است چنانچه ارشاد حق تعالی بفرمود  
ایست گردیده است بخن او لیا و کم فی المحموده الدنیا و فی الاخره معنی آیت  
ترتیب شما بوده ایم در زندگی دنیا و در آخرت و معنی سونین چون شما  
موجوده و نفی جیب من صلی الله علیه و سلم متمک بوده اند پس بدین وجه در  
دار دنیا و دار آخرت مانند یک شما هستیم که قریب جیب من بدین قریب است  
و کم فیها ما کنتبه انفسکم و کم فیها ما دعون معنی آیت برای شما داران جنت غیر  
است که خواش کنند ذرات های شما و برای شما در ان جنت غیر که شما خواش  
میکنند یعنی هرگاه که شما در جنت قریب حق تعالی داخل و بقیقه الحق تعالی گردید  
حق تعالی است و اصل شوند پس بهر شانی که خواهند مشاهد ذرات حق تعالی  
نمائید نزد من غفور رحیم پس این مشاهده حق که بهر شانی بد اخلاق جنت  
قریب حق سرشار است غنی فنی از جانب حق تعالی برای او شان است  
و من حسن قولی من و عالی الله و عمل صالحا و قال ان من من الله بدین  
آیت و کدام بهتر است از کس دعوت بجانب حق کند و خود هم عمل صالح کند  
و گوید که من از مسلمین و طایفین ام پس در شان نزول این آیه مفسرین



اختلاف سیدارند بعضی مفسرین بر آن اند این آیت در شان مبارک حضرت صلی الله علیه و سلم نازل بوده است و بعضی مفسرین بر آن اند که این آیه کریمه در شان سوزن نازل است لکن از سیاق این آیه کریمه بودن این آیه کریمه در شان مبارک حضرت صلی الله علیه و سلم آنجوسه ثابت نشود زیرا که عادت حضرت در قرآن مجید همچنان جاری بوده است که حق تعالی بفرمانیکر شان آنحضرت صلی الله علیه و سلم در قرآن مجید بیان فرموده است بان القاب فرموده که باین حضرت صلی الله علیه و سلم اقتضای بوده است شل خاتمت و نبوت و غیره و در این ذکر عمل صالح و دعوت الی هد مذکور است و اطلاق چنین القاب بر او بی است بر وجه تیر جانیز و سابق است و همچنان در شان سوزن بخوبی چنان است که لفظ و قال انی من المسلمین آبی است زیرا که اگر چه سوزن دعای الی الله بلفظی علی الصلوة و حی علی الفلاح اند لکن آنست من المسلمین می گویند پس این آیه کریمه در شان مبارک حضرت محبوب سبحانی رضی الله عنه و فرموده مبارک حضرت محبوب سبحانی رضی الله عنه است زیرا که حق تعالی میفرماید که و من احسن قولا من دعا الی الله معنی کدام نیکتر است از من و کلام آنکه که دعوت بجانب حق تعالی نماید پس جای خیال کردن نیست که مطلق منصرف می شود و بقدر کامل پس داعین بر او حق قائل که او میا و الله اند و است مبارک حضرت محبوب سبحانی رضی الله عنه در آن فرد کامل اند چنانچه در شان شریف حضرت محبوب سبحانی رضی الله عنه در کتب به طور است که عادت مبارک حضرت محبوب سبحانی رضی الله عنه بجز و سخا هر روزه بود و روزه

حسب عادت شریف خویش بود و سخا فرموده شد خطبه بعد است مبارک عرض نمود که این حسب عادت هر روزه غلاق از جو و دس خای حضرت فیض بنگریدند و در شان مبارک دید که در شهر عقب را و غذا کشید که هیچ فاسق و فحاشی بر و صدمه حاضر مجلس مبارک شوند چون حکم حضرت محبوب سبحانی رضی الله عنه بجمع فاسق و فحاشی که بجا با سه خویش لایق و فخر مشغول بودند و اگر دید او شان ازین معنی در خدمت شدند و چنان کردند که از فخر و فخر چنان باز بارگاه محبوب به حال ما عاید می شود چون بار شان حال مجلس مبارک فهمانیده گفته شد که بر حال شما باز بارگاه محبوبیه الطاف و عنایات میزدول است که طلب شما در بارگاه محبوبیه است پس جلد فاسق و فحاشی که بعد از شصت و تمانقار بودند و مجلس مبارک حضرت محبوب سبحانی رضی الله عنه حاضر نشد پس حضرت محبوب سبحانی رضی الله عنه بجانبا آنها نظر فرموده ارشاد مبارک فرمودند که این جلد اولیا و الله اند پس او شان تمام مقام ولایت رسیدند و انعنایات و سرفرازی بارگاه محبوبیه او شان اولیا و کاعین گردیدند و نیز شی حضرت محبوب پاک رضی الله عنه در دولت خانه مبارک با دای ناز و تبه مشغول بودند سارقی و دزد خویش خیال نمود که ندو و بدایائی کشیده خدمت حضرت محبوب سبحانی رضی الله عنه می رسید پس اشب در دولت خانه حضرت محبوب سبحانی رضی الله عنه حاضر شده از شاع طاهری استماع باید نمود بدین نیت در دولت سراسر حضرت محبوب پاک رضی الله عنه حاضر شده دید که حضرت محبوب سبحانی رضی الله عنه بگوشه در ناز مشغول اند و بر سر مبارک حضرت عظامه است که



حق تعالی در آن تابانست آن سارق در جمیع جویز محفل مبارک حضرت مکی  
از تهنه غامبری نیافت خیال نمود که بر سر مبارک حضرت عامه ایست گران  
اورا با یگر رفت و از بارگاه محبوبه محروم شاید رفت پس بدین مقصود نیت  
سوارک حضرت نزد یک تر حاضری دید و نظر سجد همچنان ایستاد چون حضرت  
محبوب سجانی رفته اند در ادای سجد و مصلاتی مشغول شدند آن سارق  
عامه شریف از سر مبارک گرفته رفت چون تا دروازه رسید عجبی گردید  
در آنوقت آن سارق توبه و انابت نموده غم کرد که اگر حق تعالی مرا بیاض  
سرفراز فرماید از هیچی کار با خدایم آمد و آنوقت آن سارق را بینای حاصل  
گردید پس آن سارق عامه شریف را بر سر مبارک حضرت محبوب سجانی  
اندک عهده نهاد و باز گردیده بدل خویش خیال نمود که امروز از اینجا محروم دوم  
باز نبردست شریعت حاضر شده باز نظر محبوب مبارک کند چون حضرت محبوب سجانی  
رضی الله عنه سجد و رفته همچنان عامه مبارک حضرت محبوب سجانی رفته  
عنه از سر مبارک گرفته تا به دروازه رفته خودست که برو و باز نماند گشت چنان  
پایزه باند باز از سارق همچنان فعلی بود قیوم آمد پس بر تبه باز در هم چون قیوم  
نماز صبح رسید و حضرت محبر سجانی رفته اندک عهده از نماز صبح فارغ شدند  
حضرت محبوب سجانی رضی الله عنه دست آن سارق را بدست مبارک خویش گرفتند  
چون دست سارق بدست آن دستگیر بر دو جهان آمد شهادت آن سارق  
الشهادت آن سارق بدست آن دستگیر بر دو جهان آمد شهادت آن سارق  
حضرت محبوب سجانی رضی الله عنه حاضر شده عرض نمودند که در فلان نقطه

فرموده اند پس سرفرازی قطبیت آن خبره بکلام است ارشاد مبارک حضرت محبوب  
سجانی رضی الله عنه گردید که انگیز یعنی سارق را قطب آن خبره سرفرازی  
همچنان فیض و شرف حضرت محبوب سجانی رضی الله عنه در حال حیات  
و بعد وصال شریعت حاصل بخاندان عالیه قادریه عالیه و بر احوال دیگر او را  
سرساز است چنانچه حضرت خواجه معین الدین چشتی رضی الله عنه در صحنه  
ب ریاضت مشغول بودند در آنجا حال ارشاد مبارک حضرت محبوب سجانی  
رضی الله عنه قدمی بده علی رقبه کل الی الله گردید پس حضرت خواجه معین الدین  
چشتی رعد را که تنگ ارشاد مبارک حضرت محبوب سجانی رضی الله عنه مطلع  
گردیدند فرمودند که بل علی رسی یعنی بلکه قدم مبارک حضرت محبوب سجانی  
رضی الله عنه بر سر چشم من است پس ارشاد مبارک حضرت محبوب سجانی  
رضی الله عنه گردید که جوایز بغلان صحرای عبادت الهی مشغول است او  
در قبول کردن قدم من سبقت نمود پس او را اقلیم هند عطا نمود پس  
حضرت خواجه معین الدین چشتی قدس سره پادشاه قطب ملک هند گردید  
و همچنان ظهور وجود مبارک شیخ الشیخ حضرت شیخ شهاب الدین مهرورد  
صاحب طریقه قدس سره از فیضیالی و سرفرازی حضرت محبوب سجانی رضی الله عنه  
عنه است همچنان در کرامات حضرت محبوب سجانی رضی الله عنه مطهر است  
که والد ماجد حضرت شیخ شهاب الدین سهروردی قدس سره بلاد بلخ و هند و چین  
و ملکه نبردست مبارک حضرت محبوب سجانی رضی الله عنه حاضر گردیدند ارشاد  
مبارک حضرت محبوب سجانی رضی الله عنه باو شان گردید که شما فرزندان



تولد خا پادشاه پس بزرگوار شد و مبارک حضرت محبوب سبحانی رضی الله عنه  
 بهمدان ایام بزوجه او شان حمل شد و چون تولد کرد دید دختر تولد شد پس الد  
 ماجد حضرت شیخ الشیخ او شان را با پسر چهره لعل کرده و ربوبی حضرت  
 محبوب سبحانی رضی الله تعالی عنه آوردند و عرض نمودند که ارشاد مبارک  
 حضرت بتولد فرزند زنی بود اکنون دختر تولد شد پس ارشاد مبارک  
 حضرت محبوب سبحانی رضی الله عنه باو شان کردید که این دختر نیست بلکه  
 پسر است باز چون دیدند پسر شد چون ظهور و وجود او شان از سرفراز  
 مبارک حضرت محبوب سبحانی رضی الله عنه بود شیخ شهاب الدین قدس  
 صاحب طبع سهروردیگر دیدند که تا قیامت فیضان او شان مبارک  
 خواهد بود چون حضرت شیخ الشیخ قدس سره از سرفراز مبارک حضرت  
 محبوب سبحانی رضی الله عنه از مظهر انوشت بمظهر ذکورت ظهور فرمودند ارشاد  
 مبارک حضرت محبوب سبحانی رضی الله عنه گویا او شان دو علامت انوشت  
 باقی خواهند ماند یکی آنکه پستان مبارک او شان کلان و دوم آنکه ترکان  
 شریف او شان دراز خواهند بود پس همچنان بود که پستان حضرت شیخ  
 الشیخ قدس سره کلان و ترکان حضرت دراز بودند بدین قدر که بوقت  
 خط و کتابت صاحب بر مثل ترکان شریف می افتاد همچنان وجود مبارک  
 حضرت شیخ اکبر محی الدین ابن عربی قدس سره که از تالیفات شان فیض  
 و فیوض و وصول بجانب حق بخلایق سرفراز است از سرفراز مبارک  
 حضرت جناب محبوب سبحانی و نیز ظهور وجود مبارک حضرت سلطان العقیلین

جناب ابوالفتح شمس الدین عوف ملکانی پادشاه قدس سره از سرفراز مبارک حضرت  
 جناب محبوب سبحانی رضی الله عنه بوده چنانچه در کتاب معدن الجواهر که  
 در حالات حضرت جناب ملکانی پادشاه قدس سره تالیف است تحریر  
 بوده است که حضرت شیخ ابی ابراهیم قدس سره والد ماجد حضرت ملکانی پادشاه  
 قدس سره صاحب خزانده بودند که بر و تیره والد شریف خویش بنو و لهذا حضرت  
 شیخ ابی ابراهیم والد ماجد حضرت سلطان العقیلین ابوالفتح شمس الدین  
 عوف ملکانی پادشاه قدس سره از بارگاه محبوبی رضی الله عنه خورشید  
 که فرزند سرفراز شود که بر و تیره خود باشد تا که بقا و نام و شان از  
 وجود قائم الجوده و زنده خود باشد پس از سرفراز مبارک حضرت  
 محبوب سبحانی رضی الله عنه ظهور وجود مبارک حضرت سلطان العقیلین  
 جناب شمس الدین ابوالفتح عوف ملکانی پادشاه قدس سره کردید که اگر آن  
 حضرت قاف تا قاف عالم شهرت میداشت و تا حال بلکه بوم القیامت  
 فیضان حضرت جاری است و جاری خواهد بود چون از سرفراز مبارک  
 حضرت محبوب سبحانی رضی الله عنه ظهور وجود محبوب اولیا الله کردید که بوقت  
 حضرت محبوب سبحانی مقام محبوبیت از حقیقتا یافتند وجود فیوض او شان  
 گروه گروه بر مخلوق حقیقتا بی دریغ و ملاعایت جاری است که مخلوق  
 حق تعالی از برکات ذرات مبارک او شان از هر قسم منعمات و نیکی  
 و اخلاص بهره مند و زنده و از وصال الهی اعلی ترین مقاصد است فرزند  
 میشوند پس فیضان ذرات خاص حضرت محبوب سبحانی رضی الله عنه همچنان



در خلق حق تعالی فایز و سرفراز است کدامی امکان و قدرت دارد که بجزیر  
یا تقریر در آورده که بیان فیضان حضرت محبوب سبحانی رضی الله عنه بیان  
کلمات حق است و بیان کلمات حق با تحریر آن مغان صغیرت همچنان  
در حق انسان حق تعالی و خلق الانسان صغیرا ارشاد فرموده است  
نا ممکن و محال است چنانچه حق تعالی ارشاد مبارک در دیگر آیت کریمه فرمود  
است قل لو كان البحر مدادا لكتبوا بحره لكتب الله ما بين يمينه و شماله لكان  
ولو جئنا بمثله لمدوا و لا يحصوا نعم الله عليكم و ان الله واسع عليم و ان الله  
سبحان عما يشركون کلمات پروردگار من بر آئینه خراج شود قبل از آنکه آفرینند  
کلمات پروردگار من و اگر چه او هم مثل اینها بدو پس ذرات مبارک  
حضرت محبوب سبحانی رضی الله عنه و امن و عی الی الله عز و جل کامل بودند  
همچنانکه حق تعالی در آیت کریمه میفرماید و من احسن قولا لمن و عی الی  
الله معنی کدام کس بهتر است از روی کلام از آنکه دعوت بسوی حق  
تعالی کند پس همچنانکه ذرات مبارک حضرت محبوب سبحانی رضی الله عنه در  
دعوت بجانب راه حق تعالی فرو کامل بودند همچنان که در کلام حق تعالی  
لین قدم بقدم جدا می شود خویش نبی کریم صلی الله علیه و سلم که آید و آنکه  
علی خلق عظیم در سان مبارک حضرت صلی الله علیه و سلم نازل است  
می بودند همچنانکه در خلعت حضرت محبوب سبحانی رضی الله عنه در کتب جلال  
شریعت حضرت تحریر است که خلق مبارک حضرت محبوب سبحانی رضی الله عنه  
عنه و سرفراز می مبارک حضرت عمو ماسل حال مخلوق است چه سوسن

و چه کافرین و حضرت محبوب سبحانی رضی الله عنه از هر کافرین و سوسن کلام  
نرم بگشاید و پیشانی میفرمودند و اسل الله الی یوم القیامت سرفراز  
سبارک بارگاه محبوبی بر حال سوسن و هم کفار سرفراز است که هر  
براه عقیدت در زمره غلامان بارگاه محبوبی صعب گردید و خود را از غلامان  
محبوب سبحانی رضی الله عنه دانست پس بتائیدت حضرت محبوب سبحانی  
فیض باب رسید اگر چه شخص از راه اهل اسلام بنا شد چنانچه بهین و چه سرفراز  
سبارک حضرت محبوب سبحانی رضی الله عنه شامل حال کفار و سوسن است  
که از سرفراز حضرت محبوب سبحانی رضی الله عنه فرقی کفار هم فیضیاب سرفراز  
می شوند بعد از مدتی بدیدار بند و ستان و غمناک دیگر دیار عادت گذرانند  
فاتحه باز و هم شریف و مفرق غیر اسلامی مثل هند و غیره جاریست چنانچه چنان  
در بغداد شریف اهل بیو که سکونت سپارند و هر گاه او شان غلامان بارگاه  
محبوبیه اند و او شان از خلوص دل عقیدت و غلامی مبارک محبوبی است  
و جمال شرف و ذل بارگاه محبوبیه جان میبوند و هر گاه که برض مبتدیان  
است آن بارگاه محبوبیت و واهی نمی کنند پس سرفراز مبارک محبوبیت  
بهین نیک برای انجام مرام بحق او شان حکم کریم می آید و از امر اهل  
باوستان شفاعی بجهت رحمت بهر چه از سرفراز مبارک محبوبیت  
من خانه ما شان ضعیف باشد اما اهل ذات سبارک است محبوب سبحانی  
رضی الله عنه در من قول و ذل عطا یست بیفایات خویش بر حال زار  
مملکت هم بکند و بهر شل و فری کامل است چنانکه در خضایل شریعت



محبوب سبحانی رضی الله عنه تقریر است که اگر چه از حاضرین خدمت و خدامان حضرت  
رضی الله عنه چیزی نکات خلافت ادب و گستاخی هم نطلبیم و رسیدیم که حضرت  
محبوب سبحانی رضی الله عنه به بدل کمال مصلحت بر حال او غفور مودود و بخت  
اخلاق نبوی صلی الله علیه وسلم در ارشاد است و دیگر مصلحت بر حال او  
مرعی میدهند پس صفات حسن قول و حسن دعا الی بطریق حسن  
بر حال مبارک حضرت محبوب سبحانی رضی الله عنه صادق است بلکه ازین  
آیت که مبراهین بنی اسرائیل مبارک حضرت محبوب سبحانی رضی الله عنه است  
بعد از ان حق تعالی میفرماید که و عمل صالحا یعنی انکس عمل نیک میکند پس  
این دعوت براه حق افضل ترین عمل نیک قطع نظر از ان حضرت محبوب  
سبحانی رضی الله عنه مصلحت شایسته در راه حق تعالی تحمل فرموده اند که زیاده  
تر از ان تصور نیست چنانچه حضرت رضی الله عنه مدتها در برج عجمی تحمل  
شاد گردیده اند که بابت شمول مکتب شریف واری حضرت محبوب سبحانی  
رضی الله عنه در ان برج ان برج سیر به برج عجمی گردید زیرا که سرود شریف  
حضرت محبوب سبحانی رضی الله عنه شهر گیلان از بلدان ملک عجم است و هم  
و دیگر انواع مجامع است و کتب که حضرت محبوب سبحانی رضی الله عنه در راه حق  
تبریز است مبارک خویش اختیار فرموده اند کتب احوال شریف حضرت  
از ان ملوک دشمن است و قال انتم من اسلمین معنی آیت میگردد آن  
نمید که من از مسلمین بوده ام باید دانست که معنی اسلام طاعت و انقاد  
حق تعالی است پس حق تعالی به پسند کردن قول انبیا و مبارک سفر یا

که آن بنده لایق و انکس و میگوید که من یکی از بنده گان و مطیعان حق تعالی بودم  
پس حال مبارک حضرت محبوب سبحانی رضی الله عنه نیز چنان مسکون است چنانچه  
حضرت شیخ سعدی علیه الرحمه در کتاب گلستان حال مبارک حضرت  
سبحانی رضی الله عنه تذکره یک است که بعد از حق تعالی بخداستند که ای بار خدایا  
همچنان در روز قیامت محشور کن که من کبیر از بنده گان تو بودم نیم زیرا که از تو  
که هیچ بنده گان صالحین حاضر خواهند بود و بروی او شان شمس سراسر  
نبرم پس دیده باید که باین مقام محبوبیت چقدر محروم گشت حضرت محبوب  
سبحانی رضی الله عنه مبارک گاه حق است که از طفیل حضرت جمیع خدامان حضرت  
مغفور خواهند شد و بعبادت حضرت او بیا و قطب و ابدال و اوتاد  
بسی عدد و حصا شده اند و تا قیام قیامت همچنان فیوضات طاهره و باطنی  
حضرت جاری خواهند ماند پس باین طوطی مرتبت و قرب منزلت مبارک گاه  
حق تعالی همچنان عجز و نیاز حضرت محبوب سبحانی رضی الله عنه همین اتباع  
نبوی صلی الله علیه وسلم است چنانکه در احادیث و دعا و مثنوی و در کتب  
صلی الله علیه وسلم وارد است که آنحضرت صلی الله علیه وسلم بدین اتفاق  
مبارک گاه حق تعالی دعا او میفرمودند اللهم انی اذنبت دنیا کثیرا و اذنبت  
فان لا یغفر الذنوب الا انت معنی دعا که ای حق تعالی من گناهان کثیره و کثرت  
پس بخش مرا تحقیق نمی بخش کسی گناهان مرا اگر تو بخشنده هستی پس آید  
حسن قول من دعا الی الله معنی و عمل صالحا بلا تکلف و در بیان فضیلت  
مبارک حضرت محبوب سبحانی رضی الله عنه نازل است و محروم و مبارک



حضرت محبوب سبحانی رضی الله عنه فقیهنا مفسرین شان نزول این آیت بطور قطعی  
بیان نموده اند بلکه بعضی در شان سوزن تقدیر و بعضی در شان آنحضرت  
صلی الله علیه وسلم تقدیر لیکن از آنکه نزول آیت را در شان آنحضرت صلی الله  
علیه وسلم گفته اند قریب تر رسیده اند زیرا که شان محمدی صلی الله علیه وسلم  
عین شان محبوبی است و شان محبوبی عین شان محمدی صلی الله علیه وسلم  
و ما را چشم بصیرت کجا است و در نه از هر آیت بلکه هر فطران شان  
حبیب شان محبوب خدا ظاهر و جلوه گر است اللهم صلی علی سیدنا محمد و  
آل سیدنا محمد و علی وراثت حاله سر شدی و رسیدی محی الدین غوث الاعظم  
و بارک وسلم الحاصل آن اولیا و کرام رحمته الله علیهم که تمسک عروة وثقی بدارند  
محبوبی اند و از بارگاه محبوبی سر فرار و فیضیاب اند و شان قریب ظاهر و  
باطنی جناس مول کریم صلی الله علیه وسلم حاصل است چنانکه حال مبارک  
حضرت مولوی سید صدر الدین صاحب قدس سره معلوم شد و اگر چه  
سر فراری قریب باطنی آنحضرت صلی الله علیه وسلم که عبارت از مقام و  
است قریب طامری مولی صلی الله علیه وسلم آنحضرت حافظ و صاحب  
صاحب که در فن مبارک حضرت مولی صاحب قدس سره و در  
کلیه به قسمت البصیر واقع است و چون حضرت مولی صاحب قدس سره  
از سادات ربی قاعه بودند و در بارگاه نبوی صلی الله علیه وسلم  
تتمید است البتة شد که در فن مبارک حضرت مولی صاحب قدس سره  
در سر و بر مبارک است که در حدیث آمده که حق از صفات باطنی حضرت

مولی صاحب قدس سره بهر و در شد که یکی با باد و خزان غیب از تحت و چنان  
از قسم تر و تقدیر خطی میر و دیگر از مرض باطل شفا یافت و یکی از حضرت  
نفس محفوظ ماند حاصل این علوم مستفاد از اهل بیت رضوان الله علیهم است  
اللهم ما یک لنا فیما أعطیت و جعلنا سطحا لالمرت و بعدنا عا نسیب و کن  
لنا یا رب انا اعتنا و احیت بحرست حبیک و محبوبک صلی الله علیه وسلم  
آمین ثم آمین - احوال صاحبزادگان حضرت مولوی صدر الدین صاحب  
حضرت مولوی سید حافظ صدر الدین صاحب قدس سره را  
و صاحبزادگان و صاحبزادگان بودند صاحبزاده کبر سید محمد عبد الله  
صاحب قدس سره و مولی حضرت صاحبزادین صاحب قدس سره و الله ما جوده  
حضرت پیر و سر شد قبله و کعبه بالله اهل لاله علیا و مولی حضرت مولی  
حافظ سید عبد الرحیم قدس سره و چهارمی حضرت صاحبزادین صاحب قدس سره  
حضرت سید محمد عبد الله صاحب علیه الرحمه را در او اهل حال توحید پس  
ظاهر بود چنانچه حضرت مدوح در بار و کار و غیره را بر امور و مولی  
را بر می سید اشتد و لباس منقصدار سے مثل جامه و بیکه و دستار  
و غیره که مناسب حال در بار و از شایسته پوشیدند بوقت روانگی حضرت  
مولوی سید صدر الدین صاحب قدس سره به فرج راجه چند و مل  
مدار الهمام این ریاست برای گذراندن جاگیری بخیر است شریعت حضرت  
مولی صاحب قدس سره و عرض نمودند که حضرت مولی صاحب  
قدس سره از قبول نفرمودند پس حضرت سید محمد عبد الله صاحب



قدس سره بخدست مبارک حضرت مولوی صاحب قدس سره والد  
خویش باصرار تمام عرض نمودند که الحال اراده حضرت لبغیر چیست و راجع  
چند و لعل جاگیر را حاصل بخدست نمیکند رانیدند بلکه برای مصارف اهل  
و عیال نذر می کنند پس ازین سخن حضرت راجع سر و کار که حضرت از  
رو میفرمایند و قبول نمی کنند آنرا سرچون اصرار حضرت سید محمد عبد  
صاحب علیه در نیاب بغایت رسید حضرت مولوی صاحب قبله قدس سره  
با چندین گفت و شنود ارشاد مبارک فرمودند که غیر الحال در اولایا عیش  
جاگیر تنایع خواهد ماند پس راجع چند و لعل ستونی که جاگیر یکم کامل می حاصل  
یکم هزار و دویست و پیر سالانه بود نذر بخدست متعلقین حضرت مولوی صاحب  
قبله گذرانیدند مگر وصول حال آن جاگیر زیاده از سه چهار صد و پیر سالانه  
نبود مگر حضرت سید محمد عبد الله صاحب قبله حاصل آن جاگیر با و اهل  
در ادای آن جاگیر صرف نموده حاصلش تا یکم هزار و پانصد و پیر توفیر گردید  
من بعد چون آن جاگیر به توجه مبارک و صرف بهمت سید محمد عبد الله صاحب  
سر سبز و شاداب گردید که هر روز رحمت در آن جاگیر میگردد و بنظر سر سبزی  
و شادابی آن جاگیر چشم بنیاد زمان تنگ آمد فلذا بعد وصال شریف  
حضرت مولوی صاحب قبله قدس سره محمد فتح الله بیگ خان داروغه عمارت  
این لمبه نمکذ رانیدن نذر آنه راجع چند و لعل ستونی که جاگیر مذکور را خود گرفتند  
و بعد از آن جاگیر می دیگر ازین سرکار بخدست متعلقین حضرت مولوی صاحب  
قدس سره گذرانیده چنانچه تا حال آن جاگیر مصارف حضرت مولوی صاحب

قدس سره بقیت بعد خدای از ان بر حال مبارک حضرت سید محمد عبد الله  
جذب وار شد و بهین حال و حال شریف حضرت مولوی که دید باید دلالت  
که اهل بیت نبوی صلی الله علیه و سلم را شانی است عظیم است و غنی  
است فحیم که ظهورشان مبارک اهل بیت طاهره آنحضرت صلی الله علیه و سلم  
با اعتبار خیریشی که از ذات پاک آنحضرت صلی الله علیه و سلم حاصل بوده است  
از شان ذات مبارک آنحضرت صلی الله علیه و سلم است و بهین وجه ارشاد  
مبارک حق تعالی جل شانده در شان اهل بیت است انما یرید الله لیکذب  
عنکم محمد بن اهل بیت و لیکذب عنکم محمد بن اهل بیت که اراده کرده است  
حق تعالی تا بر باید و حسن غیریت از شما این اهل بیت نبی کریم صلی الله  
علیه و سلم و پاک کنند شمار را بطریق غیبت ذات خویش بذوات شما که مانند  
در ذوات شما با مگر تجله ذات و اسماء الهی یعنی حقیقت محمدیه صلی الله  
علیه و سلم اگر چه در جمیع افراد عالم حسب تعداد هر فرد عالم ظاهر و متجلی است  
و بر منظر از نظام عالم حسب اقتضای اسماء از ان نصیب برداشته است پس بر  
هر منظر بی که ظهور حقیقت محمدیه صلی الله علیه و سلم با اسماء جلالیه حق تعالی است  
و بعضی از اسماء جلالیه حق سیمو فضل محقق بعد از حیران حق است بعد از حیران  
الهی در ان منظر پدیدار میشود و بر منظر بی که ظهور حقیقت محمدیه صلی الله علیه  
و سلم بر پرده اسماء جلالیه است و از اسماء جلالیه الهی محقق قریب الهی است  
قریب حق تعالی اندر ان منظر ظاهر گردیده و اگر چه فیضان وجود و کج منظر  
اسماء جلالیه و جلالیه از حقیقت محمدیه صلی الله علیه و سلم است مگر ظهور ذات



خامنه محمدی صلی الله علیه وسلم اندرین عالم بالوت ظهور اسماء اجالی در حقیقت  
 بانیو که ذرات پاک آنحضرت صلی الله علیه وسلم تلی حقیقی بلا حجاب است حقیقت  
 شان مبارک خویش در حدیث قدسی ارشاد فرموده است سبقت رحمتی  
 یعنی رحمت من غضب من سبقت برده است و در قرآن شریف آمده  
 و رحمتی وسعت کل شیء یعنی رحمت من بهر شیء وسیع و محیط است فلهمذا  
 ذرات مبارک آنحضرت صلی الله علیه وسلم درین نظم محمدی صلی الله علیه وسلم  
 سر اسرار رحمت هدایت ظهور یافته است که در اسناد کالار حقه للعالمین در شان  
 مبارک آنحضرت صلی الله علیه وسلم نازل گردیده است این اهل بیت کرام آنحضرت  
 صلی الله علیه وسلم درین عالم که عبارت از عالم ناموس است باعتبار مرتبه ظهور  
 تعلق خاص با ذرات پاک آنحضرت صلی الله علیه وسلم است زیرا که قطع نظر از آنکه  
 باعتبار حقیقت ظهور طبیعت از حقیقت محمدی صلی الله علیه وسلم است طبیعت  
 کرام رضوان علیهم جعین در بقدر با دیگر عوالم مشترک اند که ظهور و وجود مشترک  
 اهل بیت کرام رضوان الله علیهم از وجود عنقریب ذرات پاک محمدی صلی الله علیه  
 وسلم که همین عبارت از خیریت طبیعت از ذرات پاک آنحضرت صلی الله علیه وسلم  
 است و این شرافت کبری و فضیلت عظمی است که بجز اهل بیت طاهره نبوی صلی  
 علیه وسلم بدیگر عوالم موجود نیست و طبیعت کرام رضی الله عنهم درین حقیقت  
 و شرافت از دیگر عوالم مخصوص و ممتاز اند پس بدین وجه جملہ طبیعت نبوی صلی  
 علیه وآله وسلم نظیر هدایت و رحمت الهی اند که شان اهل بیت از شان  
 رحمت للعالمین است بدین وجه شایع جلال الدین رحمه الله علیه در رساله خویش

تحریر کرده اند که بر اهل بیت کرام رضوان الله علیهم جعین آتش و وزخ حرام  
 است هیچ عجب نیست که بمومنان کاملین و وزخ خواهد گفت چرا مومنین  
 این تکلیف نیست و در شواهی مومنین که نور ایمان تو است حال مرا فراموش کند  
 و سر این سخن است که نور مومنین کاملین واجب و وزخ را فراموش کند  
 است که مومنین کاملین که عبارت از ذرات مبارک اولیا کرام است  
 علیهم است که آنکه وجود او شان فانی در ذرات محمدی صلی الله علیه وسلم  
 شده حقیقت محمدی صلی الله علیه وسلم ذرات بلا پرده ظاهر و متجلی بوده است  
 که تبوسل او شان در ذرات محمدی صلی الله علیه وسلم باولیا کرام رضوان الله  
 علیهم جعین وصال حق و مقام ولایت سر فراز است فنا و مومنین در ذرات  
 پاک محمدی صلی الله علیه وسلم همین عبارت از ایمان کامل است که  
 بخند نبوی صلی الله علیه وسلم وارد است که لا مومن احدکم حتی اکون  
 احب الیه من نفسه یعنی نخواهد شد یکی از شما مومن کامل تا شوم من  
 تر نزدیک او از ذرات او چون مومنین کامل بیاعتنا ظهور محمدی  
 صلی الله علیه وسلم بذات او شان اظفار و لب آتش و وزخ خواهد گردید  
 پس طبیعت کرام رسول کریم صلی الله علیه وسلم که اجزای نبوی صلی الله  
 علیه وسلم آتش و وزخ را چه بار است که قریب خدمت شان رود فلهمذا  
 از سادات و بنی فاطمه اگر چه چشم طاهرین عوام مشغول با سیاه سعادت  
 و دیگر امور دنیوی باشد مگر رجوع او شان بجانب فناء خویش که نور مبارک  
 مصطفوی صلی الله علیه وسلم است بوده است اگر چه چشم طاهرین با عوالم



از سببه آن قاصد باشد بلکه بعضی اوقات با خرافات و علامات آن چشم نمی بیند چنانچه  
 ظاهر بین با عوام هم از مشاهده او محروم نمی ماند چنانکه احوال شریف حضرت سید  
 محمد عبداللہ صاحب قدس سرہ اگر چه در او امل حاصل بطاهر توجہ مبارک حضرت  
 در اسرار است ظاہری و دنیوی سے بود هر چند که توجہ با سبب دنیوی نعم  
 رجوع قلبی بحقیقتا لے نموده است چنانچه حضرت مولانا روم قدس سرہ  
 در کتاب ثنوی شریف فرموده اند **چیت دنیا از خدا غافل بدن** و  
**نے تماش و فقر و غریب و زن و گداز چشم با عوام** ایناسل آن بصیرت گجاست  
 که در کمال این معنی کند گر با خرافات و علامات جذب محویت بذات حقیقتا  
 در ذات مبارک حضرت سید محمد عبداللہ صاحب قدس سرہ ظاهر  
 شد که چشم با عوام هم و مشاهده آن محروم ماند و چون نشود که حضرت  
 عند وجود متاعل حاصل میبود که حضرت از سادات بنی فاطمه و فرزندان  
 بچنان دل کامل می بودند **اولد سرلابیہ اللہم اوعلنا الی حقیقتا و اکمل ایمانا**  
**و ثبنا بالقول الثابت فی المیوہ الدنیا و فی الآخرہ کجاست** و  
**محمد بک صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم جبین و جملنا عند فعال محبوب یک زمین**  
**تم آئین حضرت صاحبزادہ صاحبہ رومی حضرت مولوی سید حافظ صدر الدین**  
**منا سب قبلہ قدس سرہ مع حضرت والدہ صاحبہ حضرت پیر و مرشد قبلہ**  
**و کعبہ اللہ فلال العالم علینا رحمتہ اللہ علیہا** بوده اند حضرت مدد و توفیق کمال  
 زید و سعید و اقوامی بودند که سوانی ادای صلوٰۃ خمس مفروضہ ملازمت نماز  
 پنج و نماز و قرائت قرآن مجید از ابتدای سن شباب تا کبر سن مادی که

بجاست ملوک بودند می نمودند بچنان گاسے فرایض و نوافل از حضرت مدد  
 فرمودند که اشتیگر و بد و با وجود فقر و غنت معاش و بنوی در اکل لباس طریقه  
 اہل تقوی را اختیار می فرمودند و با آنکہ خادماست برای خدمت گذاری میجو  
 می بودند مگر جمیع حوائج ذات مبارک خویش را از دست شریف خویش اہل  
 می فرمودند و بیچ خاوسہ برای حاجت و کار ذات مبارک خویش حکم نمی فرمودند  
 و احتیاط در باب طہارت آب وضو لباس نجاستی بود کہ بہر جای کہ نشین  
 می بودند ابرق وضو و شپارہ کہ در آن جاسے ناز و شج و لباس صلوٰۃ می بود  
 ہمراہ خود میداشتند در ماه رمضان شریف چہار پنج ختم قرآن میفرمودند  
 قرآن شریف بابت کثرت قراوت بحفرتہ نمیزدند و ابو کہ قاری قرآن  
 در قراوت سہمی نمود حضرت بلا سعادۃ قرآن از یاد خویش با و فرمودند  
 و حضرت دوبار سفر حج فرمودند سفر اول در ۱۲۹۹ هجری بعیت صاحبزادہ  
 خرد خویش یعنی حضرت جناب سید محمد الدین بادشاہ صاحب قبلہ مظلوم  
 برابر صاحب حضرت پیر و مرشد قبلہ و کعبہ اللہ فلال نعم اللہ علیہا نموده آن  
 حرمین شریفین را و با اللہ شرفا و تعظیما تا قریب دو سال نموده باز حرمین  
 بہ وطن خویش کہ این بلکہ است فرمودند پس در آوہ حسن حالت  
 و محویت بذات شریف حضرت طار سے گردید بہین حالت سفر دوم در  
 ۱۳۰۵ هجری ہجری ہر دو صاحبزادگان خویش فرمودند بعد از آن حج چہین  
 سفر مدینہ طیبہ فرمودند و در شہارہ بقمقام **ع** کہ از آن مدینہ طیبہ بہر محل  
 باقیست تبارنج چہارم ماہ محرم ۱۳۰۶ هجری در اصل حق گردید و با اللہ و انما اللہ



از وصال شریف حضرت مرحومه پیداست که حضرت مرحومه در جوار جناب رسول اکرم  
صلی الله علیه و سلم سکونت دائمی و رزیدند و کشتن حضرت مولوی حافظ صدر الدین  
صاحب قبله قدس سره بجز اینها صاحبزاده صاحب خویش را در جوار سلطان  
الابنیا صلوة الله علیه و آله جمعین دارد و بگذشت اللهم ارزقنا لقاءک یا خیر  
حتی لا یبقی فینا الا شهود ذاکم اجعلنا عند الخال حبیبک محبوبک یا ابد  
بجز حبیبک محبوبک صلی الله علیه و آله جمعین آمین ثم آمین ثم آمین در تاریخ  
وفات حضرت مرحومه التحفیات الاحد جناب حضرت سید شاه غلام محمد قادری  
عارف خدا المتخلص به سید اطول الله بقا ه علی الا علی صاحبزاده اکبر حضرت  
پیر و مرشد قبله و کعبه مد الله اطلاق تعالیم علینا اشاری تحریر فرموده اند که عظم  
اخیرش ماده تاریخیست عرض کرده میشود حدیثی چون زعشق رسول  
بود و رفتنش بجز زیارت شوق و محبتش را فرود و تو بافت از شنید میگفت آخر که  
او اندر طر عشق و می نموده جان متین تر جبار یار زد و دینتر صاحب الکرام  
والصدق حافظ محمد عظیم الله صاحب المتخلص به نطق زرقه الله الوصول الی  
ذات الحق در سال وصال حضرت مرحومه اشعار نبشته اند که از سر عهد خیرش  
اعداد سال وصال پیداست عرض میشود و چون عید برت و دولت  
کرد و جهان پر از غم و اندوه گین ز فرقت شد و میگفت سال وصالش غلام نطق  
حزین بود و نام الهی سقیم جنبه شد و صاحبزاده سوم حضرت مولوی حافظ  
سید صدر الدین صاحب قبله قدس سره حضرت سید عبدالرحیم صاحب قبله  
قدس سره صاحب احوال باهره و تصرفات کثیره بودند و روزی انی گذشت که

از حضرت دوسر تصرفات و خرق عادات بجائنه ماس نیا میوارش و مبارک است  
مولوی حافظ صدر الدین صاحب قبله قدس سره بجز حضرت مولوی سید عبدالرحیم  
صاحب قبله قدس سره می بود که این فرزندم خلف و قائم مقام من خواجده بودند  
روانی حضرت مولوی حافظ سید صدر الدین صاحب قبله قدس سره به سفر حج  
عشر ریف حضرت مولوی سید عبدالرحیم صاحب قبله قدس سره تا بهفت  
سالگی رسید و بود و کمال امرا و کلاک بجز فرزند تیغ جنگ مرحوم بخت دست حضرت  
مولوی سید صدر الدین صاحب قبله قدس سره برای اجرایی دور و پیر یو سید  
نمودند که حضرت مولوی صاحب قبله از قبول نفرمود و بعد وصال شریف  
حضرت مولوی حافظ سید صدر الدین صاحب قبله قدس سره به نیت طبع  
حضرت سید محمد عبداللہ صاحب قبله علیه الرحمہ صاحبزاده اکبر حضرت مولوی  
سید صدر الدین صاحب قبله قدس سره از شمس الامراء و خواجست اجرا و پیر  
شمس الامراء است و را که نمیکنی که زند که صاحبزادگان حضرت مولوی حافظ سید  
صدر الدین صاحب قبله چند بوده اند معلوم شد که ساری حضرت سید محمد عبداللہ  
صاحب دیگر صاحبزاده بیسم بوده اند که هنوز صغیر السن اند پس از ان  
بنام حضرت سید محمد عبداللہ صاحب علی الرحیم و پیر یو به جاری نموده گفتند  
که یک و پیر دیگر یو تیکه باقیمت بنام صاحبزاده دومی حضرت مولوی حافظ سید  
صدر الدین صاحب قبله قدس سره جاری نموده خواهد شد چون حضرت  
مولوی سید عبدالرحیم صاحب قدس سره بسین شهور رسید بعضی از بزرگان  
بخدمت حضرت مولوی سید عبدالرحیم قدس سره عرض داشتند که اگر عرض



در آن سال در خوار خوار بودند و بگویند که باقیست بهم مبارک حضرت  
 حارثی خواهد شد مگر حضرت مولوی عبدالرحیم صاحب قبله قدس سره آنحضرت را قبول  
 نفرموده ارشاد مبارک فرمودند که مرا از آن بپوشید و کار نیست شادی  
 مبارک حضرت بعد از مهال شریف الداجد حضرت با صرار والد ماجد بر سر  
 قبله و کعبه گنبد و در اوایل جیم مبارک حضرت لباس جبه و عمامه می بود بعد از آنکه  
 از شادی لباس جبه و عمامه ترک فرموده یک لنگ بکاجه بند و لنگی بطور چادر  
 می پوشیدند و یک تنج بر سر مبارک حضرت می پوشیدند و در روزی جیم  
 حضرت مولوی صاحب بود که رنگ آن تغییر گشته بود سیده شد روزی بعد قمری بیایم  
 شادی که لباس حضرت پوشیده بود معروف است تشریف حضرت بجای افتاد اندک  
 بنگ بپوشید و یک عمامه بر سر مبارک حضرت بود و در حال آنکه  
 لباس جیم بکاجه مبارک حضرت موجود بود اکثر اوقات تشریف حضرت بیایم می بود  
 که در رفتار این ملکه واقع است میبود و حضرت را شوق استماع سماع بقایت بود  
 چنانچه شوق سماع اکثری تشریف فرمای حضرت در مجلس سماع نزد حضرت شاه  
 خاموش صاحب قبله علیه الرحمه و هم بکان محی الدوله میگردد و اکثر این غلام  
 بکان محی الدوله مرحوم از حضرت شرف میگردد و در ارشاد سماع حالت خفته  
 حق بر ذمت مبارک حضرت عارض میگردد و از آن تنجی جیم مبارک حضرت  
 پیدا میگردد و در یاده تحرک بر دو وقت و آنمشتان مبارک میگردد و اندر یکه  
 چنانچه سیده فرمودند که ساعین را نان اثری غنیمت دارد و دیگر وید و در  
 بیاض برلی دهر بر سال به بیضی تقاریر می نمودن تا مدت هفت عشره و تقی

اندر آن مدت عادت شریف حضرت بود که در حجره مسکن خود در دانه حجره  
 شریف را بنده نموده تشریف مبارک میداشتند و بیرون حجره شریف نمی رفتند  
 و اندرین مدت هفت عشره حضرت را از طعام و شراب چیزی نمانده بود چون  
 ایام رقص و تقریر نبودن سقینه میگردد و حضرت در روز هجده شریف خوش  
 راضی گشت و اندک آنکه بخواهند که آن حاضرین می آمد که بجای سکونت گاه حضرت  
 سینه با سه خون موجود می بودند و معاش حضرت برکات از حق تعالی سرفراز بود  
 که ظاهر آنکه سینه چوپان را بر کرایه کان جلال کوچه سکونت داده و بعد حضرت و  
 چیزه آمدنی سالانه جاکر بعد تقاریر حضرت سینه حضرت میر سید خیزی دیگر  
 بنو و دیگر آن آمدنی قلیل بمبارک کثرت حضرت مکتفی می بود یعنی حضرت محل  
 دو صاحبزادگان صاحبزادگان سید آقند و هم غریب و سعادتمند و او و همسر  
 و علائق میفرمودند و حضرت فقط کتاب میزان و او را از دلا را بعد حضرت  
 میر و مرشد قبله و کعبه را غنیمت میدادند و سگرفت بود مگر حضرت در علوم ظاهر و دراک  
 نام بود که بلا تکلف مبارک کتب عربیه را سوانق قاهره حضرت و نحویه محبت و در  
 تمام قرائت میفرمودند و اکثر احادیث و تفسیر آیات قرآن حضرت و در احوال  
 بود و از حق تعالی تاثیر بیایم حضرت بچنان سرفراز بود که با سعادت ارشاد است  
 حضرت که اکثر اسرار توحید وجودی را بیان میفرمودند و سعادتمندان را  
 بخود می دعوت ظاهر میگردید و از برکات صحبت مبارک حضرت  
 حضور می قلب سعادتمندان میر سید کثرت چنانچه اکثری در تقریر مبارک حضرت  
 شرح و بطور ابدت میگردد که باوقات حضرت تا نصف النهار بگذشت و از آن



تقریر فرمودند مگر بجا فرمودند خدمت شریف حضرت از سماعت بیان مبارک  
حضرت همچنان ذوق و شوق و انس و الفت بی پیدا میکرد و یک عمر عهده طویل حضور  
خدمت مبارک را ماضی به معلوم می گشت و قلب به حصار خدمت شریف مقفول  
حضرت شریف گویا نمی کرد و اکثر بر زبان مبارک در مجالس ذکر توحید  
وجودی می بود و حضرت سلسله توحید وجودی همچنان صاف و صریح بیان فرمودند  
که بفهم هر کدام می آید چنانچه ارشاد مبارک حضرت می بود که سلسله توحید وجودی  
را همچنان بیان باید نمود که بدین هر کسی از ادنی و اعلی ای حتی که اهل احوال از  
معرآت سر و شان و غیره هم از فهم این سلسله محروم نمانند و حضرت با شاه میان  
صاحب قبله علیه الرحمه مولوی شیره علی صاحب رجوم که اندرین مذاق درین  
عده اشتهاری سید اشقند چنانچه از مولوی صاحب رجوم صد باکان درس بود  
شریف و غیره کتب مذاق حضرت صوفیه رضوان الله علیهم جعین میگرفتند و  
را چون در بعض مقام اندرین مذاق شبهه واقع میشد برای حل اشتباه خویش  
بخدمت مبارک حضرت مولوی سید عبدالرحیم قبله علیه الرحمه حاضر می شدند  
حضرت ان مقام و سطح بیان فرموده و همچنان جمل شبهات او شان فرمودند  
که شبهه او شان با حسن الوجوه محل میگردد و او شان از وجهی قال گذشته صورت  
حال بر او شان پدیدار می گشت و این غلام که کترین اکثر در مجلس و خط و سماع  
بکان محله الدوله رجوم حال مبارک حضرت شرف گردیده ام حدیث شریفه  
حضرت میان قایت متوسط اندام و گندم گون آفرین چه و کنده ابر و طول  
الجمه بود و بنامیکم حضرت در مکان واقع جلالت کونچه سکونت والد ما جد خدایت

قدس الله سر اسرارها سکونت شریف مبارک سید اشقند و ذکر خبر فرمودند که تا شریف  
آن بر قلب سیاحین همچنان ظاهر میگردد و یک بر قلب ابی شان ضربت خیر و اوست  
در مکان نشست گاه حضرت با توده بانه کلان کرم و یک بود و تاکید حضرت  
بند که کسی آن توده های کرم را از مکان نیاید و اما کتب مطالعه حضرت که در آنجا  
نهاد می بودند از آن که در مباحث فرست فرستید و حتی حضرت یکدایمی جانت شریف  
برده بودند اهل مکان آن توده های کرم را از چاروب و در ساختند چون حضرت  
بکان شریف آوردند جایگاه این حال بفضله آید ارشاد مبارک فرمودند  
که چرا این که مباحث از مکان ما در ساختند که ما از آن که مباحث از آنجا  
و همچنان اکثر اوقات بجزیه شریف حضرت پس می بود و مذکور حضرت آن  
شریف خویش و در وجهی شریف فرمودند بعد شادی مبارک بکفرت حالتی  
حقانی وار و گردید که اندرین حالت حضرت از چاروب و بر جسم مبارک خویش  
می فرمودند چون انجینه حضرت همیشه صاحب بزرگ حضرت یعنی حضرت والد  
حضرت پیر و مرشد قبله و کعبه الله اطلال نعالهم علیها خبر یافتند بکفرت والد  
ما جد حضرت پیر و مرشد قبله و کعبه فرمودند که الحال تقریر شدای مبارک  
حضرت گردیده است اگر همچنان حالت جد بکفرت باشد سعادت با اهل محله  
چگونه سعادت بند حضرت والد ما جد پیر و مرشد قبله و کعبه الله اطلال نعالهم  
علیها آبی دم فرموده بکفرت نوشتانیدند و ارشاد فرمودند که و بگوید همچنان  
حالت بکفرت رود و از خود بگوید و پدر از نو قست بار و دیگر همچنان حالت برود  
نمود و پدر و زنی حضرت مولوی حافظ سید عبدالرحیم قبله علیه الرحمه بکان



حضرت پیر و مرشد قبله و کعبه تشریف آوردند که آن بوم الحجه بود در آن روز بخت  
 مولوی سید عبدالرحیم قبله قدس سره در بیان مذاق توحید وجودی همچنان  
 اشتغال افتاد که ادای نماز جمعه را چیزی تا آخر گشت بعد از آن حضرت مکتوب  
 سید عبدالرحیم قبله قدس سره بعیت حضرت پیر و مرشد قبله و کعبه مدافع اهل  
 نعلیم علینا بار آورده از آن نماز جمعه تشریف بردند چون تابسی را در کوفت تشریف  
 تشریف بردند حضرت مولوی صاحب قبله قدس سره بحضرت پیر و مرشد قبله  
 و کعبه ارشاد مبارک فرمودند که درین سبب نماز جمعه او اگر دیده باشند از روی  
 سجد رفته باید دید که نماز او اگر دیده است یا نه حضرت پیر و مرشد قبله و کعبه  
 اهل نعلیم علینا بجا بر ارشاد مبارک فرمودند که کلام واصلین حق است  
 درین سبب نماز او اگر دیده است حاجت پیدان نیست چون دیدن فی الواقع  
 نماز او اگر دیده بود باز سجد دیگر تشریف برده نماز او انقضای حضرت  
 مولوی سید عبدالرحیم صاحب قبله قدس سره بعیت حضرت پیر و مرشد  
 قبله و کعبه بعباس مبارک حضرت شاه یوسف صاحب تشریف صاحب قبله  
 الشهداء ارشاد تشریف برده سجدی که اندرون احاطه درگاه مبارک جنب  
 کند تشریف واقع تشریف مبارک میداشتند که در آن سماع میگردد و بگو  
 مضمون سماع موافق مذاق اهل الشهداء بود انگاه حضرت مولوی سید عبدالرحیم  
 صاحب قبله قدس سره بحضرت پیر و مرشد قبله و کعبه ارشاد مبارک فرمودند  
 که اکنون از گویندگان سماع موافق مذاق خویش بگو یا تمیز و ارادت و ارادت  
 حضرت غزل شاه خاوش صاحب قبله علیه الرحمه که زبان بندگی از قبله

تا آنها نپارند مضمون توحید وجودیت گویندگان سماع شروع نمودند که مطلع آن نیست  
 سه شکل انسان بین خدا تنها بجه معلوم نه تمام حق سے ناقص بین خدا تنها  
 معلوم نه تمام و در آن حضرت مولوی سید عبدالرحیم صاحب قبله علیه الرحمه  
 حضرت والد صاحب حضرت پیر و مرشد قبله و کعبه شیر صاحب خویش تشریف مبارک  
 میداشتند در آنوقت اتفاقاً از نزد بعضی غلامان و معتقدین قشایر نمایی که بجا  
 بقدر چهار آثار آمده بود در آنحال که بر ذرت مبارک حضرت حالت خموت و  
 آتبی و جذبت حقانی بخاری بود جمله آن قشایر تا اول فرمودند با آنکه حضرت چند  
 کثیر الفاظ بنمودند و در آن حضرت مولوی سید عبدالرحیم صاحب قبله قدس  
 بیکان تشریف مبارک میداشتند و از حاضرین خدمت مبارک مذاکره بیان  
 مسکن توحید وجودی میفرمودند و ارشاد تقریر ارشاد مبارک حضرت میکرد  
 که در نیوقت ظهور سے خواهد گردید و میری گشت که دیواری از پس بلند و  
 بود و آثار انهدام آن بظاہر پدیدار نبود کما یک تنہدم گردید و وقتی حضرت  
 پیر و مرشد قبله و کعبه از حضرت مولوی سید عبدالرحیم صاحب قبله قدس  
 استفسار فرمودند که حضرت از جمال باکمال نبوی صلی اللہ علیہ وسلم تشریف  
 گردیده باشند مگر حضرت مولوی سید عبدالرحیم قبله قدس سره بجا بر آن  
 همچنان ارشاد و بجه و میهم ارشاد فرمودند که از آن چیزی از لایم غیبی که  
 چون احوال حضرت پیر و مرشد قبله و کعبه در بنیاب زیاده گردید و اللہ تعالی  
 پیر و مرشد قبله و کعبه که در آنجا تشریف فرستاده بودند ارشاد مبارک فرمودند  
 که در پیش حضرت از جمال باکمال نبوی صلی اللہ علیہ وسلم تشریف مبارک



بعضی از متعلقین سید صادق صاحب رحم ارواگی بسفر حج سید شمس الدین  
جله سامان سفر طیار نموده تاریخ رواگی بهم مقرر نمودند حضرت والدہ صاحبہ  
پیر و مرشد شمس جبهه رواگی بسفر حج بعد از متعلقین صادق صاحب مہیا گردیدند  
کہ بظاہر سبب در رواگی بسفر حج تروی نبود و دوسه روز و ناگی حج باقی  
بود کہ درین عرصہ حضرت مولوی سید عبدالرحیم صاحب قدس سرہ از حضرت  
جناب سید محی الدین بادشاہ صاحب قبلہ مدظلہ برادر صاحب حضرت پیر و مرشد  
قبلہ و کعبہ ستغفار حال رواگی حضرت والدہ ماجدہ حضرت پیر و مرشد قبلہ و کعبہ  
کعبۃ اللہ فرمودند حضرت سید محی الدین بادشاہ صاحب قبلہ کجواب عرض نمودند  
احمال بروانگی حضرت مودعہ تا بل نیست کہ سامان سفر ہمہ ہیکر ویدہ است و تاریخ  
ہم قرار یافتہ است بہین در عرصہ یک روز و ناگی حضرت مودعہ سیکر و حضرت  
مولوی سید عبدالرحیم ستغفار بہین امر بہ تکرار فرمودند و حضرت سید محی الدین  
بادشاہ صاحب قبلہ ہمین جواب فرمودند آخر حضرت مولوی سید عبدالرحیم  
صاحب قبلہ ارشاد مبارک **مراۃ** فرمودند کہ رواگی او شان بسفر حج نخواہد شد  
سن بعد ہم درین خبر رسید کہ در مکہ معظمہ فیما بین عساکر سلطانی و اہل بکج و شرار  
کنیزان و غلامان قتال واقع گردیدہ است فلہذا جملہ حجاج منسجم عہدیت  
سفر نمودہ اند بدان سبب در باب رواگی حضرت و در سفر حج توقیفی پیدا شد  
حضرت صاحب زادی صاحب مغزی حضرت مولوی سید صدر الدین صاحب قبلہ  
رحمۃ اللہ علیہ شریف صاحب فرمود حضرت مولوی سید عبدالرحیم صاحب قبلہ پیش  
لاولہ و غری باغوش خویش گرفتہ پرورش فرمودہ بودند و تئیکہ بارادہ شادان

و حضرت حضرت عجبی نسبت بود و تئیکہ کہ بظاہر قلیل العاش بہیمان کہ در یادگان  
عرب ہمازم بود برای شادی از حضرت مذکورہ تقریر یافت پس حضرت مودعہ  
از مولوی سید عبدالرحیم برادر صاحب خویش و از والدہ ماجدہ حضرت پیر و مرشد  
قبلہ و کعبہ ستغفار حال انکس فرمودند حال انکہ حضرت تین قدس اللہ سرار ہما از حال  
انکس اطلاعی نبود والدہ ماجدہ حضرت پیر و مرشد قبلہ و کعبہ ارشاد مبارک فرمودند  
کہ او صاحب مال و تناع است و حضرت مولوی سید عبدالرحیم صاحب ارشاد  
مبارک فرمودند کہ بر جسم او جرحت رسیدہ است باوجود انکہ انکس بظاہر عیان  
الحال بود و بر جسم انکس جرحت ہم نبود و بہا است انحال حضرت مودعہ فرمودند  
کہ شاید حضرت ہما در صاحب نسبت این کس منظور نیست کہ بہیمان ارشاد مولوی سید  
و بعد چون شادان و حضرت با انکس گردید ارشاد است ہر دو حضرت تین صادق آمد  
کہ انکس بعد شادی بزودہ خویش زیوریش قیمت پوشانید بلکہ سامان شود  
نقروی گران بہانہ و بجز و بلہ ہی قتال واد و بعد چند ست ایام از انکس باغوش  
سور کہ قتال و جدال افتاد کہ اندرین سور کہ باو زخمی بر جلقوش لاحق شد کہ  
بظاہر جانش زندگی دشوار معلوم می شد مگر حیات باقی بود کہ از ان خمر  
باقی نجات یافت چنانچہ تا حال صحیح و سالم است و تئقی مولوی سید عبدالرحیم  
صاحب قبلہ قدس سرہ بمجد این صاحب باغوش بیرون این بلدہ قریب  
کوٹہی پستی است تشریف میداشتند و سر و اماں بخند دست مبارک حضرت  
حافری بودند یکی از حضار خدمت مبارک عرض نمود کہ حضرت مودعہ ارشاد  
حق تعالی بجدہ مخلوقات ارشاد و سیفر نمایند مگر این سخن خوب تر بفہم نمی آید



آیا که حضرت فرست حق را بر عیسا مشاهده نمائند حضرت بهماست این مقل  
بجاست غضب آمد ارشاد مبارک فرمودند که آری قوم موسی علیه السلام نیز از  
موسی علیه السلام مشاهده حق عیان نمودند و گفتند که ما را الله جبره بیا عشت این  
قول او را از احوال گرفته بعد از آنکه مبارک حضرت فرمان اطراف و جهانب  
آن مسجد بقریب عید ماه شعبان از آن شبازی و چینی و مردان لعب یکدیگر و دیگر  
از آن میان حلقه فرمان حاضرین خدمت افتاد و بدان بعضی از حاضرین گفتند  
این سخن را از اینان گرفت که درین واقعه با مجلس و دیگر از حاضرین بر جای رسید  
و جمیع مجلس ازین سان متفرق و متشتت گردید و اندک آن مجلس را با افتاد و دیگر سوری  
سید عبد الرحیم صاحب قبله قدس سره بچنانکه بودند همان طور تشریف مبارک  
می داشتند و آن شخص سائل را ازین معنی پناه حاصل گردیده و معذرت  
و عفو و قصور خویش از حضرت خروست ارشاد مبارک حضرت گردید و گفت  
بعد از آن عفو و عین ذاک معنی معاف کردم قصور او را و ایشان را هم فرموده  
است این خاکسار برای ایضاح و تکلیف تفسیر تمام آیت عرض می کند و حق  
در قرآن مجید فرموده است لیساک اهل الکتاب این منزل علیهم السلام  
فقد سألوا عن ذلک فقالوا ان الله جبره فاختارهم الصلوة فليعلموا انهم  
اتعمل من بعد ما جاءتهم البينات فعفو عنا ذاک معنی آیت سوال میکنند  
اهل کتاب این معنی که نازل کنی تو ای محمد صلی الله علیه و سلم کتاب از بهمان  
به تحقیق که سوال کرده اند و ایشان از موسی بزرگ تر ازین پس گفتند که  
شاید که آنان را حق تعالی را عیان پس گرفت او را از احوال عاقبت ببا عشت ظلم

او را نشان پس از آن گرفتند که او را بعد از آنکه آمدند نزد یک و ایشان را لعل بر  
نبوت موسی علیه السلام پس معاف کردم از قصور او را و ایشان از موسی علیه السلام  
حضرت موسی سید عبد الرحیم از جمله سید الاولین و سید الاجری گردیده از حضرت  
آیه سرخان گردیده و حق تشریف حضرت در جنب گفت تشریف حضرتین شاه  
صاحب تشریف صاحب قبله قدس الله سره از بهماست چنانچه الصادق علیه السلام  
حافظ محمد علی صاحب التخصیص به نطق تاریخ وصال تشریف حضرت عرض  
نموده اند قطعه تاریخ سید ما حضرت عبد الرحیم فرمود چون رحلت بعالم شد  
سال تاریخ وصالش گفت نطق فرما عشت حق بود شد راجع بحق پس سبحان الله  
چقدر عظمت شان اولیا و کرام این است مرحومه است که کرامات این است  
مرحومه رضوان الله علیهم و علیهم اجمعین به تطابق معجزات انبیاء سابقین او و الخرم صد  
یافته اند و چون نشود که اولیا و این است مرحومه محل ارشاد مبارک حضرت  
سلطان الانبیاء و صلی الله علیه و سلم علامه امتی کانی و نبی اسرائیل بوده اند  
لهذا اکتفا می نمودم بنی اسرائیل بعد از موسی علیه السلام غضب حق تعالی  
فاذل شد و چنان بیاعتنا گشت تا خی بعضی از حاضرین خدمت حضرت موسی  
سید عبد الرحیم صاحب قبله قدس سره از حقیقت با ایشان اقتباه گردید و گفت  
قرآنی به اولیا و الله شکست است و بمقرقران اولیا و الله رسیده که با عیون  
الناس انقدر بصیرت نمی دارند که بحقیقت قرآن رسیده بلکه محض نفاذ الهی  
قرآنی بر کلمات می بردارند و در ک حقایق و اسرار قرآنی به ما که حاصل است  
چنانچه اندرین سخن حضرت مولانا روم قدس سره در کتاب شریف



[illegible]

و نوافل میگردد و همچنین برکات بذات حضرت مدد و احراق تعالی عنایت است  
که با وجود قلت محاشل غیر نظایر آمدن در حصص دیگر از یکصد روپیه سالانه زاید  
نیست مگر در آن محاشل قلیل همچنان برکات است که خود و در خرقه خانه و هم  
اولاد او که پنج پیشش کنان در خانه مبارک حضرت میباشند بفرغیت و سعادت  
تام گذراوقات می کنند و سواهی از آن اخراجات و صدقات بفقرا و مسکین  
معم جار است و دیگر کنان برای دفع غلل خرایش آب کم کرده حضرت می نوشند  
و شفا می یابند بعد تغیر این خاکسارین چند سطور احوال شریفه حضرت تعالی  
شریف حضرت ماه شعبان ۱۰۶۴ سن یک هزار و دویست و نود و شش هجری قمری  
گردد ان شاء و ان الله اعلم -

فخامه

در بیان مایه خلق با کتب و دوا و مناجات و غیر این  
الرجو در ابتدا این کتاب باعث معرفت این کتاب مجلای اربعه اشراف مبارک  
حضرت پیر در شد قبله و کعبه نوشته شده بود احوال تشریح و تفسیر آن بخدمت  
ناظرین عرض پرورخته می شود و قتی محسب دلی العالم الفاضل مولانا مولانا  
محمد عنایت العلی صاحب پیر شد تعالی بملفوظی کرم و کلمه که از علما مان این بارگاه  
اند استفسار نسبت به عالی حضرت پیر در شد قبله و کعبه انچه بدو است نمودند چون  
حضرت پیر در شد قبله و کعبه لب نامه مبارک بیاد شریف بنو و کعبه نور سے مراد  
شریف جدا محمد سید ناد در شد نا حضرت جناب شاه غلام محمد صاحب قبله  
بکام و ثانی قدس سره استفسار نسبت نامه خویش فرمودند پس از استفسار پیر در



قبله و کعبه از شرف ارشاد مبارک که دید که با هفت عیالسی هستیم و در فلاح  
 طاق مکان اوراق نسبت نامه است برادران به چند چون حضرت پیرو شد  
 قبله و کعبه به شاد مبارک حضرت در همان طاق مکان مبارک خویش  
 فرمودند و اوراق نسبت نام عالی خود یافتند و غلامان از آن نسبت نامه عالی  
 حضرت شرف گردیدند بعد چند ساعت حضرت پیرو شد قبله و کعبه مداند  
 اطلال نعالیم علیا چند احوال شریف و کرامات مبارک حضرت مدوح شریف  
 بعد از خود و همچنین بیکار مبارک حضرت پیرو شد قبله و کعبه مداند اطلال  
 نعالیم علیا بود از دست مبارک خود بطور فخر است تحریر فرمود ارشاد مبارک  
 به سولوی مختصات العلی صاحب سلم فرمودند که احوال و کرامات باز سبب  
 بعد از خود قدس سره در یکجا جمع و تحریر کرده شود این غلام کترین هم  
 در آن مجلس مبارک حاضر بود سولوی صاحب موصوف از لطف کرم خود  
 برای جمع و تحریر احوال شریف و کرامات مبارک حضرت قدس سره بنجاب  
 این غلام اشاره فرمودند به انوقت ارشاد مبارک حضرت پیرو شد  
 قبله و کعبه برای ادای این خدمت عظیم و حصول این سعادت گبری گردید  
 این غلام سرفراز به چگونگی غیر مترقبه ادب خدمت حضرت خداوند  
 پیرو شد قبله و کعبه مداند اطلال نعالیم علیا و شکریه سولوی صاحب موصوف  
 بجا آورده در سن کمینار و دود و صد و خود چهار عجز به مقدس مشغول دین  
 خدمت گذاری گردیدیم و حسب فیر است کرامات و احوال شریف تحریر فرموده  
 حضرت قبله و کعبه فرمود که احوال شریف و کرامات مبارک از خدمت حضرت

پیرو شد قبله و کعبه سدید اوراق نمودم چون نوبت به بیض آن رسید و جوی  
 شریف بیض گشت بوقت بیض کرامات بعد تحریر برگزینی که فیضان دلی نعمت  
 مضمون که در دل این غلام درو نمود و عقب آن که است نگارش یافته شد  
 چون همین طور چند کرامات مبارک به تحریر درآمد از برکت نعلین مبارک  
 در دل این غلام ظهور کرد که پس هر کرامتی آتیست از آیات قرآنی تحریر کرده  
 تطبیق آن آیت قرآنی بآن کرامت بیان شود و اینجا که کرامت مبارک حضرت  
 تفسیر آن آیت قرآنی واقع گردد و در جمیع اصناف کمال حضرت سلطان الانبیاء و صلوات  
 علیه و آله و سلم باد و ایشاد الکرام سرفراز است احوال و کرامات اولیاء ایشاد  
 بحقیقت تفسیر آیات قرآنی و مضمون احادیث نبوی صلی الله علیه و سلم  
 است قلله الحد از تصدیق نعال مبارک شریف و همچنین بطور رسید که از اینجا تا  
 اختتام تحریر کرامات حضرت قدس سره حق تعالی حسب التزام توفیق العیاض  
 عنایت فرمود و بعد اختتام تحریر احوال و کرامات شریف حضرت قدس سره  
 تحریر احوال و کرامات صاحبزادگان و اهل قرابت حضرت شروع نموده شد  
 اندر انوقت آنچه فرمودند از سرفرازی بشیخ مذین ناقص این غلام در آمد تحریر  
 کردید و این غلام بمقاماتیکه تفسیر آیات قرآنی حسب مذاق اولیاء ایشاد  
 از باب اشارات تحریر نمود از آن انکار و تامل علامه هر محاذیست لازم نیست  
 بلکه در اکثر حالات تفسیر آیات قرآنی حسب بیان علماء تحریر کرده مشکک است  
 اشارات را اختیار ساختم که علماء هر خبر نبودن آیات قرآنی مشیر و اید ایشاد  
 فایده و مقرر بوده اند اینجا که در حدیث نبوی صلی الله علیه و سلم وارد است







گردیدند با حکم آیه و اما بنامه یک فخر است از این بارگاه عالی  
از لقب برهان شمس و اگر دیدم امید قوی سید عالم که حقیقاً و استیلا  
کلی از خودی سرخراز فرماید و ندکی این بارگاه سلطان مقبول سازد  
خیاچه سولانا روم در شرف شریعت می فرماید چون تو از خودی است  
شدی و چون تو بنده گشته سلطان شدی و در باب تحریر احادیث  
درین کتاب حقه الا سکان احتیاط نموده شد یعنی الفاظ احادیثیکه باین غلام  
خوب تر بود و بود و باطل و احادیثیکه الفاظ آن بخوبی یاد شود و ترجمه و مضمون آن  
تحریر کردم که نزد علمای محدثین اینهم از قبیل نقل بالمعنی خواهد بود که از احادیث  
بیرون اند و یا خدا حدیث تحریر کرده این کتاب کتب اهل الله و صلی الله علیه و آله  
شریعت است چون آیات قرآنی و احادیث بنوع شریعت و هم حدیث  
است که احکام شریعت هم از احادیث نبوی صلی الله علیه و آله و سلم و کلام  
الاهی جل شانده مستنبط اند و راه طریقت نیز از ان مشعب است طریقت  
از شریعت و شریعت از طریقت جدا نیست که طریقت باطن شریعت  
و شریعت ظاهر طریقت است با همی همچو مغز و پوست اتصال دارند جدا  
نور جان هرگز و نیست لهذا اکثر جا در تفسیر آیات قرآنی مذاق اهل الله  
با تطبیق تفسیر علامه ظاهر تحریر کرده شد و این غلام که سربین هیچ آن بدم  
بغافلت خود هرگز زیادت و کمیت این فدا شد که خدمت گذاری عرض  
احوال شریفه اولیا و الله کند و خود را متوجه بچهره جیم کرده اند مگر محض نقد  
نفیین مبارک شایع بود که این غلام را بچهره آن بچهره سعادت خطی و حقیقت و نور

و نور عظیم باین غلام نصیب گردید و ازین نتیجه گیتی که سرخرازی شیخ ازلی است  
فاجرم نشان نشان از کفن عدم بر وجه و صورت جسم عطر آلوده بار بار  
اصل خویش را طرح نمود و پانچ سولانا روم می فرماید صورت از  
لی صورتی که اندرون نور باشد انا لیه رجیون پس جان است ای جلوه  
فراست شایع است هر کس که چشم بصیرتش شاهد نمود سوال اولی را از لوح دل  
خویش محو ساخت و مخفی جمال مبارک شایع که شایع شایع ملاحظه کرد و بجز محیط  
شهود و نور نبوی و حقیقت محمد صلی الله علیه و آله و سلم متفرق گشت  
چنانکه حضرت شیخ جلال الدین رومی قدس سره فرموده اند چون تو  
در شایع و اگر دسی قبول تو هم خدا و روی بیانی هم رسول خود هر که ذرات  
مبارک شایع از عین اقلب جان نمود و خود را فرمود و شایع که در تفسیر آیه و فی الله  
افلا تبصرون یاد کرد و شایع که عبودیت و تقاضای شایع شایع گشت سر کل من علیها  
فان ریت وجه ربک ذوالجلال و الا کرام باو کشف گردید پهره انور شایع  
بیان سنی آیه تو لوفهم وجه الله و خلق الله آدم علی صورت  
و سیم نور تفسیر شایع نور که کشفه فیها صیاح است و شایع شایع که همیشه  
تباید و دستگیری غلامان است آیه متبایده الله فوق ایدیم و لا حکم خست  
ارجل بر جلوه مصرح معنی حدیث قدسی لبی میثی و من الله الی شایع  
آقای هر که است ذرات مبارک شایع محبوب بارگاه محبوب و مطلوب حضرت  
قادری و لا توجه باشی که در توصیف و مدح شایع کوشی و در بیان صفات  
کمال شایع جو شایع تو کامل نیست که نصیحت خود بچاپی کلام عقیقه عالیه که در



از آنچه گفته شد دست خواه در سیدوار غفور تقصیر خود باشی و زبان و کلام تو بر  
 توفیق و توفیق شایع ندارد و چنانچه گفته اند سه ناسخ زبان گفتار از خیر و است  
 و صفحش بد بان گفتار از خیر و است و الحاصل باید که کلام خویش را بر یک رباعی  
 قدس الله سره اعتدای چشم کرده باشی - رباعی کن سیم اندر چه شامم چه کنم تو  
 تا هر سه سگانش باشد بوسم تو در فافه که او ست دلم ترسم تو این لب که رسد  
 رو و بانگ چه سیم تو اکنون وقت آن رسیده که تجلیات و غلبات حق تعالی  
 بتو تسل ذات شایع بر تو فایض است دعا و مناجات در بارگاه حقیقه مجیب  
 الدعوات عرض کنه آهنگار الی نیاز من سید ام و عاجزم و محتاجم مرا  
 بجز بارگاه کبریا می توانی نیست بجز ذرات تو عجا و ما و اسی ندارم اگر تو نبی  
 خویش را دوستگیری کنی و دیگر گوشت که از دوستگیری طلبم و اگر در پناه خویش  
 نداری دیگری ندارم که از دنیا و سیه خود جویم الهی من نبی ناگاه ام این  
 گاه سیه زده از کار حسنه ظهور زرسیده خدا یا مر اید اگر ده و لغت های غیام  
 داده مگر گاه بادی شکر نعمت های تو شغول نگردد و سر مایه عمر خویش را  
 همچنان در لپه و لب ضایع کردم اکنون با حال تباہ بارگاه تو آمده ام که بنده  
 چنان تباہ بجز بارگاهت کجا رود الهی حبیب تو صلی الله علیه و سلم الهی از نیت  
 دنیا کثیر آفرموده اند و محبوب تو یعنی الله تعالی عنده ای رب بر او شریکین  
 گردان تا بروی یحییان شریک ساری بزم ارشاد فرموده اند پس از میان عمر  
 خویش عاجزم و با طهارت و خورشید قاهرم آنچه داده همه ملک است بخیر  
 از نعمت که او را تبار بارگاه داده تو کنم سجود می که ملک او هم نه از من است

فدای هر هست سازم بجز شریک ساری و خجالت مایه ندارم الا اگر انعام خود حسب ارشاد  
 و لا تقصروا من رحمته الله فضل عظیم تو ای بندگانم و قول شیخ سعدی علیه السلام  
 را نقش تخمین دل خویش سیدارم به بضاعت بنیاد و دم الا سید بندهایا  
 ز غفوم مکن نامید الهی صفات کمال غفاری و رحمتی ترا سزاوار است رحمت  
 تو سبقت بر غفوت بنده است که از کمال رحمت خویش ذرات مبارک  
 حضرت رحمة للعالمین صلی الله علیه و سلم را طاهر فرموده از بغایه شایع  
 کمال رحمت خویش ذرات حبیب خویش را جلوه دیگر عنایت فرموده بام  
 مبارک محبوب خویش بجلوه ظهور آورده باز با قصه غایت کمال رحمت  
 و کرم خویش ذرات مبارک محبوب خویش را بصورت انور شایع ظاهر فرمود  
 این بنده ذلیل خویش را با این نامدیت و ناقابلیت منتسب کلاب  
 عتبه شایع گردانیده چون از سبایح صبح مرحمت رسید قوی سید  
 که دعا و التجا است این بنده کمینه بارگاه خویش از کمال فضل و رحمت  
 ستجاب کنی الهی این بنده ذلیل خویش را بچنانکه از فضل و کرم خویش  
 نصیب فرموده در این ثبات دست قناعت نصیب کن و حیات و قناعت  
 در رضا سندی شایع بلکه در رضا جوئی غلامان و گمان عتبه عالی شایع گردان  
 و سر فرازی شایع بویا نیو بلکه آفاقا با بحال زار این غلام خاک راه سگان  
 عتبه عالی شایع در از دیار کن و آنچه تنای دلی و این است با این بنده فقیر  
 از فضل خویش عطا فرما و این کتاب را از فضل و کرم مبارک گاه  
 مقبول کن و آنچه سهو و خطا از لوازم بشریت و مغیر این کتاب رفته

عقبت بر دارای شایع



از فضل خویش عفو کن و از دست عباد صالحین اصلاح آن فرما و کتابچه الگوین  
شرح در الدارین که اراده تحریر آن میدارم از توفیق رفیق و فضل خویش  
با خاتم رسان اشعار مناجات که بخندست شیخ عرض کرده بودم باز عرض نمایم  
او را درجه قبولیت نصیب کن و اهل و عیال و اولاد را صلاحیت و ارین  
نصیب کن و بجز ذلت پاک تو محتاج غیر ساز و دوستان و میان و اهل  
تربت و ناظرین کتاب را بدایت راه خویش سرفراز فرما و در وارین خوش  
و خرم خصوصاً صاحبانیکه در راه تو مدد و معاون اند که تو از هم او شان دانند  
او شان را در وارین با اهل و عیال خوشتر مخرم دار و مقاصد دارین او شان  
بر از خلاصه جمیع دعاها همین است که این بنده ذلیل و ناکارده خویش را همیشه  
تزو تعال مبارک حبیب محبوب خویش صلی الله علیه و آله و سلم و تعال شیخ  
دارای کجرت حبیب محبوب صلی الله علیه و آله و سلم آمین ثم آمین -  
وَلَا خَيْرَ دَعْوَانَا اَنْ اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ اشعار دعا و مناجات  
که در خدمت مبارک شیخ عرض کرده

یا حبیبی یا سید من	یا معاذ می یا ملاذ من در شادی
و ارم اسید از تو ای نور قبول	عرض در درگاه تو بابت قبول
غیر تو در دو جهانم نیست کس	بسی کعب جویم بگزینم بدرس
منبر رحمان هستی شیخ من	صورت غفران هستی شیخ من
چشم مهر من هستی شیخ من	محیی بجان هستی شیخ من
اسی عصیان هستی شیخ من	کار به سامان هستی شیخ من

یا دس حیران هستی شیخ من  
جسم چمن جان هستی شیخ من  
کشتی طوفان هستی شیخ من  
در جهان سلطان هستی شیخ من  
صورت رحمان هستی شیخ من  
صفحه قرآن هستی شیخ من  
کافیم هر آن هستی شیخ من  
سندگان را حبان هستی شیخ من  
سورفت را کان هستی شیخ من  
یوسف کفان هستی شیخ من  
جان را هم حبان هستی شیخ من  
غائب عصیان هستی شیخ من  
بحر بیابان هستی شیخ من  
جلوه که معر آن هستی شیخ من  
شاه توارشان ختم المسلمین  
که خطا داریم ما را پاک نیست  
چون تو خواجگی بود اندر جهان  
صورت از صورت تو شد عیان  
چون در نبی صورت مرا آورده  
ساقی عطشان هستی شیخ من  
رحمت سبحان هستی شیخ من  
حافظ ایمان هستی شیخ من  
واه عجب فریادان هستی شیخ من  
سیرت رحمان هستی شیخ من  
عین را دسان هستی شیخ من  
کافل سامان هستی شیخ من  
بس کشاده خوان هستی شیخ من  
مخزن عرفان هستی شیخ من  
بس مهابان هستی شیخ من  
روح را ایمان هستی شیخ من  
در دراورمان هستی شیخ من  
روح برانان هستی شیخ من  
در نظر هر آن هستی شیخ من  
هستی خبر و رحمة للعالمین  
از گناهانم و لطم غمناک نیست  
را همه بر حال زار بنده گان  
در وجودم نیست غیر تو نهان  
غایب لسن باشم و باطن تو هست



ظاهر من نیز چنین ذات است  
 چشم رحمت بر وجود خود کشا  
 از ره غریب گشتی ستافت  
 چون ظاهر آمد از وجودت سوجا  
 گشت ظاهر ندان وجود صاحبین  
 در راه او خاک او را خاک کن  
 خاک غافلین تو داری بر سرش  
 نام او در نام تو باشد فنا  
 اوست فانی است باقی سید  
 منظر حق منظر خیر البشده  
 از وجود غرضش غافل چرا  
 جود است خود کن برین کرم  
 مقصودم ازین اقاوس  
 مقصدی برتر ازین نبود مرا  
 برتر است خیر از دنیا و دین  
 تو مرا دل بر آری سر شد  
 هر که آمد بر دست محروم نیست  
 سایلیم بر باب تو ای شاه من  
 دست انداز من نمی سازم جدا

در سایل عادت در گاه نیست  
 شد ز ذرات تو خدا لا تقطعوا  
 رحمت تو یاس را مایوس کرد  
 مقصودم نیست ای نور نیست  
 در رضای خوشی تو داری مرا  
 گزیم اندر هوای تو زیم  
 در دو عالم حب تو مقصودم جدا  
 گزیم من از برای تو زیم  
 دارم امید از تو ای بنده نوا  
 رغبتم با غیبه تو نبود مرا  
 صحبتم با غیبه تو نبود مرا  
 خواجه من بنده درگاه تو  
 هست چون من بندگانیت جدا  
 اگر جدا سازم ز درگاهت مرا  
 بنده درگاه تو چاک نیست  
 چون تو شاهنت شاه پیر من  
 اگر دای شکر تو کردم رواست  
 در غلامی چون مرا کردی قبول  
 از همه مقصود ما علا است این  
 مثل تو و امثال شاه نیست  
 که شوم مایوس من از ذرات تو  
 تا جگر است از لطف تو سر  
 مبط انوار منظر نیست علی الله  
 در هوای خوشی تو داری مرا  
 و بر بزم خاک راه تو شوم  
 جز وجود خویش موجودم مدار  
 و بر بزم و هوای تو روم  
 داری از غیر تو مارا بے نیاز  
 اعظم با غیبه تو نبود مرا  
 راجتم با غیبه تو نبود مرا  
 هست گردن تو کافیه باو  
 لیک چون تو نیست مارا ز نیاز  
 کس نگیرد دست من یا سید  
 اگر تجید بوده باشد باک نیست  
 هست عجب شکر رفته اندن  
 فی الحقیقت شکر تو شکر خداست  
 عرض دارم دیگر ای نور رسول  
 و ز همه مطلوب ما علا است این



بنده آن باشد که جسم و جان او  
 از تو دارم من ایست نور خدا  
 یعنی حال نزع چون باشد مرا  
 از پیکت مرا در خاک کن  
 هم بوقت نزع و هم وقت سول  
 خیزم از قبرم چو در یوم الحساب  
 از خودی خویش باشم بی خبر  
 هست دیدار خدا و دیدار تو  
 بگفتی آن روزگر بر من نظر  
 چشم سیدارم ز فیض عمام تو  
 در جهان قسب خود و داری مرا  
 گرد عایم رد کنی و گرد قبول  
 چو نتوخواج در جهان نبود مرا  
 چون تو نخواج نیستی لطف کرم  
 چو نتو اقرار حمی بر بندگان  
 اگر غلام تو ز خدمت قاصر است  
 کمترین بنده چون من در جهان  
 مضطربم بی مضطربم یا بر شوی  
 مضطربم در رضا جبری تست

شد خداش در گرسطان او  
 جسم و جان خود کنم بر تو فدا  
 داری رویه بنده بر پای ترا  
 دست پاک تو دهم بار کفن  
 بر زبان نام تو باشد کل حال  
 رو برو باشد مرا روی جناب  
 محو دیدارت کنی مارا مگر خوش  
 هست ارشاد خدا گفت ارتو  
 انشاعت باشد از خیب البشر  
 ثقل میزانم کنی از نام تو  
 زان تن حج تو مارا کن رها  
 کی گذارم در دست آل رسول  
 بنده قاصر نه بود چون ترا تو  
 بنده ناکار چون من نیست عظم  
 بندگان نیست در هر دو جهان  
 خواجام هر حال او را نام است  
 نیست چون اقا و من در آستان  
 مضطربم بی یا سیدی او  
 کن عنایت کار مارا کن دوست

حق تقاضای یاقین کرده ترا  
 عین رحمت بوده اقا و من  
 ذرات تو محبوب محبوب خداست  
 بلکه در صفت تست بالا ترا زن  
 شان قادر بوده بنده نواز تو  
 سولوی فرسوده است اندر کتاب

نور و نه حصه رحمت عطا  
 ذرات را رفت بوده اقا و من  
 در صفت تو هر چه ادا کردم رسد  
 و اصفانت میکنند اندر جهان  
 پس و با نهم که شود در وصف  
 من چه گویم آن عالی جناب

در بشر رو پوش گشته اقباب  
 فهم کن و الله اعلم بالصواب

تا ریخ تمام سال کتاب از مولف و هم دعا و سنا حاجت جتایاری  
 رَبِّنا اقْبَلْ مِنّا اِنَّكَ رَبيُّ حَميدٌ مَّجيدٌ

تمت تمام شد  
 ۹۸  
 ۹۹  
 ۱۰۰







<p>شاه غلام محمد صاحب شد چون با و سر تاج سر بر عاشق دوصل صدر بر سر فیض فیض شاد که در تار و جار و عالم بذل عطا دست عطا شد عطا هم طاعتی بود فیضی از دست چو در پیش و حقیقت سرخ کنی کنی که از این حقیقت راست یقینا امرت است ان کیست که کرده و نکرده باشد و الله اعلم طالع بطور هم سلطان عشق خود در عالم عاشق چشم حقیقت کنی کنی که در چشم خرم خرم و خوش شعور و ای طالع جگر که در دهن گریه و گریه گوشن طرح آنکه اگر چه در دهن حوصله نهیم آن نشیندی قول بندگان در حوضت نیت نظیر شاد که در عالم خرم و خوش است این در حوضت لبه چون نه بود در تنهایی جلالتش عید و عید و آفتاب لیکست منظور چو گشته عید فیض طاعتی ذرت عطا حاجی سید بن الدین خان سید علم که خلق حکمت عید عید علم ریحی طبع رنگی فیض شاد که در عالم خرم و خوش</p>	<p>آل نبی اولاد هم سر و الطاف شجریان زین سر بر سر و کثرت سر بر سر قلل آلبی بر سر و کثرت سر بر سر ذرت کریم او دست عطا شد عطا هم طاعتی بعد از این چون غیر نموده بشنوا سر و خوش سر و خوش کنی کنی که در دهن گریه و گریه ذرت کبر است و دست عطا شد عطا هم طاعتی مهر و عطا و سر و طالع هم سر و طالع آینده شان قال مقال است بنوعان الان زاکم که گدای زار و در دهن حوصله نهیم حوضت عید است است است است است است چون و چو در دست صفاتش فیض شاد مرد فرید و کل فیض با و عید عید حفظ سر و طاعتی باشد و فیض شاد حضر و شاد سر و طالع هم سر و طالع نیز شاد حاصل شاد و سر و طالع هم سر و طالع فصل که کاش فیض شاد که در عالم خرم و خوش علم شاد علم طاعت در سر و طالع هم سر و طالع یک حقیقت شاد که در عالم خرم و خوش</p>
--	--

<p>کان فضا بنظر طاعتی شاد که در عالم خرم و خوش سکر و ای طاعتی شاد که در عالم خرم و خوش چند که سر است عطا شد عطا هم طاعتی بو و چو عطا شد عطا هم طاعتی حوضت عید است است است است است است نظر عید است است است است است است طاعتی شاد که در عالم خرم و خوش است کاش فیض شاد که در عالم خرم و خوش شرح و سر و طالع هم سر و طالع نطق غلام که در دهن گریه و گریه</p>	<p>قلب مصفا و او خدیش سید که در عالم خرم و خوش چو که خدیش با و او خدیش سید که در عالم خرم و خوش گشت سر و طاعتی شاد که در عالم خرم و خوش کرد و عطا شد عطا هم طاعتی کان تصوف سر و طاعتی شاد که در عالم خرم و خوش سر و طاعتی شاد که در عالم خرم و خوش حسن مباحض لطف سواش سر و طاعتی شاد که در عالم خرم و خوش یا که شاد فیض شاد که در عالم خرم و خوش گویی که در دهن گریه و گریه سر و طاعتی شاد که در عالم خرم و خوش</p>
---	---

ایضا

<p>سوی بر بیان وین چون نیت عید که در خاطر می ای نطق محو و کثرت عید که در</p>	<p>فیض آن شاد که در عالم خرم و خوش با نیت عید که در عالم خرم و خوش</p>
--	--

ایضا

<p>که در دهن گریه و گریه رغم کسان تا سر نطق که در دهن گریه و گریه</p>	<p>که در دهن گریه و گریه بیت که در دهن گریه و گریه</p>
---	--

ایضا

<p>بیت که در دهن گریه و گریه که در دهن گریه و گریه</p>	<p>که در دهن گریه و گریه که در دهن گریه و گریه</p>
--	--



قطعات تاریخ کتاب دستاویز نگار شاعر و مخدیان بے بدل حکیم	الحکام دارسطو و دران حکیم محمد مظفر الدین خان صاحب التخصیص مزاج
آن خوش سیر محمد حماد وید نوشت	یارب قبول اہل صفائیں کتاب
گفت اوستا و مدرسہ فکر سال آن	دل حب این کتاب گریختاب
ایضاً	
حضرت حماد ثانی نے لکھ بود	میشوای اہل عرفان و عیتین
دفتر و حال سیلا و دش نوشت	صاحب علم و ادب برہان دین
چون ریالے پایہ شد سال آن	دفتر عرفان بیان کامین
ایضاً	
در احوال سیلا و حماد ثانی نے	رقم شد عجیب نسخہ پاکر است
علم گفت بر روی اخلاق سائنس	مقدس کتاب سبے باع و اب جرت
قطعه تاریخ از تاریخ افکار سید عبد الصمد عجمی	
جناب بیک من یعنی والدہ جہد	رقم نمود چنین نسخہ کہ مقبول است
بصد ادب سن تاریخ عرض کرد	ز سبے کتاب کہ اللہ جان معقول
ایضاً	
نوشت مولوی صاحب جہد بیکر کتاب	جہ سبے نظیر بود بلکہ روح کو نین است
رقم نمود بدین طور سال آن محمود	ز سبے کتاب کہ محمود جاہ دارین است
ایضاً	
نمود مولوی صاحب جہد بیکر کتاب	چون نسخہ کہ ہر باب مقصود

گفت صریح تاریخ آن چنین حسن	نہی کتاب کہ محبوب قلب اتفاق است
قطعه تاریخ طبع کتاب از تاریخ افکار نگار بار سلطان کشور و خدائی سرور	ملک عطائی تاج البقا سراج الادب عالم جناب حضرت صاحب
عالمیر تاج جناب سولانا حکیم محمد مظفر الدین خان بہادر التخصیص مزاج	شمارش افادہ طالعہ
قطعه	
سید زب غلام محمد فلک جناب	شد مطبع سبھی دہی این دفتر کتاب
از صد مطبع سبھی زور رقم مزاج	طبع و جہد دل شد نہی کتاب
ایضاً	
آل نبی غلام محمد خدا شناس	ما حی فیج باطن و ناظر بعین جن
از سبھی دہی محمد حماد وید رسید	ورقید مطبع مزین مزین حسن
طبع خامد سن تاریخ آن نوشت	طبع شد کتابت سبھی جن
ایضاً	
وہ جیسا رخ عرفان و مد اوج رشا	جنگا خورشید بہرین زمانہ میں ملو
باعث طبع آن اوراق سبک کی ہوئی	اور صنعت بھی سبھی میں دہو
سال تاریخ مزاج سبھی جہت لکھا	بارک اللہ ہو سبھی قدس مطبع
۱۹۰۶ء شعبان المعظم روز	
دفتر کتاب ہذا مطبع بشیر رکن	کتابت محمد مظفر الدین طبع گردید
۱۳۰۸ھ جمادی الثانی	











